



BRUT DORNIU BRUT

GRAN RESERVA

Non Plus Ultra.  
El compromiso de Codorníu.

NON · PLUS · ULTRA  
CODORNÍU



## Se cumple la primera semana trágica para Polonia

### Pide asilo político el embajador polaco en Washington

El embajador de Polonia en Estados Unidos, Romuald Spasowski, ha pedido asilo político en los Estados Unidos, anunció ayer el secretario de Estado norteamericano. Alexander Haig, durante una entrevista televisada, dijo que el Presidente, Ronald Reagan, ha garantizado el asilo y cuidado de Spasowski.

El embajador polaco pidió asilo político para él y para su esposa, su hija y su yerno.

### Servicio de información y búsqueda de Cruz Roja

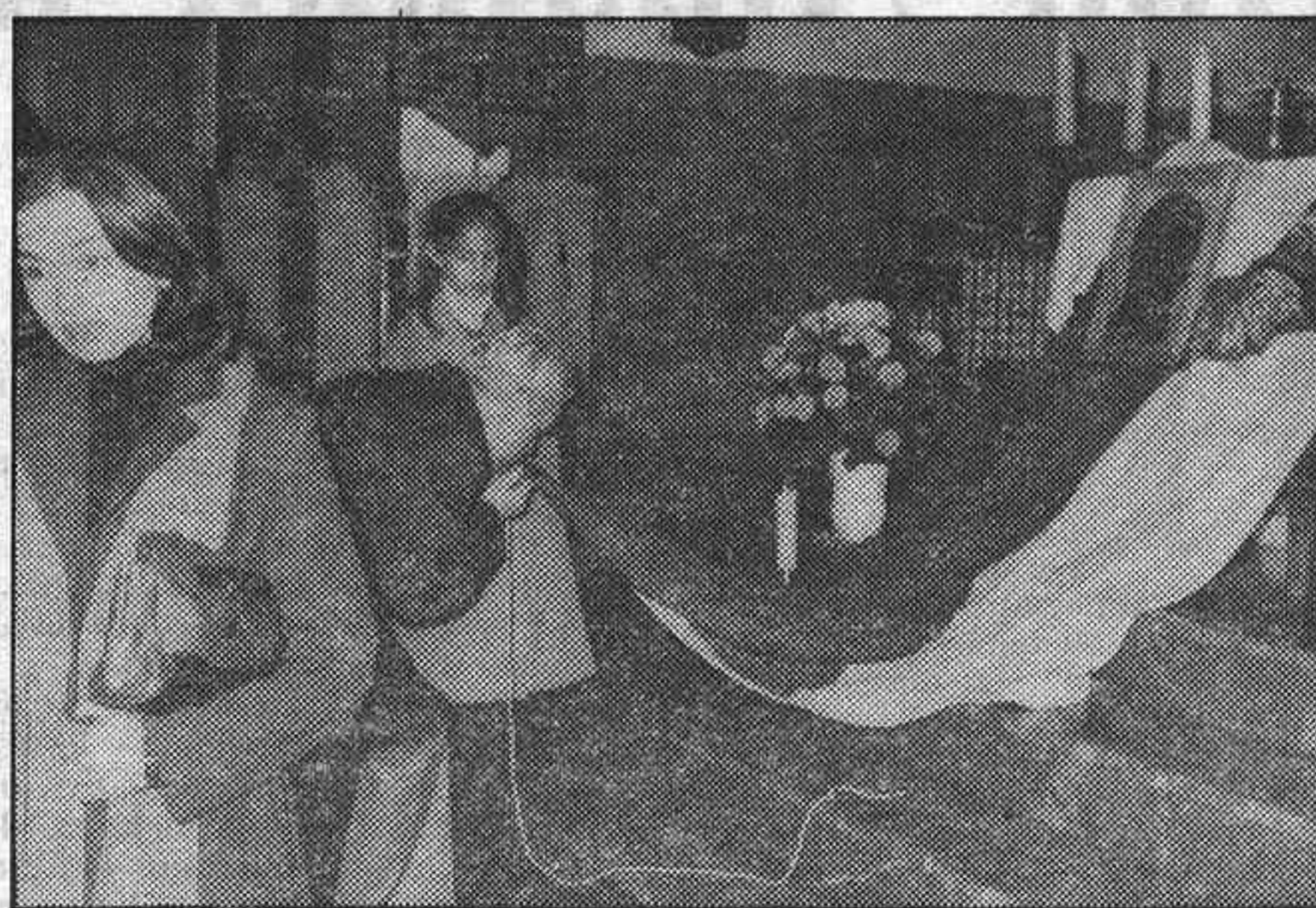
Cruz Roja Española comunica que como es habitual en estos casos ha establecido, en colaboración con Cruz Roja Polaca y Cruz Roja Internacional, el servicio de información y búsqueda de personas en Polonia.

Desde la noche del sábado, en que se inició este servicio, Cruz Roja Española ha recibido ya 35 llamadas en este sentido. Cualquier información que se desee sobre personas particulares residentes en el país por sus allegados puede solicitarse llamando al teléfono 4197350, de Madrid.

### El cardenal Tarancón presidirá un acto por Polonia

Organizado por grupos de estudiantes y trabajadores católicos se celebrará esta tarde, a las ocho, en la parroquia de San Fernando (Alberto Alcocer, 9), un acto de solidaridad y de oración por los acontecimientos polacos.

Se leerán testimonios de Walesa, Tischner y otros protagonistas de la nueva cultura polaca. El acto concluirá con una celebración eucarística presidida por el cardenal Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid.



## La comunidad en el exilio se reunió ayer en Madrid

La comunidad polaca de Madrid se reunió ayer para rezar por su patria. Unas doscientas personas llenaban el templo de la calle Nicasio Gallego, 24, donde reside la parroquia de los polacos residentes en la capital de España.

En el altar mayor aparecía la imagen de la Virgen Negra de Cestochowa, patrona de la nación, que este año celebra el sexto centenario de su aparición. Asimismo, la bandera de la Polonia democrática, una de las dos que había en la legación en Madrid.

Entre los asistentes, antiguos deportados del campo de concentración nazi de Dachau, del Segundo Ejército del general Anders, que luchó en la guerra mundial; había quienes llevaban en la solapa insignias del sindicato independiente Solidaridad.

El sacerdote, en su homilía, dijo que «Polonia es el Cristo crucificado de Europa» y pidió oraciones y ayudas materiales por que «los polacos nos hemos anticipado y, en vez de prepararnos para celebrar la Navidad, estamos celebrando, ya, el Viernes Santo».

## ATOPE



Amando DE MIGUEL

### Respuesta a dos ilustres lectores

RECIBO cartas y anónimos «a tope» por las cosas que digo en este recuadrillo. Mis lectores me agradecerán que destaque dos de ellas, por la especial solvencia de sus opiniones.

La primera es la de don Felipe A. Calvo, presidente de la Asociación Independiente de Profesores Universitarios (que por lo que tengo oído, no es ninguna de las cuatro cosas). Aunque afirma que cuando escribe se apoya mucho en el diccionario, su carta contiene no menos de media docena de faltas de ortografía y muchas más de sintaxis y, lo que es peor, de educación. Me pregunto qué diccionario puede utilizar tal señor, como no sea el de Jaime Martín (*Diccionario de expresiones malsonantes del español*, Ediciones Istmo, 1974). Paso por alto los groseros insultos que me dirige (bufón, calumniador). Me detengo sólo en los errores de hecho. Por ejemplo, que he abandonado Cataluña dejando allí «a un caballero con tiros en las piernas». Pues bien, el caballero es Federico Jiménez Losantos y afortunadamente se vino antes que yo. Pronto yo le seguí, que amamos mucho a la lengua de Cervantes y de Carlos Barral, pero no tanto como para cojear por ella. Item más, duda de que Luis González-Seara empezara siendo

Maestro Nacional. La verdad es que empezó así y a mucha honra. Y para terminar: sugiere que entré en el escalafón de catedráticos por amiguismo. Es cierto, así entré, sólo que tres años después de ganadas las oposiciones por unanimidad del tribunal, sin que nadie me haya explicado nunca tan misterioso retraso. Tampoco es que sea una lumbrera de la ciencia, pero por lo menos no hago muchas faltas de ortografía.

Y vamos con la segunda carta —que es mucho más divertida— del P. Manuel Ortega, ofm. Lástima no poder reproducirla por entero, pues es una joya de la literatura curial. Consiste en una paternal «corrección» (así lo dice) por un error de bulto que dejé deslizar en uno de mis artículos. El buen padre franciscano se agarra a que yo dije que «la Inmaculada es una tesis teológica», para reconvenirme que estoy «pegadito y mucho» de teología. Según él, «la Inmaculada es verdad de fe que deben aceptar los buenos cristianos y católicos». Supongo que los protestantes pueden ser también buenos cristianos. ¿Deberán aceptar por eso la «verdad» de la Inmaculada? Retiro lo dicho, la Inmaculada debe ser una hipótesis teológica.

El soberbio franciscano (qué contradicción) me aconseja «no hablar

nunca ni menos escribir de estas materias muy delicadas».

Bueno, a lo que yo iba es que las fiestas nacionales de un país pueden tener connotaciones religiosas, pero convendría dejar al menos una con un símbolo meramente civil que nos abarcara a todos, católicos o protestantes, agnósticos o religiosos. Sigo dudando de que la Inmaculada, el Pilar o Santiago nos sirvan para eso, por más que a mí personalmente me resulten fiestas simpáticas. Obsérvese que las tres advocaciones hacen referencia no a santos concretos, históricos (como podrían ser San Fernando, San Ignacio y mil más de acendrada españolidad), sino a conceptos, a situaciones más o menos especulativas, como que la Madre de Jesús fuera virgen o se trasladara a Zaragoza o que Santiago luchara contra los moros. Estaré «pegadito» de teología, pero tengo muy claro que necesitamos los españoles una fiesta cívica y secular, heroica, mas no bélica (como fueran el 2 de Mayo o el 18 de Julio). Sólo así las fiestas religiosas refulgarán plenamente para los católicos.

Y aquí paz y después gloria, que la Navidad es tiempo de reconciliación, incluso para un profesor inverecundo o un hermano separado como soy yo.

### Calvo-Sotelo llega hoy a Malabo

## Balance positivo del viaje a Túnez

«La entrada de España en la CEE y en la OTAN no perjudicará en nada la cooperación entre España y Túnez», declaró ayer el primer ministro de este país africano, Mohamed Mzali, tras un almuerzo, no previsto en la agenda diplomática, con el presidente Calvo-Sotelo.

El jefe del ejecutivo español dedicó el día de ayer, último de su visita oficial a Túnez, a hacer turismo. Por la mañana, Calvo-Sotelo, que viaja acompañado de su esposa y del ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, recorrió distintas calles y monumentos de la ciudad de Kairouan, situada a unos 160 kilómetros de la capital tunecina. Se trasladó seguidamente a Monastir, donde se celebró el almuerzo con el primer ministro, Mzali, que se presentó de improviso.

Calvo-Sotelo visitó la casa natal del Presidente Burguiba y posteriormente continuó su gira turística por las ciudades de Sousse y

Hammanet. A media tarde, el presidente y su séquito regresaron a Túnez para descansar. Mañana, a las nueve, está previsto continuar el viaje oficial para llegar a Malabo, capital de Guinea Ecuatorial.

El primer ministro tunecino, Mohamed Mzali, declaró a los periodistas que su impresión sobre la visita de Calvo-Sotelo a su país había sido muy positiva. En cuanto a la posible incidencia de la entrada española en la CEE sobre los productos que exporta Túnez a Europa, declaró que dicha integración le alegraba, ya que pensaba que España defendería y protegería los intereses tunecinos. Calificó de muy buenas las posibilidades de cooperación e insistió en que había que plasmar en contratos concretos los temas tratados en este sentido en las reuniones conjuntas.

Calvo-Sotelo permanecerá en Guinea Ecuatorial hasta la tarde del martes.

## Euro Norte

Viviendas ★★★★★

- Pisos de 1, 3, 4 y 5 dormitorios, con puerta a vivienda.
- Zonas ajardinadas privadas.
- Locales • Estudios • Edificio social • Piscina

Amplias facilidades de pago

Piso piloto y oficina de información y venta en el propio conjunto. Alfredo Marquerie, 1 al 11. De 10 a 2 y de 5 a 8, excepto domingos

SERVICIO DE AUTOBUSES  
EMT-67, EMT-83,  
EMT-135 y EMT-124.  
Tel. 739 58 22.



## CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.A.

CALLE FEDERICO SALMON, 13  
TELEFONO 259 54 00 · MADRID-16

## CONJUNTO RESIDENCIAL DIAMANTE 2

- Pisos de 3, 4 y 5 dormitorios totalmente exteriores
- Pisos de garaje
- Zonas ajardinadas privadas
- Piscinas
- Parque infantil
- Ascensores de subida y bajada
- Portero eléctrico individual
- Carpintería exterior de aluminio
- Parquet en toda la vivienda
- Agua caliente y calefacción centrales
- Gas ciudad
- Cocina amueblada
- Puertas en madera noble barnizadas.

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Piso piloto y oficina de venta | calle los Yébenes | esq a Camarena de 10 a 2 y de 5 a 8 exceptos domingos por la tarde | Servicios de autobuses EMT 25 | Tel 718 02 77

# Libre expresión

Artículo 20 de la Constitución española

1. Se reconocen y protegen los derechos:  
a) A expresar y difundir libremente los pensamientos, ideas y opiniones mediante la palabra, el escrito o cualquier otro medio de reproducción...

## Cartas

### Horterada y despilfarro en el Metro

De pronto, cuanto tan fundamental servicio urbano como el Metro funciona cada vez peor y ha duplicado sus tarifas en poco tiempo, sus actuales responsables se ponen a despilfarrar de la manera más tonta el dinero que se cobra a los usuarios.

A dichos responsables no se les ha ocurrido otra cosa que empezar a arrancar los tradicionales rombos en los que se indican los nombres de las estaciones, dejando al aire, de un modo sucio y feo, los rastros de las placas arrancadas. A la vez, unos cursis y anodinos letreros están sustituyendo a los rombos característicos de siempre, con el solo objetivo de que la señalización resulte más confusa, menos legible y más antiestética. La chapuza es de tal índole que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones debe tomar inmediatas medidas para que no se extienda a las estaciones en las que aún no se ha cometido el desaguisado.

Más valdría que se ocupasen un poco de la mejora ambiental del Metro, procurando disminuir sus atroces ruidos y chirridos y reducir su suciedad, en vez de aumentarla. Y no menos necesario sería que esos vigilantes jurados que han puesto se dejasen ver un poco más por los vagones y las estaciones, en vez de estar sólo pendientes de ver si alguien se «cuela» en los accesos. **Felisa Arnaiz Asociación Club Ciudadano. Madrid. Bravo Murillo, 3, 2.º centro**

### Réquiem por Zocodover

Mucho ha cambiado Toledo desde mi primer contacto con su grandeza histórica y su entorno, pero Zocodover seguía siendo la llama incandescente de Toledo, del Toledo de entonces y del Toledo de ayer.

Zocodover, la «bolsa» de Toledo, el punto crucial del encuentro, el sabor, el motor y el barómetro de la imperial Toledo ha desaparecido. ¿Qué pena me ha causado! No he podido remediar rebelarme ante tanta tolerancia. Mi extrañeza ha sido grande, no por la ocupación en sí, que ya es cáncer en España, sino por la pasividad ciudadana ante el hecho, porque si bien el negocio es el negocio, el sentir de un pueblo debe paliarse como debe paliarse la conservación del tipismo que identifica e idealiza.

Ramón Vila Gil

### A mí también «me duele España»

A mí, como a Unamuno, «me duele España», y por ello no quiero permanecer mudo ante la decadencia, tanto interior como exterior, que sufre hoy mi patria.

Yo no quiero echar la culpa a nadie. Mi grito de protesta no viene ni de la oposición ni de ninguna «plataforma», es el grito de angustia de un joven de dieciocho años que pide a los llamados políticos menos luchas personalistas y más política de solidaridad. Mi voz para ellos será un grito en el desierto, pero creo que va respaldada por muchos españoles, y, en último caso, por mi mismo, que, como ciudadano de derecho, quiero expresar mi opinión.

César López Llera  
DNI 5.254.876

### ¡No lo hagáis, jóvenes!

Paseo con alguna frecuencia por ciertos lugares en que se prodigan, utilizándose bastante, los bancos. Puntualizo: los de sentarse, no los otros. Pues bien, resulta asimismo frecuente ver cómo numerosos jóvenes utilizan tal servicio público de forma en extremo caprichosa, y —esto es lo peor!— con notorias molestias hacia los demás usuarios, entre los que abundan los llamados de la tercera edad. Porque, si no estoy equivocado, los respaldos de esos bancos no se concibieron para colocar sobre ellos las posaderas, ni plantar botas o zapatos donde lógicamente se coloca la región glútea.

Urano Macho Castillo  
DNI 13.504.467

# Don Amando, un gerundio de otro verbo

Felipe CALVO \*

**H**ACE unas semanas se vino volando desde Barcelona don Amando. Se ponía, así, a salvo de posibles represalias por una acción comprometida, valiente y noble que habían emprendido en Cataluña cientos de españoles; entre ellos, él. Pero su quehacer sociológico no parece compatible con bizarrías solidarias con las víctimas del terrorismo intelectual que allí ha dejado a un caballero con tiros en las piernas, por ejemplo. Nada más tomar tierra en Madrid, acogido por la correspondiente excepción administrativa, parece dispuesto a que se note su presencia y se pone a escribir a tope, y como considera que su obligación como catedrático es la de criticar —curiosa obligación que practican todos los ciudadanos sin saberse catedráticos—, pues lo hace a pluma abierta, dejando constancia de que de su crítica no se libra ni... el cuerpo de catedráticos. Que el Dios de sus puntos suspensivos nos coja confesados, porque la insultante y sucia tinta en que don Amando moja su pluma no nos deja practicar la mansedumbre ni perdonarle los agravios. Está claro que escribe a tope de miserias, para matrícula de honor en demagogia barata y suspenso en sociología.

A don Amando le parece que pedir que los nombramientos para ciertos cargos se hagan conforme a derecho, y hacerlo invocando legislación vigente, y conseguir la razón de los tribunales ordinarios, son ganas de hacer el ridículo. Parece como si don Amando, sumido en su propio ridículo, haya perdido la noción del mismo y trate de ridiculizar las cosas más serias. Es particularmente significativo su complaciente recuerdo al señor ministro que cometió la torpeza de la ilegalidad y practicó la inconsecuencia para con su tesis socialdemócrata. Si, como dice, ese señor ministro hubiera empezado de maestro nacional su peripécia docente, es seguro que no hubiera cometido ilegalidades ni inconsecuen-

cias en su gestión. Pero la verdad es que llegó al cargo de primer ministro de Universidades con el aval del más sofocante pateo aconfesional que haya podido escuchar paraninfo alguno.

Después de leer lo que don Amando ha escrito bajo el poco ingenioso título de «espíritu de cuerpo, carne de alma», escrito que le ha salido, como digo, de suspenso cum laude, a uno —que tiene profundo respeto hacia la sociología— le resulta imposible asociar a un sociólogo interpretación tan simple, o tan tortuosa, de un hecho jurídico; sin embargo, ahí tienen a don Amando sacando vergüenzas que él no conoce, por venganzas que practica. En lo que él comenta, no pudo haber sentimiento de venganza porque no hubo agravio o daño en que los señores vicerrectores ilegalmente nombrados tengan, al decir de don Amando, veleidades izquierdistas —por otra parte tan de moda—; será, en todo caso, un problema de su veleidad, pero no de nuestra firmeza en una fe que no ocultamos, y que propagamos con el mejor ejemplo que podemos, desde una independencia que en estos momentos nos honra. Su deducción es tan intencionada como vacía de fundamento, y sólo comparable con la que alguien pudiera hacer a propósito de sus escritos como ejercicios a largo plazo para la plaza de bufón en el corral de comedias que estamos presenciando.

No, don Amando, no se discute que tres excelentes y veteranos profesores hayan sido nombrados vicerrectores, lo que se demuestra con la admisión a trámite de la querrela es que su nombramiento pudo ser ilegal, y que su señor ministro, entre la legalidad y su santa voluntad (con perdón), optó por esta última.

En su doctrina sociodemagógica sobre rectores y directores, don Amando se pone en trance progresista y apunta posibles soluciones que, hasta cierto punto, podrían suscribirse. Por ejemplo, cuando dice que «cualquier persona sensible que sepa dirigir

una organización compleja puede dirigir una Universidad». ¡Hombre, claro!; más aún si por la exigencia de tener que ser catedrático hubiera el menor peligro de que pudiera regirnos algún don Amando. Es seguro que todos tenemos candidatos talentosos, honrados, independientes y capaces para el cargo, pero como no tienen veleidades pues tampoco tienen posibilidades. A don Amando le parece anticuado que los directores de los hospitales tengan que ser médicos; un paso más y habremos llegado al desiderátum del progresismo en este campo: a la dirección del hospital por los propios enfermos. Lo que pasa es que según están las cosas en la organización hospitalaria, los queridos enfermos no iban a tener tiempo para curarse.

Por último, parece que a don Amando le traiciona su mala conciencia cuando se refiere a la forma de entrar en el escalafón de catedráticos y habla de los conocidos tópicos: oportunidad, suerte, saber moverse, tener padrinos, o haber sido católico. Ese debe haber sido el turno de excepción consumido por él: sólo así se puede escribir tan mal, calumniar con tanto desenfado, difamar con tanto desearo, y quedarse tan fresco.

Todo esto dicho a título personal, sin renunciar a que la Asociación Independiente de Profesores Universitarios que presidido pueda volver a acordar hacer el ridículo una vez más, ésta querrellándose contra don Amando. Sería un gozoso ridículo conseguir que los tribunales sancionaran los exabruptos que le dicta el mal espíritu que se refugia en su cuerpo, carne sin alma.

Yo, que soy un científico experimental, cuando escribo me apoyo mucho en el diccionario, y he buscado, para terminar, algo que llamarle. He encontrado tantas cosas que no me caben. Por eso le seguiré llamando don Amando, aunque no le vaya el gerundio.

\* Catedrático.

## Parlamento de papel

### La crisis polaca

**A** una semana larga del golpe del general Jaruzelski, la situación en Polonia, lejos de clarificarse, continúa ofreciendo un sin fin de dudas que hacen imposible determinar el rumbo que finalmente tomarán los acontecimientos. Desde la prensa, la crisis polaca se ha visto así:

#### «Cinco Días»: «Polonia, la economía al fondo» (editorial)

«(...) Polonia debe en estos momentos al conjunto de países occidentales la desorbitada cifra de 27.000 millones de dólares, de los cuales unos dieciocho mil corresponden a préstamos concedidos por bancos privados. (...) No es de extrañar que el mundo financiero europeo haya acogido con serenidad el golpe militar, por mucho que quede en el aire la duda de si el Ejército polaco actúa por propia iniciativa o por mandato soviético. El dinero no tiene ideología y a la hora de negociar la deuda —2.400 millones vencen en estos días— y cobrar los 500 millones de dólares de intereses, los banqueros se sienten más seguros negociando con militares como poder único que con el reparto de poderes tradicionales del partido, la Iglesia y los nuevos sindicatos con sus luchas internas por el reparto de derechos, responsabilidades y funciones. (...)»

#### «Diario 16»: «Un golpe a la carta» (Luis Carandell)

«(...) El jefe del Gobierno polaco ha justificado su acción en otra oferta al pueblo, una oferta no menos ominosa que aquella, para que elija entre su golpe y el golpe que los soviéticos podrían haber dado si él no hubiese dado el suyo. Y Jaruzelski supone que los polacos debieran estar contentos de que él haya elegido por sí mismo esa acción que podría llamarse "golpearse en salud" (...)»

#### «El País»: «Más solidaridad con Polonia» (editorial)

«(...) La solidaridad con los polacos no puede quedar reducida a gestos simbólicos, sino que tiene que instrumentarse de manera eficaz y para un prolongado periodo. (...) En síntesis, las acciones de apoyo al pueblo polaco agredido por las armas son, a nuestro juicio, demasiado timidas y poco efectivas. Una movilización real y una ayu-

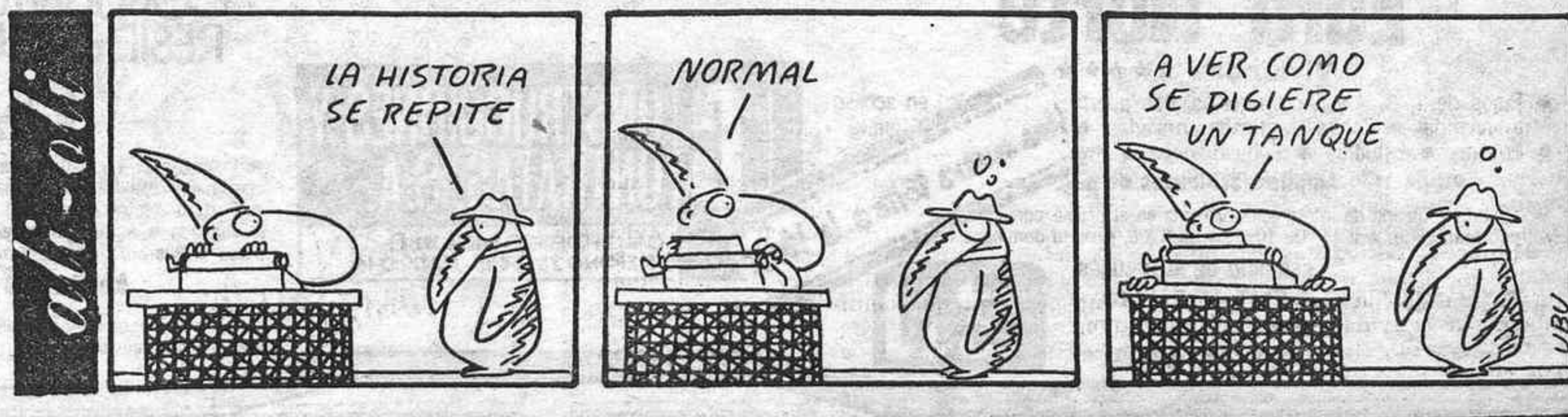
da concreta en todos los terrenos es lo que es preciso: más solidaridad, en definitiva, con Polonia.»

#### «La Vanguardia»: «Ocaso de un ciclo histórico» (editorial)

«(...) Nadie es capaz de predecir qué saldrá del planteamiento del estado de guerra y si éste será suficiente para evitar una ulterior intervención exterior, tan temida por unos y por otros. Pero es significativo que, en el Oeste, los mismos comunistas no hayan esperado un día más para condenar el proceder de las autoridades polacas y las instigaciones soviéticas a la represión. (...)»

#### «The Times»: «Lo que deben hacer los polacos»

«(...) La resistencia es necesaria, pero debe ser una resistencia controlada con claros objetivos políticos. Lo que es necesario es una nueva negociación basada en el nuevo equilibrio de fuerzas que ha creado la acción del Ejército. A los radicales de Solidaridad se les fue la mano. Llegaron a despreciar tanto una estructura de poder vacilante y decadente que creyeron poder derribarlo y poner a otros en su lugar. El general Jaruzelski les ha demostrado que estaban equivocados. (...)»



d) A comunicar o recibir libremente información veraz por cualquier medio de difusión. 2. El ejercicio de estos derechos no puede restringirse mediante ningún tipo de censura previa.

# Expresión libre

## Se ha dicho...

■ **Manuel Fraga (presidente de AP):** El principio sagrado de la disciplina militar quebró hace ya tiempo.

■ **General Ugarte (jefe de la Escuela de EM del Ejército):** No, absolutamente, no. (La disciplina) sigue siendo monolítica (...). Sin disciplina falla la razón de ser del Ejército.

■ **Felipe González (secretario general del PSOE):** La democracia no está lo suficientemente consolidada como para que yo haga un uso de la oposición de tal magnitud que destruya al Gobierno, sin riesgo para las instituciones en su conjunto (...). Los socialistas podríamos gobernar, a pesar de todo, porque tendríamos voluntad política, programa y apoyo.

■ **Alberto Oliart (ministro de Defensa):** Sé muy bien lo que tengo que hacer y lo que quiero hacer. Y lo estoy haciendo.



■ **Miguel Roca Junyent (CIU):** Siempre hay un momento en la democracia española en que se intenta sacrificar el proceso autonómico catalán en aras de la democracia.

■ **Xavier Arzallus (presidente del PNV):** Nos encontramos entre los dos ladrones: golpismo y radicales.

■ **Luis Ramallo (UCD):** En estos momentos, UCD de Extremadura es un conglomerado de intereses.

■ **José Maldonado (último presidente, en el exilio, de la II República):** Yo, como demócrata, sin abdicar de mis ideas republicanas, me siento al lado del Rey, frente al peligro de una dictadura.

# Aún no ha muerto Polonia

Pedro POTOCKI \*

«**A**UN no ha muerto Polonia, mientras nosotros vivamos.» Con estas estrofas comienza el himno nacional polaco, como un grito del pueblo en su lucha de siglos para conseguir y defender la independencia, la unidad y la libertad.

En 1920 se decidió, a orillas del río Vístula, el destino de dos mundos, aunque las naciones de Occidente no lo comprendieron así. Lo cierto fue que esta batalla, considerada como la decimoctava batalla decisiva del mundo, no sólo salvó a Polonia, sino a todos los países occidentales de aquel primer asalto del bolchevismo. Esta vez, de la mano del mariscal Pilsudski, Polonia reafirmó su gloriosa y antigua misión de baluarte del cristianismo y de la civilización europea, y su deseo de vivir.

El 17 de marzo de 1921, la Dieta de Polonia votó la Constitución de la República, primera afirmación de su existencia política, después de la célebre Constitución del 3 de mayo de 1793. Creo que merece la pena mencionar cómo comenzaba el texto de la Constitución de 1921, ya que, en cierta manera, explica el sentir de un pueblo muchas veces mal comprendido por Occidente. Decía así:

«En el nombre de Dios omnipotente, nosotros, la nación polaca, agradecidos a la Providencia, por habernos liberado de la esclavitud de siglo y medio; recordando con gratitud el heroísmo y la perseverancia demostrados por nuestros antepasados en sus luchas, sacrificios, desvelos y esfuerzos por la causa de la independencia; recogiendo la gloriosa tradición de la Constitución inolvidable del 3 de mayo; aspirando a la prosperidad de nuestra madre patria, unida e independiente; y animados por el deseo de consolidar su existencia, su poder y su seguridad, como también de establecer el orden social sobre los eternos principios del derecho y de la libertad; anhelando garantizar el desarrollo de todas las fuerzas morales y materiales de la patria para el bien de la comunidad que resurge, y asegurar a todos los ciudadanos de la República la igualdad de todos sus derechos y la protección individual por el Estado, aprobamos e



También los japoneses se manifiestan en favor del sojuzgado pueblo polaco

implantamos esta Constitución en la asamblea constituyente de la República polaca...»

A continuación, Polonia tuvo veinte años de reconstrucción, para ser nuevamente protagonista en la segunda guerra mundial, con el conocido y tremendo derramamiento de sangre que esto supuso. El soldado polaco estuvo presente en prácticamente todos los frentes de batalla. Al final, el vergonzoso Tratado de Yalta dejaba a Polonia y al resto de las naciones hermanas bajo el yugo y opresión soviética. Existe una inscripción en el cementerio polaco de Monte Cassino que dice lo siguiente, y que es, una vez más, prueba de la deuda de Occidente para con Polonia:

«Por vuestra libertad y la nuestra. Nosotros, soldados polacos, a Dios le entregamos nuestro espíritu, a la tierra italiana nuestros cuerpos, pero el corazón a Polonia.»

En estos días, Polonia, otra vez, se encuentra en la encrucijada de una posible masacre, simplemente por reafirmar su deseo de vivir. Las noticias, desgraciadamente, son aún confusas, pero la mano soviética pienso que debe estar clara para todos. También debe de estar clara nuestra obligación mo-

ral de ayudar con plegarias, por supuesto, pero también con la ayuda material a nuestro alcance, y no sólo con declaraciones de tipo político, que a los polacos nos suenan a huecas, por ya repetidas.

Las manifestaciones de solidaridad siempre serán bien agradecidas, pero con banderas marxistas son un insulto tanto para los polacos en Polonia como para los que, por diversas vicisitudes, se encuentran fuera de ella, pero que siguen soñando con un retorno en libertad.

En estas líneas he querido expresar, sencillamente, nuestra forma de pensar y de sentir y estoy convencido de que en muchos aspectos concuerda con la de gran parte del pueblo español, tan querido en Polonia. Tenemos ya cauces para la ayuda y mi esperanza y orgullo sería que España estuviera en vanguardia, como lo ha estado en otras ocasiones, en esta importante misión.



\* Destacado miembro de la comunidad polaca en Madrid.

## Se hablará de...

■ **PRESUPUESTO.**— El pleno del Senado, que se reunirá hoy, a partir de las cuatro y media de la tarde, debatirá el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado, que fue recientemente aprobado por el Congreso. Los distintos grupos parlamentarios del Senado, salvo el de UCD, han presentado un centenar de enmiendas. Sin embargo, es propósito del Gobierno y del partido centrista que el texto aprobado por el Congreso no sufra modificación alguna para que no tenga que ser devuelto por la Cámara Alta a la Baja, lo que retrasaría los planes del Ejecutivo.

En el pleno está previsto, asimismo, ratificar el proyecto de estatuto de autonomía andaluz, con lo que éste quedaría dispuesto para su sanción por el Rey y publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

■ **NOBEL.**— El premio Nobel de Bioquímica norteamericano Paul Perg ha mantenido unas reuniones con el profesor Arístegui y ha mostrado su interés por los avances de la investigación netamente española en la lucha contra la arteriosclerosis y prevención de las enfermedades cardíacas. Nuestra investigación ha logrado un notable avance con la terapéutica preventiva y curativa de la arteriosclerosis durante el último año, con un producto netamente español, cuyos resultados han provocado la comercialización del llamado «luzone», en Francia e Italia.

■ **DOÑANA.**— En las inmediaciones del parque nacional de Doñana se vienen realizando una serie de estudios y pruebas que podrían determinar la existencia de petróleo en esta zona. El lugar exacto se encuentra a unos seis kilómetros del parque, en terrenos de Icona y frente a la finca denominada «La Lamilla».

Por otra parte, en una zona situada entre la ermita de la Virgen del Río y la playa de Matalascañas, en el término municipal de Almonte, se están llevando a cabo una serie de sondeos de investigación para determinar la posible existencia de gas natural.

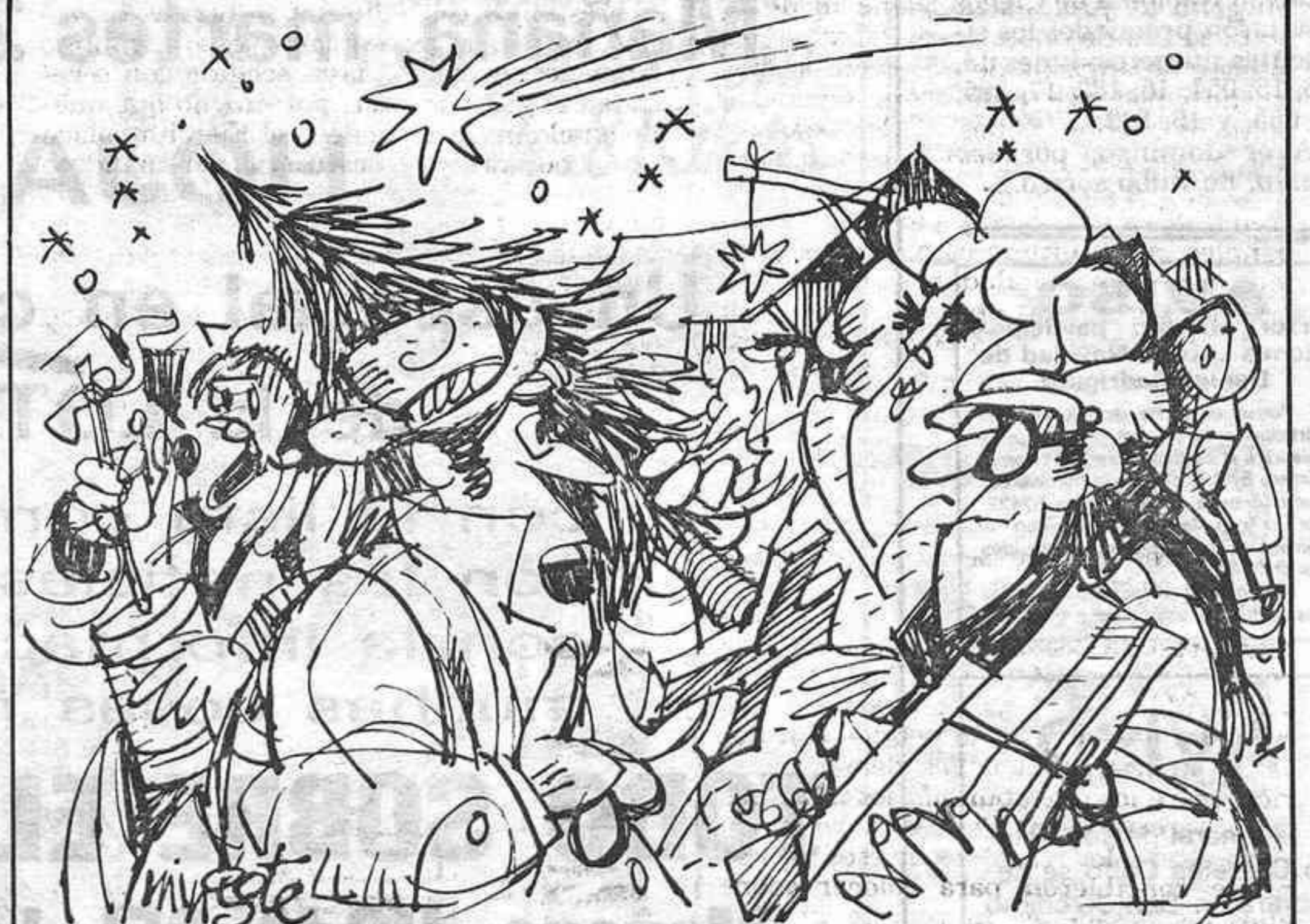
## El nombre de la semana

### Prensa y Ejército

LA semana que pasó ha tenido, para nosotros, el hecho determinante de los varios encuentros realizados entre militares y periodistas, bien a través de las propias páginas de los periódicos, bien en declaraciones de diversa índole, bien en la invitación que las Fuerzas Armadas hicieron a los periodistas para colokuar en el hotel Alcázar, de Madrid; bien, y como broche multitudinario de espectadores-testigo, en la pública comparecencia de unos y otros en los programas «La clave», de José Luis Balbín, y «Directo, directo», de Alejo García; oportunos y convenientes. Militares y periodistas hemos comido el mismo rancho en múltiples maniobras de los tres ejércitos y hemos compartido la vida cuartelera en más de un acontecimiento o actividad militar. Estos contactos deben seguir, porque nada hay que facilite más convivencia y el buen entendimiento que la comunicación y el no dejarse nada en la recámara. Militares y periodistas, españoles todos, debemos aprender de esta semana que se acaba, en la que las tensiones de los días anteriores, llenos de provocaciones más interesadas que otra cosa, enarrecieron una situación que siempre ha sido diáfana y a la que las actividades que señalamos al principio han devuelto claridad, sencillez y la confianza que nunca debió desaparecer. Todos los periodistas nos congratulamos por ello.



## MINGOTE



— A mí me parece que lo mejor del año ochenta y dos es que no va a ser el ochenta y uno.

## Información y reclamaciones del consumidor

Se acusa al consumidor español de poca iniciativa a la hora de denunciar los fraudes de que es objeto. Esta actitud puede ser resultado del desconocimiento de los canales adecuados para ello. En estos teléfonos y organismos se facilita información.

**Instituto Nacional de Consumo.** Teléfono 4353434 (información de trámites a seguir en caso de denuncia).

**Ayuntamiento de Madrid.** Teléfono 4485754 (reclamaciones e información sobre cualquier problema).

**Jefatura Provincial de Comercio Interior.** Teléfono 4312823 (demandas de los consumidores).

## Convocatorias

### LUNES

**Cámara de Comercio e Industria de Madrid (Huertas, 13).**— Siete de la tarde. **Don Francisco Javier Soto Carmona:** «La empresa y la fiscalidad municipal».

**Asociación Española de Amigos de las Ciencias Mentales (Plaza de Boston, 1).**— Ocho y media. **Don José María Mahou:** «Ayer y hoy de la parapsicología».

**Asociación Española de Pintores y Escultores (En el Museo Lázaro Galdiano, calle Serrano, 122).**— Siete y media. **Don Luis Sastre,** periodista y crítico: «De Picasso y de sus descubrimientos mediterráneos».

**Asociación Club de Arte de Madrid (Hileras, 8).**— Tarde, recital de guitarra por **Angel Garcia.**

**Círculo Catalán de Madrid (Plaza de España, 6).**— A las ocho. Concierto de Navidad.

Obras de Falla, Granados y Buxó (soprano, **Judith Borrás y Figueras;** piano, **María Rosa Cervera Sardá;** canciones navideñas por la Coral Tramuntana y recital de poesías por **María Rosa Constans.**

**Teatro permanente de títeres del Retiro.**— A la una y a las seis de la tarde, ante el «belén» de la Asociación de Belenistas, villancicos cantados por **Tina Francis** y presencia de **Papá Noel** en obsequio a los niños madrileños (dirección, **Francisco Porrás Soriano).**

**Centro Asturiano de Madrid.**— Ocho de la tarde. Proyección del filme «El loco de la ciudad del Infinito» y coloquio sobre el Tercer Mundo.

**Fundación para el Progreso y la Democracia (En el Montepío Comercial e Industrial, calle del Prado, 20).**— A las ocho. Coloquio sobre «Las relaciones

sociales: patronales y sindicatos».

**Club Urbis (Avenida Menéndez Pelayo, 71).**— A las ocho. Concierto de canto por **Daniel y Gloria Merino** (al piano, **Juan J. Torres.** Obras de Granados, Falla, Cesti, Giordini, Puccini, Scarlatti, Mozart, Sorozábal, Serrano y Montsalvatge.

**Instituto Nacional del Consumo (En el CSIC, Serrano, 117).**— A las siete. Doctora **doña Concepción Llaguno:** «Ciencia y tecnología de alimentos» (ciclo «La alimentación animal y la alimentación humana»).

**Club Siglo XXI (Juan Ramón Jiménez, 8).**— A las ocho. **Juan Miguel Villar Mir:** «El camino de la economía española».

### MARTES

**Centro de Información y Documentación Africanas (Gaztambide,**

31).

**Centro Asturiano de Madrid.**— A las ocho. Proyección de un filme rodado en Asturias. Imposición de la **Manzana de Oro** al Centro Asturiano de Méjico.

**Asociación de Escritores y Artistas Españoles (Leganitos, 10).**— **Don Fernando Chueca Goitia,** presidente del Instituto de España y del Ateneo de Madrid: «El duque de Canalejas» (ciclo homenaje a los maestros del siglo XIX. Segunda etapa).

**Basilica de la Milagrosa (García de Paredes).**— Ocho y media. Concierto de Navidad por la Asociación Cultural Universitaria **Gaudeamus,** dirigida por **Justino M. García del Vello.** Obras de Vi-

valdi, Mozart y Haendel.

**Asociación Club de Arte de Madrid.**— Tarde. **María José Calvo:** «Mitos aztecas».

**Asociación Española de Pintores y Escultores.**— Siete y media. **Joaquín de la Puente:** «Símbolo y consistencia del «Guernica»».

**Patronato de la Fundación Cánovas del Castillo (En el Círculo de la Unión Mercantil, Gran Vía, 24).**— Ocho menos cuarto de la tarde. **Don Carlos Ruiz Soto,** ginecólogo: «Sanidad: nuevas perspectivas».

**Taller Prometeo de Poesía Nueva (En el Ateneo, calle Prado, 21).**— A las siete y media. Recital de poesía nueva, con obras seleccionadas para la edición de los «Cuadernos de Poesía Nueva» de diciembre, leídas por sus autores. Seguirá un coloquio.

## Farmacias

**TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE - BARRIO DEL PILAR.**— Castilla, 12. Ferrol del Caudillo, 4 (Altamira). Santiago de Compostela, 60 (Tirna, bloque 10).

**UNIVERSIDAD - MONCLOA.**— Ferraz, 53.

**CHAMBERI.**— Ponzano, 9 (semiesquina Santa Engracia).

**CENTRO - LATINA.**— Peligros, 11. Comandante Fortea, 4.

**CARABANCHEL - EXTREMADURA.**— Alejandro Sánchez, 57 (esquina H. Moral). Villamanin, 31 (frente Metro Batán). General Ricardos, 121. Maqueda, 7 (Ciudad Parque Aluche).

**ARGANZUELA - VILLAVERDE.**— Dolores Barranco, 44. Santuario, 66 (Almendrales, Usera).

**CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.**— Paseo de La Habana, 107 (junto esquina Alberto Alcocer). Calle de los Arcos, 6 (Parque Santa María). Ramón y Cajal, 69 (Ciudad Jardín). Las Pedroñeras, 48 (Cooperativa Iberia Canillas).

**VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.**— Plaza de Platón, 13 (Barrio Blanco). San Gumerindo, 10 (entrada Alcalá, 282).

**SALAMANCA.**— Maldonado, 30 (esquina a Castelló).

**RETIRO - MEDIODIA.**— Puz Austral, 4. Gutenberg, 20.

**VALLECAS (PUENTE DE).**— Robles, 2 (esquina M. Biencinto). San Claudio, 101 (colonia Sardinero).

## Casas regionales

**El Centro Asturiano** continúa sus actividades conmemorativas del primer centenario con idéntica intensidad. Eso sí, lo previsto para estos días navideños guarda un carácter más de ocio y recreativo que cultural y artístico. Hoy y mañana habrá proyecciones de interesantes películas. Asimismo continúa la exposición de Rosario González de Grima, con una magnífica muestra de su obra en cerámica.

El Centro Asturiano celebró la aprobación por el Pleno del Congreso de Diputados del estatuto de autonomía para Asturias. Lo celebraron juntos, además de los parlamentarios de la región, el ministro de la Presidencia, Matias Rodríguez Inchausti, y otros ilustres asturianos.

**El Círculo Catalán** Comienza hoy las celebraciones navideñas. Un concierto de Navidad inaugura los actos. Mañana, cena navideña.

En otro orden de cosas, el Círculo ha desarrollado brillantemente un gran festival de rock, tomando como motivo principal el primer aniversario de la muerte de John Lennon. Un programa audiovisual completó el acto, junto a la actuación de los grupos Speed Bilola y Rock Royce.

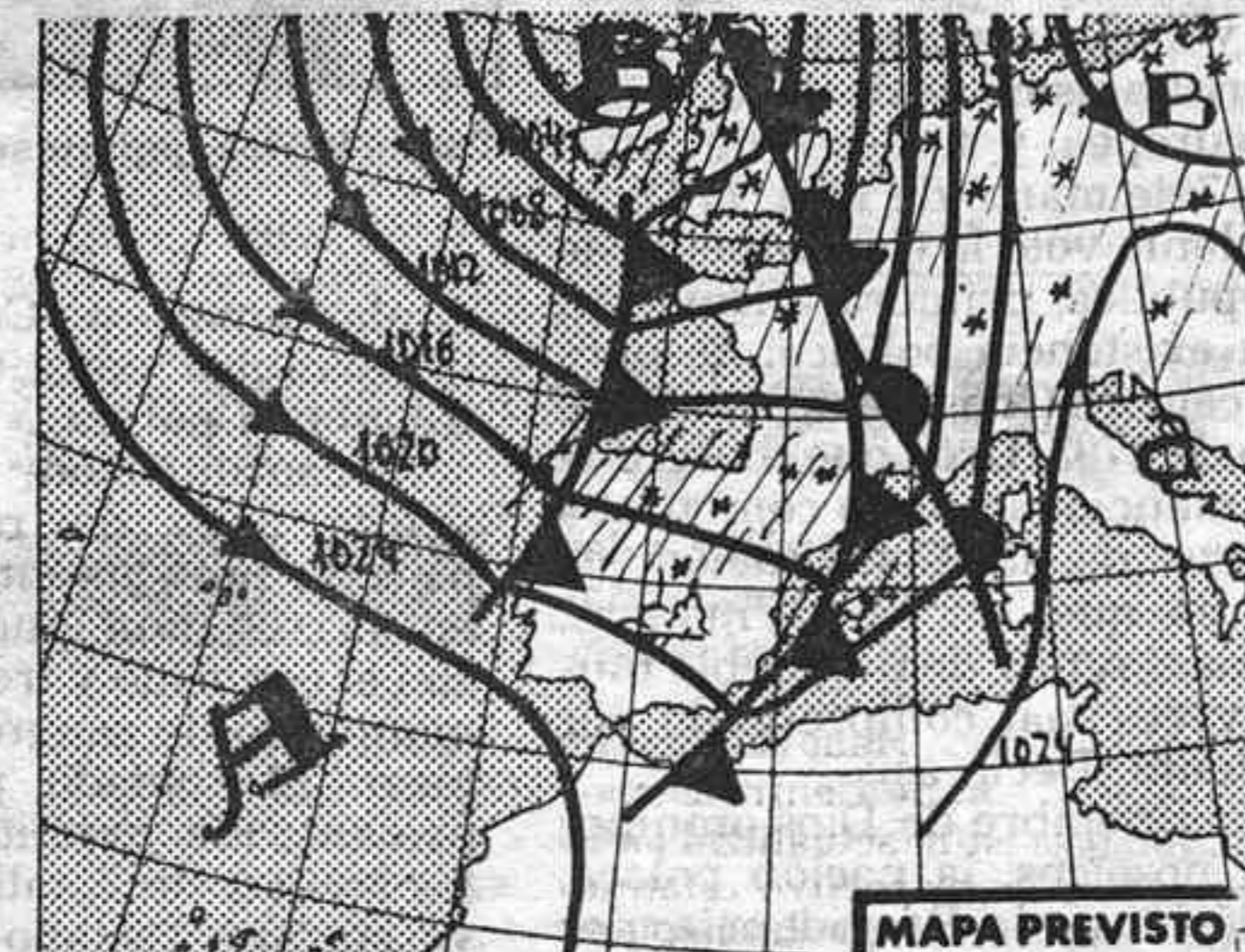
**La Casa de Palencia** ha convocado los premios de poesía Jorge Manrique y Francisco Vighi correspondientes a 1982. Respecto al primero, el premio está dotado de cien mil pesetas y se concederá un accésit de veinte mil. El total de versos presentados no podrá ser menor de 150 ni mayor de 200. El premio Francisco Vighi se dota con veinticinco mil pesetas, con un accésit de cinco mil. El día 1 de marzo es la fecha límite de presentación. (Bailén, 12; Madrid-13.)

## El tiempo

Hoy, al filo de la medianoche, entra oficialmente en todo nuestro Hemisferio Norte el invierno astronómico. Y la verdad es que se puede decir que también estamos en el invierno meteorológico, a la vista de la dura «ola de frío» que viene padeciendo gran parte de Europa central y países Escandinavos, y también, aunque en menor escala, últimamente, en la mitad septentrional de nuestra Península y Baleares. Sin embargo, la buena noticia lo constituye la lluvia caída a lo largo de estos últimos días, no solamente en el norte del país, sino también en las regiones más afectadas por la prolongada sequía, con registros de precipitación que oscilan por término medio entre los 10 y 30 litros por metro cuadrado. Cifras que no están nada mal, pero que por el momento no solucionan prácticamente nada la situación agropecuaria y la de los embalses de abastecimiento e hidroeléctricos.

También ha nevado en los Pirineos, Sistema Central y Sierra Nevada, cordillera Ibérica y en puntos de ambas mesetas castellanas, lo que deberá constituir una alegría para los aficionados a los deportes invernales. En las próximas horas vamos a tener unas temperaturas realmente bajas en todas las regiones de la Península y Baleares, con disminución de las precipitaciones, salvo en el Norte, en las montañas y en el Mediterráneo, y aparición de claros

## Frío invernal



**Borrasca invernal sobre la Península, con disminución paulatina de las precipitaciones**

por las zonas más occidentales de la Península. Quizá para el miércoles tendremos la visita de un nuevo temporal de agua y nieve que pondrá el típico ambiente navideño a estas fechas tan tradicionalmente blancas.

**HOY:** Amanece a las 8,34 horas. Anochece a las 17,51 horas. Duración de los crepúsculos matutino y vespertino, 30 minutos. Duración del día, 9,3 horas. A las 23 horas 52 minutos el Sol estará en Capricornio y estaremos en invierno. Nubosidad variable, con algún chubasco de agua y nieve en plan débil y ocasional, pero con tendencia a aclarar durante la tarde. Temperaturas extremas muy bajas, con vientos polares del Norte. Máxima prevista, de 3

a 5 grados. Cubierto, con nevadas en la sierra.

**MAÑANA:** Predominio de los claros, salvo en la sierra, que seguirá nevando, con duras heladas matinales. Máxima prevista, 4 a 7 grados. Ambiente invernal, con vientos fríos del Norte.

**ESPAÑA:** Chubascos de agua o nieve en Galicia, Cantábrico, Cataluña, Aragón, Navarra, Rioja, León, Sistema Central, alto Duero, Sierra Nevada, País Valenciano y Baleares, y nubosidad variable en las demás regiones. Temperaturas muy bajas en todo el país.

**A. RODRIGUEZ PICAZO**

## Cupón Pro Ciegos:

En los sorteos de la última semana de la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: Lunes 14, 365; 15, 054; 16, 182; 17, 395; 18, 085, y 19, 843.

Ayer domingo, por ser festivo, no hubo sorteo.

## AVISO

Por un error, he vendido algunas participaciones para el sorteo que se celebrará el 22 diciembre 1981 con el número 57527, cuando el número correcto debería haber sido el 57427, por lo que las papeletas con el número 57527 quedan sustituidas por el 57427. Ruego me disculpen las molestias que pudiera ocasionarles.

## AVISO

El funeral de don Arturo Cardelus Dalfó se celebrará en San Jerónimo el Real a las 13 horas en lugar de a las 12 de la mañana.

# Mañana, martes 22 de diciembre se publica

## HOJA DEL LUNES

### Un especial en color dedicado al SORTEO de la LÓTERIA de NAVIDAD

con la lista completa de los premios, con las noticias de los premiados, con la información del sorteo y muchas cosas más.

# TODO SOBRE EL SORTEO DE NAVIDAD

## Mañana, HOJA DEL LUNES en color, por 25 pesetas

Tras el apoyo de los ayuntamientos al autogobierno de Madrid

# Empieza la batalla por el estatuto de autonomía

- Hasta ahora, sólo el PCE ha presentado oficialmente su proyecto
- El estatuto regulará el funcionamiento de la comunidad autónoma madrileña

El próximo viernes, día 25, finaliza el plazo establecido legalmente para que los pueblos madrileños decidan, a través de plenos extraordinarios, apoyar o rechazar la autonomía uniprovincial de Madrid. Varios días antes de esa fecha, sin embargo, ya se ha superado con creces el número de corporaciones necesarias —fijado en los dos tercios del total— que han dado el «sí» al autogobierno de nuestra región por la vía del artículo 143 de la Constitución.

A partir de ahora —y al tiempo que se cumplen los trámites legales necesarios, como la aprobación por las Cortes de la ley orgánica que autorice nuestro autogobierno por el citado artículo 143— los distintos partidos políticos tienen como principal objetivo ultimar la redacción de sus respectivos proyectos de estatutos, de cara a la futura comunidad autónoma madrileña.

La importancia del estatuto —cuya redacción definitiva deberá ser elevada a la Cortes— se aprecia a primera vista, teniendo en cuenta que su articulado regulará aspectos tan vitales como son los órganos de autogobierno, sus competencias, fórmulas de financiación o —tema absolutamente clave, que será el principal caballo de batalla— el sistema electoral. En este último punto, PSOE y PCE mantienen posturas opuestas a las de UCD. Los partidos de izquierda abogan por la circunscripción única —«un hombre, un voto»—, dado que cuentan con los sufragios de las grandes ciudades. Los centristas, por su parte, son partidarios de que la elección de los representantes se realice teniendo en cuenta el factor territorial, esto es, la extensión de los municipios.

## Así es el estatuto del PCE

Pese a que todos los partidos tienen de alguna manera esbozados sus proyectos de estatutos, que deberán ser debatidos para llegar a una redacción definitiva, hasta el momento sólo el PCE ha presentado oficialmente sus «bases para el futuro estatuto de la comunidad autónoma madrileña».

A lo largo de sus seis páginas, dicho estatuto señala

inicialmente que la culminación del proceso autonómico conlleva la extinción

de la Diputación Provincial, pero que en tanto se culmina el proceso esta Corporación ha de asumir las competencias que vaya transfiriendo la Administración Central.

En cuanto a los órganos de gobierno, el PCE aboga por una estructura tripartita: órgano legislativo, gobierno y tribunal superior de justicia. En cuanto al sistema electoral, el proyecto señala que «se debe remitir a una ley posterior, pero en una disposición transitoria se establecerá el sistema electoral para las primeras elecciones, que debe responder a un criterio de una única circunscripción, pues la no muy elevada extensión de la provincia hace

innecesario y más costoso cualquier otro sistema electoral».

Respecto a la petición de un tribunal superior de Justicia, el PCE argumenta que el estatuto preverá el traspaso de las funciones de la Audiencia Provincial y habrá de resolver el tema de las competencias de la Audiencia Territorial.

Tras resaltar que las competencias de la comunidad autónoma madrileña deben ser las máximas, el estatuto del PCE rechaza la posible aportación económica del Estado como consecuencia de radicar en Madrid la capital del Estado.

Finalmente, el estatuto comunista aboga por la de-

saparición de los órganos mixtos en materia de ordenación del territorio y urbanismo.

Por lo que respecta al PSOE, no ha dado a conocer aún oficialmente su proyecto de estatuto. No obstante, algunos de sus principales aspectos han quedado reseñados en la ponencia sobre autonomía presentada en el Congreso de la Federación Socialista Madrileña, que ha tenido lugar este fin de semana.

Los socialistas son partidarios de un parlamento reducido, con el fin de disminuir las cargas económicas y conseguir un ahorro político. Respecto a los temas más conflictivos, dis-

tintas fuentes del PSOE han reseñado que hay principios de acuerdo con UCD y el Gobierno, en los que se habla de una sola lista electoral. El objetivo, de alguna forma, es tomar como base los estatutos uniprovinciales ya existentes, introduciendo los necesarios matices debido a la existencia de la capital del Estado en la comunidad.

## Las «innovaciones» de AP

Pese a que Alianza Popular apenas tiene representatividad en los pueblos madrileños, el tema autonómico ha protagonizado una de las ponencias en el congreso provincial que tuvo lugar el pasado sábado.

En dicha ponencia, redactada por el ex alcalde de Madrid Juan de Arespachaga, y que constituye la base de un posible anteproyecto por parte de AP, se señala que el principal órgano de la comunidad debe ser la Diputación general, formada por 96 diputados. Su elección se realizará atendiendo simultáneamente al número de habitantes y a las hectáreas de extensión de cada distrito electoral.

Tras reseñar que la Diputación general —órgano legislativo— elegirá de su seno a su presidente, AP señala que el órgano ejecutivo será el Gobierno de Madrid, formado por un presidente y doce consejeros.

Asimismo AP propone que el presidente del Gobierno de Madrid, elegido por la Diputación general, debe ser propuesto para delegado del Gobierno en la comunidad por el propio Gobierno español.

Como originalidad de esta ponencia hay que reseñar también que Alianza Popular propugna la formación de mancomunidades de municipios, con un número no inferior a 12 ni superior a 24, cada uno de los cuales formará un distrito electoral independiente.

Jesús GARCIA

## Miguel Domenech, presidente de UCD-Madrid

# «Todos debemos participar»

Frente al proyecto del PCE y las ponencias sobre autonomía de Madrid debatidas en los congresos provinciales del PSOE y AP, que se reseñan en otro apartado de esta información, Unión de Centro Democrático trabaja en la actualidad en la redacción de su respectivo estatuto. Estatuto en torno al que ha hablado para HOJA DEL LUNES Miguel Domenech, presidente de UCD-Madrid.



«Nuestro estatuto de autonomía —apunta el señor Domenech— viene siendo estudiado por una comisión especial desde antes incluso de mi llegada a esta presidencia. Los trabajos están muy adelantados y a primeros de enero tendremos ya disponible un texto con el que empezar a dialogar con los restantes partidos.»

## Principio de solidaridad

La redacción de los distintos apartados del estatuto se ha realizado, según Miguel Domenech, teniendo en cuenta una serie de objetivos muy concretos.

«El primero de ellos es el de preservar e incrementar todo lo posible la autonomía de los ayuntamientos. En base a esta filosofía se está elabo-

rando el estatuto, que en el orden político, en cuanto a la representación en los órganos autonómicos, aboga por una elección teniendo en cuenta la territorialidad, la extensión de los municipios.

En el orden económico, queremos que haya unos recursos aplicados en base al principio de solidaridad, a fin de reequilibrar las distintas zonas. Hay que introducir sensibles mejoras en las áreas deprimidas antes de potenciar aquellas que ya tienen un nivel suficiente. Por otra parte, pienso que la gestión del órgano autonómico no debe generar nuevas cargas fiscales.

De este planteamiento se deduce que somos partidarios de que se concedan unos fondos de ayuda por ra-

dicar en la comunidad la capital del Estado.»

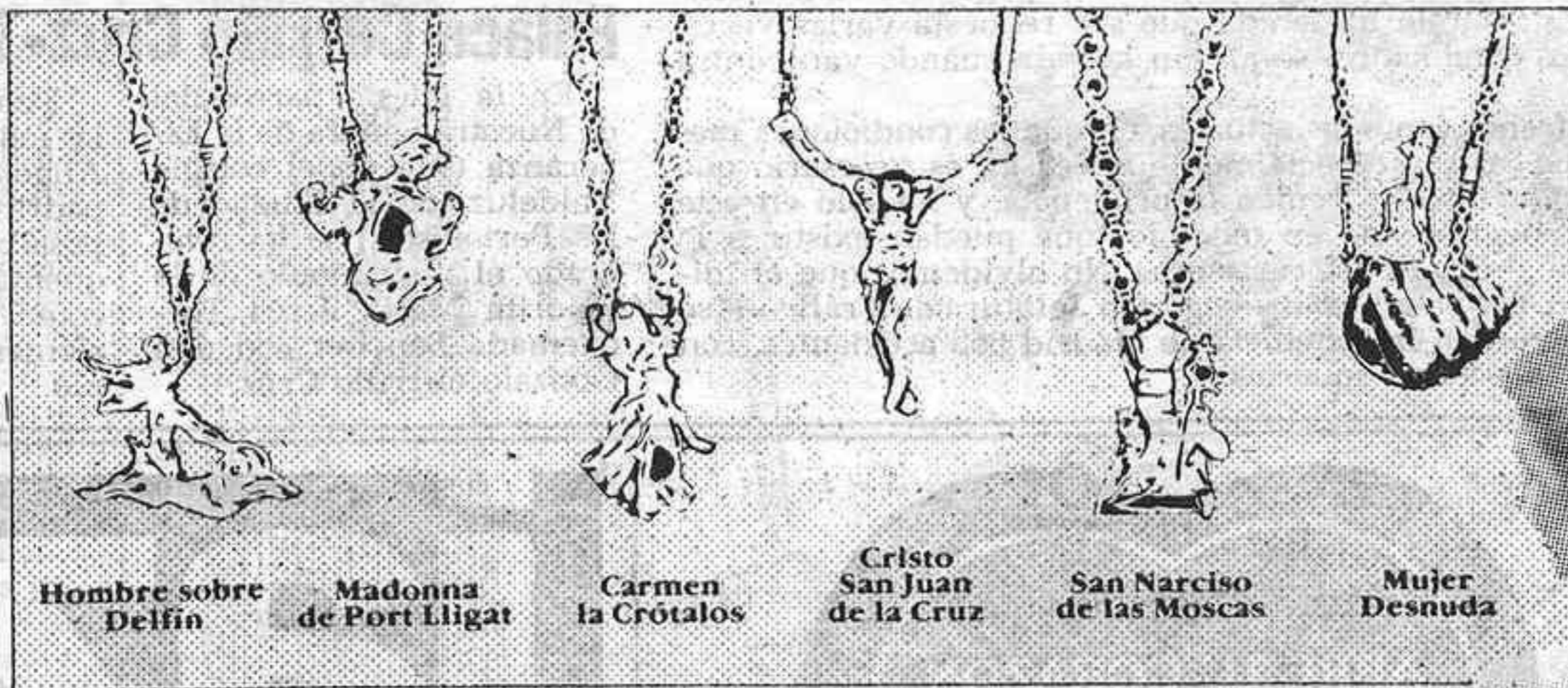
## Hay que negociar

Para el presidente de UCD-Madrid, el texto al que se llegue tras la negociación con los restantes partidos políticos debería tener muy en cuenta la importancia de los municipios madrileños.

«Esta importancia se pone de manifiesto desde el mismo momento en que han sido los propios pueblos los que con su «sí» han dado vía libre a la autonomía. En caso contrario, ésta no hubiera existido. Precisamente por ello vamos a cuidar en nuestro estatuto que la autonomía municipal no sufra y los pueblos tengan una representatividad mayor que la de «un hombre, un voto», corrigiendo esta fórmula mediante el factor hectárea.»

«Hoy —prosigue el señor Domenech— los alcaldes de la provincia tienen fe en la autonomía, porque han dado el sí al estar plenamente convencidos y confían en que no haya un nuevo centralismo cuando se traspan las competencias al nuevo ente autonómico. Competencias que deben ser las máximas posibles y que habremos de delimitar entre todos los partidos.»

Joyas de Oro de JOK



Colección de joyas, realizadas en oro de 18 Kilates.



Joyerías en Madrid donde puede adquirir esta colección.

García Morales

SANYON

González Aragoneses

MONTEJO  
Goya, 25  
T. 275 68 35

MARTIN  
Fuencarral, 135-156  
T. 448 26 45  
Carmen, 25 T. 231 43 18  
Arenal, 5 T. 221 04 67

Fuencarral, 23 T. 221 03 18 Goya, 38 T. 431 92 82 Lagasca, 41 T. 276 04 58



Propietario: Exmundart, S.A.  
Concesionario exclusivo para España: OCTAVIO SARDA S.A.

Serie limitada con certificado de autenticidad.

## AVISO

Doña María Nieves Barrajón Reiz comunica que por sustracción de SIETE DECIMOS DE LOTERIA (2.500 PESETAS CADA UNO), correspondientes al número 10615, ruega a los poseedores del mismo se pasen por su domicilio, calle Esteban Mora, 43, primero B, a reintegrar el importe de los mismos.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-26, recibirá un interesante folleto.

## Kilómetro cero

Enrique DE AGUINAGA

**E**NTENDIDA llanamente la autonomía como el gobierno de lo peculiar (diccionario de la Real Academia), es evidente que la peculiaridad de Madrid no es tanto la «entidad regional histórica» de la provincia (Constitución, artículo 143) como la capitalidad de la Villa, que ahora hay que coordinar con los otros 177 municipios.

La Constitución, que proclama a Madrid capital del Estado (artículo 5.º), la deja desguarnecida en la organización territorial prevista (título VIII), de tal modo que obliga a trabar la falta de conciencia autonómica con la abundante conciencia de capitalidad, pues no en vano el Estado es el primer vecino de esta sufrida Villa.

El alcalde Arespacochaga se anticipó (23 de febrero de 1978) en reivindicar la autonomía de Madrid rechazando, desde el concepto de capitalidad, una autonomía residual. Capitalidad viene de cabeza. Un Madrid estrictamente autonómico sería tan grotesco como la cabeza parlante de la feria, sólo sostenida por las trenzas en el aire.

La cabalgata de Reyes, llena de sorpresas

## El Ayuntamiento invertirá esta Navidad ocho millones

Cerca de ocho millones de pesetas invertirá este año el Ayuntamiento para amenizar las fiestas navideñas de los madrileños. Concursos y exhibiciones de villancicos, titeres al aire libre y en centros benéficos, una comedia musical, cine infantil y juvenil serán, junto a la renovada cabalgata de Reyes que cerrará las fiestas, los actos a los que se podrá ir durante todos estos días.

«Las principales novedades este año —señala a HOJA DEL LUNES Enrique del Moral, concejal de Cultura— han sido el cine infantil y la gran cabalgata de Reyes, que año tras año hemos mejorado sensiblemente. La calidad de las carrozas, que eran bastante mediocres, se ha perfeccionado. Hemos previsto también que desde las siete de la tarde tengan lugar en la plaza Mayor actuaciones de payasos, ilusionistas, equilibristas, etc., para que los niños, que antes estaban esperando dos y tres horas muertos de frío hasta que llegaran los Reyes, puedan entretenerse.»

Se instalarán también unas tribunas con capacidad para cinco mil personas. Otra novedad consiste en que al paso de la cabalgata por Cibeles, la Puerta del Sol y plaza Mayor se dispararán castillos de fue-

gos artificiales, y así las concentraciones que están a lo largo del recorrido, y no sólo al final, puedan también disfrutar del ambiente festivo.

«El cortejo de la cabalgata —señala el concejal de Cultura— preveo, por el número de organismos que van a participar, que será mayor que otros años. Contaremos con la presencia de Cruz Roja, el parque zoológico, las casas regionales, el parque de atracciones, las tunas de Madrid y otras instituciones de este tipo que se han brindado generosamente.»

En el concurso de villancicos, que ha sido fallado el pasado día 17, han resultado ganadores, en sus distintas categorías, siete colegios e institutos y la parroquia de San Alfonso. «Para el próximo año —apunta Enrique del Moral— tenemos previsto mejorar la cuantía de los premios, que creemos que es baja. La elevaremos sustancialmente.»

Todas las actividades municipales serán gratuitas, excepto las que tienen lugar en el Centro Cultural de la Villa, que son tarifas infantiles y no pasan nunca de cien pesetas. Estas son la comedia musical «La Folie» y el cine infantil y juvenil.

P. GIMENO

## Número 23297 del sorteo de Navidad

La Sociedad Deportiva de Pescadores Matías Prats comunica a todos los compradores de las participaciones del número 23297 del sorteo de la Lotería Nacional del próximo día 22 que dichas participaciones han sido anuladas por padecer un error de impresión. El reintegro del importe de dichas participaciones se efectúa en la calle Antipodas, 29, primero C, de Madrid.

En un documento elaborado por periodistas se pide

# Romper la barrera de silencio sobre el síndrome tóxico

La exigencia a la Administración para que haga desaparecer la barrera de silencio levantada, distribuya de forma directa la información técnica a los sanitarios, reconozca públicamente la situación de catástrofe nacional, así como los errores cometidos y la aceptación de posibles nuevas orientaciones en su política informativa y sanitaria, son

En una reunión de la comisión psiquiátrica del programa nacional de atención y seguimiento del síndrome tóxico, celebrada a finales del pasado mes de octubre, se apuntó la conveniencia de realizar el citado estudio. El grupo psicológico-psiquiátrico del Niño Jesús se responsabilizó de ello, y el 23 de noviembre fue entregado a la dirección del grupo psiquiátrico del plan nacional, que a su vez lo hizo llegar al director del plan nacional, Manuel Evangelista.

Mientras tanto, se señaló la posibilidad, por parte del grupo psicológico-psiquiátrico del Niño Jesús, de celebrar una mesa redonda cerrada con un grupo de periodistas, no más de seis, para someter a debate dicho informe y elaborar unas conclusiones. El director del plan nacional, por su parte, amplió el número de periodistas a nueve.

Sin embargo, el día 10 de diciembre, a las siete de la tarde, fueron convocados por Manuel Evangelista una veintena de periodistas en el INSALUD para iniciar la mesa redonda cerrada. Allí, la sorpresa fue la

tónica general, que generó un ambiente de tensión y que pudo provocar un enfrentamiento entre los propios profesionales de la información. Pese a todo, la mesa redonda cerrada se celebró, y a las siguientes reuniones —días 11, 14 y 15—, por propia exclusión del resto de informadores, sólo asistieron los siguientes periodistas: Flor de Colmenares; María del Carmen Pérez Aguado, de la revista médica «Jano»; Mercedes Milá y Oscar García, de la Cadena SER; Jesús de la Heras, de «El País», y Agustín Blanco, de HOJA DEL LUNES.

### Política informativa

En el transcurso de las diversas reuniones de trabajo, en las que el grupo psicológico-psiquiátrico del Niño Jesús dio toda clase de explicaciones sobre su informe, los periodistas partieron de la base que la angustia detectada en los enfermos era generada por la propia enfermedad, por el desconocimiento de sus causas y tratamiento y que en su incremento podría in-

fluir la información recibida cuando no respondió a las demandas de los afectados.

Estos casos, según los periodistas, se debían a la política informativa llevada a cabo por el Gobierno, que no ha tenido en cuenta las recomendaciones de la OMS sobre la información para situaciones catastróficas, mientras ha querido monopolizar políticamente las posibles soluciones. En este sentido, los periodistas precisaron que sólo han sido convocadas tres ruedas de prensa, emitidos 27 comunicados —26 hasta el 15 de julio y uno más en septiembre— y la información diaria de altas, bajas y fallecimientos.

Asimismo los periodistas señalaron la falta de información técnica de la Administración a los sanitarios, la barrera de silencio levantada y la prohibición expresa a sus funcionarios, bajo amenaza de sanciones, de hacer declaraciones.

Así, los periodistas, ante todas las circunstancias descritas, consideraron que afectados, sanitarios y población hayan podido seguir el desarrollo de la en-

fermedad angustiados por las informaciones enfrentadas a consecuencia de la actividad de cada periodista, con el fin de lograr la información que se reclamaba.

También señalaron que todas las acciones para limitar el ejercicio de la profesión periodística fueron al hilo de una utilización política por parte del Gobierno, en un intento desesperado por dejar a salvo su imagen, y destacaron la actitud de los partidos en la oposición, que no exigieron responsabilidades a fondo en el pleno de la colza.

Por otra parte, el informe redactado por el grupo de periodistas fue presentado, el pasado jueves, a la comisión psiquiátrica. Se dijo de él que era poco concreto y que ofrecía escasas explicaciones y se apuntó la necesidad de continuar las reuniones entre profesionales sanitarios y de la información.

En las próximas horas se hará público un comunicado, elaborado por el citado grupo de periodistas, en el que se recogen la totalidad de las conclusiones.

En el Hospital Provincial

## Homenaje a los doctores Del Río-Hortega y Pérez Lista

El Hospital Provincial de Madrid, promovido por su dirección general técnica, prepara un homenaje para el próximo día 22 de enero a dos de los más prestigiosos profesores que tuvo a lo largo de su historia esta institución sanitaria: Pío del Río-Hortega, ya fallecido en el exilio, y Manuel Pérez Lista, en situación de jubilado.

Con este motivo, además de la sesión científica, con la intervención de grandes figuras de la Medicina y de la investigación, se les dedi-

cará a los homenajeados dos de las aulas del Hospital Provincial como reconocimiento y recuerdo a estos dos grandes anatomopatólogos, que tanto elevaron el valor docente y científico.

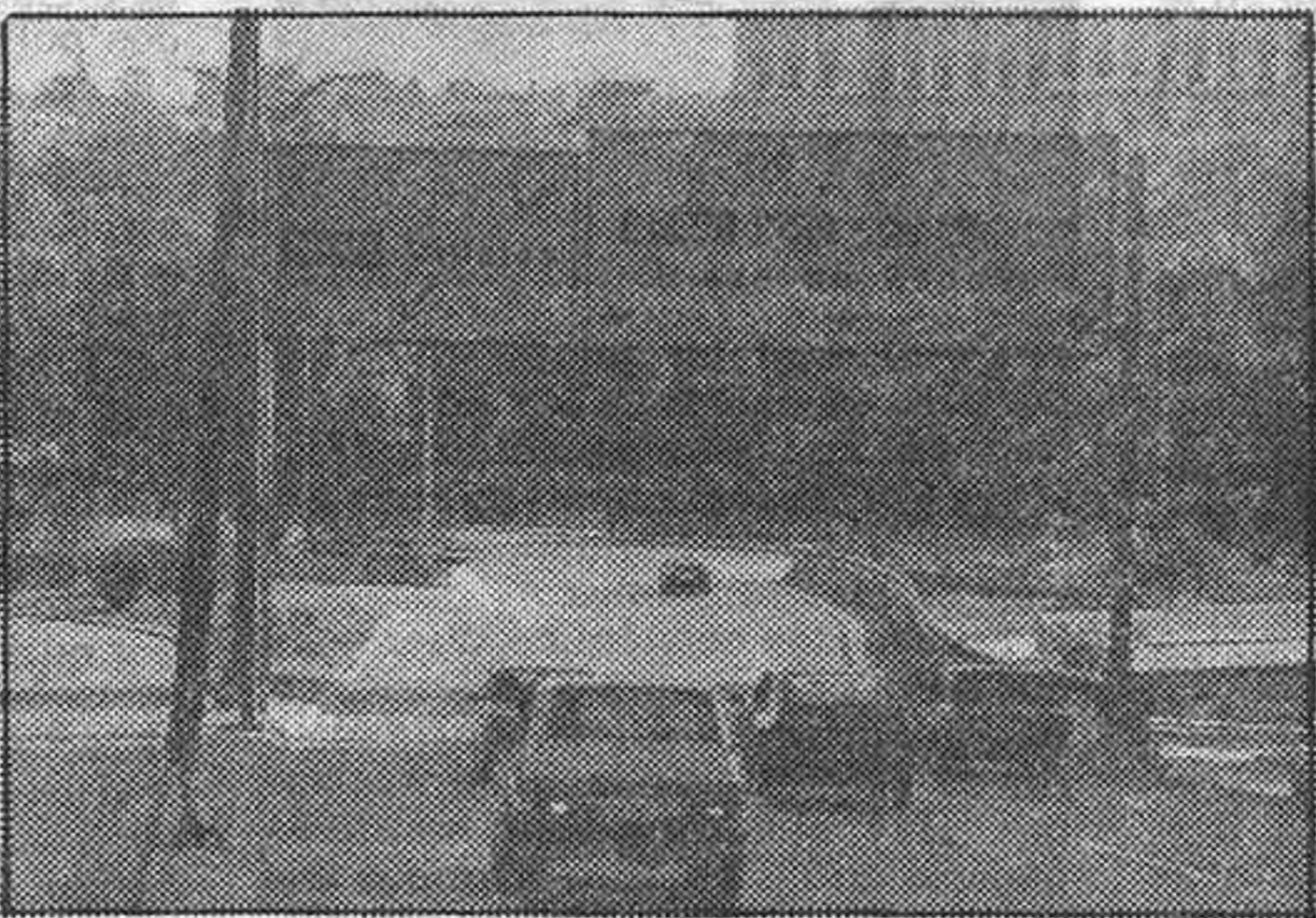
El próximo año se cumple el centenario del nacimiento de Del Río-Hortega. Sus grandes descubrimientos sobre la textura del sistema nervioso, y especialmente sobre la neuroglia, le concedieron una autoridad mundial.

Sociedad

## Enlace Cerrillo Cruz-Torquemada

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Esperanza (sita en el colegio Valdeluz, de la Ciudad de los Periodistas) se ha celebrado el matrimonio de la señorita María Jesús Torquemada Sánchez con don Gonzalo Cerrillo Cruz.

Fue madrina de la boda la madre del novio, doña Angela Cruz Hermida, y padrino, el padre de la desposada, don Joaquín Torquemada Sanz, actuando como testigos diversos parientes del nuevo matrimonio.



## Un punto «negrísimo»

Punto «negro», negrísimo, en la entrada de Madrid en el acceso por la avenida de Portugal, tanto a primeras horas de la mañana en los días laborales como por la noche. La carretera se estrecha, los vehículos no atienden al disco «obligatorio» de 80 kilómetros y se cierran el paso en este «embudo», para que la farola central pague las consecuencias. Esta farola ha tenido que ser repuesta varias veces, pero los conductores se juegan la vida cuando van contra ella.

En fechas como las actuales, en que las condiciones meteorológicas son especialmente adversas, es necesario que los conductores extremen la prudencia, y no sólo en este punto «negro», sino en todos los que puedan existir a lo largo y ancho de las carreteras. No olvidemos que en diciembre del pasado año —según la Jefatura de Tráfico— se produjeron en la provincia de Madrid 665 accidentes, con un balance de 39 muertos.

## GERENCIA DE DOTACIONES COMERCIALES IRESO-MERCASA

### ANUNCIO

Por el presente se anuncia concurso restringido entre empresas constructoras con suficiente calificación para adjudicar las obras de construcción del mercado de San Fernando en Badajoz.

El proyecto ejecutivo, las condiciones reguladoras del concurso y el modelo de proposición podrán ser examinados o adquiridos por quien pueda estar interesado en concurrir al mismo desde el día 21 de diciembre de 1981, en las oficinas de esta Gerencia de Dotaciones Comerciales Iresco-Mercasa, en la calle Velázquez, 150, de Madrid, en horas de ocho a quince en días laborables.

Las propuestas habrán de presentarse en estas mismas oficinas hasta las doce horas del día 7 de enero de 1982.

Madrid, 21 de diciembre de 1981.



FELICITA CON NUESTRAS TARJETAS

De venta: en Oficinas de Correos y Delegación Provincial

# Jazz

Oiga, escuche.

RADIO POPULAR DE MADRID FM

Cada lunes, miércoles y viernes, a las 23,30 h. Maxell le ofrece media hora del mejor jazz. Grábeselo!

## maxell

Cintas para grabaciones de sonido y video.



## Accidentes a causa de la nieve

A lo largo de la tarde de ayer se intensificaron notablemente los problemas de circulación en las carreteras de acceso a Madrid como consecuencia de la nevada que comenzó a caer alrededor de las dos de la tarde, según informaron fuentes del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

La circulación se hizo especialmente dificultosa alrededor de las seis de la tarde en todas las carreteras situadas al norte de Madrid, así como en la nacional V, Madrid-Extremadura. En el kilómetro 4,800 de esta vía se registró un accidente al derrapar un vehículo y chocar contra una farola, resultando muertas dos personas.

En las restantes carreteras, la circulación a lo largo del domingo era también dificultosa, con abundantes cruces de vehículos y circulación lenta y peligrosa.

Ya a las ocho de la tarde, y ante la intensidad de las precipitaciones de nieve, el Servicio de Telerruta del Ministerio de Obras Públicas informó que era preciso el uso de cadenas en el puerto de Somosierra (nacional I) y en el de Navacerrada (nacional 601) por lo que se refiere a los más próximos.

En igual situación se encontraban diversas carreteras de Orense, Huesca, Lérida, Soria y Avila. El puerto de Tornavacas, en Cáceres, se encontraba cerrado.

## Peligran los jardines de Aranjuez

La Sociedad de Amigos de Aranjuez ha elaborado un escrito, que se enviará con las firmas que se vayan recogiendo a los ministros de Obras Públicas, Cultura y consejero gerente del Patrimonio Nacional, donde se denuncia el estado de deterioro de los jardines de aquella ciudad.

«La disminución de los cuadros humanos, la escasez presupuestaria, la falta de una política de conservación y revitalización les han producido tanto daño —señala la nota— que nadie dirá que se trata de unos jardines históricos de valor incalculable.»

«La imagen que proporcionan las estatuas mutiladas, las fuentes sin agua, las praderas quemadas y los setos ahogados por la maleza —prosigue la nota— nos permiten calificarlos como auténtica necrópolis vegetal. Y todo esto ocurre en Aranjuez, ciudad cuya razón de ser estriba precisamente en su peculiar naturaleza. No puede imaginarse un Aranjuez sin jardines, porque perdería su esencia.»

Tras afirmar que los jardines se encuentran al borde de la muerte definitiva, la nota de la Sociedad de Amigos de Aranjuez señala que, «a no ser que la carretera nacional IV se desvíe, que se elabore urgentemente un plan de restauración, que se amplíe la plantilla de jardineros, que se cree una escuela de jardinería, nuestros jardines serán un mero recuerdo para las generaciones venideras.»

La citada nota-manifiesto ha sido puesta a la firma de los visitantes de la exposición «Jardines de Aranjuez: ¿Dos años de vida?», que se abrió recientemente en el antiguo hospital San Carlos del real sitio.

## Los cines pueden volver a subir

Doscientas cincuenta pesetas podrán costar las localidades de los cines de estreno de Madrid, si finalmente llegan hoy a un acuerdo en este sentido los exhibidores de Madrid, según ha informado la agencia Efe.

Este nuevo precio podría acordarse para los sábados, domingos y festivos o bien para todos los días —según se decida— y comenzará a aplicarse a

partir del próximo 1 de enero.

Los exhibidores de cine de Barcelona y Valencia acordaron la subida de sus salas días pasados, fijando la entrada en 250 pesetas.

En el caso de Madrid, el precio de las localidades en cines de estreno es actualmente de 225 pesetas, tras la reciente subida llevada a cabo. Dicha subida podría retraer a los amantes del séptimo arte.

## Las asociaciones de vecinos quieren mayor participación

Fernando Martos ha sido reelegido presidente de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos de Madrid en el curso de una asamblea general extraordinaria convocada para renovar la Junta directiva, que ha tenido lugar durante el fin de semana.

El reelegido presidente y su nuevo equipo realizarán en breve una presentación oficial a la prensa para presentar su programa de trabajo. Dentro de este programa

—según ha informado a HOJA DEL LUNES un portavoz de la Federación— se hace especial hincapié en los temas relacionados con el consumo y el urbanismo.

En el primer apartado se propugna la creación de una asociación de consumidores vinculada a las asociaciones de vecinos e interponer querrela pública contra los responsables de la intoxicación por aceite de colza. Respecto al urbanis-

mo, se le quiere prestar una especial atención, potenciando la participación en el proceso de revisión del plan general de Madrid.

En este sentido hay que reseñar que los representantes de la Federación mantendrán hoy una reunión con el gerente municipal de Urbanismo, Ignacio Quintana, a fin de estudiar las fórmulas de participación en la revisión del plan general.

# Juguetes en Navidad Vacaciones más felices



Venga a ver juguetes de todo el Mundo.  
Muchos de ellos, importados en rigurosa exclusividad.  
Están todos los que puedas imaginar:  
Coches teledirigidos, robots, juegos electrónicos... y la mayor variedad de muñecos, trenes, balones, bicicletas, construcciones...  
Todo, presentado por especialidades para una más fácil elección.



Utilice nuestro servicio de reserva.



Por unas Navidades plenamente dichosas.



# El Metro cambia su señalización.

Más clara y más fácil.

Antes y después de su viaje.

Un color para cada línea.

El nuevo sistema de señalización de toda la red del Metro pretende que todo esté más claro y más fácil. Y se está instalando poco a poco. Al principio esto le va a ocasionar algunas molestias. Pero enseguida se acostumbrará a los nuevos carteles indicadores

y acabará encontrando en ellos muchas ventajas.

Estará siempre mejor informado. Distinguirá cada línea de las demás por su color. Verá antes dónde quiere ir, qué transbordo debe hacer y dónde tiene que bajarse para llegar a su destino.

La nueva señalización es sólo una muestra de lo que el Metro está trabajando para hacerlo mejor. Y esto es una buena señal.



**Esto es una buena señal.**

Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones

Será inaugurado el próximo sábado

# Importantes novedades en el II Festival Juvenalia

Los niños madrileños podrán disfrutar desde el próximo sábado, día 26, y hasta el 5 de enero, de los mil y un atractivos que este año trae de la mano la segunda edición de Juvenalia, Festival de la Infancia y la Juventud. Como en 1980, será el recinto ferial de la Casa de Campo el escenario de un festival que esta vez, según las previsiones de los organizadores, rebasará con creces la cifra de 460.000 visitantes de la edición anterior, hasta casi duplicarla.

Juvenalia ocupa este año un total de cinco pabellones, con una superficie de más de 40.000 metros cuadrados, que se han dedicado a naturaleza y sociedad, cultura, ciencia y técnica, tiempo libre, salud y deporte y orientación e información. Una vez más, al igual que en el pasado año, el objetivo del Festival de la Infancia y la Juventud persigue como principal objetivo la información y educación de los jóvenes, así como la potenciación de su creatividad.

Precisamente en el campo de la creatividad hay

que destacar este año, especialmente, el capítulo de los talleres, que aporta como novedad la creación de un inmenso «taller interdisciplinario». Así, un niño puede empezar a construir un muñeco en el taller de marionetas, vestirlo posteriormente en el de textil y, finalmente, pasar al de expresión plástica para pintarlo. Este gran taller reúne distintas formas de expresión: plástica, construcción, cerámica, textil, marionetas, teatro, juegos e historietas, con una extensión total de 1.440 metros cuadrados.

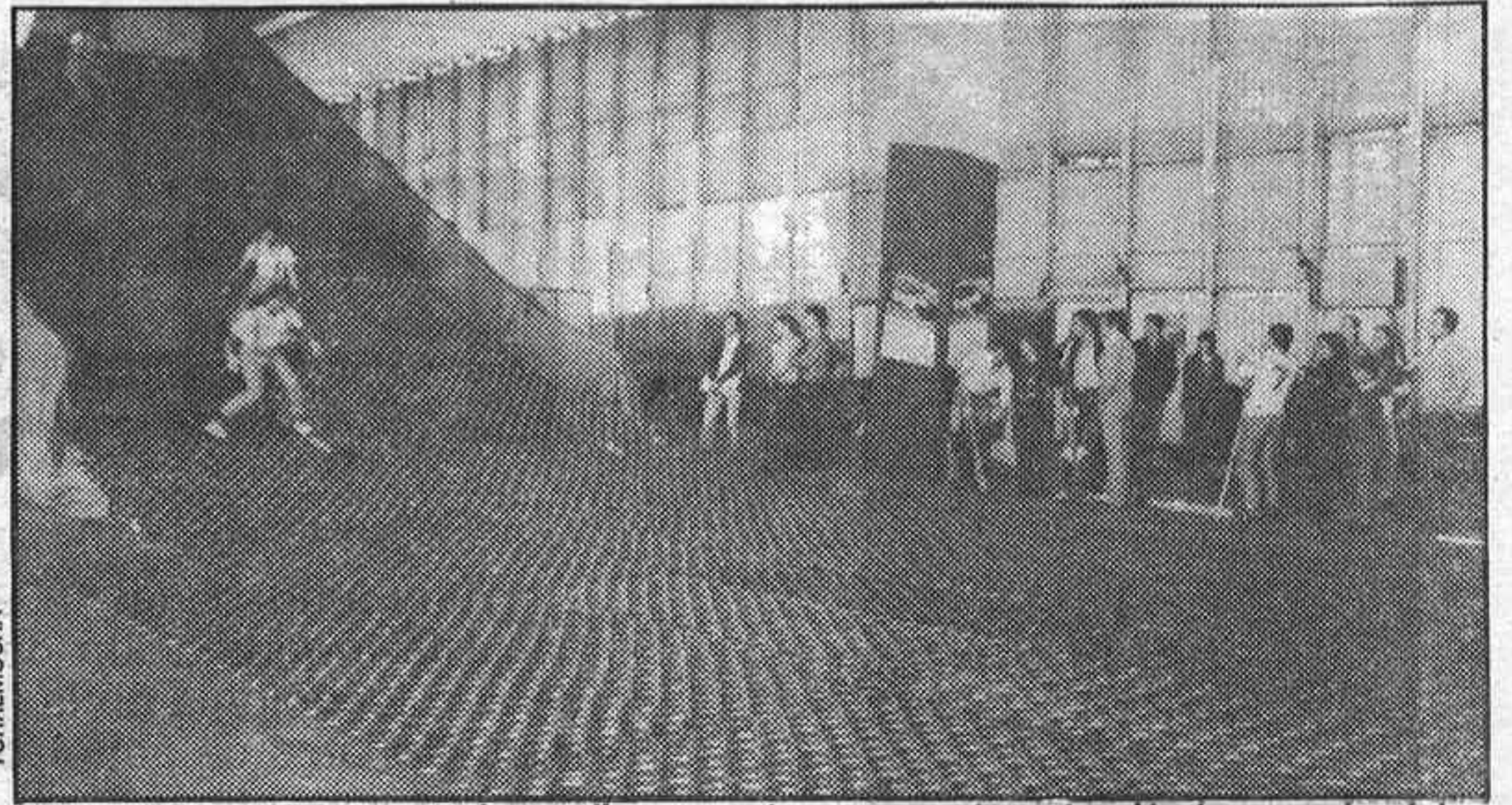
El capítulo de participación en Juvenalia se amplía

a través de los trabajos realizados por los distintos colegios. Con una exposición se mostrarán las obras realizadas en torno a temas de todo tipo, desde Picasso a los disminuidos, por poner tan sólo unos ejemplos.

### Un museo

Paralelamente, el Festival de la Infancia y la Juventud ha querido potenciar el «recuerdo» en los niños de su pasado más reciente, así como el de sus padres o sus abuelos. Así, en el denominado Museo de los Niños, los jóvenes podrán aportar cualquier tipo de objeto perteneciente al pasado —fotos, libros, juguetes, etc.—, a través de lo cual se pretende conseguir un acercamiento entre las distintas generaciones.

Todas estas actividades se conjugarán con títeres, cine e incluso una verbená madrileña. Los organizadores de Juvenalia pretenden a través de esta verbená recu-



Al igual que en Turinver, Juvenalia contará con una pista de plástico que hará las delicias de chicos y grandes esquiadores

parar las antiguas costumbres madrileñas. Por otra parte, y al igual que en la Feria Turinver, se instalará una «pista» para esquiador, para delicia de los pequeños aficionados a este deporte.

Al tiempo que se fomenta la participación, Juvenalia quiere acercar a unos jóvenes con otros mediante una actividad siempre apasionante: el trueque. Así, los pequeños podrán intercambiar objetos de todo tipo.

Como si la consigna hu-

biera sido este año «El niño, protagonista absoluto», también la promoción correrá a cargo de los más pequeños. Días antes de la apertura de Juvenalia, numerosos chicos y chicas, vestidos de blanco, repartirán lo que los organizadores han dado en llamar el avión de Juvenalia. Se trata de una hoja conteniendo información sobre el Festival, y que se puede convertir en un avión de papel, transformándose, de esta forma, en un elemento de comunica-

ción de primer orden.

Y serán los niños también quienes el próximo sábado, día 26, portando camisetas de Juvenalia, servirán de anfitriones y ciceroes a las distintas personalidades que acudan a la inauguración, informando de las novedades de este año.

Durante el Festival se editará todos los días un periódico, «Juvenalia Press», en el que pueden participar los niños que lo deseen, aportando artículos sobre distintos temas.

## La Ciudad de los Niños abrirá sus puertas en primavera

Los fondos obtenidos en Juvenalia se destinan fundamentalmente a la construcción de la denominada Ciudad de los Niños, cuya primera fase se está realizando en la actualidad. Jorge Enjuto, presidente del Patronato de la Feria del Campo, responsable de este proyecto, ha hablado a HOJA DEL LUNES de la situación actual de la Ciudad.

«La próxima primavera esperamos que pueda abrir sus puertas su primera fase, que ha supuesto una inversión de 50 millones de pesetas.»

Para la construcción de la Ciudad se han utilizado los antiguos pabellones de la Feria del Campo, gracias a lo cual se han reducido costes.

«Esta primera fase —señala Jorge Enjuto— cuenta con distintas casas, que se destinarán a música, teatro, baile, arte plásticas y números, entre otras, deno-

minadas así por el tipo de actividades que se realizarán en ellas.

Estamos intentando acondicionar también los pabellones de Santander y Pontevedra para biblioteca infantil, y pretendemos que la concejalía de Cultura nos arregle una nave como gimnasio.»

### No es Disneylandia

Para el responsable de la Ciudad de los Niños, este proyecto no puede ser denominado el Disneylandia madrileño, porque los objetivos son diferentes.

«El carácter de la Ciudad de los Niños es fundamentalmente educativo, aunque haya un factor de entretenimiento, mientras que en Disneylandia predomina sólo el juego. En esta misma línea, de diversión y educación, hay que situar también el teatro experimental, de más de 700 butacas, que queremos comience a funcionar en primavera.»

## El Hospital Infantil, desalojado por amenaza de bomba

La totalidad de los niños internados en el Hospital Infantil de la Diputación Provincial de Madrid, situado en las proximidades de la Residencia Sanitaria Provincial, tuvieron que ser desalojados a las seis de la mañana del domingo ante la amenaza de colocación de un artefacto explosivo en el interior del edificio.

Según informaron fuentes del hospital, un comunicante anónimo dijo a través del teléfono que en el interior del centro había sido colocada una bomba, que haría explosión a las siete de la mañana. Inmediatamente, el equipo de guardia decidió el desalojo de los 136 niños ingresados, al tiempo que ponía los hechos

en conocimiento de la Policía.

En veinte minutos los niños fueron trasladados a otros centros sanitarios ubicados en la zona —Hospital Oncológico, Maternidad, Centro Provincial de Puericultura y Residencia Sanitaria Provincial—, al tiempo que un equipo de artificieros de la Policía Nacional procedía al registro del inmueble a fin de localizar el artefacto.

Tras una minuciosa inspección, los artificieros comprobaron que no existía artefacto alguno, y a las ocho de la mañana los niños pudieron ser nuevamente ingresados en el Hospital Infantil.

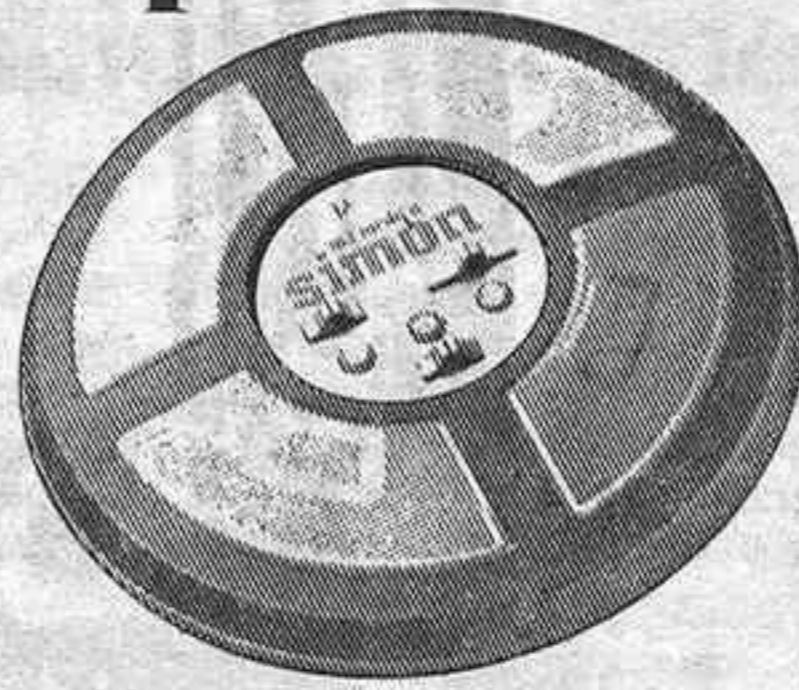
## Con más ilusión que nunca...



## ...hemos llenado Galerías Preciados de Navidad para todo el mundo.



Animalillos de peluche, llenos de gracia, de «humanidad», de encanto. ¡A quién no le gusta un oso, un ciervo, un gato, un perro, que parecen de verdad! ¡Cientos para elegir!

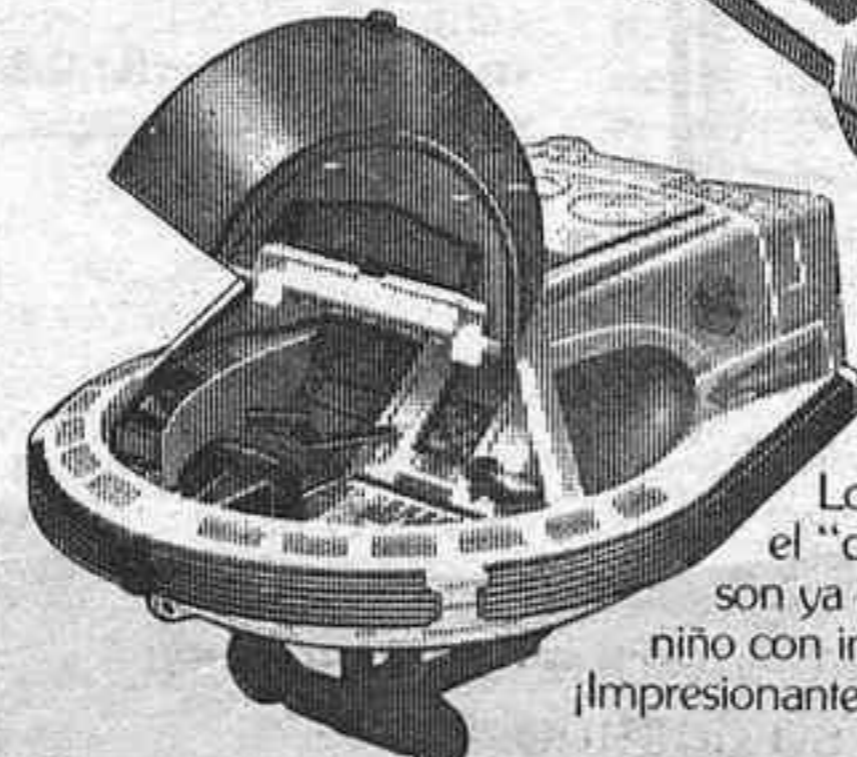


¡Mágicos juegos electrónicos! Para jugar en equipo o uno solo «contra» la máquina. Ponen a prueba la capacidad de retentiva.

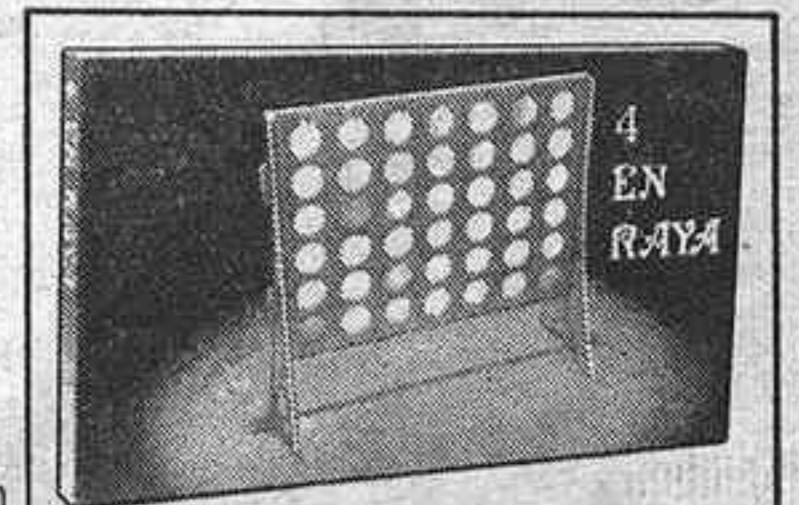
Helicópteros, coches, tanques, motos, camiones... Con mando a distancia, luces, electrónicos. ¡Maravilla de la moderna mecánica juguetera!



Más juegos electrónicos. Habilidad, pulso, emoción. Tienen la gran ventaja de ser manejables... ¡y divertidos! A veces, apasionantes...



Los juguetes espaciales —naves, el «capitán», la «chica», etc.— son ya imprescindibles para cualquier niño con imaginación. ¡Impresionante variedad!



Al comprar un juego de LAS CUATRO EN RAYA le entregarán un boleto para el sorteo de un sensacional coche VOLVO valorado en 1.300.000 pts.

Importante: SERVICIO DE RESERVA DE JUGUETES

**Galerías Preciados**

Pague hasta en 90 días sin recargo alguno



151916711

# PIQSA

Fue fundada en 1969 y ha dirigido sus actividades hacia la investigación de nuevos procesos calificados de alta tecnología en la industria petrolífera, como son los sulfonatos de petróleo, sulfonatos sintéticos, aceites blancos y vaselinas.

Con tecnología propia, ha conseguido que España, antes exclusivamente importadora de estos productos, pasara a ser exportadora de los mismos.

**PIQSA** como Sociedad cabeza del Grupo, controla financieramente a **ULIBARRI, S.A.** y **GRALESA**, sociedades integrantes del mismo.



OFICINAS CENTRALES: Paseo de la Castellana, 174 - Tel. 259 76 05 - MADRID-16

## CC. OO. exige un programa contra el paro

El consejo federal de Comisiones Obreras —órgano máximo de CC. OO. entre congreso y congreso—, reunido este fin de semana en Madrid, pide al Gobierno que exponga con claridad un programa detallado de las inversiones previstas para generar empleo. Tras aprobar el informe político presentado por su secretario general, Marcelino Camacho, estudió como tema principal la situación del Acuerdo Nacional de Empleo, señalando que, aunque los compromisos adquiridos, en general, se han ido cumpliendo, hay dos dificultades: la primera, en torno a la negociación colectiva, con la actitud negativa de la CEOE, patente en las directrices que ha enviado a sus organizadores; y la segunda, la insuficiencia de los presupuestos generales para garantizar el cumplimiento del compromiso de empleo.

En cuanto a la reforma de la Seguridad Social, el consejo federal de CC. OO. consideró que el proyecto elaborado por el Gobierno puede constituir uno de los ataques contra los logros alcanzados por los trabajadores y la mayoría de la sociedad, y afirmó que CC. OO. está dispuesta a promover todo tipo de acciones para conseguir que la reforma de la Seguridad Social consolide y aumente todo lo conseguido hasta el momento. Y señaló que se opone a cualquier intento de paliar los costes disminuyendo las prestaciones y a cualquier tipo de fórmulas de privatización de estas prestaciones.

Finalmente aprobó una resolución sobre Polonia, reiterando su solidaridad con el pueblo polaco. Manifestó su oposición al acto de fuerza de los militares.

Segura la reelección de Leguina como secretario general

## La división entre los socialistas madrileños continúa tras su congreso

El III Congreso de la Federación Socialista Madrileña finalizó, tras tres días de debate, a altas horas de la noche de ayer, sin que sus resultados dejen ver una variación respecto a la situación anterior. El punto de fricción más importante, el sistema de representación, permanece inalterado. Su discusión se aplaza a una futura conferencia

regional, a celebrar en un plazo no superior a seis meses, prelude de una conferencia federal de estatutos y organización. Joaquín Leguina, que será reelegido secretario general de la FSM, valoraba positivamente este congreso, mientras que Manuel de la Rocha, líder de Izquierda Socialista (IS), sentenciaba con un negativo «todo sigue igual».

El congreso no había finalizado sus debates al cierre de esta edición, pero sus resultados ya se preveían desde la mitad de la tarde de ayer. La candidatura presentada por Joaquín Leguina obtendría presumiblemente alrededor del 70 por 100 de los votos, siendo para Izquierda Socialista, encabezada por Luis Gómez Llorente, el restante 30 por 100. En el momento de presentación de candidaturas apareció una tercera, ya prevista, de la que se hablaba entre los delegados con la mayor naturalidad como «la candidatura de Alfonso Guerra».

Según el análisis realizado por distintos observadores, la irresistible ascensión de los hombres de Convergencia Socialista, que ocupan numerosos puestos a nivel municipal y grupo al que pertenece el propio secretario de la FSM, Joaquín Leguina, «empieza a preocupar en Santa Engracia», esto es, a la dirección del PSOE.

Por otra parte, quienes representan a esta tercera candidatura han percibido que la mayoritaria no es precisamente un modelo de integración a pesar de que se hayan introducido varios nombres nuevos.

### Necesidad de cambio

Esta tercera candidatura, que se opondría a la de Leguina y a la de Izquierda



Joaquín Leguina

Socialista, se retiraría en el último momento, ya que no podrían atraer apenas votos. Un miembro de esta candidatura expuso ante el pleno del Congreso que el objetivo de «la tercera vía» era el de «garantizar la integración y evitar la imagen de confusión interna». También aludió a la «necesidad de cambio en la dirección de la FSM y de finalizar con la política excluyente que actualmente se sigue». Sin embargo, su función quedaría cumplida toda vez que el objetivo de la tercera candidatura —el de Santa Engracia— era mostrar cierta disconformidad con la presentada por la dirección socialista madrileña.

Luis Gómez Llorente, en una brillante intervención, defendió con fuerza la ne-

cesidad de sustituir el actual sistema mayoritario de elección por el proporcional, ganándose un nutrido aplauso. Al procederse a la votación de esta enmienda de IS, quedó rechazada por 4.448 votos negativos, frente a 3.305 a favor.

Otro intento de los hombres llamados de Santa Engracia era el de introducir en los estatutos un sistema de representación, proporcional atenuado, o de voto restringido, en el que los militantes votarían el 75 por 100 de los puestos a cubrir, y el resto se completaría con las minorías. Este intento quedó frustrado tras el resultado de su votación, que fue del 53,19 por 100 en contra y el 42,75 por 100 a favor.

Para Joaquín Leguina, la

nueva ejecutiva resultante es «fuerte y capaz de afrontar los problemas del partido. Las cuestiones internas quedan encauzadas, y también las externas: próximas elecciones y modos de acercamiento del partido a la sociedad». El secretario general insiste en la necesidad de la estabilización de la FSM, y eso pasa «por la permanencia de la ejecutiva».

### «En el PSOE no hay crisis»

El tono de Manuel de la Rocha era de visible disgusto, anunciando que no se había avanzado nada por la «intolerancia mostrada por el grupo mayoritario». Este miembro de IS apuntó a HOJA DEL LUNES que dudaba de «la credibilidad política de las personas que están en la lista mayoritaria, así como de su capacidad para fortalecer la unidad del partido». De la Rocha apuntó a este periódico su perplejidad de que «desde una corriente se pida la disolución de otra».

Sin embargo, Luis Gómez Llorente, con palabras más conciliadoras, dijo a este periódico que «ha sido un congreso positivo porque ha existido un fuerte contraste de posiciones, y han madurado determinados planteamientos en materia orgánica y estratégica». Finalmente apuntó que se había dado un paso decisivo en la consolidación de IS, y que «en el partido socialista no hay crisis, sino confrontación democrática muy sana».

Anabel DIEZ  
Marisa DONOSO

## Hemos oído...

■ Próximamente, después de las fiestas navideñas, Enrique Berlingüer vendrá a Madrid invitado por el PCE. Aunque no se ha fijado todavía fecha definitiva, el objetivo de esta visita, que se concretó durante la estancia de Santiago Carrillo en Roma durante los días 17 y 18, es incrementar las relaciones y fortalecer la colaboración entre la izquierda europea, y, especialmente, entre los partidos eurocomunistas. La situación actual de Polonia no es ajena a este incremento en las relaciones entre los comunistas europeos, que quieren manifestar con claridad su posición respecto a lo que ocurre en los países del Este, conscientes de las repercusiones para la izquierda europea. Ya durante la visita de Carrillo al secretario general del PCI, Enrique Berlingüer, dejaron claras sus posiciones: llamamiento para el inmediato restablecimiento de las libertades políticas y sindicales, condena tajante del golpe militar polaco y apoyo al proceso de renovación que se había iniciado en Polonia.

■ Por fin, en la víspera de Nochebuena se reunirá el comité ejecutivo centrista, y la crisis formal de UCD quedará resuelta con la elección de los hombres del aparato. Juan Antonio Gómez Angulo va a ser —ya está ejerciendo— el jefe del gabinete del secretario general. Alvaro Alonso Castriello se ocupará de la economía del partido, ostentando la secretaría de Finanzas. Juan Antonio Ortega y Díaz-Ambrosio obtendrá algún puesto relevante en el partido, aún sin especificar.

■ La importancia de la elección del portavoz centrista en el Senado se debe, más que por la esencia del tal cargo, a que estatutariamente el elegido pasará a formar parte del comité ejecutivo nacional. Hace tiempo que se descartó la reelección del actual portavoz, Francisco Villodres, ya que no era aceptado por muchos de sus compañeros en el Senado. Un sector no le perdona que calificara a los miembros de la plataforma moderada de «religiosas ursulinas». Dos candidaturas pugnarán hoy: una, encabezada por Luis Miguel Enciso, en la que irán Armando Benito, Manuel Villar Arregui, Antonio Fernández Galiano y Emilio Martín Villa, entre otros. La segunda candidatura estará encabezada por Julio Nieves Borrego, senador por Segovia, muy cercano a Rafael Calvo Ortega. Esta candidatura se interpreta en torno a la operación del ex secretario general de UCD, junto a Agustín Rodríguez Sahagún, de crear en el seno de UCD una corriente reformista.

## Termina un secuestro laboral

A instancias de la Policía, y tras un secuestro laboral de treinta y tres horas, abandonaron las dependencias de la empresa Magdalena Olsa, en Mondragón (Guipúzcoa), dos directivos y un administrativo que permanecían retenidos por los trabajadores.

■ El presidente de Fuerza Nueva, Blas Piñar, clausuró ayer en Madrid el II Congreso del Sindicato Fuerza Nacional del Trabajo, que comenzó el pasado viernes. Asistieron 200 delegados y se debatieron ponencias relativas a principios de organización, funcionamiento, la situación del campo y el mar y la situación de las empresas.

## Educación

Hay estudiantes en su Junta desde enero

## La Autónoma, pionera de la democratización universitaria

Ya hemos hablado de ese importante objetivo de la Universidad española de ser más democrática, más participativa, para ser más eficaz. Y hemos recordado la labor que principalmente las universidades Autónoma y Complutense de Madrid están realizando al respecto. En este primer trimestre que acaba de finalizar la Complutense ha sido la más activa en ese sentido, con la inclusión de tres estudiantes en su Junta de gobierno y con el nombramiento de una comisión que a partir de enero estudiará la renovación de los estatutos en el caso de que no se vea próxima la aprobación de la LAU. Pero hay que hacer público el hecho de que no es la Complutense la pionera en el tema de los estudiantes en las Juntas de gobierno y en la generalidad de la idea democratizadora de la Universidad. Es la Autónoma madrileña la primera universidad española que tuvo representación estudiantil e incluso de personal no docente en su Junta. Concretamente, Victoria Moreno y Javier Catalán son desde principios de año los dos representantes estudiantiles de la Autónoma. Y esta institución comenzó su labor democratizadora desde que su actual rector, Pedro Martínez Montávez, tomó posesión, trabajo que ha continuado y persiste, actualmente con el intento de democratización de los diversos departamentos de la universidad.

Es obvio que el trabajo de la Complutense de Madrid es más importante cuantitativamente —supone el 15 por 100 de la Universidad nacional— y ello atrae a otras universidades, pero son las dos, Autónoma y Complutense, las que con mayor esfuerzo luchan por el cambio de sí mismas y por la renovación general de la Universidad española. Y otras instituciones las secundan: La Universidad de Oviedo y rectores y profesores de la mayoría de las universidades del país.

El cambio es un deseo generalizado y pedido por la conferencia de rectores.

■ La Universidad Autónoma de Madrid anuncia la convocatoria para las pruebas de acceso a los mayores de veinticinco años. La matrícula deberá realizarse en la Secretaría General de esta Universidad —pabellón B— del día 1 al 15 (ambos inclusive) del mes de febrero. Las fechas de los exámenes se anunciarán posteriormente.

Se piden opiniones sobre la reforma de las enseñanzas medias

## Sólo se han recibido cien informes

El tema en la actualidad más importante de la educación no universitaria es el proyecto de reforma de las enseñanzas medias. El Ministerio de Educación ha publicado al respecto un libro en el que informa de la realidad del sistema educativo español y presenta un estudio en el que ofrece posibles soluciones y cambios. El proyecto no fue realizado

directamente para convertirse en ley, sino que el Ministerio ha mandado informes a las instituciones y entidades de todo tipo relacionadas o interesadas por la enseñanza para que personas o grupos opinen sobre el proyecto y sobre los cambios que podrían llevarse a cabo. Esa es su principal característica: el proyecto es consultivo y no definitivo.

La llegada de informes comentados todavía se está produciendo: en principio, las opiniones pedidas terminarían de aceptarse en octubre; luego se amplió el plazo hasta noviembre y ahora se ha vuelto a postergar hasta la primera quincena de enero. Todo ello debido a que no hubo tiempo suficiente para que personas o entidades estudiaran el documento a fondo.

Hasta el momento han llegado 100 informes, según informó a HOJA DEL LUNES el subdirector general de Ordenación Académica de Enseñanzas Medias, Antonio Iniesta, que es el principal responsable de los mismos. Antonio Iniesta afirmó que «el proyecto no es una reforma, y eso hay que decirlo públicamente, ya que muchas personas han creído que era un proyecto de ley. El proyecto es una propuesta de reforma, con la presentación de alternativas, y los informes los hemos mandado para recibir opiniones sobre las alternativas a elegir. Por ejemplo, ante el primer ciclo de enseñanza se dice que puede ser unificado o diversificado, y queremos aportaciones sobre cómo sería mejor. Hay preguntas generales y concretas ante

la reforma. Hemos recibido cien informes, que son pocos, pero hay que saber que varios informes son de asociaciones que representan a colectivos, como el de la Confederación de Centros de Enseñanza. Estos informes los estudia un equipo técnico de la Dirección General de Enseñanzas Medias, que hará una recopilación de ellos, y el resultado de esta encuesta se acompañará a la memoria del proyecto de ley. Con esos informes lo que se desea es un movimiento de la opinión de la sociedad española al respecto.

La consulta y el libro de la reforma los hemos dirigido a los centros oficiales de enseñanza pública, de bachillerato, de formación profesional y de enseñanzas artísticas; a las centrales sindicales, universidades, asociaciones de centros de enseñanza, asociaciones de profesorado, asociaciones de empresarios y otros envíos. En general, todos los sectores oficiales implicados.

### Proyecto: Temas polémicos y críticas

El señor Iniesta comentó que hay diversos temas im-

portantes en la ley. El libro consta de tres partes: «la primera presenta la situación actual del sistema educativo español; la segunda, las líneas de reforma posibles, y la tercera, la organización de la enseñanza que plantea el Ministerio de Educación. Hay en el proyecto muchos temas importantes en cuanto a sus posibles reformas. Por ejemplo, la adecuación enseñanza-empleo; otro es la escolarización hasta los dieciséis años, tema que tiene relación con el Estatuto de los Trabajadores, que no permite trabajar hasta los dieciséis años...»

Y otros puntos fundamentales. Por ejemplo, la Confederación Española de Centros de Enseñanza ha acusado de elitista al Ministerio porque presenta un proyecto en el que pueden ingresar directamente en la Universidad quienes tengan el bachillerato general, y con prueba de acceso, quienes cursen el bachillerato profesional. El proyecto de ley podría estar ultimado, según el señor Iniesta, «en primavera si todo fuera bien. Pero es el Gobierno quien decidirá».

Tomás GONZALEZ

## Elogio de la locura

Diego MORENO

## Navidad

**B**ELEN. Noche invernal de nieve y ventolera. Lejos, una estrella lanza un mensaje en su idioma de luz, que, más cerca, es traducido: «Os anuncio un grande gozo...» Y es que a los de abajo hay que explicarles las cosas, hay que abrir camino entre su hambre de pan y de tantas cosas: les fue negado todo. A los de arriba basta con dejarles que descubran —en las estrellas— la voluntad de Dios, que tienen la ciencia y la riqueza y el poder: nada les fue negado. Sobre el portal, los ángeles cantan su himno de gloria y de paz. Y junto al río quieto del invierno los álamos silban su anatema: «Ay de ti, Jerusalén, que no has conocido el tiempo de tu visitación.»

¿Ha llegado Dios? Existen señales para saberlo: «Los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios, los sordos oyen, los muertos resucitan y a los pobres les es anunciado el Evangelio...» Acaso Dios, entre nosotros, sólo tenga un ara sin imagen, como la que vio Pablo, en Atenas, dedicada al dios desconocido. Pablo no lo dudó: «Lo que veneráis sin conocerlo es lo que os vengo a anunciar.» Y se cuenta en los «Hechos de los apóstoles» que algunos se burlaron de Pablo o dijeron que le escucharían en otra ocasión, y otros creyeron y se unieron a él.

¿No creéis en Dios? Es igual, que la fe se da. Pero si creéis —estoy seguro— en los dones de Dios: la libertad, la justicia, la paz. Otros dicen que creen en Dios y mienten, porque no creen en los dones de Dios. Cuando llegue el juicio —y el juicio llega detrás de cada acto consciente— sabremos si seremos salvados: «Porque tuve hambre y me diste de comer, porque anduve desnudo y me vestiste, porque estuve preso y me viniste a ver...» Está claro, en el fondo de cada conciencia, que de no hacer todo esto salvaremos nuestras cosas, pero no nos salvaremos nosotros, que vamos a escuchar, como el rico avariento —eco de campanilleros, Navidad—: «Hijo, tú recibiste bienes en la vida, y Lázaro sólo males.»

Estamos en Navidad. La fe cristiana, para quien la tenga, o el espíritu de la Navidad para todos, trae hasta nosotros una necesidad de paz, un aliento de justicia, que es su fundamento; una sacudida de libertad para escuchar su anuncio o descubrirlo en las estrellas...

Llega la Navidad, el recuerdo del nacimiento de un Niño, en este año en que la generación infantil es la más numerosa que haya existido jamás; en este año en que no han llegado a la Navidad diecisiete millones de niños, muertos por hambre o desatención, que hubieran podido salvarse de destinar a ello menos de lo que los países ricos gastan en beber alcohol, y una parte mínima de lo que esos países destinan a prepararse para matar adultos —y a niños, por supuesto— si llegara el caso.

Mientras tanto, nos envuelve la inminencia de la Navidad. ¿Nos llegará este año la Navidad?

Su misión será eminentemente preventiva

## Se estudia la creación de la policía juvenil

Una de las innovaciones que el próximo año depara a la sociedad española será la creación y puesta en marcha de grupos de policía juvenil. Tendrán una formación psicopedagógica y su misión será eminentemente preventiva y, en última instancia, represiva. Estarán, asimismo, en constante relación con todos los organismos encargados de la prevención de conductas delictivas de los jóvenes y rehabilitación de los mismos, así como con los centros educativos (colegios, institutos, etc.). Según ha manifestado a HOJA DEL LUNES José Trinitario, comisario de la Policía Judicial, en este momento se mantienen conversaciones con todos estos organismos para la inminente creación de la tan esperada policía juvenil.

Aunque ya anteriormente se había tratado este proyecto, la formación de una policía especializada en los jóvenes es consecuencia inmediata del Congreso Nacional sobre Fenomenología de la Delincuencia Juvenil, celebrado en Madrid en enero de 1980. Esta fue una de las conclusiones más aplaudidas, fruto de intensos días de debates y trabajo.

## Funcionarios jóvenes y con experiencia

«Estos policías —señala el comisario José Trinitario— serán reclutados voluntariamente, porque lo que es imprescindible a la hora de tratar con jóvenes es tener una enorme vocación. Deseamos también que sean funcionarios jóvenes, pero con experiencia. Lo que aún no conocemos es el número de policías que empezarán los cursos de especialización.»

Cada curso, que se desarrollará en el Instituto de Estudios de la Policía, tendrá una duración aproximada de tres a seis meses. «No queremos —apunta el comisario de la Policía Judicial— que sean unos cur-

sos cortos, sino bastante completos. Entre las materias que abarcarán figura todo lo relacionado con la psicología y la sociología. Se analizará el medio ambiente en que se desenvuelven estos menores, estudiaremos a fondo la forma de tratarlos, cómo realizar los interrogatorios que hayan de efectuarse, etc.»

Las primeras actuaciones de la policía juvenil se desarrollarán principalmente entre los menores de dieciséis años que se consideran más peligrosos: líderes o jefes de pandillas, por ser los que mayor repercusión tienen al influir en la conducta de otros muchachos que siguen sus actuaciones. Este plan se ampliará posteriormente.

## Objetivo, la rehabilitación

«La aplicación del proyecto —informa el comisario José Trinitario— necesita de una estrecha interrelación entre la Policía, los jueces de menores y los centros especializados en su rehabilitación. Una vez que los jóvenes difíciles se encuentren en estos centros,

nosotros colaboraremos a fin de conocer sus circunstancias ambientales y familiares. Se les darán también charlas sobre distintas materias. No se trata sólo de privación de libertad, sino de ayudarles a que se incorporen a una vida normal. Actualmente tenemos la satisfacción de que uno de los delincuentes más peligrosos hemos conseguido que esté estudiando el primer curso de BUP.»

La creación de la policía juvenil se produce ante el creciente número de delitos cometidos por jóvenes durante los últimos años. A pesar de que en 1981 se ha notado un descenso con respecto al año pasado, el problema sigue siendo uno de los más acuciantes de nuestra sociedad. En la actualidad se tienen detectados unos cuatrocientos jóvenes difíciles.

«Los resultados de este proyecto —finaliza el comisario de la Policía Judicial— se comenzarán a apreciar al menos a medio plazo, cuando la infraestructura y aplicación de todo lo que tenemos planeado esté más desarrollado. Hemos comenzado a levantar un edificio de muchos pisos y queda mucho por hacer. La policía juvenil se irá implantando poco a poco, primero en Madrid y después se extenderá a todo el país. Necesitamos más centros especializados en estos jóvenes, pero la colaboración entre todos los que intervenimos en el tratamiento de la delincuencia juvenil será muy provechosa.»

Pilar GIMENO



## La infanta doña Elena, mayor de edad

La infanta doña Elena de Borbón, primogénita de los Reyes de España, cumplió ayer dieciocho años, por lo que adquiere la mayoría de edad legal la segunda persona llamada a la sucesión de la Corona, de acuerdo con la Constitución.

Elena María Dominica de Silos de Borbón y Grecia nació en la madrileña clínica de Loreto, el 20 de diciembre de 1963, y fue bautizada, ocho días después, en el Palacio de la Zarzuela, actuando como padrinos en la ceremonia su abuela paterna, la condesa de Barcelona, y su tío abuelo, el infante don Alfonso de Orleans.

Doña Elena cursa actualmente tercero de BUP en un colegio madrileño, donde no recibe ningún trato especial.

La Constitución española de 1978 ha retornado, en su artículo 57, a la tradición secular de los pueblos de la Península, reconociendo el derecho a reinar a las mujeres, a falta de líneas masculinas de la Casa Real. Doña Elena se sitúa, de este modo, en el segundo lugar de la sucesión a la Corona, tras su hermano el Príncipe de Asturias.

El sábado quedó constituido el Parlamento autonómico

## Madrid, primera ciudad gallega

Iniciamos hoy una serie de reportajes e informaciones dedicados a uno de los sectores de población con más peso específico y numérico en la capital del Estado: los gallegos. Aunque no exista una estadística exacta sobre cuántos de ellos residen en Madrid, su número se aproxima a los 300.000, lo que convierte a la villa del oso y del madroño en la primera ciudad gallega, puesto que ni Vigo ni La Coruña, las más pobladas de la región, alcanzan ese número de habitantes. Galicia y su población están marcadas por el fenómeno migratorio; más de dos millones de gallegos viven fuera de su tierra de origen: 400.000 están en Argentina,

La jornada comenzó con un desfile a lo ancho de la plaza del Obradoiro, partiendo desde el palacio de Rajoy, sede actual de la Xunta, hacia el palacio de Gelmírez. En una mañana fría, autoridades y fuerzas vivas gallegas se dieron cita en esta monumental plaza. A las 12 se inició la procesión protocolaria, presidida por la Banda Municipal de Santiago de Compostela. Entre los asistentes estaban el delegado del Gobierno de Galicia, García Sabell; el gobernador militar de La Coruña, general Álvarez de Toledo; el rector de la Universidad Gallega, Suárez Núñez; los representantes del PSOE y AP, Alfonso Guerra y Manuel Fraga; en nombre de la Generalitat, su presidente de la Cámara, Heribert Barrera, etc.

El acto transcurrió, según el protocolo, en el salón sinodal del palacio de Gelmírez. En primer lugar intervino el presidente de la Xunta preautonómica, Quiroga Suárez, que leyó un discurso frío. A continuación el secretario de Ceremonias, Fariña Jamardo, llamó al diputado José Carlos Rodríguez (AP) para que presidiera la sesión preparatoria después de nominar a los 71 parlamentarios

electos, todos ellos presentes. Se aprobaron las normas para la constitución de la Mesa de edad, y una vez constituida ésta, presidida por Manuel Iglesias Corral (UCD), con Mariano Rajoy Brey (AP) y Tomás Pérez Vidan (AP), el primero inició un pequeño discurso, recordando que había sido ponente del estatuto de 1936, y que era para él una utopía lo que estaba ocurriendo y viviendo. Tuvo un emocionado recuerdo para los precursores y para el mártir Alejandro Bóveda. Terminó su discurso diciendo que el Parlamento gallego tiene que ser el templo de la lengua gallega y mostrando su solidaridad con los demás pueblos de España.

Tras ser leídas y aprobadas las normas para la constitución de la Mesa del Parlamento gallego, se pasó a las votaciones que dieron el resultado esperado, pactado entre UCD-AP. El PCE votó para el PSOE y los cuatro nacionalistas se abstuvieron sistemáticamente.

En primera votación salió elegido presidente de la mesa Antonio Rosón, candidato centrista, senador y hermano mayor del actual ministro, y en votaciones sucesivas Moure Mariño

150.000 en Venezuela, 260.000 en Barcelona, 60.000 en Francia, 40.000 en Suiza, 30.000 en Alemania, más de 150.000 en México, Panamá y Estados Unidos. Y otros muchos en Australia y Suráfrica. Por ello la autonomía gallega tiene un especial significado integrador con otros pueblos y, entre ellos, con Madrid. Por medio de estas informaciones, queremos ofrecer a los gallegos que residen aquí una visión mejor y más completa sobre los hechos que más les conciernen. Y uno de ellos, muy importante, se produjo el pasado sábado: la constitución del Parlamento autonómico.

(AP) y González Amadios (PSOE), vicepresidentes primero y segundo, respectivamente.

Como secretario y vicesecretario de la mesa resultaron elegidos Pablo González, A. Mariñas (UCD) y Mariano Rajoy Brey (AP).

A continuación tomaron posesión de la mesa, quedando constituido el Parlamento gallego.

El nuevo presidente de la asamblea leyó un discurso en el cual resaltó la importancia del acto para la historia de Galicia, recordó a los cientos de gallegos que trabajaron por recuperar la conciencia colectiva de Galicia y los miles de gallegos de la emigración, a los cuales mandó un sentimiento de recuerdo fraterno. Por último recabó la cooperación ciudadana de todos los gallegos nativos y de adopción, para consolidar la autonomía de Galicia. Finalizó su discurso con una frase de Castelar que decía «...no pongas peros a la obra mientras no se termine. El que piense que va mal, que trabaje en ella, hay sitio para todos.»

A continuación se levantó la sesión constitutiva del Parlamento gallego, que parece volverá a reunirse el

día 29 de diciembre para la sesión de investidura del doctor Fernández Albor (AP) como presidente de la Xunta de Galicia, que después de lo visto en esta sesión saldrá elegido en primera convocatoria. (Radial Press.)

## Opiniones

Alfonso Guerra, que no lució su habitual traje de pana, sino un elegante atuendo, estaba bastante descontento con las repetidas alusiones a la Providencia, que se repitieron machaconamente en los tres discursos. Guerra, con su lenguaje habitual, dijo que debían referirse más al trabajo que espera a los gallegos, que era triste que las referencias no se hiciesen hacia la Constitución, que por cierto era aconfesional y que había permitido que los gallegos tuviesen autonomía. Tuvo palabras jocosas para los oradores diciendo: «Si era esto todo lo que tenían que ofrecer...»

José Manuel Beiras Torrado, catedrático de economía y uno de los padres del nacionalismo gallego de la posguerra, dijo que el día podía ser importante para la historia de Galicia. «El tiempo nos dirá si no fue un



día negro. Me gustaría que ahora se comenzase a hacer la auténtica historia de Galicia.» Sobre las repetidas alusiones a Dios, Beiras recordó una conocida frase de Curros que decía: «Si éste es el mundo que hice, que el demonio me lleve.»

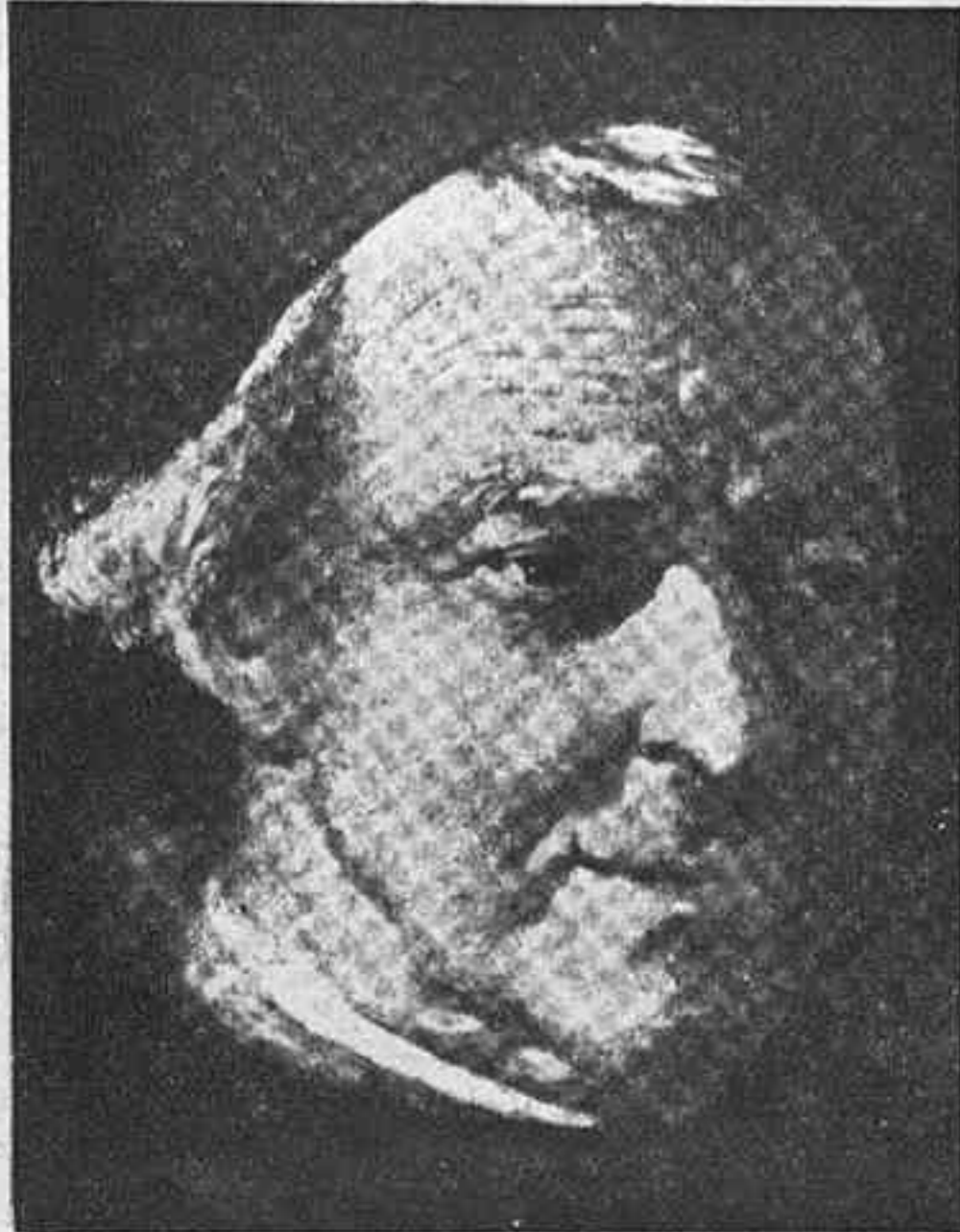
Manuel Fraga Iribarne estaba bastante contento y distendido. Tuvo palabras de recuerdo para la emigración y en concreto para los centros gallegos de todo el mundo. Considera que el Parlamento gallego debe sentar las bases de la visión de Galicia y ser su voz. Sobre la jornada, aun cuando

la consideró algo pobre, con fallos de protocolo, dijo que «lo relevante va a ser lo que viene después: el trabajo serio, auténtico, beneficioso para Galicia y para España, lo ceremonioso es lo menos.»

Antonio Rosón, nuevo presidente del Parlamento, estaba muy contento al decir que la jornada no podía ser más positiva y aleccionadora. «Hoy no hemos hecho más que comenzar. Posiblemente nos reunamos de nuevo el día 29 de este mes para la sesión de investidura, es una pena que tengamos que perder un día por culpa de los Inocentes.»

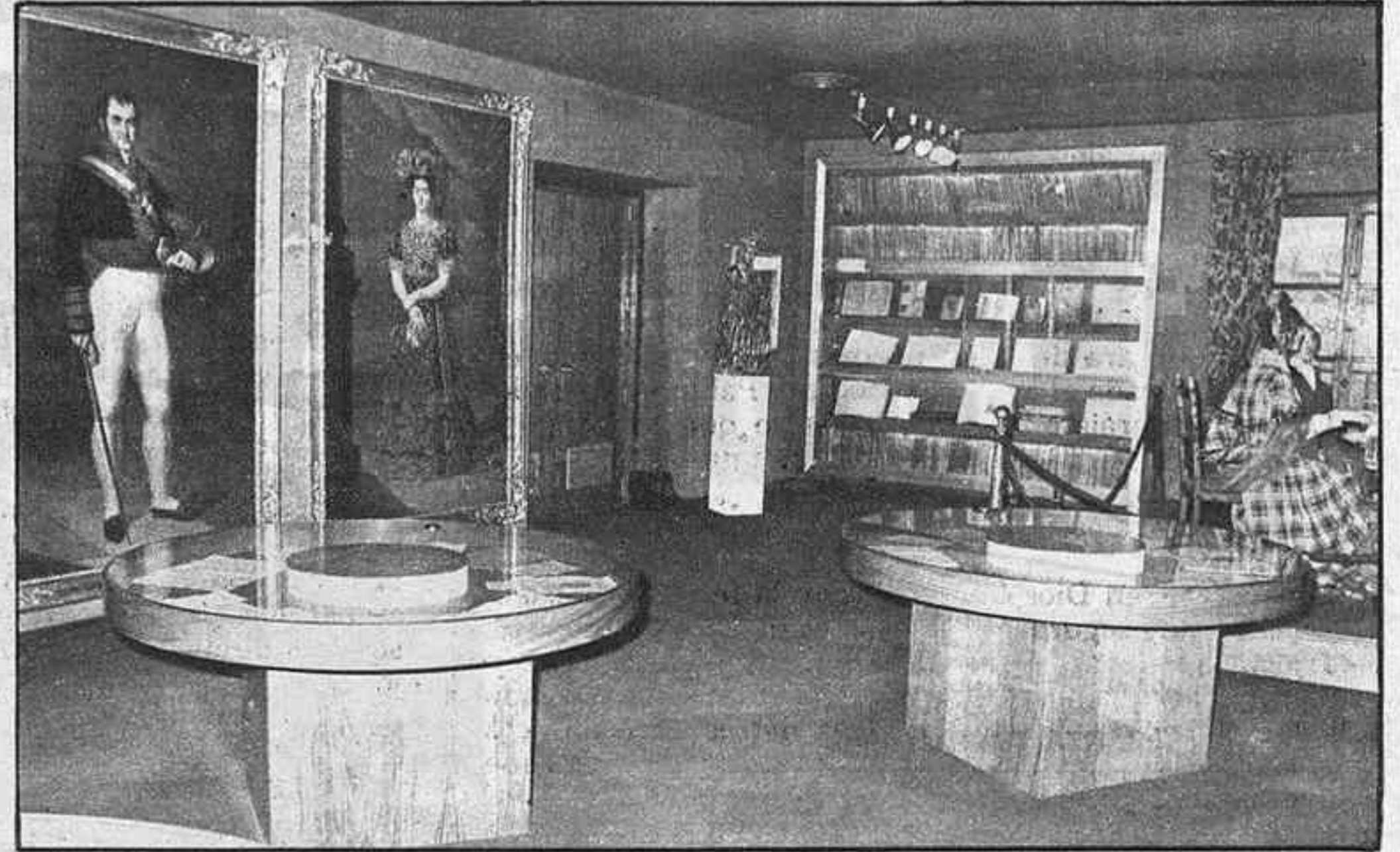
Entre cuatro paredes...

# La historia de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid



Francisco Piquer, fundador del Monte de Piedad

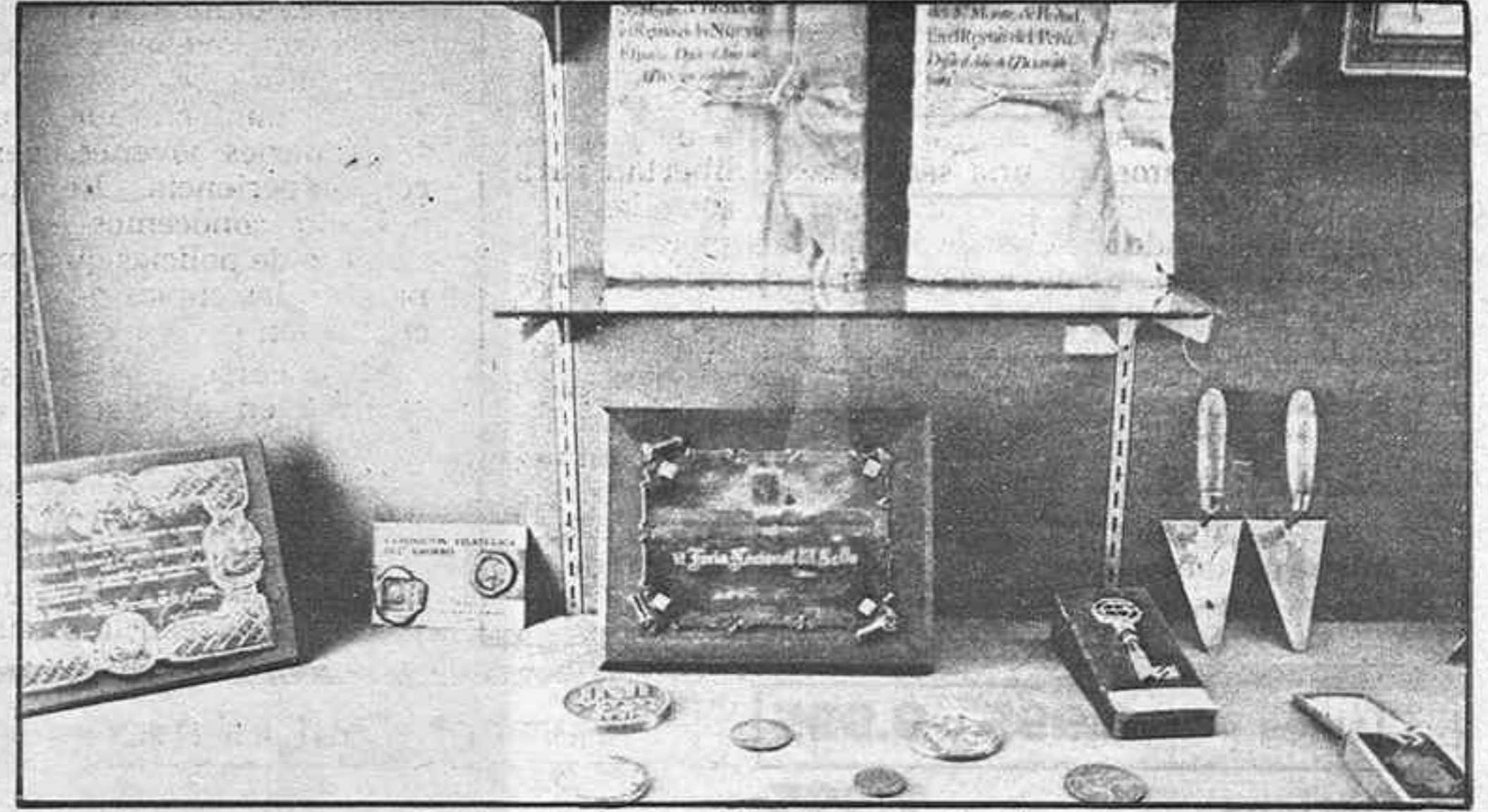
■ Figuras de tamaño natural, legajos con las firmas de distintos monarcas, cuadros de Vicente López y numerosos objetos configuran este singular archivo



Los retratos de Fernando VII y María Amalia de Sajonia presiden la estancia



Figuras de tamaño natural representan la primera imposición que tuvo lugar en la Caja



En las vitrinas, objetos de todo tipo

**L**a recopilación de todos los datos referentes a la creación e historia de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid están recogidos en un archivo-museo privado que la entidad madrileña mantiene en su sede central de la plaza de Celenque. También allí, recogidas las efemérides y condecoraciones referentes a la historia más moderna, el conjunto proporciona una excelente visión del largo caminar de la institución durante cerca de trescientos años.

Para llegar a los orígenes de lo que hoy es la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid habría que remontarse al 3 de diciembre de 1702, fecha en la que un sacerdote de Teruel, Francisco Piquer, inició un proyecto de creación del Sacro y Real Monte de Piedad de las Benditas Animas del Purgatorio de Madrid.

El 10 de junio de 1718 Felipe V promulgaba la real carta de privilegio de la fundación del Monte, integrado en el Patronato Real, que le concedía definitiva naturaleza jurídica: «Y mando que el referido Real Monte de Piedad sea para el fin que viene expresado y que se observen y guarden todas las dichas ordenanzas o estatutos aquí insertos...»

En 1800, es decir, al siglo de su modesta iniciación, el Monte de Piedad madrileño había socorrido a más de 600.000 personas, con un montante de unos 125 millones de reales; habían entrado en sus arcas, en concepto de depósitos, cerca de 17 millones de reales y se habían celebrado más de medio millón de misas.

## La Caja

Fue también en Madrid donde se trazó la fundación de la Caja de Ahorros, que de modo definitivo puede considerarse como la primera que existió en España. Nació la Caja de Ahorros de Madrid en 1838, merced a la unión de los esfuerzos de tres per-

sonas: el marqués de Pontejos, alcalde de Madrid por aquel entonces; el escritor costumbrista Ramón de Mesonero Romanos, que luego sería director de la entidad, y el financiero Francisco de Acebal y Arratia, que proyectaron la naciente institución sobre una fórmula que sirvió de clave después para otras Cajas de Ahorros: la colaboración estrecha Caja de Ahorros-Monte de Piedad.

## Características

El marqués de Pontejos, encargado de plantear la gestión al Gobierno, consiguió la firma del decreto de fundación y aprobación del reglamento de la Caja madrileña por la reina Isabel II: «Persuadida por cuanto me habéis expuesto —dice el citado decreto— de lo conveniente que sería establecer en Madrid una Caja de Ahorros en la que puedan las clases menos acomodadas depositar sucesivamente cortas cantidades, percibiendo réditos, con facultad de retirarlas siempre que les convenga; (...) estimulando su laboriosidad, economía y previsión...» En suma, las Cajas de Ahorros presentaban en su naturaleza, ejecutoria y operaciones las siguientes características:

Las Cajas de Ahorro nacen como elemento de desarrollo social y mejoramiento del país.

2. Aspiran a asimilar el proletariado, ayudándole, por medio del ahorro, a convertirse en propietario.

3. Se asocian a la beneficencia particular a través de los Montes de Piedad, instituciones con las que establecía una relación íntima. En este sentido, las Cajas de Ahorros van a ostentar una función de filantropía y de educación de la virtud moral del ahorro.

4. El rasgo de beneficencia imbuido por los Montes de Piedad les va a dirigir la atención a las personas más necesitadas de la sociedad, esto es, las va a convertir en instituciones de carácter eminentemente popular.

5. Las Cajas de Ahorros tienen un origen institucional privado o semi-público.

## Nueva normativa

El nuevo marco jurídico y operativo de las Cajas de Ahorros viene recogido en el real decreto 2290/1977 del Ministerio de Economía, de 27 de agosto, en el que más específicamente se regulan la composición de los órganos de gobierno y las funciones de las Cajas Confederadas. En definitiva, la nueva normativa de las Cajas de Ahorros se basa en la ejecución de dos principios: el de la representatividad y el de la libertad. El primero, en lo que concierne a los órganos de gobierno, a los que tienen acceso impositores y empleados y que quedan desde ahora estructurados en los siguientes: Asamblea General, Consejo de Administración, Comisión de Control y Comisión de Obras Sociales. El principio de libertad se aplica a la operativa, pues, «alcanzado hoy por las Cajas de Ahorros un grado notable de desarrollo, parece llegado el momento de levantar las prohibiciones referidas para que sea cada entidad la que libremente decida la especialización a que su vocación y capacidad de gestión le conducen».

## Balance

A 30 de abril de 1981 las distintas Cajas de Ahorros españolas contaban con más de 39 millones de cuentas de ahorros —más de la población española—, que sumaban más de 3,8 billones de pesetas en saldos de ahorros. La cartera de valores se elevaba a cerca de 1,4 billones de pesetas y el volumen de préstamos a más de 1,8 billones de pesetas. La cifra invertida por las Cajas de Ahorros (80 en toda España, integradas en federaciones regionales, que constituyen el precedente institucional de la Confederación Española de Cajas de Ahorros) en obra benéfico-social alcanzaba hasta 31 de diciembre de 1980 una suma cercana a los 14.000 millones de pesetas.

Conocida a grandes rasgos la historia de la Caja de Ahorros madrileña, es hora de volver a referirnos al archivo-museo en el que están guardados los documentos que avalan las distintas efemérides hasta ahora comentadas. En el museo, que ocupa una estancia no demasiado grande, destacan a simple vista dos enormes pinturas de Vicente López con los retratos de su majestad Fernando VII y el de su tercera esposa, María Amalia de Sajonia. En otro lado de la sala, seis figuras de tamaño real, vestidas con traje de época, simulan la primera imposición que se realizó en la Caja de Ahorros. Además, condecoraciones, legajos con las firmas de Carlos III, Luis I y Fernando VI, entre las de otros monarcas; utensilios para pesar y medir alhajas y un largo etcétera acaban de llenar unas vitrinas que encierran la historia reciente y más remota de una institución que ha sabido avanzar con el tiempo.

# OFERTA CORTEFIEL

## DOBLE EL VALOR DE SU DINERO

### Para mujer

Abrigos	<b>4.999</b>
Vestidos	<b>1.999</b>
Prendas lluvia	<b>2.999</b>
Conjuntos	<b>1.999</b>
Faldas	<b>999</b>
Blusas	<b>599</b>

### Sport mujer

Deportivas	<b>2.599</b>
Pantalones	<b>999</b>
Punto	<b>999</b>

### Para hombre

Trajes	<b>8.995 y 9.995</b>
Abrigos	<b>7.995</b>
Impermeables	<b>4.995</b>
Americanas	<b>4.995 y 5.995</b>
Pantalones	<b>1.699 y 1.999</b>
Camisas	<b>999</b>
Punto	<b>1.299 dos 2.000</b>

### Sport hombre

Ante y napa	<b>9.995 y 10.995</b>
Cazadoras Sport	<b>3.995</b>
Chaquetones Sport	<b>4.995</b>

### Para niño

Cazadoras y Anoraks	<b>1.699</b>
Pantalones	<b>999</b>
Camisas	<b>599</b>



**VENGA A VESTIRSE  
VENGA A AHORRAR.**

Centros de moda **cortefiel**

PARA MUJER  
P.º Castellana, 146  
Alcalá, 157. Preciados, 13  
Madrid, 20 (Getafe)

PARA HOMBRE  
P.º Castellana, 180  
Gran Vía, 27  
Serrano, 40

Gran Vía, 76  
Bravo Murillo, 103  
Bravo Murillo, 236  
Montera, 7. Toledo, 52

Conde Peñalver, 5  
Romanones, 7  
Puerta del Sol, 3  
Madrid, 20 (Getafe)

PARA NIÑOS  
P.º Castellana, 180  
Gran Vía, 76

No cerramos a mediodía



## Gastronomía política

Raquel HEREDIA

## Olla podrida

NO piensen, por el título, que les voy a hablar de la UCD; la «olla podrida» o cocido montañés es lo que comí el otro día con mi amigo el diputado socialista **Jaime Blanco**, santanderino él o cántabro, que es como de ahora en adelante se denominará a esa maravillosa zona de la geografía hispana a la que nunca llegaron los árabes en sus correrías de ocho siglos por nuestras tierras.

Celebrábamos una **Kantabria con K**, independiente de Castilla, y en esa Kantabria, como en el Santander de antes, provincia de Castilla la Vieja, se come muy bien; ejemplo, la «olla podrida», que se hace con alubia blanca —de buena calidad, puntualiza **Jaime Blanco**—, berza, chorizo, morcilla (gran señora siempre en los cocidos y guisos españoles), tocino, oreja de cerdo y unas patatas, pocas, para engordar el caldo. Y comíamos con gran fruición estos manjares deliciosos, regados con un «Marqués de Murrieta», o un «Marqués de Cáceres», o un «Campo Viejo» —sexto año, puntualizo yo—, y cuando llegó el momento de tomar en copa helada espirituosa el orujo de Potes, vino a colación la pregunta que **Jaime Blanco** dirigió al Gobierno sobre presuntas irregularidades en la Caja Rural Provincial de Santander, publicadas en nuestro colega «Hoja del Lunes» de aquella ciudad. Los envites iban contra el diputado, también santanderino, **Justo de las Cuevas**, quien no estuvo presente y dejó que lo defendiera, brevemente por cierto, el ministro de turno, que en este caso era el de Hacienda, **Jaime García Añoveros**. Son, señores lectores, 150 puestos de trabajo y, sobre todo, los ahorros de miles de ganaderos cántabros los que estaban en juego, ¿comprenden? Otra copita de orujo de Potes, en espirituosa copa bien fría; lo del frío tiene su «aquél», y es que no haga daño el orujo a la garganta después de manjares tan importantes y calentitos.

Peró esta semana ha sido gastronómicamente especial, porque después, e invitada por mi gran amigo **Gabriel Camuñas**, el de la derecha europea-conservadora y liberal, a lo europeo, que no me cansaré de hacer estas puntualizaciones, me invita a una cena-mitín en honor de ese «Sisifo» de la política que se llama **Manuel Fraga**, don Manuel siempre para mí, que fue una especie de caldo concentrado, rico, espumado, consistente y lentamente cocido a fuego de la derecha, llegada de diversos puntos de España y convocada por la Federación de Partidos AP. Don Manuel arrasó, al final, cuando el helado de vainilla, coronado de nata y regado con champán, estaba en todos los paladares, con su palabra, fuerte, segura, perdiéndose en los finales de las palabras, porque yo siempre he creído que su pensamiento corre más que su verbo. Apoteósico triunfo que la hace pensar a una: Pero, buenó, ¿es que don Manuel juega a ocupar espacios muy elevados? O lo que es lo mismo, ¿la larga era Fraga, como la larga Pío Cabanillas, terminará en un eslogan —y estamos en período preelectoral y la televisión es suya, don Manuel, para qué vamos a engañarnos— «Fraga for president»?

Y antes, cuando comíamos unos huevos cubiertos de bechamel y rellenos de verdes y sabrosas espinacas, oímos al del fin fraguista **Fernando Suárez**, al que no hay que perder de vista, dialécticamente hablando, ¡claro!, que dejó al personal boquiabierto, porque la verdad es que el ex ministro del franquismo, conservado perfectamente en lo «químico» y en lo físico, es un as de la palabra, un «crisóstomo», que, como ya saben, quiere decir «pico de oro».

Fruto de la integración de EIA y EPK

## Presentada la nueva izquierda vasca

«El pueblo vasco puede decidir si quiere o no ser independiente, pero no de golpe, sino mediante un proceso de autodeterminación», dijo ayer Roberto Lertxundi en el acto de presentación de «Euskadiko Ezkerra. Izquierda para el socialismo», fruto del proceso de integración de EIA y EPK, que se celebró en la localidad guipuzcoana de Eibar, con la presencia también de Mario Onaindia.

Lertxundi añadió que «lo que tenemos que hacer es trabajar para aumentar las cotas de autogobierno», y recalzó que «la sociedad vasca tiene que vivir la esperanza en el futuro, asentando día a día la democracia».

Por su parte, Onaindia explicó que «en Euskadi existían en los últimos años cuatro partidos de la izquierda con cierta fuerza (PSOE, HB, EIA y EPK) y con claras diferencias. Ahora, con este proceso, se han logrado superar algunas divisiones. Se ha replanteado la forma de hacer política».

La asamblea regional de Vizcaya del PNV condena,

en un comunicado que hizo público ayer, el llamado «impuesto revolucionario» de ETA militar y lo califica como un elemento destructor de Euskadi, que conduce a la clase trabajadora, que tan gloriosamente dice defender, a la miseria.

Tras recordar a los afiliados la consigna del partido de no pagar lo más mínimo, hace un llamamiento a la opinión pública para que no se deje vencer por estas amenazas, basadas únicamente en el terror. Finalmente añade la nota que el partido respalda con todos los medios a su alcance a los que son objeto de esta extorsión.

La Policía Nacional disolvió a primeras horas de la tarde de ayer, en San Sebastián, una manifestación pro amnistía convocada por las gestoras de la capital guipuzcoana.

Artificieros de la Guardia Civil desactivaron, también ayer, un nuevo paquete con una carga explosiva de exógeno que fue remitido a un vecino de la localidad navarra de Echarri-Aranaz y presentado en una caja de puros.

## Enmienda a la LOAPA

Hoy, el grupo parlamentario comunista presentará, en rueda de prensa en el Congreso, las enmiendas que el PCE ha preparado al proyecto de ley orgánica de armonización del proceso autonómico (LOAPA). Una enmienda a la totalidad de devolución del proyecto del Gobierno, otra enmienda a la totalidad con texto alternativo integro y 37 enmiendas parciales recogen la filosofía de los comunistas en este tema.

«Nuestra filosofía va orientada, en lugar de a frenar o dificultar el proceso de autonomía, a desarrollarlo e impulsarlo, estableciendo criterios objetivos y delimitando las competencias del Estado y las de las comunidades autónomas», dijo Enrique Curiel, miembro del comité ejecutivo del PCE a HOJA DEL LUNES.

Enrique Curiel definió a la LOAPA como un intento de reformar parcialmente

el título octavo de la Constitución y modificar los estatutos de autonomía ya vigentes. «La línea que defendemos reafirma la existencia de competencias exclusivas de las comunidades autónomas, algo que en la práctica niega la LOAPA», añadió Curiel.

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gámir, y el secretario general de UCD, Iñigo Cavero, clausuraron ayer en Benalmádena las sesiones de trabajo del curso sobre «Centrismo como opción política», que contó con la presencia de un centenar de militantes de Málaga.

Cavero, en el transcurso de una rueda de prensa, acusó al PSOE y a Alianza Popular «de estar llevando a cabo un proceso de maquillaje para disfrazar su verdadero carácter y para tratar de ocupar el campo que cubre UCD».

Por su parte, Luis Gámir

manifestó que se siente satisfecho de volver a «ese club que es el Consejo de Ministros en este momento tan interesante».

El señor Gámir expresó que el objetivo del Gobierno para el próximo año es conseguir, con el lenguaje de los hechos, que sea mejor que el que ahora termina y que el Gobierno ha de fortalecer lo que hasta ahora se ha hecho de positivo en cuestiones como orden público, terrorismo y acuerdos económicos.

La mayoría de los alcaldes y concejales del PSUC están de acuerdo y apoyan la actuación del comité central del partido. Así se desprende de la reunión mantenida ayer, a la que, juntamente con el secretario general, Francisco Frutos, y otros miembros del ejecutivo del PSUC, asistieron cerca de doscientos cargos municipales del partido.

## Más atención para el emigrante

En su intervención en la asamblea de la Asociación de Emigrantes Españoles, que se clausuró ayer en Madrid, Guillermo Kirkpatrick pidió en nombre de AP que se preste atención al retornado y que se facilite solución a los problemas sociales y políticos de los emigrantes, incluida su participación en los procesos electorales facilitándoles el voto. Sobre el proyecto de ley de emigración, Guillermo Kirkpatrick dijo que era necesaria una mayor coordinación en la preparación del texto y que se respete la unidad de acción en el exterior, centralizando la labor dispersa de los agregados bajo la dirección de los cónsules.

## El regalo hecho arte

Vea estas y otras muchas sugerencias más para regalo, en nuestra gran Exposición «El regalo hecho Arte» y en nuestros Supermercados. Cestas, bandejas, plafones, attachés... Variadas posibilidades en una amplia escala de precios.



Plafón Juego Fumador - 14.245 pts.

- 1 botella Whisky etiqueta roja Johnnie Walker
- 1 botella Ginebra inglesa Beefeater
- 1 Encendedor en metacrilato
- 1 Tabaquera en metacrilato
- 1 Cenicero en metacrilato

El Cere Inglés

# DOSSIER

hoja del  
lunes

Las clásicas «flipper» y «matamarcianos» han quedado postergadas

## El «boom» de las «tragaperras» inunda el mercado del ocio

**M**ANDAN las «tragaperras». Todos mantienen la misma opinión ante el impresionante impacto que entre la población española tienen en la actualidad las «slots machines», es decir, las máquinas con premio en metálico. Unas máquinas que se pueden observar en buen número de salones recreativos y establecimientos de hostelería, sin olvidar a sus «mamas», las de palanca, que constituyen una auténtica

atracción para los visitantes de casinos. Todo ello ha sido posible, según los profesionales del sector, gracias a las posibilidades que ofrece el nuevo Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar, que ha supuesto, aparte de otras considerables mejoras, el reconocimiento de la industria recreativa como una actividad del más alto nivel y, por lo tanto, tratada por la Administración con todos los respetos. La aparición de noticias en las que se involucra al sector con elementos de la mafia provo-

có las iras de los empresarios, que rechazaron tajantemente esa relación con el «juego sucio y oscuro»; afirman que la imagen proviene de las películas americanas, en las que al fondo de una pelea de «gangsters» aparecían siempre unas «tragaperras». Una imagen que nada tiene que ver con la realidad, toda vez que se trata de un sector especializado, en el que sociedades de inversión, bancos y multinacionales ponen sus objetivos con el fin de realizar importantes operaciones comerciales.

■ En octubre del pasado año, en los locales de una empresa dedicada a la distribución de máquinas recreativas para casinos tuvo lugar un asesinato a tiros, donde las multinacionales del juego aparecían al fondo de los hechos



**T**RES tipos de máquinas recreativas y de azar existen actualmente en el mercado español. Las puramente recreativas, de tipo A, son las video de «la guerra de las galaxias», por ejemplo, cuya función consiste en proporcionar un rato de diversión al usuario. Las recreativas con premio, de tipo B, en las que se puede obtener un premio máximo de 500 pesetas. Finalmente, las típicas «tragaperras» de palanca, de tipo C, que se hallan ubicadas exclusivamente en los 18 casinos y buques de la Trasmediterránea.

### «El reglamento, una gran alternativa»

Según datos facilitados por la Asociación de Fabricantes y Comercializadores de Máquinas Recreativas y de Azar (Facomare), más de 15.000 millones de pesetas se facturaron en 1980 por unos cien fabricantes, con 5.000 trabajadores. Unos 2.000 distribuidores repartidos por toda España y más de 7.500 empresas explotadoras, que dan empleo a más de 50.000 trabajadores, facturaron, por su parte, un volumen económico superior a los 50.000 millones de pesetas.

El reglamento provisio-



nal que regulaba la actividad del sector era motivo de crítica de los fabricantes por el desfase y excesiva rigidez de sus normas; inevitable era, para algunos círculos, el paro que se venía a producir.

Sin embargo, la entrada

en vigor del nuevo reglamento en el pasado mes de agosto ha dado un impulso al sector. Eduardo Morales, presidente de Facomare, aun reconociendo que todavía quedan algunas cosas por solucionar, considera que el nuevo reglamento

recoge las reivindicaciones más importantes del sector. «En este reglamento —afirma— se contempla un adecuado control administrativo, más facilidades burocráticas y una homologación más rápida de las máquinas. Supone, en resumen, una gran alternativa, tanto para el fabricante como para el explotador.»

Hay que tener bien presente que de 1977, con sólo una docena de fabricantes, se ha pasado en la actualidad a más de un centenar, por el definitivo asentamiento del video y la apertura de las máquinas con premio en metálico, con la consiguiente saturación del mercado y el descenso considerable de las recaudacio-

nes por máquina.

Ante esta situación, los fabricantes pusieron todas sus miras en las máquinas B, con premio en metálico; era la solución, se pensaba, para evitar la asfixia del sector. Por otro lado, con el nuevo reglamento, que anuló la proporcionalidad de dos máquinas A por una B, por lo que cualquier establecimiento de hostelería puede instalar hasta tres máquinas del tipo B, esa solución sería más factible.

### Mil máquinas B diarias

Y una gran mayoría se lanzó en su busca. Prueba de ello es que en el Salón del Automático y de la Industria Recreativa y del

Azar, SADA-81, que se celebró en el pasado mes de noviembre en Torremolinos, el 85 por 100 de las máquinas expuestas eran del tipo B; el resto correspondía a las video, quienes poco después de su nacimiento y sin haberse servido suficientemente de sus amplias posibilidades, han quedado postergadas por las «slots machines».

Así, según datos de la Comisión Nacional del Juego, unas 100.000 máquinas de tipo A están instaladas, mientras que del tipo B la cifra se eleva a 200.000.

El 80 por 100 de los fabricantes se dedican a las máquinas B, con una producción que sobrepasa las mil diarias y cuyo precio os-

Declaraciones de Juan José Izarra del Corral, subsecretario del Interior

## «El juego es una realidad social»

**J**UAN José Izarra del Corral, subsecretario del Interior y presidente de la Comisión Nacional del Juego, en declaraciones concedidas a este periódico ha señalado que «el juego es una realidad social, una manifestación de la persona que está ahí, ante la que no se puede cerrar los ojos». Asimismo, el subsecretario del Interior afirma que el actual Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar, cuya entrada en vigor tuvo lugar en el pasado mes de agosto, «surge con vocación de ser algo definitivo».

El subsecretario del Interior, para realizar una valoración del actual reglamento, se refiere primero al anterior, que surgió «con una vocación de transitoriedad, porque era el momento inicial de la despenalización del juego en España y nadie podía conocer cuál iba a ser el alcance, ni cuantitativo ni cualitativo, de las distintas manifestaciones del juego».

«Una vez que se conoce el alcance del sector —continúa diciendo—, el reglamento provisional, que era como se llamaba, necesariamente tiene que ser modificado por otro definitivo. Esta es su primera característica, es decir, surge con vocación de ser algo definitivo.»

La segunda característica

consiste en la descentralización, lo que posibilita realizar en provincias toda una serie de trámites que antes había que venir a Madrid para hacerlos. La siguiente, según el subsecretario del Interior, el acomodo del reglamento a nuestra Constitución, lo que impone el reconocimiento de unos derechos y unas libertades dentro del juego que dan lugar a una liberalización del sector.

Con anterioridad al pasado mes de agosto, según algunas opiniones, el sector se hallaba en sus peores momentos; la palabra crisis era repetida incesantemente. Juan José Izarra rechaza dichas opiniones y considera que no se puede hablar con seriedad de crisis en el sector de las máquinas.

«Para ello tendría que ir en descenso el número de máquinas en el mercado, el de empresas operadoras, las inversiones... En estos momentos, al sector no se le puede aplicar dicho calificativo.»

Con el nuevo reglamento también ha desaparecido el monopolio de una empresa del INI para la homologación, distribución y venta de las «tragaperras» de casino. «Se trataba de un monopolio —explica— que entendíamos reñido con el sistema de libertad de mercado propugnado por nuestro sistema político y por nuestra Constitución. Con la liberalización de esa situación monopolística se abre la posibilidad de fabricación de estas máquinas por empresarios particulares.»

Según afirma, existen idénticas garantías de control, realizado por los Ministerios del Interior, Industria y Energía y Hacienda, que en la situación anterior.

Mucho se ha especulado y rumoreado sobre la instalación definitiva de las «tragaperras» de casino en aeropuertos y terminales de fe-

rocarril. Juan José Izarra se muestra tajante: «El reglamento no contempla esa posibilidad y, por tanto, habría que modificarlo, y en estos momentos el Ministerio del Interior y la Comisión Nacional del Juego tienen puesto todo su empeño en el cumplimiento riguroso del reglamento y no su modificación, cuando hace escasamente cuatro meses que entró en vigor.»

### ¿Cuánto te apuestas?

Según algunos comentarios, España es una de las grandes aficionadas al juego, después de Japón y Estados Unidos. El subsecretario del Interior señala un comentario oído justificando dicha afición: «Desde pequeño, la expresión ¿cuánto te apuestas?, ¿qué te juegas?, es una de las primeras que utiliza el niño.» «España —prosigue— es aficionada al juego; ahí están las quinielas, los sorteos ordinarios y extraordinarios de lotería, el bingo, casinos, máquinas recreativas... No cabe duda que en el momento en que el juego es un



derecho, cuando ha estado prohibido durante un largo periodo de tiempo, comporta un efecto superior al que después se produce con la estabilización, consolidación y reconocimiento de ese derecho.»

Considera que el juego es una «realidad social, una manifestación de la persona que está ahí, ante la que no

se puede cerrar los ojos». «Sería mucho peor —precisó— el juego dentro de la clandestinidad, a la que da lugar la prohibición absoluta, que el que la autorización permite; regularle de una forma determinada, reconducirle a una situación de transparencia y convertirle, de alguna forma, en un factor importante de la redistribución de la renta, como consecuencia de la tasa fiscal y su aplicación a colectivos marginados.»

La utilización de las «tragaperras» B y C está prohibida a menores de dieciséis años. Según Juan José Izarra, el Ministerio del Interior y los gobiernos civiles vienen sancionando habitualmente a establecimientos por su permisividad en este aspecto. «Se está haciendo —recalca— absolutamente todo lo que está en nuestras manos no sólo para dictar la ley, sino para que se cumpla.» Apela a la colaboración de los padres para que sean ellos mismos quienes no faciliten al pequeño la utilización de estas máquinas, como ocurre con alguna frecuencia.

ante el impacto de las máquinas con premio en metálico

cila de las 70.000 a las 200.000 pesetas. «Esto ha provocado —explica Eduardo Morales— que ya ahora mismo la oferta sea superior a la demanda. A este ritmo de producción no sabemos lo que pasará en el primer trimestre del próximo año.»

«La solución —prosi-gue— estará en la creación de empresas más fuertes, al unirse unos explotadores con otros y lograr una mejor posición a la hora de la competitividad. Por otro lado, habrá de racionalizarse la producción, buscar nuevas salidas en el mercado exterior y la conversión de las máquinas de video, modificando los juegos. En cualquier caso, todo ello contribuirá, sin duda, a una mayor profesionalización del sector.»

Todas las «tragaperras», de importación

En el anterior reglamento, el Estado, mediante el INI, convirtió en monopolística la homologación, distribución y venta de las máquinas de tipo C, las «tragaperras» de casino, todas ellas de importación. En una de sus empresas se homologaban los modelos, una vez comprobado el cumplimiento estricto, tanto de la máquina como de su documentación, de acuerdo a lo que marcaba la legislación española. Posteriormente, los casinos se dirigían a la empresa homologadora señalando el número de máquinas que deseaban adquirir.

Un gerente de casino no se mostraba en absoluto de acuerdo con la existencia de dicho monopolio. «La encargada de homologar —afirmaba— era una empresa cuya actividad nada tenía que ver con el mundo de las máquinas. Ello se reflejaba en la falta de personal con la formación necesaria y en lo más grave para nosotros: la asistencia técnica y petición recambios.»

«Nuestro casino —continúa— realizó una petición de recambios el 6 de abril de 1980 y no fueron enviados hasta cinco meses después. Esta situación de abandono se tradujo en el



fracaso de nuestro casino, y de otros, precisamente en los meses: julio, agosto y septiembre, de mayor actividad. Como sólo se encargaba de vender máquinas y no ofrecer asistencia técnica, lo único que nos ha reportado ha sido muy mala imagen, cuando se trata de un negocio que hay que cuidarlo, mimarlo, ya que nosotros vendemos ilusión.»

La Asociación Nacional de Casinos, según el gerente de casino, se dirigió a la Comisión Nacional del Juego mostrando su opinión contraria al proceso utilizado y, principalmente, por la falta de asistencia técnica.

«Excelente reglamento»

«Ahora, con el nuevo reglamento —continúa—, para la homologación, el representante legal de la firma realiza un muestreo entre dieciocho casinos sobre la aceptación de un determinado modelo. Posteriormente, presenta toda la documentación y el modelo de máquina a homologar a la Comisión Nacional del Juego y al Ministerio de Industria y Energía. Este proceso me parece muy lógico y se debe a un excelente reglamento.»

Seguidamente, el casino conecta con el representante legal de la firma y le in-

dica el número de máquinas que desea adquirir. «Una diferencia respecto a la antigua forma de adquisición de máquinas —dice— es que en abril de 1980 la empresa del INI me vendía una al precio de 908.000 pesetas; su representante, en noviembre de este año, me la ofrecía a 702.000 pesetas. Yo creo que la diferencia es sensible.» En estos momentos se hallan instaladas alrededor de quinientas «tragaperras» entre los dieciocho casinos y buques de la Trasmediterránea.

En su casino el premio es de 50.000 pesetas, aunque la legislación contempla hasta la sabrosa cifra de tres millones. Según su estadística, el visitante suele jugar, por término medio, unas quinientas pesetas. Si bien considera que estas máquinas tienen un excelente futuro en España, en la actualidad el margen de beneficios es mínimo. «El porcentaje de las «tragaperras» en los beneficios del casino no creo que sobrepase el 4 por 100. Se trata de un juego muy popular, que cuenta con el inconveniente de la lejanía de los casinos de los núcleos de población. Pese a todo, me muestro optimista.»

No cabe hablar de fraude

Según este gerente, no cabe hablar de fraude en las

máquinas. «Si apareciera una máquina manipulada —dice— quedaría automáticamente rechazada. Nos estamos ganando la confianza del público y si ocurriera alguna anomalía de este tipo las consecuencias serían irreparables.»

«El régimen sancionador —continúa— comienza con cinco millones de pesetas y la posible anulación de la licencia. Cuando un casino ha realizado una inversión de 1.200 millones de pesetas, desde luego no se arriesga a la retirada de la licencia por una simple «maquinilla». Lo tenemos muy claro: al que manipula le cae un buen palo; por eso nosotros mismos nos cuidamos de que todo el juego se desarrolle legalmente. Por otro lado, la Brigada Especial del Juego descubriría, inmediatamente, la máquina manipulada.»

La aparición de noticias que involucraban al sector con el juego sucio y oscuro ha provocado que todavía se siga relacionando el mundo de las «tragaperras» con elementos de la mafia, pese a todas las clarificaciones de que hacen gala los casinos.

Así, el 16 de octubre de 1980, la prensa recogía el asesinato, a tiros, de Francisco Pérez López, de cuarenta y un años de edad, en los locales de una empresa dedicada a la distribución de máquinas recreativas para casinos, donde las multinacionales del juego apreciaban al fondo de los hechos. Este asesinato aparecía entonces, en medios policiales, como un casi seguro ajuste de cuentas entre organizaciones que se disputaban los beneficios de esas actividades.

Mientras tanto, los profesionales del sector insisten que la mala imagen proviene de las películas americanas, que reflejan ambientes de Chicago en los que, tras una pelea de «gangsters», aparecen siempre unas «tragaperras».

UNA CASA DE CAMPO Y UNA HUERTA DE 2.500 m<sup>2</sup>. POR 1.600.000 PTS. TOTAL



Tierra fértil con agua. Con mucha agua durante todo el año. Todo sencillo. Todo legal. Con pocos gastos. Llámenos al 221 28 11 (de 9 a 20 horas).



PRIMER ANIVERSARIO

Sevici, 114 - Teléfs. 4 11 10 04 - 4 11 10 50 - Madrid 6



Con su aparato de video y el Video Club de El Corte Inglés, su hogar se convierte en un estudio privado de TV.

Porque podrá alquilar y canjear sus películas favoritas, encargarnos la grabación de sus programas predilectos duplicar sus cintas, pasar a video sus películas amateurs, y sus fotos...

Además, realizamos grabaciones en sus hogares: actos sociales, familiares, deportivos... Para tener bien grabadas esas fechas, esos momentos importantes de su vida.

Y, con la garantía de El Corte Inglés.

VIDEO CLUB El Corte Inglés SU ESTUDIO PRIVADO DE TELEVISION.

La opinión del experto...

Peligro para el niño

UNO de los problemas que más preocupa a este Consejo, y que se inserta en el marco del sistema preventivo de la educación del niño, es precisamente el peligro al que está expuesto el menor a la afición al juego.

La afición al manejo de las máquinas de simple diversión hace que los niños recurran a argucias para conseguir un dinero que no poseen normalmente y que luego gastan en un entretenimiento rápido, costoso y carente del menor interés formativo y, por añadidura, realizado en un ambiente inadecuado para su condición. Si a este fenómeno, ya preocupante por lo peligroso, le añadimos la rápida proliferación que últimamente han tenido las llamadas «máquinas tragaperras» que proporcionan premios en metálico, el peligro se acentúa de manera alarmante.

Según una orden ministerial de 3 de abril de 1979, en su artículo 11, punto 4, se prohíbe a los menores de edad el juego en máquinas tipo B y C, que son las denominadas tragaperras. Por otra parte, la ley de 31 de enero del año pasado prohíbe a los menores la entrada en establecimientos expendedores de bebidas alcohólicas. Además, según mis informes, se encuentra en período de información el Reglamento de Policía y Espectáculos, que recoge y actualiza las actuales normativas.

No obstante, hay que advertir que si en la actualidad la vigilancia que se practica para evitar la entrada de los menores a los espectáculos no aptos para ellos es deficiente, a pesar de nuestras constantes advertencias, la que pueda realizarse en estos casos es prácticamente nula, ya que las citadas maquinillas se hallan expuestas en las mismas entradas de bares y cafeterías, además de las instaladas en los establecimientos dedicados exclusivamente a estas diversiones. Esto representa un peligro callejero.

Dado que el fundamento social de la protección educa-

tiva del niño reside, en primer lugar, en el seno familiar, son los padres los primeros responsables de que este fenómeno no ocurra. Pero, ¡ojó!, su acción no debe reducirse exclusivamente a la actuación represiva de no facilitar a sus hijos el dinero necesario para el juego, sino también el de llevar a su ánimo, de manera gradual a su edad, las graves consecuencias que estos hábitos acarrearán de cara al desarrollo y formación de su adolescencia.

Esta llamada de atención la justifica la investigación que el equipo técnico de nuestro Consejo ha realizado sobre la utilización que de su tiempo libre hacen los jóvenes.

Los menores normales emplean el 6 por 100 de su tiempo de ocio en salas de billares y establecimientos similares, mientras el de los jóvenes menores sumidos ya en el ambiente de la delincuencia se eleva a un 25,7 por 100.

Los primeros emplean el 19 por 100 de su tiempo libre lejos de su barrio; el 8 por 100, en un barrio vecino, y el 73 por 100, en su mismo barrio. Por el contrario, el tiempo libre de los considerados delincuentes alcanza, en el mismo orden, una proporción del 58,6, 17,1 y 24,3 por 100, respectivamente.

Como se podrá apreciar claramente, los jóvenes delincuentes huyen del círculo habitual de su convivencia por el temor a ser considerados como tales, quedando prácticamente marginados.

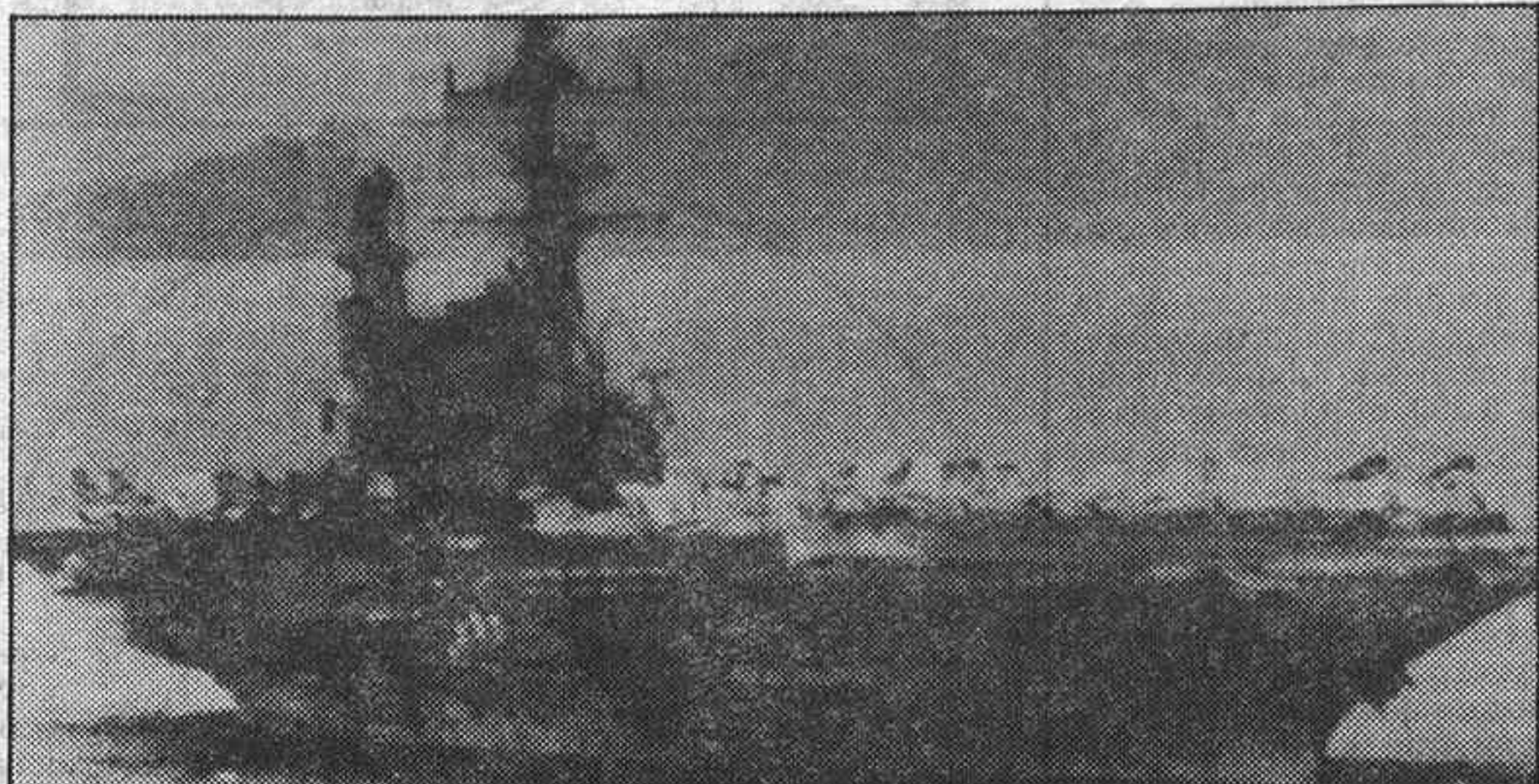
No cabe duda de que el vicio de frecuentar establecimientos poco recomendables para la formación de los jóvenes proviene, en buena medida, de la poca vigilancia y de la escasa importancia que se da a la práctica indiscriminada de la diversión que esas máquinas proporcionan a los niños; sobre todo cuando éstas sobrepasan la barrera de un simple juego para convertirse en expendedoras de dinero.

(\*) Presidente del Consejo Superior de Protección de Menores.



Oscar GARCIA SISO (\*)

# Las huelgas obligan al cierre de los astilleros del Báltico



El portaaviones norteamericano «Midway», al abandonar el puerto japonés de Sasebo con rumbo desconocido. Según fuentes de la Defensa nipona, el portaaviones se dirige al océano Índico, ante la tensa situación internacional por la evolución de los acontecimientos en Polonia, mientras que el Papa envía a Varsovia, como mensajero de paz, al obispo Luigi Zoggi (a la derecha)



Según fuentes occidentales, las deserciones de soldados polacos que se han detectado podrían servir de base para la guerrilla, de la que ya hablan tanto las autoridades comunistas como los círculos políticos y periodísticos de la capital austríaca.

«El Ejército no puede enfrentarse al pueblo. Los soldados son hijos, hermanos, parientes de los hombres de Solidaridad. ¿Cómo van a disparar contra ellos?», decía a HOJA DEL LUNES, ayer, un polaco en Madrid.

«No puede producirse una guerra civil en Polonia, porque no hay dos bandos. El 90 por 100 del pueblo está con Solidaridad», añadió un exiliado que lucía la insignia del sindicato independiente polaco. Françoise Bretón, amiga francesa del dirigente sindicalista polaco Edmund Baluka, que ha sido expulsada de Polonia, decía ayer en la televisión, en París, que «oficiales soviéticos, vestidos con uniformes polacos, participan en operaciones militares en Polonia».

## Siguen las huelgas

Aunque han podido reanudar parcialmente

sus actividades informativas a través de un télex del Ministerio de Asuntos Exteriores en Varsovia, sometido a censura, los periodistas extranjeros no envían más que informaciones anodinas, y son otros canales los que hacen llegar las noticias de la situación al mundo libre.

A pesar de que la agencia Tass dice que un 95 por 100 de la actividad industrial se desarrolla normalmente, el viceministro de la Industria del Metal y Pesada, Eugeniusz Szadowski, admitió que hay «intentos frustrados de perturbar el trabajo». Y añadió que continúa obstaculizado el trabajo en una planta de acero de Katowice y en varias industrias del Báltico. En las ciudades costeras de Gdansk, Gdingen y Zoppot, el Consejo Militar ha suspendido la actividad laboral hasta el lunes después de Navidad. Fuentes oficiales han comunicado que el miércoles último resultaron heridas 300 personas en una manifestación en Gdansk, cuando fue desalojada por la fuerza el astillero Lenin. Por otra parte, unos 1.300 mineros se han encerrado en una mina de Katowice —según Tass— después de haber

volado una entrada con explosivos. Por lo que se refiere a los enfrentamientos en la mina Wujek, un camionero holandés ha manifestado en Alemania que murieron 66 personas la semana pasada, mientras que Radio Varsovia mantiene la cifra de siete muertos. También según Tass, se ha producido una huelga en la fábrica de aviones Svidnik, donde miembros de la Unión Independiente de Estudiantes y de Solidaridad promovieron desórdenes.

## El Papa recuerda a los encarcelados

Resulta imposible de precisar el número de los detenidos y encarcelados. El Papa, ayer, en Roma, invitó a rezar, especialmente, por «quienes, en los últimos días, han perdido la vida o han resultado heridos, quienes han sido retenidos y separados de sus familias y por las familias privadas de sus seres queridos». Y terminó recordando a «cuantos, en estas fiestas, sufrirán: en los hospitales, en las cárceles, en los campos de concentración, en el exilio, lejos de sus seres queridos».

Aún colea el Golán

## Israel anula su tratado con USA

En el más violento tono que un Gobierno israelí haya utilizado jamás con el norteamericano, el primer ministro, Menahem Beguin, declaró ayer anulado el tratado de cooperación estratégica con los Estados Unidos. «El pueblo de Israel vivió tres mil setecientos años sin cooperación estratégica con los Estados Unidos y seguirá viviendo otros tres mil setecientos años sin ella», dice Beguin en uno de los párrafos de la violenta carta que envió al Presidente Ronald Reagan por medio de su embajador en Tel-Aviv, Samuel Lewis.

El secretario del Gobierno confirmó a los periodistas que la carta de Beguin es lo que resolvió el Consejo de Ministros después de que el Gobierno estadounidense decidió castigar a Israel por la anexión del Golán sirio por ley aprobada la pasada semana en el Parlamento de Jerusalén.

«¿Acaso somos nosotros vasallos de Norteamérica o una república bananera?», pregunta indignado Beguin, y agrega: «No nos atemorizaréis con castigos».

El mensaje de Beguin agrega que el Gobierno de Washington «intenta convertirnos en rehenes de ese tratado de cooperación», firmado el pasado 30 de noviembre y promovido por el propio Beguin en su última visita a Estados Unidos, en septiembre pasado.

Nochebuena en Belén

## Llamamiento humanitario del alcalde de donde nació Jesús

■ Ayuden a los pueblos hambrientos y oprimidos

En tanto el municipio palestino de Belén adornaba la plaza del Pesebre para Nochebuena, el rabino jefe del Ejército israelí se disponía a encender anoche la primera vela de «januca» en el bíblico monte Hermón, del Golán.

Por decimoquinto año, árabes cristianos y musulmanes siguen enfrentados a Israel, y los israelíes están hoy bajo el efecto de la peor crisis en treinta años con Estados Unidos a raíz de la anexión del Golán sirio.

En los ocho días de «januca» o fiesta de las luminarias, los judíos festejan el triunfo de los guerrilleros macabeos contra los ejércitos sirio-helénicos hace veintidós siglos y la restauración del templo de Jerusalén, profanado con estatuas de dioses griegos.

Elías Freij, alcalde de Belén, a cuatro kilómetros de Jerusalén, dijo a Efe: «Este año, a diferencia de otros, la gente está muy triste en vísperas de Nochebuena y Navidad».

Desde noviembre pasado, y casi a diario, manifestantes árabes de la ribera occidental del río Jordán (Cisjordania, Judea y Samaria) se enfrentan con fuerzas de seguridad de Israel y reclaman la independencia nacional.

Según la Oficina de Turismo israelí, para esta próxima Nochebuena llegarán unos treinta mil peregrinos de todo el mundo. En Belén, hasta hace seis años ciudad con mayoría cristiana (donde habitan ahora 44.000 árabes, musulmanes en su mayoría, y unos quinientos mil de ellos refugiados), el Cuerpo Diplomático acreditado en Israel asistirá a la misa de medianoche en la iglesia de Santa Catalina, unida por un breve corredor a la basílica de la Natividad de Jesús, bajo administración de monjes ortodoxos, que festejan la Nochebuena el próximo 5 de enero.

El alcalde Freij —cristiano, como nueve de los once miembros del Ayuntamiento— pidió en su mensaje «Al mundo, desde la ciudad donde nació Jesús» que «se ayude a que los pueblos hambrientos y oprimidos puedan vivir como seres humanos».

La misa de Nochebuena, que oficiará monseñor Giacomo Beltriti, nuncio apostólico con sede en Jerusalén, es transmitida a una enorme pantalla colocada en la plaza del Pesebre, junto a la basílica de la Natividad, en cuya gruta se halla la célebre «estrella de Belén».



Si todo sigue bien

## La verja de Gibraltar se abrirá en la primavera

«Aunque no se abrirá la verja de Gibraltar para las Navidades, es cierto que la situación de las conversaciones hispano-británicas ha ido evolucionando muy favorablemente en los últimos tiempos respecto del «impasse» anterior al pasado mes de junio», han manifestado a HOJA DEL LUNES en fuentes bien informadas.

«A ello han colaborado —según las mismas fuentes— las dos entrevistas Pérez Llorca-Carrington, el pasado verano, en Madrid, y la posterior reunión de ambos responsables de Asuntos Exteriores en la sede de la ONU, el pasado mes de septiembre, en Nueva York».

Mientras tanto, han seguido estudiando el tema el director de Europa del Ministerio español de Asuntos Exteriores, Juan Durán, y el embajador británico en Madrid, señor Pearson.

La próxima visita oficial a Londres del presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, prevista para

el día 8 de enero, se interpreta en los círculos diplomáticos como evidente señal de que las conversaciones hispano-británicas sobre Gibraltar van por buen camino.

En medios bien informados se ha insistido a HOJA DEL LUNES que es previsible la apertura de la verja, pero no para el periodo navideño y tampoco para el día 8 de enero, sino que sería la consecuencia del compromiso formal y serio del Gobierno de Londres de sentarse a negociar sobre el futuro del Peñón.

Aunque han comenzado ya las obras de construcción de un puesto aduanero, no se cree que la apertura de la verja sea para antes de febrero, marzo o abril. Lógicamente, y en cumplimiento de las previsiones de la Declaración de Lisboa (Oreja-Carrington), habría que ir, por parte británica, a una abolición paulatina de las discriminaciones respecto de los ciudadanos españoles.



**NOCHEBUENA  
Y FIN DE AÑO**



**Hotel Princesa Plaza**

★★★★★

C/ Princesa, número 40. MADRID

### GENA INTIMA Y FAMILIAR

Nochebuena, 2.800 ptas.

Fin de año, 5.000 ptas.

### GRAN COTILLON DE AÑO

4.800 ptas.

### MUSICA «VIVA» DUO JEYO Y CONJUNTO DEL SUR

Precio especial alojamiento  
y desayuno. Parking

### GENA GALA DE REYES

4.800 ptas.

### GRAN COTILLON REYES MAGOS

3.600 ptas.

### MUSICA «VIVA» DUO JEYO Y CONJUNTO DEL SUR

Bolsas de cotillón. Roscón sorpresa.  
Champagne a go-go. Precio especial alojamiento  
y desayuno. Parking.

### RESERVA DE MESAS.

Tel. 242 21 00

Plazas limitadas. Se ruega etiqueta.

## «¿Qué pasa en el mundo? Los medios de información de masas», por Juan Luis Cebrián

Con el título «¿Qué pasa en el mundo?» Los medios de información de masas, en la Colección Salvat, Temas Clave de Aula Abierta, Juan Luis Cebrián, director de «El País», divulga la situación actual del mundo de la información. Se ocupa de los medios y de quien los posee, de los profesionales, de la libertad, de la noticia, de la prensa y su ideología, del proceso informativo y de la revolución que entrañan los modernos sistemas de comunicación, con satélites y antenas como instrumentos de emisión y de recepción de información.

El libro, que aparece editado con gran despliegue de fotografías, muchas de ellas en color, con una atractiva



presentación y una confección que anima a la lectura, se complementa con una sección bibliográfica no muy extensa, pero que abarca los diversos medios de información: prensa, radio, televisión y agencias.

Esta entrega de Salvat hace el número 55 de la mencionada colección y es la primera que hace referencia a temas periodísticos.

## «El triángulo», de Diego Armario

Diego Armario, reportero y cronista, seguidor de la vida parlamentaria desde el inicio de la etapa democrática, acaba de publicar un libro titulado «El triángulo. El PSOE durante la transición», que viene a sumarse a la serie de trabajos, especie de grandes reportajes, ofrecidos últimamente por periodistas. A lo largo de «El triángulo» narra Armario, a la vez que una historia de los últimos años políticos del país, «contada desde la perspectiva de la otra transición», como las grandes líneas de lo que él llama «operación triángulo», destinada a convertir al PSOE en un partido que pudiera gobernar en la década de



los ochenta y que, para ello, lograra reunir una serie de condiciones entre las que se incluye la moderación.

El libro lo ha editado Fernando Torres.

## Segunda edición de «La información en una sociedad industrial»

La editorial Tecnos acaba de publicar, en su colección Ciencias Sociales, «La información en una sociedad industrial», obra del catedrático de Redacción Periodística de la Universidad Complutense de Madrid, José Luis Martínez Albertos. Originada en una labor de investigación realizada para la Fundación March, fue editada en 1972 por primera vez, y ahora, cerca de diez años más tarde, vuelve a ver la luz, aumentada con un epílogo, a modo de capítulo, que versa sobre los aspectos profesionales de la libertad de expresión y un índice de los autores citados a lo largo de sus 208 páginas.

El libro, de interés especial para estudiantes y profesionales de la información, contempla los siguientes temas fundamentales: la información como fenómeno social, la información de actualidad, los efectos de la información, sociedad industrial y estado de derecho, función social de la información y principios básicos para el ordenamiento jurídico de la información.

El profesor Martínez Albertos se propone en su trabajo responder a la cuestión que suscita la aspiración de hacer de la libertad de información en nuestro tiempo un principio eficaz y tangible y no una mera utopía.

## Subvenciones a las Asociaciones de la Prensa

Las cincuenta Asociaciones de la Prensa de España, que representan a los periodistas españoles, han recibido en 1981 de la Secretaría de Estado para la Información una subvención de diecinueve millones de pesetas.

Por su parte, la Asociación de la Prensa de Madrid, editora de HOJA DEL LUNES, ha recibido, como ayuda económica, diez millones de pesetas del Ministerio de Cultura.

La junta directiva de la Asociación de la Prensa ha decidido hacer públicas anualmente las subvenciones que se reciben.

Al poner en conocimiento de los asociados estas dos subvenciones, las Asociaciones de la Prensa, que son instituciones benéfico-asistenciales sin objetivos de lucro, expresan su agradecimiento a los organismos públicos correspondientes.

Las Asociaciones de la Prensa han recibido tradicionalmente diversas subvenciones, incluso en tiempos de la República, las que, junto a los ingresos por cuotas y los beneficios de «Hoja del Lunes», han permitido atender la labor asistencial en favor de los periodistas.

Las «Hojas del Lunes» hasta ahora no se han beneficiado de las ayudas económicas para reestructuración industrial que numerosos periódicos reciben o han recibido de la Administración.

## Personales

■ **Pilar Gimeno**, de la redacción de HOJA DEL LUNES, ha obtenido el premio de 50.000 pesetas del concurso «Fraude al seguro de desempleo», convocado por el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, por el reportaje «El mercado negro del trabajo», publicado en este periódico el pasado día 15 de junio.

■ **Pedro Ocón de Oro** acaba de publicar el número 100 de «Sopa de Letras», con 200 pasatiempos y sus soluciones, a un precio de 100 pesetas.

■ **Juan Molina**, por sus trabajos publicados en HOJA DEL LUNES, ha sido ganador, junto a **Alejo García**, de RNE; **Antonio Gil Moreno**; **Juan A. Franco Oliván**, de ABC; el diario «Ya», y la revista «Nueva Empresa», de los premios Galdós, patrocinados por el Banco de Crédito Industrial en su segunda edición. Los premios están dotados con 200.000 pesetas cada uno.

■ **Eduardo Barrenechea Sánchez** ha obtenido el premio nacional de Turismo, dedicado a la prensa, entregado junto a los de otras modalidades, en acto celebrado en la sede del organismo promotor, CSIC.

■ **Luis Carandell**, barcelonés, a quien el Ayuntamiento madrileño concedió hace pocos meses el título de hijo adoptivo, ha sido nombrado hijo predilecto por dicha Corporación en un pleno municipal extraordinario.

■ **Pilar Narvián**, **Pilar Cernuda**, **Carmen Sarmiento** y **Charo Zarzalejos**, respectivamente, de «Pueblo» TVE y «La Gaceta del Norte», intervinieron en una mesa redonda en el aula de cultura del citado diario vasco en Bilbao, en la que se trató de «La mujer y el periodismo»

y que tuvo por moderadora a **Teresa Doueil**, de la redacción del colega promotor.

■ **Miguel Angel Gozalo** ha sido nombrado director de un programa cultural para la primera cadena de TVE, en el que intervendrá como directora-adjunta **Victoria Prego**.

■ **Juan Ramón de la Cuadra** figura entre los próximos nombramientos destinados a RNE como subdirector de informativos, junto a **Emilia González Sevilla** y **Javier Arias**. Asimismo se espera en breve la publicación de los nombramientos de **Alfonso Grosso**, como director de Radio 1; **Enrique Franco**, de Radio 2; **Enrique García Montilla**, de Radio 3; **Rogelio Baón**, director del gabinete técnico de RNE, y **José Luis de Echarrí**, director de informativos de RNE.

■ **Luis Calvo** ha pronunciado una conferencia sobre el tema «Periodismo y libertad», dentro del ciclo «La prensa en la sociedad contemporánea», organizado por el aula de Cultura Municipal y la Asociación de periodistas Europeas, en el Centro Cultural de la Villa.

■ **Julio Trenas** ha disertado sobre «La paleta poética de Juan Ramón», en el Museo Lázaro Galdiano, como participante en el ciclo conmemorativo del poeta español premio Nobel, organizado por la Asociación de Pintores y Escultores.

■ **Ramón Sánchez-Ocaña** ha conseguido el premio al mejor programa didáctico de TVE «Más vale prevenir», instituido por la revista «Medios Audiovisuales». El premio para el mejor programa de ese género en radio se ha concedido a **Luis del Olmo**, y el de artículos publicados, a la revista «Diagrup».

## Los informadores gráficos, discriminados por la Moncloa

«El jueves pasado fuimos a cubrir la información de la recepción que el presidente Calvo-Sotelo ofreció a los medios informativos, acto en el que, una vez más, fuimos tratados como periodistas de tercera, esta vez por el jefe de protocolo de la Presidencia», escribe, haciéndose portavoz de sus compañeros fotógrafos de prensa, **Queca Campillo**, reportera de «Pueblo» y vocal de la Asociación Provincial de Informadores Gráficos de Prensa de Madrid.

Queca, en carta dirigida al director de HOJA DEL LUNES, relata que mientras los compañeros redactores entraban en el palacio de la Moncloa, los gráficos tuvieron que esperar en la puerta, mientras caía un gran chaparrón, y, además, se les indicó que no estaban invitados. A esta marginación, la comunicante se pregunta: «¿Es que con nuestras cámaras no hacemos periodismo? ¿Es que nunca hemos dado a nuestros periódicos una noticia? ¿No somos tan periodistas como los que escriben?»

La reportera gráfica de «Pueblo» lamenta las diferencias de trato que reciben con relación a los colegas

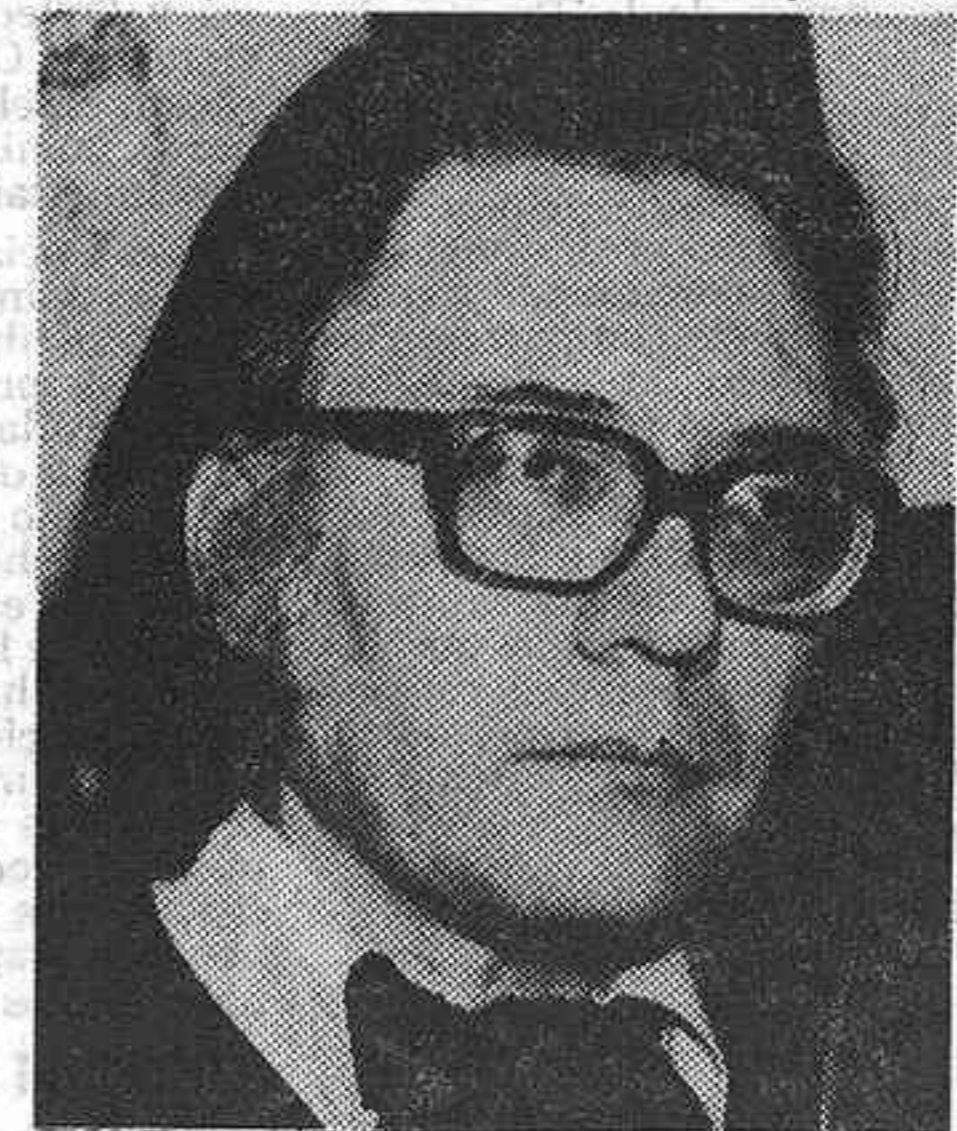
escritores que en algún caso denomina desprecios.

Termina dudando de si, en efecto, y sin saberlo ellos, los reporteros gráficos son periodistas de tercera. Conviene destacar que únicamente el senador **Villodres**, portavoz de UCD en el Senado, se ha acordado de los periodistas gráficos en la ronda de agasajos político-navideños.

## Nueva Junta de la Asociación Provincial

**Manuel Pérez Barriopedro** ha sido elegido nuevo presidente de la Asociación Provincial de Informadores Gráficos de Prensa de Madrid, en asamblea extraordinaria recientemente celebrada. En la misma resultó elegido vicepresidente primero **Angel Millán de las Heras**; vicepresidente segundo, **Emilio Polo de Guinea**; secretario general, **Tomás Cifuentes Gómez**; tesorero, **Fernando Moreno Amador**, y vocales, **Fernando Báez**, **José Manuel Campos**, **Javier Freijanes**, **Gustavo A. Cuevas** y **María Angélica Campillo**.

## HOY FRANCISCO UMBRAL en EL CORTE INGLES (Preciados)



Firmará su último libro titulado: «LA BESTIA ROSA»

El éxito más reciente de este famoso y prolífico escritor-periodista.

Horario de firma:  
De 5 a 8 de la tarde.  
STAND ESPECIAL  
PLANTA BAJA

El Corte Inglés

Preciados

## Premio

### Marketing-80 para «Cinco Días»

El Club de Dirigentes de Marketing, de Barcelona, ha concedido excepcionalmente el premio Marketing-80 al equipo de redacción de «Cinco Días», de Madrid, por su atención al mundo de la empresa. Tradicionalmente, este galardón, que cuenta diez años, se otorga a personas físicas. Consiste en una placa acreditativa, que será entregada en acto a celebrar a finales del presente mes.

LE INTERESA LA FOTOGRAFIA?

MANDE EL CUPON ADJUNTO Y RECIBIRA EL LIBRO: EL LABORATORIO ES FACIL.

Sr. D. **GRATIS** Durst

Domicilio **Remite a MISPAFRICA, C./Calvet, 55 Barcelona-21**

# Injerencias inadmisibles en el ejercicio de la profesión

Las Asociaciones de la Prensa, dispuestas a defender la libertad de expresión contra todos los que la amenazan

Al término de la reunión de su Consejo directivo el pasado día 15, la Federación de Asociaciones de la Prensa hizo pública la siguiente declaración:

«Los ataques de algunos consejeros de RTVE contra los periodistas Joaquín Castro Beraza, Angel Urreiztieta y otros constituyen una intromisión en el ejercicio profesional del periodismo y pueden lesionar el derecho a la libertad de expresión consagrado en el artículo 20 de la Constitución.

El Consejo directivo subraya ante la opinión pública la reconocida trayectoria de independencia y capacidad profesional de ambos periodistas y lamenta este tipo de injerencias de los partidos políticos, del signo que sean, en el campo del ejercicio profesional, lo que no sólo carece de precedentes en los países democráticos, sino que puede suponer una forma de censura informativa.

El Consejo directivo de la Federación respalda, por consiguiente, la declaración hecha en su día por la Asociación de la Prensa de Madrid y apela también al bien probado espíritu democrático de los partidos políticos parlamentarios representados en el Consejo de RTVE para que no se excedan en sus funciones y respeten el ejercicio profesional de los periodistas.»

## Inadmisibles escritos del grupo parlamentario comunista

Además de la declaración sobre las injerencias de los consejeros de RTVE, la FAPE hizo pública la siguiente nota:

«El Consejo directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España considera una injerencia inadmisibles en el campo profesional el escrito del grupo parlamentario comunista, en el que solicita la comparecencia del director del diario "Pueblo" ante la Comisión de Cultura para informar de la línea editorial del citado periódico.

Existen —según la nota de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España— instancias políticas de las que depende "Pueblo" y a las que puede convocar el grupo parlamentario comunista, sin entrar en el terreno profesional, lo que supone una coacción al periodista y lesiona el derecho a la libertad de expresión consagrado en el artículo 20 de la Constitución.»

## Agradecimiento del director del diario "Pueblo"

El director del diario "Pueblo", Manuel Cruz, ha dirigido el siguiente telegrama al Consejo directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España:

«Profundamente agradecido a postura mantenida por esa Federación ante lo que justamente califica de "injerencia inadmisibles en el campo profesional del grupo parlamentario comunista" a propósito de la solicitud de comparecencia del director del diario "Pueblo" ante Comisión de Cultura del Congreso para informar sobre línea editorial periódico que dirijo, ruego transmita a directivos Federación mi reconocimiento como miembro de la Asociación de la Prensa de Madrid, reiterándole asimismo mi gratitud por la permanente defensa de esa Federación de derechos profesionales del periodismo. Manuel Cruz, director de "Pueblo".»

## Réplica del grupo parlamentario comunista

El grupo parlamentario comunista hizo pública una nota, cuyos dos primeros puntos dicen textualmente:

«1. El diario "Pueblo" es un medio de comunicación social dependiente del Estado, sometido a los principios establecidos en el artículo 20.3 de la Constitución y obligado a mantener una línea informativa de independencia del Gobierno o de cualquier fuerza política o social. En consecuencia, el Parlamento, como representante de la voluntad popular, tiene plenas facultades para solicitar explicaciones a su director, como responsable de su línea editorial, toda vez que el medio no es ni privado ni gubernamental, sino público y estatal, financiado con el dinero de todos los españoles. La "inadmisibles injerencia" no es sino el ejercicio de un derecho constitucional, especificado en el artículo 34 del vigente reglamento del Congreso, y la presencia de don Manuel Cruz Hernández o de Luis María Anson ante el Parlamento es igualmente obligatoria que las partidas que se dedican tanto a la agencia Efe como al diario "Pueblo" en los Presupuestos Generales del Estado.

2. Quien viola y lesiona los principios de independencia y ataca la libertad de expresión es el Gobierno de UCD, a cuya instancia el señor Cruz Hernández marca e impone una determinada línea editorial e informativa en "Pueblo".»

En el punto 3, el grupo parlamentario comunista afirma que lo que pretende «es conseguir el que los medios de comunicación dependientes del Estado sean independientes del Gobierno de UCD.»

Además, los comunistas acusan al señor Anson de adoptar una actitud «motivada por las reiteradas peticiones de este grupo de su cese al frente de la agencia Efe».

En el punto 4, el grupo parlamentario comunista se lamenta de que el Gobierno no haya remitido el correspondiente proyecto de ley de estatuto jurídico de «Pueblos».

## Asociaciones de la Prensa: No nos callarán

La nota del grupo parlamentario comunista fue puntualizada por la Federación de Asociaciones de la Prensa con la siguiente declaración:

«La Federación de Asociaciones de la Prensa respeta a todos los partidos políticos españoles, dentro de la legalidad constitucional democrática, y entre ellos al partido comunista, algunos de cuyos militantes son miembros de las centenarias corporaciones que representan a los periodistas de nuestra nación.

La Federación de Asociaciones de la Prensa no puede aceptar las injerencias que en el campo profesional viene realizando últimamente el partido comunista español y que han sido reiteradamente denunciadas por el Consejo Directivo de esta Federación.

Entre esas injerencias subrayamos de nuevo la convocatoria del grupo parlamentario comunista para que el director del diario "Pueblo" responda ante la Comisión de Cultura del Congreso de Diputados sobre la línea editorial del periódico. Si los comunistas hubieran convocado al director gerente de los M. C. S. E., al subsecretario del Ministerio de Cultura o a la titular de este departamento, las Asociaciones de la Prensa hubieran callado. Pero convocar al director del diario, sin otro cargo en el mismo que el puramente profesional (a diferencia, por cierto, del presidente de Efe), significa una injerencia inadmisibles en el ejercicio de la profesión, supone el establecimiento de una forma de censura y lesiona el derecho a la libertad de expresión consagrado en el artículo 20 de la Constitución.

La Federación de Asociaciones de la Prensa considera también inadmisibles que el grupo parlamentario comunista personalice en el señor Anson las declaraciones del Consejo Directivo de la Federación, que está formado, por elección democrática y en representación de los periodistas de toda España, por los presidentes de las asociaciones de Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, San Sebastián, Alicante, La Coruña, Málaga, Murcia y Oviedo. Personalizar las declaraciones del Consejo Directivo de la Federación en el señor Anson constituye una burda manipulación por parte del grupo parlamentario comunista.

Las asociaciones de la Prensa afirman ante la opinión pública que en la defensa de la libertad de expresión y de los derechos profesionales no nos callarán. No nos callarán ni el Partido Comunista, ni ningún otro partido, ni las amenazas, presiones o coacciones de unos u otros. Es un hecho que en todas las naciones en las que el Partido Comunista domina el poder la libertad de expresión ha sido extirpada hasta su raíz. La Federación de Asociaciones de la Prensa apela al espíritu democrático proclamado por los comunistas españoles para que no empleen procedimientos que recuerden los sistemas de censura impuestos en otros países y respeten los derechos profesionales de los periodistas españoles.»

## Editorial de «A B C»

El diario «A B C» publicaba el siguiente editorial:

«Como periódico que afirma la legítima libertad de prensa, incluida en la libertad de expresión que establece el artículo 20 de la Constitución, consideramos, como lo ha hecho público una nota de la Federación de Asociaciones de la Prensa, que la pretensión del Partido Comunista encaminada a lograr una comparecencia del director de "Pueblo" ante una comisión parlamentaria, para ser interrogado sobre la línea editorial de dicho periódico, constituye una injerencia inadmisibles en el ejercicio de la profesión.»

El hecho de la titularidad no privada de "Pueblo", diario antes perteneciente al patrimonio sindical e integrado ahora en el conjunto del M. C. S. E., no justifica, de ningún modo, la iniciativa inquisitorial del Partido Comunista, que sólo se explica según los recusables criterios de un entendimiento totalitario de la política aplicable a los medios de Comunicación Social. De momento, y mientras no exista una específica disposición legal que disponga otra cosa, debe prevalecer el normal principio del respeto a la independencia profesional, libre de coacciones políticas de partidos, de los directores de periódicos, aunque éstos formen parte del M. C. S. E.»

Y más adelante, «A B C» añade: «Con razón, acogiéndose a la libertad

de prensa, afirma la declaración de la Federación de Asociaciones, «no nos callarán ni el Partido Comunista ni ningún otro partido, ni las amenazas, presiones o coacciones de unos u otros». Y añade: «Es un hecho que en todas las naciones en las que el Partido Comunista domina el poder la libertad de expresión ha sido extirpada hasta su raíz.»

Cualesquiera que sean las intenciones de fondo del comunismo español sobre el diario "Pueblo", por medio de su central sindical de Comisiones Obreras, si este periódico continuase siendo mantenido con fondos públicos, de acuerdo con la fórmula que fuere, no tendrían por qué vivir sus profesionales sometidos a la censura comunista; y si se transforma en periódico de titularidad privada, que no sea la exclusiva propiedad comunista, tampoco se le podrán aplicar los controles que el PCE pretende.

Estamos, en definitiva, ante un caso más de los muchos que prueban la incompatibilidad del comunismo y las libertades individuales y profesionales. Los lamentables sucesos de Polonia están demostrando, incluso de forma cruenta, esta verdad. Y sobre la dirección del diario "Pueblo" se proyecta ahora la temible sombra de una condenable «polacada».

## Editorial de «Ya»

Por su parte, el diario de La Editorial Católica afirmaba en el siguiente editorial:

«El grupo parlamentario comunista ha pedido la comparecencia ante la comisión correspondiente del director de "Pueblo", a fin de que rinda cuentas acerca de la línea editorial de la publicación, integrada, como se sabe, en el organismo Medios de Comunicación Social del Estado. La acusación es grave; para los comunistas, el diario en cuestión defiende los intereses políticos del partido en el Gobierno, es decir, de UCD, y no debe hacerlo por tratarse de una publicación sostenida en su déficit por el dinero del Estado.

La Asociación de la Prensa de Madrid, días atrás, alzó su voz contra la exigencia comunista y los acusó de «injerencia inadmisibles en el campo profesional». La polémica podría ser considerada pura anécdota si no estuviera flotando, al fondo de la misma, lo que se nos antoja peligrosa proclividad de la izquierda —y de los comunistas en particular— hacia un control de la prensa, tanto incrustando sus francotiradores en medios independientes como tratando de neutralizar la libertad de criterio y de expresión de quienes están al frente de publicaciones como "Pueblo". Días atrás, el señor Carrillo acusó a un colaborador de «Ya» al diputado señor De la Cierva, en el Congreso de bombardear a diario al Gobierno, lo cual no deja de ser asombroso en boca de un líder de la oposición. Que ahora busquen los comunistas la forma de intervenir en una publicación diaria exigiendo cuentas a su director empieza a ser inquietante. Y no porque nos parezca mal que se exijan cuentas de los presupuestos públicos, sino porque la actitud de los comunistas nos lleva a sospechar que valoran el papel de la prensa en grado suficiente como para interpretar incluso el desairado personaje del censor.

De todos modos, el argumento de la subvención estatal no se sostiene frente a la necesidad fundamental que la prensa tiene de cumplir libremente con su misión informativa. Más aún, nos parece que por la misma razón, en mayor o menor grado, se podría llamar a capítulo a cualquier publicación, ya que todas reciben, de uno u otro modo, ayuda estatal, bien como compensación y estímulo para la labor social y cultural que la prensa ejerce, bien para paliar las deficiencias conocidas y las condiciones precarias en que se mueve el mercado de papel prensa en España. Incluso buscando la reducción del argumento al absurdo podría reclamarse la rendición de cuentas a cualquier partido político del arco parlamentario, pues todos reciben dinero del Estado por votos conseguidos y escaños alcanzados en las Cortes.

En todo caso, no sería el director de "Pueblo" el llamado a comparecer, sino la ministra de Cultura, que es la representante legal de la empresa —el Estado— que sustenta, con sus aportaciones, la existencia del diario de la tarde.

Mucho nos tememos que lo que está oculto tras la interpelación comunista es, ni más ni menos, el afán de rentabilizar lo más posible la prensa en beneficio propio, bien utilizándola ideológicamente, bien restándole posibilidades de beneficio a las ideologías contrarias. Y esto, aquí y en cualquier país democrático —en todos ellos la prensa es subvencionada por el Estado—, atenta contra la condición libre que la prensa debe tener en todo caso. Si el señor Carrillo y sus diputados no lo ven así, nosotros no tenemos más remedio que hacérselo ver. Es una manera más de ejercer nuestro derecho y nuestro deber de informar.»

Crónicas desde el otro mundo

José Luis MARTIN DESCALZO

## La broma del cielo

LEVO muchos años preguntándome por qué hace veinte siglos los judíos, cuando vino Dios al mundo, «no le reconocieron», como dicen los evangelios. ¿Acaso no llevaban generaciones y generaciones esperándole, acaso no eran especialistas en la espera, no se habían «dedicado» a esperar como si se tratara de una profesión?

Me dio un apunte de respuesta aquel conmovedor texto de Bernanos que regresa a mi memoria siempre que Navidad se aproxima: «Esperaban a un carabnero y vino un bebé.» Es cierto: no reconocieron al Dios verdadero, porque esperaban a otro. Esperaban un juez, un vengador, un militar que les devolviera sus tierras... y nació un niño. ¿Cómo le iban a reconocer?

En verdad que Dios es desconcertante. Cuando en la antigüedad pagana los hombres se dedicaron a imaginarse a los dioses bajando a la Tierra se los imaginaron como jóvenes atléticos, bellísimas mujeres, ancianos poderosos. Jamás se imaginaron a un Dios-bebé. El hombre ha pensado siempre que Dios debe aparecer, cuando menos, en una figura digna, solemne, seria, importante. El hombre piensa que Dios debe ser, por lo menos, tan serio como él.

Pero he aquí que cuando Dios rompe la baraja y se acerca de veras a los hombres se le ocurre la gigantesca broma de hacerlo en forma de bebé, sin otras armas que sus lágrimas, sin otra fuerza que sus vagidos, sin otra ciencia que la de quien debe ser conducido hasta el pecho de su madre porque, si no, no sabría encontrarlo. ¿Cómo podría el hombre reconocer a un Dios enmascarado con tan enorme broma?

La verdad es que los hombres nunca hemos tomado demasiado en serio eso de que Dios pudiera «hacerse» hombre. Ya nos cuesta bastante trabajo creer que Dios exista, con que para que aceptemos que se haga uno de nosotros. Que Dios se «vistiera» de hombre unas semanas o unos años, que se «metiera» en un cuerpo humano como cuando María Antonieta se disfrazaba de campesina o como cuando los obispos o los ministros se visten —¡tan monos!— de mineros para inspeccionar o inaugurar una mina, todo eso podría resultarnos pasable. Pero que Dios se haga literalmente hombre, que mame como un bebé, lllore como un niño, se caiga como un muchacho, sude como un joven, coma sardinas como un varón, sangre y sufra como un adulto, todo eso nos parece tan excesivo que resulta simplemente intolerable.

Los habitantes de Belén que no reconocieron al Niño de la gruta, en rigor lo que hacían era defender la solemne imagen de Dios que se habían formado. El Dios verdadero «tenía» que ser algo mucho más importante que aquellos tres kilos de carne y lágrimas que dormían sobre las pajas. Aceptarle como Dios —pensaban— era rebajar e insultar a Dios. El creador del mundo tenía que apartarse de modo mucho más serio. Le exigían el pasaporte de la solemnidad. Y no lo traía. Como los hombres somos tan aburridos, creemos que Dios tiene que ser, por lo menos, tan aburrido como nosotros. Como nosotros nos pasamos la vida queriéndonos a nosotros mismos, no nos imaginamos que alguien importante haga la locura de querer a los demás. Y la haga cometiendo el disparate de hacerse como aquellos a quienes quiere.

Pero lo más asombroso de todo este asunto no es que la gente de Belén no le reconociera. Lo desconcertante es que tampoco le reconozcan, dos mil años después, los que dicen creer en El. Porque una vez que buena parte del mundo llegó al convencimiento de que Cristo era el enviado de Dios, que era Dios en persona, en lugar de entregarse al vértigo de esa gran broma de Dios prefirió aceptarlo teóricamente y, al mismo tiempo, cubrir el desconcierto que ese hecho les producía con toneladas y toneladas de azúcar. Pensaban: «Si no hay más remedio que beberse a Dios, por lo menos que resulte digerible.» Tratábamos a Dios como el aceite de ricino, exactamente.

La verdad es que lo primero que el hombre piensa cuando se encuentra con Dios es en defenderse. Como cuando salimos de un túnel y nos acomete el sol lo primero que hacemos es poner la mano ante los ojos para que no nos ciegue. El hombre es así. Hasta los profetas y los santos se han acercado a Dios pateando, a regañadientes. Tal vez porque Dios es como aquel sol de Antonio Machado que «era sol porque alumbraba y porque hacía llorar».

Esa es la clave de los torrones y de los champanes. Ya que Dios viene, envolvámonos en celofán para que resulte menos escandaloso. Los ateos se defienden de Dios negando su existencia. Los creyentes nos defendemos echándole azúcar. Como la broma de un Dios haciéndose hombre nos obligaría a cambiar de manera de ser hombres, nos forzaría a tomar en serio nuestra condición humana y nuestra vida de cada día, reducimos la encarnación de Dios a una preciosa fábula en la que creemos, sí, pero como creemos en los cuentos. Por eso cuando El vino la primera vez nadie le reconoció y nació solo. Hoy, al volver, sigue estando solo a la misma hora en que, en millones de casas del mundo, se descorcha el champán con la disculpa, con el hermoso pretexto de que El ha nacido.

(¿O tal vez no? ¿O tal vez queda algún loco como El? Este año tendrían que volver Francisco de Asís y Teresa de Jesús, que sabían de esas cosas.)

Francisco Javier Palom, consultor de Naciones Unidas

## Con la productividad actual, España no puede entrar en la CEE

Uno de los más graves problemas que tiene planteados la economía española es la bajísima productividad, contra la que o no se lucha o no se han encontrado los métodos auténticos para luchar. O falta la conciencia de la gravedad del problema tanto a nivel patronal como a nivel laboral. Uno de los expertos españoles en el problema de la productividad es Francisco Javier Palom Izquierdo, consultor de la ONU y miembro de la American Management Association, autor de numerosos trabajos sobre la productividad relativos a Europa, la América latina y Japón.

—¿En qué niveles se encuentra la productividad española hoy?

—Es muy difícil medirla; lo que sí es cierto es que nuestra productividad no alcanza siquiera el 50 por 100 de la de los países miembros del Mercado Común ni de la OCDE, agudizándose específicamente este problema en el sector agrario. Pensemos que sólo el 4 por 100 de la población de los Estados Unidos es población agraria, y ese porcentaje es capaz de alimentar a todo el mercado norteamericano y abastecer parcialmente a otros mercados. En España la población activa agraria está en torno al 16 por 100, y la productividad del mismo es muy baja. Además, hay otros sectores en el ámbito industrial en los que la productividad española es muy baja.

—¿Existe conciencia a nivel empresarial de la gravedad del problema?

—Yo pienso que el empresario, desde el año 1975, está viviendo obsesivamente en el corto plazo. El empresario en España vive, de alguna manera, atrincherao, esperando que lleguen soluciones derivadas de acciones del Gobierno, de reconversiones industriales, de pactos sociales, e indudablemente por este camino pueden venir, y están llegando determinadas ayudas, pero el empresario me-

dio no tiene conciencia de la gravedad del problema.

### Escasa conciencia del problema

—Sin embargo, a niveles de altura en la cúpula patronal se ha insistido en numerosas ocasiones en la baja productividad de este país, tanto por la CEOE como el Círculo de Empresarios o seminarios de la Asociación para el Progreso de la Dirección.

—Si, se ha hablado mucho de productividad, pero yo diría que se ha hablado de una manera un poco parcializada e incluso, si se me permite la expresión, de una forma un poco demagógica. En España, cuando se habla de productividad pensamos que la productividad se origina exclusivamente en el taller. Que la productividad depende de que el trabajador sude la camiseta y con mayor rendimiento. Y, evidentemente, por ahí debe haber una mayor productividad, porque no se está trabajando a unos niveles adecuados, pero la productividad no es sólo de los obreros que hay en el taller, sino que es responsabilidad de la alta dirección, y si en España la productividad es baja hay que buscar los males en otros niveles. Además, si analizamos la productividad en los ni-



■ Incluso a nivel directivo, el nivel es muy bajo. Las empresas españolas deberían analizar el problema a la luz del mundo empresarial comunitario

veles administrativos de las empresas, no alcanza ésta el 35 por 100, y hablo de la empresa privada, sin tener en cuenta la productividad que se pueda obtener en la Administración pública. La productividad de los medios informáticos no alcanza el 30 por 100, y la productividad en redes de venta organizada supera ligeramente el 50 por 100. La propia productividad de los directivos de empresa, medida en cómo administran y aprovechan su tiempo, está situada en torno al 30-33 por 100 aproximadamente. Es decir, nuestro concepto de la productividad es un concepto global.

—¿Por dónde debe venir, pues, la productividad a este país, a este país?

—La parte más importante debe venir a través de la inversión en tecnologías adecuadas: las nuevas tecnologías que ya están en el mundo, como la robotización, las máquinas de control numérico, etc. Al obrero, en el año 1982 no se le

puede exigir que sea productivo en base a que sude la camiseta, sino en base a que tenga los sistemas adecuados de producción.

### La vertiente sindical

—Desde la otra vertiente, desde la óptica de las centrales sindicales, ¿cómo se ve el tema de la productividad?

—Este tema produce en las centrales sindicales un cierto temor en razón a que se piensa que si hacemos más productivo el trabajo, lo que vamos a tener va a ser un incremento del paro obrero, y eso va a ser un poco el caballo de Troya, y esto no es cierto. Como dato puedo decir que el país del mundo que hoy instalados más robots es Japón, con más de 200.000 robots o instalaciones robotizadas, que en cifras generales puede significar la amortización de dos millones de puestos de trabajo. Sin embargo, Japón en este momento es el país industrializado que tiene menos paro obrero, sobrepasando el 3 por 100.

—¿Pero tiene conciencia clara el trabajador de su obligación de producir?

—En esto «pasa» un poco. El trabajador español no entiende a fondo el tema de la productividad, como no entiende demasiado de economía. Yo diría más: es que en España muchos empresarios no entienden de economía. Es decir, es un problema de formación. Cuando el obrero entienda que si gana más tiene que producir adecuadamente, teniendo en cuenta que la inflación es básica para una economía, entonces se habrá resuelto en gran parte el problema.

### Solución ante la CEE

—¿Y qué debería hacerse en el tema de la productividad española de cara al ingreso en las Comunidades Económicas Europeas?

—Mi tesis es la siguiente: si la industria española, cuando llegue el año 1984, es decir, la fecha en que tengamos que abrir nuestras barreras arancelarias, no alcanza las cotas de productividad que hay en Europa, aquella empresa que no alcance esa cota, esa empresa desaparecerá. Lo que se debe hacer a nivel de empresa, pues, es saber exactamente cuáles son los niveles de productividad no del sector general, sino tomar su industria y sus productos y comparar directamente con industrias similares de Europa, y conocer a fondo costes y organigramas, y fijarse el objetivo de que en tres años tiene que alcanzar la productividad adecuada.

Juan MOLINA



El presidente de la Compañía Telefónica, Salvador Sánchez Terán, y el titular de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gámir, durante el acto de firma del acuerdo para la construcción y conservación del cable submarino «Meridian» entre las Administraciones de la República Federal Alemana, Bélgica, Holanda y la Compañía Telefónica, por España, que tuvo lugar hace unos días en Madrid, en el primer acto público del ministro

## Inversión en mejora sanitaria de las costas

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gámir, manifestó en Málaga que va a tratar de potenciar una serie de programas concebidos durante su anterior etapa en el departamento, y fundamentalmente el relativo al saneamiento integral de las costas españolas.

Luis Gámir ha puntualizado que el programa de saneamiento de las costas supone una inversión de treinta y dos mil millones de pesetas en un periodo de cuatro años, de los que tres mil millones estarán dedicados a la Costa del Sol durante el año próximo.

Rincón neutral

Andrés TRAVESI

## El IVA que viene

PRIMERO, en pocos días, fue la Asociación para el Progreso de la Dirección, con una reunión de trabajo de carácter internacional en razón de los ponentes; después, el Instituto de Economía de Mercado, con un folleto divulgador, y, finalmente, el Instituto de Estudios Económicos, que a una sesión informativa con asistencia del director general de Tributos, Alfonso Gota, y el presidente de la Comisión Económica de la CEOE, José Luis Cerón, ha sumado dos interesantes trabajos sobre el IVA, elaborados por Juan Zurdo y José Luis de Juan, especialistas en el tema.

Es el caso que el impuesto sobre el valor añadido, que se encuentra aún en sus primeros pasos de andadura legislativa, ha saltado a un primer plano de la actualidad económica como si, de algún modo, hubiera una voluntad común de concienciar a los españoles en torno a su próxima, aunque no inmediata, vigencia. El IVA, sin duda, constituye una novedad importante dentro de nuestro ordenamiento tributario, si bien llega a

España avalado por una experiencia ajena que, en algunos casos, como el de Francia, se remonta ya a más de un cuarto de siglo.

Con el IVA se va a cerrar el ciclo de la reforma fiscal, cuya necesidad se hacía sentir en nuestro país desde muy atrás. Sustituye a algunos impuestos indirectos, pensamos que ventajosamente desde el punto de vis-

ta recaudatorio y también desde la perspectiva de la necesaria clarificación fiscal. Ciertamente, su entrada en vigor —condición indispensable para el ingreso en la Comunidad Económica Europea, a juicio de los negociadores de Bruselas— puede ocasionar algunas distorsiones durante el período de adaptación —muy prolongado, por ejemplo, en Italia— y está comprobado que inicialmente tiene efectos inflacionistas que en los estudios realizados por el Gobierno se han cuantificado entre uno y medio y dos puntos porcentuales.

Algunas de las objeciones que se hacen al IVA derivan del hecho de que su aplicación obliga, en cierto modo, a una auténtica reforma de la empresa, y no sólo en la vertiente contable, y tal proceso puede encontrar muchos obstáculos en tiempos de crisis económica como la actual. Con todo, nos parece que el IVA es una realidad insoslayable y debemos hacernos a la idea de su próxima existencia.

Informes Instituto de Estudios Económicos

El impuesto sobre el valor añadido en España

José Luis de Juan Juan Zurdo

Ponemos el interés donde Ud. lo desea.

20 EMISION DE BONOS

13% INTERÉS

Un tanto decisivo.

**BF**  
BANCO de FOMENTO

INFORMESE EN NUESTRAS OFICINAS:

MADRID: Oficina Principal: P.º de la Castellana, 92 - Teléf. 262 09 00 Ag. 1 - Gran Vía, 14 - Teléf. 232 13 45 - Ag. 2 - Recoletos, 22 - Teléf. 245 92 01 - Ag. 3 - Bravo Murillo, 187 - Teléf. 459 18 08 - Ag. 4 - Arzobispo Cos. 2 - Teléf. 408 01 00 - Ag. 5 - General Ricardos, 117 - Teléf. 472 50 28 - Ag. 6 - General Díaz Porlier, 43 - Teléf. 402 15 43

Y en todas las oficinas del Banco Central  
De acuerdo con el Folleto de la Emisión.

## Eurocrédito comunitario al BCI español

«Si España estuviera ya dentro de la Comunidad Económica Europea, la firma de este acuerdo pertenecería al trámite normal de las relaciones entre el Banco Europeo de Inversiones y los Bancos de los Estados miembros, similares al Banco de Crédito Industrial en España», declaró el presidente del Banco de Crédito Industrial, Félix Pareja Muñoz, tras la firma de los primeros créditos concedidos por el Banco Europeo de Inversiones a la industria española.

«Lo verdaderamente importante —en opinión de Félix Pareja— es que encontrándonos en el umbral de las Comunidades hoy actuamos como si ya lo hubiéramos pasado.»

El pasado mes de mayo, el Consejo de Gobernadores —Ministros de Finanzas de

los diez Estados miembros de la CEE— autorizó al BEI a otorgar préstamos a España hasta un importe total de 200 millones de ecus. La finalidad explícita de estos préstamos es la financiación de proyectos que faciliten la integración de la economía española en la comunitaria.

La primera parte del préstamo —40 millones de ecus, (algo más de 4.000 millones de pesetas)— se destina a dos proyectos concretos:

— 20 millones han sido concedidos al Banco de Crédito Industrial para inversiones industriales de tamaño mediano o pequeño.

— 20 millones se destinan a la reconversión parcial de 36 fábricas de cemento de fuel-oil a carbón, lo que supone un considerable ahorro de divisas.

González Estéfany:

## «La CEPYME perfeccionará sus acuerdos con la CEOE»

Uno de los acuerdos más importantes adoptados por la asamblea general de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME) fue la ratificación del perfeccionamiento del acuerdo de afiliación CEPYME-CEOE, en virtud del cual desaparece la comisión de pequeña y mediana empresa que existía en el seno de la cúpula empresarial para asumir CEPYME todos sus contenidos y funciones.

«Potenciar la empresa, y más concretamente a la pequeña y mediana empresa, es hoy un acto fundamental de patriotismo», dijo el presidente de CEPYME, Javier González Estéfany, en la asamblea general.

En su discurso abordó las perspectivas económicas y sociales y las posturas que adoptan ante ellas las pe-

queñas y medianas empresas, señalando que, a pesar de la problemática que está haciendo sufrir a muchos españoles, unos trabajadores sin trabajo, otros empresarios con graves problemas, es preciso manifestarse con optimismo, evitando la mera contemplación de este sufrimiento para reaccionar como se debe, con un alto nivel de responsabilidad. «El empresario que se limite a lamentarse —dijo— no puede presumir de ser tal.»

Posteriormente, ante un grupo de periodistas, Javier González Estéfany señaló que «aunque CEPYME, como tal, no se va a meter en política, los pequeños y medianos empresarios votarán a aquellos partidos que demuestren inequívocamente que van a defender la empresa».

Boada, satisfecho con la ley de Creación

## El Instituto de Hidrocarburos empieza a dar resultados

La ley de Creación del Instituto Nacional de Hidrocarburos, aprobada por las Cortes, permite contar con una institución perfectamente manejable y capaz de ser eficaz en la definitiva reordenación y racionalización del sector petrolero español, según la impresión que el presidente del mismo, Claudio Boada, dio a un grupo de periodistas tan pronto como el proyecto de ley superó el debate en Cortes.

Boada, con José María Amusátegui, su vicepresidente, se mostró optimista y estimó que el INH había comenzado a dar los frutos para que fue creado: la integración del sector. El mejor aprovechamiento de la flota y contratación de transporte, distribución de los productos de refinación, adquisiciones de crudo en el exterior y capacidad e instrumentación de los recursos y capacidades financieras son los primeros resultados de estos seis meses de funcionamiento bajo una sola dirección.

El presidente del INH anunció un volumen de in-



Claudio Boada

versiones del orden de los 110.000 millones de pesetas, de los cuales 40.000 estarán destinados a la exploración interior y exterior de hidrocarburos a través de Eniep-

sa e Hispanoil. Destacó, en orden a esta capacidad inversora, lo que en términos del sector se define con el eslogan «el dinero del petróleo debe volver al petróleo», que la ley del INH concede un 50 por 100 de los beneficios que se obtengan por el grupo a reservas del propio grupo (el otro 50 por 100 se destina al Tesoro Público), lo que facilitará mantener una estrategia de inversiones.

Otro aspecto a destacar del INH es que no avalará los créditos del Instituto Nacional de Industria, medida que el propio INI había solicitado y que no tenía razón de ser según los directivos del INH. El capital nominal de las empresas integradas en el INH es del orden de 40 a 45.000 millones de pesetas, cifra que asciende hasta 120.000 millones en términos reales.

## Preocupa el cierre nocturno de gasolineras

El presidente de la Asociación Provincial Madrileña de Estaciones de Servicio, Juan Santos, en una reunión mantenida con representantes de los medios informativos, mostró su preocupación ante la puesta en práctica del contenido de un informe elaborado por el servicio técnico de CAMP-SA.

«Si se lleva a efecto el plan que se contempla en el informe —dijo—, supondrá el cierre permanente del 38 por 100 del sector dedicado a este servicio público y la cancelación de un tercio de la plantilla nacional de trabajadores.»

El citado informe elaborado de CAMP-SA contempla la posibilidad de obligar a todas las estaciones de servicio a cerrar el 50 por 100 de las mismas en día festivo y el 75 por 100 en el turno de la noche.

## Llega la Du Pont

Tras veinte años de actuación en España a través de terceros, la multinacional Du Pont ha dado un paso decisivo con la creación de Du Pont Ibérica, con sede en Barcelona. Germán A. Lastra es su director general. Los productos de esta empresa se extienden a 1.700 líneas, tiene 175.000 empleados y opera en 34 países. Las ventas del grupo en España son superiores a los 18.000 millones de pesetas.

A la presentación de la nueva sociedad en Madrid asistieron Félix Zumelzu, presidente de Du Pont Ibérica, y Robert van der Luft, vicepresidente para Europa.

## Public Choice, en España

Ha tenido lugar la fundación de la Sección Española de la Public Choice Society, constituida por 24 profesores de nueve universidades españolas.

Al acto fundacional asistieron entre otros los profesores Alvarez Rendueles, Albi, Esteve y Lerena, así como los señores Sánchez Calero, Aguirre Rodríguez y Alberto Pérez, presidente, vicepresidente y director, respectivamente, del Centro de Estudios y Comunicación Económica, entidad que ha promovido la creación

## Cemento: Un desafío

Las perspectivas —comercialmente muy interesantes en este momento— de la industria cementera, así como los desafíos a que tiene que hacer frente para un futuro más incierto y sujeto a cambios imprevisibles que adelantaron hace unos días a los informadores el director general de Asland, Jesús Méndez Mateu, y su equipo directivo, han sido confirmadas por la Agrupación de Productores de Cemento que preside Ernesto Garau. El plan de reconversión de estas industrias finalizará en 1982. El problema radica en que el consumo interior ha descendido y sólo gracias a la exportación, muy competitiva, se mantienen beneficios.

## Inversión española en el exterior

El Ministerio de Economía y Comercio ha publicado recientemente una interesante obra titulada «La internacionalización de la empresa española: inversiones españolas en el exterior», cuyos autores son Juan José Durán Herrera, catedrático de Economía de Empresa, y María Paloma Sánchez Muñoz, técnico comercial del Estado. En el mismo se estudia en profundidad esta importante parcela de nuestro sector exterior desde 1960, la cual viene experimentando un crecimiento espectacular en los últimos años.

Le quitamos una importante carga.

**15%**

**20**

**EMISION DE BONOS**

**BANCO de FOMENTO**

Un tanto decisivo.

— Infórmese en todas las oficinas del Banco de Fomento y del Banco Central.

De acuerdo con el Folleto de la Emisión. \*En las condiciones establecidas por la Ley.

**CANARIAS Y BALEARES MUDANZAS**

Servicio semanal en Grupaje. Mobiliarios, Enseres, Equipajes, Mudanzas, en containers metálicos I. S. O. Puerta a puerta. Seguros embalajes

**F. GIL STAUFFER**

Goya, 5 - Madrid - 1

Telfs. 275 98 44 - 435 85 60 Telex: 27624

**BANCO DE FOMENTO, S. A.**

Bonos de caja, serie XI, emisión de 1 de julio de 1976

Pago de cupón

A partir del día 1 de enero de 1982, esta entidad hará efectivo el cupón número 11 de los bonos de caja de la citada emisión, conforme al detalle siguiente:

	Pesetas
Interés cupón semestral.....	50,00
Impuesto sobre la renta de las personas físicas.....	7,50
Líquido a percibir por cupón.....	42,50

El pago se hará efectivo en la central del Banco de Fomento (paseo de la Castellana, 92, Madrid), así como en sus sucursales y agencias y en todas las oficinas del Banco Central.

Madrid, 16 de diciembre de 1981. —El secretario general.

**CEPSA**

**COMPAÑIA ESPAÑOLA DE PETROLEOS, S. A.**

Avda. de América, número 32 — Madrid

**OBLIGACIONES ORDINARIAS - EMISION DE 1967**

Esta compañía participa a los señores poseedores de las obligaciones citadas, emitidas en 13 de octubre de 1967, que a partir del día 1 de enero próximo se procederá al pago del cupón número 29, a razón de pesetas 31,25 líquidas cada uno, con arreglo al siguiente detalle:

	Ptas.
Importe bruto por cupón.....	31,6295
Retención por impuesto.....	0,3795
Importe líquido por cupón.....	31,25

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes:

**En MADRID y BARCELONA:**

- Banco Central
- Banco de Santander
- Banco Exterior de España y en todas sus sucursales y agencias.

Madrid, 10 de diciembre de 1981. —El Director General. J. A. Lliso.



# Guía del inversor

La nota destacada de la semana ha sido el aumento de los precios de los metales preciosos. Han influido notoriamente en este alza los acontecimientos de orden internacional y la cotización del oro ha crecido paulatinamente, hasta cerrar cerca de las 1.500 pesetas gramo.

Por otro lado, ha continuado la elevada actividad en el mercado de letras de cambio a unos tipos en torno al 13 por 100.

## Metales preciosos

**ORO:** 1.408,65 pesetas gramo (oro bruto); cierre precedente, 1.380,44 pesetas gramo. Oro manufacturado, 1.465,48 pesetas gramo, contra 1.436,1 pesetas gramo la semana anterior.

**PLATA:** 31.669 pesetas kilo en lingotes; cierre precedente, 30.388 pesetas kilo, en lingotes. (Sociedad Española de Metales Preciosos.)

## Joyas

Pulsera de brillantes compuesta por seis motivos de diseño naturalista simétrico, precio de salida,

3.800.000 pesetas. Diamante, talla brillante, con certificado de la Asociación Española de Gemología, 1.450.000 pesetas. Collar Riviere de diamantes, talla brillante, con siete motivos centrales, cada uno de ellos con tres zafiros centrales, en un conjunto de brillantes, 1.680.000 pesetas. Diamante talla brillante, grado de pureza VS1, color Top Wesselton, 1.450.000 pesetas. Pulsera de platino y diamantes, talla brillante y cinco perlas, 530.000 pesetas.

## Pintura

Enrique Martínez-Cubells Ruiz, «Toros de la pesca del bou», óleo sobre lienzo, precio de salida,

2.750.000 pesetas. Marceliano Santa María Sedano, «Puente rústico», óleo sobre lienzo, 2.100.000 pesetas. Arnault Castellnou, escuela aragonesa, siglo XV, «San Bernardino de Siena», tabla, 2.000.000 de pesetas. Mariano Fortuny y Marsal, «La batalla de Tetuán», óleo sobre lienzo, 1.000.000 de pesetas. Daniel Vázquez Díaz, «Toreros saludando», óleo sobre lienzo, 375.000 pesetas. (Subastas de Ansoarena, al igual que la de joyas, los días 22 y 23.)

## Empréstitos públicos

Bonos del Banco de Fomento, por importe de 8.000 millones de pesetas, con un interés bruto anual del 13 por 100. Amortización a los tres años, con dos de carencia; suscripción abierta hasta el 22 de diciembre. Sierra Menera, por importe de 200 millones de pesetas, con un interés bruto anual del 16 por 100, amortización a los tres años, con dos de carencia;

suscripción abierta hasta el 26 de diciembre.

## Letras de cambio

Persiste el interés de los inversores por las letras de cambio en el mercado bursátil, al tiempo que se mantienen los tipos de descuento en torno al 13 por 100, incluidos los del mercado secundario. En la semana pasada se negociaron un total de 820 efectos, contra 518 en una sola jornada de la fase precedente, por valor de 968,5 millones de pesetas (719 millones).

## Dividendos

Tres sociedades descontarán dividendos la semana que ahora comienza: Petróleos del Mediterráneo, el día 21; pagará 60 pesetas a cuenta del ejercicio 1981. Binea, el mismo día, de 40 pesetas líquidas, también a cuenta de 1981. Y el Banco Pastor, el día 26, de 56,95 pesetas, a cuenta del ejercicio actual.

# Las barbas de Europa

La vista de los presupuestos generales del Estado para 1982, en proyecto de ley sentenciado para rúbrica, es fácil adivinar que la economía española se distancia cada vez más de la llamada economía de mercado y se inserta en un sistema de economía mixta. Los gastos públicos alcanzan también cifras impresionantes en las empresas públicas.

La vitalidad y el protagonismo de Europa se debate no sólo en Polonia, cuyo pueblo sufre en estos días el fatalismo histórico de su geografía, sino en algún otro país, como Francia, que parece caminar hacia una socialización autogestionaria de su economía, según documento de Plinio Correa publicado en la anterior edición de esta HOJA DEL LUNES y de acuerdo con las declaraciones del presidente de la patronal francesa, señor Ceyrac, que en coloquio organizado por la APD en Madrid, ante la crema y nata del empresariado español, retrató una negra imagen del francés administrado por la gestión socialista. «Las nacionalizaciones de la banca —dijo Ceyrac— resquebrajan el prestigio y la credibilidad internacional; los planes de regionalización —añadió— pueden incidir negativamente, y la financiación de los déficit públicos detraen recursos crediticios al sector privado.»

Cosas sabidas. Parece, sin embargo, que Mitterrand ha logrado un incremento del consumo y del empleo, aumentando, claro está, los costos, pero los empresarios franceses rehuyen por ahora la inversión y esperan a las elecciones del 83, en las que tendrán que optar entre el radicalismo o el reformismo.

Curiosamente, horas después de este coloquio el presidente de una empresa de vehículos industriales y de turismo no ocultaba su preocupación por la competencia con cargo al erario nacional de empresas públicas del mismo sector. Y el ministro de la Presidencia, Rodríguez Inciarte, apuntaba que el creciente intervencionismo estatal en la economía no es una buena respuesta a la crisis económica y constituye un serio obstáculo para su solución.

VENIMOS diciendo desde hace tiempo que para superar la crisis económica es necesario estimular el crecimiento del comercio exterior, vender en otros países más productos españoles, no sólo en los países de habla hispana, sino en las próximas geografías de Oriente y África. Este fin de semana el presidente Calvo-Sotelo consume su turno en Túnez y Guinea Ecuatorial, pero estas visitas tienen que ser rematadas por gentes que estén dispuestas a realizar un esfuerzo considerable en los medios de producción, con tratamientos absolutamente específicos. En otros países de gran competencia no viven sólo de la política, sino del trabajo, la productividad, la obra bien hecha y el saber vender. Así que, felices pascuas.

Oreste SERRANO

# Patio de la Bolsa

**ESTACIONAMIENTOS URBANOS.**— Treinta enteros, equivalentes a 300 pesetas por acción al ser los títulos de 1.000 pesetas, han bajado en la última semana las acciones de esta sociedad, encuadrada en el grupo de construcción. Y no sólo llama la atención la pérdida tan fuerte experimentada por este valor; sobresaliente es también el elevado volumen de contratación en las diversas jornadas: 144,5 millones efectivos (79 millones nominales), el martes; 16 millones (9,1 millones nominales), el miércoles; 7,2 millones (4,3 millones nominales), el jueves. Lo más curioso del caso es que en cuatro sesiones se ha contratado muchas más acciones que en los diez primeros meses del año: 11,4 millones efectivos y 9,3 millones de pesetas no-

minales. Nota destacada también de esta entidad es que a primeros de enero estaba al 70 por 100 y que ha llegado a un nivel del 190 por 100, concretamente el 11 de este mes.

**BANCOS: MUCHO PAPEL Y MUCHAS REPETICIONES.**— Del comportamiento bursátil de los bancos siempre se puede decir algo, aunque estas cosas no sorprendan muchas veces porque son cuestiones que se producen con cierta frecuencia. Y así, por ejemplo, en esta última semana, que es la penúltima del actual ejercicio, los siete grandes del sector presentan o el mismo nivel de cambio de hace siete días o pierden, como mucho, hasta cinco puntos. Lo curioso es que salvo en la sesión del viernes, en la que el saldo vendedor descendió a los 97.000

títulos y el único que presentó demanda fue el Popular, en las demás jornadas se registraron cantidades a la venta en torno al cuarto de millón de títulos. Y, sin embargo, insistimos, parecía que no ocurría nada.

**LOS DIVIDENDOS DE LAS ELECTRICAS.**— Muchos inversores, y nosotros también, pero como espectadores tan sólo, nos preguntamos por la suerte que correrán las sociedades eléctricas una vez que paguen, a primeros del nuevo año, los dividendos a que tienen acostumbrados a sus accionistas. ¿Continuará el grupo eléctrico mostrando la firmeza que luce en estos momentos? La contestación será dentro de unos días nada más.

J. M. MINER LICEAGA

# una de las mejores zonas residenciales de Madrid



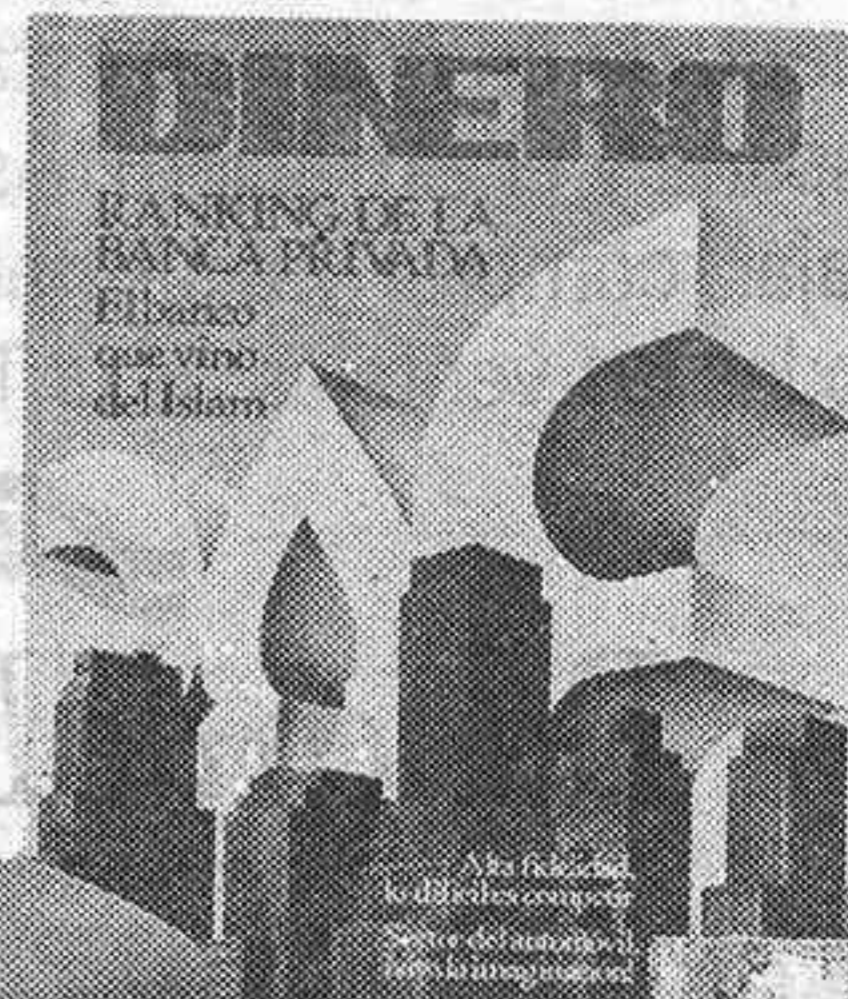
## PISOS Y ESTUDIOS

C/ ARTURO SORIA, 99, C/v. A EMILIO VARGAS, 18-20  
 CONSTRUCCION DE PRIMERA LINEA • PISCINA,  
 JARDIN APARCAMIENTO EN EL PROPIO EDIFICIO  
 COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE ESTA  
 CONSTRUCCION. FACILIDADES DE PAGO  
 INFORMESE EN EL PROPIO EDIFICIO

LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS  
 DENTRO DEL MISMO CONJUNTO RESIDENCIAL  
 PARA CONTRATAR: AVDA. VALLE, 15. MADRID

# Ranking Dinero de la banca privada

**AUTOMOVILES.** Viva la imaginación! Porque indudablemente imaginación a raudales es lo que están derrochando los fabricantes de este sector, que un día sí y otro también nos sorprenden con grandes y pequeñas novedades, en un intento desesperado por salir de la crisis en la que se encuentran inmersos. No se resignan a quedar apesados en el asfalto y con la imaginación por motor se aprestan a remontar el vuelo.



EL ranking DINERO de la banca privada en España es fiel reflejo de las inquietudes bancarias. Han sido muchas las voces que en los últimos años han insistido en la necesidad de prestar mayor atención a los activos bancarios. DINERO se ha hecho eco de esa inquietud y por vez primera en España publica una clasificación por activos de la banca privada. Al mismo tiempo ha querido distinguir al Banco Arabe Español como banco del año en 1981. Los esfuerzos de esta entidad por abrir nuevos mercados a los productos españoles y la rápida reafirmación del Banco de la Exportación justifican, entre otras razones, esta elección.

**SONIDO.** También aquí sonó la alarma. La vuelta al proteccionismo ha demostrado que lo difícil es competir. En medio del enfrentamiento entre fabricantes nacionales e importadores, una cosa es cierta: el mercado español de la alta fidelidad está prácticamente virgen.

**CO-PARTICIPACION.** sólo una bella teoría? La experiencia de la República Federal de Alemania sobre la participación de los trabajadores en los consejos de administración aporta dudas razonables sobre la viabilidad de la co-participación en la empresa. Porque ¿quién puede asegurar que la transición de empresario a representante institucional no entraña el peligro de paralizar la motivación, creatividad y competencia de los ejecutivos responsables de la vida y supervivencia de la empresa?

**DINERO**

Revista de Economía y Negocios

## La Papelera Española reduce pérdidas

Las pérdidas de explotación de la empresa Papelera Española, que preside Javier Aresti, se situarán este ejercicio en 800 millones de pesetas, cifra inferior a los 1.000 millones del pasado, como resultado del plan de reestructuración que se ha puesto en marcha y que separará en sociedades independientes las diferentes actividades del grupo.

Se han constituido cuatro sociedades anónimas, explicó Manuel Gutiérrez Cortines, consejero delegado, que son La Papelera Vizcaina, Prat Cartón, Servicios Comerciales y de Distribución y Embalajes y Cajas. Además se constituye Ibérica de Sacos, con aportación de Celulosas del Nervión y dos socios franceses.

Si no se modifica el proyecto de ley de UCD

# Subida tarifaria de los transportes públicos y nuevo impuesto municipal

Si en el último pleno del Congreso de los Diputados, celebrado el pasado jueves, se hubiera debatido la ley de Financiación del Transporte Colectivo Urbano de Superficie, según estaba previsto, los españoles habrían visto multiplicado varias veces el precio de los actuales billetes de autobús. Una reflexión de última hora por parte del Gobierno y su grupo parlamentario, interpretada como la inseguridad de que llegara a prosperar, hizo dar marcha atrás y devolver el proyecto a la fase de comisión. Bien es cierto que el nuevo ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gámir, ha formulado su deseo de estudiar en profundidad esta importante ley.

El dictamen, que salió de la Comisión el pasado día 11, establecía unas normas muy concretas sobre quién debía financiar el transporte público. Este dictamen ha contado con la oposición desde el primer momento del grupo parlamentario comunista y posteriormente del socialista.

El dictamen de la Comisión partía del principio que

las tarifas debían ser autosuficientes para la financiación del servicio. Es decir, los ciudadanos tendrían que abonar los billetes de autobús a un precio capaz de no producir pérdidas al final de cada ejercicio económico. Si «excepcionalmente» las tarifas fueran insuficientes, el ayuntamiento correspondiente cubriría el déficit resultante. Tam-

bién tiene previsto el proyecto cómo deberán los ayuntamientos recuperar las pérdidas: un nuevo impuesto municipal exclusivo para los déficit de transportes.

En estos momentos existe un déficit de 14.000 millones de pesetas, extremo que el proyecto también contempla. El Estado pagaría en concepto de pesetas corrientes respecto al déficit de 1980 los siguientes porcentajes: año 1980, el 50 por 100; año 1981, el 40 por 100, y año 1982, el 15 por 100.

«Hemos roto los pactos con UCD porque en los presupuestos generales del Estado no ha incluido los 15.000 millones de pesetas que nos aseguraron iban a ser destinados a cubrir el déficit», apunta el ponente

socialista Enrique Sapena. Además, según este diputado, con el establecimiento de tarifas autosuficientes se perdería el concepto de lo que es transporte público. Opina Sapena que los transportes deben financiarse a través de los presupuestos generales del Estado, que es una forma de principio de redistribución de la renta.

«El 54,48 por 100 de los ciudadanos que utilizan estos transportes están agobiados por los impuestos municipales exigidos para hacer frente a los compromisos contraídos durante la dictadura. De ahí —sigue Sapena— la inoportunidad de un nuevo impuesto.»

El grupo parlamentario comunista baraja algunas cifras de los transportes de

las principales capitales europeas. En España, las tarifas llegan a cubrir los costes en un 50-70 por 100, en Londres no alcanzan el 25 por 100 y en Milán el 40 por 100. «El asegurar un transporte público las veinticuatro horas del día exige un despliegue de medios que difícilmente se puede cubrir con tarifas», asegura Antonio Palomares. Este diputado comunista apunta otras fórmulas para obtener recursos: exacciones municipales y la aportación del Gobierno de parte de lo recaudado por imposición fiscal de gasolina. «El actual déficit de 14.000 millones sólo representa el 2,25 por 100 de lo que el Estado recauda por el carburante.»

## BANCO DE LEVANTE AVISA



Hemos incorporado a nuestros servicios la tarjeta de crédito de más prestigio: la Tarjeta VISA. Desde mañana mismo puede usted solicitarla en cualquiera de las oficinas de Banco de Levante. Porque la Tarjeta VISA es aceptada en miles de establecimientos de España y el extranjero. Así, usted puede viajar, comprar y disfrutar tranquilo. Todas las ventajas de la Tarjeta VISA ahora en

## Banco de Levante

Madrid O.P.  
Plaza de la Independencia, 6, D.P. 1  
Teléf. 431 50 50  
Ag. n.º 1  
Blasco de Garay, 61, D.P. 15  
Teléf. 243 77 67 - 243 47 59  
Ag. n.º 2  
Ríos Rosas, 31, D.P. 3  
Teléf. 441 09 40 - 442 74 78 - 442 72 78  
Ag. n.º 3  
Alcalá, 21, D.P. 14  
Teléf. 221 85 57 - 232 65 00  
Ag. n.º 4  
Paseo de la Habana, 3, D.P. 16  
Teléf. 262 17 04 - 261 37 00  
Ag. n.º 5  
Bravo Murillo, 284 y 286, D.P. 20  
Teléf. 270 22 73/83

Alcalá de Henares  
Navarro y Ledesma, s/n.º  
(Edificio S. Fernando III)  
Teléf. 888 06 47 - 888 18 49  
Alcobendas  
Marquesa Viuda de Aldama, 25  
Teléf. 652 62 30 - 652 70 59  
Alcorcón  
Espada, 8  
Teléf. 619 44 41 - 610 73 12  
Boadilla del Monte  
Plaza de la Cruz, s/n.º  
Teléf. 633 14 78  
Ciempozuelos  
Plaza de la Constitución, 14  
Teléf. 893 03 00 - 893 04 76  
Las Matas  
Avda. Martín Iriarte, 7  
Teléf. 630 08 62 - 630 09 04

Hoyo de Manzanares  
División Azul, 6  
Teléf. 856 62 98/9  
Móstoles  
Paseo del Dos de Mayo, 23  
Teléf. 613 23 43 - 613 31 18  
Pozuelo de Alarcón  
Concepción, 5  
Teléf. 715 03 16 - 715 07 04  
San Fernando de Henares  
Pablo Picasso, 1  
Teléf. 671 15 28 - 671 19 73  
Valdemoro  
Plaza Héroes del Alcázar, 1  
Teléf. 895 04 66 - 895 04 62

## PORTLAND VALDERRIVAS, S. A.

A partir del día 2 de enero próximo se pagará en todas las oficinas del Banco Guipuzcoano, Banco Español de Crédito y Banco Central un dividendo de 37,50 pesetas por acción a cada una de las acciones números 1 a 2.600.000, siendo los impuestos a cargo del accionista.

El pago se efectuará contra el derecho número 110.

### PARA CONOCIMIENTO DE LOS ACCIONISTAS

En la liquidación del impuesto sobre la renta de las personas físicas podrá deducirse de la cuota, además de la retención efectuada en el pago de dividendo del 15 por 100, otro 15 por 100 del importe íntegro del mismo, de acuerdo con lo que se indica en el artículo 29 g) de la ley 44/1978, de 8 de septiembre, y en el artículo 127 del real decreto 2.384/1981, de 3 de agosto.

Madrid, a 10 de diciembre de 1981. — El Consejo de Administración.

Los Bonos, si el tiempo de amortización es breve, son más buenos.

Infórmese en todas las oficinas del Banco de Fomento y del Banco Central.

De acuerdo con el Folleto de la Emisión

# PUNTO DE VISTA

Elabora:  
Confederación Española  
de Cajas de Ahorros

## Vestir a un santo...

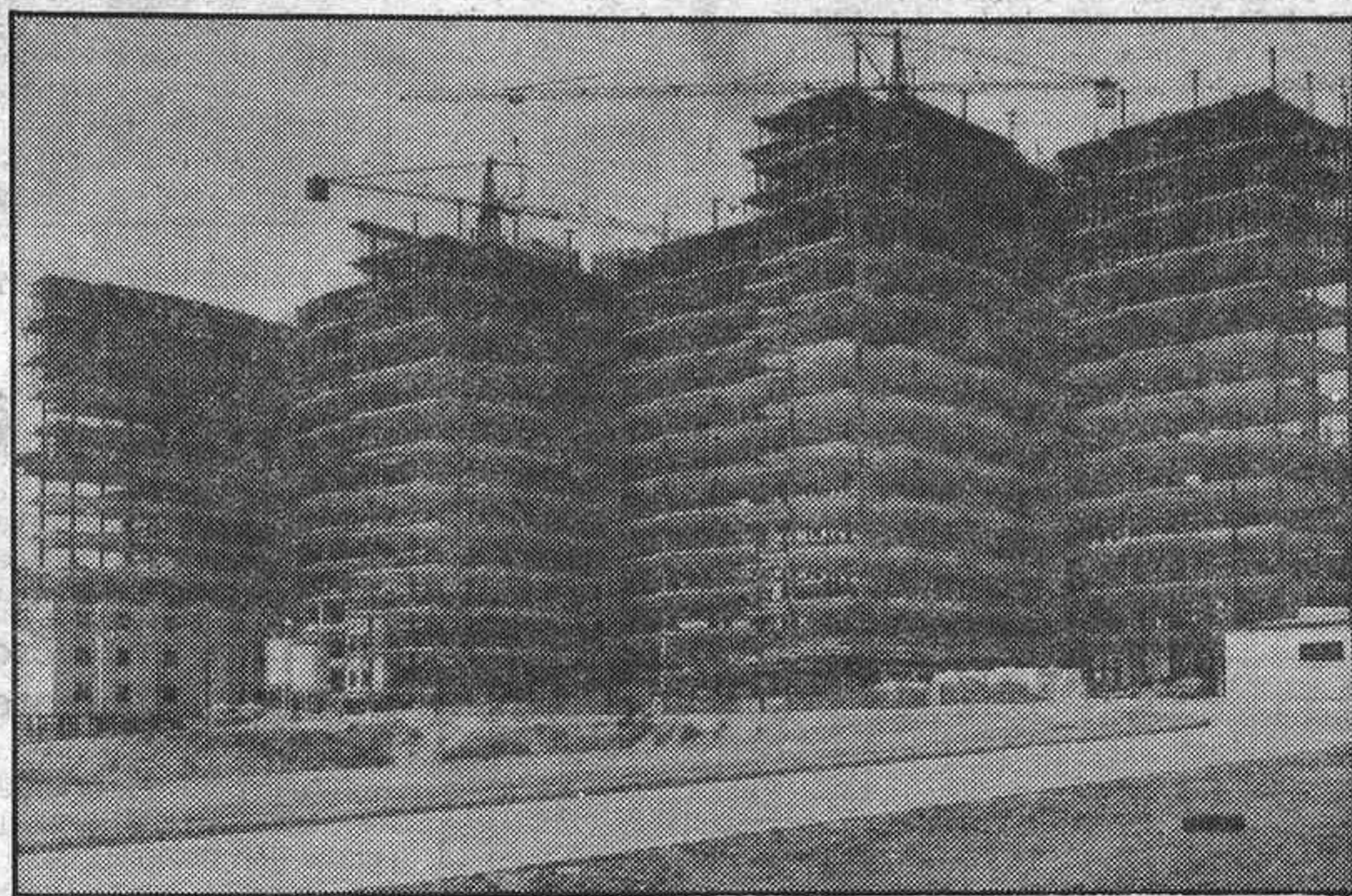
**E**L sector de la vivienda viene atravesando, desde hace ya algunos años, una situación de crisis para la cual no resulta fácil encontrar salidas inmediatas. Dos tipos distintos de causas pueden explicar esta crisis:

★ De una parte, el hecho de que no pueda esperarse una repetición indefinida de los fenómenos que dieron origen a los crecimientos espectaculares en la construcción de vivienda en los pasados años. No cabe esperar ahora una repetición de los movimientos migratorios interiores de las décadas pasadas ni tampoco la reedificación de las zonas turísticas que se construyeron en aquellos años.

★ De otra, no cabe olvidar que en el sector de la vivienda se ha producido un fuerte encarecimiento de los costes, imputable en parte a las menores ganancias de productividad de este sector respecto a otros, pero imputable también al fuerte encarecimiento del suelo urbano, aspectos ambos que la política económica no parece haber abordado hasta ahora de forma adecuada.

La crisis del sector vivienda se encuentra enraizada esencialmente en esos dos fenómenos, de difícil control —sin duda— por la política económica. Imputar exclusivamente la crisis del sector de la vivienda a la escasez de medios financieros canalizados hacia la promoción y adquisición de las mismas no parece que constituya, como la experiencia y los datos disponibles han venido reiteradamente demostrando, el camino más apropiado para resolverlo.

Esos datos precisamente demuestran sin lugar a dudas que en la última década y en este mismo año las Cajas de Ahorros han contribuido



de forma importante y ostensible a la financiación de la vivienda, como prueban las cifras del cuadro adjunto. Mientras en 1970 las Cajas Confederadas destinaron el 44,8 por 100 de sus créditos a la vivienda, en 1981 han destinado nada menos que el 57,1 por 100 de tales créditos a este sector. Ello demuestra la importancia creciente de la vivienda en la inversión de las Cajas Confederadas y el apoyo excepcional que éstas prestan hoy al sector.

Pero al mismo tiempo los datos del cuadro ponen de manifiesto que

—como siempre ocurre en tales casos— atender prioritariamente al sector vivienda significa vestir a un santo desvistiendo previamente a otro. En este caso concreto los créditos a la agricultura y a la industria han sido —dentro del ámbito de las Cajas Confederadas— los perjudicados por el crecimiento relativo de los créditos a la vivienda.

Cuando la situación actual de crisis económica reclama una atención prioritaria a las inversiones productivas frente a los bienes de consumo —aunque sean de consumo duradero y

de características tan especiales como las de este sector— cabría plantearse también si forzar aún más mediante mecanismos de intervención la financiación de la vivienda, reduciendo las posibilidades relativas de financiación de otros sectores productivos, constituye el mejor camino de superación de la crisis. Especialmente cuando los «stocks» de viviendas desocupadas —que parecen indicar la existencia de una mala asignación de recursos productivos escasos— alcanzan las cifras actuales españolas.

### Estructura de la cartera de préstamos y créditos de las Cajas de Ahorro Confederadas

(Distribución porcentual del saldo vivo total)

SECTORES	1970	1975	1981 (1)
Vivienda.....	44,8	54,6	57,1
Agricultura.....	18,6	8,2	6,1
Industria.....	24,3	16,4	11,4
Comercio.....	4,3	5,2	6,0
Particulares, corporaciones y otros.....	8,0	15,6	19,4
Total.....	100	100	100

(1) A finales de septiembre.

FUENTE: Informe estadístico y análisis de gestión CECA.

## Modificaciones en el impuesto sobre la renta

**E**L proyecto de ley de presupuesto para 1982, actualmente en trámite en el Senado, además de prorrogar con efectos exclusivos para el próximo año medidas ya establecidas en ejercicios anteriores, contiene cuatro modificaciones relativas al impuesto personal sobre la renta, que en síntesis son las siguientes:

★ En primer lugar, se elevan para 1982 en 2.000 pesetas cada una de las deducciones por circunstancias familiares vigentes en este año. A título de ejemplo, la deducción por matrimonio pasaría a ser de 14.500 pesetas, y por cada hijo, 12.000 pesetas.

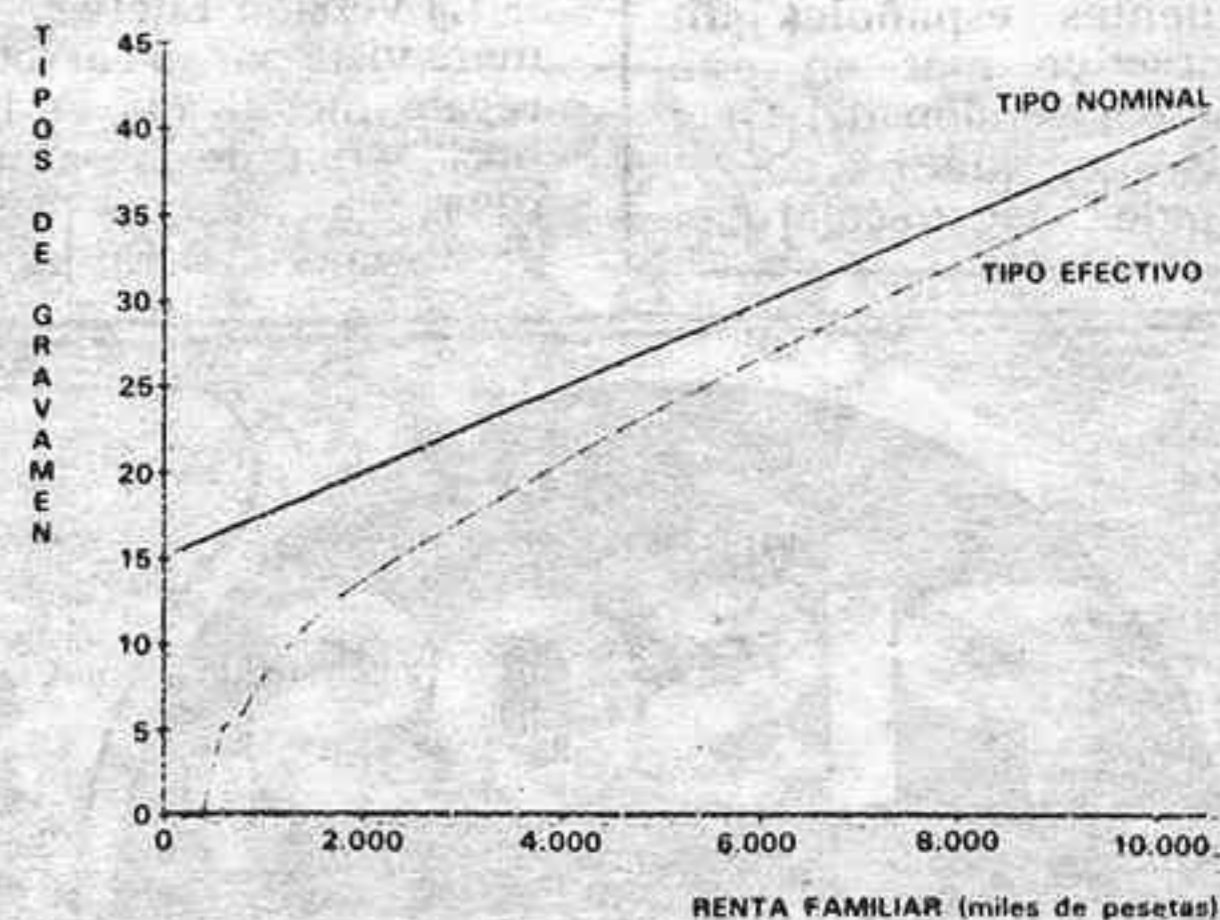
★ En segundo término, se establece una nueva deducción en la cuota, consistente en un 1 por 100 de los rendimientos netos provenientes del trabajo personal.

★ Una tercera propuesta estriba en considerar como aptas a efectos de la deducción para inversiones las imposiciones a plazo fijo en una cuenta especial denominada «cuenta fiscal de ahorro», abierta en cajas de ahorros o bancos en las condiciones que ya se han comentado en esta misma sección.

★ Por último, se propone un aumento de la tarifa, de forma que los tipos nominales de la escala se incrementan para 1982 alrededor del 5 por 100 respecto a los niveles vigentes en 1981.

De aprobarse las modificaciones anteriores, la tributación que en el año 1982 resultaría para una familia tipo según su nivel de renta se recoge en el gráfico adjunto. A estos efectos, podría considerarse como familia tipo a la compuesta por un matrimonio y dos hijos menores, cuyos ingresos procedentes del trabajo sean un 81,2 por 100 del total de los obtenidos por esa familia (porcentaje que resulta de los datos publicados por el propio Ministerio de Hacienda) y que, además, coloca el 15 por 100 de los mismos en una cuenta fiscal de ahorro dentro de los límites establecidos.

Como se aprecia en el gráfico, la existencia de circunstancias personales y familiares, así como la procedencia y destino de las rentas consideradas, determinan una minoración de los tipos nominales de gravamen que va paulatinamente disminuyendo a medida que crecen los niveles de renta.



CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS

# ESTAMOS CON LA GENTE.



# HOJA del MOTOR

J. L. GANCHEGUI

## Renault-14 GTS con cinco velocidades

■ Monta un motor de mayor cilindrada, con potencia máxima de 70 CV DIN a 6.000 rpm.

La serie del Renault-14, que a principios del mes de septiembre comenzó a comercializarse dentro de la gama 82, con una serie de mejoras en su habitáculo y detalles que le proporcionan un alto nivel de equipamiento, aumentando a su vez el nivel de confort, vuelve a ser novedad ahora en la versión más alta, Renault-14 GTS.

Fasa Renault ha anunciado oficialmente la incorporación de una caja de cinco velocidades para equipar al Renault-14 GTS, que, como es sabido, monta el motor de mayor cilindrada de la serie con 1.360 cc., que le proporcionan una potencia

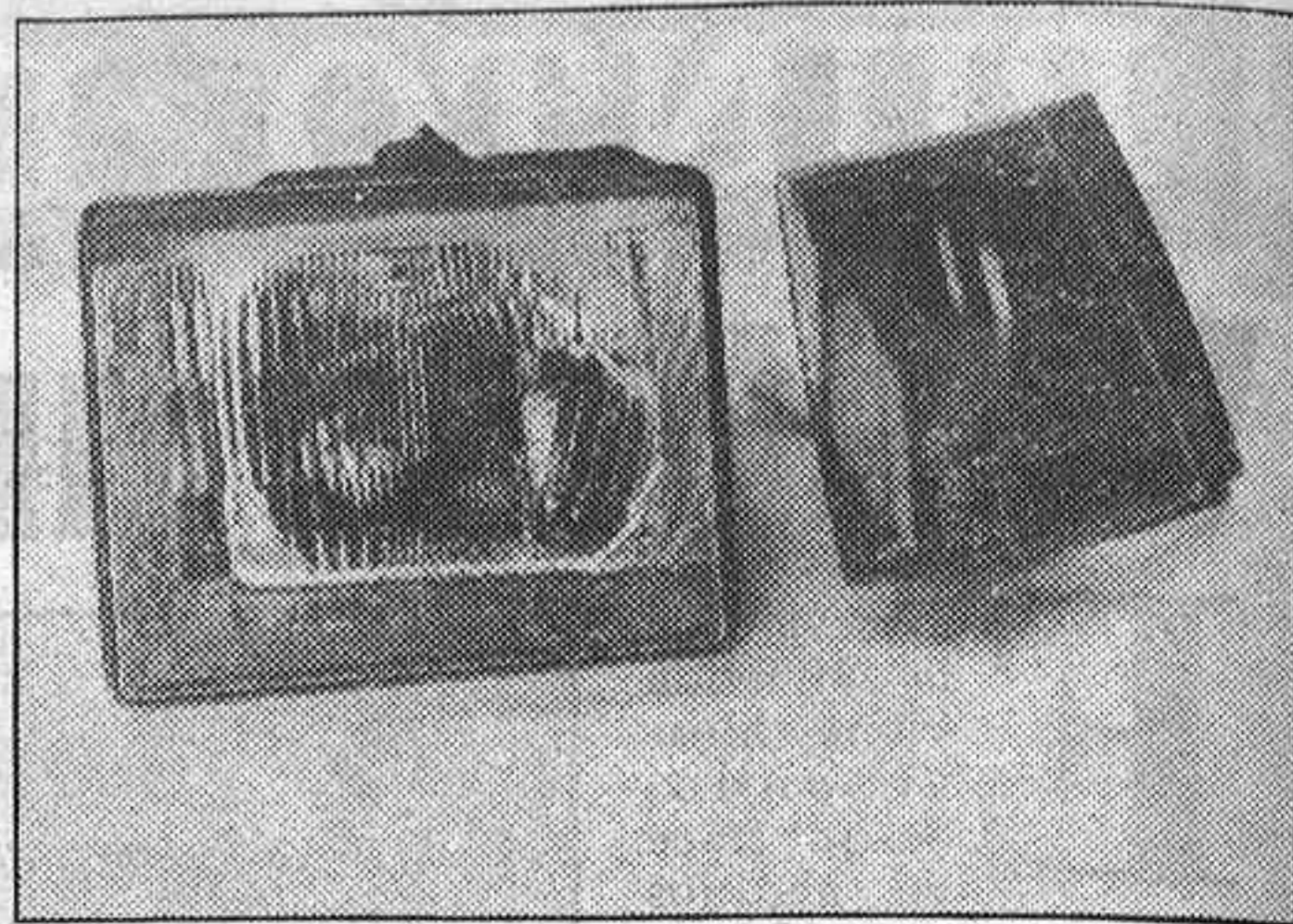
máxima de 70 CV DIN a 6.000 rpm. Este propulsor de gran elasticidad se alimenta a través de un carburador Solex de doble cuerpo de 32 X 35. Su par máximo, de 11 mkg., lo alcanza a 3.000 rpm.

El beneficio que ahora

alcanza esta nueva versión viene a ser similar al que en su día obtuvieron la serie de los Renault-18 al incorporarles la caja de cinco velocidades, ya que con esta nueva transmisión consigue conjugar economía de consumo y brillantez de prestaciones, gracias a su buen escalonamiento de las cinco velocidades que aprovecha muy bien la potencia que suministra el motor. Al estar la quinta velocidad sobremultiplicada permite

una mejor velocidad cruce-ro a menor número de revoluciones, lo que proporciona mayor comodidad de marcha, mejor confort por ser menor su nivel sonoro y se beneficia grandemente en el consumo.

Esta nueva versión ve aumentado también su nivel de confort gracias a las nuevas ruedas de mayor sección, de 165/70, que a su vez le confieren mayor grado de estabilidad y agarre.



Faro y piloto delantero de señalización Cibié que equipa al nuevo Seat Fura 127

## Novedad Cibié en el Seat Fura 127

Incorpora proyectores de gran fiabilidad y óptica altamente satisfactoria

Algo que influye grandemente en la seguridad activa de los coches es una buena iluminación y señalización en la conducción nocturna. Seat, con el fin de equipar a la perfección en sus mínimos detalles al nuevo modelo Fura 127, encargó al servicio técnico de PASA Cibié los proyectores de luz de este modelo, adaptados perfectamente a las líneas de la carrocería. Por su parte, los ingenieros y el cuadro técnico de la firma de Martos (Jaén), utilizando las técnicas más vanguardistas del sector, han realizado un nuevo proyector Restiling, encuadrado en la línea CAFC (cristal adaptado formas carrocería), que permite conjugar la fuga frontal de líneas de carrocería con el elemento parabólico.

Después de laboriosos trabajos se ha conseguido un proyector que presenta una fiabilidad mecánica y óptica altamente satisfactoria, sin que por ello el diseño óptico haya sufrido grandes variaciones, conservándose la pauta marcada, en la que la distribución luminosa, acentuada en los laterales, permite la utilización más cómoda en carreteras. También el piloto delantero ha sufrido algunas modificaciones con el fin de proporcionar una mayor visibilidad, que aumenta la seguridad en maniobras.

El grupo óptico está configurado exclusivamente por una lente formada por 450 prismas, tipo Fresnel, que al trabajar por refracción solucionó el problema de espacio que la versión Face-Lift no pudo encontrar en la carrocería.

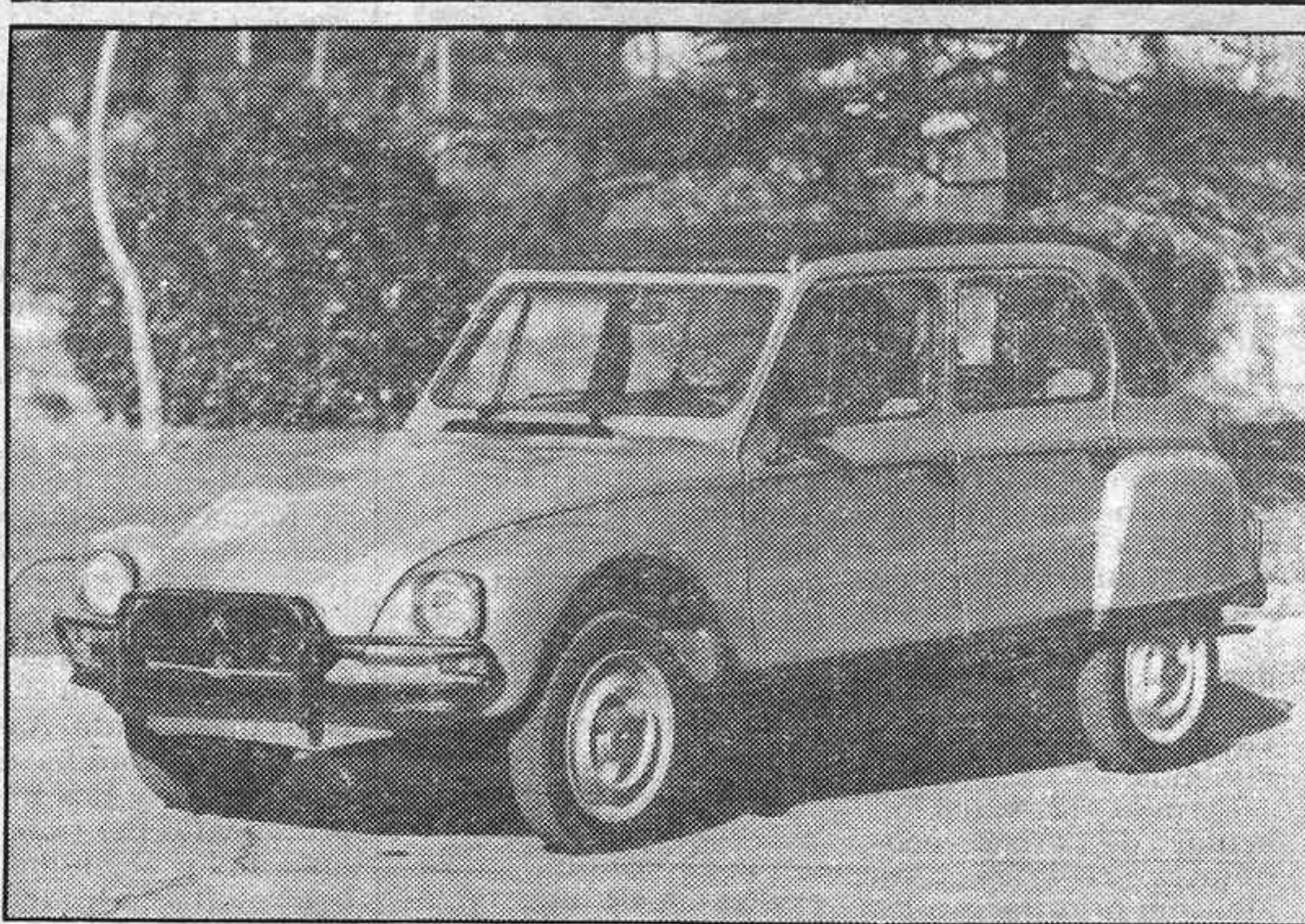
## Volante de Oro para el nuevo Opel Ascona

La nueva versión del Opel Ascona, que desde hace aproximadamente dos meses se comercializa en España, ha sido galardonada recientemente por un jurado de 27 miembros del periódico alemán «Bild am Sonntag» con el Volante de Oro, premio que se le otorga a los mejores nuevos modelos del año y que goza de gran consideración en el mundo del motor.

Para esta elección el jurado se ha basado especialmente en una serie de importantes características que ahora equipa y confiere la nueva versión Opel Ascona, como son las siguientes:

Su nueva tracción delantera, buena habitabilidad, gran estabilidad seguridad, y asimismo, su en la economía y bajo mantenimiento técnico.

Sin duda, estas características que resumimos serán para los futuros clientes españoles un atractivo más en esta nueva versión del Opel Ascona, que ha conseguido tan justo galardón.



## Citroen Dyane 6 Edelweiss

En este mes de diciembre, Citroen Hispania ha sacado al mercado una nueva serie limitada del Dyane 6 denominada Edelweiss, como en su día hizo con el 2 CV Charleston.

La versión Edelweiss se identifica a primera vista por su carrocería pintada de azul regata, metalizada, en la que aparece la conocida flor de las alturas junto con unas rayas plateadas que corren a todo lo largo de sus laterales. En pintura negra están los

paragolpes, protectores de calandra, portaequipajes negro adosado a la tapa del maletero, y en este color también se monta la capota, los espejos retrovisores exteriores y la banda protectora situada al borde de las aletas y en la parte inferior a las puertas. El interior está tapizado en azul.

El precio de esta versión es de 16.500 pesetas sobre el precio franco fábrica del Dyane 6 de serie, y de este modelo se fabricarán 750 unidades.

## PRECIOS DE TURISMOS NACIONALES

CITROEN		Modelo	P. venta público	P. venta público
2 CV 6 CT	399.285	R 12 TS	704.488	
Dyane 6	430.434	R 12 TS Confort	710.610	
Dyane 6-400	381.082	R 12 GTL Familiar	717.265	
Dyane 6-S Edelweiss	448.096	R 14 GTL	654.288	
Mehari 2 P	387.537	R 14 GTS	737.880	
Mehari 4 P	463.418	R 18 GTS	879.318	
Dyane 6-400 Standar	355.746	R 18 GTS Aire Acon	951.649	
GSA 1300	638.284	R 18 GTD	1.000.318	
GSA Club	722.072	R 18 GTS Familiar	918.910	
GSA X3	759.649	R 18 GTS Fam. Aire Acon.	991.482	
GSA Palas	759.649	R 18 GTD Familiar	1.038.628	
GSA Club Break	735.148			
Visa II Especial	504.520			
Visa II Club	551.853			
Visa II Super E	586.207			
Visa II Super X	661.691			
Peugeot 505 GR	1.081.120			
Peugeot 505 SR	1.213.413			
Peugeot 505 STI	1.383.286			
Peugeot 505 GRD	1.206.811			
Peugeot 505 SRD	1.338.723			
Peugeot 505 SRD Turbo	1.434.705			
		SEAT		
		Panda 35	411.620	
		Panda 35 asientos Esp.	423.111	
		Panda 45	476.825	
		127 2 P. Serie 52	420.350	
		127 3 P. L	426.970	
		127 3 P. CLX	446.740	
		127 5 P. CL	470.325	
		Fura 127 3 P. L	461.210	
		Fura 127 3 P. CL	505.820	
		Fura 127 5 P. CL	538.650	
		Ritmo 65 L/81	538.980	
		Ritmo 65 CL/81	655.900	
		Ritmo 75 CLX/81	694.940	
		Ritmo 75 CLX/82	765.850	
		Ritmo Diesel CL	916.850	
		131 1430 Mirafiori CL	751.700	
		131 1600 Supermirafiori	865.800	
		131 2000 Supermirafiori	939.380	
		131 1600 5 P. Panor. Super.	901.010	
		Mirafiori CL Diesel 2500.	953.400	
		131 2500 Supermirafiori Diesel	1.021.380	
		131 2500 5 P. Panor. S Diesel	1.057.660	
		132 2000 Berlina	925.610	
		132 2000 Automático	998.830	
		132 2000 Climatizado	1.001.890	
		132 2000 Aut. Clim.	1.075.060	
		132 Diesel L	1.053.800	
		132 Diesel CL	1.148.040	
		RENAULT		
		R 4	380.240	
		R 4 TL	427.289	
		R 5 TL	508.892	
		R 5 TL Confort	514.582	
		R 5 TL 5 P	536.306	
		R 5 GTL	553.488	
		R 5 GTL Confort	559.324	
		R 5 GTL 5 P	580.743	
		R 5 TS	617.428	
		R 5 TS Confort	623.391	
		R 5 Copa	846.643	
		R 5 Copa Compet	932.010	
		R 6 GTL	527.865	
		R 7 GTL	540.478	
		R 12 TL	635.411	
		R 12 TL Confort	641.621	
		TALBOT		
		Simca 1200 LS	579.940	
		Horizon LS	669.900	
		Horizon GL	704.170	
		Horizon GL Automático	769.230	
		Horizon GLS	772.440	
		Horizon S-1	741.850	
		150 GL SPL	854.530	
		150 LS	826.380	
		150 GT 5 vel.	906.720	
		150 SX 5 vel.	993.290	
		Solara GL	882.825	
		Solara GLS	918.800	
		Solara SX	1.006.650	
		Solara SX Automático	1.048.530	
		180 Diesel	1.061.100	
		180 Diesel Lujo	1.138.550	

NOTA.— Están actualizadas las subidas de precios de Ford, Seat y Talbot, los de Fasa-Renault corresponden a los anteriores, ya que la subida se ha producido a última hora. Los de Citroen no han sufrido variación.

**PISOS, APARTAMENTOS Y OFICINAS**

LLAVE EN MANO

### PLAZAS DE GARAJE

- CORAZON DE MARIA. 68
- CORAZON DE MARIA. 74
- BEATRIZ DE BOBADILLA. 9
- GTA. DE SAN VICENTE. 1

### UNA CONSTRUCCION DE PRIMERA LINEA

- PADRE CLARET. 6
- CORAZON DE MARIA. 68
- CORAZON DE MARIA. 74
- CHURRUGA. 21
- HERMANOS MIRALLES. 18
- BEATRIZ DE BOBADILLA. 9
- VITAL AZA. 94
- PASEO JUAN XXIII (EDIFICIO VILLAMAGNA)
- LUIS DE SALAZAR. 9 <sup>cva</sup> Corazón de Maria
- GTA. DE SAN VICENTE. 1

Frente a jardines y casa de campo

### LOCALES COMERCIALES

- CHURRUGA. 21
- HERMANOS MIRALLES. 18
- BEATRIZ DE BOBADILLA. 9

Infórmese en los PROPIOS EDIFICIOS para contratar  
AVDA. DEL VALLE, 15

# MARCADOR

Suplemento deportivo de HOJA DEL LUNES de Madrid

Núm. 63 • 21 de diciembre de 1981

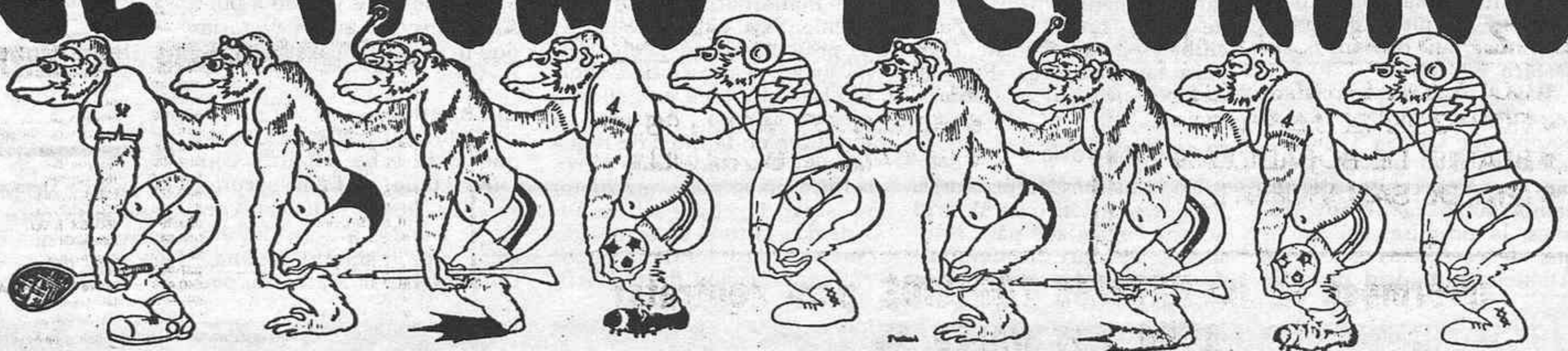


## Cal y arena

Atlético y Madrid se enfrentaron ayer, con suerte bien distinta, a Español y Barcelona. En el Calderón, con apuros, peleando noventa minutos, el Atlético alcanzó un triunfo corto, pero suficiente, merced a un gol de Arteche. En el abarrotado e innovado estadio azulgrana, el Madrid, que no escondió la cara y llegó a tener el empate gracias al tanto alcanzado por Juanito, perdió finalmente por un error y un discutible penalty. Cal y arena para los dos grandes madrileños. Aún queda mucha Liga... para todos. En las fotografías, un intento de remate de Ruiz en el Calderón, captado por Arisfer, y un despeje de puños de Artola, bien guarnecido por sus compañeros, en un centro de los «merengues» al que nadie llegó a rematar.



## EL MONO DEPORTIVO



UNICENTRO HABANA. Paseo de la Habana, 9 y 11. Tel. 411 47 30. Pronto: Avenida Narvaez semiesquina a Doctor Esquerdo

Bajo una constante agua nieve, luchando a brazo partido, el Atlético venció al Español (1-0)

# Victoria a pulso

**AT. DE MADRID.**—Aguinaga, Juanjo, Arteché, Balbino, Clemente, Ruiz, Quique, Dirceu, Marcos, Hugo, Marian (Rubio).

**ESPAÑOL.**—Custers, Job, Molinos, Canito, Escalza, Padilla, Zúñiga, Vilches, Carreño, Murúa (Giménez), Marañón (Fortes).

**GOL.**—Minuto 71. Zúñiga cree que Rubio, al perder un balón, lo ha impulsado fuera y lo deja salir tranquilamente. Se equivocó. Había sido córner. Lo lanza Rubio, toca hacia atrás Ruiz y Arteché, al ataque, por el lado contrario y sin apenas ángulo de tiro, envía un disparo raso, durísimo y sesgado, que entra como una exhalación. 1-0.

**ARBITRO.**—El balear Riera Morro. Mal. Sin paliativos. Tarjetó a Marañón, por

La O voy a decir pronto y rápido, no sea que el doctor piense que sigue esa campaña que se ha inventado contra el Atlético. Ayer, el Atlético de Madrid, los jugadores, ganaron con todo merecimiento, poniendo a contribución ganas, corazón, entrega absoluta y hasta ráfagas de buen fútbol, a un Español que se defendió con entereza, contraatacó con cierto peligro y

nada. La crítica se cierne contra el doctor Cabeza, no contra el club. Y es de esperar que los socios, peñas, simpatizantes y cuerpo social del club vean con absoluta claridad que los intentos del doctor Cabeza por desviar hacia el Atlético, como entidad, esos ataques son, únicamente, artimañas utilizadas para enfrentar a la masa seguidora «colchonera» contra los informadores y de esa manera eludir las responsabilidades que únicamente

en el equipo rojiblanco manda la batuta maestra de Dirceu —a pesar de Molinos, ayer—, el trabajo esforzado de todos y el índice de acierto que se tenga ante el marco contrario. Contra el Español, defensiva a ultranza, trabajo de desgaste, dureza cuando era menester y redes de pesca tendidas siempre, lo mejor del Atlético fue la defensa. Aguinaga estuvo segurísimo siempre y redondeó su tarde en un paradón a libre directo venenoso lanzado por



EL RUBIO CUSTERS.—Molenuedo, ágil y nervioso, Custers, el portero del Español, resolvió bastante bien su trabajo, aunque encajara un gol. En esta jugada había tirado Dirceu con su fuerza característica y Custers paró, pero no blocó. El subsiguiente remate de Ruiz, al limbo

La defensa del Atlético, en fin, fue un baluarte firmísimo, ante la que siempre se estrelló el entramado españolista, que, demasiado obsesivo en su intento de desterrar el fútbol local en el medio, no llegaba arriba con la fluidez necesaria.

El medio campo «colchonero» es trabajador hasta la extenuación. Quique no para, Dirceu hace lo propio y además organiza y Ruiz es un todo terreno de fuerza increíble, pero al que, ¡qué pena!, le sigue faltando toque de balón y recursos técnicos. Falla entregas de colegio, y ayer, por ejemplo, falló un gol clamoroso. Y digo que es una pena porque con las condiciones del toledano, si mejorase en su condición técnica, sería un jugador de primerísima fila. Claro que, a lo peor, ganando en eso perdía en lo otro, así que dejémoslo como está.

Y delante se nota a Hugo Sánchez, especialmente en el cuidado de los contrarios. Ayer no tuvo apenas opción de tiro, porque estuvo muy bien marcado, pero siguió en su afán luchando a brazo partido con quien le toca y pasando el balón en primera en cuanto puede.

Marcos mantuvo su tono de pelear sin escurrir nunca el bulto, aunque siga sin terminar las jugadas y recibiendo palos siempre, y Marian es un cuarto medio de trabajo, con proyección ofensiva, que me temo sufrió una lesión grave. Su baja fue cubierto por Rubio, ausente desde hace tiempo, al que se notó falta de ring.

En bloque, el equipo trabajó con entusiasmo sin límites, se fajó siempre y ganó a pulso el derecho a una victoria que le pusieron cara sus oponentes.

## El Español

Maguregui sabe de esto, qué duda cabe. Molinos con Dirceu (aquí no había sorpresa posible) y Vilches con Ruiz. Y todos a defender sin cejar un instante, dejando únicamente a Marañón por

arriba, a la caza de algún conejo que se escapara, y a Murúa algo más atrás, enlazando y sirviendo. Pero se encontró un Atlético tenacísimo, que nunca se arderó ni volvió la cara. Necesitaban los puntos los de García Traid para mirar la Nochebuena sin angustias mayores y se jugaron todo a la carta de ganar. Y ganaron. La ocasión españolista más clara la tuvo Giménez al tirar un libre de forma impecable y responder Aguinaga con un paradón de antología. No tiraron mucho más, pero incoordinaron lo suyo, porque tejieron en el medio una red parsimoniosa y tupida y respondieron atrás con una zaga dura y sin errores y un portero, Custer (primer tiempo de amarillo, segundo de verde), que acreditó categoría en dos o tres intervenciones, especialmente una a tiro de Dirceu, y que siempre estuvo atento a cualquier refriega.

Este Español luchador que no se entregó en ningún momento, y al que acaba de llegar un danés de repuesto, no está muerto en absoluto. Sobre todo, si continúa peleando como ayer lo hizo. Y el Atlético tampoco deberá esperar demasiado para borrar su negativo y ponerse en mejores razones en cuanto la situación se tranquilice y la paz regrese al hogar rojiblanco. Para todos, una feliz Nochebuena. Para usted también, doctor, a pesar de su obsesión de campaña. Y como el jueves es fiesta de paz, para ustedes, amigos lectores de HOJA DEL LUNES, el deseo de paz y salud. ¡Ah!, y si es posible, que mañana les toque la lotería. Amén.

Juan Manuel GOZALO

Fotos: Arisfer.

ESTA VEZ NO MOJO.—Se mojó, eso sí, porque llovió a conciencia, pero Hugo no pudo apuntar más goles en su cuenta, porque uno que marcó lo invalidó Riera Morro por falta previa. Pero el mexicano se asienta cada vez más en el eje de la delantera atlética



Arteché, autor del gol rojiblanco en un encuentro reñido y jugado a tope

El 4 y el 6.—O, traduciendo, Arteché y Ruiz se abrazan. Más bien Ruiz se ha lanzado en brazos de Arteché cuando el central, que hizo ayer un gran partido, marcó el gol del triunfo, tras tocar Ruiz con la coronilla un balón en saque de esquina. Ruiz falló otro gol clamoroso, pero también trabajó a destajo

puso en el asador del encuentro no menos carne y salsa que su rival rojiblanco. El Atlético alcanzó frente a los siempre difíciles «periquitos» un triunfo al que no se puede oponer la más mínima objeción y que incluso debió ser, por ocasiones claras lastimosamente perdidas, más amplio. Por ejemplo, se podría decir que un 3-1 hubiera sido el resultado más lógico para noventa minutos de pelea continua, sin descansos, sin respiro y a fondo.

Bajo el agua nieve constante, Atlético fue, otra vez, el equipo que García Traid comandaba el año pasado y que tan cerquita estuvo de ser campeón de Liga. Planteada, pues, la premisa, aclaremos que de campañas contra el Atlético de Madrid nada de

él, como presidente, debe dirigir. Las peñas, el sábado, se mostraron, aunque no de manera unánime, unidas al club y al doctor Cabeza. Está bien. Cada cual es muy libre de tomar las decisiones que su conciencia le dicte. Pero las maniobras de sugestión y de «comecocos», que utiliza el doctor Cabeza, no son legítimas. Es muy fácil acusar a los medios informativos de hacer campañas contra el club y escudarse en ellas para tapar errores. Pero al tiempo que fácil es también incierto.

## El fútbol atlético

No hablemos de primores. Porque el Atlético de Madrid no está capacitado para artesanías. Siempre he defendido, y seguiré haciéndolo, que

El Barcelona no notó la ausencia de Schuster y ganó con autoridad (3-1)

# El Madrid no se encogió

**BARCELONA:** Artola, Olmo, Alesanco, Manolo, Sánchez, Víctor, Esteban, Estella, Simonsen, Quini (minuto 85, Ramos) y Morán (en el descanso, Ramírez).

**REAL MADRID:** Miguel Angel, Cortés, Benito (en el descanso, San José), García Navajas (minuto 76, Isidro), Camacho, Gallego, Del Bosque, García Hernández, Stielike, Juanito y Pineda.

**GOLES:** 1-0, minuto 6: Internada de Simonsen, que escapa desde su campo, después de eludir a Camacho. Cerca del área, García Hernández le entra en falta. El propio Simonsen se encarga de poner el balón en juego, se lo cede a Alesanco y éste, de disparo raso y duro, supera a Miguel Angel.

1-1, minuto 50: Primer córner favorable al Madrid en la segunda parte. El lanzamiento lo ejecuta Juanito, intenta el remate Stielike y el balón vuelve a Juanito, que avanza unos metros y consigue un tiro cruzado que hace inútil la estirada de Artola.

2-1, minuto 53: Nueva jugada de Simonsen, que elude la tarascada de Del Bosque y se interna. Ya en el área dispara, y Miguel Angel, que para, no consigue detener el balón. Quini, en la boca de gol, se mete con la pelota en la portería.

## BARCELONA

Crónica telefónica de nuestro enviado especial

De manera terminante, a favor del Barcelona (3-1), concluyó el llamado partido del año entre el conjunto de Udo Lattek y el de Vujadin Boskov. El encuentro, de constantes alternativas y jugado bajo una tensión que podía cortarse, resultó entretenido y vino, finalmente, a llenar de júbilo a una animosa afición que, ruidosa toda la tarde, sólo enmudeció cuando Juanito, a poco de iniciarse la segunda parte, igualmente momentáneamente la contienda. Por lo demás, justo triunfo azulgrana, mucha más deportividad de la esperada y acelerón del Barsa, que se afianza en su liderazgo.

## Ausencia

Mucho se habló a lo largo de la semana pasada de las bajas que por lesión presentaban ambas formaciones. Quizá, como un factor más destinado a caldear el ambiente, se exageró la nota y las penas de uno y otro bando fueron cantadas en exceso. Aventurar lo que hubiera sido el Barcelona con la presencia de Schuster, o el Madrid con Santillana y Cuninghnam, sólo queda para los amantes de las cábalas. Sin embargo, una vez jugados los noventa minutos del partido, puede decirse que el equipo de la Ciudad Condal no pareció acusar la ausencia de su jugador estrella, mientras que en el Real Madrid, que falló algunas oportunidades magníficas en las inmediaciones de Artola, si se echó en falta la presencia de un hombre resolutivo como lo es Santillana. Pero en fin,



NO FUE GOL.—No, en esta ocasión, Miguel Angel logra despejar de puños. García Navajas no había llegado y Gallego pone cara de susto. El susto, triple, vendría después

también esto es jugar a las suposiciones y si hasta Barcelona hemos venido es para referirnos, en concreto, a lo que hicieron los hombres que sí actuaron en el partido.

## Tácticas

Planteó Boskov el encuentro como suelen hacerlo todos los entrenadores cuando su equipo actúa en campo contrario. Para ello situó a cuatro hombres en la línea de zagueros, otros tantos en la parcela central y a Juanito y Pineda en posiciones de vanguardia. El Barcelona, lógicamente, menos conservador en este aspecto, añadió un tercer hombre a su ataque, dispuso de cuatro centrocampistas y colocó a sus tres peones restantes por delante del meta Artola. Los marcos, muy severos en algunas ocasiones, quedaron establecidos así: Camacho, para Simonsen; Benito, sobre Quini; y Cortés, como hombre encargado de anular a Morán.

Con García Navajas de libero, en el centro del campo la batalla más enconada la libraron Stielike y Víctor, mientras que Gallego, Del Bosque y García Hernández quedaron emparejados con Esteban, Estella y Sánchez, respectivamente. Juanito y Pineda, hombres más avanzados del ataque blanco, tuvieron que vérselas con Manolo y Olmo, ayudados éstos cuando hizo falta por Alesanco, hombre libre de su equipo.

Así las cosas, el juego resultó equilibrado y las acciones ante una y otra portería, repartidas. Acertaron, en cambio, en el remate los azulgranas y eso les valió para alcanzar el descanso con ventaja.

## Segunda parte

Se inició la segunda parte con un cambio en cada formación. En el Madrid, San José sustituyó a Benito, y en el Barcelona, Morán, que no había dado una a de-

rechas, dejó su puesto a Ramírez. Tomó entonces Camacho a Quini, Cortés al peligroso Simonsen y San José a Ramírez. Llegó el gol de Juanito y la casi inmediata respuesta de Quini. Otra vez el Barcelona por delante, la batalla continuó centrada en la mitad del campo, lugar donde Stielike recibió más patadas de las normales (Lattek ya había anunciado que sabía cómo frenar al alemán). Del Bosque se acabó poco a poco y García Hernández y Gallego, por querer estar en muchos sitios, acabaron por no estar en ninguno.

Quini, siempre Quini, supo aprovechar la circunstancia y ya con el partido sentenciado se entró en una fase en la que no faltaron ciertos amagos de bailar al equipo blanco.

En definitiva, jornada redonda para el Barcelona y para una afición que ve a su equipo disparado hacia el título.

Aurelio ALMAGRO

# LAGISA la leche que se saborea



Delegación en Madrid: ASTURLAT c/Cálcio s/n. Tfnos. 795 05 46 - 795 05 61. Villaverde Bajo.

# Los suplementos de HOJA del LUNES

# Guadalajara



## Tan cerca, tan lejos

**S**OLO cincuenta kilómetros la separan de Madrid, pero, a pesar de esa proximidad, son muy pocos los que conocen sus características provinciales, los problemas a que se enfrenta hoy, los retos para el futuro... HOJA DEL LUNES ha querido dar respuesta a

estas cuestiones y para ello se ha acercado a las personas y entidades que más saben sobre Guadalajara. La desertización de sus campos, la desigual y aún muy escasa industrialización, los problemas de ordenación urbanística, las esperanzas de una minería fuerte, la riqueza de

recursos naturales, el camino hacia la autonomía, por el que camina junto con otras cuatro provincias castellano-manchegas, son algunos de los aspectos más interesantes con que nos hemos encontrado al estudiar la realidad de una Guadalajara en busca de su desarrollo.



En este número:

■ **Gobernador civil: «Podemos obtener el definitivo despegue económico»**

■ **Presidente de la Diputación: «Encaminar el desarrollo industrial al sector agrario»**

■ **Junta de Comunidades: El estatuto de autonomía para Castilla-La Mancha ya está aprobado**

■ **Cámara de Comercio: «Queremos formar a los empresarios»**

■ **Construcción, un sector paralizado**

■ **Central nuclear de Trillo: Hay seguridad**

■ **Rutas y pueblos para hacer turismo**

■ **¿Qué ocurre con la revisión del plan urbanístico de la capital?**

■ **Los empresarios repasan los problemas de la provincia**

■ **El caolín, una esperanza con bases reales**

■ **La industria vidriera prepara su futuro**





*Porque siempre  
hemos pensado en el futuro,  
afrontamos esta década  
con nuevas energías.*

Trabajamos con años de adelanto. Porque para resolver problemas de energía, es preciso pensar en futuro.

En 1962 producíamos 800 millones de kwh. Hoy alcanzamos los 7.100 millones. Esta cifra es el fruto de una labor que no ha dejado lugar a la improvisación. Ha sido un esfuerzo continuo. Gracias a él, podremos entrar confiados en esta década, aportando soluciones reales:

La primera central nuclear española funcionando desde 1968, otra que ha entrado en servicio en 1981 y una tercera en construcción, una continua ampliación de la red del tendido eléctrico, nuevas aplicaciones de nuestra energía...

Día a día realizamos una investigación de vanguardia para avanzar al ritmo del progreso.



**UNION ELECTRICA.**  
ENERGIA AL SERVICIO DEL HOMBRE Y PARA EL HOMBRE.

Benigno de la Torre, gobernador civil de Guadalajara

# «Podemos obtener nuestro definitivo despegue económico»

**U**NA de las personas que más a fondo conoce la situación en que se encuentra hoy Guadalajara como provincia es su gobernador civil, don Benigno de la Torre Saavedra, casado, con tres hijos. Nacido en Orense hace treinta y seis años, llegó a la política procedente del Derecho, disciplina en que se doctoró por la Universidad Complutense de Madrid, habiendo en esta Universidad practicado la docencia, de la que ha sido profesor de Derecho Civil. Además, durante seis años ha ejercido como letrado asesor en la asesoría jurídica central del Banco Hispano Americano, habiendo obtenido el número uno en las oposiciones para ingreso en el cuerpo de letrados del Banco Hipotecario de España. Benigno de la Torre está integrado en el partido de la UCD. Con él hemos conversado sobre algunos de los problemas y también sobre algunos de los objetivos que aún tiene por cumplir Guadalajara.

—En primer lugar, ¿cuáles son las características peculiares de la provincia?

—Con carácter general, me gustaría destacar algunas que son muy especiales. Es una provincia asentada en una circunscripción de más de un millón doscientas hectáreas, cuenta con 289 municipios y más de 492 núcleos de población, por tanto absolutamente desperdigados. Su población no supera las 150.000 almas; sin embargo, durante los fines de semana y las épocas de vacaciones sufre un aumento tan considerable que puede estimarse cercana al millón de personas. Es decir, se multiplica por cinco o por seis la población residente, y como resultado de esta población flotante los problemas de infraestructura, de atención, sanitarios, en fin, de todo tipo, tienen una considerable importancia, porque la circunstancia habitual es la de las 150.000 personas y la excepcional, aunque cíclica, es la proporcionada por esa población flotante que acude a nuestra provincia y que condiciona todos los análisis que se puedan realizar sobre ella.

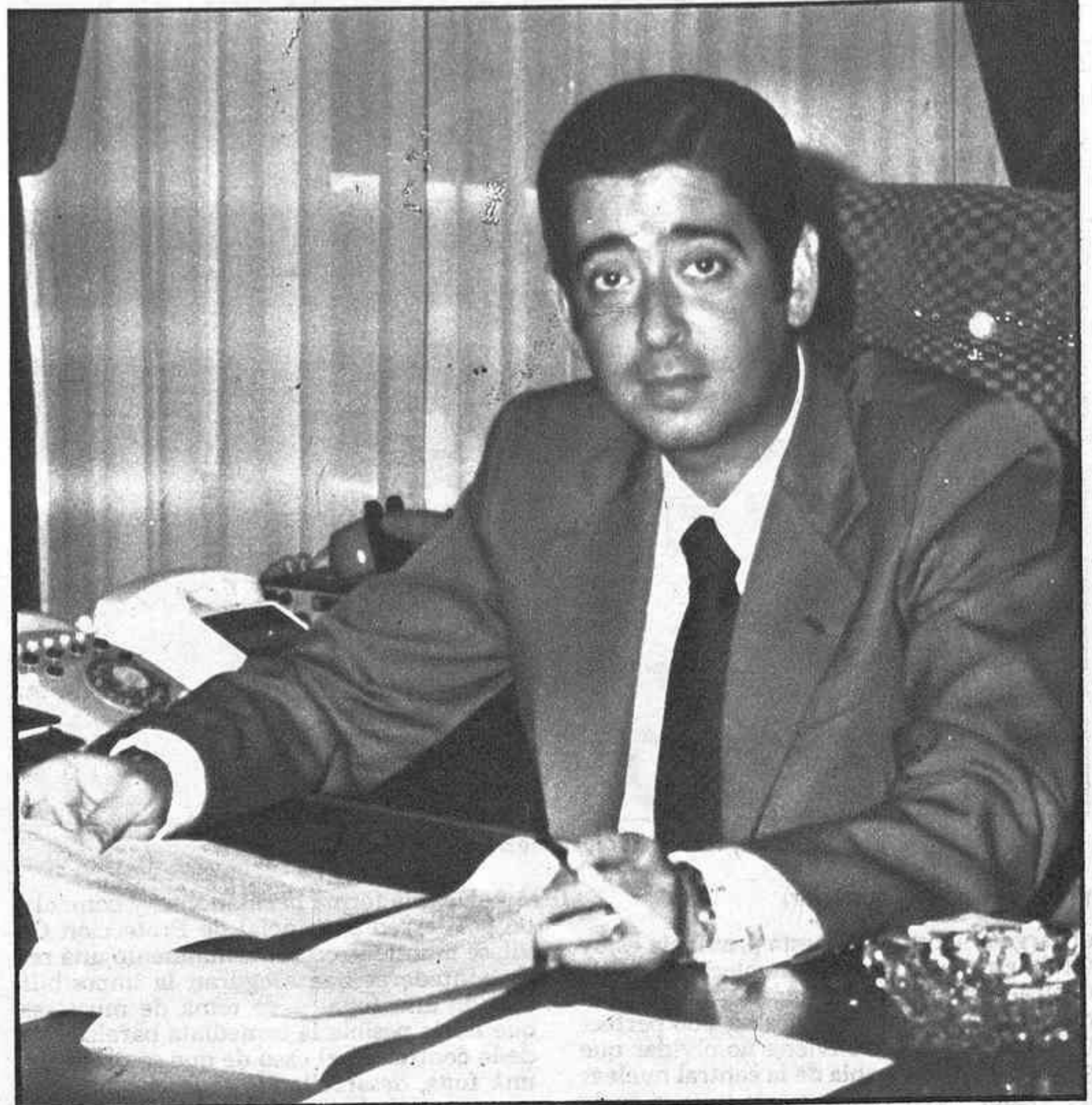
—¿Cuál es su punto de vista sobre la minería en Guadalajara?

—Es indudable que Guadalajara presenta un potencial minero de cierta importancia, tanto por las magnitudes y cualidades cuanto por las variedades mineras que exis-

ten. En minerales no metálicos, que en estos momentos, debido a la estrategia minera internacional, tienen una gran importancia por sus múltiples aplicaciones, se encuentra en primer lugar el caolín. Este mineral se presenta en distintas capas, fundamentalmente en las zonas de Poveda de la Sierra, Villanueva de Alcorón y Peñalén y, en general, en todos aquellos lugares por donde discurren las formaciones del Sistema Ibérico dentro de nuestra provincia. Las calidades del caolín son excelentes; los criaderos, de origen sedimentario, y el mineral es óptimo para su posterior beneficio y obtención de todos los productos que de él pueden derivarse. Esperamos extraer el máximo rendimiento posible de este ámbito comercial y a muy corto plazo.

—Hay que destacar que tanto el caolín como el uranio y el hierro son ya sustancias prioritarias, según decretos de los años 1979 y 1981. Otros minerales, y de los que hay también indicios en investigación, y otros plenamente demostrados, son los feldespatos y la bauxita. Asimismo, contamos con importantes recursos de agua subterránea, incluyendo algunas potables en explotación.

Estas minerías dan lugar a factorías para beneficio de cementos, calizas fundamentalmente, yesos y arcillas. En síntesis, es cuanto creo cabe exponer sobre la minería en Guadalajara.



Don Benigno de la Torre Saavedra

## Provincia media

—¿Se puede afirmar, como consecuencia, que la provincia es rica en recursos naturales respecto a otras?

—No; es una provincia media que dispone de unas posibilidades que estamos tratando de explotar al máximo.

—El setenta por ciento de la población se concentra en cuatro ciudades de crecimiento espontáneo, como son Guadalajara, Molina, Sigüenza y Azuqueca. ¿Estos recursos naturales favorecen el desarrollo de algunas otras localidades?

—Evidentemente, sí, puesto que no podría hablarse de un crecimiento armónico al faltar esta premisa. El proceso que se ha seguido hasta ahora es, por una tendencia natural, la concentración en la capital de la provincia. Hay que tener en cuenta que

Guadalajara hasta hace diecisiete o dieciocho años tenía entre quince mil y dieciséis mil habitantes; hoy día tiene un núcleo de población de sesenta mil, que han sido absorbidos en detrimento de los pueblos de la provincia. Desde el punto de vista de la despoblación, se puede afirmar que el índice de crecimiento en este aspecto se ha frenado. He podido comprobar en mis numerosos viajes por la provincia que la gente joven que se queda en los pueblos busca su medio de vida en ellos, y que una de las ramas importantes de la actuación de la Administración se centra en la potenciación de la vida en los mismos, en dotarlos de todas las comodidades necesarias, y se están acometiendo trabajos importantísimos tanto desde el punto de vista de la electrificación como de otros. La labor ingente que está llevando a cabo la Diputación para que los pueblos sean lugares habitables es encomiable. Esto se ha notado especialmente durante los dos últimos años, y ese índice de despoblación se va frenando paulatinamente; diría incluso más: que se está estabilizando, que no crece.

## Futuro de inmigración

—Es decir: ¿se sienten ustedes optimistas de cara a un futuro de inmigración hacia esta provincia?

—Pues sí; si conseguimos, como esperamos, potenciar el desarrollo industrial, después de salir del túnel de la crisis económica, Guadalajara es una de las provincias que va a aumentar la población. La existencia de planes alternativos para que la transformación de las industrias en los

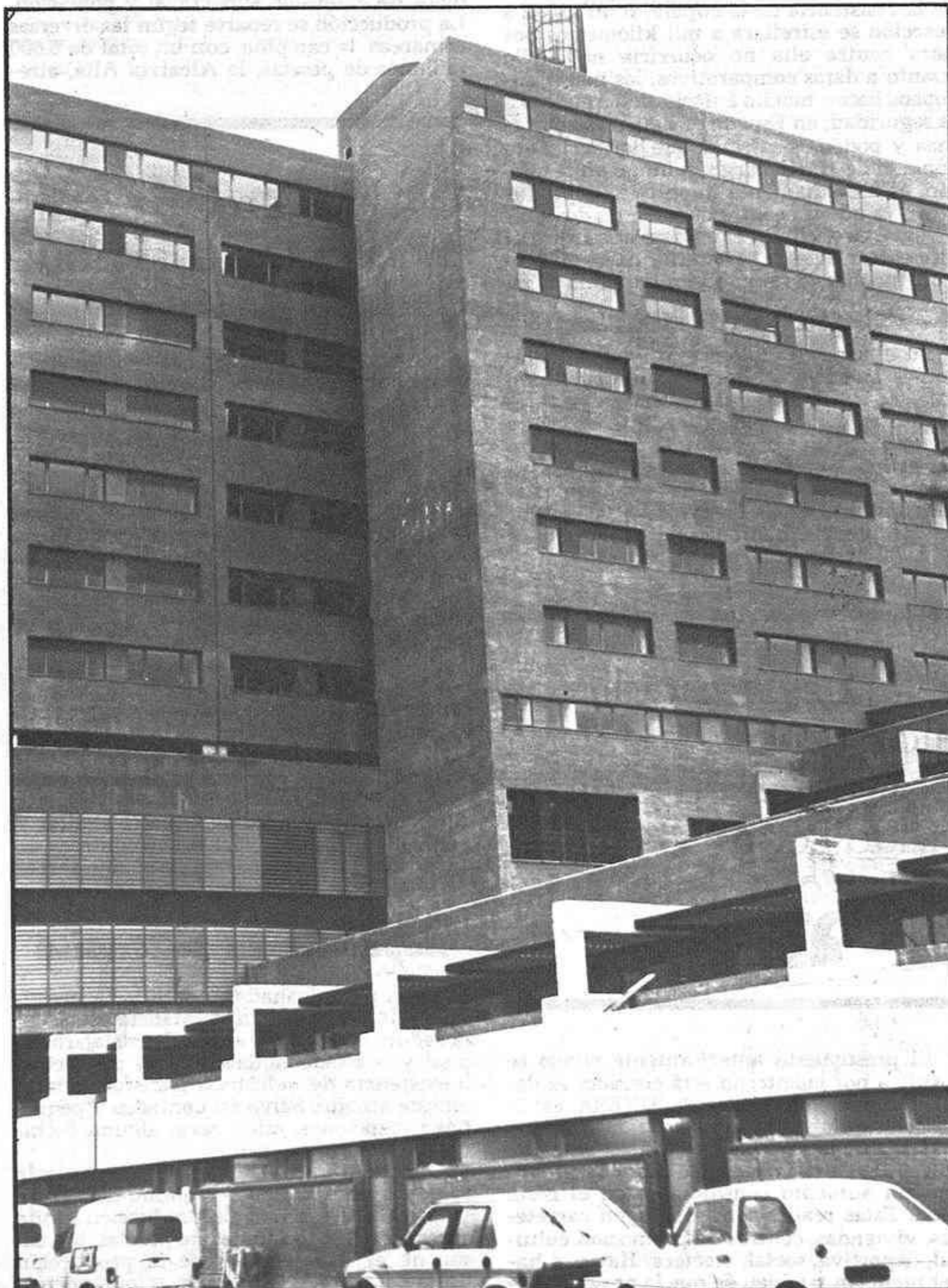
«Se está estabilizando el índice de despoblación»

ten. En minerales no metálicos, que en estos momentos, debido a la estrategia minera internacional, tienen una gran importancia por sus múltiples aplicaciones, se encuentra en primer lugar el caolín. Este mineral se presenta en distintas capas, fundamentalmente en las zonas de Poveda de la Sierra, Villanueva de Alcorón y Peñalén y, en general, en todos aquellos lugares por donde discurren las formaciones del Sistema Ibérico dentro de nuestra provincia. Las calidades del caolín son excelentes; los criaderos, de origen sedimentario, y el mineral es óptimo para su posterior beneficio y obtención de todos los productos que de él pueden derivarse. Esperamos extraer el máximo rendimiento posible de este ámbito comercial y a muy corto plazo.

## Abundante sal

Un aspecto muy curioso, pero cierto, es que la provincia dispone de yacimientos de cloruro sódico, cuyo origen está en manantiales salinos que se presentan en las zonas de Imín, La Olmeda, Sigüenza, Saelices de la Sal, que si bien no tienen gran importancia por su magnitud, sí por su calidad. Hay que destacar también unos criaderos de cuarzo y algunas masas de arcillas de interés y algún otro tipo de rocas industriales como calizas, pizarras, mármoles, yesos, gravas y arenas que tienen aplicación industrial.

Entre los minerales metálicos sobresale el hierro, situado principalmente en la zona de Setiles y a caballo entre las provincias de Guadalajara y Teruel. El óxido de hierro, de riqueza intermedia, pero de muy fácil arranque. Destacan también en la minería metálica la zona de Hiendelaencina, donde,



Nueva Residencia Sanitaria de Guadalajara

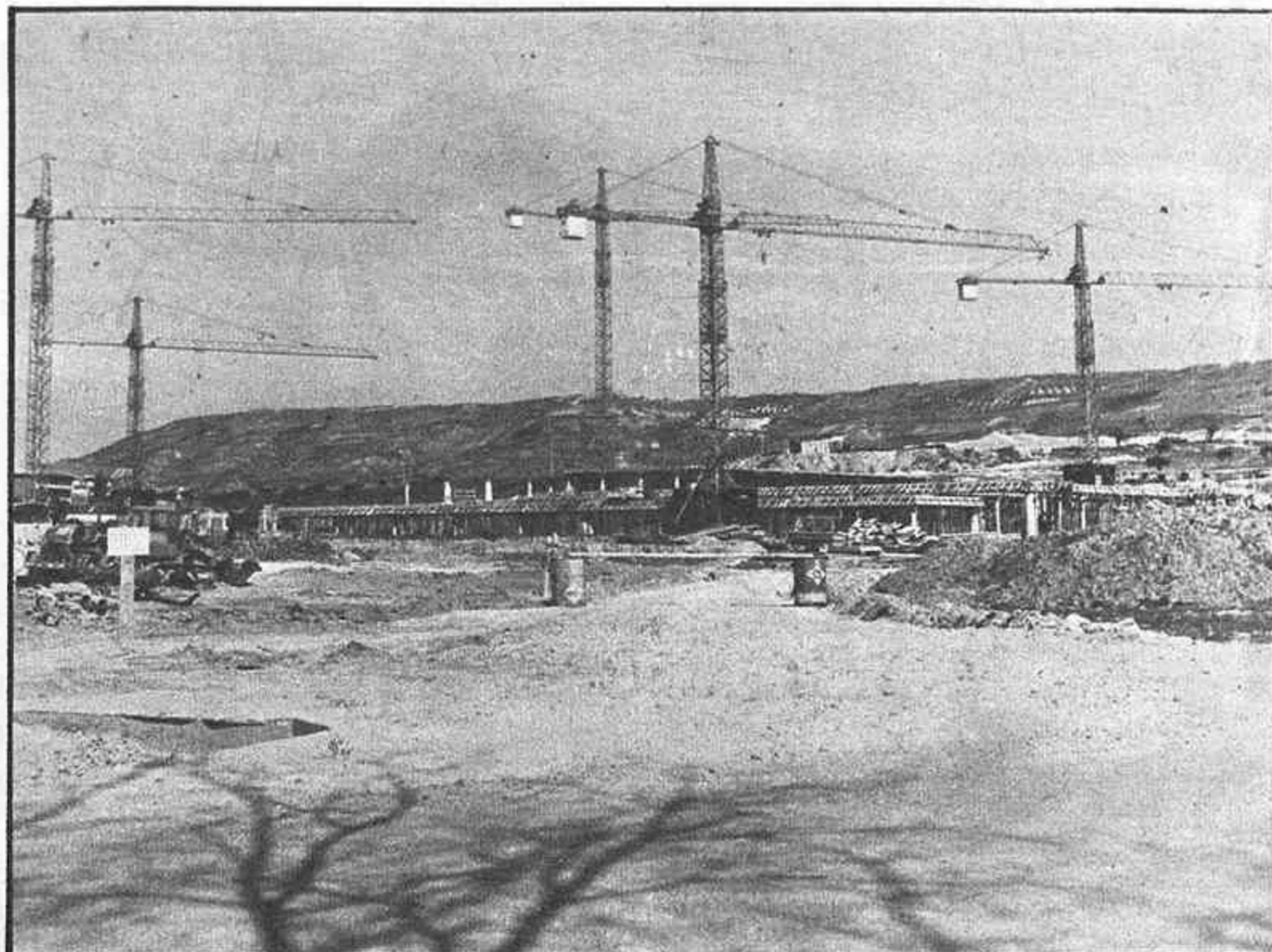
«Es numerosísima la población flotante»

principales centros no provoque la pérdida de puestos de trabajo, es decir, no altere la situación de las familias residentes en estos núcleos, y la potenciación de los sectores y núcleos de población que antes hemos mencionado como cabeceras de comarca llevará consigo el establecimiento de fábricas e industrias que potencien las zonas y originen una repoblación de las mismas.

—Uno de los temas más polémicos de la actualidad es el relativo a las centrales nucleares. En Guadalajara existe una en funcionamiento, la central de Zorita, y otra en construcción en la localidad de Trillo. ¿Cómo contempla el señor gobernador y qué acciones debe acometer la Administración de cara a una vigilancia del control y de la calidad para tranquilizar a la población, y, comparativamente, cuál es el punto de vista de los alcarreños respecto a la ubicación y posibles beneficios derivados de las centrales nucleares?

—En primer lugar, he de contestarle diciendo que tanto personalmente como por

(Continúa en la pág. siguiente)



En construcción, central de Trillo



Otra vista de la Residencia Sanitaria

(Viene de la pág. anterior)

el cargo que ostento en esta provincia estoy totalmente a favor del establecimiento de centrales nucleares en nuestro país. El hecho nuclear en Guadalajara ha sido perfectamente asumido; conviene no olvidar que generalmente se habla de la central nuclear de Trillo, y esto no es exacto porque en la provincia de Guadalajara funciona la central de José Cabrera, también conocida con el nombre de Zorita de los Canes, que no ha planteado ni plantea ningún tipo de problemas. Es más, los vecinos de los pueblos situados en las inmediaciones de dicha central están francamente satisfechos no sólo por el desarrollo que han tenido, sino por su participación en la construcción y por la sensación de protección que tienen. Yo pue-

## El hecho nuclear ha sido totalmente asumido

do darle un dato, que es muy vulgar, pero que puede darle una idea de hasta qué punto es un poco mitológico este tema de la energía nuclear. Con ocasión de una de las visitas que realicé al propio reactor, cuando pasé los controles, tanto antes como después de haber estado en el mismo, mi sorpresa fue enorme cuando la radiación que despedía el reloj que yo llevaba era mayor que la que se producía en los alrededores de la central. En la central, la radiación es mínima. Cualquier terreno que tenga mineral de uranio está sometido a una radiación más intensa que la que se vive en el interior de la central, hablo siempre en las zonas de seguridad.

En relación con Trillo, lo que ocurre es que está más de actualidad la construcción de otra central nuclear; mejor dicho, de dos grupos, el grupo 1 y el grupo 2 de Trillo, que son dos centrales nucleares dentro de un mismo proyecto. En cuanto a la asunción del hecho nuclear por los habitantes de la zona, no se han planteado problemas mayores. Ha habido una falta de información que se ha suplido con información, ha habido una concienciación de la gente de los alrededores que ha visto que con su funcionamiento no van a recibir más que beneficios por todas partes. Lo que ocurre es que la energía nuclear la asociamos con Hiroshima y Nagasaki.

En cuanto a los compromisos del Gobierno son claros: desarrollar el programa energético nacional, que incluye el Plan Energético Nuclear, el Plan Energético Nacional y cumplir los acuerdos nucleares establecidos.

Si contemplamos el panorama nuclear a escala mundial, veremos que en USA existen 70 centrales nucleares en funcionamiento y 88 se hallan en período de construcción. En la URSS funcionan 32 centrales y otras 33 cuentan ya con el visto bueno para ser construidas. En el actual plan quinquenal soviético está prevista la inauguración, cada diez meses, de una central de mil megavatios (como la de Trillo). Los países de la CEE tienen 70 funcionando y 45 construyéndose. Francia está llevando a cabo el programa nuclear más ambicioso, y en este sentido hay que indicar que el mes de noviembre pasado se aprobó el inicio de construcción de seis nuevas centrales.

### Seguridad nuclear

—¿Qué medidas de seguridad existen en cuanto a los residuos tanto sólidos como líquidos producidos por la central?

—De una forma permanente, y controlado por la red provincial de Protección Civil, se mantiene en funcionamiento una red de contadores que aseguran la imposibilidad de una fuga, y de toma de muestras, que haría posible la inmediata paralización de la central en el caso de que se produjera una fuga, desarrollando todo el plan existente en el Gobierno Civil ante tal eventualidad. De todas formas, este riesgo, en cuanto al vertido de aguas residuales, se reduce a una simple refrigeración de las mismas, ya que el agua no tiene ningún contacto con los productos de fisión, sino que sólo se produce un calentamiento de dos a tres grados en las aguas; algunos fenómenos naturales producen calentamiento de hasta cinco grados, y por tanto no existe posibilidad técnica de contaminación en este aspecto. Además, hay que tener en cuenta que las centrales españolas disponen de tres controles para la seguridad de las mismas incluso desde el punto de vista humano, de forma que si falla este factor después existe otro, y después, otro más, que podría controlar la situación.

—¿Está preparada la central nuclear para el caso de una catástrofe sísmica?

—Desde luego, la cúpula donde está encerrado el reactor está construida de tal manera que incluso en el caso de un vuelco del terreno el conjunto seguiría siendo hermético. Para darnos una idea aproximada de la resistencia de la cúpula, si un avión a reacción se estrellara a mil kilómetros por hora contra ella no ocurriría nada. En cuanto a datos comparativos, los países europeos hacen mucho énfasis en lo relativo a la seguridad; en España se siguen estas normas y podemos afirmar que un accidente como el de Harrisburgh, mínimo en sí mismo, es absolutamente imposible de producirse, ya que las centrales están en descompresión, es decir, en el caso de una fisura el aire entraría desde el exterior hacia el interior, bloqueando e imposibilitando la fuga.

### Pronta inauguración

En el aspecto ecológico, un dato revelador es que los cazadores siguen cobrando patos en los alrededores de Zorita, existiendo tantos o más que antes. Si todo sigue según los planes previstos, la inauguración del grupo 1 de la central de Trillo tendrá lugar a finales de 1983 y la inversión total para ambos grupos supera los 400.000 millones de pesetas, consiguiendo producciones de 4.000 MWh cada reactor.

## Los agricultores alcarreños deben potenciar su solidaridad con vistas al ingreso en la CEE

El presupuesto anteriormente citado se justifica por cuanto no está cerrado; es decir, la inversión inicial de UNESA es de 200.000 millones de pesetas, a la que hay que añadir la realización de unas obras de infraestructura imprescindibles que provocan un aumento considerable en el coste total. Estas realizaciones incluyen carreteras, viviendas, centros de promoción cultural, deportiva, social, etcétera. Hay que hacer mención también de que la provincia de Guadalajara recibirá durante el primer

año, como consecuencia de la ley de Compensación, una cantidad aproximada de 300 millones de pesetas y en sucesivos años se llegará a los 1.500 millones de pesetas, de donde deducimos que estas centrales son una fuente de riqueza inestimable para nuestra provincia, produciendo una reducción de la dependencia energética respecto al petróleo para toda España.

### Provincia aromática

—¿Podría hablarnos de agricultura, desde tipos y calidades, hasta los canales financieros que rigen esta actividad?

—En el tema agrícola y ganadero, la provincia de Guadalajara tiene un producto bruto agrario de 15.000 millones de pesetas, de los que 1.000 millones corresponden a productos forestales y 9.000 a producción agrícola, repartiéndose éstos de forma decreciente en cebada, trigo, patata, alfalfa, girasol, olivar y, muy especialmente, aromáticas, cuyo incremento ha sido espectacular, situándose por encima del mimbre, producto típico de la provincia. El sector ganadero tiene dos pilares básicos: aves y conejos, que representan 2.011 millones de pesetas. Siguen los ganados ovino, bovino y porcino. Todos estos datos son relativos al año 1980 y no hay que perder de vista que hay que contemplarlos en relación con los datos de extensión superficial y población. La producción se reparte según las diversas comarcas: la campiña, con un total de 6.600 millones de pesetas; la Alcarria Alta, alre-

## Nuestro medio ambiente está cuidado

dedor de los 2.800 millones de pesetas; la zona de Molina de Aragón, 2.500; la sierra, unos 1.500, y la Alcarria Alta, unos 1.400, existiendo un claro predominio de las explotaciones agrícolas puras sobre todo en la zona de campiña, donde se localizan las 21.000 hectáreas de regadío con que cuenta la provincia, mientras que por el contrario, en la sierra el predominio es ganadero y forestal.

Hay una parte importante, que es la relativa a la transformación de los productos primarios. Es cierto que no existen grandes industrias en este campo, pero hay que hacer mención de las almazaras, en números de unas veinte y con una producción en el año 1980 de unos 2.300 toneladas métricas de aceite; las bodegas, de número similar y produciendo unos 45.000 hectolitros de vino, y las de madera, especialmente serreas.

### Dependencia de Madrid

En el plano ganadero, se sufre especialmente la dependencia de Madrid, debido a la reducida distancia entre Guadalajara capital y la citada ciudad, lo cual provoca la inexistencia de industrias transformadoras en este ámbito. Salvo en contadas y pequeñas excepciones, miel, cera, alguna cochinería, etcétera.

Otro dato importante es el relativo a la renta agraria; datos comprendidos entre 1979 y 1980 estiman la producción bruta agraria en 4.031 millones de pesetas, lo cual supone el 18,7 por 100 de la producción bruta total de la provincia, y que corresponden a un 30 por 100 de empleos en la

provincia frente a un 41 por 100 que supone la producción industrial y minera. Todos estos datos sitúan a Guadalajara en el lugar número 47 de la producción neta en España y en el 49 en cuanto a la renta familiar disponible.

De todo este análisis y teniendo en cuenta la sequía que padecemos, se puede deducir que no empeorará la situación del agricultor alcarreño durante este año

### Formar al agricultor

—¿Se justifica esta situación por una inquietud del Gobierno en formar tecnológicamente al agricultor?

—Ciertamente, el Ministerio de Agricultura a través de ICONA está realizando una labor de repoblación forestal muy importante. La provincia, a través de esta labor, comenzará a recoger los beneficios de aquí a unos cinco años, comportando además un desarrollo intensivo de grandes zonas des pobladas de la misma, y un incremento en los niveles de renta. Hay que señalar también la intensa labor debida a la acción del IRYDA y de Extensión Agraria, así como de las cooperativas existentes en la provincia. Aprovecho la ocasión para hacer un llamamiento a los agricultores alcarreños para que su sentimiento asociativo, su solidaridad sea potenciada por ellos mismos, superando el característico individualismo del agricultor español, con vistas a la integración en el Mercado Común.

Como hemos comentado, la cercanía a Madrid supone un condicionamiento para los mercados donde se comercializan nuestros productos. Conviene reseñar que una gran parte de la producción agrícola está prevista para el autoconsumo, con la excepción de la zona oriental de la comarca de Molina de Aragón, que en productos ganaderos tiene su mercado en el matadero frigorífico de Calamocha, y los agrícolas en la vecina provincia de Zaragoza, sin que quepa pensar en la posible ampliación de estos mercados, a menos a corto plazo.

### Canales financieros

En cuanto a canales financieros, los agricultores se benefician de préstamos y ayudas económicas a través de las casi cien

## Las alteraciones del orden público no son frecuentes

líneas de auxilio de que se dispone en la actualidad, entre las que se puede citar por su mayor volumen económico las de subvenciones al gasoil, las ayudas a ganaderías extensivas, procedentes ambas de la Dirección General de Producción Agraria, ayudas para la comercialización y sobre todo los conciertos con entidades colaboradoras y préstamos para fertilizantes, éstas entre las del SENPA. Todas estas ayudas se otorgan a través de la Banca Privada y de las Cajas de Ahorro y Banco de Crédito Agrícola. En base a unos especiales decretos se han podido establecer unos convenios con entidades de crédito, a través de los que se subvencionan parte de los intereses que dichas entidades cobrarían por la presta-

(Continúa en la pág. siguiente)

(Viene de la pág. anterior)

ción de sus servicios, quedando reducidos a niveles muy inferiores a los del mercado.

—¿Cuál es la situación desde el punto de vista del medio ambiente de la provincia?

—Precisamente es un aspecto que me interesa destacar. Y quiero señalar que no existe ningún problema importante. Incluso los ríos a su paso por nuestra provincia son biológicamente vivos; estoy hablando dentro de los límites provinciales. El único problema serio que ha existido ha sido el de los cangrejos, cuya producción ha quedado prácticamente reducida a cero a causa de la peste que se declaró entre ellos. Los trabajos que se están realizando permiten asegurar que el centro de reproducción de Molina de Aragón, especialmente destinado a la repoblación de los ríos de la provincia, per-

## “ Económicamente, una provincia media ”

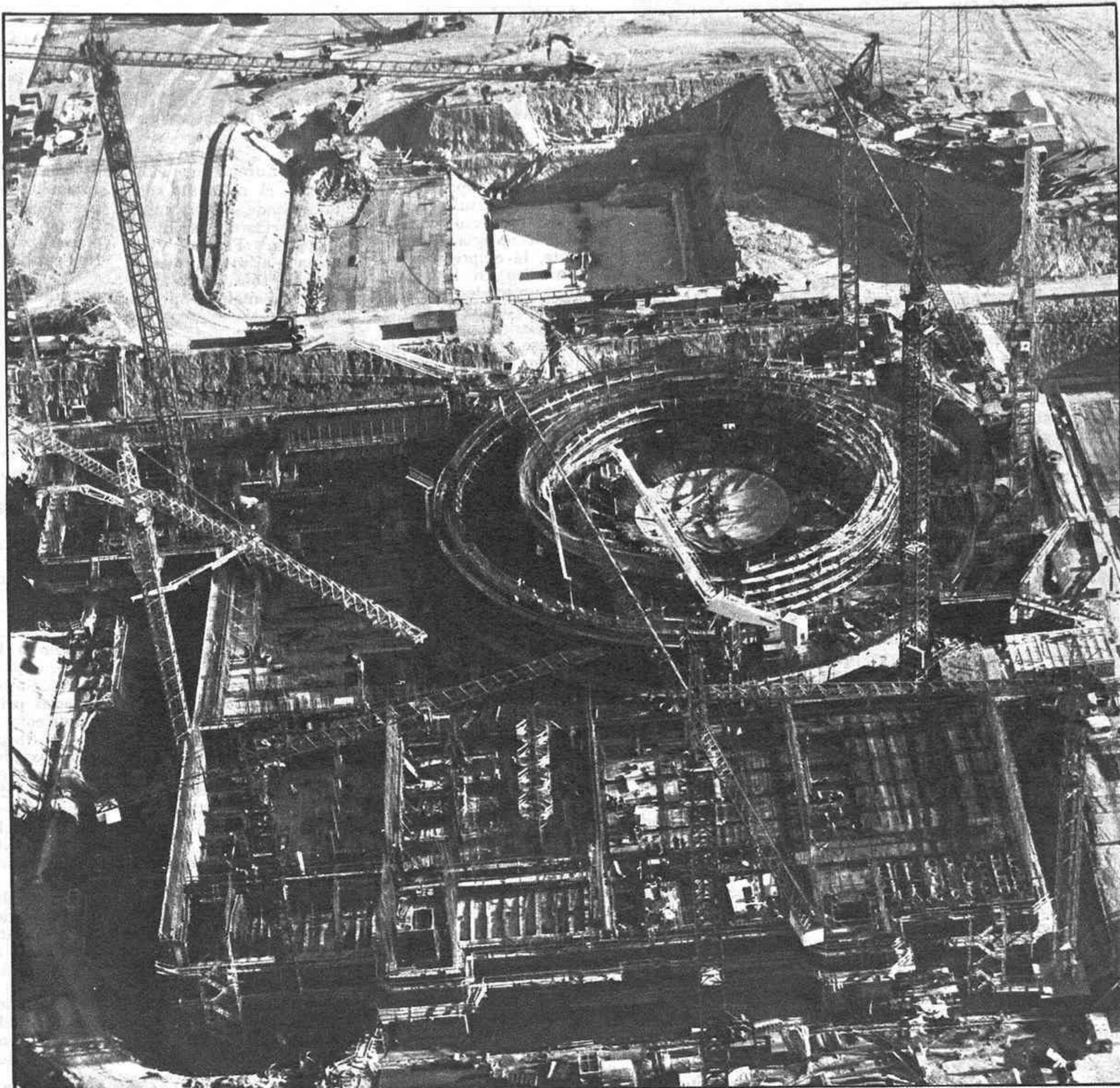
miten abrigar esperanzas sobre la solución de este problema. No sabemos todavía si la repoblación se efectuará con la especie autóctona o bien con otra variedad de cangrejo, aunque inicialmente se usará la especie originaria.

### Un medio cuidado

Podemos afirmar que el medio ambiente está cuidado, los espacios naturales de la provincia están protegidos. Esta es una realidad que se concreta en la creación del parque natural del alto Tajo, de 45 kilómetros de extensión del río Tajo, comprendiendo varios municipios, que no mermará en absoluto los distintos aprovechamientos forestales, agrícolas y ganaderos existentes en la zona.

—¿Cuál es el punto de vista del Gobierno Civil sobre las necesidades sanitarias provinciales?

—Este es un momento crítico para nosotros; es inminente la inauguración de la nueva residencia, obra anhelada por la población que cambiará de una manera radical la panorámica sanitaria de la provincia. Estamos en condiciones de afirmar que es factible su inauguración durante el presente mes de diciembre; asimismo, con la muy pronta puesta en marcha de los subsectores de Molina de Aragón y de Sigüenza, así como el centro de Azuqueca de Henares, van a quedar cubiertas las necesidades. En cuanto a la medicina rural, dispone de una plantilla de sanitarios cubierta al cien por cien en la actualidad. En este aspecto lo único que nos preocupa es tratar de conseguir unos servicios de guardia para que no



En fase de construcción, central nuclear de Trillo

tengan que cumplir unos servicios permanentes. Tratando datos objetivos, la provincia dispone de 967 camas, lo que significa 6,75 camas por cada mil habitantes. Este dato es muy significativo, pues la OMS recomienda diez camas y la media nacional se sitúa en 2,8 camas cada mil habitantes.

—Pasando al importante tema del orden público, ¿es Guadalajara una provincia tranquila?

—En este punto hay que precisar una cosa y es que yo estudio personalmente los datos comparativos de que dispongo entre el año pasado y el actual, de una forma mensual. La delincuencia juvenil en Guadalajara no es alta, las alteraciones del orden público no son frecuentes, y en esto tengo que decir, en honor a los habitantes de Guadalajara, que son gente clara, llana, gente que sabe lo que quiere, gente que dialoga y antes de adoptar cualquier decisión drástica procura conocer los temas a fondo. Pero tenemos problemas, hay que reconocer que el año pasado tuvimos momentos delicados, muy delicados, que han sido solucionados satisfactoriamente. La situación en el ámbito provincial es francamente buena, la delincuencia durante el último año se ha reducido, el índice de comisión de delitos ha bajado, luego el nivel de tolerancia y de convivencia ha mejorado.

Afortunadamente en esta provincia no existe el fenómeno terrorista; además hay que tener en cuenta que como hay pocos habitantes, cada uno controla democráticamente a su vecino, lo cual quiere decir que todos nos conocemos y ello posi-

—Esta es una cuestión de solidaridad interprovincial. Si a nuestra provincia le sobra agua es lógico que nuestro caudal se vierta hacia otras más necesitadas. Nuestras tierras son altas, por tanto los ciclos agrarios van retrasados permanentemente. En

## “ Próximamente nueva residencia sanitaria ”

relación con el trasvase, los problemas están resueltos, salvo pequeños flecos que quedan por rematar. Es importante recalcar el hecho de que los pantanos de Guadalajara no se quedan vacíos por el trasvase. Es un problema el que ahora estemos a un treinta y seis por cien de capacidad de embalse de Entrepeñas, que es un embalse hiperanual, no regulador como Bolarque, que no se solucionará mientras no llueva. Es un problema de sequía, pero que nadie crea que el pantano está bajo porque el agua circula hacia otras regiones, es decir, no existe un detracción que perjudique de ninguna manera el actual nivel de embalse de Entrepeñas.

—Para finalizar y como pregunta obligada, ¿cómo es a su juicio el futuro de la provincia?

—En cuanto al porvenir de Guadalajara, yo soy optimista; visceralmente optimista siempre. Es cierto que tanto en este cargo como en otros órdenes de la vida hay que asumir posiciones realistas. Quizá, cuando se viene a asumir un cargo con gran ilusión hay ciertos aspectos que resultan frustrantes; y quiero que se me entienda bien, me refiero a que a uno le gustaría disponer de muchos más medios para poder solucionar los problemas que se presentan, pero nos tenemos que ajustar a presupuestos limitados y movernos dentro de unos límites establecidos. Insisto, mediante esas compensaciones que entran en la provincia a través del canon energético, del trasvase Tajo-Segura y de los ingresos provinciales creo que estamos en condiciones, de una vez por todas, y espero que se aproveche en serio, de obtener el definitivo despegue económico de la provincia.



El gobernador de Guadalajara contribuye a la repoblación forestal

## “ Hay plena seguridad nuclear ”

lita el desarrollo del hábito de la convivencia ciudadana. Evidentemente no se trata de un paraíso, pero sí es un buen lugar para vivir. Hay una circunstancia que me gusta poner de relieve: tropezamos con el inconveniente del gran aumento de población que se produce en los fines de semana, a la que hacemos frente mediante una multiplicación de los servicios y esfuerzos, gran voluntad, con mayor atención, si cabe, y sobre todo gracias a la buena voluntad de los habitantes de los pueblos de la provincia y de la capital.

### Trasvase polémico

—Otro tema sobre el cual nos gustaría conocer su opinión como gobernador civil, es el del trasvase Tajo-Segura.

Desde 1964, Caobar, S. A., viene explotándolo

# Guadalajara, futura capital del Caolín

**E**l caolín es, sin duda, la mayor riqueza minera de la provincia de Guadalajara y la que en un futuro próximo —pues la explotación del uranio puede ser muy importante, pero a más largo plazo— va a reportar los mayores beneficios. Desde 1964, la empresa Caobar ha extraído esos caolines alcarreños, elevando año a año sus cifras de tonelaje y sus inversiones. Así, si en aquel primer año de actividades se obtuvieron y trataron 4.000 toneladas métricas de mineral, en 1972 la cantidad se había elevado a casi 50.000. Sus yacimientos se encuentran en Poveda de la Sierra, y la planta de lavado, en Taracena.

La primera iniciativa de una larga serie de ellas que recientemente se han materializado en una importante realización para la minería en Guadalajara, como después veremos, fue tomada por Caobar en 1973, cuando la entonces sociedad limitada lleva a cabo un detallado estudio geológico en la concesión denominada «María José», que da como resultado la estimación de unas reservas seguras de caolín bruto que se cifran en ni más ni menos que nueve millones de toneladas. Los análisis químicos y granulométricos efectuados en el Instituto Geológico y Minero de España indicaron, además, que se trataba de una materia prima de primera calidad y alto índice de blancura, comparable a las mejores de Europa.

Ya en 1977 la capacidad de tratamiento de la planta que Caobar tenía en Taracena se amplía hasta alcanzar el doble de la anterior. Ese mismo año el tonelaje obtenido de la explotación se elevó a 103.000 toneladas métricas. Dos después, Caobar instaló también en Taracena un molino micronizador, con lo cual se consiguió evitar que un importantísimo cliente tuviera que importar de Alemania 500 toneladas mensuales del mismo producto.

## Una nueva compañía, además de la Taracena

Esta es, a muy grandes rasgos, la historia de Caobar

hasta su cambio de forma jurídica y ampliación de capital, que se llevaron a cabo el pasado año: la empresa pasó a ser una sociedad anónima, cuatro nuevos socios participaron en el capital y, sobre todo, se iniciaron unas negociaciones —que han dado excelentes frutos— con la compañía inglesa English China Clays, la mayor productora mundial de caolín, para la creación de una nueva empresa que sería filial de ambas y que fabricaría, a partir del mineral extraído de la mencionada mina «María José», caolín para estucado de papel.

Ello es importante porque hasta la fecha España ha tenido que importar este tipo de producto en su totalidad. Por otra parte, tanto

Caobar como English China Clays se han comprometido a aportar gratuitamente para el proyecto común toda su tecnología. Recientemente, la empresa española realizó en los yacimientos un sondeo que aseguró la existencia de reservas suficientes para hacer posible ese proyecto. Finalmente, en octubre pasado tuvo lugar la firma en la Cámara de Comercio e Industria de Guadalajara de la escritura de constitución de la Compañía Española de Caolines, S. A., en la que Caobar participa con el 48 por 100 del capital, English China Clays con otro 48 y un tercer socio español con el 4 por 100 restante.

Se espera estar produciendo caolín para estucado de la mejor calidad para finales de 1983 o principios de 1984.

## Un mineral valioso

Caobar, por su parte, ha seguido modernizándose; para conseguir un mayor aprovechamiento energético en el proceso de secado ha instalado una moderna secadora rápida que reduce el consumo de fuel-oil por tonelada de producto seco casi a la mitad de lo que consumían los anteriores hornos.

El hecho de que un mineral con tantas aplicaciones y usos como el caolín —se utiliza para fabricar porcelanas, para carga de papel, de caucho, esmaltes cerámicos e incluso tiene aplicaciones en productos farmacéuticos— haya atraído a una empresa de la potencia de English China Clays no es extraño si se tiene en cuenta la cantidad y calidad de las reservas que de él ofrece Guadalajara. Ade-

más, en Europa sólo existen, por el momento, dos puntos donde se fabrica este tipo superior de caolín, en Inglaterra y Francia, y en España —al menos, que se conozca— sólo Guadalajara ofrece la materia prima idónea.

## Tecnología avanzada

Uno de los temas que más duramente se planteó en la negociación que ha llevado a la creación de Compañía de Caolines, S. A., fue —según explica el director general de Caobar, Juan José Redondo— el de la tecnología. El haberse llegado al acuerdo de que tantos españoles como ingleses aporten gratuitamente aquella de la que dispone cada uno ha sido un enorme logro para Guadalajara, que va a poder gozar, en sus yacimientos, de la más avanzada y sofisticada tecnología del sector, sin necesidad de importarla.

La nueva compañía, que está dirigida por un español, dispondrá de su propia red de comercialización y su primera meta será, en lo posible, abastecer el mercado nacional. En este sentido, hay que señalar que actualmente nuestro país importa 70.000 toneladas de caolín para estucado por año, lo que supone unos mil millones de pesetas. La Compañía Española de Caolines, S. A., espera poder producir al menos la mitad de esas toneladas en un primer momento, lo que supondría para el país un ahorro en divisas de 500 millones de pesetas.

## Puestos de trabajo

Algo que siempre intere-

sa más que cualquier otra cosa a los habitantes de una provincia son los puestos de trabajo que una empresa ofrece o puede generar. Hoy por hoy Caobar emplea a 45 personas fijas en su plantilla. Los puestos inducidos por sus actividades pueden cifrarse en unos cien. En cuanto a la compañía ahora creada, trabajarán en ella 35 personas, y en el futuro empleará, sin duda, mucha más mano de obra.

De momento, las gestiones de adquisición de terrenos para dicha nueva compañía ya están en marcha, e igualmente se encuentran en estudio los proyectos necesarios. Hay interés por parte de todos, en que el inicio de actividades se produzca lo antes posible. En ese todo hay que incluir también a la Administración, que ya en el plan nacional de abastecimiento de materias primas minerales incluía como proyecto de la mayor importancia, en agosto pasado, el de la creación de una empresa para la fabricación de caolín de alta calidad. Además, este mineral está declarado materia prima prioritaria tanto por lo que respecta a su extracción como a su tratamiento y comercialización. Como dato revelador de las enormes expectativas que la constitución de la compañía ha creado, diremos que ya hay pedidos realizados. Ni más ni menos que con dos años de antelación, siempre calculado en la construcción de la nueva planta.

## Respeto al medio ambiente

El problema del medio ambiente, de la preservación ecológica, también lo tienen en mente los respon-

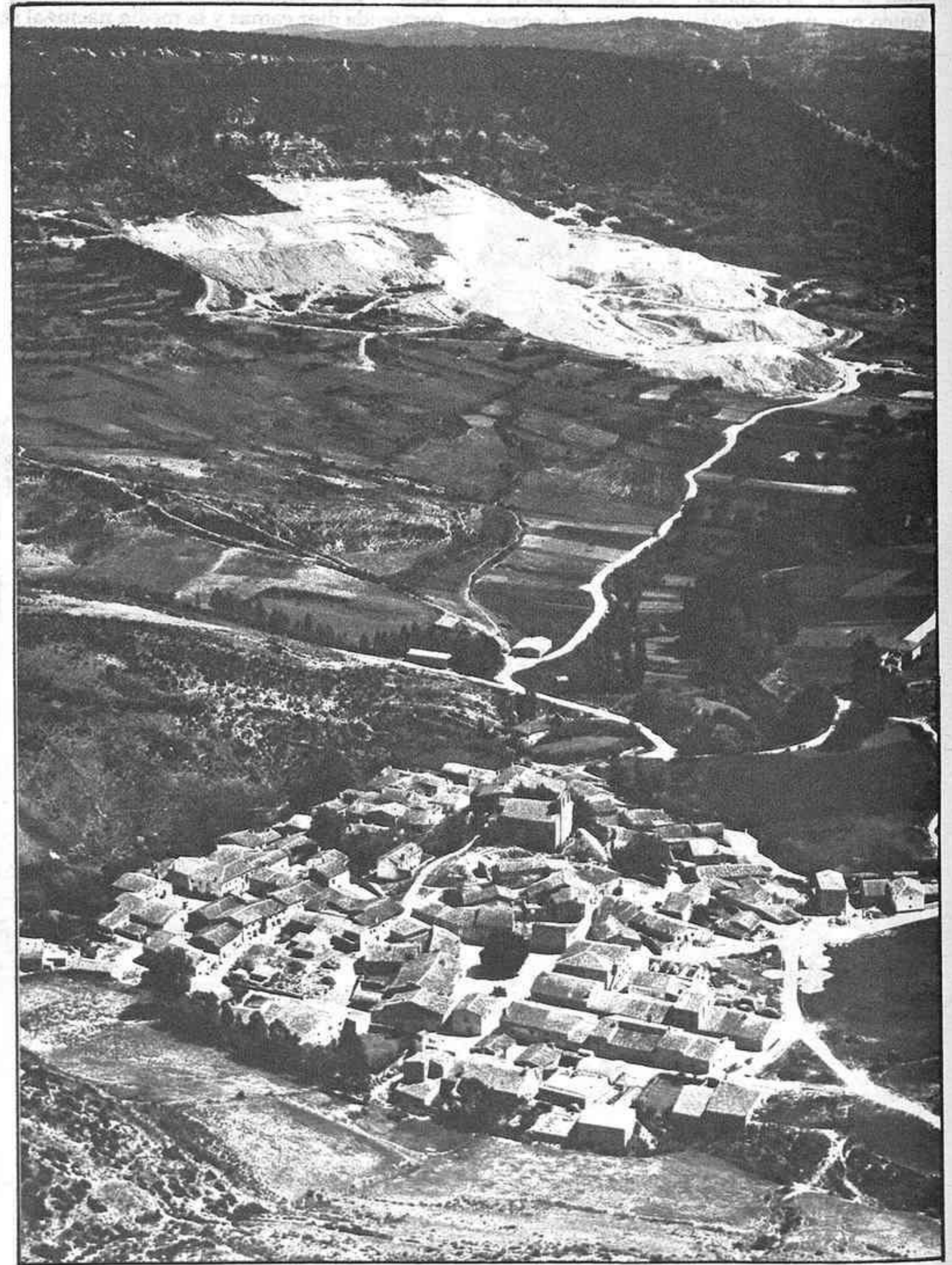
sables de la nueva empresa. Otra de las ventajas que la participación de la English China Clays que en el proyecto aporta es, precisamente, la de su gran experiencia en la solución de este tipo de problemas. Y el objetivo es claro: no alterar ni las condiciones ni el aspecto exterior de la zona en la que se va a operar. Para ello, un importante arquitecto de Guadalajara va a realizar un proyecto que será objeto de presentación en un concurso nacional de arquitectura rural y que estará el mismo ubicado en Poveda de la Sierra.

Los directivos de Compañía Española de Caolines quieren convertir el pueblo, cuyas características arquitectónicas se respetarán al máximo, en un ejemplo urbanístico para toda España.

Por otra parte, y entramos así en el tema de la seguridad sanitaria de los trabajadores, la explotación de los caolines de Guadalajara tiene la ventaja de que se realiza al aire libre, por lo que no entraña riesgos para los mineros. Los que trabajan en Caobar pasan revisiones médicas cada año y está comprobado que sus pulmones, su salud en general, no sufre trastornos específicos como consecuencia de sus tareas laborales.

El futuro, en fin, parece prometedor. La empresa se ha constituido con un capital social de 100 millones, lo que la sitúa como la sexta mayor entre las que operan en Guadalajara; sus inversiones van a elevarse a otros 500 millones, y sobre todo existe una gran confianza. Confianza en que Guadalajara se convertirá pronto en uno de los más importantes productores mundiales de caolín.

- Se ha creado una compañía hispano-inglesa que producirá el de más alta calidad.
- Para finales de 1983 se espera obtener ya este mineral, que se utiliza para el estucado de papel.
- En Europa sólo otros dos puntos disponen del caolín apto para tal uso.
- Actualmente, España tiene que importarlo.
- Caobar participa con un 48 por 100 en la nueva compañía.



Antonio López Fernández, presidente de la Diputación Provincial

## «Nuestro objetivo prioritario es cubrir la infraestructura total de Guadalajara»

Una de las personas que mejor conocen la realidad actual de la provincia de Guadalajara es, naturalmente, el presidente de su Diputación, don Antonio López Fernández. Con él hemos querido dar un amplio repaso a los distintos aspectos y sectores que conforman esa realidad: la industria, el urbanismo, el comercio,

—Señor López Fernández: ¿Cuál sería, a su parecer, el más racional desarrollo industrial para Guadalajara?

—La Corporación de mi presidencia es consciente de la importancia que, para el desarrollo global de la provincia, tiene el sector industrial. Este desarrollo se entiende que debe ir encaminado, preferentemente, a la industria de transformación de productos agropecuarios, dado el marcado carácter agrícola y ganadero de la provincia y las amplias posibilidades que, de cara a un futuro, puede representar una racional relación entre el sector primario y el industrial.

Con estos propósitos, la Corporación aprobó recientemente un mapa de «grandes áreas de expansión industrial de la provincia» en el que se delimitan unas zonas en las que, en base a unos criterios de interés, obtendrían beneficios las industrias que se establecieran en ellas.

Todas las iniciativas que de cara a un racional pero ambicioso desarrollo industrial de la provincia lleguen hasta esta Corporación o partan de ella serán fuertemente apoyadas.

—Respecto al comercio, ¿cuál es su principal destino?

—La principal vía de comercialización de los productos de esta provincia es, sin duda alguna, Madrid. La capital es capaz de absorber la práctica totalidad de la producción provincial en cuanto al sector primario se refiere, distribuyéndose el producto industrial y parte del agropecuario por el resto de la geografía nacional.

La Diputación Provincial de Guadalajara es consciente de la necesidad de ampliar el mercado de demanda de nuestros productos; especialmente, y dada la situación un tanto crítica por la que atraviesa el sector apícola, tratará de revitalizarlo, ayudando a los apicultores a través de cursos de especialización, subvenciones, campañas, etc., a mejorar y modernizar los sistemas de producción para que la justamente famosa «miel de la Alcarria» continúe en los mercados tradicionales y, en la mayor medida posible, amplíe su número. En un futuro más a largo plazo, cuando la producción de miel llegue a niveles suficientes, se propondrá y apoyará con energía la consecución de una denominación de origen para este producto.

### Planes urbanísticos

—¿Cómo interviene la Diputación en el importante tema del planeamiento urbanístico?

—Mediante un convenio suscrito con el MOPU para financiación y gestión de planeamiento local, la Diputación se encarga del seguimiento del estado en que se encuentran en todo momento la redacción y ejecución de las normas subsidiarias de los municipios de la provincia, así como los planeamientos de suelo urbano. La redacción de las normas es encargada directamente por la Diputación a

técnicos competentes ajenos a la Corporación, si bien, como ya se ha dicho, se sigue de cerca su proceso de elaboración. En los últimos tres años se ha avanzado notablemente en el campo del urbanismo de los municipios de la provincia, estableciéndose unas pautas que permitan el mantenimiento de su armonía, es decir, una correcta relación entre el núcleo urbano y el medio rural en que está enclavado. En este sentido, es importante señalar que en Guadalajara existen actualmente 289 municipios, de los que 256 tienen menos de 500 habitantes y tan sólo tres, incluida la capital, superan los 5.000; esta práctica despoblación llega hasta límites muy elevados en la zona de la Serranía de Ayllón, para la que se está preparando un plan de ordenación y a la que se ha catalogado como Comarca de Atención Especial.

En otro orden de cosas, la Diputación supervisa las diferentes obras de restauración que se llevan a cabo en edificios con valor funcional o artístico que se encuentran deteriorados; igualmente se atienden pe-

la sanidad, la educación, la cultura, el deporte, agricultura y ganadería, el porvenir autonómico, etc. De sus respuestas se obtiene una primera conclusión, la de que las dificultades de Guadalajara son muchas, pero no insalvables, y una segunda, que hay ya en la provincia unos planes para encararlas.

Guadalajara tiene un objetivo marcado a corto-medio plazo, que es el de tratar de conseguir para la provincia las razas animales que, dadas las características de nuestra geografía, más altas cotas de productividad puedan alcanzar. Así, en el Centro Pecuário de Alovera, propiedad de la Corporación, se está trabajando con ganado caprino de raza murciano-granadina y en la finca «Dehesa de Solanillos» se investiga y trabaja con ganado vacuno de raza avileña y ovino de raza ojaldada. Los resultados obtenidos hasta el momento pueden considerarse como muy esperanzadores y se estima que estas razas, mejoradas, puedan adaptarse plenamente a las condiciones ambientales de Guadalajara.

Anualmente se subastan lotes de ganado de estas razas investigadas en nuestras fincas entre los ganaderos que, previamente, lo han solicitado; igualmente existe un plan de subvenciones para ayuda a la ganadería, regulado a través de un convenio con el ICONA, en el que se contempla la aportación por parte de la Diputación de un 40 por 100 del

el mantenimiento de una agencia de desarrollo ganadero ubicada en Alovera, que está alcanzando también resultados altamente positivos.

### Educación y sanidad

—¿Cómo actúa la Diputación en el aspecto educativo?

—En el tema de la infraestructura educativa no tiene competencia directa la Diputación, si bien es consciente de la importancia que la educación tiene para la población y la apoya a través de subvenciones a Ayuntamientos con concentraciones escolares para que hagan frente a los gastos que éstas les originan.

Una de las dependencias directas de la Diputación es el Colegio Provincial de San José, cuyo nuevo edificio, de moderna construcción y avanzadas instalaciones, inaugurado hace escasos meses, acoge a cerca de trescientos alumnos que cursan estudios en los niveles básicos y que en un elevado porcentaje se hallan



Don Antonio López Fernández, presidente de la Diputación Provincial

Corporación concede anualmente a los funcionarios que lo solicitan unas bolsas de estudio para ellos o para sus hijos.

—¿Tiene su Corporación actividades dentro del campo de la sanidad?

—El aspecto sanitario ocupa una atención especial por parte de la Corporación, que es propietaria del Hospital Provincial Ortiz de Zárate y de un hospital psiquiátrico anejo a éste. Sobre estos centros es de destacar la reciente creación de un

tualmente con una cama por cada 340 habitantes aproximadamente.

En los centros asistenciales dependientes de la Corporación se cuentan con las siguientes especialidades: Pediatría y Puericultura, Farmacia y Laboratorio, Obstetricia y Ginecología, Patología, Cirugía General, Psiquiatría, Medicina Interna, Anestesia, Oftalmología, Urología, Traumatología, Dermatología, Radiología y Odontología.

Es destacable la concesión, que la Corporación está procediendo ya a realizar, de cerca de ciento cincuenta equipos para consultas-dispensarios en otros tantos municipios, lo que representará una notable mejora en la asistencia médica en el medio rural.

Es importante también resaltar que, dado el marcado carácter benéfico que anima a toda Corporación provincial, esta de mi presidencia concede ayudas económicas y subvenciones a familias con escasez de recursos para que puedan recibir asistencia médica cuando lo precisen, tanto en centros dependientes de la Corporación como en otros. Además, se conceden también ayudas a ancianos acogidos en asilos para sufragio de sus gastos.

- «Es preciso ampliar el mercado para nuestros productos»
- «Queremos conseguir mejores razas ganaderas»

taciones de ayuntamientos para la supervisión técnica de inmuebles, tanto de propiedad municipal como particular.

—¿Tiene su Corporación interés por el desarrollo agrícola y ganadero de la provincia?

—Por supuesto. La Diputación Provincial de Gua-

coste del ganado que adquiera el ganadero interesado en acogerse al plan. El convenio contempla igualmente la prestación de ayuda técnica y sanitaria de la Diputación a los ganaderos subvencionados. Es destacable, asimismo, el concierto que existe con el Ministerio de Agricultura y Pesca para

acogidos a la Beneficencia Provincial. Asimismo para 1982 está prevista la inauguración de un centro de educación especial para grandes inválidos, para cuya construcción la Diputación ha cedido gratuitamente 20.000 metros cuadrados de terreno.

En otro orden de cosas, la

órgano de gestión, que será el encargado de proceder a una reestructuración y adaptación de los mismos, para lo cual se realizará una importante inversión económica.

Entre el Hospital Provincial y el psiquiátrico suman un total de 418 camas, lo que representa contar ac-



Palacio de la Diputación Provincial

### Promoción cultural

—¿Promueve la Diputación Provincial de Guadalajara la cultura?

—A través de la Institución Provincial de Cultura Marqués de Santillana, dependiente de esta Corporación, se atiende el campo de la cultura en todos sus aspectos mediante las diferentes secciones que la estructuran y componen.

En lo que a exposiciones se refiere, en la sala de arte ubicada en la Casa-Palacio, se realizan constantemente.

En lo musical, además de la marcada actividad de la Banda Provincial, se ofrecen numerosos conciertos patrocinados por la Institución, que corren a cargo de notables intérpretes.

La Institución Provincial de Cultura cuenta con un servicio de publicaciones, entre las que destaca su órgano de expresión que es la revista de estudios «Wadal-Hayara».

Respecto a la promoción cultural, señalar los conciertos de música, campañas de teatro y recitales de poesía en verano, pregones de Navidad, etc., que llegan a

(Continúa en pág. siguiente)

■ «El desarrollo industrial debe ir encaminado a la transformación de productos agrarios»

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y la Diputación Provincial de Guadalajara tienen un convenio para la financiación y gestión del planeamiento local para los años 1979, 80 y 81.

Este convenio incluye: Tres revisiones y adaptaciones de planes generales.

Cuarenta y nueve normas subsidiarias de planeamiento municipal.

Diecisiete proyectos de delimitación de suelo urbano.

Normas subsidiarias provinciales.

Normas de ordenación de la sierra de Ayllón.

(Viene de la pág. anterior)

una buena parte de los municipios de la provincia.

El Centro Coordinador de Bibliotecas es el órgano encargado y responsable de este campo en la provincia, y depende directamente de la Diputación, que es su promotor y patrocinador. Durante todo el año recorren la provincia varios bibliobuses. Asimismo, la Institución Provincial de Cultura envía lotes de sus publicaciones a las diferentes bibliotecas de la provincia.

—¿Es Guadalajara una provincia que practica deporte?

—La actuación de la Diputación de Guadalajara en este sentido ha sido canalizada a través del Centro de Promoción y Práctica Deportiva, que se encarga de llevar el deporte, en los niveles más básicos, por toda la provincia. Cursillos de natación, baloncesto, atletismo, etc., se llevan a cabo con frecuencia por profesores especializados.

Por otro lado, la Corporación concede subvenciones para el deporte mediante unos baremos que se han establecido y que ayudan al mantenimiento de clubs deportivos y a la realización de actividades en este campo.

A través de un convenio



Hospital Provincial Ortiz de Zárate

firmado con la Federación Castellana de Fútbol, se subvencionarán las obras de remodelación y ampliación de campos de fútbol en la provincia, así como la construcción de alguno nuevo.

Igualmente se está estudiando un posible convenio para construcción de frontones y reparación de los existentes en diferentes pueblos, dado el arraigo que este deporte tiene en la provincia y sus posibilidades de práctica en el medio rural.

### Más turismo

—Siendo Guadalajara una provincia con tantos atractivos turísticos, ¿este aspecto está bien aprovechado?

—Nuestra provincia requiere una promoción turística ambiciosa de la que carece actualmente. Salvo en excepciones de todos conocidas —Sigüenza, pantano de Entrepueñas, etc.—, Guadalajara no es lo suficientemente conocida y admirada.

La capacidad hotelera se encuentra en niveles insuficientes, si bien la demanda es escasa en base a la falta de promoción antes mencionada. Nuestra intención

es que los pueblos de la provincia, y más en concreto la capital, dejen de ser ciudades-dormitorio, es decir, de paso; queremos conseguir que el turismo venga a Guadalajara, no que, simplemente, pase por Guadalajara.

Con el objeto de proceder a esa promoción, recientemente fue creada una comisión de fomento turístico, bajo cuyos auspicios aparecerán publicados, en breve plazo, varios folletos publicitarios de zonas con posibilidades turísticas de la provincia. Por otra parte, se está estudiando la posibilidad de editar una guía turística, así como la señalización de los monumentos existentes con el fin de ayudar a visitar y conocer mejor Guadalajara.

Uno de nuestros mayores logros en el campo turístico ha sido el de la consecución de un parque natural para el alto Tajo, cuyas gestiones han partido directamente de esta Corporación, en colaboración con otros organismos.

Igualmente en el aspecto turístico, cabe destacar el castillo de Torija, propiedad de la Diputación, al que se le está buscando una utilidad que complemente la

idea, ya aceptada, de crear en él un Museo de Etnología y Folklore provincial. Asimismo, debo hacer mención del Festival Medieval de Hita, que patrocina y promueve la Diputación, y la ciudad visigótica de Recópolis, en Zorita de los Canes, de la que también es propietaria la Corporación. Estos lugares o hechos son, y van a ser aún en mayor medida, algunos atractivos más que nuestra provincia ofrecerá en el futuro al turismo.

—¿Cómo colabora la Diputación con los ayuntamientos?

—En lo que a cooperación técnica se refiere, actualmente, los diferentes servicios de la Corporación asesoran a los municipios y colaboran con ellos en aspectos como el urbanístico, ayudándoles en la redacción de sus normas subsidiarias; igualmente, se les asesora en cuestiones de infraestructura. Próximamente, la Corporación procederá a contratar, en régimen de alquiler, un equipo de informática que estará a disposición de los ayuntamientos de la provincia.

En cuanto a cooperación financiera, existe la deno-

minada Caja de Cooperación a los Servicios Municipales y de Crédito Municipal, que concede préstamos a un bajo tipo de interés y con años de carencia, destacando que del importe del capital de la Caja de Crédito, al menos un 50 por 100 se invierte en operaciones con los municipios cuyo presupuesto ordinario de gastos sea inferior a 500.000 pesetas.

### Cubrir infraestructuras

—¿Cuál es hoy su primera preocupación?

—El objetivo que con prioridad se pretende atender por parte de la Corporación que presido es el de proceder a cubrir la infraestructura provincial total a través de los planes provinciales de Obras y Servicios, pues aún quedan municipios en la provincia que no disponen de agua corriente en las casas; que sus calles, cuando llega el invierno, se hacen intransitables por el barro; que su alumbrado público es deficiente, etc.

Otro objetivo importante a cubrir es el de mejorar la red provincial de carreteras en lo posible, así como dotar

de caminos de acceso, mínimamente utilizables, a las escasas poblaciones que carecen de ellos.

En nuestra cartera de proyectos figura también, y para ello ya se han establecido contactos con otras diputaciones, el mejorar la red de carreteras interprovinciales.

El desarrollo industrial y comercial, así como el agrícola y ganadero, la promoción cultural, etc., son otros de los objetivos que animan nuestro trabajo por la provincia.

—¿Hay planes en conjunto con la Administración?

—Con la Administración central se colabora directamente a través de los planes de obras provinciales, en los que ambas partes aportan cantidades económicas y que se canaliza mediante la comisión provincial de colaboración del Estado con las corporaciones locales.

Igualmente, la Diputación ha procedido a la firma de distintos convenios con organismos dependientes del Estado, entre los que destacan los suscritos con la Compañía Telefónica Nacional de España para extensión del servicio tele-



De izquierda a derecha, don Gabriel Leblic, delegado del MOPU en Guadalajara; don Antonio López Fernández, presidente de la Diputación, y nuestro coordinador



Vista parcial del centro de cálculo de la Cámara Oficial

■ «El aspecto sanitario atrae una especial atención por nuestra parte»

■ «El hecho regional beneficiará altamente a Guadalajara»

■ «Queremos aprovechar mejor nuestros atractivos turísticos»

fónico; con la Agencia de Desarrollo Ganadero para fomento del desarrollo de la ganadería extensiva provincial; con el IRIDA para obras de caminos rurales; con el Instituto Geológico y Minero de España para asistencia técnica de éste a la Corporación; con el MOPU para la financiación y gestión del planeamiento local, etc.

—¿A qué problemas se enfrenta su corporación a la hora de actuar?

—La Diputación de Guadalajara se enfrenta con la problemática general que afecta a toda corporación provincial; es decir, la imposibilidad de realizar, por falta de medios económicos, todo lo previsto, en la mayor brevedad de tiempo posible; para ello hemos establecido un orden de prioridades que, de acuerdo con lo que disponemos, vayan cubriendo paulatinamente todas las necesidades de la provincia.

Una esperanza se vislumbra en nuestro horizonte financiero; se trata del canon de compensación por producción de energía, que debe suponer la posibilidad de acometer importantes obras de infraestructura en pueblos, mediante un plan especial con cargo al canon, que, normalmente, no podrían acogerse a planes ordinarios de obras por no poder hacer frente a la aportación municipal; en este plan especial con cargo al canon, la Diputación aportará un elevado porcentaje del importe de las obras, por lo que esos municipios con escasez de recursos podrán incluirse en él.

### Autonomía

—Guadalajara está integrada en la región castellano-manchega, ¿qué relaciones mantiene con las demás provincias de la misma?

—Guadalajara mantiene una serie de evidentes concommitancias con el resto de las provincias que configu-

los veinticuatro diputados provinciales, así como sus siete parlamentarios, uno de los cuales, el senador Fernández-Galiano, ostenta la presidencia de la Junta.

De una manera provisional aporta también la capitalidad de la región, estando ubicadas las oficinas y dependencias de la presidencia en el Palacio Provincial, junto con las de la Diputación. Esta capitalidad provisional supone igualmente que el delegado del Gobierno en la región sea el gobernador civil de la provincia.

—¿Existe en la provincia conciencia regional?

—Realmente existe un cierto tono de escepticismo en la población respecto a Castilla-La Mancha, en buena parte debido a la inexistencia durante décadas de regiones autónomas, y en no menor medida a la exclusión de Madrid de la región, dada la proximidad de Guadalajara a la capital del Estado. Existe un cierto temor de que la descentralización administrativa perjudique más que beneficie a la provincia, provocado por campañas de grupos contrarios a esta región que lo han utilizado como argumento principal, moviéndose en todo momento en el terreno de los supuestos, sin ajustarse a la realidad del hecho regional, que aún está por configurarse definitivamente y que entiendo será altamente positivo para Guadalajara.

—¿Qué posibilidades tiene de convertirse en capital de la región?

—Entiendo que cualquier provincia puede ostentar la capitalidad de la región y en este contexto no se puede excluir a Guadalajara de esa posibilidad. Ahora bien, creo que sería conveniente que la capitalidad recayera en algún municipio de la región, sin que éste sea necesariamente una capital de provincia, y que se encuentre más o menos equidistante del resto de las provin-

■ «Nos faltan medios económicos para actuar mejor»

■ «No perder los beneficios de la proximidad»

ran la región y que han aconsejado la agrupación de todas ellas en comunidad autónoma, de acuerdo con lo preceptuado en la Constitución.

Los niveles socioeconómicos de las cinco provincias se sitúan en coordenadas muy similares y la relación cultural entre ellas, pese a que en anteriores divisiones administrativas no conformaran una misma región, es evidente; aunque entiendo que no es únicamente el hecho cultural común lo que ha promovido a constituir Castilla-La Mancha, sino la coincidencia de objetivos: un desarrollo racional partiendo de unas circunstancias similares.

—¿Qué aporta Guadalajara a la Junta de Comunidades?

—Guadalajara aporta a la Junta, a niveles personales,

cias; en este lugar sería donde se concentrarían los órganos de decisión de la Comunidad autónoma.

De todas formas, entiendo y soy consciente de que debe ser el ente preautonómico quien estudie el tema de la capitalidad y con su acostumbrada objetividad y transparencia contemple este aspecto.

—¿Va a suponer para Guadalajara algún tipo de esfuerzo especial la integración en Castilla-La Mancha?

—El único esfuerzo será el que deba realizar la clase política alcarreña para conseguir que los beneficios que se derivan actualmente de nuestra proximidad a Madrid no se pierdan; todo ello por supuesto que sin romper la armonía de Castilla-La Mancha y sin obstaculizar el afianzamiento y consolidación regionales.



Equipo de baloncesto. Guadalajara

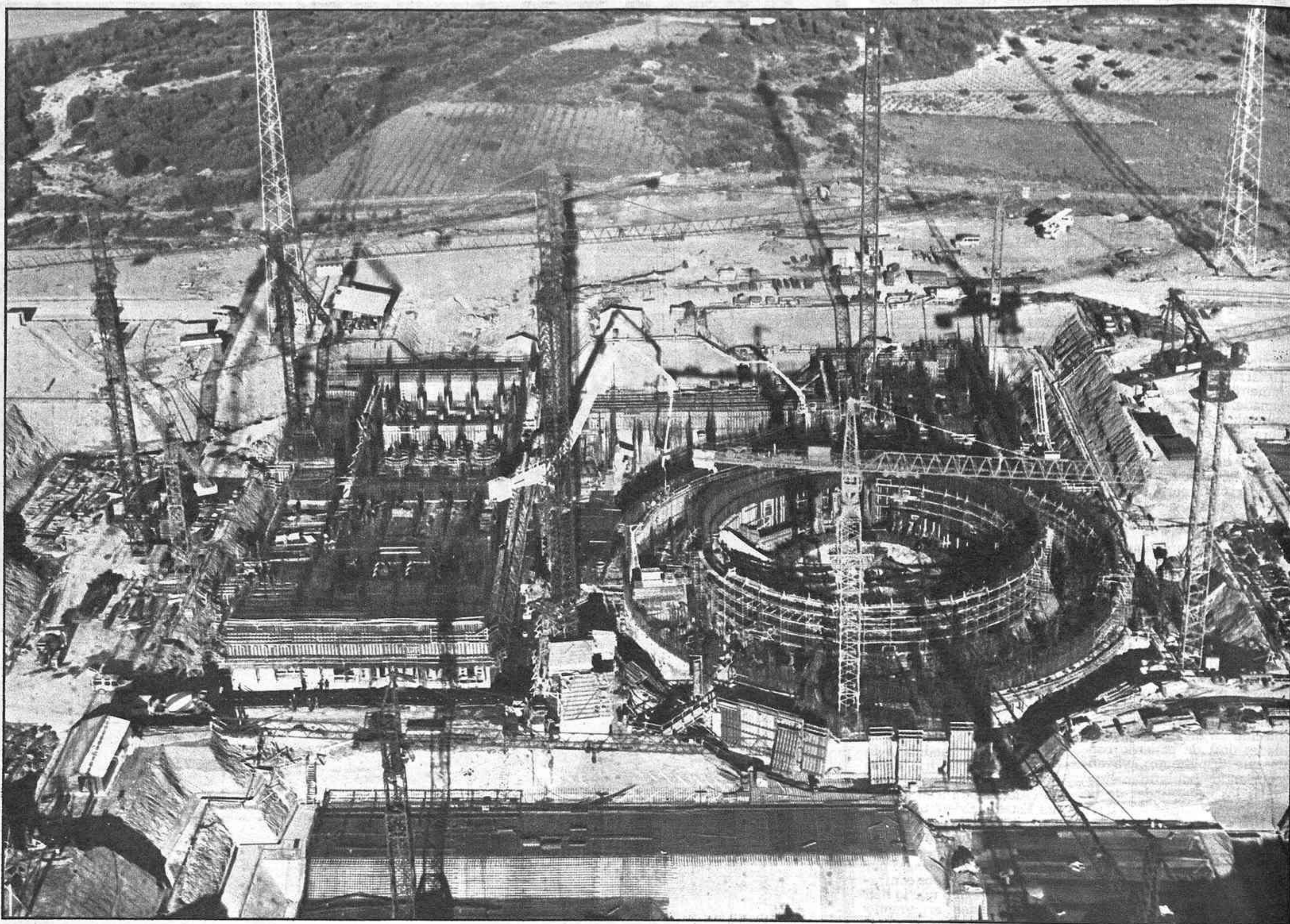


Acción Social de la Diputación Provincial



Una inquietud más de la Diputación, el desarrollo agrícola y ganadero de la provincia





# La central de Trillo: Progreso para Guadalajara

**T**ODAS las actividades que hoy desarrolla una persona, todos los productos que consume y todos los servicios de que disfruta llevan implícito un consumo de energía.

Un agricultor, cuando se desplaza en moto a su lugar de trabajo, está consumiendo energía. El abono que extiende en su tierra necesitó para fabricarse una importante cantidad de electricidad y de vapor. Cuando regresa a casa, su comida ha sido guisada gracias al gas butano. No podría ver la televisión sin energía eléctrica.

La sociedad industrial nos ha proporcionado unas mejores condiciones de vida, pero a costa de un mayor consumo de energía. Nuestro nivel económico es inferior al nivel medio del Mercado Común Europeo. Nuestro consumo energético, también. Energía y desarrollo económico son inseparables.

España necesita hoy más energía para dotar a muchos pueblos de las comodidades mínimas necesarias y para crear los nuevos puestos de trabajo que el aumento de población genera. Para crear un puesto de trabajo se necesita incrementar la producción de electricidad en 35.000 kWh al año por término medio.

## La cobertura de nuestras necesidades de electricidad

En sesiones celebradas los días 27 y 28 de julio de 1979, el pleno del Congreso de los Diputados aprobó una serie de resoluciones que deberían mar-

car las líneas de la política energética española hasta 1987: el Plan Energético Nacional. Un plan energético

consiste, en resumen, en estimar las necesidades energéticas durante un periodo futuro determinado, en defi-

nir unos objetivos por fuentes para cubrir esta demanda y en establecer sectorialmente las acciones necesarias para lograrlos.

El Plan Energético Nacional prevé que en 1987 será necesario generar 175.300 millones de kWh para atender nuestras necesidades. Para cubrir esta demanda, las centrales hidráulicas podrán proporcionar 42.300 millones de kWh. Un 30 por 100 de nuestros recursos hidráulicos están todavía sin aprovechar, pero hay que tener en cuenta las limitaciones urbanísticas y el medio ambiente para su puesta en explotación: inundación de pueblos y tierras cultivables.

La importación de carbón (procedente de China, Nueva Zelanda y Polonia, entre otras naciones) y el incremento de un 50 por 100 en la producción española, sólo lograrán que la electricidad generada por centrales de carbón alcance 50.500 millones de kWh.

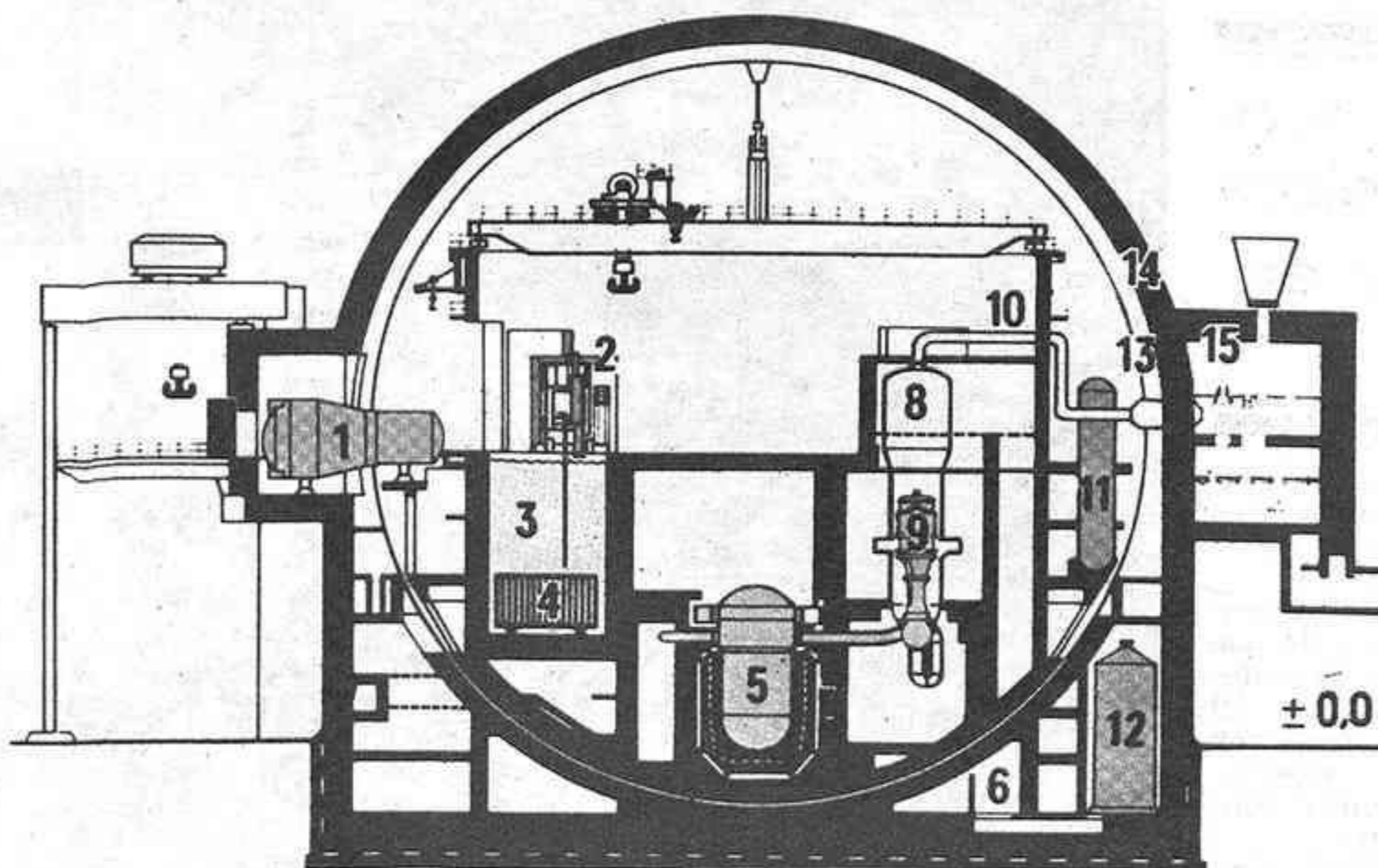
Las centrales de fuel-oil podrán generar 19.760 millones de kWh, pero a un precio muy superior al actual, sin tener ni siquiera el suministro del petróleo necesario. Además, es voluntad de la Administración ir prescindiendo paulatinamente de estas centrales para reducir nuestra dependencia del petróleo.

El gas natural es un combustible muy noble para emplearlo en estos fines.

Además, presenta problemas parecidos a los del petróleo en cuanto a precios y dependencia exterior.

Las empresas autoproductoras proporcionarán 3.040 millones de kWh. Las nuevas energías, como la solar,

## SECCION DEL EDIFICIO DEL REACTOR DE TRILLO



- |   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 1 | Esclusa para introducción de equipos              | 9  | Bomba de refrigeración del reactor           |
| 2 | Máquina de recarga                                | 10 | Tubería principal de vapor                   |
| 3 | Piscina de combustible nuevo                      | 11 | Acumulador                                   |
| 4 | Soportes de almacenamiento de combustible gastado | 12 | Tanque de agua de recarga                    |
| 5 | Vasija a presión del reactor.                     | 13 | Contención de acero                          |
| 6 | Bomba RHR   | 14 | Revestimiento de hormigón armado             |
| 7 | Blindaje biológico                                | 15 | Válvulas de vapor y de alimentación de agua. |
| 8 | Generador de vapor                                |    |  |

eólica y geotérmica, en su presumible grado de desarrollo tecnológico, contribuirán a la cobertura de la demanda en una mínima proporción y únicamente a niveles locales.

Para alcanzar los 175.300 millones de kWh que necesitará España en 1987 no existe otro medio que recurrir a la energía nuclear. Esta fuente es el sumando que con 59.700 millones de kWh completa el total.

En el Plan Energético Nacional se prevé la construcción de una central de dos grupos en Trillo.

### ¿Por qué una central en Trillo?

La implantación de la central nuclear en el término municipal de Trillo se ha decidido tras un detenido estudio de varios emplazamientos alternativos, realizado en base a una armonización de criterios técnicos y económicos que se detallan a continuación.

En primer lugar se eligió la provincia de Guadalajara como área donde emplazar la central tanto por su cercanía a los centros consumidores de energía (Madrid, polígonos industriales de Guadalajara, Alcalá de Henares) como por las favorables condiciones que presenta desde el punto de vista hidrológico por la proximidad al río Tajo, con un caudal asegurado y de cierta entidad frente al resto de los cauces fluviales próximos.

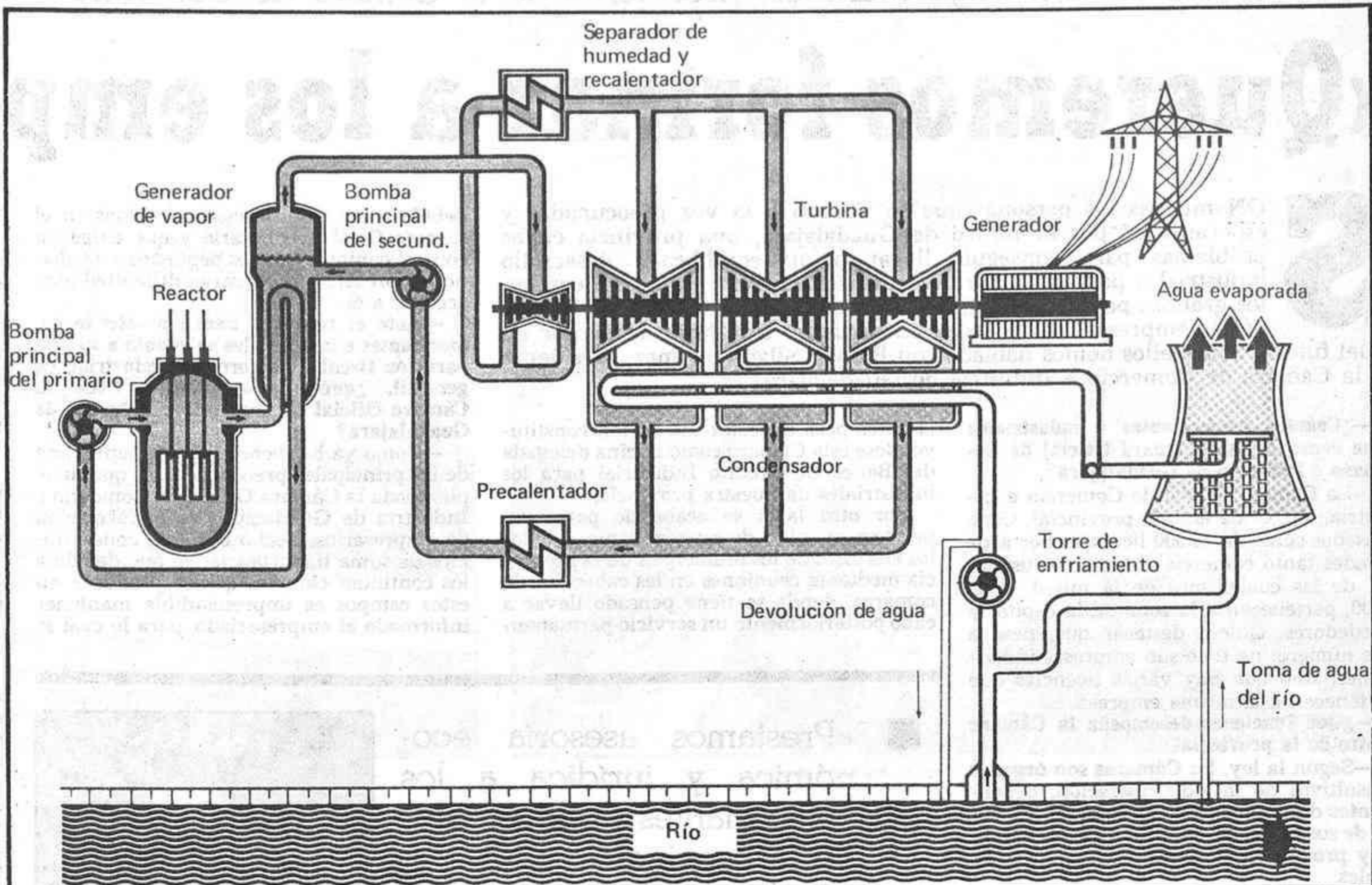
Dentro de los emplazamientos posibles, se seleccionaron 11 puntos a lo largo del río Tajo, procediéndose posteriormente a una evaluación de éstos mediante un análisis escalonado que estudiase los diferentes parámetros geomorfológicos, geotectónicos y geotécnicos.

Como resultado de los condicionantes geológicos se eliminaron cinco de los emplazamientos previstos al detectarse en ellos procesos de dolomitización, suelos de gran permeabilidad y existencia de calizas en mesetas elevadas, con la subsiguiente existencia de procesos de erosión subterránea. Por razones de tipo geotectónico se descartó otro de los emplazamientos previstos.

Desde el punto de vista sismológico, el estudio realizado confirmó la validez de la región elegida, presentando ésta condiciones muy favorables, no habiendo una referencia clara entre unos y otros emplazamientos, y teniendo como característica favorable para el diseño de la central la baja intensidad sísmica esperable.

Las condiciones meteorológicas fueron cuidadosamente estudiadas, no destacándose ningún emplazamiento en este aspecto, siendo, por otra parte, muy favorables en general.

Se realizó igualmente un estudio demográfico del área de implantación, que constató la fuerte emigración habida, la elevada edad media de los habitantes del área y su baja densidad de



población (siete habitantes/kilómetro cuadrado) en un radio de 30 kilómetros aproximadamente, frente a la media de Guadalajara (12 habitantes/kilómetro cuadrado) y a la española (60 habitantes/kilómetro cuadrado).

Este estudio determinó la preferencia de ciertos emplazamientos, en razón al asentamiento humano previsto tanto durante la construcción de la central como en su explotación, basándose en el desarrollo de la infraestructura de servicios existentes (comercios, institutos y centros de diversión).

Por último se realizó un estudio referente a las comunicaciones de la zona y sus posibilidades.

Como resultado de todos los datos recogidos y de los estudios llevados a cabo se realizó una evaluación de los cinco emplazamientos resultantes, presentando las características más favorables el emplazado en el paraje denominado Cerrillo Alto, cercano al pueblo de Trillo, donde se está levantando actualmente la central.

### La central de Trillo es segura

La seguridad es primordial en el diseño, en la construcción y en el funcionamiento de una central nuclear. Hasta una tercera parte del costo se dedica a elementos y sistemas de seguridad. Los sistemas son «redundantes e independientes». Es decir, si alguno falla, siempre hay otro que los sustituye. Va-

mos a describir los principales sistemas.

— Sistema de confinamiento de productos radiactivos. Consiste en una triple barrera de seguridad. La vaina, la vasija del reactor y el recinto de contención. Los productos que escapen de la vaina quedan retenidos en la vasija del reactor (y circuito primario). La vasija se halla a su vez recubierta por un gran muro de hormigón. Todo ello se encuentra alojado en el recinto de contención.

— Sistema de control y parada del reactor. Actúa mediante la introducción en la vasija de las barras de control y parada, constituidas por materiales como el boro, que absorben neutrones y, por tanto, regulan o paran la reacción. También se consigue inyectando ácido bórico en el refrigerante.

— Sistema de agua de alimentación de emergencia. Su misión es asegurar la extracción del calor en caso de rotura o mal funcionamiento del sistema secundario (de generación de vapor).

— Sistema de evacuación de calor residual y refrigeración de emergencia. Actúa en caso de fallo o rotura del sistema primario, asegurando la refrigeración del reactor hasta su completa parada.

— Sistema de protección del reactor. Analiza continuamente las señales procedentes de los diferentes medidores y dispara en caso necesario de forma automática los sistemas de emergencia y parada.

Existen componentes similares funcionando satisfactoriamente en otras centrales. El diseño de la central de Trillo se hace considerando el de la central de Neckarwestheim, en Alemania, que es de iguales características y funciona desde 1976.

Los componentes de la central de Trillo cumplen con las normas internacionales de calidades y están avalados por la Organización Internacional de Energía Atómica, dependiente de la ONU.

El Estado español, a través de los organismos oficiales competentes, controla e inspecciona de forma escrupulosa el diseño, la fabricación, la construcción y las pruebas de los elementos de la central.

### La central de Trillo no contamina el entorno

La central de Trillo no alterará los niveles naturales de su entorno. Existen numerosas centrales similares en zonas agrícolas y urbanas que no alteran —esto puede comprobarse— en las cuencas del Rin, Ródano, Mississipi, etc. Para ello existen en la central los equipos de tratamiento de efluentes adecuados.

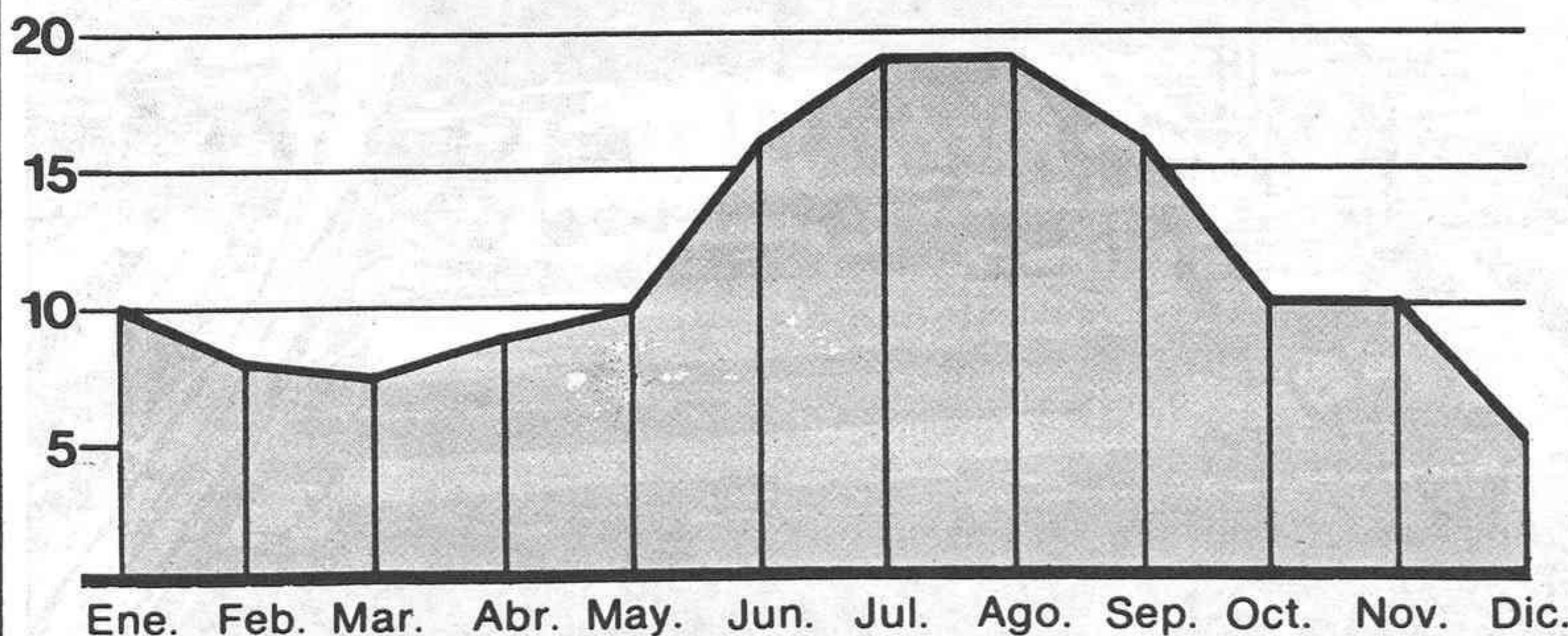
Si a todo lo dicho se añade la circunstancia de que existen permanentemente numerosos detectores y medidores de las condiciones ambientales, que actúan, en caso de apreciar cualquier anomalía, sobre los dispositivos de emisión de residuos y efluentes, se puede afirmar que la central de Trillo no producirá contaminación sobre las personas, los productos agrícolas, las aguas y el entorno en general.

### Una nueva riqueza para Guadalajara

La construcción de la central de Trillo requiere una cuantiosa inversión (de más de doscientos mil millones de pesetas). Como se trata de una obra de gran envergadura, empleará durante su realización a unas cuatro mil personas, de las cuales aproximadamente la mitad procederá de la zona circundante.

El canon de compensación por producción de energía eléctrica proporcionará a la provincia varios cientos de millones de pesetas al año durante el período de construcción. Cuando los dos grupos de la central estén funcionando, estos ingresos superarán los mil millones de pesetas. El efecto multiplicador de la central en la economía de su entorno será indudable. Además de los trabajadores de la zona y del canon de compensación, se potenciará el comercio y otras actividades económicas, se mejorarán carreteras y líneas de suministro eléctrico, etc.

## VARIACION NATURAL DE LA TEMPERATURA DEL RIO TAJO



El agua de refrigeración que se devuelve al Tajo podría elevarse en el caso más desfavorable (caudal mínimo) en un máximo de tres grados. Debemos tener en cuenta que las diferencias de temperatura naturales pueden llegar a alcanzar variaciones de hasta 15 grados.

Entrevista con Ramón Silgo Martínez, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Guadalajara

# «Queremos formar a los empresarios»

**S**ON muchas las personas que se sienten a la vez preocupadas y esperanzadas por el futuro de Guadalajara, una provincia cuyos problemas para conseguir llegar a un equilibrado desarrollo industrial o para evitar la desertización de sus campos no ocultan los grandes potenciales naturales de que goza. El comercio, la vida de las empresas, son aspectos importantes a la hora de pensar en aquel futuro. Sobre ellos hemos hablado con Ramón Silgo Martínez, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Guadalajara.

—¿Cuántos comerciantes e industriales tiene censados esta Cámara Oficial de Comercio e Industria de Guadalajara?

—La Cámara Oficial de Comercio e Industria, que es de ámbito provincial, tiene censados cerca de 12.000 licencias por actividades tanto comerciales como industriales, de las cuales más de la mitad, unas 7.000, pertenecen a la zona de la capital y alrededores. Quiero destacar que, pese a este número, no todo son empresas individuales, sino que hay varias licencias que pertenecen a la misma empresa.

—¿Qué funciones desempeña la Cámara dentro de la provincia?

—Según la ley, las Cámaras son órganos consultivos de la Administración, dependientes del Ministerio de Comercio, y dentro de sus funciones generales está la defensa y promoción de comerciantes e industriales.

En el caso concreto de esta corporación, las funciones o servicios específicos que venimos prestando son, entre otros, el servicio de asesoría económica y jurídica, información a todos los comerciantes e industriales de nuestra demarcación de las disposiciones de nueva aparición que les afecten, bien sea a la generalidad o a parte de ellos: servicio de asesoramiento sobre líneas de financiación, información y gestión de asuntos de comercio exterior e interior y evacuación en general de todo tipo de consultas.

Por otro lado, dentro de la filosofía de la Cámara, está la de formación de nuestros electores y empleados de empresa mediante la organización de cursillos, mesas redondas, jornadas técnicas, etc., en colaboración con el IRESCO y el IMPI.

## Convenios con otras entidades

—¿Qué otro plan de actividades tiene programado la Cámara a corto y medio plazo?

—En la actualidad, y en colaboración con el IMPI, se está llevando a cabo la creación de una sociedad de garantías recíprocas a nivel provincial, al igual que la ya existente a nivel nacional para el sector comercial, de la cual esta Cámara es socio partícipe.

Asimismo, recientemente se ha establecido un convenio de colaboración con el Banco de Crédito Industrial para información y tramitación del sistema de solicitud de

créditos para el sector industrial, constituyéndose esta Cámara como oficina delegada del Banco de Crédito Industrial para los industriales de nuestra provincia.

Por otro lado, se acaba de poner en práctica un plan de acercamiento a todos los electores de los municipios de la provincia mediante reuniones en las cabeceras de comarca, donde se tiene pensado llevar a cabo posteriormente un servicio permanen-

debido a las modificaciones habidas en el sistema fiscal y tributario y que exige un control contable que los pequeños y medianos empresarios encuentran dificultad para acceder a él.

—Ante el reto que tienen planteado comerciantes e industriales en cuanto a su preparación fiscal y comercial o industrial, en general, ¿qué planteamientos tiene la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Guadalajara?

—Como ya he dicho anteriormente, una de las principales preocupaciones que tiene planteada la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Guadalajara es la formación de empresarios, hecho este que consideramos de suma importancia, ya que debido a los continuos cambios que se producen en estos campos es imprescindible mantener informado al empresariado, para lo cual se

tiene, y es la venta ambulante. Existe una insuficiente reglamentación al respecto y esto lleva a veces a situaciones muy delicadas y que hay que solucionar urgentemente.

Aparte de este problema, que, como digo, ocupa y preocupa a gran parte de nuestros comerciantes, otro de los grandes problemas que el comercio tiene planteado es un problema de adaptación a los sistemas actuales.

El comercio tiene que sufrir un cambio de mentalidad ante las nuevas estructuras comerciales y sobre todo ante lo que le demanda el consumidor.

—Guadalajara cuenta con tres polígonos industriales, en los que radican buen número de industrias afincadas en Guadalajara. ¿Cómo ve el futuro industrial de Guadalajara?

—Como bien dice, Guadalajara cuenta con tres polígonos industriales, dos en la capital, el de El Henares y el de El Balconillo, y uno en Azuqueca de Henares. Yo soy optimista en cuanto al futuro industrial de Guadalajara; en el pasado mes de julio se calificó de preferente localización industrial a la ampliación que se piensa efectuar en el polígono de El Henares de nuestra capital: esto representa unos grandes beneficios para las industrias que se implanten en él, como subvenciones, con cargo a las partidas consignadas en los Presupuestos Generales del Estado, preferencia en la obtención de créditos oficiales, una serie de beneficios fiscales, etc.

Esto, evidentemente, va a fomentar y orientar la inversión industrial, así como la creación de nuevos puestos de trabajo para la capital. Al mismo tiempo habría que realizar acciones encaminadas a favorecer la implantación de industrias en otras zonas de la provincia con el fin de conseguir un desarrollo territorial más armónico.

## Importante estudio

En este sentido tengo que decir que la Cámara está realizando, con subvención del Ministerio de Industria, un estudio acerca de las posibilidades de industrialización de la provincia de Guadalajara, que permitirá identificar las producciones industriales susceptibles de desarrollarse en la provincia, así como la identificación de las zonas implicadas y sus principales inconvenientes para la implantación industrial, dando lugar a la elaboración del cuadro de necesidades, por zonas, de infraestructuras, servicios básicos y suelo industrial. Una vez finalizado este estudio realizaremos una campaña de difusión tanto dentro de la provincia como fuera de ella con el fin de dar a conocer las posibilidades que a la instalación de industrias ofrece nuestra provincia.

■ «Prestamos asesoría económica y jurídica a los comerciantes e industriales de la provincia»

■ «Estamos realizando un estudio sobre las posibilidades de industrialización de Guadalajara»

■ «El comercio tiene un grave problema: la venta ambulante»



Don Ramón Silgo, presidente de la Cámara

te y periódico de la Cámara en la zona en cuestión, con el fin de descentralizar en la medida de lo posible los servicios que se prestan y facilitar el acceso a ellos a todos nuestros electores.

## Centro de cálculo

—¿Qué otros servicios, aparte de los reglamentarios, presta la Cámara?

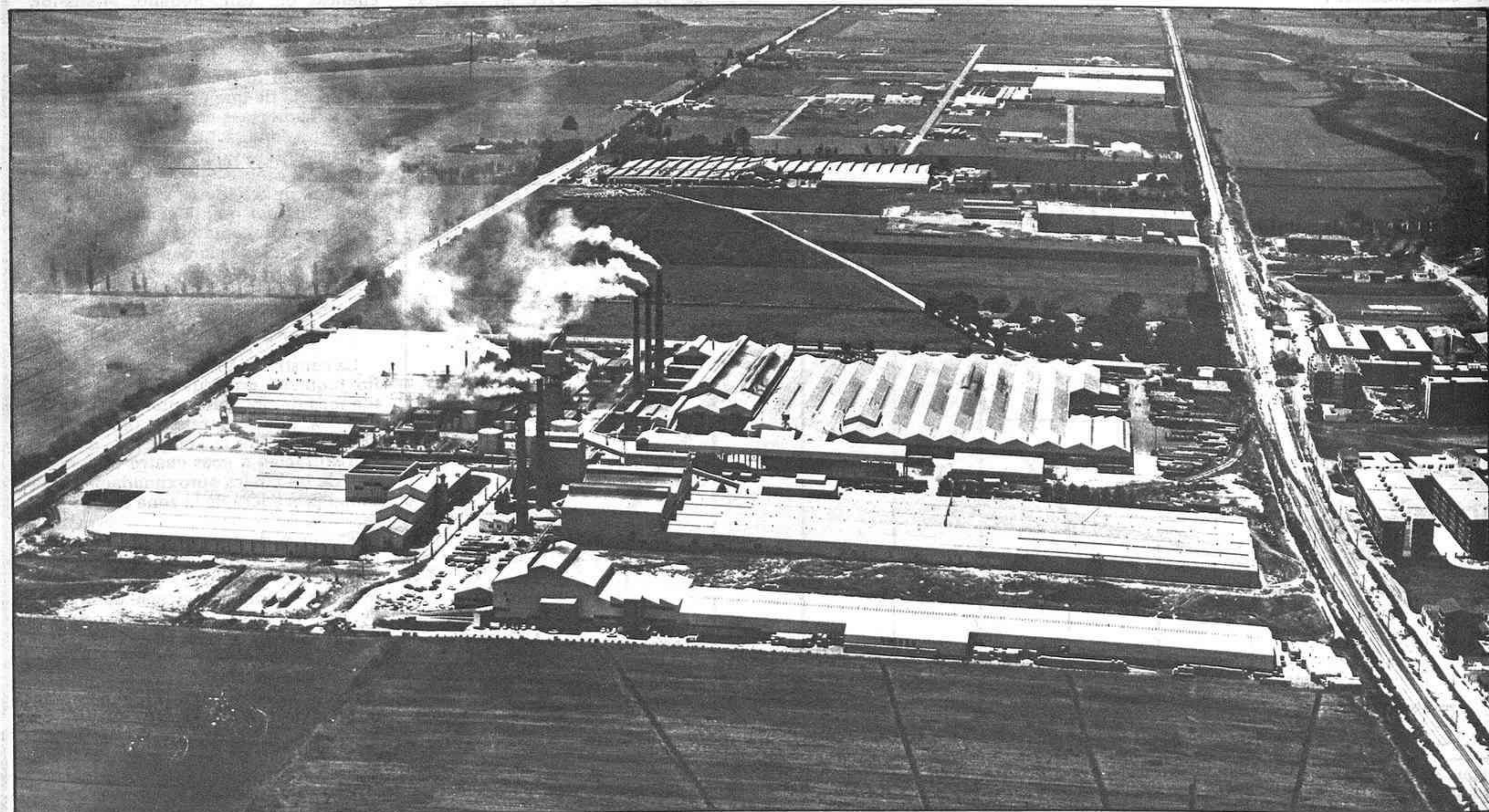
—Aparte de todos los servicios y actividades expuestos anteriormente, quiero resaltar uno que merece una especial atención, y es el funcionamiento de un centro de cálculo en los locales de la corporación. Este servicio de reciente implantación ofrece grandes posibilidades por necesario a comerciantes e industriales de esta provincia,

organizan conferencias y mesas redondas sobre temas monográficos y de interés especial para comerciantes e industriales de esta provincia. El pequeño y mediano empresario tiene muchos problemas planteados y hay que intentar promover la necesidad de adquirir nuevos conocimientos y nuevas técnicas. Esta es una de las principales labores que tienen planteadas en la actualidad las Cámaras de Comercio.

## Difícil comercio

—Hablando del comercio en particular. ¿Qué problemas se le plantean?

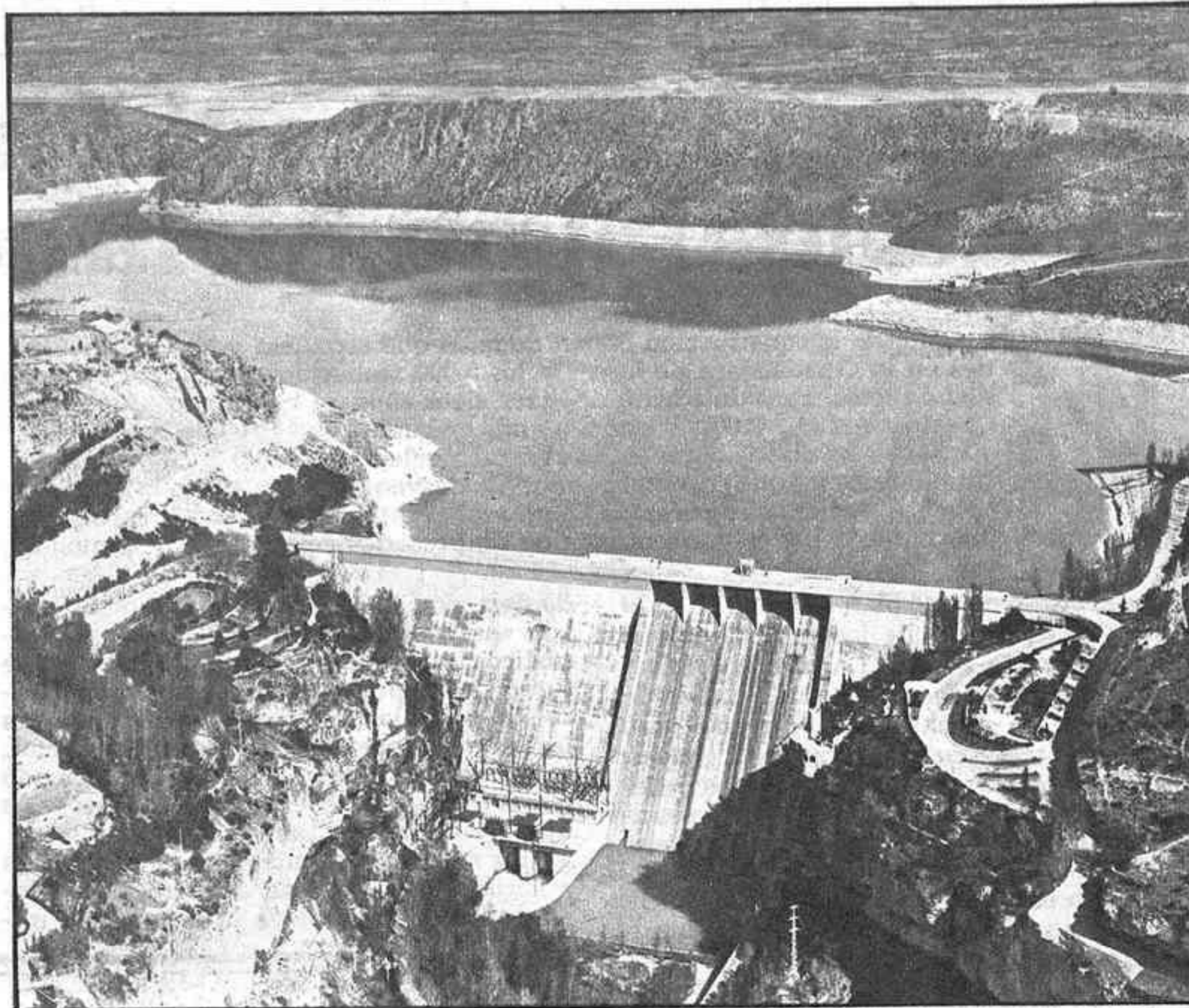
—El comercio en la provincia, en general, está sufriendo un problema grave que se les viene a sumar a los muchos que ya



Polígono industrial de Azuqueca



Central nuclear José Cabrera



Entrepeñas. Central, presa y pantano

Integrados en el sector Alto Tajo de Unión Eléctrica

## Embalses y centrales

**G**UADALAJARA es una provincia rica en agua, dotada de abundantes embalses y, por lo tanto, rica también en energía. Una energía que es aprovechada y transformada por Unión Eléctrica, que ha agrupado estos pantanos en el que se denomina Sector Alto Tajo. Comprende dicho sector los saltos de Entrepeñas, Buendía, Bolarque, Zorita y Almoquera, a los que se unió recientemente la Central Reversible Bolarque II, con su embalse superior complementario de la Bujeda. La regulación del conjunto es posible gracias al carácter hiperanual de los dos primeros embalses citados, Entrepeñas y Buendía. Veamos cuáles son la situación y características de este importante grupo de centrales hidroeléctricas.

Los pantanos de Entrepeñas y Buendía fueron terminados en la década de los cincuenta. El primero de ellos está situado sobre el río Tajo y la presa, en el paraje que le da su nombre, cerca de Sacedón. Tiene una extensión de 3.050 hectáreas y la cuenca que lo alimenta, un total de 4.060 kilómetros cuadrados. La distancia que separa la presa del origen del río es de 212 kilómetros y su cota de máximo embalse es la 720,50. El de Buendía, que toma su nombre del pueblo inmediato, se halla sobre el río Guadiela, afluente del Tajo, y su extensión supera el doble de la de Entrepeñas, 7.135 hectáreas. Su cota máxima es la 712.

Ambas presas son del tipo gravedad, con vertedero central y una capacidad de desagüe de 1.500 metros cúbicos por segundo en Entrepeñas y 690 en Buendía.

### Enlace Entrepeñas-Buendía

Los dos embalses están unidos por un túnel de enlace construido con el fin de suplementar la capacidad del pantano de Entrepeñas con parte de la de Buendía, para la regulación del Tajo. En efecto, a partir de la cota 712 en Entrepeñas, los embalses quedan unidos por este túnel, que los convierte prácticamente en uno solo.

La central de Entrepeñas es del tipo sótano, con el fin de no rebasar con el desagüe de turbinas, que se realiza por túnel, la cota del embalse de Bolarque. Los cinco grupos —dos en Entrepeñas y tres en Buendía— son idénticos en ambas centrales.

El salto de Bolarque está situado en la confluencia de

los ríos Tajo y Guadiela y se inauguró en 1910 con la asistencia del entonces rey Alfonso XIII. El salto es, por tanto, anterior a la creación de Unión Eléctrica Madrileña, hoy Unión Eléctrica, y fue una de las aportaciones que dieron lugar a su constitución en 1912.

Para aprovechar el desnivel sin utilizar resultante entre el antiguo embalse de Bolarque y los desagües de las centrales de Entrepeñas y Buendía, se obtuvo la concesión de elevar la antigua presa en unos diez metros, con lo cual se conseguía el mencionado propósito. Por tal motivo ha sido necesario hacer modificaciones en el salto que le han afectado fundamentalmente.

### Presa de Bolarque

En la presa, que fue construida de hormigón ciclópeo, se ha mantenido el paramento de aguas abajo de la forma más similar posible al primitivo. Se ha utilizado para ello mampostería roja labrada toscamente que armoniza muy bien con el paisaje. Sobre la misma ha sido construido un aliviadero central constituido por cuatro compuertas-vagón capaces de desalojar 2.000 metros cúbicos por segundo, si bien se admite para ello una sobre-elevación de un metro en la cota máxima normal del embalse. Al pie de ella se encuentra el trampolín del aliviadero, que fue diseñado especialmente en forma de dientes de sierra. Aguas abajo de éstos, por la margen izquierda, terminan los conductos que constituyen el desagüe de fondo.

La primitiva central, por su parte, fue sustituida por otra adaptada a las nuevas

necesidades y condiciones. Situada al pie de la presa en la margen derecha, es también del tipo sótano, con el pórtico grúa de 80 Tm. montado en el exterior sobre la cubierta, la cual dispone de aberturas con tapas metálicas para desmontar los grupos. El desagüe de las turbinas se realiza por una galería forzada de unos trescientos metros de longitud.

La energía producida por la central de Bolarque y los saltos de Entrepeñas y Buendía afluye a la estación colectora, situada a un kilómetro aguas abajo de la primera, por líneas de doble circuito a 138 KV; la procedente de los saltos de Villalba de la Sierra, en la provincia de Cuenca, y la de Zorita y Almoquera, por líneas simples a 50 KV. La interconexión entre los dos voltajes se efectúa por medio de los transformadores con regulación bajo carga.

En cuanto al transporte principal de esta energía a Madrid, lo compone una línea a 138 KV. con cables de aluminio-acero con capacidad para 160.000 KVA. Para abastecer los servicios locales y líneas de cercanías a 15 KV. existen otros dos transformadores de construcción nacional. El resto de las edificaciones lo constituyen dependencias auxiliares, viviendas y centros culturales, religiosos, recreativos, etc.

### Almoquera y Zorita

En 1847 fueron inaugurados otros dos saltos, los de Almoquera y Zorita, antes citados. Ambos se diferencian sólo en la conducción, que en la primera se realiza con canal a cielo abierto, y en la segunda, por galería forzada. Las presas son de tipo vertedero-gravedad, tienen una longitud de 65 metros y una altura desde cimientos hasta el umbral de compuertas de 11. Cada una de ellas está dotada de cuatro compuertas.

Las centrales están construidas enteramente de hormigón armado y cada una está dotada de tres grupos, compuestos de turbina Kaplan y alternador, que con un salto de 14,50 metros desarrollan una potencia de 4.570 CV. cada uno. En el embalse creado por la presa de Zorita se realiza la toma

de agua de refrigeración de la central nuclear del mismo nombre.

La última gran realización hidroeléctrica que se ha realizado en el sector alto Tajo ha sido la construcción de la central reversible Bolarque II, que ha llevado a cabo Unión Eléctrica, con la colaboración del Estado. Esta central cumple la doble finalidad de elevar el agua para nutrir el trasvase Tajo-Segura y producir energía eléctrica para incorporarla a la red nacional.

### Bolarque II

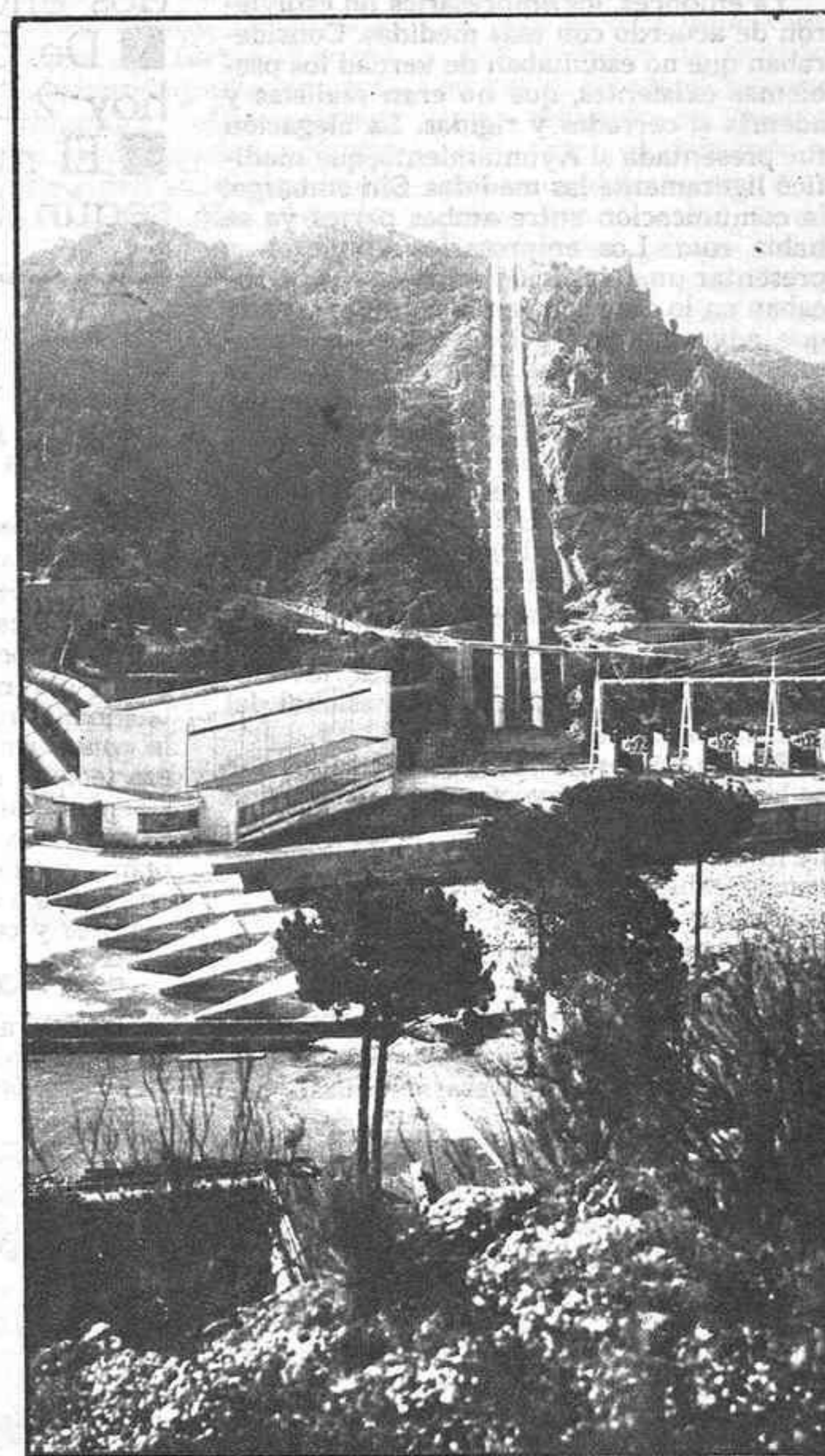
Bolarque II toma el agua del embalse del mismo nombre, alimentado y regulado por los de Entrepeñas y Buendía, y la deposita en el pequeño embalse artificial de La Bujeda, desde el cual los volúmenes almacenados son posteriormente trasvasados o turbinados, volviendo en este último caso al embalse de Bolarque.

La central es capaz de bombear un caudal de 66 metros cúbicos por segundo, y de turbinar, produciendo energía, 99 metros cúbicos, igualmente por segundo. Tiene previsto un régimen de funcionamiento que consiste en bombear durante quince horas diarias de lunes a sábado, y durante veinticuatro los domingos, a plena potencia. En cuanto a turbinar, lo hace 5,3 horas de lunes a viernes, con sus tres grupos, y el cuarto queda como reserva para atender algunas necesidades de puntas muy acusadas.

El salto máximo es de 269,5 metros, y el mínimo, de 242. La producción prevista es de 204 GWh. al año, y el consumo anual, de 1.176 GWh. para bombeo.

La central, ubicada al pie de la presa en la margen izquierda del río, consta de un edificio principal, donde están alojados los cuatro grupos y sus válvulas esféricas, y de otro auxiliar adosado al interior, donde se encuentran las salas de mando, cables, celdas, etc. Está equipada con cuatro grupos de eje vertical, cada uno de los cuales consta de una turbina-bomba y de un alternador-motor sincrónico.

Entre el embalse de La Bujeda y el acueducto Tajo-Segura se ha montado una estación de bombeo, dotada



Central reversible Bolarque II

de tres grupos de 3.500 kilovatios, y con una capacidad de 16,5 metros cúbicos por segundo cada uno, que aseguran el suministro de un caudal prefijado.

Coincidiendo con la construcción de esta central reversible se decidió también la implantación de un sistema de telecontrol de todo el sector Alto Tajo desde un solo punto de mando, ubicada en la subestación colectora de Bolarque, que mantiene contacto directo con el despacho repartidor de cargas de Madrid.

### Control por ordenador

Para llevar a cabo esta importante obra tecnológica se adoptó la configuración del doble ordenador en la estación maestra, de la cual dependen directamente ocho puntos remotos (Buendía, Entrepeñas, Bolarque I, Bolarque II, Zorita, Almoquera, La Bujeda y la propia subestación colectora). El proporciona al operador información por diversos conductos.

Por un lado, la información continúa actualizada, que se refleja en un mimic general. Por otro, dividida la totalidad de la instalación en el número suficiente de páginas para alcanzar el grado de detalle necesario, se presentan éstas sobre demanda en pantallas multicolores, lo que permite no sólo conocer su estado, sino también actuar sobre algún valor de los en ella contenida sin más que seleccionar numéricamente la línea en que tal valor o mando aparece, para que quede bajo la acción del dispositivo ejecutor.

Finalmente, facilita, asimismo, información escrita en teletipo tanto de forma regular preestablecida como por demanda. Ofrece, además, la posibilidad de regular automáticamente la carga de un número de grupos ya fijado para corregir las desviaciones de la potencia de intercambio concertada con otras empresas en diversos puntos de la red nacional.

La Asociación de Empresarios del sector, más allá de la crisis

# El retraso en la revisión del Plan General de Guadalajara, nefasto para la construcción

**E**l sector de la construcción es, sin duda, el que atraviesa por más dificultades en la Guadalajara de hoy. De los 5.000 trabajadores con que contaba dicho sector, aproximadamente, hace siete años, se ha pasado a una cifra que no supera los 2.000. Y esto teniendo en cuenta que 1.700 de ellos prestan sus servicios en las obras de la central nuclear de Trillo. ¿Cuáles son los problemas a los que por ahora con tanta desventaja se enfrenta la construcción? ¿A qué se debe esa caída en picado? A estas cuestiones ha respondido, desde su particular punto de vista, la Asociación de Empresarios del sector. En opinión de

La revisión de este plan se inició en 1979 con la contratación de los redactores que debían llevarlo a cabo. La primera actuación de éstos fue acometer una recogida de información urbanística durante un período de tres o cuatro meses para, con esa información, hacer un avance de los criterios y objetivos generales que se iban a establecer en la nueva planificación, tal y como marca la ley, e informar de él a los particulares. Sin embargo, al poco de comenzar el estudio, sus autores detectaron lo que consideraron era un caos urbanístico en Guadalajara y ello les hizo elaborar unas medidas urgentes de régimen transitorio que modificaban sustancialmente el plan anterior.

Ya entonces, los empresarios no estuvieron de acuerdo con esas medidas. Consideraban que no estudiaban de verdad los problemas existentes, que no eran realistas y además sí cerradas y rígidas. La alegación fue presentada al Ayuntamiento, que modificó ligeramente las medidas. Sin embargo, la comunicación entre ambas partes ya se había roto. Los empresarios volvieron a presentar una alegación en la que se ratificaban en lo anteriormente expuesto y en la que advertían sobre los efectos de crecimiento del paro que podrán tener, si se llevaban a cabo, esas medidas urgentes. También manifestaron que los plazos que el Ayuntamiento se había fijado para la presentación del plan no se iban a poder cumplir. Era ya octubre del 79 y en agosto del 81 tenía que estar realizada la revisión para su aprobación definitiva. Sin embargo, los empresarios pensaban que, al ritmo en que iban las cosas, no se podría tener ni la aprobación provisional del plan hasta noviembre del 81. Esta aprobación provisional del plan no se ha realizado todavía.

Esto es así porque las modificaciones que se han hecho al proyecto de plan han sido tantas que van a llevar a un nuevo período de información pública. El retraso, pues, es considerable.

## Acusaciones de demagogia

Mientras, la corporación municipal de Guadalajara respondía a las acusaciones que les hacían los empresarios acusándolos

de demagogia. Respecto al paro, manifestaron que no son los planeamientos urbanísticos los que lo producen, sino el afán de lucro de los promotores. También declararon que el plan no pretendía perjudicar a los constructores, ni incidir en ese sector, sino en el de los promotores, reconduciendo las actividades de éstos hacia obras más útiles y necesarias para la ciudad.

Las medidas urgentes nunca se llegaron a aprobar definitivamente, pero la suspensión tácita que conlleva la aprobación ini-

var adelante el plan. En ello coincidían otras entidades, como la Cámara de Comercio, la Cámara Local Agraria y la de la Propiedad Urbana, con las que la asociación se puso en contacto para presentar juntos un escrito, que, efectivamente, firmaron todas. Hubo durante ese período de información pública del plan gran participación y coordinación de los sectores. Se exigía, además, que se tuvieran en cuenta y respetaran los derechos adquiridos durante la gestión de la anterior Corporación.

Sin embargo, ahora puede afirmarse —según la Asociación de Empresarios— que un 70 por 100 de éstos ya no van a volver a operar. Los constructores que se han sostenido lo han conseguido gracias a las obras de infraestructura, saneamientos, etc., que les han proporcionado los pueblos de la provincia. Las empresas de ámbito nacional que operaban en Guadalajara tenían antes cerca de 2.000 trabajadores; ahora esta cifra es mínima. Y lo es también la de las plantillas de las empresas privadas. El temor de estas últimas se centra ahora en el hecho de que en Azuqueca y Sigüenza llegue a ocurrir lo mismo. El paro en la construcción es alarmante.

## Una buena labor

No obstante, parece que la labor del gerente del plan está siendo positiva y se va llegando a acuerdos con los particulares. Lo importante —según los empresarios— es que por fin se produzca la aprobación de la renovación del planeamiento de urbanismo, aunque continúe la duda de si éste va a ser posible de aplicar al mercado, si van a coincidir lo que marca el plan con la demanda y la oferta. La asociación se siente preocupada también por cómo y hasta qué punto vaya a asumir el gobierno autonómico que en un futuro se establezca los posibles grandes costos que aquél represente.

Los constructores tampoco se sienten ni mucho menos contentos con la actuación o más bien la falta de actuación en el asunto del Ministerio de Obras Públicas, Diputación y demás organismos que —a su modo de ver— tendrían que haber intervenido, al menos dando su opinión y tomando postura, al tratarse de un caso que tan gravemente estaba incidiendo en la situación económica y social de Guadalajara. Afirman que no hay coordinación entre estos organismos, que los problemas no se estudian en conjunto, que no existe cooperación.

Mientras, un sector que, como en toda España, era líder en Guadalajara se ha convertido en el que mayor crisis y peor perspectivas presenta y ésta es una situación que es necesario solucionar.

■ Las licencias están suspendidas desde hace más de dos años.

■ De 5.000 trabajadores en 1974, sólo restan hoy 2.000.

■ El nuevo planeamiento debería estar aprobado ya según los plazos establecidos.

cial de la mismas, en lo que a la concesión de licencias para construir se refiere, si que se produjeron. Y esta suspensión se unió después a otra ya expresa, con lo cual —según afirman los constructores— se paralizó el sector.

Todavía estaba en vigor dicha suspensión expresa, cuando en abril de 1980 se presentó el avance del plan general a participación pública. Durante los dos meses que duró este período hubo numerosas reuniones de diversas asociaciones y entidades relacionadas con el tema. Los empresarios de la construcción insistieron en que el plan era teórico, no ofrecía datos, cifras concretas, y elaboraron un estudio completo por barrios —lo que según ellos, faltaba en el plan— y su opinión de que había que tener en cuenta a la iniciativa privada, a los promotores y constructores.

## Falta de medios

Consideraban estos últimos que el Ayuntamiento no tenía ni los técnicos, ni la capacidad económica, ni la experiencia para lle-

Por fin, en enero, el Ayuntamiento aprobó el proyecto del plan general, que seguía adoleciendo de falta de realismo y de gestión utópica. Las posturas siguen siendo las mismas y al avance se le hacen ni más ni menos que 2.000 impugnaciones. Se insiste en que no hay en él determinaciones concretas, en que no hay cuantificación, sino sólo ideas y objetivos teóricos. Los empresarios de la construcción, las Cámaras, no hicieron ya alegación alguna, dicen ellos que por cansancio y por la seguridad de que no se les iba a tomar en cuenta. No obstante, se les siguió ofreciendo la colaboración del sector.

## Tremendo bajón

Así las cosas —ya producido un tremendo bajón en la construcción—, con unas pocas obras en marcha, que son las que mantenían el sector, el Ayuntamiento nombra a un gerente para que empiece a gestionar el plan buscando fórmulas de entendimiento y negociación con los particulares. Y aún se está en ello.



Balconcillo, viviendas del IPPV

Opina el delegado provincial del MOPU

## Obras Públicas y Urbanismo, en Guadalajara

**S**ON bastantes los problemas que entre todos los que tiene planteados la provincia de Guadalajara se encuentran dentro del área de competencia o interés del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Por esa razón hemos querido saber cuáles son las opiniones, las preocupaciones, el talante con que se enfrenta al futuro la Delegación de dicho Ministerio, y con tal fin hemos conversado con don Gabriel Leblic Iglesias, responsable de esa delegación alcarreña del MOPU.

Está claro que uno de los temas más polémicos, espinosos e importantes del momento es el de la revisión del Plan General de Urbanismo de Guadalajara capital, que dado el retraso que está sufriendo y la suspensión de licencias para construir que ha llevado consigo ha producido una alarmante paralización del sector de la construcción. La delegación del MOPU, aunque respeta profundamente las competencias que en el asunto tiene la Corporación local y no pretende interferir en ellas, contempla con profunda preocupación el prolongado retraso de la revisión del plan. Señala el delegado que el mencionado sector de la construcción, que era líder en el mercado provincial, al igual que lo es en el nacional, ha salido muy perjudicado y apenas tiene actividades que reseñar. Además, todo hace pensar que el plan tendrá que ser presentado nuevamente a información pública y ello supondrá otro retraso de meses. Si los constructores podrán recuperarse o no es algo que todavía está por ver, pues ahora han perdido totalmente la confianza.

### Población flotante

Y de preocupación a preocupación: el crecimiento de la población flotante ha sido enorme y su asentamiento se ha realizado muy anárquicamente. Esto se debe, según el delegado, a que los ayuntamientos no creen en el planeamiento urbanístico. Prefieren pactar o admitir a promotores piratas, a especuladores que llegan y que ofrecen suelo rústico y no urbano sin ningún tipo de condiciones, pero más barato, que utilizan para hacer negocio con las personas que buscan un lugar cercano a Madrid pero a la vez campestre.

Estas urbanizaciones piratas terminan planteando grandes problemas a los ayuntamientos y además provocan un desarrollo contrario al que siempre se desea. Es decir, primero llegan los habitantes, y después, como no había ningún tipo de infraestructura para ellos, hay que construir —suelen surgir espontáneamente, con el natural desorden— los supermercados, restaurantes, tiendas, bares que la zona necesita.

Además, por el momento, toda esa población flotante que llega a Guadalajara no produce riqueza ni beneficios a la provincia, ya que normalmente ni siquiera paga los impuestos municipales, y como usualmente esa llegada se produce durante los fines de semana, apenas gastan su dinero en ella.

Para subsanar esto, la Delegación del MOPU ha

mantenido numerosas reuniones con los secretarios de los ayuntamientos e incluso han editado una pequeña guía de lo que debe hacerse en aquellos casos, pero esas iniciativas no han hallado respuesta.

### Carreteras

En el importante tema de las vías de comunicación son bastantes las quejas de la provincia por el estado de las carreteras a cargo del Ministerio de Obras Públicas. Su delegado en Guadalajara reconoce que el estado del firme de muchas de ellas deja bastante que desear. Ello se debe, según explica, al fuerte incremento del precio de los crudos y sus derivados, sobre todo del betún, que hace imposible que con una subida de entre un 9 y un 10 por 100 por año en el presupuesto con que cuenta para ello la Delegación puedan arreglarse como

la localidad más apartada. Si a todo esto se une el ferrocarril, que, por ejemplo, enlaza a Guadalajara con Madrid por medio de 38 trenes diarios, queda claro que la comunicación de la provincia es ampliamente satisfactoria.

### Ciudad-dormitorio?

No faltan quienes ven en esa proximidad temporal con Madrid algún perjuicio para Guadalajara, sobre todo para su capital. Se dice que ello ha convertido a ésta en una ciudad-dormitorio de descongestión para la gran urbe madrileña. El delegado del MOPU lo acepta efectivamente así, pero no considera que ello deba ser un mal, al menos no por principio. Opina que no hay que confundir la verdadera ciudad-dormitorio, convenientemente dotada de infraestructura, cuidada en su urbanismo,



Con el gerente de Gestur dos de sus colaboradores

de ir cuidando su desarrollo y su planeamiento.

Otro tema interesante dentro del panorama provincial es el del suelo industrial. El delegado del MOPU responde seguro a la cuestión: existe este suelo, está disponible tanto en el polígono privado de Miralcampo como en la ampliación del de Henares. Con eso se cubre la demanda que pudiera existir con respecto a este suelo, ya que la industrialización de Guadalajara se

formación agraria en diversos puntos de la provincia, de forma que sus habitantes pudieran manufacturar ellos mismos los productos de las tierras que cultivan, evitando así una emigración y despoblación muy preocupantes y dotando a las zonas de nuevas fuentes de riqueza.

En este sentido, y para dignificar la forma de vida del campo alcarreño, la Delegación del MOPU tiene en estudio unas normas provinciales, cuyo

bajo, medios para subsistir. Eso es casi imposible, pues la gente ha echado ya raíces en otros lugares; pero teniendo en cuenta que —dice el delegado— ya no pueden irse más personas del campo de Guadalajara, porque todos los que tenían posibilidades ya lo han hecho, es un legítimo y loable empeño el de procurar a los que queden mejores y más cuidadas viviendas, para un mejor vivir en su entorno. En cualquier caso, el se-



Reunión en Gestur Guadalajara con don Gabriel Leblic, delegado provincial del MOPU, y don Iván Bertolo, gerente de Gestur

## El MOPU ayuda a los compradores de viviendas

A pesar de que el MOPU facilita rápida y fluidamente a los particulares las informaciones que estos solicitan de él, de seguro hay mucha gente que no conoce las ayudas que el Ministerio concede a quienes desean comprar viviendas. Estas son las características y requisitos de esas ayudas:

—Las partidas de que dispone el MOPU para materializar esas ayudas van dirigidas a particulares que deseen adquirir viviendas de promoción privada, pero de protección oficial.

— Puede optar a dicha ayuda cualquier particular cuyo salario no supere en 2,5 veces el salario mínimo (serían como máximo pues, para solicitarla, unas 70.000 pesetas).

— Las peticiones se tramitan a través del Instituto de Promoción de la Vivienda, y son presentadas para su aprobación al Consejo de Ministros.

— En el caso de que se apruebe la solicitud, el MOPU proporciona al particular el 26 por 100 del valor total de la vivienda.

se desearían las citadas vías.

Sin embargo, aclara el delegado, el estado de las carreteras tampoco es catastrófico, y lo que es indudable es que la red que forma, tanto de comunicación con el resto de España como del interior de la provincia, es extraordinaria. Consta de 2.000 kilómetros, lo que sitúa a Guadalajara en la séptima de toda España. Incluso con las pistas forestales —indica el señor Leblic Iglesias— puede llegar cualquier vehículo hasta

que se encuentra en tantos países extranjeros, con el caótico conjunto de torres de viviendas que surgen de repente en un lugar cercano a los centros industriales sin que antes se hayan puesto las bases de la futura ciudad.

Son ciudades hechas al revés, que, claro, sobreviven llenas de inconvenientes, pero Guadalajara no está —asegura nuestro entrevistado— en ese caso. Ya tenía sus infraestructuras, ya era antes una urbe; ahora hay que preocuparse simplemente

ha concentrado absolutamente en el llamado corredor que se encuentra entre dicha capital y Madrid.

### Industrialización agraria

Esto, por supuesto, tiene la desventaja de que sólo los pueblos del corredor y los que le rodean se han beneficiado de las nuevas industrias. Por eso, apunta el señor Leblic, se debería ir hacia la creación de minipolígonos para la trans-

■ Preocupación por la anarquía con que se establece la numerosa población flotante

■ La provincia cuenta con una completa, aunque algo descuidada, red de carreteras

■ Se desea promover adecuadamente la vivienda rural

■ Hay oferta suficiente de suelo industrial

■ No todas las ciudades dormitorio han de ser un caos

■ Guadalajara, descongestión para Madrid

espíritu es el de promover la vivienda rural. Una vivienda rural digna, cómoda y que respete y se adecue al medio en que se edifica. Con la aplicación de estas normas, Guadalajara puede convertirse en una provincia modelo para todo el país.

### Futuro

Por supuesto, el Ministerio no aspira a que ello haga volver a sus pueblos a los que un día marcharon de ellos buscando mejores formas de vida, tra-

ñor Leblic mira el futuro de Guadalajara con ojos optimistas, lo considera prometedor. Es para él una provincia de enorme despesa, con muchísimos recursos aprovechables, cuya población es de escasa densidad. Si se sabe dirigir adecuadamente el desarrollo en todos sus aspectos, el futuro será próspero. Como buenos castellanos, los alcarreños son realistas, un poco escépticos, y ese mañana mejor tendrá que mostrarse con muchas y buenas realizaciones ante sus ojos.

Entrevista con Iván Bertolo Cárdenas, director gerente de Gestur Guadalajara

# Un planeamiento del suelo adecuado a la realidad provincial

**L**a planificación del suelo es hoy uno de los retos más importantes que tiene planteados Guadalajara. Su importancia para el desarrollo, tanto económico e industrial como social de la provincia, que hasta hace tres años se encontraba casi por completo desasistida de planeamiento, no escapa a ninguno de los sectores y estamentos comprometidos de algún modo en la tarea de hacer de Guadalajara una tierra mejor. Para acercarnos a los problemas y a las perspectivas de esa necesaria planificación del suelo, hemos conversado con Iván Bertolo Cárdenas, director gerente de Gestión Urbanística de Guadalajara, S. A., de profesión abogado, y persona, pues, de amplios conocimientos y experiencia en cuanto a este aspecto se refiere.

—¿Cuáles son los fines con que fue creada Gestur Guadalajara?

—Como en otras provincias, Gestur de Guadalajara nació con el fin prioritario de asistir tanto en la ejecución de un planeamiento adecuado a su realidad tanto en la ejecución de un planeamiento como en la de agilizar los procedimientos necesarios para poder poner a disposición del mercado o de la Administración un suelo urbanizado que permitiera solucionar y en su caso corregir, a precios razonables, los graves déficit de suelo residencial o industrial que afectan a la provincia. Por supuesto, no hay en Gestur un espíritu especulativo y sí el de regularizar y abaratar las reservas de suelo urbano. Creo que esto es de enorme importancia para los municipios porque así podrían resolverse los graves problemas en que éstos se encuentran a consecuencia de la carencia de recursos

técnicos y financieros, problemas que lógicamente se manifiestan en la falta de construcción.

—¿Cómo se han orientado las actuaciones de Gestur desde que inició su trabajo?

—Fundamentalmente se ha realizado un amplio inventario urbanístico, que nos ha servido para auscultar a la provincia y que permitirá determinar la situación actual del planeamiento urbanístico, así como los déficit que existen de suelo planificado y de suelo realmente urbanizado. Este análisis ha sido hecho para ponerlo a disposición de las autoridades provinciales a quienes afecta y gracias a él se podrán entablar, con conocimiento de causa, relaciones entre nuestra sociedad y todos los ayuntamientos de Guadalajara. De hecho se han iniciado ya varias gestiones, sobre todo con aquellos en los que hemos detectado

una mayor carencia de suelo urbanizado que su dinámica necesitaba.

**Urbanizaciones piratas**

—¿Cuáles han sido esencialmente las conclusiones de este análisis?

—En principio, hemos deducido que, frente a la existencia de un exceso de suelo urbanizable a nivel de planificación, hay en contrapartida un déficit de suelo realmente urbanizado según ordenan las normas de la vigente ley del Suelo. Y con esto me estoy refiriendo a algo realmente inquietante y preocupante: la proliferación de urbanizaciones piratas, urbanizaciones que surgen como consecuencia de la falta de aplicación, por parte de los ayuntamientos, del reglamento de disciplina urbanística. Creo que son dos las principales causas de esa inhibición de las autoridades municipales, por un lado el hecho de que no sería

popular la aplicación rígida de la ley porque ello significaría paralizaciones de obras, multas, derribos, incluso; por otro, un falso sentimiento de que esas realizaciones contribuyen al desarrollo de la localidad de que se trate, ya que en muchos casos se piensa que lo importante es que se construya, aunque sea anárquicamente, por el empleo y la inversión que ello produce a corto plazo.

—¿Son beneficiosas para los municipios, también a medio y largo plazo, esas urbanizaciones piratas?

—En absoluto, todo lo contrario. Hay que pensar que carecen de servicios, de infraestructura adecuada, de equipamiento... Más pronto o más tarde serán los municipios los que tendrán que hacerse cargo de las obras necesarias para corregir esas carencias, con lo cual quedarán hipotecados sus presupuestos. Además, teniendo en cuenta la vía autonómica por la que camina el Estado resultará que esos municipios no contarán con la ayuda del Gobierno Central a través de Obras Públicas, Educación, Sanidad, etc., sino que lo harán con los propios medios o con un reparto de presupuestos del Gobierno Autonómico, que no creo yo que vaya a contemplar problemas específicos derivados de una mala gestión local.

Claro que ese suelo que ofrecen las urbanizaciones piratas es más barato que el que ofrece Gestur, pero eso se debe, lógicamente, al hecho de que no reúne realmente las condiciones urbanísticas exigidas por la ley.

**Conseguir un equilibrio**

—¿Cómo puede actuar Gestur para solucionar el problema?

—A mi modo de ver, la actuación de Gestur puede resultar definitiva para conseguir en la provincia un perfecto equilibrio entre planificación virtual, es decir, sobre planos, sobre papel, y la materialización real de lo planificado sobre el suelo. Su función va a ser, pues, la gestión y planificación del suelo programado. Por otra parte, nos hemos marcado también como objetivo realizar los estudios y gestiones necesarios para subsanar los posi-

bles déficit que se encuentran en el planeamiento y el tanteo de posibles compras de terrenos para su posterior reconversión en suelo urbanizado.

—¿Cuál es la situación de Guadalajara en cuanto a industria y cómo se plantea Gestur colaborar en su lanzamiento?

—De nuestro estudio hemos deducido que en los últimos años de los sesenta y primeros de los setenta se produjo un fuerte crecimiento industrial, pero que en nuestros días se detecta un preocupante estacionamiento. Estimamos que el romper ese impasse de la promoción industrial y contribuir a un nuevo despegue de la provincia debe ser una de las tareas fundamentales de Gestur. Sabemos que esto entraña muchas dificultades a corto plazo, pero estoy seguro también de que el trabajo de Gestur puede ser un importante elemento catalizador y de que su intervención producirá

efectos multiplicadores que contribuirán a estabilizar, a medio plazo, un desarrollo socioeconómico adecuado.

En este sentido, la labor de Gestur se va a centrar en aprovechar los elementos potenciadores, tratando de conseguir un equilibrado crecimiento agroindustrial en el que hábitat y los factores ambientales sean considerados primordiales de conservar. A la vez vamos a replantearnos el desarrollo urbano de la provincia; queremos dotar a Guadalajara de una programación concreta y propia.

**Actuar juntos**

—Eso implica el que se apliquen nuevos enfoques, ¿no? Los problemas, la realidad de hoy no son los mismos de los de hace unos años.

—Por supuesto. Las cosas han cambiado y no funcionan como antes. Por eso es más necesaria aún una política de cooperación, tanto técnica

como económica, entre los ayuntamientos y Gestur. Todos tenemos que afrontar esos cambios que, considero, son fundamentalmente dos. Por una parte, se ha producido una influencia creciente de los condicionamientos externos dentro de la gestión municipal. El aumento de esos factores hacen cada vez más necesaria la coordinación de intereses, con el fin de evitar los riesgos que supone cada parte actúe aisladamente y sin tener en cuenta las repercusiones de las medidas que adopte sobre el interés general. Por otro lado, se están modificando las relaciones de poder dentro del Estado. La aparición de las autonomías como nuevos poderes marcan el fin de una hegemonía absoluta y acrean una crisis de organización y reparto, y, por tanto, nuevas orientaciones.

En este camino, que debe ser común, Gestur aporta una buena administración y una preparación técnica innegable, avalada por la participación de un organismo con tanta experiencia como el Instituto Nacional de Urbanización en nuestra sociedad.

**Hay planeamiento**

—¿Cuál es hoy el nivel de planeamiento de suelo en la provincia de Guadalajara?

—Bueno, en los tres últimos años tanto la Diputación como el Ministerio de Obras Públicas han colaborado y realizado un importante esfuerzo, que se materializa en el hecho de que la mayor parte de los municipios de la provincia, y desde luego los más importantes, cuentan en la actualidad con planeamiento vigente o en trámite. En cuanto a mayores posibilidades de actuación positiva en suelos, los municipios que están a la cabeza son, sin duda, Guadalajara capital y Azuqueca

de Henares, junto a Sigüenza, Molina de Aragón, Cifuentes y Trillo. Estas últimas localidades, por las necesidades de suelo y vivienda derivadas de la construcción de la central nuclear.

Ahora bien, esto no quita que hoy y a corto plazo sean imposibles nuevas realizaciones en las dos más importantes de esas villas, Guadalajara y Azuqueca, cuyo planeamiento se encuentra en revisión y en las que se han suspendido licencias, por supuesto todo esto en cuanto a la situación urbanística se refiere. Sin embargo, aunque de momento no se puede hacer nada, sí interesa mucho programar actuaciones a medio plazo.

—¿Qué actuaciones concretas tiene actualmente en curso Gestur?

—En suelo residencial estamos actuando principalmente en Cifuentes, Sigüenza y Condemios de Arriba, y en suelo industrial esperamos en breve actuar en el polígono industrial Ampliación Henares.

**Suelo residencial**

En Cifuentes, que es un pueblo de la Alcarria, a 60 kilómetros de la capital, empezamos a gestionar suelo a petición de su Ayuntamiento y movidos por la fuerte demanda de suelo urbanizado que allí había como consecuencia de la construcción de la central de Trillo, que se encuentra cercana. Gestur va a llevar a cabo la urbanización de unos terrenos que, con una superficie aproximada de nueve hectáreas, van a contribuir a solucionar el problema que en este momento está planteado. Ahora estamos a la espera de que se aprueben las normas subsidiarias del planeamiento del municipio para redactar el correspondiente plan parcial y el proyecto de urbanización e iniciar rápidamente las obras. En cuanto a Sigüenza, nos planteamos dos objetivos: adquirir para el antiguo Instituto Nacional de la Vivienda un terreno urbanizado dentro del casco urbano para la



Reunión en Gestur Guadalajara

construcción de 100 viviendas sociales de Promoción Pública y dar respuesta a la demanda de suelo residencial a precios asequibles para una economía familiar de tipo medio.

Este proyecto de urbanización supone la ordenación de una superficie de 39.587 metros cuadrados, que está situada al norte de la ciudad. Es un lugar de gran belleza natural. Allí estamos ya en obras desde junio y esperamos que puedan estar terminadas para la próxima primavera.

En Condemios de Arriba, que pertenece al partido de Sigüenza, a 30 kilómetros de Atienza, vamos a urbanizar 104 parcelas en una superficie de 11,21 hectáreas, que está lindando con el casco urbano. Esta es una localidad con hermosísimas vistas, junto a la sierra del Alto Rey. Actualmente están ya en marcha los trabajos de topografía y esperamos empezar las obras pasados los meses de invierno, que por esa zona son muy duros.

**Suelo industrial**

Por lo que respecta al polígono industrial Ampliación Henares, su plan parcial de ordenación se encuentra ahora en revisión para adecuarlo a las determinaciones del Plan General de Guadalajara capital, actualmente en redac-

ción. El polígono se compondrá de parcelas que albergarán tanto industria nido como media y grande. Creo que puede significar un enorme beneficio para Guadalajara.

—¿Se está haciendo algo en relación con Trillo?

—Efectivamente, entre nuestros programas figura la gestión de cuatro hectáreas de suelo urbano que serán cedidas por el Ayuntamiento de esa localidad para entregarlas posteriormente al Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda. Esto es importante porque, como consecuencia de la construcción de la central nuclear, se está produciendo en Trillo una notable transformación socioeconómica que conlleva nuevas demandas de suelo.

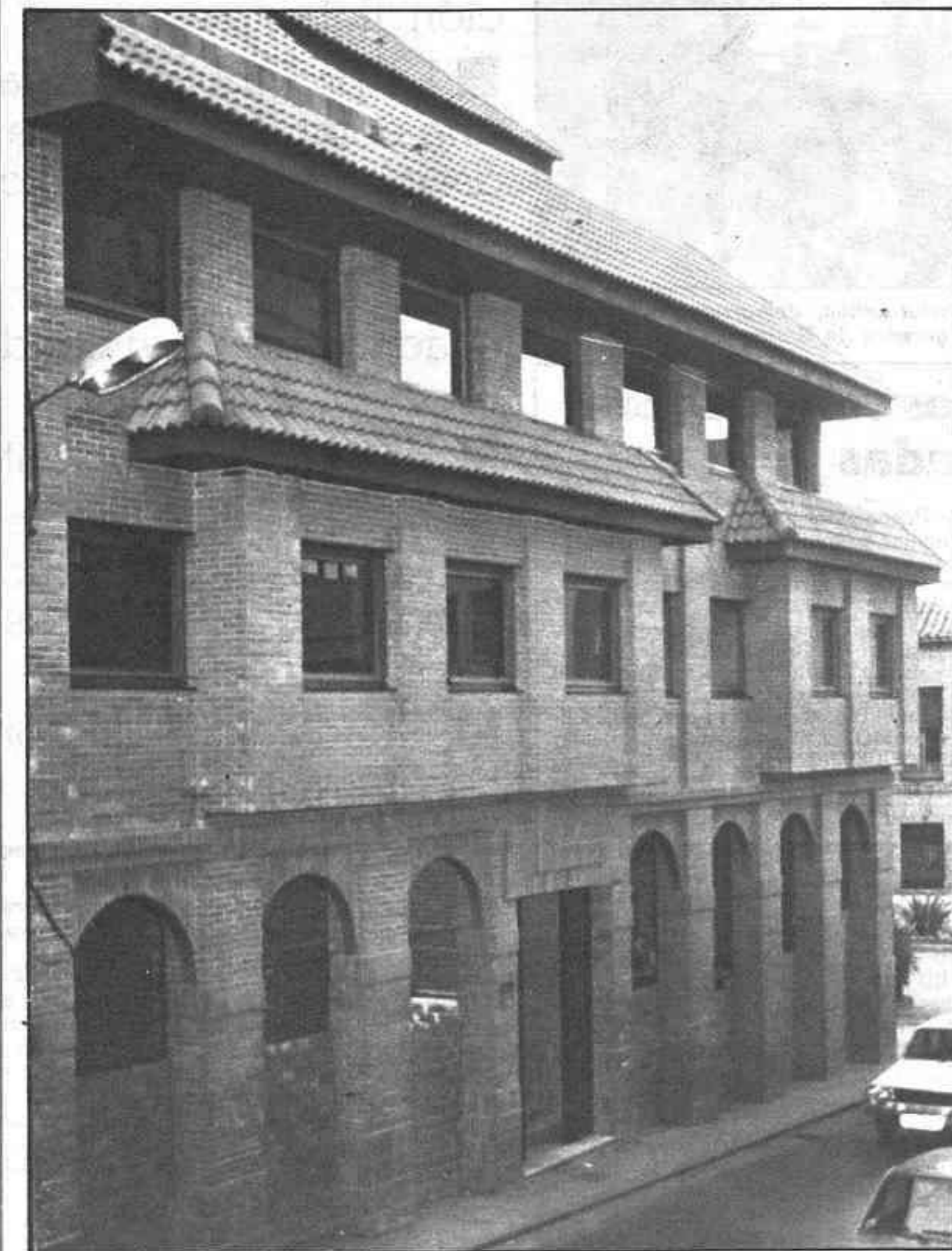
**Preservar el medio**

—¿No está estudiando Gestur ningún tipo de medidas para preservar el patrimonio, el medio ambiente en la provincia?

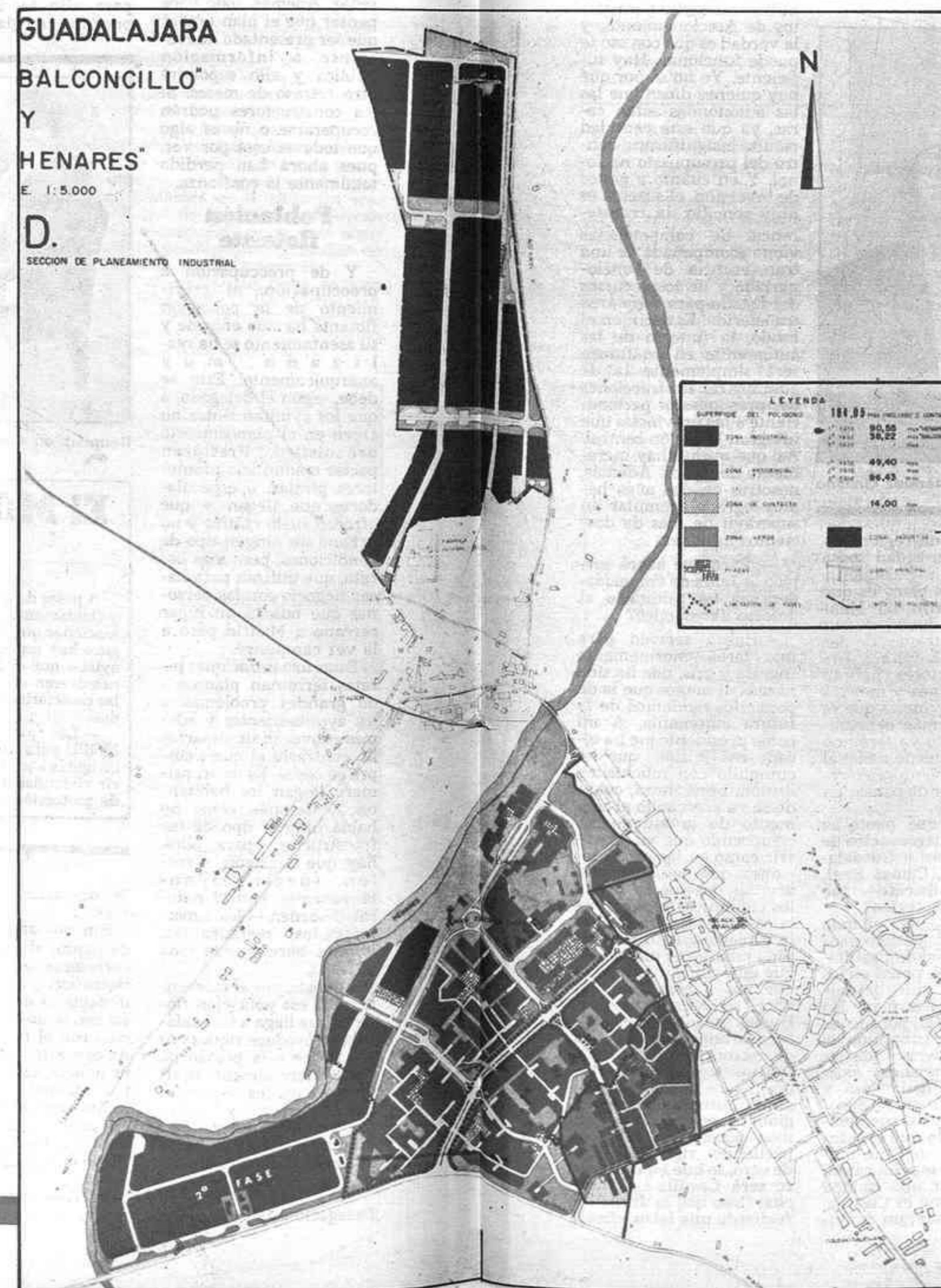
—Desde luego. Puedo afirmar que es uno de nuestros trabajos prioritarios, porque esas ideas son las que queremos recoger, entre otras, mediante la redacción de las Normas Subsidiarias Provinciales, redacción que estamos llevando a cabo. Se trata de un do-

cumento marco, en el que se contemplan las directrices fundamentales que tanto en materia de urbanismo y defensa del patrimonio histórico-artístico como de protección ambiental deben condicionar con carácter de mínimos necesarios las futuras actuaciones sobre el territorio de Guadalajara. Lo que intentamos es, pues, elaborar un documento que abarque de forma integral las actuaciones sectoriales sobre el suelo, determinando de este modo la futura ordenación del territorio de la provincia y contemplando las grandes obras en materia de autopistas, infraestructura, pantanos, etc. A la vez, ello permitirá a los pequeños municipios que carezcan de planeamiento aprovechar, con carácter subsidiario, la normativa general.

La colaboración de grandes especialistas, tanto expertos en el campo de la técnica como importantes personalidades de la vida cultural de Guadalajara, en este proyecto es, por otra parte, una garantía de que el fruto de nuestro esfuerzo será valioso y beneficioso para la provincia. Esperamos poder contar con este importante documento, que consideramos primordial para su desarrollo, en abril de este año que entra.



Sede social de Gestur Guadalajara, S. A.



## Composición de la sociedad GESTUR de Guadalajara, S. A.

Los accionistas que componen la sociedad Gestión Urbanística de Guadalajara, S. A. (GESTUR), son: El 59 por 100 del MOPU y el 41 por 100 restante por la Excelentísima Diputación Provincial, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y la Rioja y la Caja Provincial de Ahorro de Guadalajara.

Consejeros: don Gabriel Leblie Iglesias, delegado del MOPU; don José Angel Esteve y Fernández-Golfín, subdirector general del Patrimonio del Suelo del INUR; don Salvador Font y González-Anleo, jefe de Servicios de Planeamiento de Suelo Industrial del INUR; don Bienvenido García Castaño, jurídico del INUR; don Fernando González Gálvez, presidente de la Caja de Ahorro Provincial de Guadalajara; don Antonio Aguilar Cavero, director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y la Rioja.

Antonio Fernández Galiano, presidente de la Junta de Comunidades:

## «Debe nacer un sentimiento de solidaridad»

**D**ESDE 1978, Antonio Fernández Galiano es el presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, ente que está rigiendo los destinos preautonómicos de esta región. Catedrático de Filosofía del Derecho y persona de ya larga experiencia política, llegó a la Junta después de haber sido elegido senador de UCD por Guadalajara, tanto en las elecciones ganadas del 77 como en las del 79, y ejercido como subsecretario de Educación y Ciencia en el Gobierno formado tras las primeras. Hombre conocedor de la región castellano-manchega, responsable del camino preautonómico de ésta desde su inicio, nadie puede hablar con mayor conocimiento que él sobre los pasos ya dados y los que aún habrá que dar hasta llegar al autogobierno.

—¿En qué punto se encuentra hoy el proceso autonómico de Castilla-La Mancha?

—Bastante avanzado. El pasado día 3 celebramos en Alarcón la reunión plenaria de la asamblea de parlamentarios y representantes de las Diputaciones de las cinco provincias y allí se aprobó definitivamente el proyecto de estatuto sobre el cual había estado trabajando la ponencia. De inmediato procederé a la entrega del texto al presidente del Congreso para que se inicie ya el trámite parlamentario primero en esa Cámara y después en el Senado.

—¿Existe conciencia autonómica entre los castellano-manchegos?

—La conciencia autonómica no existe en Castilla-La Mancha y a mí eso me parece razonable. Realmente, en España, conciencia autonómica, es decir, conciencia de que varias provincias constituyen un ente jurídico-político, no la hay excepto en aquellas regiones que la propia Constitución denomina históricas. Estas, por una tradición y una cultura común desde siempre, a veces con un proceso secular, han tenido ese sentimiento de constituir una unidad política, independientemente, por supuesto, de todo intento secesionista, queriendo inscribirse en un Estado unitario, pero con una autonomía. En las demás regiones, que no cuentan con esa tradición, no puede haber todavía conciencia autonómica.

Yo creo que esta conciencia se nutre mucho de la experiencia. Es algo que va creándose de manera paulatina, con la lentitud de todos los procesos históricos, y yo entiendo que los castellano-manchegos el día que comprendan que funcionar con un sistema autonómico, con una personalidad, con un gobierno, produce beneficios perfectamente mensurables y tangibles para la región, ello será la prueba suficiente de que existe una unidad y de que esta unidad sirve para algo.

### Mayor interés

—¿Pero se interesan cada vez más los ciudadanos por la marcha hacia la autonomía?

—Evidentemente, el interés ciudadano, comparado con el que existía hace tres años al iniciarse la preautonomía, se ha multiplicado por muchos grados, a pesar de lo cual es aún un interés disperso. A mí eso tampoco me sorprende demasiado. El fenómeno es nuevo y tiene, además, unos aspectos técnicos que el pueblo no capta suficientemente. Sobre todo no olvidemos que somos españoles y, como tales, reacios a mostrar entusiasmo por las novedades, incluso aquellas que pueden prestigiarnos. Estoy pensando, por ejemplo, en el enorme y fasti-

moso desinterés que en España se tiene por grandes personalidades culturales. Si esto es así respecto de unas personas de validez objetivamente reconocida, no me extraña que no se sienta curiosidad por un proceso político al que el ciudadano normal no tiene acceso inmediato hoy. No obstante, insisto en que el interés vendrá con las realizaciones.

—¿Qué ventajas va a suponer la autonomía para la región?

—La pregunta se formula muchas veces, y es natural y lícito que así sea. La idea directriz del proceso autonómico, no sólo en España, sino en otros países que han optado por el mismo sistema de organización político-administrativa, es la necesidad de

Yo creo, en fin, que si la gestión es acertada, el futuro de la región castellano-manchega es un futuro próspero y lleno de esperanza.

### Solidaridad

—¿Qué esfuerzos habrán de hacer las provincias para adaptarse a la nueva situación?

—Hay en la actualidad —y el mal no es sólo la muestra, sino en general de todas las autonomías— un fuerte sentimiento provincial. Me ha llamado siempre mucho la atención un hecho bastante peregrino, y es que cuando el Estado español era centralizado, y hablo de una época que abarca trescientos o cuatrocientos años, la provincia no exis-

tía con demasiada intención de mostrar su sentimiento unitario y, sin embargo, cuando se empezó a hablar de autonomías, se empezó a exacerbar ese sentimiento, que estaba como aletargado, y ello se ha producido además con un cierto sentido de rivalidad. Yo creo que esta es la dificultad mayor que habrá que vencer, convencer a las provincias de que su inclusión en la región, lejos de borrar su actual personalidad, incluso la va a incrementar. Mi opinión personal es, además, que las autonomías tendrán que asentarse en el futuro muy sólidamente sobre las provincias, sobre los organismos provinciales, sobre las diputaciones en concreto, que tendrán mucho que hacer, más que ahora. Si logramos convencer a las provincias de que esto es así, de que tienen también que estar animadas por un sentimiento de solidaridad dentro de la región, habremos avanzado mucho.

—¿Cuál es su opinión sobre la conformación del Estado de las autonomías?

—En España no se ha intentado más que dos veces. El primero fue el en-

sayo de 1931, que fracasó, de forma que no puede decirse que sea un proyecto hasta ahora afortunado. El segundo intento es el que establece la Constitución de 1978, y yo creo que es un intento dictado por la necesidad. Hoy, con la enorme complejidad de la vida administrativa, el estado centralizado no tiene sentido alguno y la prueba es que incluso en Francia se están promoviendo intentos de descentralización. Tiene autonomías Italia, también Alemania y ese es nuestro futuro si queremos salvarnos del completo naufragio de una Administración fuertemente centralizada. Claro que ello tiene que conjugarse necesariamente con un reforzamiento del sentimiento patriótico, como en la propia Constitución se advierte con valores tajantes. Muchos han confundido el camino hacia las autonomías con el inicio de un proceso separatista. Esto es un error conceptual e histórico gravísimo. El estado de las autonomías no ha sido concebido nunca para convertirse en un separatismo.

—¿Están preparadas las provincias en su infraestructura para comportarse como región?

—En algunos proyectos no. Por ejemplo, ahí tenemos las carreteras. Contemplar un mapa regional de carreteras resulta desolador, porque la incomunicación entre las provincias es tremendamente grande. Por fortuna, la puesta en marcha de la ley orgánica de Financiación de las comunidades autónomas, la LOFCA, nos va a beneficiar porque, al ser la nuestra una región menos favorecida, vamos a poder gozar de más ayuda económica por parte del Estado.

### Atención al más pobre

—¿Va a tener alguna provincia de Castilla-La Mancha que mostrar mayor generosidad en beneficio del equilibrio regional?

—Bueno, así como la LOFCA viene a apoyar un objetivo de equilibrio interregional, no hay en cambio nada previsto en cuanto a que una provincia tenga que mostrar,

miento que predica que ella entera sea una sola región. Ante eso, yo quiero decir que si existen esos afanes unitarios, ¿por qué pararse en Castilla? Me permito recordar que en algún momento a Andalucía se la llamó Castilla la Novísima, y ello se debió a que eran tierras que eran reconquistadas por los castellanos.

No quiero hacer historia, sino decir que en el caso de aceptar ese unitarismo, ¿por qué no integrar, por ejemplo, a Extremadura e incluso a Andalucía? Porque caería por su base el principio de la reducción de territorios a gobernar, la mayor atención a éstos, la cercanía. Si tenemos en cuenta que sólo Castilla-León y Castilla-La Mancha son un tercio de la España peninsular, está claro que se produciría también ese despropósito.

### Medios suficientes

—¿Cuenta la Junta de Comunidades que usted preside con los medios necesarios para llevar a cabo sus actividades?

—Definitivamente, sí. Actualmente, las preautonomías cuentan con 180 millones anuales para gastos de funcionamiento, y la verdad es que con eso se puede funcionar. Hay suficiente. Yo no sé por qué hay quienes dicen que las las autonomías salen caras, ya que esta cantidad resulta insignificante dentro del presupuesto nacional. Y en cuanto a gastos de inversión, el sistema es muy sencillo: la transferencia de competencias viene acompañada de una transferencia de funcionario y de los recursos del Estado para cada área transferida. Es decir, en el fondo, la función de las autonomías en un futuro será simplemente la de administrar las fracciones de presupuesto perteneciente a las provincias que integran la región central. Así que apenas hay incremento de gastos. Además, nosotros en dos años hemos logrado acumular un superávit de más de doscientos millones.

—¿Para qué habrá servido la Junta de Comunidades una vez ultimado el proceso autonómico?

—Habrá servido para una tarea enormemente ingrata y gris, que ha sido ni más ni menos que la de poner los cimientos de la futura autonomía. A mí como presidente me ha tocado esa misión, que he cumplido con muchísima ilusión, pero ahora, cuando se va acercando el momento de la autonomía, comprendo que va a ocurrir como en las construcciones, que nadie se va a acordar del que ha hecho los cimientos. Se va a ver la casa, la fachada bonita, la cubierta que lo remata. Sin embargo es un trabajo que está ahí. A nosotros lo que nos a correspondido hacer es esa cimentación. Hemos creado una estructura administrativa capaz de recibir las transferencias que nos haga el Estado; hemos echado las bases del futuro gobierno regional y, en definitiva, hemos puesto en marcha, partiendo rigurosamente de cero, lo que en un futuro será Castilla-La Mancha. Creo que la Junta ha realizado una labor eficaz.

- «La autonomía va a suponer muchas ventajas para Castilla-La Mancha»
- «Todavía no existe en la región sentimiento autonómico»
- «El proyecto de estatuto ya está aprobado»
- «Nuestro mayor problema es el déficit económico»
- «La Junta ha sentado las bases autonómicas»



Don Antonio Fernández Galiano

pales problemas a que se enfrentan en común las cinco provincias que integran la región?

—El problema fundamental que tenemos es el del déficit económico inabarcable, en el que la región castellano-manchega está sumida desde siempre, desgraciadamente. Esta tasa económica tan baja produce, además, un efecto grave, que es la despoblación. En el censo de 1970, esta región tenía 1.700.000 habitantes; en el del 80, 1.600.000 y poco más, lo que quiere decir que ha habido emigración. Entramos así en un círculo inacabable, porque el despoblamiento producido por la emigración resta fuerzas productivas y, consecuentemente, la economía baja más y ello vuelve a producir la emigración... Es una espiral tremendamente peligrosa. Así, pues, el reto fundamental que tenemos delante es romper el nudo gordiano, romper esa espiral. Creo que para ello no hay más que un procedimiento: una gran inversión, una inversión de choque, que produzca una industrialización. Es decir, colocar en la región unos factores que eviten

dentro de una región, especial generosidad para contrapesar ese conjunto. Lo que sí es claro es que cuando Castilla-La Mancha sea ya dueña de sus recursos a través de las transferencias, los órganos rectores habrán de atender más y mejor a aquellas provincias que se encuentren más deprimidas. Pero esto ya será una labor de gobierno racional y pensando siempre en región en lugar de pensar en provincia.

—¿Hasta qué punto es arbitraria la agrupación de las provincias —Guadalajara, Toledo, Ciudad Real, Cuenca y Albacete— que conforman la región?

—Ciertamente, cuando se comenzó la gestión para la constitución de Castilla-La Mancha se pensó en las provincias que actualmente la conforman. No se me oculta, porque es muy notoria, la opinión de quienes sostienen que las mismas semejanzas existen entre Guadalajara y Albacete que entre Segovia y Soria, y así sucesivamente, con lo que concluyen en que no tiene mucho sentido, mucha razón, el fraccionar una Unidad histórica como es Castilla. De hecho hay un movi-

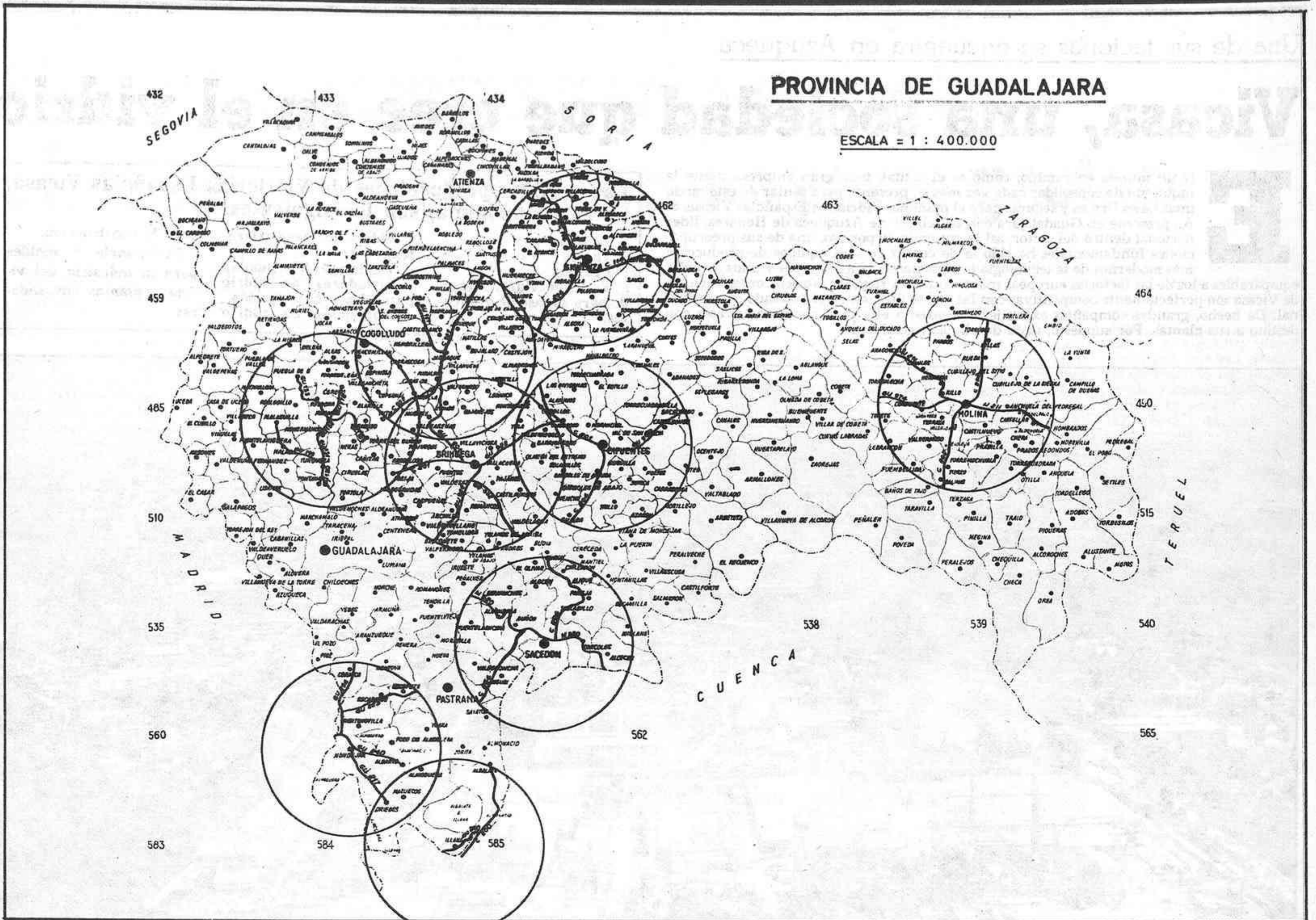
que se desconcentra la labor de gobierno, porque, sobre todo, en países con unas dimensiones muy apreciables, la gestión centralizada hace que disminuya tremendamente la atención y la eficacia de esa gestión. En cambio, creando unas políticas y administrativas menores, el Gobierno está mucho más cerca de los problemas, se puede realizar con más comodidad, más economía y más aciertos, y esto está claro. De manera que esa es una primera ventaja. Otra es que la región, al concentrar a determinadas provincias, puede realizar gestiones que eviten la multiplicidad de esfuerzos; por ejemplo, la creación de un gran hospital regional, de un matadero regional, evitando así la dispersión de cinco establecimientos distintos que, por ser pequeños, no podían contar con los servicios de los grandes centros.

Y, por supuesto, en la tensión, pacífica claro, que existe siempre entre el centralismo y la periferia, qué duda cabe que la voz de cinco provincias unidas se oye más, tiene más eco que las voces aisladas de cada una de ellas.

—¿Cuál es su opinión sobre la conformación del Estado de las autonomías?

—En España no se ha intentado más que dos veces. El primero fue el en-





**Una importante tarea**

—¿Para cuándo puede producirse esa culminación?

—Depende de la prisa que se den las cámaras en las respectivas ponencia, comisión y sesión plenaria. No creo que todo esto se produzca en un plazo demasiado breve, porque, además, el mes de enero es de vacación parlamentaria, así que lo más pron-

to que el Congreso empezará a ocuparse de nuestro estatuto de autonomía será en febrero. Yo tengo la esperanza, y así me lo ha comentado también privadamente el presidente de la Cámara baja, de que el estatuto, ya como ley orgánica, esté aprobada para el mes de junio, es decir, antes de que concluya el período parlamentario entre febrero y junio.

—¿Cómo está contemplado actualmente el tema

**de la futura capitalidad de la región?**

—Ese aspecto viene resuelto por el proyecto de estatuto, ya que en él se establece que una futura ley de las Cortes manchegas fijará la sede, no sólo de la capital, sino también de los órganos de Gobierno, como este mismo, el Tribunal de Justicia. Ahora bien, contemplado el panorama en principio, puede decirse que toda localidad castellano-man-

chega tiene posibilidades de convertirse en capital. Yo supongo que los autores de la ley en que ello se establezca tendrán la suficiente visión como para elegir el lugar más adecuado.

**Esperanzador futuro**

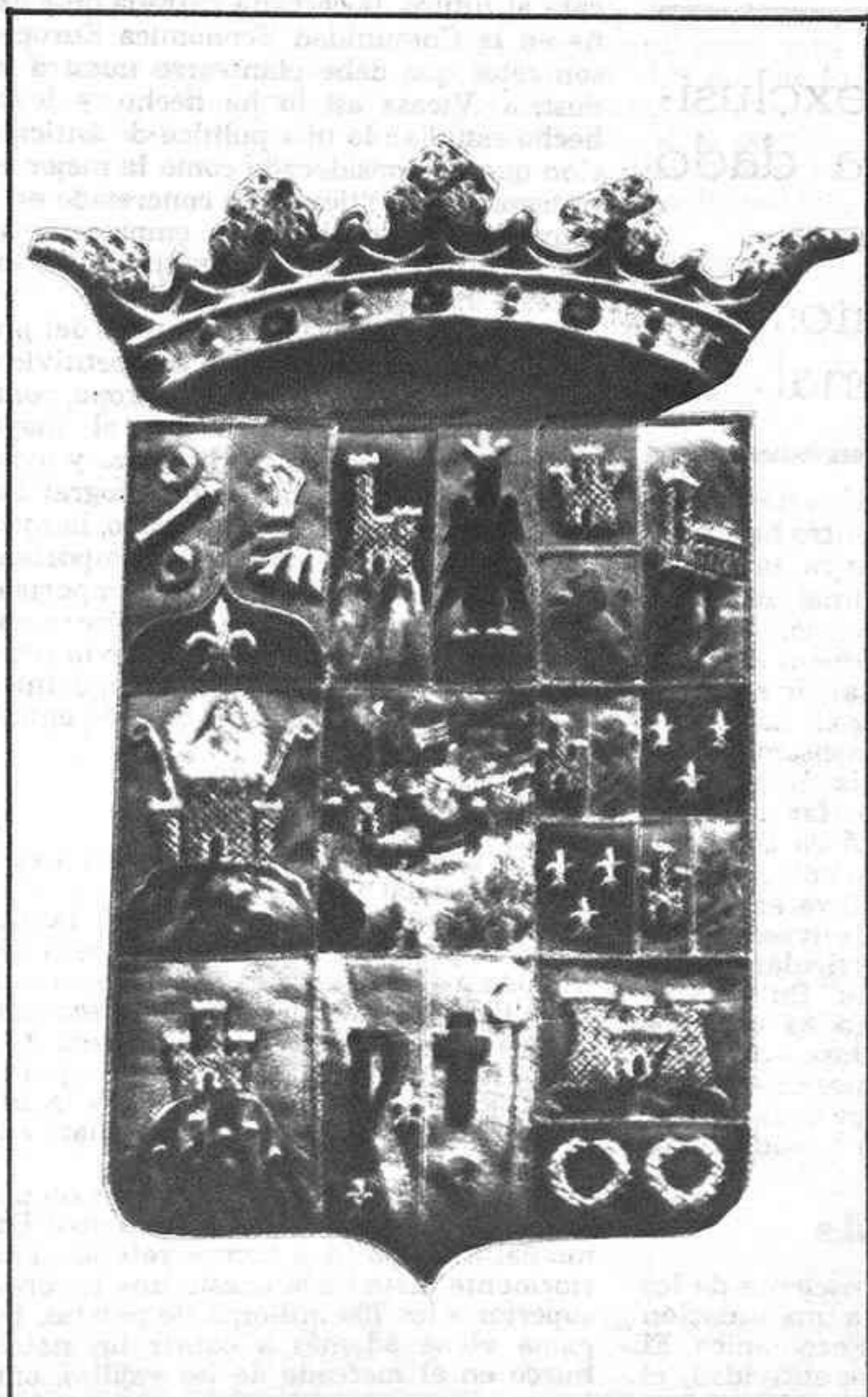
—¿Satisfecho de las actividades desarrolladas por la Junta que preside?

—Yo nunca estoy satisfecho de lo que hago. Siempre hay cosas que quedan por hacer, pero insisto en que a lo que nos hemos dedicado es a aquello que justamente teníamos que realizar. Recuerdo que cuando tomé posesión el 12 de diciembre del 78 en Almagro no existía absolutamente nada. No teníamos edificio, ni funcionarios, ni siquiera un papel timbrado en el que poder escribir.

De ahí a lo que hay ahora, a esas estructuras administrativas de las que hablaba antes, va un cambio importante, cualitativo y cuantitativamente.

—¿Cómo ve el futuro, entonces?

—Con mucha esperanza y mucha ilusión. Estamos en condiciones de realizar todos los esfuerzos para que esas necesidades que tiene hoy la región castellano-manchega pueden satisfacerse.



Viviendas del IPPV

Una de sus factorías se encuentra en Azuqueca

# Vicasa, una sociedad que cree en el vidrio

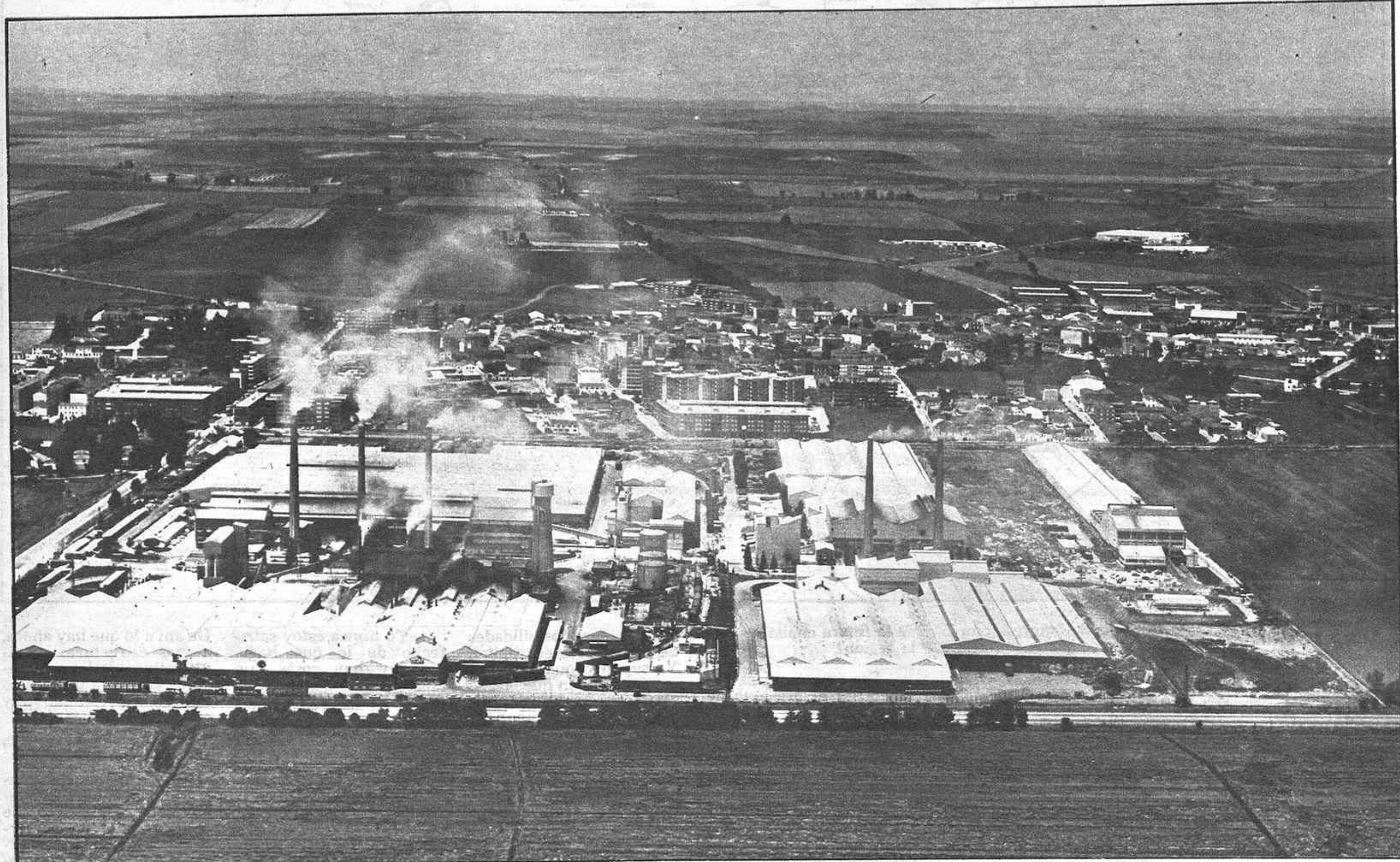
**E**N un mundo en cambio, como es el actual, toda gran empresa siente la inquietud de consolidar cada vez más su presente para sentar de este modo unas bases firmes y seguras para el mañana. Vidrierías Españolas Vicasa, S. A., presente en Guadalajara con su fábrica de Azuqueca de Henares, líder nacional dentro del sector, así lo entiende, y, por eso, una de sus preocupaciones fundamentales ha sido la de contar con los equipos de producción más modernos de la tecnología internacional. Unos equipos y unos métodos equiparables a los de las factorías europeas más avanzadas. Hoy, las fabricaciones de vidrio de Vicasa son perfectamente competitivas con las que se ofrecen en el mercado internacional. De hecho, grandes compañías extranjeras acuden a ella para comprar envases con destino a sus plantas. Por supuesto, nada de ello es casualidad.

Las actuales producciones de Vidrierías Españolas Vicasa, Sociedad Anónima, son las siguientes:

Botellas.  
Tarros.  
Frascos.  
Vasos de vidrio recocido para envase de alimentos.

Vidrio de mesa (Durallex).  
Vidrio opal (Harmonia).  
Aisladores de vidrio para alta y baja tensión.  
Moldeados de vidrio

para la construcción.  
Maquinaria y moldes para la industria del vidrio y plantas envasadoras.



Panorámica de la factoría de Vicasa, en Azuqueca, Guadalajara

Vidrierías Españolas Vicasa, S. A., nació como resultado de una serie de fusiones de empresas, unas de antigua existencia, otras de muy reciente creación, pero que tenían en común instalaciones totalmente actualizadas, modernas, avanzadas tecnológicamente. La sociedad motor de la unidad fue Vidriera de Castilla, S. A., constituida en 1959 y famosa por su fabricación, que inició en 1963, de un material tan popular y útil como el Durallex.

Actualmente, la sociedad Vicasa cuenta con siete fábricas, dos en Azuqueca y una en Burgos, Jerez de la Frontera, La Granja, Dos Hermanas y Zaragoza, y su facturación se elevó en 1980 a 17.600 millones de pesetas. Su capital social, más reservas, se sitúa en 9.438 millones y da trabajo a cerca de 4.600 personas. Estos datos dan idea del enorme potencial de la empresa.

## Vidrio para el futuro

Ello no es de extrañar, porque como ponen de manifiesto los responsables de Vicasa, la industria vidriera tiene muchas ventajas a su favor. En primer lugar, el vidrio consume materias primas nacionales y baratas, en su mayor parte productos naturales abundantes, el sílice, la caliza, el feldespato, la dolomita, etc., frente a otro tipo de envases que consumen materias que es preciso importar, en algunos casos a muy alto precio, como los derivados del petróleo.

Además, el vidrio puede ser reciclado mediante la recuperación de los envases y utilizados por el consumidor, que tras ser lavados a altas temperaturas para asegurar su higiene, son neutralizados, o por el contrario, llegan a su aprovechamiento integral al emplearlo como materia fundamental. En Madrid y Barcelona ya está en marcha por las corporaciones locales el destino, para su recogida, unos contenedores para que los envases de vidrio se aprovechen como materia prima con el ahorro de energía y el respeto a la ecología consi-

■ Recientemente ha desarrollado, en exclusiva mundial, una nueva técnica que ha dado lugar al vidrio Harmonia

■ Tiene siete fábricas en distintos puntos del país, siendo líder en el mercado nacional

guiente. Por otra parte, la fabricación de este material tiene, comparativamente con otros productos, un bajo consumo de energía y la evolución tecnológica permite asegurar, además, que dicho consumo se hará cada vez menor. De hecho, hoy las modernas fábricas de envases de vidrio tienen un gasto de energía inferior al 50 por 100 del que tenían hace veinte años.

La reducción del peso del envase, unida paradójicamente a una mejor calidad y resistencia, conseguida gracias a las nuevas técnicas, es otro punto a favor del vidrio, que reúne, además, la inapreciable ventaja de no transmitir gusto alguno a los productos que contiene, por más larga que sea la permanencia en el bote o botella, y la de permitir que se vean.

## Signo de calidad

En muchos casos, el envase de vidrio se ha convertido en un signo de calidad para el producto y la marca de sus contenidos y no es más caro que otros. También caracteriza e identifica mejor a aquellos por la gran variedad de formas que presenta.

La tecnología es una de las grandes preocupaciones de Vicasa. Existe en ella un centro de desarrollo tecnológico de envases, que cuenta con un equipo de 42 personas, y en el que se gastan anualmente cientos de

millones en investigaciones. Una de las realizaciones más notables del centro ha sido el desarrollo de una nueva técnica, tanto por lo que respecta a materias primas utilizadas como a las técnicas de fabricación, que ha dado lugar al ya famoso producto denominado Harmonia, un vidrio opal, de resistencia similar a la del Durallex. La nueva técnica se ha desarrollado precisamente en Azuqueca, cuya factoría es la única en el mundo que fabrica el vidrio Harmonia.

Por otra parte, Vicasa está en condiciones de vender su propia tecnología y ha llevado a efecto contratos, llave en mano, de plantas de fabricación de envases. Además cuenta con un centro particular de formación profesional del ramo. En 1979 se impartieron en dicho centro 84 cursillos distintos —86.000 horas de clase— a un total de 915 personas. Esto quiere decir que uno de cada cinco trabajadores de la empresa, de cualquier categoría, ha asistido a esos cursillos profesionales.

## Desafíos de la crisis

No obstante, Vicasa es consciente de los grandes desafíos que presenta una situación mundial de verdadera crisis económica. El precio de la energía, la competitividad, el cambio acelerado de los sistemas de producción por la innovación tecnológica y, de

cara al futuro, la cercana entrada de España en la Comunidad Económica Europea, son retos que debe plantearse nuestra industria. Vicasa así lo ha hecho, y lo ha hecho estudiando una política de anticipación que ha considerado como la mejor estrategia. Esa política se ha concretado en el proyecto industrial que la empresa se ha marcado para el período comprendido entre este 1981 y 1984.

Cuatro son los grandes objetivos del proyecto: alcanzar un nivel de competitividad comparable a los mejores de Europa, continuar su expansión, proteger el mayor número de empleos a medio plazo y avanzar en la descentralización para lograr mayor eficacia. Para llevarlos a cabo, la sociedad ha puesto en marcha un importante programa de inversiones por un importe de 7.000 millones de pesetas. Ello representa un enorme esfuerzo dado el contexto actual del país, pero Vicasa lo considera igualmente como uno de los deberes de todo empresario.

## Plan industrial

¿Qué acciones concretas se prevén en el plan industrial?

Entre ellas está la de concentrar las unidades de producción por sectores para contribuir así a la especialización. Debido a ello se ha llevado la fabricación de frascos a La Granja y la gobeletería a Azuqueca. Otro punto importante es el del esfuerzo para la reducción de consumo energético y la utilización de las técnicas de la informática industrial.

Una acción de gran alcance ha sido también el lanzamiento de la vajilla opal Harmonia, a la que nos hemos referido anteriormente. Esto ha supuesto una inversión superior a los 700 millones de pesetas. Esta gama viene además a cubrir un notable hueco en el mercado de las vajillas, entre los productos de más alto nivel como las porcelanas y los más elementales.

Agustín de Grandes, consejero económico de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

# «Las autonomías van a ser más eficaces, sin suponer mayores gastos»

**A**GUSTIN de Grandes es el consejero económico de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Dada la complejidad que la situación económica presenta, como hemos visto, en la citada región, hemos querido tratar el tema, específicamente, con el señor De Grandes. Nuestra primera pregunta se centra en la actuación de la Junta respecto a los problemas más graves que aquejan a las tierras castellano-manchegas.

«La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, y mi departamento en particular, tuvo desde el principio verdadero interés por conocer a fondo las necesidades y problemas de las cinco provincias que integran la región. Para ello, desde el consejo ejecutivo iniciamos unos estudios de reconocimiento regional, que encargamos a los consultores más importantes de este país, tocando distintos aspectos, como eran el industrial, el agrícola, educativo, cultural, infraestructuras, etc., haciendo encuestas y consultas a nuestros empresarios, técnicos y estamentos oficiales, y contando con una información de primera mano. Esto era necesario, porque los datos y cifras con que contábamos habían quedado anticuados y no podíamos desde esa plataforma iniciar un estudio regional en profundidad.

## Importantes trabajos

Los trabajos han durado prácticamente diez meses y su recepción se ha producido hace sólo unos días. Paralelamente a esto, en el último mes de junio, de acuerdo con la nueva dinámica del Ministerio de Economía, con vistas a unificar los criterios con el Mercado Común, se iniciaron los planes económicos regionales, que consistían en hacer un reconocimiento de las necesidades más imperiosas de cada una y a las partidas que iba a haber después en los presupuestos generales del Estado por parte de las propias regiones.

Nuestro programa se entregó en el Ministerio a finales de julio y, desde entonces, se han estado teniendo una serie de

reuniones de trabajo en la Dirección General de Planificación Regional, con técnicos altamente cualificados, para tratar de encajar las necesidades de nuestra región en los presupuestos generales. En esta primera etapa ello no era fácil porque aquéllos estaban ya muy avanzados y cosas así hay que hacerlas con mu-

llones de pesetas. En 1981 subieron a 19.000 millones, y la cifra que en este momento hemos pedido es de 36.000 millones de pesetas. Creemos que esa cifra es ya un reflejo de nuestros esfuerzos.»

—¿Qué es lo que necesitaría, como primera medida, Castilla-La Mancha?

■ «Castilla-La Mancha ha recibido mucho menos de lo que ha aportado a la renta nacional»

■ «Necesitamos inversiones para frenar el paro»

■ «Tenemos muchas esperanzas depositadas en Sodicamán»

■ «Hemos estudiado a fondo la economía regional»

cho tiempo, incluso años de horizonte, pues si no se haría muy difícil el encaje presupuestario. Ahora estamos discutiendo los últimos capítulos en dos temas fundamentales.

## Plan económico regional

El primero de ellos se centra en el hecho de que el PER contempla cómo Castilla-La Mancha había estado tratada hasta el momento muy por debajo de sus aportaciones al presupuesto nacional. Es decir, había recibido unas cantidades muy inferiores al 4,5, que es lo que ella aporta a la renta. En 1980, las cifras percibidas por Castilla-La Mancha fueron de unos ocho mil mi-

—Necesitamos que se hagan una serie de inversiones para cortar la pérdida de puestos de trabajo, que se calcula hoy en unos veinte mil por año, y dar lugar, después de una acción preferente, a que pudieran regresar, en alguna media, parte de las 400.000 que han tenido que emigrar de la región, seguramente por falta de puestos de trabajo.

—¿Qué sectores habría que atender prioritariamente con vistas a su desarrollo?

—Yo diría que estamos en una situación precaria en casi todo, y la idea que se tiene —los empresarios están intentando transmitirnoslo— es la de empezar por la transformación del

sector primario para que pueda generar una mayor renta. Esto, por supuesto, sin abandonar los demás sectores.

## Prioridad al campo

—¿Se va a dar entonces prioridad a la industria de transformación agraria?

—Bueno, nosotros, a través de la Sociedad de Desarrollo, hemos afirmado que Castilla-La Mancha tiene muchísimo que decir en el aspecto agroalimentario. Creemos que es un sector de futuro y que puede ser

lamos que anualmente salen de nuestra región cantidades superiores a los 20.000 millones de pesetas.

Teníamos, pues, que crear algún organismo para poder ofrecer a los empresarios una financiación y unos equipos técnicos que pudieran realizar la selección de las empresas en las que invertir. De ahí que nos pusieramos en contacto de inmediato con el Ministerio de Industria y con el Instituto Nacional de Industria. Gracias a ello nació la Sociedad de Desarrollo Regional, con un capital de mil millones de pesetas, para poder ofrecer a los posibles

como las Cajas Rurales, pero hasta el momento ello no se ha conseguido. En cuanto al funcionamiento de Sodicamán, como de las demás que existen en España, es el siguiente: puede participar, una vez estudiado un determinado proyecto y su viabilidad, desde el 5 hasta el 45 por 100 del capital social durante un período máximo de diez años de la empresa creada. Esa se considera que es ya una mayoría de edad de aquélla. Existe además un tope, que es que Sodicamán no puede aportar más del 15 por 100 de su capital en una sola empresa. Tenemos mucha esperanza depositada en ella. Ahora estamos a la espera de recibir proyectos.

## Las autonomías no son caras

—Hay quien cree que las autonomías van a suponer un enorme gasto para el país, que realmente vana a salir caras, ¿es así?

—Esto es algo que hay que desmentir categóricamente. Nosotros, desde un principio, hemos tratado de actuar muy austeramente en cuanto al gasto del dinero público. No por ello se realiza una labor poco eficaz. Los hechos y las realizaciones que se han podido contemplar en los dos últimos años demuestran que la actuación de la Junta ha sido muy valiosa. Hemos conseguido cerrar en 1980 con un superávit de 267 millones de pesetas, un dinero que después hemos podido utilizar para acciones especiales, como ayuda a los ganaderos para compra de piensos, apoyo a la cultura y la enseñanza creando becas, apoyo a los empresarios, etc. Creemos, pues, que las autonomías no van a costar más dinero al erario público, sino que van a ser más eficaces sin suponer mayores gastos, ya que simplemente se transferirán las competencias y los funcionarios públicos sin que haya duplicidad en la Administración del Estado.



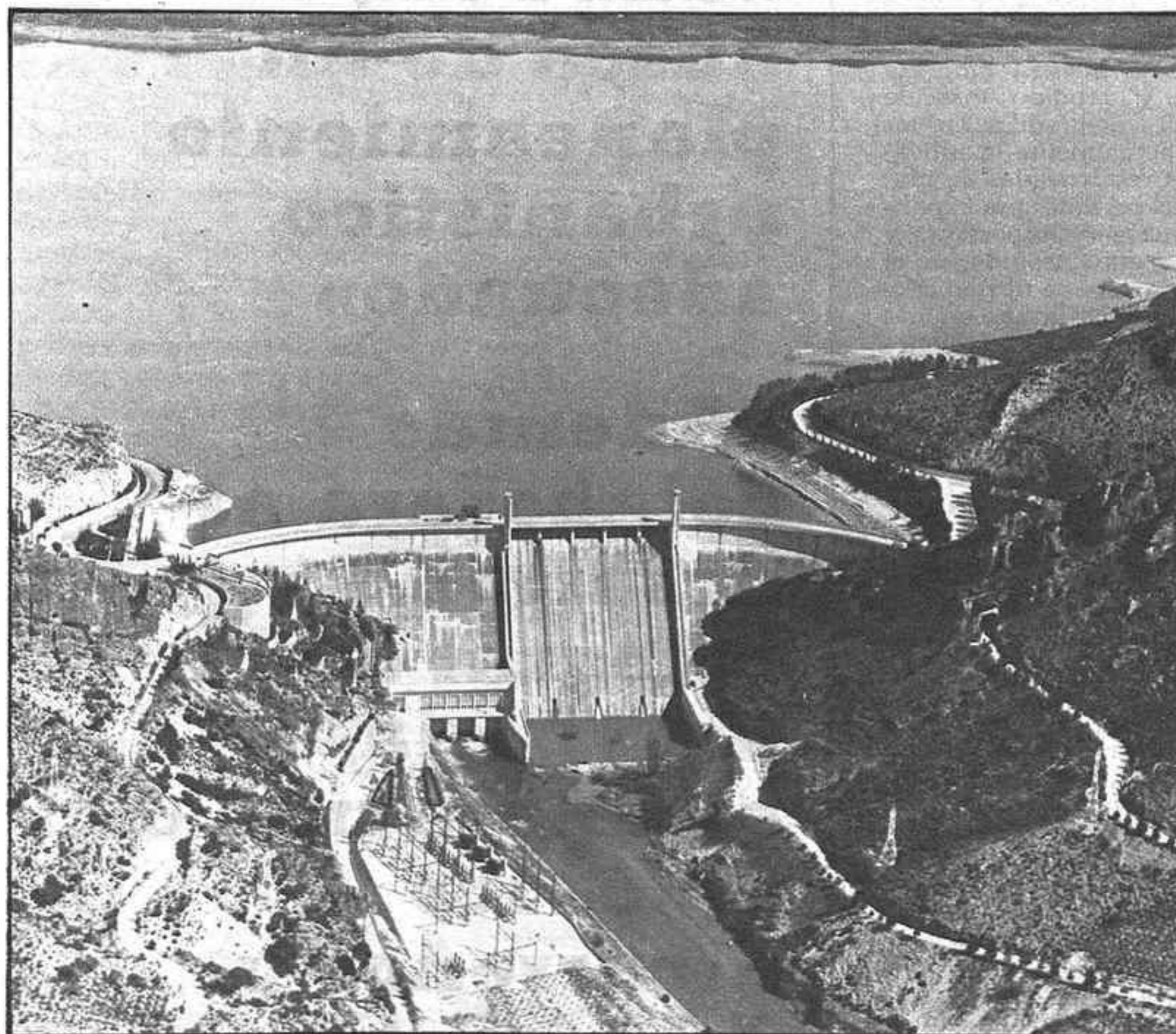
Don Agustín de Grandes Pascual

empresarios una financiación más fácil y más cómoda. Se pidió la colaboración de las Cajas de Ahorros y de las Diputaciones provinciales, que hoy forman parte también de esta Sociedad de Desarrollo, Sodicamán.

## Sodicamán

—¿Cómo está repartido el capital de Sodicamán?

—El 51 por 100 del capital es del Instituto Nacional de Industria, y el 49 restante, repartido a partes iguales entre las cinco provincias a través de sus Diputaciones y Cajas de Ahorro. Se ha ofrecido también participar a otras entidades financieras de la región,



Buendía: central, presa y pantano



Castillo manchego

Abrirá sus puertas a primeros de año

## La central nuclear de Trillo contará con un centro informativo para el público

**P**ARA primeros del año que ahora entra está prevista oficialmente la apertura al público de un centro de información que la central nuclear de Trillo ha construido especialmente para dar respuesta a la curiosidad de las numerosas personas, sobre todo habitantes de la provincia de Guadalajara, que deseen conocer más a fondo y desde más cerca la citada central.

Universidades, escuelas técnicas superiores, colegios, asociaciones profesionales e incluso amas de casa —cuyo interés por Trillo ha quedado ya constatado para asombro de los responsables de la central— van a poder conocer así todo lo relacionado con la energía nuclear y con las instalaciones de aquella localidad en particular.

Bajo el mando del señor García de la Torre, jefe del centro informativo, se ha formado un equipo dedicado íntegramente a informar y guiar al público visitante. Las azafatas encargadas mostrarán y explicarán los diversos aspectos valiéndose de medios audiovisuales, maquetas, reproducciones a escala, etc. No sólo se hablará de energía nuclear, sino también de la historia de la energía en general. El funcionamiento de la central de Trillo será, por supuesto, el centro fundamental de las exposiciones.

Las instalaciones dedicadas a recibir y a informar a los visitantes tienen, por ello, el aspecto de un observatorio, con amplias zonas acristaladas, desde el que se puede contemplar el panorama de las construcciones y obras actualmente en marcha en Trillo.

Estas obras se encuentran en su primera fase, pero ya, desde que se planteó el proyecto de la central, se supo que su construcción iba a traer consigo la llegada de un elevado número de trabajadores que demandarían los siguientes servicios. Unos servicios que la infraestructura actual de la zona no puede ofrecerles.

Cifuentes y el propio Trillo han sido las localidades que hasta el momento están absorbiendo la llegada de esta población. En ambas se están construyendo zonas residenciales. Respecto a este problema que plantean las necesidades de vivienda de los trabajadores de la central hay diversas opiniones. La Diputación piensa, con acertado criterio, que una solución conveniente sería distribuir a los trabajadores entre todos los pueblos de la zona —que consta, aproximadamente, de doce núcleos— y no sólo en las cabeceras. De ese modo las obras de infraestructura a realizar serán de menor envergadura, y así, cuando concluyan todos los trabajos tanto de Trillo-1 como de Trillo-2 y se marchen la práctica totalidad de los obreros, esas obras realizadas no pierdan su utilidad y puedan ser aprovechados sus servicios de una manera más racional.

■ Desde él se podrán contemplar las obras de construcción

■ Se explicará a los visitantes desde la historia de la energía hasta el funcionamiento de Trillo



Edificio del centro informativo para el público

Manifestaciones de don Alfredo Calzada Atienza, consejero delegado de INTERCLISA

## Internacional de Climatización, S. A., ampliará su plantilla

INTERCLISA fabrica la gama más amplia de aparatos de climatización y ha acreditado de forma oficialmente controlada su liderazgo como principal exportadora. Nuestros productos rebasan el número de 300, abarcando desde unidades domésticas tipo ventana hasta plantas enfriadoras, destinadas a grandes edificios, como hoteles, hospitales, etc.

### Exportaciones

INTERCLISA, ha hace años, vio claro que para la supervivencia de las industrias españolas había que proyectarse al exterior. Fruto de esta política, en este año podemos hablar de la importante cifra de mil millones de pesetas en diversos modelos que estamos remitiendo a más de 40 países distintos. Esta exportación va unida a la venta de tecnología que estamos realizando a Portugal, Túnez, Egipto, Nigeria, Siria e iniciando en países de la América latina, como Paraguay y Venezuela. Con esta variedad de países que aceptan nuestros productos la calidad de los fabricados de INTERCLISA queda perfectamente avalada, y como ejemplo citaremos a Alemania, país de grandes exigencias tecnológicas y uno de nuestros mejores clientes europeos.

Precisamente para poder atender estos mercados hemos establecido un centro de distribución internacional con oficinas en Ginebra, que garantiza un mejor servicio.

Asimismo, y de forma reciente, hemos establecido otro centro similar que, desde Miami, inicia la expansión de nuestra empresa hacia países hispanoamericanos.

El éxito de nuestra empresa es la consecuencia de una ilusión y del esfuerzo colectivo de toda la plantilla, resultado de la valía personal de



Don Alfredo Calzada Atienza

un equipo humano donde nadie regatea el esfuerzo necesario para que la empresa se mantenga en unas cotas de productividad y rentabilidad que a todos beneficia.

### Plantilla de INTERCLISA

Nuestra plantilla actualmente es de 593 personas, pero es muy agradable poder decirle que esta plantilla se verá ampliada en los próximos meses en 40 personas más, que normalmente proceden de Guadalajara, por cuyas autoridades y provincia celebramos que nuestra trayectoria sirva no sólo para no aumentar el paro, sino paliarlo, aunque sea con cifras modestas.

Como ayuda local tengo que destacar el estímulo que supone el buen entendimiento que tenemos con las autoridades, ya que desde el excmo. señor gobernador civil, presidente de la Cámara, Ayuntamiento y delegado de Industria, la comprensión a nuestros problemas y la ayuda

para su solución resultan un apoyo moral por lo que supone de facilidad para la solución de los problemas locales.

### Ahorro de energía

Nuestra aportación es el desarrollo de un sistema de utilización de la energía eléctrica para calefacción, con rendimientos muy superiores a los de los aparatos convencionales, la llamada «bomba de calor».

Aunque este sistema no es nuevo, y concretamente nuestra empresa ha fabricado y vendido más de 25.000 unidades domésticas en los últimos años, actualmente la aplicación a equipos residenciales de mayores potencias permite una expansión del sistema muy importante y que ha tenido gran acogida en el mercado, donde, en este último año, este sistema ha sido utilizado en más de un 40 por 100 de las instalaciones realizadas con nuestro producto en el mercado nacional.

No cabe duda que la disponibilidad en esta empresa de uno de los mejores laboratorios de Europa permite las exhaustivas pruebas que son necesarias para garantizar la incorporación de la bomba de calor a unidades de más potencia, consiguiendo un idóneo sistema en orden al ahorro de energía en la calefacción eléctrica.

Hay que agradecer a HOJA DEL LUNES que con estas ediciones especiales o monográficas se preocupen de la problemática de una provincia que, como la de Guadalajara, necesita la atención de los medios de comunicación para dar a conocer los problemas industriales, aunque en el caso de INTERCLISA no hablémos de problemas, sino de una posición estable y más bien creciente, a pesar del entorno económico que nos rodea y que por desgracia no es muy favorecedor.



Consejo de Administración de GESTUR Guadalajara

«GESTUR, en busca de un planeamiento urbanístico adecuado»

«Además colaborará al desarrollo integral de la provincia, en colaboración con todos los alcarreños y Administración»

L. F. González Gálvez, presidente de la Caja de Ahorros Provincial

## «Que nuestra Caja sea la entidad que aglutine en Guadalajara los intereses comunes»

**E**N los años 60, concretamente en 1965, cuando España se incorporaba al mundo industrializado, la Diputación Provincial de Guadalajara, a fin de posibilitar la integración de la provincia a esta nueva estructura socio-económica, creó la Caja de Ahorros Provincial, cumpliendo así un viejo sueño. Hoy, casi diecisiete años después, un joven economista, Luis Fernando González Gálvez, dirige los destinos de la Caja en su calidad de presidente. Con él conversamos abiertamente sobre las características y funciones de la entidad.

—Señor González Gálvez, ¿con qué finalidad se crea una Caja de Ahorros?

—En los estatutos fundacionales de las Cajas se refleja la filosofía que motiva su creación. Los nuestros, a este respecto, dicen que el objeto de la Caja Provincial de Guadalajara es recibir y hacer productivas las economías que se le confían, facilitar el crédito de carácter social en todas sus formas, favoreciendo el incremento de la riqueza provincial, y dedicar sus beneficios o excedentes al establecimiento, fomento y ayuda de instituciones sociales, culturales y de utilidad pública de la provincia de Guadalajara.

—Arrancando de sus anteriores palabras, que podemos considerar como definición de la Caja Provincial, ¿podría indicarnos cómo favorece la Caja la riqueza de la provincia de Guadalajara?

—Dado que el ámbito de actuación de la Caja es sólo la provincia de Guadalajara, a ella, necesariamente, han de revertir las economías que se le confían. Los mecanismos para el desarrollo de esta gestión son múltiples y variados: desde una amplia gama de créditos que cubren todas las necesidades posibles, pasando por el descuento de efectos hasta la custodia y administración de valores mobiliarios. Concretamente, la Caja atiende operaciones crediticias destinadas a la pequeña y mediana empresa, industrial o comercial, a la vivienda, a la agricultura y a otras actividades que, por su diversidad, podemos calificar como varias.

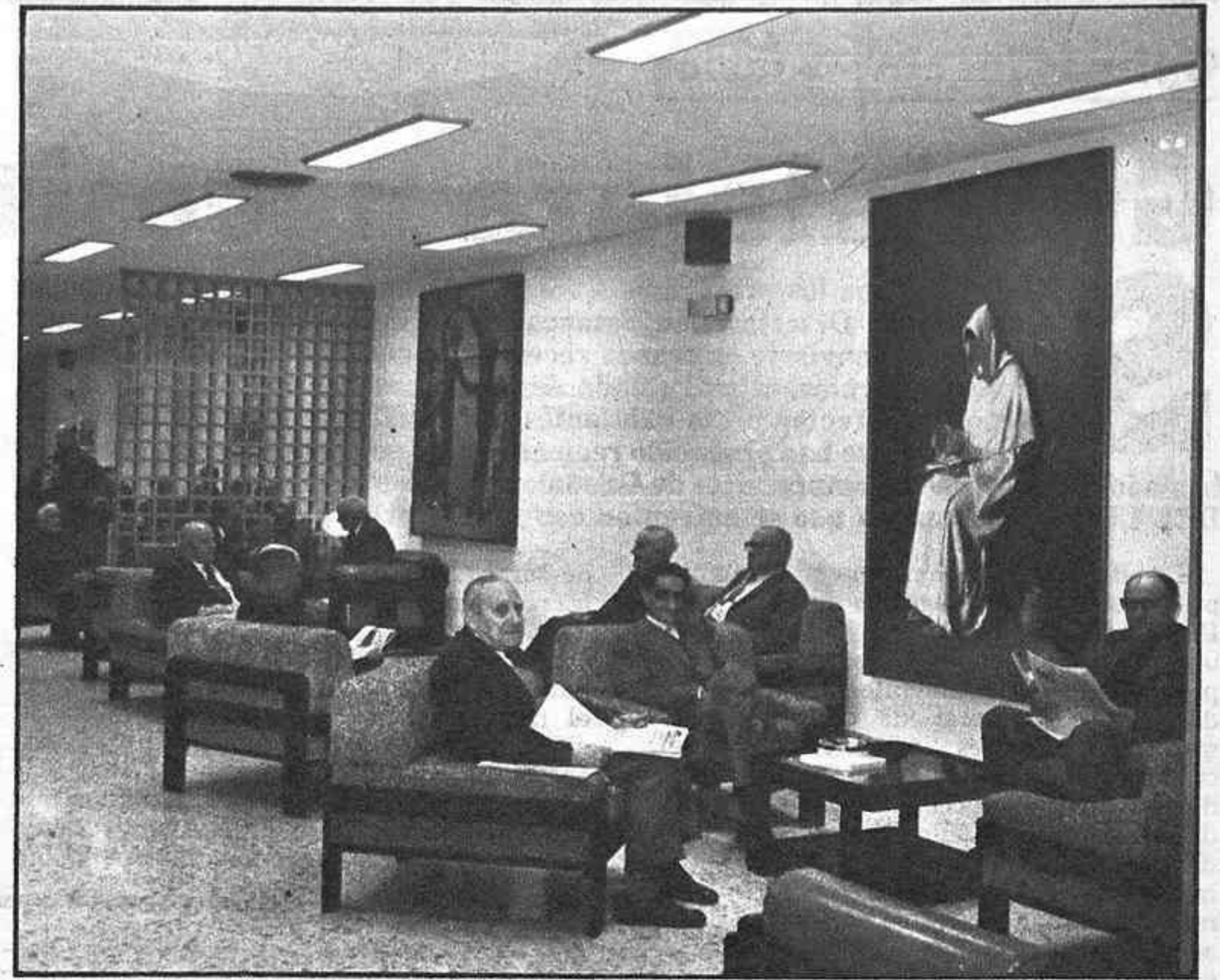
—De todos estos sectores, ¿hacia cuál se siente la Caja más inclinada?

—Por vocación, la Caja se siente íntimamente ligada al individuo y a la familia, sea cual fuere el sector a que pertenezcan. Quizá porque la agricultura es un sector importante de la provincia, y la mayor parte de la población de la misma está inmersa en el medio rural, la Caja ha propiciado campañas especiales destinadas a este sector. Agro-

cap/80 y 81 son un buen ejemplo de lo que acabo de decir. A través de estas campañas la Caja está presente en el sector agrícola durante todo el año. El agricultor puede acogerse a los créditos establecidos para cada una de las etapas del ciclo agrícola: sementera, abonado, recolección... Los créditos destinados a estas operaciones, como bien saben los agricultores de la provincia, tanto por sus intereses como por su fácil tramitación

agrícola, ¿podría explicarnos cómo la Caja está presente en los restantes sectores?

—Igualmente, atendiendo las solicitudes que recibe. Como le decía anteriormente, la Caja no se siente inclinada hacia ningún sector concreto. El hombre y cualquier actividad que realice son su objetivo. Prueba de ello es el convenio de colaboración con el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, por el que la Caja



¿Podría indicarnos si existen y cuáles son?

—Existen. En primer lugar, la ausencia de ánimo de lucro es un factor diferenciador de las cajas de ahorros y el resto de entidades financieras. Al no existir reparto de dividendos, los remanentes de la gestión, una vez deducidos los porcentajes legales para reservas, se destinan íntegramente al sostenimiento y creación de obras sociales y culturales. En segundo lugar,

Caja, participando en su gestión y administración.

### Obras sociales

—Señor presidente, nos acaba de decir que los remanentes se destinan íntegramente a la creación y mantenimiento de obras sociales. Para nuestros lectores, ¿querría enumerar las obras sociales que atiende la Caja Provincial?

—Constituyen la obra

cina y promueve estas manifestaciones, sino que cede, además, sus locales para que otras entidades puedan cumplir este mismo cometido. Recientemente, la Caja ha cedido sus instalaciones de Molina para que en ellas trabaje la nueva escuela de música que se ha creado en aquella localidad. Y porque también es cultura, promovimos de una manera decidida el deporte provincial. La Caja ha dado su nombre al baloncesto y al bolonmano provincial, que militan en categorías nacionales. Igualmente, patrocinamos trofeos y campeonatos de tenis, tenis de mesa y fútbol sala. En pocas palabras, la juventud, y su manifestación deportiva, es una nueva inquietud de la Caja Provincial.

Contamos también con proyectos de futuras obras que, cumplimentando el mandato de la Asamblea General, se han de crear en Guadalajara, Sigüenza y otras poblaciones de la provincia.

—¿Desearía añadir alguna otra cosa?

—Quiero aprovechar esta oportunidad para agradecer una vez más a Guadalajara y a su provincia la confianza depositada en la Caja, confianza que ha hecho que esta Caja Provincial sea la primera entidad financiera de Guadalajara. Por su parte, los órganos de gobierno y el personal de la Caja no regatearán esfuerzos para corresponder a esa entrega. En estos momentos, a fin de hacer más operativa y dinámica su gestión, la Caja está adecuando la tecnología más avanzada para que nuestras mecanizaciones y teleprocesos actuales tengan un aprovechamiento integral en mejor servicio de nuestros impositores y clientes. Vocacionalmente, estamos destinados al servicio de Guadalajara y así lo cumpliremos, confiando en que, por las muchas necesidades por cubrir que quedan en ella, entre todos consigamos hacer que nuestra Caja sea la entidad provincial que aglutine los intereses comunes.

■ «Más de cuatro mil millones de pesetas en préstamos por toda la provincia justifican nuestra existencia»

■ «No tenemos ánimo de lucro»

■ «La tercera edad es el corazón de nuestra obra social»

■ «La Caja se creó para favorecer el incremento de la riqueza de esta tierra»

y demás condicionantes, son difíciles de mejorar. Asimismo, estas campañas están favorecidas con premios y sorteos, que las hacen cada día más interesantes. Pero no es esto sólo. La Caja está presente en el medio rural para financiar la electrificación, traída de aguas potables, instalación de teléfono, etc. Recientemente, la Caja ha firmado un convenio con IRYDA por el que se compromete a financiar líneas especiales de créditos, con tipos de interés más bajos que el establecido con carácter preferencial por la Caja. El convenio suscrito ampara tres modalidades: fomentar la electrificación rural, modernización y utilización de energías alternativas y regadíos privados.

### Colaboración con el MOPU

—Después de esta exposición de la presencia de la Caja en el sector

coopera a la financiación de las viviendas que, acogidas al Plan Nacional, se construyen en Guadalajara. Dada la paralización coyuntural del sector, la Caja destina a esta financiación para el año mil novecientos ochenta y dos doscientos millones de pesetas, cubriendo la posibilidad de ampliar esta cantidad con los remanentes de los presupuestos de mil novecientos ochenta y uno. Con los Ministerios de Industria y de Comercio se han suscrito también convenios para financiar estos sectores. Todo ello significa que la Caja tiene invertidos más de cuatro mil millones de pesetas en préstamos, distribuidos por toda la provincia, que por sí solos justifican nuestra existencia.

—Tenemos entendido que las cajas de ahorros se diferencian del resto de entidades financieras, aunque todavía no hemos visto esas diferencias.

los órganos de gobierno están formados, aparte de otras representaciones, por los impositores y por los empleados.

En estos momentos se está llevando a cabo el proceso electoral, que conducirá a la renovación estatutaria de los órganos de gobierno de la Caja. Consecuentemente, se constituirá una nueva Asamblea General, órgano supremo de la Caja, compuesta por ciento treinta consejeros generales, de los que cien son elegidos democráticamente por los impositores de la entidad y en representación de los mismos. El Consejo de Administración y las comisiones previstas en estatutos administran la Caja en función de los mandatos emanados de la Asamblea General, a la que rinden cuentas periódicamente. Por tanto, podemos afirmar que Guadalajara y su provincia son los auténticos dueños de la

social propia de la Caja tres centros de recreo de jubilados, ubicados en Guadalajara, Molina de Aragón y Azuqueca de Henares. Nuestros mayores, aquellos que dieron lo mejor de su vida en el empeño de mejorar el mundo que les tocó vivir, conforman el corazón de nuestra obra social. El centro de formación femenino, instalado en la sede social de la Caja, se suma también a esta obra. Igualmente, se incluyen en esta estructura las salas de exposiciones y los salones de actos que la Caja posee en Guadalajara y Molina de Aragón. En ellos tienen lugar exposiciones artísticas, conciertos, conferencias, cursillos monográficos y todo tipo de manifestaciones del arte y la cultura encaminadas a promocionar y acrecentar el acervo de la provincia.

### Con la juventud

La Caja no sólo patro-



Don Fernando González, presidente de la Caja de Ahorros Provincial

## Opinan los empresarios

## Guadalajara necesita industrializarse

**S**ON numerosos los problemas a los que se enfrenta, como provincia, Guadalajara. Desertización, estancamiento industrial, que en algunos sectores se convierte en franca recesión; el consiguiente paro, la falta de equipamientos, el mal estado de las carreteras son algunos de los hechos que afectan a sus habitantes. Sobre ellos, y también sobre las mejoras que se han producido recientemente en ciertos sectores, hemos hablado con un grupo de empresarios de Guadalajara que han expuesto para HOJA DEL LUNES los temas a que se enfrentan con mayor preocupación o esperanza.

La situación de la minería se encuentra precisamente en el segundo de estos casos. Desde siempre había sido su explotación uno de los más importantes recursos de la provincia, y especialmente la explotación del caolín, mineral de aplicación de múltiples sectores industriales (papel, cerámica fina, esmaltes, pinturas, etc.), y del que la provincia cuenta con las reservas de mayor calidad del país, y de las mejores del mundo. Recientemente se produjo una buena noticia relacionada con él. Dos firmas, una española (con el 48 por 100 de las acciones) y otra inglesa (con igual participación), con enormes fuerzas dentro del sector, han creado, en colaboración de un tercer socio español, una compañía que va a montar una planta de tratamiento que permitirá por primera vez en nuestro país la obtención del caolín para estucado del papel.

La nueva compañía, que va a crear inicialmente 50 puestos de trabajo entre directos e indirectos, y posteriormente puede llegar a 100, evitará así el 50 por 100 de las importaciones de estos caolines de alta calidad y puede que en el futuro, tras cubrir toda la demanda del mercado nacional, exporte a otros países. Hay que tener en cuenta que los caolines procedentes de los yacimientos de la cordillera Ibérica son los únicos en España que permiten la explotación económica de altas calidades de este mineral.

## Reservas de uranio

Por tanto, las perspectivas para Guadalajara, expresaron los empresarios, son buenas en lo que toca al aprovechamiento de una de sus riquezas naturales, que, además, se encontraba hasta el momento miniexploada. No sucede lo mismo con otras como el hierro, en cuya producción es la provincia la segunda de España. Toda la zona este de los montes Universales es una importante bolsa; sin embargo, su explotación no reierte en beneficio de Guadalajara, ya que la planta donde se reúne el mineral para enviarlo a Altos Hornos del Mediterráneo se encuentra en el término de Ojos Negros, ya en Teruel, donde también hay importantes yacimientos, ya que toda la zona es altamente fructífera.

El uranio constituye igualmente una esperanza para el futuro minero e industrial de la provincia. Es éste un metal enormemente apreciado y del que, según están revelando las investigaciones en marcha actualmente, puede haber grandes reservas en Guadalajara. Los empresarios consideran que con tal recurso natural se sustituirán e incluso superarán en el futuro los beneficios perdidos ya hace tiempo al dejar

de ser explotadas las que en su momento fueron importantes minas de plata de Illán de la Encina.

Dichas minas dejaron de ser explotadas porque el esfuerzo que significaba extraer el metal no era rentable. Hoy la situación permanece igual, y aunque hay alguna compañía interesada en hacerse cargo de los yacimientos, los empresarios opinan que en tanto los precios de la plata no lleguen a cotas muy altas, sacar la que queda en Illán

en núcleos de población que puedan resistir mejor. Buena parte de los jóvenes emigran al centro industrial de la capital, y ello es un círculo vicioso, porque sin población, sin la consiguiente mano de obra, nadie pone una fábrica ni ubica una empresa.

## Mejores carreteras

En cuanto a las vías de comunicación, la situación tiende a mejorar. Actualmente se encuentra en obras el desdoblamiento de la N-2, desde Madrid hasta la localidad de Meco, límite de aquella provincia con la de Guadalajara. En ésta se habría producido con tal motivo —por el hecho de que ese desdoblamiento no llegara hasta Guadalajara capital— un fenómeno de indignación, ya que eso la privaba de las ventajas que una doble carretera proporciona. Recientemente, sin embargo, el ministro de Obras

completo estudio en que se recogerán la situación, dificultades, posibilidades, perspectivas de la industria en la provincia. El objetivo de dicho trabajo es ante todo el de potenciar las actividades, dar a conocer a los posibles inversionistas lo que Guadalajara les ofrece en todos los aspectos.

Algo es especialmente relevante dentro de este tema. ¿Hay mentalidad, empuje empresarial en Guadalajara? Buena parte de quienes componen esa clase opinan que ésta se encuentra ahogada en su propia pequeñez, que ha vivido en un casi total aislamiento industrial. No había ambiente empresarial porque la empresa en sí estaba estancada. Ahora, la CEOE y la Cámara de Guadalajara están trabajando en conjunto para desarrollar unos programas de formación para los pequeños empresarios de Guadalajara, que son los que fundamentalmente hay en la provincia. Además, ambas quieren crear una especie de club en el que poder reunirse, intercambiar opiniones y —¿por qué no?— dar el primer paso hacia una inversión.

De cualquier modo, todos están de acuerdo en que lo que sí hay es vocación empresarial, e insisten en la capacidad de aguante y la perseverancia de muchos pequeños industriales que luchan por mantenerse. Lo importante ahora —piensan— es, además de actuar, por supuesto, crear clima de inversión, promover un entusiasmo que hoy no existe, establecer en la provincia empresas para que los ahorros de sus habitantes no se vayan afuera.

## Más deporte, más cultura

Y de necesidad de industria a necesidad de equipamiento. Guadalajara está falta de polideportivos —hace muy poco que se inauguró el único que existe en la capital—, de acción cultural, de espectáculos. Tampoco hay grandes comercios que puedan hacer competencia a los de Madrid. En realidad, los empresarios se quejan de lo que denominan colonización por parte de la capital del Estado. Esta se encuentra tan cerca que muchas veces se dejan de hacer cosas en Guadalajara porque en Madrid ya las hay.

En cuanto a la educación, la situación de la provincia no es mala. Hay suficientes plazas de EGB y BUP, si bien, claro, esto se debe más que nada a los centros privados. En formación profesional tampoco hay problemas. Existen dos institutos dedicados a ella y se intenta que las enseñanzas que imparten coincidan con las necesidades que en mano de obra tiene la provincia, que los futuros trabajadores no tengan que marchar a otras regiones.

Los universitarios, por su parte, tienen dos grandes núcleos muy cerca, los de Madrid y Alcalá, por lo que su situación no es mala en comparación con los de otras provincias. Lo que sí se estima que sería necesario es la creación de un colegio mayor en el que pudieran alojarse los estudiantes de diferentes puntos de la zona que tienen que trasladarse a las facultades madrileñas o de la Complutense de Alcalá. Con ello se solucionarían no pocos problemas.

- La provincia se encuentra estancada desde hace años.
- La explotación del caolín, en el que es rica, va, sin embargo, a más.
- Faltan equipamientos y acciones culturales.
- Las carreteras de comunicación interior se encuentran en mal estado.
- Preocupa la desertización.

no será negocio para nadie. Sin embargo —eso se sabe—, sigue habiendo reservas en esas minas.

## Recesión industrial

Si la situación dentro de la minería es en líneas generales positiva, la que registra la industria en su totalidad no llama al optimismo. Se tiene muy presente que siendo Guadalajara una provincia grande, sólo en un radio de 15 kilómetros alrededor de la capital está cerca de un 80 por 100 del potencial industrial total. Así, mientras Guadalajara capital y su entorno se han convertido en un polo de descongestión de Madrid, dada la proximidad de esta ciudad, el resto de la provincia ha quedado grandemente desasistida.

De las nueve cabezas de partido, aparte la capital, sólo Sigüenza, cuya industria es además pequeña y destinada más que nada al turismo, y Molina de Aragón, cuyos tratos van encaminados precisamente a esa región, tienen algún potencial. Los empresarios insisten en que habría que promover núcleos industriales comarcales para evitar esta situación. Una situación que junto a lo arisco de las tierras de Guadalajara —excepto las de la zona llamada de la Campiña— está provocando una preocupante desertización. Numerosos pueblos pequeños son abandonados y otros tienden a unirse

Públicas, Luis Ortiz, visitó Guadalajara y prometió que el desdoblamiento continuaría hasta ella y que las obras empezaban rápidamente a primeros de año.

Guadalajara así lo espera, pues eso supondrá un acercamiento en tiempo a Madrid, a pesar de que seguirá existiendo el cuello de botella de Alcalá, cuya circunvalación es hoy por hoy imposible. No obstante, con la construcción de la autovía entre Torrejón y esa última ciudad y la doble N-2, Guadalajara se habrá aproximado más a Madrid.

Diferente y más problemática se plantea la cuestión de las vías de comunicación interna de la provincia. Los empresarios afirman que, si bien las carreteras de la Diputación no se encuentran en mal estado, las del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo son antiguas, estrechas y mal conservadas y que tanto su trazado como sus actuales condiciones están además entorpeciendo la localización de nuevas industrias y el desarrollo de sus actividades.

## Estudio provincial

Este es el tema al que se vuelve siempre, el de la necesaria industrialización, que está siendo ya estudiada. Precisamente la Cámara de Comercio e Industria de Guadalajara ha encargado la realización de un



IPPV. Promoción pública de 250 viviendas en el Balconcillo, Guadalajara



Desde 1974 tiene su fábrica en Alovera

# Colgate-Palmolive, una empresa que cree en el futuro

- Proporciona a Guadalajara 240 puestos de trabajo
- Exhaustivo control de calidad y seguridad
- Dispone de un departamento de investigación dotado de los medios más sofisticados
- Ha aumentado su producción en un 112 por 100
- Objetivo prioritario: la formación de sus trabajadores

**E**N 1955 la compañía internacional Colgate-Palmolive, que actualmente opera ya en cincuenta y dos países de todo el mundo, se instaló en España. Durante casi veinte años la firma, una de las líderes en cuanto a la producción de artículos de tocador y limpieza y también en el sector hospitalario, tuvo su fábrica en Santander, hasta que en 1974 inauguró su nueva planta en el término de la localidad alcarreña de Alovera. Allí ha dado trabajo a muchas familias. La elección de Alovera como sede de su nueva fábrica no fue, por supuesto, casual. La disposición de los mercados de Colgate-Palmolive España formaba una especie de triángulo cuyos vértices apuntaban hacia el Norte, Este y Sur. El mejor punto para abastecer por igual aquel triángulo hubiera sido Zaragoza, de no haber tenido en cuenta el equipo directivo que la zona Sur, cuyos índices eran, y son hoy, mucho más bajos que los del resto del país, tenía que aumentarlos, con lo que el centro del mercado se desplazaría igualmente hacia ese Sur.

Por esa razón de futuro, y siendo así que entonces había que buscar un lugar cercano a Madrid, con buenas vías de comunicación, los necesarios suministros de energía y agua, se eligió Alovera. Colgate-Palmolive está satisfecha de haberlo hecho. Tiene la nacional II, a 300 metros corre el río, por detrás de la fábrica pasa una vía férrea que, cuando la producción sea lo suficientemente amplia, podrá ser utilizada como medio de transporte para ésta. Además, muy cerca está Guadalajara, cuya situación de entonces, caracterizada por un fuerte paro y una continua despoblación, hacía deseable la ubicación de una industria que frenara la emigración a la vez que se beneficiaba de una abundante mano de obra.

## Trabajo para Guadalajara y formación profesional

Así se hizo realidad, con la total aquiescencia y colaboración de las autoridades tanto nacionales como locales, la fábrica de Colgate-Palmolive. Gracias a ella, 240 personas disfrutan hoy de un puesto de trabajo, 34 de los cuales corresponden a técnicos y titulados.

Uno de los más graves problemas a que se enfrenta hoy la empresa tiene precisamente que ver con este tema del personal al cual emplea. Desde el primer momento se puso de manifiesto que existía un serio inconveniente en la provincia: la falta de obreros especializados en el área. Ello hizo necesaria una labor de adaptación, de educación laboral de los trabajadores que aún no está de ningún modo finalizada. Una de las actividades en que más empeño está poniendo Colgate-Palmolive es, efectivamente, la de proporcionar a sus empleados

la formación profesional necesaria. Durante este año que ya termina fueron numerosos los cursillos impartidos. Los hubo para conductores de carretillas, fabricantes y otros tipos de funciones, y para todos los trabajadores en general se organizaron ciclos sobre seguridad e higiene en el trabajo.

Actualmente Colgate-Palmolive fabrica en Alovera productos de tocador, como dentífricos, jabón, champú, gel de baño, cepillos dentales, etc., y productos de limpieza, tales como limpiadores líquidos y en polvo, suavizantes de ropa y estropajos. Sus marcas comerciales más conocidas son Colgate, Palmolive y Ajax. En el plano internacional la firma ofrece además productos hospitalarios, alimenticios y deportivos. En total mundial cuenta con 48.200 trabajadores, y en España, Alovera incluida, con 425.

## Aumento de la producción

Desde la apertura de la planta en aquella localidad, la producción ha aumentado en un 112 por 100, mientras que la plantilla lo ha hecho en un 62 por 100. Este desfase es normal si se piensa que Colgate-Palmolive no sólo ha incorporado equipos más modernos y con capacidad para aumentar la productividad, sino que además ha ido penetrando en áreas donde se requiere menos mano de obra que la necesaria para producir lo que se fabrica en los primeros momentos. No obstante, es innegable que la planta, con varias líneas de operación, trabaja con algunas de ellas hasta tres turnos durante todo el año. Y desde 1974 lleva una inversión acumulada que representa un 190 por 100 de la inversión inicial, ha generado numerosos puestos de trabajo inducidos y un importante valor añadido.

Teniendo en cuenta además que un 70 por 100 del tonelaje de la fábrica es de producción española —materiales de embalaje, materias primas— y que la producción ha crecido en ese 112 por 100 al que nos referíamos, es evidente que unas notables cantidades han ido a parar a otras industrias españolas, y esto siempre es deseable.

Hay que consignar también en este sentido que Colgate-Palmolive, dentro de sus planes de renovación tecnológica, ha adquirido varios equipos de fabricación nacional que han dado un resultado satisfactorio y que incluso han sido recomendados por la filial española a otras de la red internacional, que también las han comprado.

## Atención al control

La investigación es un tema prioritario en cualquier empresa fuerte dentro de su sector. Colgate-Palmolive España dispone por ello de un departamento técnico y de unos laboratorios en los que aquél lleva a cabo sus trabajos. El área de responsabilidad de dicho departamento incluye desde el desarrollo de nuevos productos hasta el control de la producción de los materiales que intervienen en el proceso, de la calidad del producto terminado e incluso del que ya está en el mercado. Para esto último se hacen muestreos en las tiendas regularmente, tomando productos de la firma y llevándolos nuevamente a la fábrica para analizarlos y ver cuáles son sus propiedades y condiciones.

El control de la calidad en general es algo que interesa enormemente a Colgate-Palmolive, y se utilizan para ello los métodos más sofisticados. Inspectores especialmente dedicados a ese control ejercen una vigilancia continua y existe además un archivo de muestras de producciones diarias de todos los productos que cubre hasta dos años de antigüedad. Este archivo es sometido a revisiones periódicas.

## Normas internacionales de calidad

Por otra parte, y al estar Colgate-Palmolive España integrada en la división europea de la firma madre, y al contar ésta con un departamento de investigación y desarrollo centralizado, se beneficia de todas las mejoras que ello pueda reportarle. Un dato interesante es el de que en nuestro país la empresa cumple y se guía por las normas

que en cuanto a calidad y seguridad dictaron en su día los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea, llenando de ese modo el vacío que en torno a este importantísimo aspecto existe en España.

Por lo que se refiere a seguridad e higiene del personal, hay que decir que todo él es sometido anualmente a una obligatoria revisión médica. La fábrica cuenta con clínica propia, en la que trabajan un doctor y dos ATS.

En la actualidad, Colgate-Palmolive dispone en nuestro país de una red comercial y de distribución propia. Aunque a veces surgen, esporádicamente, algunas exportaciones, la introducción de sus productos se realiza más que nada a escala nacional. Es empresa líder en cremas dentales, limpiadores líquidos y estropajos.

## Mejorar el acceso

Los problemas de infraestructura a los que se enfrenta la planta de Alovera no revisten gravedad, no son importantes en la zona industrial en la que se encuentra ubicada. Solamente hay un punto de preocupación en este sentido, y esa misma preocupación la sienten en general todos los habitantes y trabajadores de Alovera. Se trata de la peligrosa intersección existente en la Nacional II por la que se toma la carretera de aquella localidad viniendo de Madrid. Hay en ese punto gran número de accidentes, a veces mortales, y sería de desear que las autoridades competentes estudiaran la forma de facilitar y hacer más seguro el desvío hacia Alovera. Ello vendría en beneficio de toda la localidad.

Así es hoy, así trabaja Colgate-Palmolive España; pero, ¿cómo mira la empresa hacia el futuro? De forma optimista. Hay previstos para este año que entra planes de desarrollo, y el crecimiento, aunque moderado, se ha venido produciendo de forma continuada. A medio plazo está previsto además acometer una ampliación de las instalaciones de Alovera y se estima que la creación de nuevos puestos de trabajo va a seguir como hasta el momento.

Sus objetivos son ambiciosos y no se centran sólo en incrementar la incidencia de los productos que hoy se fabrican en Guadalajara, sino también en entrar a competir con productos nuevos. Ello supondrá más trabajo, más industria, más riqueza para esta provincia.

Es una de las provincias españolas con mayores atractivos turísticos

# Rutas y pueblos en Guadalajara

«**L**A Alcarria es un hermoso país al que a la gente no le da la gana ir», dijo Cela en su famoso libro de viajes por aquella comarca, y, efectivamente, no sólo la Alcarria, sino, en general, toda Guadalajara es tierra de grandes atractivos turísticos y al propio tiempo desconocidos e ignorados por el público. La provincia, en la cuenca superior del Tajo, se extiende entre la Cordillera Central, el Sistema Ibérico y la Serranía de Cuenca, desde donde discurren los principales ríos que la atraviesan y dividen en tres zonas claramente diferenciadas. En el norte y noreste de la cuenca alta de los ríos Jarama, Henares, Tajuña y Tajo se encuentra la sierra, que configura un paisaje de desfiladeros y barrancos, con picos de hasta 2.000 metros de altura, como Ocejón, Cerrón y Alto Rey.

Entre la margen derecha del Henares y la izquierda del Sorbe existe una planicie muy fértil que constituye la Campiña y, por fin, la más conocida, la Alcarria, o mejor dicho las tres Alcarrias, delimitadas por la orilla izquierda del Henares y Tajuña la primera, el Tajuña y el Tajo la segunda y el Tajo y el Guadiela la tercera.

Entre estas tres grandes comarcas nos vamos a referir a dos que destacan por su especial valor turístico y cuyo conocimiento será de gran utilidad al viajero.

## Serranía de Atienza y Sigüenza

Esta zona se extiende por el norte de la provincia de Guadalajara y está constituida por las alineaciones más occidentales del Sistema Ibérico. Es una zona de altura moderada que enlaza con el nivel de los páramos, constituyendo la divisoria de las cuencas del Tajo, Ebro y Duero.

Su relieve suave y de escasa altitud explican su carácter histórico de paso obligado entre el Duero y el Ebro y la meseta Sur. Esta especial circunstancia se traduce en la existencia de castillos fronterizos, entre los cuales destacan los de Sigüenza, Atienza, Jadraque, etc.

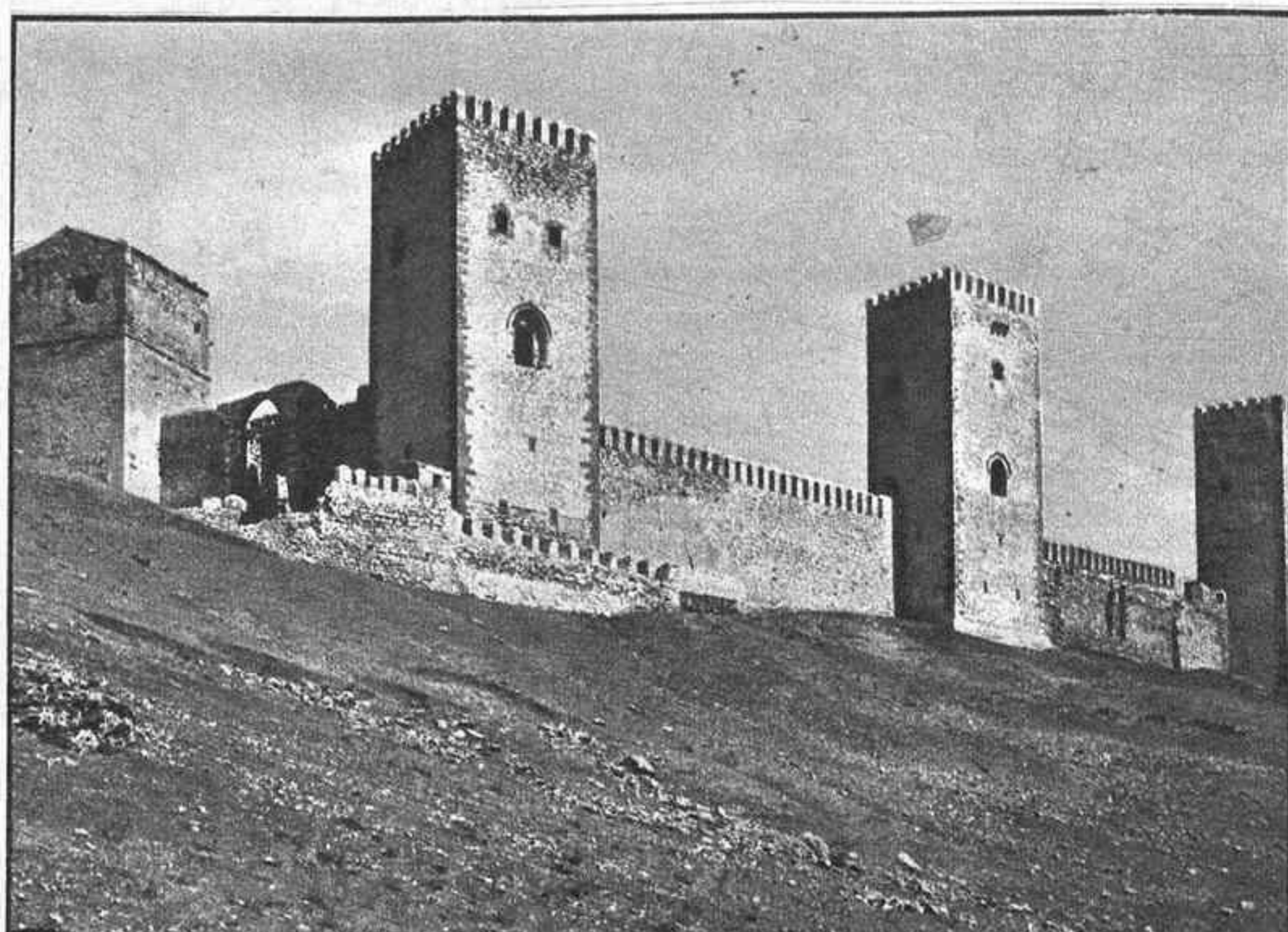
Un clima riguroso, con veranos cortos e inviernos muy fríos con nevadas abundantes, ofrece un marco hostil para la explotación agrícola, originando una fuerte despoblación que afecta incluso a las tradicionales e históricas ciudades cabeceras de la comarca.

## Atienza

Situada a 85 kilómetros de Guadalajara y a 141 kilómetros de Madrid, es una ciudad medieval dominada por su castillo. Villa de gran auge hasta el siglo pasado y famosa desde tiempos romanos por su situación estratégica, es en la actualidad un lugar donde el tiempo parece haberse detenido. Conquistada y reconquistada varias veces por árabes y castellanos, nos habla a través de sus poderosas murallas de su bélico pasado.

Recuerdos de su historia son la larga serie de iglesias románicas y su estructura urbana, sin modificar, entre

Merece especial atención una de las fiestas más tradicionales, que desde 1162 tiene lugar ininterrumpidamente: la caballada. En ella se conmemora la ocasión en que Alfonso VIII fue liberado por los atienzanos de caer en manos del rey de León. La celebración se realiza anualmente el Domingo de Pentecostés y su víspera, efectuándose una visita a caballo a la ermita de la Virgen de la Estrella, y terminando el festejo con las famosísimas galopadas en el arrabal de Puerta Caballo. Está declarada fiesta de interés turístico nacional y figura, junto a los festivales de Hita, entre los más importantes de la provincia.



Castillo de Molina de Aragón

media ladera del cerro sobre el que se yergue la fortaleza se levanta la catedral, de inicio románico y planta cisterciense. Circundando estos monumentos se asienta la ciudad, que conserva el ambiente medieval en sus blasones, soportales y puertas de las murallas. Hay que hacer una especial referencia a la plaza Mayor, obra del cardenal Mendoza, y a la Casa del Doncel, caserón gótico blasonado, así como al barrio de San Roque (del siglo XVIII), con planta de cruz latina a lo largo de la calle de San Roque y casas de dos pisos con fachadas barrocas y neoclásicas.

Sin duda, el monumento

cardenal de San Eustaquio, un retablo clásico original de Giraldo de Merlo y dos magníficos púlpitos. En otras capillas se encuentran diferentes monumentos funerarios, entre los que destacan el de don Fadrique de Portugal y el obispo don Bernardo de Agen y sobre todo el celeberrimo Doncel de Sigüenza, primer sepulcro que muestra al difunto en actitud no yacente.

En el lado del Evangelio se reúnen varias obras del plateresco: Retablo de Santa Librada, de Covarrubias, y la Puerta del Vestuario, de Beneficiarios, así como la Puerta de Pórfido, que da paso al claustro, gótico tardío, donde se encuentra el

se debe al aspecto que presenta al agruparse en torno al cerro coronado por su castillo. Sus monumentos más destacados son el palacio ducal de Medinaceli, del siglo XVI, original de Lorenzo Vázquez, con una espléndida fachada almohadillada, de típico estilo renacentista. En su interior se conservan patio de doble galería, así como un salón, con una magnífica chimenea de yesería mudéjar. Al mismo siglo pertenece la iglesia plateresca de Santa María, que cuenta con un Ribera, así como la renacentista de San Pedro.

Dominando la villa se encuentra el castillo, de planta pentagonal y en lamentable estado de conservación. En las cercanías de Cogolludo, merece la pena visitar Beleña, que posee un importante castillo medieval y una iglesia románica dedicada a San Miguel, así como la iglesia mudéjar de Cubillo de Uceda.

A 46 kilómetros de Guadalajara, y al este de Cogolludo, está situado Jadraque, cuyo castillo, conocido como Castillo del Cid, construido por el cardenal Mendoza en el siglo XV, da cima a uno de los abundantes otros existentes en la zona, del que se dice es «el cerro más perfecto del mundo». A escasa distancia de Jadraque, a 19 kilómetros, se ubica la histórica villa de Hita, vinculada al famoso Arcipreste y al marqués de Santillana, donde tienen lugar fiestas medievales, como torneos, danzas y representaciones teatrales.

## La Alcarria

Es la zona más característica de la provincia, lle-

■ «La Alcarria es un hermoso país al que la gente no le da la gana de ir» (Cela)

■ La serranía alta, un bello paisaje amenazado por la continua despoblación

■ La «Caballada» trae a la memoria la ciudad medieval que fue Atienza

## Sigüenza

las que se encuentran la parroquia de Santa María del Rey, al pie del castillo, actualmente cementerio; la de la Trinidad, con un ábside románico de gran valor artístico, y la renacentista de San Juan, en la plaza del Trigo. Asimismo, es de destacar el arco de Arrebatacapas, de magnífica factura, perteneciente a la muralla alta. A lo largo de las calles encontramos casas blasonadas, entre las que destacan las situadas en la plaza del Trigo, con soportales y bellos balcones, uno de ellos esquinado.

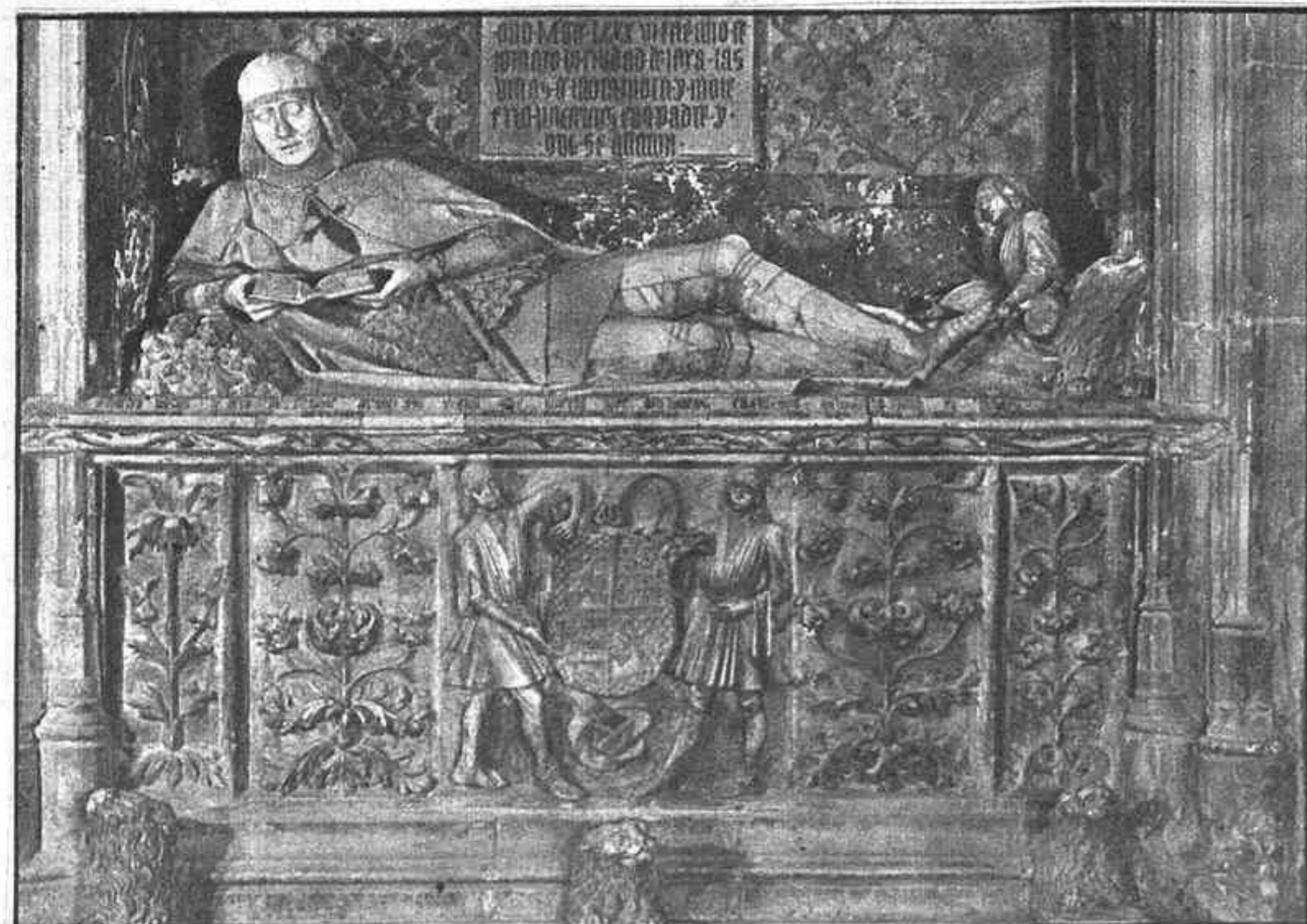
A 65 kilómetros de Guadalajara y a 121 de Madrid encontramos esta antiquísima ciudad. Lugar de asentamiento prehistórico y preponderante enclave fronterizo durante la Edad Media, mantiene la importancia de siglos pasados. Sobre ella destaca el castillo-palacio de los obispos que la engrandecieron, conservando en su fisonomía actual la herencia de unas funciones: militar y defensiva, a las que se unió el ser una importante sede episcopal. A

más representativo en el plano artístico, tanto de Sigüenza como de toda la provincia, es la catedral, muestra de una mezcla de estilos que van desde el origen románico hasta su claustro gótico y renacentista, pasando de uno a otro sin perder su unidad personal. En su interior se recogen varias capillas, donde se conjugan diversos estilos: plateresco, mudéjar, gótico y renacentista de gran belleza, entre las que podemos citar la capilla Mayor, donde se encuentra el enterramiento gótico-borgoñón del

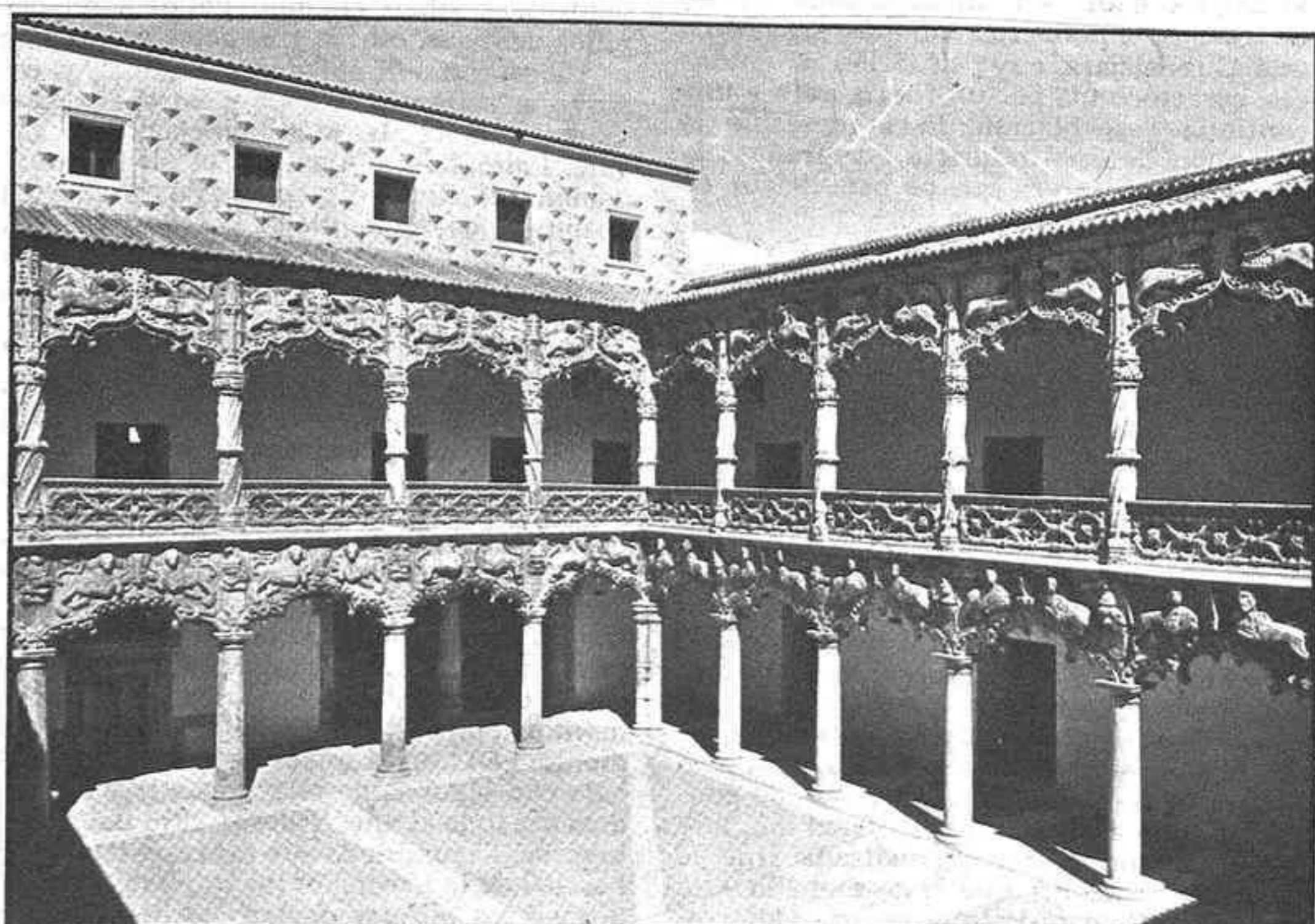
Museo Catedral, con piezas de incalculable valor.

En 1968 tuvo lugar la inauguración del Museo Diocesano, que cuenta con una Anunciación del Greco, una talla del profeta Elías, atribuida en Salzillo, así como varias tallas góticas e incluso románicas, ornamentas sagradas, etc.

Situada al sur de la Serranía, y a lo largo de la vega del Henares, se encuentra la campiña, y en su parte norte, la ciudad más representativa de esta zona, Cogolludo, a 32 kilómetros de Guadalajara. Su nombre



Sepulchro del Doncel. Sigüenza



Palacio del Duque del Infantado. Patio de los Leones



■ Sigüenza, villa famosa por un docel de piedra

■ Dos rutas en la Alcarria: Pantanos y Brihuega-Cifuentes

■ Un paraíso para los amantes de la caza y de la pesca

gándose al extremo de identificar ambas. Su nombre significa «páramos en meseta», y su relieve se caracteriza por la existencia de dos únicas formas: la alcarria o páramo y los valles de erosión. Ocupa el espacio inscrito entre la margen izquierda del Henares, las estribaciones del Sistema Ibérico, por el Este, y las altiplanicies de Huete y Priego, por el Sur. Está regada por los ríos Tajo, Tajuña y sus afluentes, que discurren por el fondo de los valles, donde forman vegas totalmente cultivadas hasta el comienzo de la ladera. Uno de los aspectos singulares de esta comarca es la ubicación de sus pueblos, éstos se encuentran en el límite de la vega y la ladera, o bien a media cuesta, dándose la circunstancia de que ninguno sobresale al páramo, de tal forma, que ni siquiera las agujas de la iglesia son visibles desde la meseta.

Dentro de la Alcarria podemos destacar dos grandes rutas de interés turístico: éstas son: la famosísima ruta de los pantanos, hacia el sur, y la de Brihuega y Cifuentes, por el norte de la comarca, encontrando cerca del límite con Teruel la villa de Molina de Aragón.

### Ruta de los pantanos

Constituye el mayor atractivo turístico de la provincia, y ha servido como centro para la formación de numerosas urbanizaciones, hoteles y zonas de recreo, que se ubican en las inmediaciones de los embalses de Buendía, Entrepeñas, Zorita, Almodovar y Bolarque, que representan las aguas de los ríos Guadalupe y Tajo.

En la época estival, los lagos son un foco de atracción masivo, gracias a la posibilidad de practicar deportes náuticos, y es de esperar que a partir del conocimiento de estas playas se vayan conociendo el resto de las maravillas naturales y artísticas de la provincia.

### Sacedón

Situado entre los embalses de Entrepeñas y Buendía, posee entidad jurídica propia desde Felipe II, y debe su nombre a una lápida romana que apareció en sus proximidades, con la inscripción «Solum alce domina». Entre sus monumentos dignos de visitar figura el monasterio de Monsalud, que data del siglo XII, perteneciente a la orden Benedictina, monumento nacional y sin embargo en estado total ruinoso, así como la iglesia románica-gótica de Alcocer, Santa María. De aquí parte una carretera que lleva a Milana y Escamilla, con sendas iglesias del siglo XVII.

Una de las maravillas naturales, apenas conocidas y de enorme belleza, es la impresionante Hoz de Anguix, cortada por el Tajo verticalmente en la roca, de más de

cien metros de altura, dominado por un castillo roquero desde donde se divisa un paisaje espléndido.

### Pastrana

Ligeramente desviada de la ruta de los pantanos, en la vega del Arlés, se encuentra esta villa, famosa por sus tapices y sedas. Su primitivo esplendor, en el transcurso del siglo XVI, nació de los maestros flamencos establecidos en la villa, dedicados a la enseñanza de tales artes. El palacio ducal, prisión de la princesa de Eboli, sólo conserva en buen estado su fachada, pese a ser monumento nacional, siendo la colegiata, debida al cardinal Mendoza, su atracción principal. En su interior se conservan un retablo de Juan de Borgoña en su magnífico altar mayor y sendos retratos de los príncipes de Eboli. El Museo de la Colegiata es famoso por la cruz plateresca de Covarrubias, y sobre todo por su famosísima colección de tapices, seis originales de Francisco Gremier y ocho confeccionados en Pastrana bajo la dirección del maestro Geubel.

En su casco urbano figuran lugares pintorescos, como el barrio morisco del Albaicín y la fuente de los Cuatro Caños, de estilo plateresco, así como las puertas de la antigua muralla.

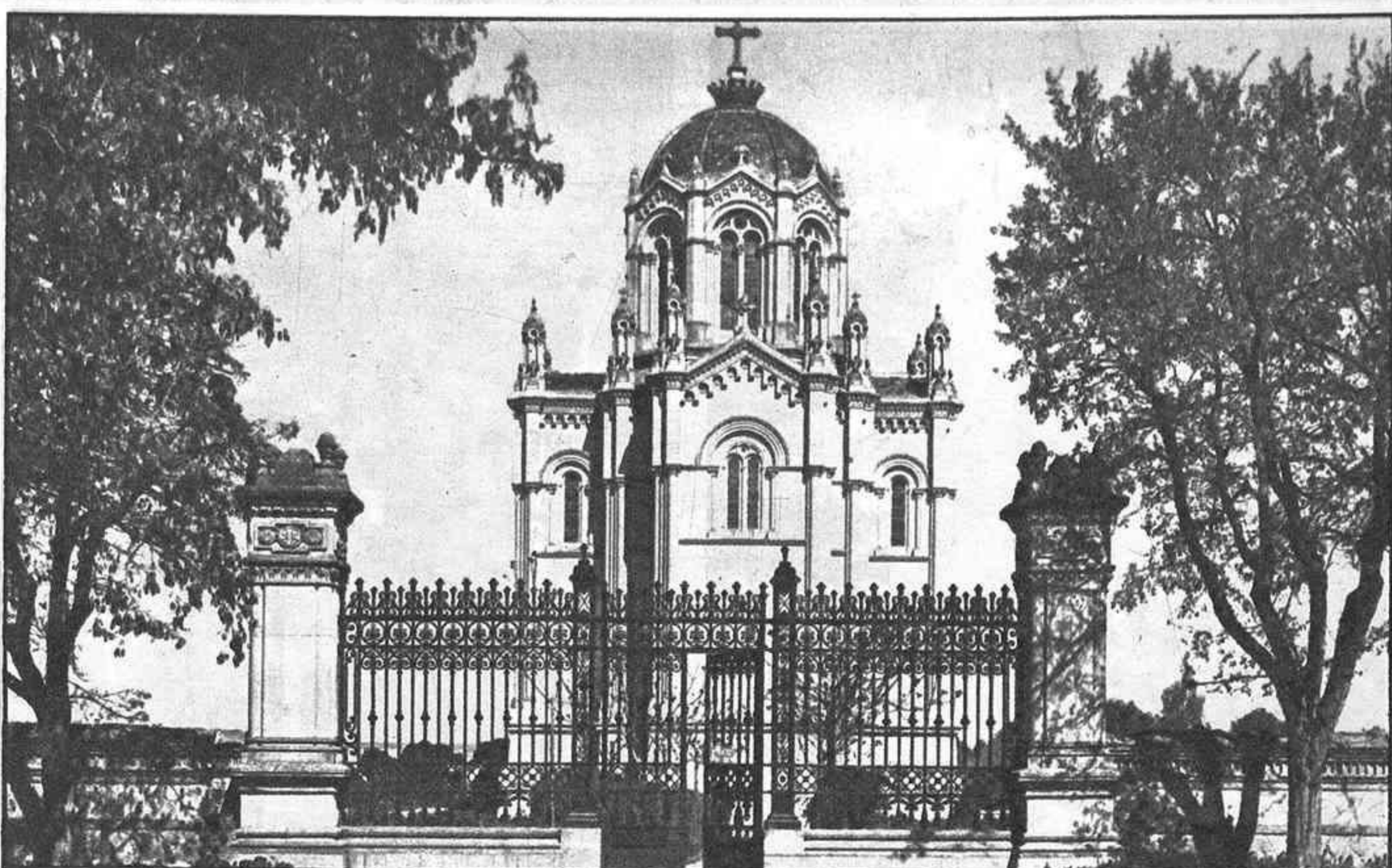
En las inmediaciones podemos visitar el castillo árabe de Zorita de los Canes, así como las ruinas visigodas del cerro de la Oliva. A 15 kilómetros, en Almonacid de Zorita, se levanta el palacio de los marqueses de la Floresta y una bella iglesia gótico-isabelina donde figuran las armas de los Reyes Católicos y de la Orden de Calatrava.

### Brihuega

Siguiendo la ruta norte alcarreña, a media hora por carretera desde Guadalajara, aparece Brihuega, de origen ibérico; fue residencia de verano de los emires de Toledo. De la época árabe se conservan unas cuevas cuyo acceso se sitúa en la plaza Mayor, y su famoso castillo de la Peña Bermeja, reedificado en el siglo XII por los arzobispos de Toledo. En la plaza de Santa María se encuentra la iglesia arceprestal de Santa María de la Peña, románica, del siglo XII y restos del recinto amurallado, con las puertas de Cozagon y de la Guía.

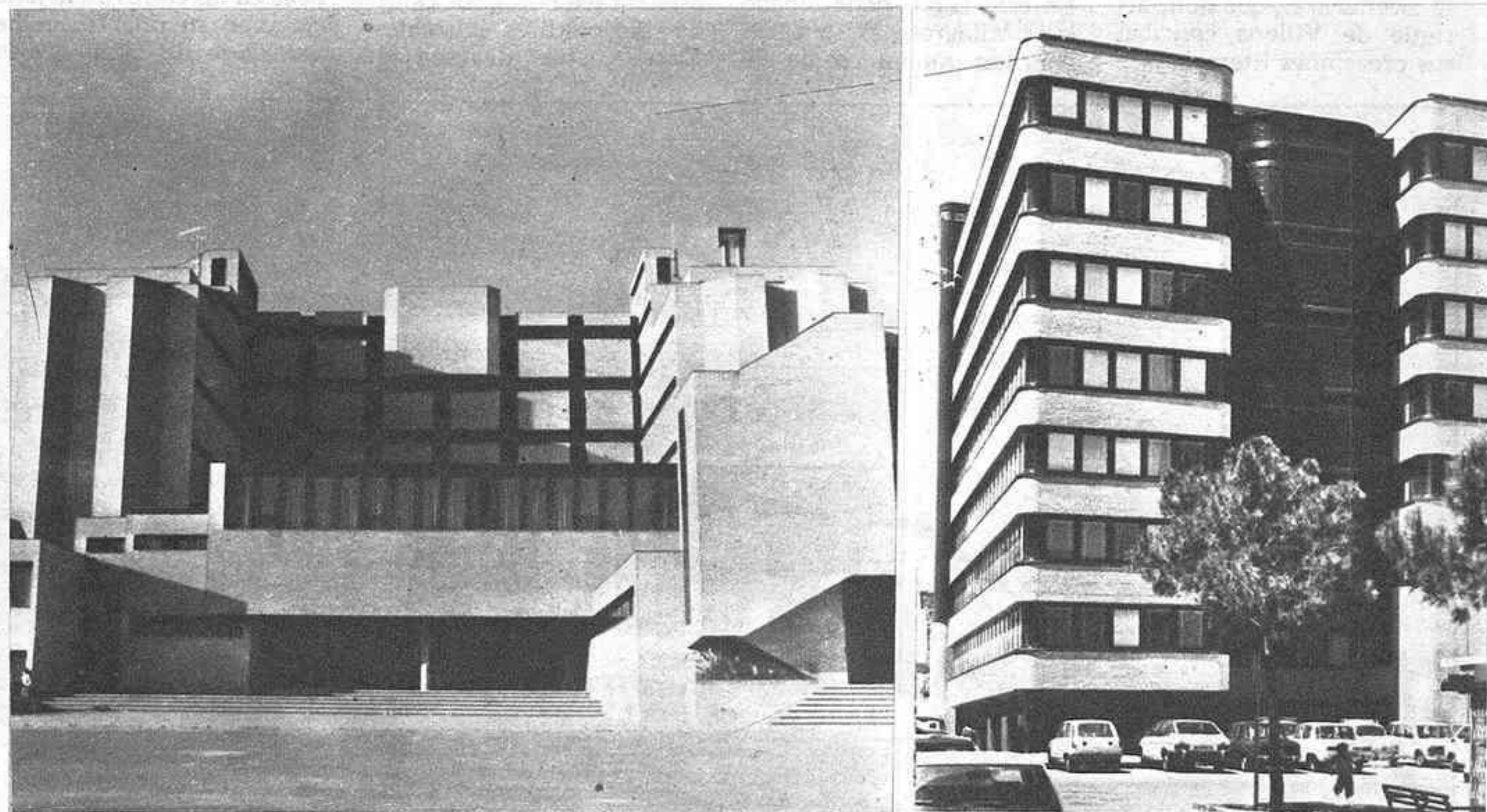
En el exterior de la muralla destacan la iglesia de San Felipe, recientemente restaurada (siglo XIII), y la de San Miguel, de la misma época.

A 17 kilómetros, en Torija, al borde del páramo alcarreño, dominando la subida desde el valle, se yergue el castillo templario de Torija, volado por el Empecinado en el pasado siglo y recientemente restaurado. Sobre el río Tajuña, en lo alto



Casa noviciado de las RR. MM. Adoratrices. Panteón de la condesa de la Vega del Pozo

# La profesión va por dentro.



Por dentro y por fuera. Porque nuestros proyectos tienen ese sello que da la profesionalidad desde que se inician hasta que se terminan.

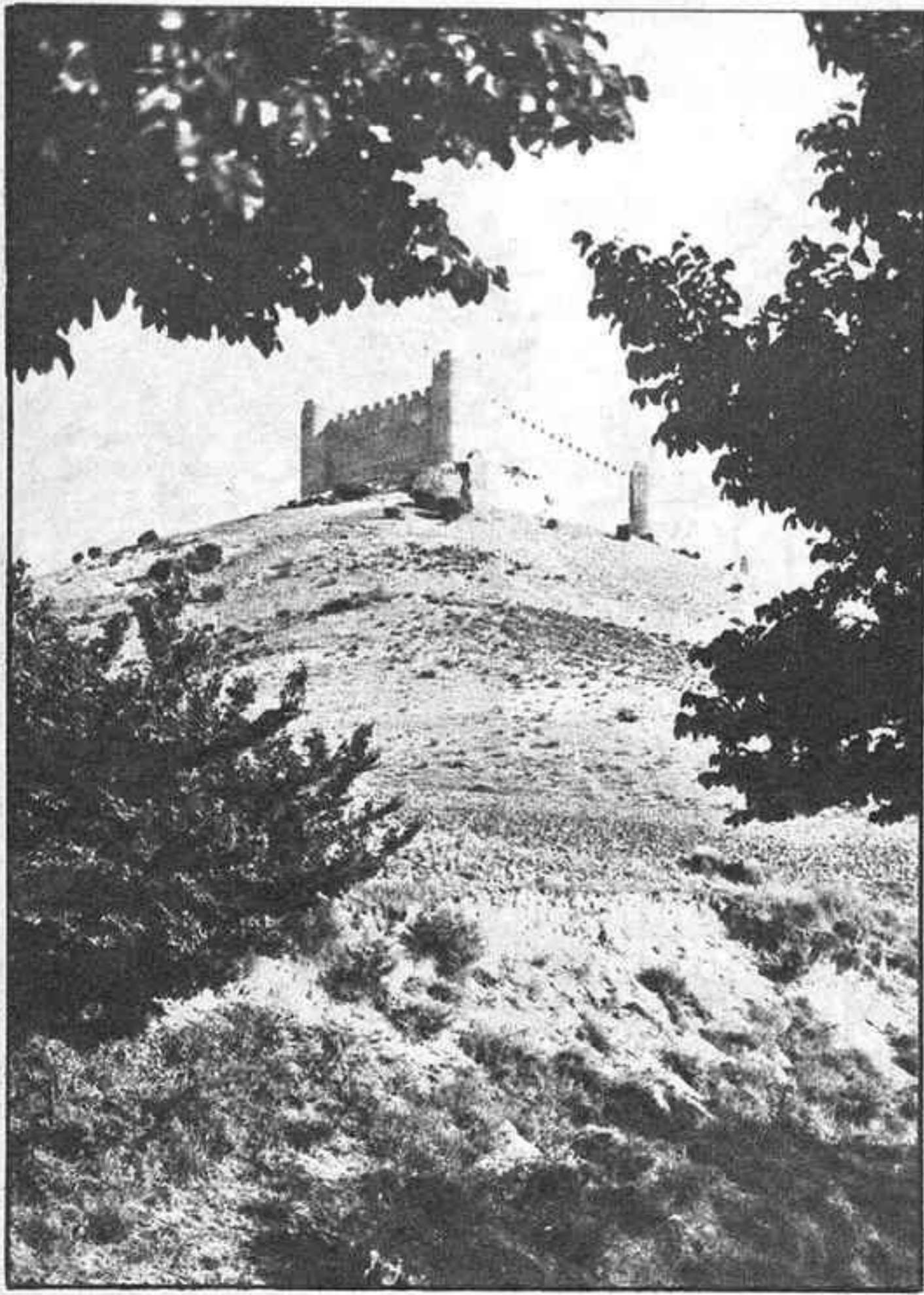
Dragados y Construcciones es una empresa líder en el campo de la edificación y obra civil. Una empresa capaz de realizar con el mismo entusiasmo la obra grande y la pequeña.

Una empresa cuyo equipo está siempre al lado del cliente. Sea cual sea la dimensión del proyecto.



## DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

Estamos en todo.



Castillo de Jadraque

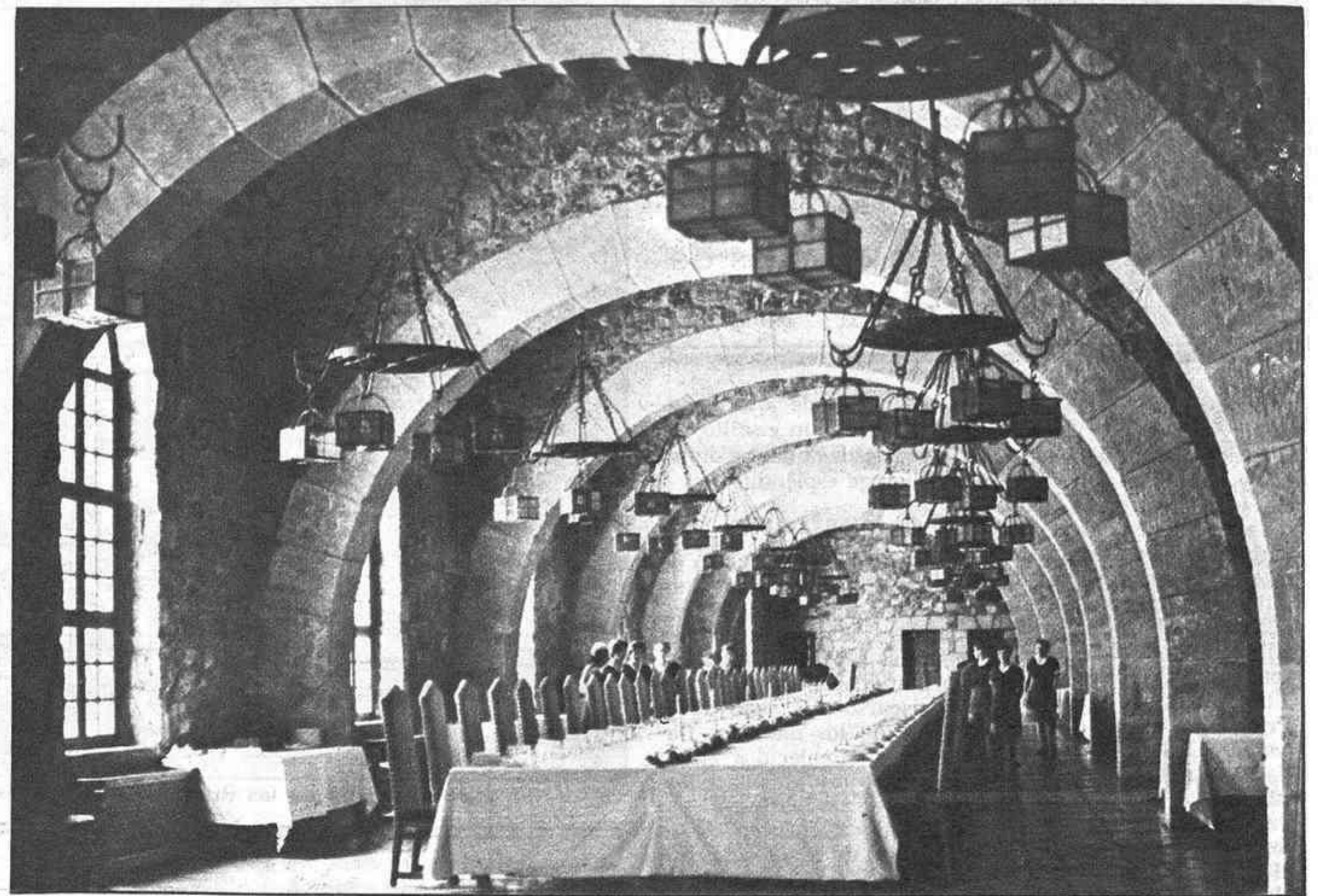
de un profundo barranco, se conserva todavía la Real Fábrica de Paños, con un precioso jardín francés de la época de Carlos III.

### Cifuentes

Siguiendo el valle del Tajuña desde Brihuega llegamos a Cifuentes, cuya iglesia de San Salvador domina el paisaje casi en su totalidad, situándose el castillo de don Juan Manuel en un cerro cercano. La fortaleza, erigida en el siglo XIV, fue el escenario en que don Enrique de Villena concibió sus creaciones literarias.

En su plaza Mayor, porticada, se puede admirar la portada románica de Santiago, que cuenta con un gran rosetón gótico, perteneciente a la parroquia de San Salvador, y la «casa de los Gallos», famosa por su gran blasón.

De épocas anteriores son las cuevas de los Casares y de la Hoz, donde se pueden contemplar pinturas rupestres, situadas en parajes naturales de enorme belleza, en el valle del río Linares. En este lugar, denominado «Los Milagros», existen tres enormes monolitos de 80



Parador nacional Castillo de Sigüenza. Comedor de doña Blanca

metros de altura de procedencia desconocida.

### Molina

Al este de la provincia, en la frontera con Aragón, se extiende el señorío de Molina, cuya capital, del mismo nombre, es cabeza de una de las primeras comunidades autónomas de la historia de España. Zona fronteriza entre moros y cristianos, y Castilla y Aragón más adelante, debe a este carácter la gran cantidad de castillos existentes. Entre éstos destaca el

Alcázar, con su torre de Aragón (siglo XIII), en la cima del cerro bajo el que se encuentra Molina de Aragón. Ya en el casco urbano se conserva el convento de Santa Clara, con una atractiva portada románica, cuyo interior es de estilo mudéjar, custodiando el sepulcro de doña Blanca. Pertenecientes al mismo estilo son las iglesias de San Martín y San Francisco, siendo posterior la de San Gil.

El recuerdo judío permanece en las calles de la judería y en su puente medieval. Goza de fama la casa

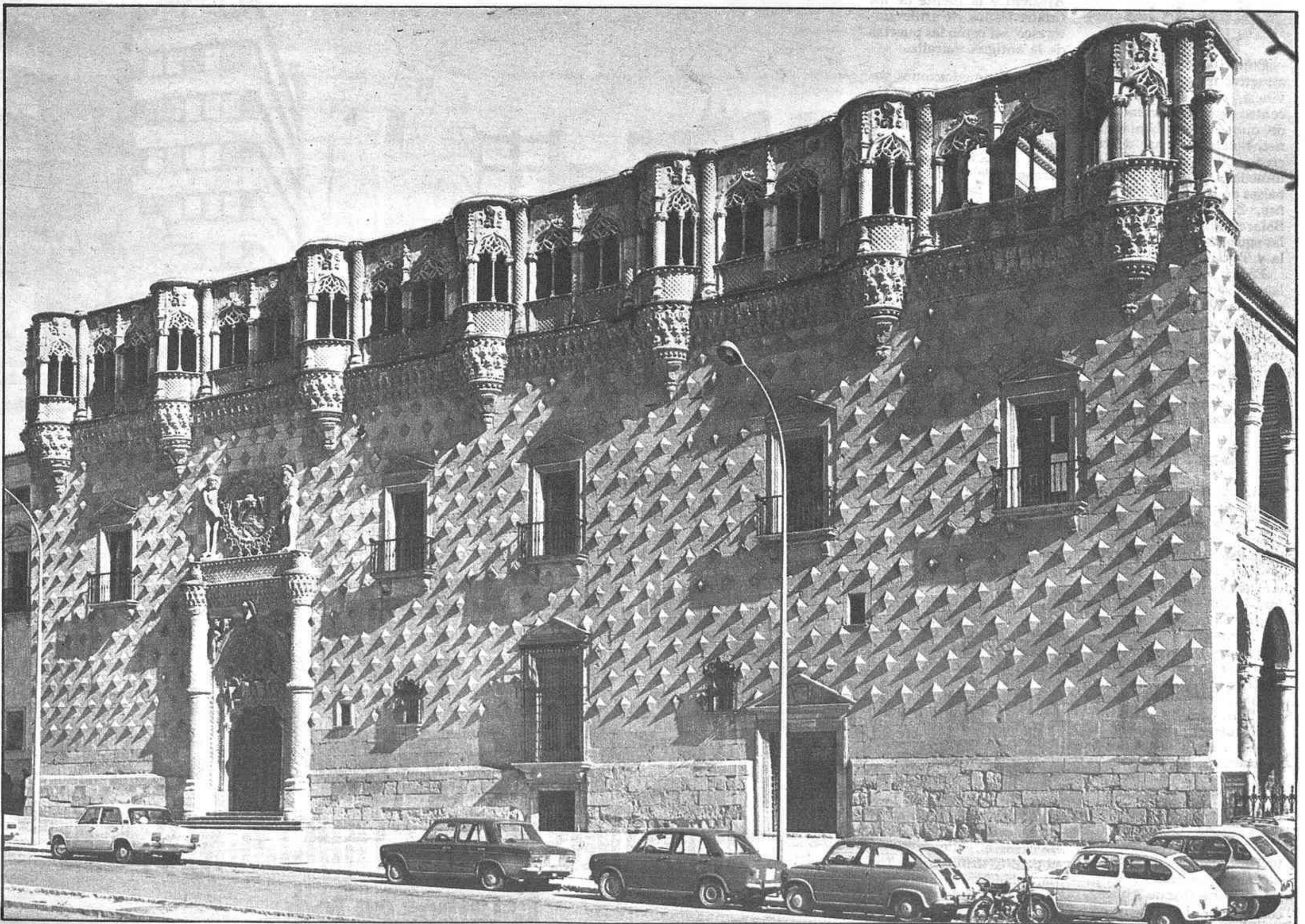
Entre las fiestas principales del gobernador de Manila don Fernando Valdés, les figura la de la Virgen del Carmen, con el desfile de la ilustre cofradía militar del mismo nombre, heredera de las antiguas órdenes y milicias originarias de la localidad.

Los castillos del señorío se sitúan vigilando los valles de acceso desde Aragón; son muy numerosos, y los más importantes son el de Zafra, entre Campillo de Dueñas y Hombrados; el de Embid, de la época de Alfonso XI, y el de Establés,

debido al conde de Medinaceli.

En el nacimiento del Tajuña, en la zona de la «Dehesa de Solanillos», hay una «ciudad encantada», similar a la de Cuenca, con grandes pinares y caprichosas formas excavadas en la roca. Bordeando el valle del alto Tajo encontramos soberbias cascadas, como la Chorrera, Fuembellida y Poveda de Sierra, así como bellos desfiladeros.

En Olmedo de Cobeta se levanta el monasterio de Buenafuente, románico, de monjas Bernardas, de la misma época de la ermita



Palacio del Duque del Infantado. Guadalajara

■ En los embalses se pueden practicar deportes náuticos

■ Buena cocina castellana en toda la provincia

de la Virgen de la Carrasca, en Castellar de la Muela. Restos románicos existen también en Hinojosa, Rueda de la Sierra y Tartanedo.

### Guadalajara

No podemos finalizar esta panorámica sobre los lugares de interés turístico de la provincia sin detenernos en su capital, Guadalajara. Se localiza entre la zona de tránsito de la Campiña a la Alcarria, sobre las terrazas del Henares, donde comienza la transición al páramo, situación que permitió históricamente a la ciudad la obtención de recursos procedentes de ambas unidades.

De origen celtibérico, su importancia aumentó en época romana debido a la construcción del puente sobre el Henares, existente en la actualidad, siendo posteriormente musulmana, y reconquistada por Alvar Fáñez Minaya, iniciador de la construcción de su alcázar.

Su esplendor coincide con el de los Mendoza, iniciando su decadencia en el siglo XVII, debido a los conflictos en que se ve envuelta. Su historia gira alrededor de los sucesos acaecidos en su monumento más característico, el palacio de los duques del Infantado. Construido por Juan Guas, de corte renacentista con detalles mudéjares, es uno de los edificios ejemplo de renacimiento español. Sus elementos más importantes son el patio y la fachada, sobre la que campean los emblemas de los Mendoza, y sobre ella corre una galería gótica de extremada belleza. Sin duda alguna, la parte interior del palacio es la más importante, especialmente el patio renacentista de dos pisos. Cuenta con salones con techos artesonados y magníficas yeserías mudéjares, siendo en la actualidad sede del Museo de Bellas Artes y del Archivo Histórico Provincial.

Apenas conocido y también monumento nacional, es el palacio de don Antonio de Mendoza, posteriormente convento de la Piedad y actualmente instituto de enseñanza media, del que se conservan dos portadas platerescas.

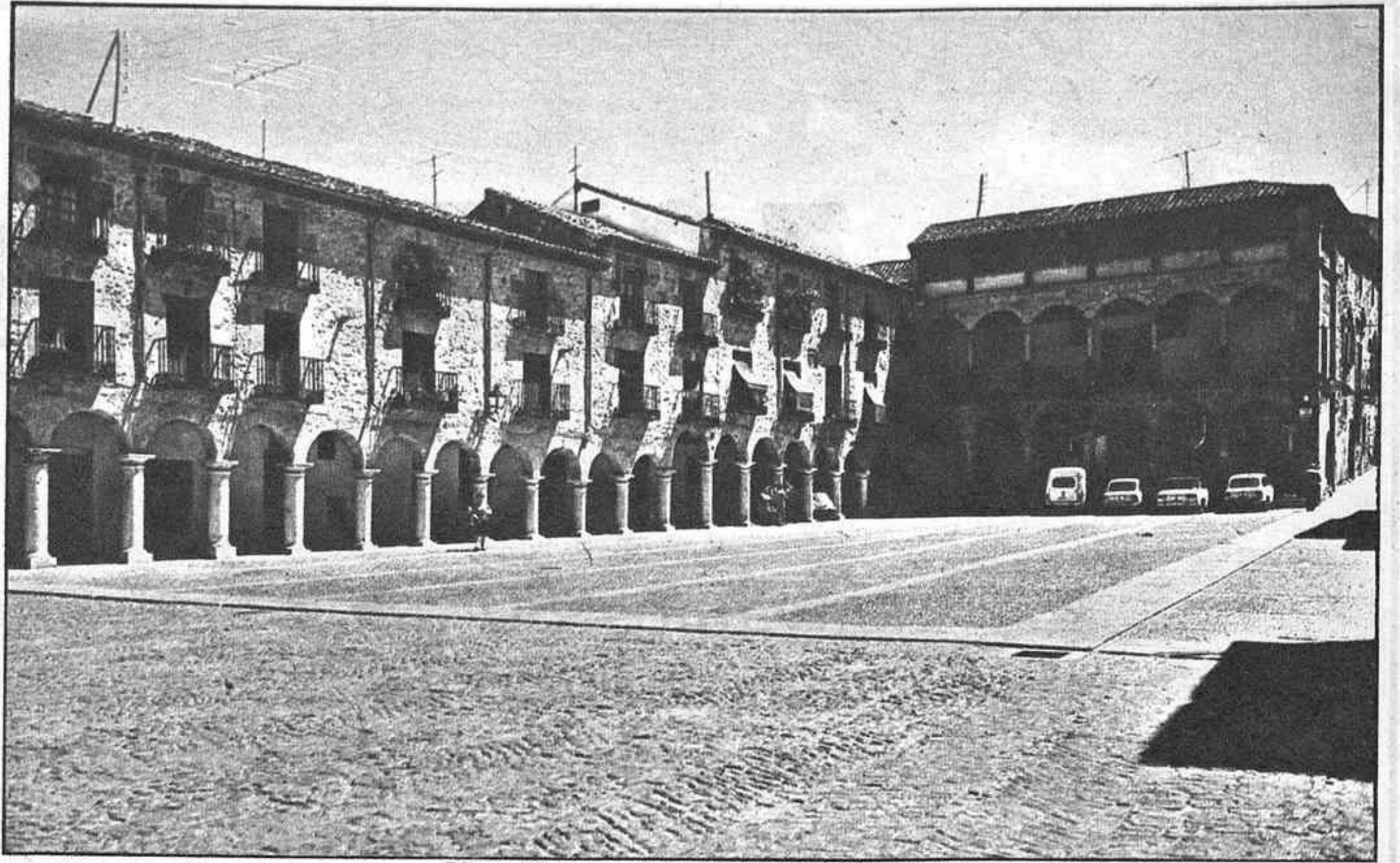
Entre los edificios religiosos figuran la iglesia de Santa María, construida sobre una antigua mezquita, en la que destaca su torre mudéjar del siglo XIII; la iglesia de San Francisco, donde se encuentra el panteón de la Casa del Infantado, y la de Santiago, antiguo convento de Santa Clara, fundado por doña Berenguela, en la que está la capilla plateresca de los Zúñiga, debida a Covarrubias.

En las cercanías de la capital, a seis kilómetros, se halla el monasterio Jerónimo de Lupiana (siglo XIV). Su iglesia conserva la portada dórica, pero con mucho lo más importante es el claustro renacentista.

### Caza, pesca y gastronomía

Los atractivos de Guadalajara no se reducen a sus monumentos y a su historia, sino que los deportistas encuentran muchos alicientes con la visita a estas tierras. Para los cazadores hay abundancia de perdices, codornices y liebres, en todas las comarcas. Los ríos, abundantes en truchas, y la captura de lucios en los embalses, son un reclamo para los pescadores de toda España. Actualmente se está procediendo a la repoblación de cangrejos en toda la provincia, esperándose obtener buenos resultados y devolver la fama de que gozaba Guadalajara en este aspecto.

No hace falta ser un «gourmet» para que a uno le guste disfrutar de una buena comida, sobre todo teniendo en cuenta que la gastronomía es también parte de la cultura de los pueblos. Guadalajara ofrece en este sentido una extensa colección de variedades culinarias, que van desde las típicas migas castellanas hasta el célebre cabrito asado, tan propio de estas tierras, sin olvidar la caza y los pescados de río. Si usted para a comer en Guadalajara, no deje de probar las judías alcarreñas. En Sigüenza se ponen unos buenos perdigachos. Todo esto puede ser bien regado por un vino de la tierra. Y de postre unos típicos borrachos de Guadalajara, yemas de Sigüenza y la excelente miel de la Alcarria.



Plaza Mayor y Ayuntamiento. Sigüenza

## UN MUNDO LLAMADO CLIMA.



De la mano de su Diputación Provincial

## La ópera llega a Guadalajara

Bajo los auspicios de la Diputación Provincial de Guadalajara tendrán lugar los próximos días 21, 22 y 23, en el teatro Coliseo Luengo de esa capital, tres actuaciones de la compañía lírica Villa de Madrid, que interpretará dos óperas del genial compositor italiano Giuseppe Verdi, «La Traviata» y «Rigoletto», así como «Marina», la primera obra de este género escrita en español.

Es la primera ocasión en que la ópera llega a Guadalajara, por lo que en los ambientes culturales de la ciudad existe una gran expectación, acrecentada por la calidad de las obras e intérpretes, entre los que se encuentran Ricardo Jiménez, Maravillas Losada, Miguel de Alonso y Julia Casamayor.



Intercisa

Internacional de Climatización, S. A.

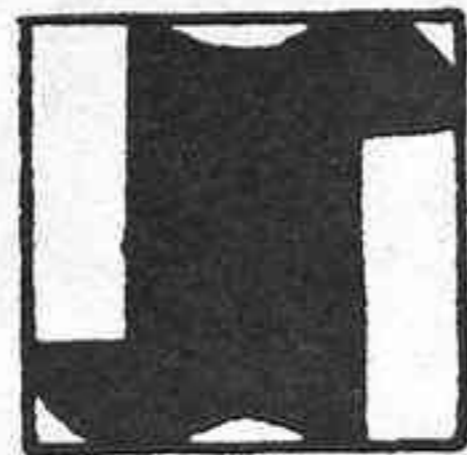
Espronceda, 34 - Tpdo. Tels.: 441 43 00 - 441 46 90. Telex 23359 - Madrid-3

# **ACTIVIDAD**

*Llevamos 80 años apoyando y promoviendo la iniciativa empresarial, ayudando a la búsqueda y consolidación de mercados nacionales y extranjeros, animando a la inversión y al ahorro.*

*Participamos activamente en la creación de riqueza y de puestos de trabajo viables desde la más cuidadosa administración.*

*Por ello, BANESTO puede ofrecer hoy a todos una gran organización bancaria —nacional e internacional— con experiencia.*



## **BANESTO**

**LA GRAN ORGANIZACION BANCARIA  
A SU SERVICIO**



## La cooperativa de viviendas Asfain, modelo de actuación social

**E**N la primavera de 1966 nació, entonces con sólo veinte asociados, un grupo de cabezas de familia que con el tiempo tomó el nombre de Asociación Familiar Independiente Asfain. Sus promotores pretendían dar respuesta a los problemas propios de una comunidad en rápido crecimiento, como era la de Azuqueca de Henares, y empezaron a organizar un aula cultural, viajes recreativos y turísticos, cursillos de educación especial para minusválidos, festivales infantiles e incluso fiestas sociales. Sin embargo, la asociación no quería dejar de lado y olvidar los grandes problemas económicos y de desarrollo de la comunidad, y uno de los primordiales era, sin duda, el de la vivienda.

Por ello, y ya antes de la constitución de la sociedad cooperativa de viviendas Asfain, de la que nos ocuparemos más tarde, la asociación promocionó la construcción de tres fases de viviendas de 16, 32 y 96 unidades, todas ellas llevadas a feliz término gracias al trabajo de la junta directiva, al apoyo de los socios y a la financiación de la Caja de Ahorros de Guadalajara.

El beneficio social que ha supuesto para todo el pueblo de Azuqueca —no sólo para los asociados— estas 144 viviendas, se entiende teniendo en cuenta que tal número representa casi el 15 por 100 del total de las viviendas construidas y que, al salir éstas a precio de coste, han servido para frenar los del resto de las promociones. Gracias a esto se puede afirmar que Azuqueca goza de las

viviendas más baratas a 43 kilómetros de Madrid.

### Nace la cooperativa

Por otra parte, la asociación no se planteó únicamente el fabricar viviendas, sino también el objetivo de hacer variar los modos y costumbres urbanísticas, de huir de las ciudades monstruo. De ahí que Asfain se propusiera

■ Ha construido en Azuqueca 144 viviendas a precio de coste y tiene en marcha la edificación de una gran urbanización abierta

estudiar la idea de una urbanización abierta, con amplias zonas verdes y pobladas de viviendas unifamiliares, asequibles a todas las clases sociales que forman la asociación. Ese fue el primer paso para formar la gran cooperativa.

A primeros del año 1978 se formó una comisión de viviendas compuesta por 20 voluntarios ilusionados con aquella idea de un barrio mejor. Pocos meses después quedó oficialmen-

te constituida la cooperativa y su junta rectora, que vería un año después aprobado el plan parcial para urbanizar una superficie de 328.000 metros cuadrados en la que se habían programado 415 unidades parcelarias, parques, zonas deportivas y de juegos, colegio de EGB, guardería, centro comercial, centros de interés público, club social, aparcamientos, etc.

Poco después comenzó la construcción de la primera

fase de viviendas, acogidas al grupo I de protección oficial. Hoy ya está en marcha la segunda fase y se prepara una tercera.

La labor de esta cooperativa puede ser un modelo para otras que puedan constituirse en cualquier punto del país. Los resultados de una labor continuada y de un trabajo en común de los vecinos quedan en Azuqueca perfectamente a la vista.



## URBANIZACION ASFAIN (EN FASE DE CONSTRUCCION)

AZUQUECA DE HENARES

CONSTRUYEN

MOVE  
EMPRESA CONSTRUCTORA

CONSTRUCCIONES  
F. B., S. A.

FERMIN SANCHEZ AGUADO  
CONSTRUCCIONES



# "DURALEX"

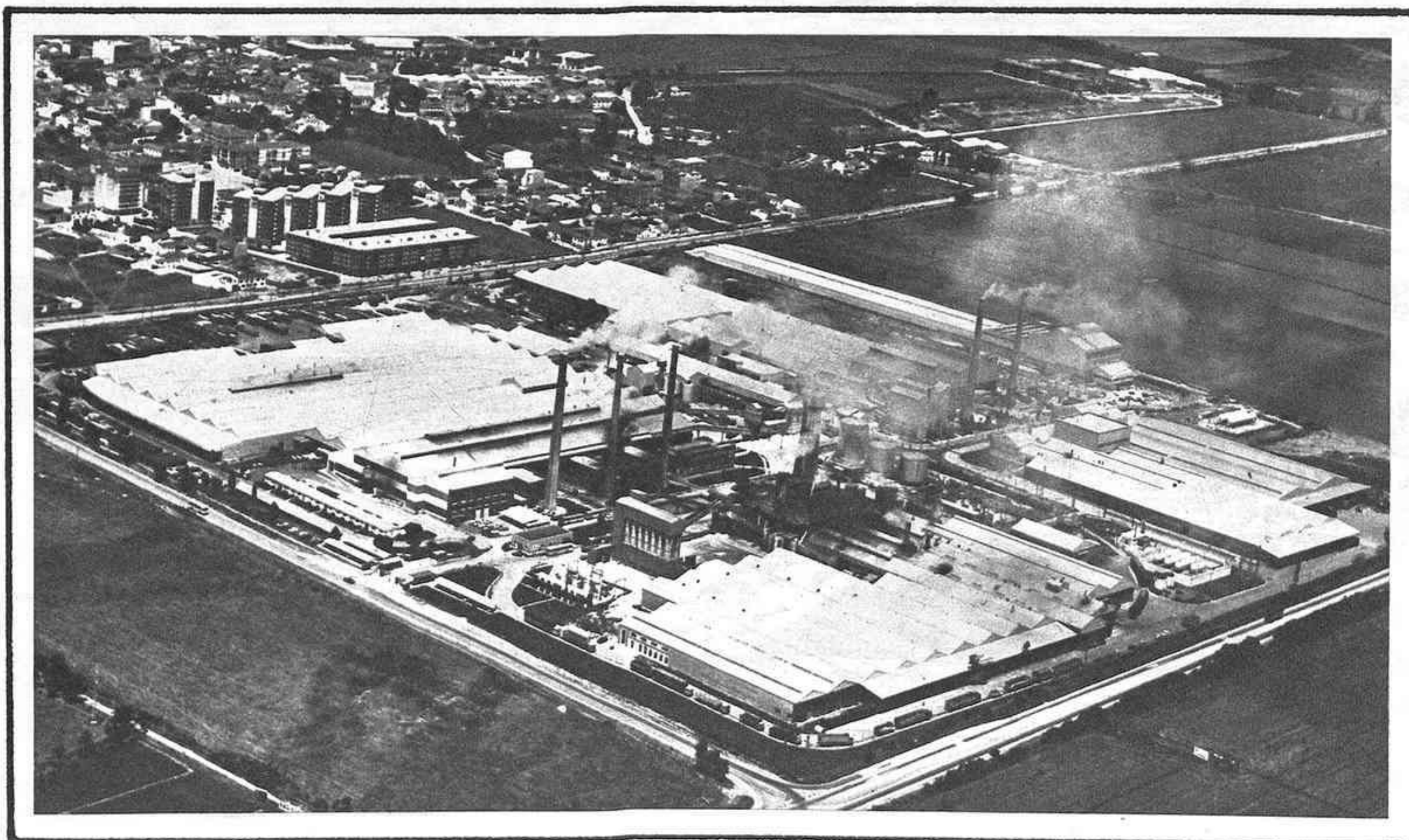


# HARMONIA

- La vajilla de vidrio templado, presente en todos los hogares.
- La más amplia gama de artículos de mesa.
- «PONER LA MESA ES PONER DURALEX».

- La nueva vajilla decorada, elegante y duradera.
- Alfa de Oro en la XVII Feria Internacional de Cerámica y Vidrio.

## Dos productos presentes en el desarrollo de GUADALAJARA



VIDRIERIAS  
ESPAÑOLAS

VICASA

SOCIEDAD  
ANONIMA

# Protagonistas

Sí, el partido fue malo, por el campo, pero...

## «Debimos ganar por más» (G. Traid)

«Hay muy poca diferencia entre los equipos de Primera»

José Luis García Traid reconoció que «sí, ganamos a duras penas porque el resultado es de 1-0, pero pudimos triunfar por mayor diferencia. Tuvimos ocasiones para lograr uno o dos goles más». El Atlético venció por un error del rival. Traid añadió: «A veces se vence por errores del contrario. También nos anulaban un tanto, el de Hugo, que para mí fue legal». El encuentro tuvo muy poca calidad: «El campo estaba mal desde antes del partido y el Atlético es la primera vez esta temporada que juega en barro y agua. Sí, el encuentro fue malo, pero mis hombres me han demostrado que en terrenos de juego así podemos lograr buenos resultados. Los dos equipos lucharon con afán constantemente, especialmente en el segun-

do tiempo». Del Español dijo: «Jugó como contra la Real, con mucha brega. Aquí ha intentado la igualdad, táctica lógica, ya que fuera se juega a aguantar y cuando te marcan entonces atacas». Del juego del Atlético, del momento, comentó: «El equipo está jugando bien con la inclusión de Marian. Hoy se lesionó y saqué a Rubio porque hacía falta otro hombre punta para echar al Español más atrás. Rubio no está al 100 por 100, como habréis visto». De la lesión de Marian afirmó: «He hablado con el doctor Guillén y me ha dicho que tiene posiblemente un esguince de rodilla. La lesión es menos grave de lo temido». Marcos no se encuentra en buen momento de forma. Traid explicó: «Marcos es el más rápido del plantel, corre como

el que más, pero lleva varios partidos en los que las cosas no le salen bien. Hay que darle confianza». Se soltó lo del traspaso al Barcelona como probable causa de nerviosismo para el jugador y José Luis lo negó: «Se puede pensar en ello durante la semana, pero se olvida cuando se juega». El debutante, Clemente, jugó bien para su entrenador: «Ha comenzado hoy en Primera División y puede ser un buen defensa. Tiene condiciones y cualidades». Respecto a la clasificación final que vislumbra para el Español, profundizó en la siguiente: «Le veo en la mitad de la tabla. En Primera, incluso entre Primera y Segunda, hay muy pocas diferencias entre los equipos. Cualquiera es capaz de superar a cualquiera. Sólo el Barcelona está algo por encima del resto».

## Maguregui: «No tengo un organizador»

«Mis hombres se cerraron con el 0-0 y así es difícil puntuar»

Maguregui no entendía el gol que le marcaron a su equipo: «No entiendo cómo se dejó que el balón se marchara por la línea de gol cuando era claro que el último jugador en tocarlo fue uno de los míos y, por lo tanto, suponía un córner. No debió producirse ese córner. Y luego llegó el tanto.» Juzgó de esta forma resultado y partido: «Lo más justo habría sido un empate, pero el Atlético atacó mucho y el gol llegó en la

citada desgraciada jugada. Nosotros vigilamos bastante las subidas al ataque de Balbino, Ruiz y Arteché. Temíamos sus remates de cabeza y el gol se produjo gracias al pase de Balbino a Arteché. Llegamos nosotros tres veces a la meta contraria, y cuando jugas fuera debes conseguir que en una de esas pocas oportunidades llegue un gol. Si no... no puntúas. Pudimos marcar alguna de ellas, pero no fue así, y luego es lógico

que te puedan hacer un gol, como el que nos hicieron, y pierdas. Por otra parte, mis jugadores vieron probabilidades de mantener el empate y se echaron atrás sin casi acosar. Luego nos marcaron e intentamos igualar la contienda, pero es muy difícil. Tuvimos la ocasión, al final, en el tiro de Jiménez. Sin embargo, Aguinaga despejó colosalmente.» El Español está mal. La razón crucial es la siguiente: «Me falta un or-

ganizador, alguien que canalice el juego.» Pregunté a «Magu» si tiene ese canalizador: «No lo tengo. Urbano es un buen interior, pero tampoco es canalizador. Todos los centrocampistas que poseo son de fuerza. Y ante esta carencia, lo que debemos hacer es luchar, seguir trabajando y no tener errores como el de hoy, porque los fallos se pagan caros en el fútbol.»

### El goleador

## Arteché: «Vi que podía marcar»

Arteché, con su disparo, permitió que el Atlético de Madrid se quedara con los dos puntos en cuestión. El santanderino explicó el gol: «Ruiz me pasó el balón y tiré con todas mis ganas, ya que vi posibilidades de que mi disparo fuera gol. Le pegué bien y tuve la suerte de que entró, porque igual un tiro te puede salir lejos.» Estaba contento: «Estoy muy alegre de que mi gol supusiera los dos puntos, pero lo importante es que el equipo gane. Es mi quinto gol con el «Atleti». He marcado tres en Liga y dos en Copa.» Sobre el encuentro, afirmó: «Dominamos, atacamos bastante y merecimos el triunfo. Debimos ganar por mayor diferencia.»

### Ei salvador

## Aguinaga: «Merecimos ganar por dos o tres goles»

Aguinaga salvó con una gran parada un disparo de Jiménez en los últimos minutos que pudo costar al Atlético la igualdad. A pesar de ello, el meta comentó del partido que: «Sí, no fue bueno, pero el campo no daba para más. Nosotros atacamos, encastramos al Español y creamos ocasiones para vencer por dos o tres goles de di-

ferencia». Sobre ese gran disparo de Jiménez, faltando tres minutos para el final, expresó: «Tiró muy bien, fuerte, colocado, pero me estiré y logré dar con la mano a la pelota, despejando a córner.» Lo cierto es que el chutazo iba bien colocado y la experiencia de Aguinaga fue providencial.

## Taquilla: alrededor de un millón

El frío, la nieve, el agua, hicieron que la asistencia al Calderón fuera escasa. La recaudación rondó el millón de pesetas. Hombres del club nos comentaron que se daban con un canto en los dientes si llegaban al millón

Tomás GONZALEZ

## La quiniela

### Los catorces, 175.000 pesetas

1 VALLADOLID-LAS PALMAS ..	1	X	2
2 GIJÓN-CADIZ .....	1	X	2
3 CASTELLÓN-BETIS .....	1	X	2
4 BARCELONA-REAL MADRID ..	1	X	2
5 SANTANDER-AT. BILBAO ....	1	X	2
6 R. SOCIEDAD-OSASUNA ....	1	X	2
7 AT. MADRID-ESPAÑOL .....	1	X	2
8 SEVILLA-VALENCIA .....	1	X	2
9 HERCULES-ZARAGOZA .....	1	X	2
10 BURGOS-MÁLAGA .....	1	X	2
11 HUELVA-CELTA .....	1	X	2
12 MALLORCA-D. CORUÑA .....	1	X	2
13 CORDOBA-OVIEDO .....	1	X	2
14 LINARES-MURCIA .....	1	X	2

A pesar de la lotería y de su dominio en estas fechas, las quinielas son un juego imprescindible para los aficionados. Se recaudaron 1.389.136.960 pesetas, con 254.675.109 pesetas para cada uno de los tres grupos de premios. Al 20 por 100 del escrutinio aparecieron 296 de catorce, 6.845 de trece y 66.537 de doce. El boleto no es difícil. Sólo es algo sorpresivo el triunfo del Athletic en Santander, luego de la buena campaña del Racing este año. Tres equis y dos doses, y uno de los más normales.

Calculamos estos premios, que abrirán boca y permitirán fuertes compras para los acertantes en esta semana de dinero, gasto y juerga:

- 14 Unos 1.480, con premios de 175.000 pesetas.
- 13 35.000, que cobraría unas 7.000.
- 12 335.000, con propinas de 750 pesetas.

### El boleto que viene

- Cádiz-Castellón:** El Cádiz en casa no cede, aún menos con el colista (1).
- Betis-Barcelona:** El Betis en Sevilla es duro de roer, y el Barcelona tiene calidad (1X).
- Real-Madrid-Racing:** El Madrid es superior (1).
- Athletic-R. Sociedad:** El Bilbao ha mejorado, pero la Real puntúa con facilidad (1X).
- Osasuna-At. Madrid:** Los locales son irregulares y allí el Atleti puede sorprender (1X2).
- Español-Sevilla:** Los periquitos están flojos y el Sevilla en alza (X).
- Valencia-Hércules:** Los dos mal, pero los ches son más equipo (1).
- Zaragoza-Valladolid:** Los maños se encuentran muy bien (1).
- Elche-Salamanca:** Duelo entre aspirantes a Primera. Los ilicitanos son irregulares y por ello el triple (1X2).
- Alavés-Burgos:** Los burgaleses puntúan a menudo (X).
- Coruña-Getafe:** El Geta está hundido (1).
- Sabadell-Castilla:** Sabadell está bien en la Cruz Alta y el Castilla está en baja (1).
- Oviedo-Linares:** Oviedo no puede seguir errando en Asturias (1).
- Almería-Murcia:** Los andaluces saldrán con moral por su triunfo en Elche, pero el Murcia es potente (1X2).

1 CADIZ-CASTELLÓN .....	1	X	2
2 BETIS-BARCELONA .....	1	X	2
3 REAL MADRID-SANTANDER ..	1	X	2
4 AT. BILBAO-R. SOCIEDAD ..	1	X	2
5 OSASUNA-AT. MADRID .....	1	X	2
6 ESPAÑOL-SEVILLA .....	1	X	2
7 VALENCIA-HERCULES .....	1	X	2
8 ZARAGOZA-VALLADOLID ....	1	X	2
9 ELCHE-SALAMANCA .....	1	X	2
10 D. ALAVÉS-BURGOS .....	1	X	2
11 D. CORUÑA-GETAFE .....	1	X	2
12 SABADELL-CASTILLA .....	1	X	2
13 OVIEDO-LINARES .....	1	X	2
14 ALMERÍA-MURCIA .....	1	X	2



**TRASPLANTE**  
SU PROPIO CABELLO  
SOLUCIONA SU CALVICIE  
consultenos sin compromiso  
INSTITUTO CAPILAR INTERNACIONAL  
Gran Vía 52 7º 5ª Pta MADRID  
teléfonos: 248 22 48  
247 22 55

### CAFETERA EXPRES



EL NUEVO MODELO DE ELECTRO-VALVULA

Solerry Doctor Santero, 8. Tel. 253 70 27. MADRID

### ¡¡¡DINERO RAPIDO!!!

Para su inmediata colocación en HIPOTECAS INMOBILIARIAS (sólo en Madrid y su provincia) les ofrecemos en estos momentos diversas cantidades de nuestros incondicionales clientes. Desde 500.000 hasta varios millones. Rapidísima tramitación. ¡¡¡COMPRUEBENLO!!!

### EXCLUSIVAS RAMIRO

Goya, 58, 1.º. Teléfono 435 28 00

### INFORMACION SEMANAL

Automovilista - Fiscal - Contable  
Social - Mercantil - Tributaria  
Gestiones Admtvas. de actualidad  
DISTINTIVOS DE ESTACIONAMIENTO-ORA.— Continúa la renovación de distintivos para residentes y en la actual semana corresponde a los días y zonas que señalamos:  
Día 22 de diciembre: Gaztambide (71).  
Día 23 de diciembre: Arapiles (72).  
Día 28 de diciembre: Trafalgar (73-1 y 73-2).  
Se recuerda que tienen derecho a este distintivo para aparcar en cada zona las personas físicas empadronadas y que de hecho vivan dentro de la zona correspondiente y cuyo domicilio coincida con el permiso de circulación del vehículo.  
FELIZ NAVIDAD.— El grupo de empresas que componen la organización de servicios OFICINAS TOLEDO desean enviar y compartir con sus clientes, amigos y colaboradores la felicidad que ha de imperar en todos los hogares. Nuestros mejores deseos para Nochebuena y Navidad.  
ESTADÍSTICA.— La última matrícula correspondiente a Madrid, y verificada en el día de hoy: M-2128-EP.

OFICINAS TOLEDO  
Sagasta, 17 MADRID-4

Avda. de la Albufera, 44; Avda. de Reina Victoria, 13; Castelló, 111; Embajadores, 114; General Ricardos, 196; glorieta López de Hoyos, 5; paseo de la Castellana, 192; y paseo de Extremadura, 72.

### AVISO ERROR EN LA LOTERIA DE NAVIDAD

Por error de la administración número 120 de Madrid, ésta pone en conocimiento de los poseedores de participaciones en el número 42837 de la LOTERIA NACIONAL para el 22 de diciembre de 1981, expedidas por los restaurantes WAMBA, LA BOLA, LA CAÑADA y tablado flamenco CAFE DE CHINITAS, que se ha padecido error al consignar el expresado número por el auténticamente válido 42834, por lo que se ruega a los poseedores de dichas participaciones que procedan a canjearlas en estos establecimientos, ya que las expedidas con error se consideran ANULADAS.

**Primera**

**RESULTADOS**

Valladolid, 1; Las Palmas, 0.  
Gijón, 2; Cádiz, 1.  
Castellón, 0; Betis, 0.  
Barcelona, 3; Real Madrid, 1.  
Santander, 1; Athletic de Bilbao, 3.  
Real Sociedad, 1; Osasuna, 0.  
Atlético de Madrid, 1; Español, 0.  
Sevilla, 2; Valencia, 0.  
Hércules, 0; Zaragoza, 1.

**PROXIMA JORNADA**

Las Palmas-Sporting.  
Cádiz-Castellón.  
Betis-Barcelona.  
Real Madrid-Racing.  
Athletic de Bilbao-Real Sociedad.  
Osasuna-Atlético de Madrid.  
Español-Sevilla.  
Valencia-Hércules.  
Zaragoza-Valladolid

	TOTALES						CASA					FUERA						
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.	G.	E.	P.	F.	C.	G.	E.	P.	F.	C.	
Barcelona	16	11	3	2	46	14	25+	9	8	0	0	27	3	3	2	19	11	
Real Sociedad	16	10	3	3	31	15	23+	7	7	1	0	19	4	3	2	3	12	11
Real Madrid	16	10	2	4	28	16	22+	6	8	0	0	21	5	2	2	4	7	11
Zaragoza	16	8	4	4	23	20	20+	2	4	4	1	15	13	4	0	3	8	7
Betis	16	8	1	7	22	17	17+	1	7	0	1	16	2	1	1	6	6	15
Athletic de Bilbao	16	8	1	7	26	21	17+	3	5	1	1	16	5	3	0	6	10	16
Valladolid	16	7	3	6	17	25	17-	1	7	1	1	14	7	0	2	5	3	18
Las Palmas	16	7	2	7	25	25	16+	2	5	1	1	14	8	2	1	6	11	17
Valencia	16	7	2	7	21	23	16		7	1	0	18	4	0	1	7	3	19
Atlético de Madrid	16	7	1	8	17	15	15-	1	6	1	1	12	3	1	0	7	5	12
Sevilla	16	6	3	7	22	22	15-	1	3	3	2	11	8	3	1	5	11	14
Gijón	16	6	3	7	16	21	15-	1	6	1	1	11	5	0	2	6	5	16
Osasuna	16	6	2	8	18	21	14-	2	4	1	3	13	11	2	1	5	5	10
Racing	16	6	2	8	23	27	14-	2	5	0	3	17	11	1	2	5	6	16
Español	16	6	1	9	19	23	13-	3	5	0	3	12	9	1	1	6	7	14
Hércules	16	5	2	9	23	27	12-	4	4	1	3	16	11	1	1	6	7	16
Cádiz	16	5	2	9	10	24	12-	4	5	2	1	7	4	0	0	8	3	20
Castellón	16	1	3	12	11	41	5-	11	1	2	5	7	20	0	1	7	4	21

**Segunda**

Elche, 0; Almería, 1.  
Salamanca, 4; Alavés, 0.  
Burgos, 2; Málaga, 0.  
Levante, 1; At. Madrileño, 1.  
Huelva, 0; Celta, 0.  
Mallorca, 1; Coruña, 1.  
Getafe, 3; Sabadell, 4.  
Castilla, 0; Rayo Vallecano, 1.  
Córdoba, 2; Oviedo, 0.  
Linares, 2; Murcia, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Salamanca	16	12	0	4	31	10	24+8
Málaga	16	10	4	2	28	11	24+8
Elche	16	8	5	3	22	13	21+5
Celta	16	7	6	3	27	18	20+4
Burgos	16	7	5	4	26	19	19+3
Sabadell	16	6	5	5	23	26	17+1
Linares	16	6	5	5	18	21	17+1
Mallorca	15	5	6	4	21	15	16
Murcia	16	6	4	6	22	19	16
Castilla	16	4	8	4	18	17	16
Rayo Vallecano	16	6	3	7	18	20	15-1
Huelva	16	4	7	5	13	15	15-1
Levante	16	5	4	7	16	26	14-2
Coruña	15	4	5	6	14	20	13-1
Oviedo	16	5	3	8	16	23	13-3
Córdoba	16	3	7	6	14	22	13-3
Almería	14	5	5	4	12	12	11+1
Alavés	16	3	4	9	15	23	10-6
Getafe	16	2	5	9	19	31	9-7
At. Madrileño	16	1	7	8	14	26	9-7

El Almería figura con cuatro puntos menos por sanción federativa.

**LOPEZARIAS**  
**LA CASA DE LAS ESTANTERIAS**

Juan Alvarez Mendizábal, 31 MADRID-8 Tel. 247 83 70  
(Antes Victor Pradera)

ESTANTERIAS EN  
GRAN VARIEDAD  
DE MODELOS EN  
METALICO Y MADERA



Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacenes, etc.  
Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso

**PHILISHAVE**  
pone a todos buena cara.



PHILIPS

**Segunda B**

**Grupo primero**

Ensidesa, 2; Zamora, 0.  
Palencia, 2; Leonesa, 0.  
Huesca, 2; Mirandés, 0.  
Logroñés, 0; Erandio, 0.  
Compostela, 1; San Sebastián, 0.  
Ferrol, 2; Lérida, 1.  
Bilbao Ath., 2; Barcelona At., 0.  
Baracaldo, 1; Alcalá, 1.  
Sestao, 3; Sporting At., 0.  
Tenerife, 3; Endesa Andorra, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Zamora	16	8	7	1	22	7	23+7
Palencia	16	9	5	2	20	8	23+4
Endesa	16	8	4	4	30	17	20+4
Barcelona At.	16	7	6	3	25	18	20+4
Erandio	16	6	7	3	18	13	19+3
Alcalá	16	6	6	4	23	14	18+2
Tenerife	16	8	2	6	20	13	18+2
Bilbao Ath.	16	6	6	4	19	15	18+2
Sestao	16	6	6	4	14	12	18+2
Logroñés	16	6	6	4	19	21	18+2
Lérida	16	7	3	6	24	22	17+1
Baracaldo	16	4	8	4	16	16	16
Sporting At.	16	5	5	6	22	21	15-1
Compostela	16	6	3	7	13	19	15-1
Mirandés	16	4	4	8	17	23	12-4
Leonesa	16	4	4	8	20	29	12-4
Huesca	16	4	3	9	13	25	11-5
San Sebastián	16	3	4	9	13	20	10-6
Ferrol	16	3	4	9	12	25	10-6
Ensidesa	16	1	5	10	10	32	7-9

**Grupo segundo**

Cartagena, 1; Portuense, 1.  
Lorca, 0; Jaén, 0.  
Algeciras, 0; Badajoz, 0.  
Torrejón, 2; Ceuta, 3.  
Calvo Sotelo, 2; Granada, 0.  
Reus, 1; Tarragona, 0.  
Andorra, 0; Tarrasa, 0.  
Antequerano, 1; Vall d'Uxó, 0.  
Jerez, 0; Ibiza, 0.  
San Fernando, 2; Las Palmas At., 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Calvo Sotelo	16	8	4	4	22	15	20+4
Cartagena	16	8	4	4	20	14	20+4
Ceuta	16	9	2	5	23	16	20+4
Andorra	16	7	5	4	22	16	19+3
Lorca	16	6	6	4	16	10	18+2
Antequerano	16	8	2	6	20	14	18+2
Algeciras	16	6	6	4	16	10	18+2
Jerez	16	8	2	6	21	16	18+2
Portuense	16	5	7	4	12	14	17+1
San Fernando	16	7	2	7	19	17	16
Jaén	16	7	2	7	20	20	16
Reus	16	5	6	5	15	18	16
Tarrasa	16	6	3	7	22	19	15-1
Granada	16	5	5	6	13	13	15-1
Torrejón	16	5	5	6	20	22	15-1
Ibiza	16	5	5	6	19	25	15-1
Tarragona	16	5	3	8	11	15	13-3
Badajoz	16	4	5	7	14	19	13-3
Vall d'Uxó	16	2	7	7	10	19	11-5
Palmas At.	16	2	3	11	14	33	7-9

**Tercera**

**Grupo séptimo**

Real Madrid, 1; Parla, 1.  
Leganés, 1; Pegaso, 0.  
Atlético Pinto, 1; Conquense, 1.  
Moscardó, 1; Aranjuez, 0.  
Móstoles, 0; Alcobendas, 2.  
San Fernando, 2; Valdepeñas, 0.  
Alcorcón, 5; Ciempozuelos, 2.  
Talavera, 3; Avila, 1.  
Daimiel, 0; Carabanchel, 0.  
Guadalajara, 1; Manchego, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valdepeñas	16	10	2	4	28	13	22+6
Parla	16	9	4	3	22	12	22+6
Alcorcón	16	7	6	3	26	19	20+4
Ciempozuelos	16	9	1	6	30	19	19+3
Talavera	16	7	4	5	20	19	18+2
Real Madrid	16	5	7	4	24	17	17+1
Leganés	16	7	3	6	25	19	17+1
Guadalajara	16	5	7	4	22	21	17+1
Manchego	16	5	7	4	20	19	17+1
Carabanchel	16	6	5	5	18	22	17+1
Avila	16	5	6	5	27	19	16
Pegaso	16	5	6	5	28	22	16
Daimiel	16	5	6	5	18	19	16
At. Pinto	16	5	5	6	19	24	15-1
Moscardó	16	6	7	8	18	24	14-2
Aranjuez	16	3	7	6	18	24	13-3
San Fernando	16	4	4	8	20	28	12-4
Conquense	16	3	5	8	10	18	11-5
Móstoles	16	4	3	9	12	26	11-5
Alcobendas	16	3	4	9	20	37	10-6

**LA BOLA**  
**TABERNA**

LA MAS TIPICA DE MADRID  
COCIDOS INDIVIDUALES  
TODOS LOS DIAS

BOLA, 5

Teléfono 247 69 30

**La Cañada**



Horno de asados/Mariscos del día  
Platos regionales/Caza

BODAS Y BANQUETES

Teléfonos 633 10 69

633 10 57 - 633 12 83

Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,20D

**LECHE**  
**PASCUAL**  
**UPERISADA**

LA CALIDAD COMO COMPROMISO



<p><b>Real Sociedad 1</b> <b>Osasuna 0</b></p>	<p><b>Hércules 0</b> <b>Zaragoza 1</b></p>	<p><b>Santander 1</b> <b>Bilbao 3</b></p>	<p><b>Sevilla 2</b> <b>Valencia 0</b></p>
<p><b>GOL:</b> Minuto 27, López Ufarte. <b>ARBITRO:</b> Pinter Pastor. Regular. <b>ASISTENCIA:</b> Casi lleno. No mereció salir derrotado de Atocha el equipo pamplonico, que jugó más y mejor que su rival a lo largo de todo el partido. Sus puntas, Rández y Martín, fueron auténtica pesadilla para la defensa local, y sólo durante unos quince minutos, en la segunda mitad, pareció despertar de su letargo el conjunto realista, que practicó un fútbol vistoso, para caer en la atonía. En total, tres tarjetas amarillas y corrección por parte de ambos equipos, conformándose los pamplonicos con el injusto resultado. <b>REAL SOCIEDAD:</b> Arconada, Murillo, Górriz, Cortabarría, Olaizola, Alonso (Iriarte), Larrañaga, Zamora, Uralde, Satrustegui y López Ufarte. <b>OSASUNA:</b> Vicuña, Mina, Lecumberri, Bayona (Góñi), Esparza, Lumbreras, Dioni, Teixidó, Echeverría (Azcona), Rández y Martín.</p>	<p><b>GOL:</b> Minuto 42, Amarilla. <b>ARBITRO:</b> Andújar Oliver. Bien. <b>ASISTENCIA:</b> Tres cuartos de entrada. Los alicantinos, que jugaron el peor partido de la temporada, se encontraron ante un Zaragoza que dominó ampliamente el centro del campo durante la primera mitad, periodo en el que fue sentenciado el encuentro. Después, los cambios operaron en favor del Hércules, que llegó con cierta facilidad al área contraria, pero que tan sólo dispuso de tres ocasiones claras para marcar. Segundo, Herbera y Muller fallaron, no obstante, dichas oportunidades, y con ello la oportunidad de la igualdad. <b>HERCULES:</b> Sala, Serrat, Santi, Albadalejo (Parra), Mañuz, Aracil, Muller, Vidal (Herbera), Segundo, Abad y Churrua. <b>ZARAGOZA:</b> Irazusta, Casuco, Zunzunegui, Camus, Morgado, Amorrortu (Zayas), Güerri, Señor, Alonso, Amarilla (Pérez Aguerri) y Valdano.</p>	<p><b>GOLES:</b> Minuto 39 (0-1), Argote; minuto 49 (1-1), Bernal, de penalty; minuto 53 (1-2), Dani; minuto 85 (1-3), Sarabia. <b>ARBITRO:</b> Díez Frías. Mal. <b>ASISTENCIA:</b> Rozando el lleno. Buen juego del Santander en la primera mitad, no haciéndose acreedor al severo correctivo del Athletic. Hubo peligro para las dos porterías, pero los locales estuvieron algo remisos. Dominó el centro del campo el equipo vasco en la continuación, y sólo con el tres-uno en contra llegaron las mejores ocasiones del Racing, pero Alarcón y Pedraza no acertaron en sendos remates, ni tampoco Verón en las postrimerías del encuentro. <b>RACING:</b> Moncaleán, Castaños, Sañudo, Mantilla, Villita, Bernal (Preciado), Angulo, Piru, Pedraza, Verón y Alarcón (Cidón). <b>ATHLETIC:</b> Zubizarreta, Urquiaga, Liceranzu, Goicoechea, Núñez, De Andrés, Sola, Rojo, Dani (Noriega), Sarabia (Gallego) y Argote.</p>	<p><b>GOLES:</b> Minuto 35, Pintinho; minuto 41, Magdaleno. <b>ARBITRO:</b> Ramos Marco. Bien. <b>ASISTENCIA:</b> Regular entrada. A pesar del mal estado del terreno, el Sevilla jugó una muy aceptable primera parte, confirmando la recuperación apuntada en Zaragoza y resaltando Pintinho que los cuatro goles y su buen juego en La Romareda no fueron un espejismo. Tras el descanso acusaron los locales su entrega anterior, y el Valencia realizó los cambios oportunamente, pero sus ocasiones de peligro no se convirtieron. El Sevilla ganó justamente, y con ello parece remontar hacia posiciones más altas. <b>SEVILLA:</b> Buyo, Nimo, Alvarez, Rivas, Sanjosé, Francisco, Juan Carlos, Pintinho (Murúa), Ruda, Magdaleno y Moisés. <b>VALENCIA:</b> Sempere, Carrete, Dani (Roberto), Arias, Botubot, Castellanos, Solsona, César, Saura, Gálvez (Pablo) y Arnessen.</p>
<p><b>Valladolid 1</b> <b>Las Palmas 0</b></p>	<p><b>Gijón 2</b> <b>Cádiz 1</b></p>	<p><b>Castellón 0</b> <b>Betis 0</b></p>	<p><b>Jornada 16</b></p>
<p><b>GOL:</b> Minuto 20, Ali Navarro. <b>ARBITRO:</b> Alvarez Margüenda. Flojo. <b>ASISTENCIA:</b> Aceptable entrada. Partido muy disputado sobre un auténtico barrizal. Los insulares dominaron a lo largo de casi todo el partido y sólo la magnífica labor de la defensa vallisoletana impidió que alguno de los puntos en litigio volaran del José Zorrilla. En el segundo periodo no varió la tónica y fue al final cuando el Valladolid, más entero, gozó de nuevas oportunidades que no frugaron. El conjunto canario presentó una alineación ofensiva, pero no acertó con el marco contrario, a pesar de su buen juego en el centro del campo. <b>VALLADOLID:</b> Montes, Richard, Gilberto, Sánchez Vallés, Jorge, Gail, Juan Manuel (Minguela), Moré, Rusky, Pepín y Ali Navarro. <b>LAS PALMAS:</b> Pérez (Manolo), Calvo, Marrero, Mayé, Roque, Páez, Luisinho, Félix (Victor), Pepe Juan, Julio y Juan.</p>	<p><b>GOLES:</b> Minuto 70 (1-0), Abel; minuto 72 (2-0), Ferrero; minuto 76 (2-1), Mejías. <b>ARBITRO:</b> Guruceta Muro. Pasable. <b>ASISTENCIA:</b> Poco más de media entrada. Dominio insistente del Sporting en la primera mitad y cambio de decoración tras el descanso. Tuvo poco acierto el Sporting cara a la portería contraria, pero resolvió en dos minutos, favoreciendo con su repliegue el dominio gaditano, que se encontró ante una férrea defensa y perdió con justicia. En la primera parte, los albadonazos amarillos fueron escasos, pero con peligro. Mané I estrelló un balón en el poste en dicho periodo. <b>SPORTING:</b> Claudio, Redondo, Jiménez, Maceda, Pereda (Campuzano), Joaquín, Mesa, Tocornal, Pedro, Abel y Ferrero (Vallina). <b>CADIZ:</b> Catalán, Juan José, Dos Santos, Hugo Vaca, Ircia, Linares, Amarillo, Luque (Escobar), Mejías, Mané I y Choquet (Dieguito).</p>	<p><b>ARBITRO:</b> Crespo Aurré. Bien. <b>ASISTENCIA:</b> Poco público. El partido se jugó en el estadio Luis Casanova por sanción federativa al terreno de Castalia. El Castellón puso ganas, pero sus jugadores no supieron convertir en gol las oportunidades de que gozaron gracias al empeño y al afán de superación. No arriesgó demasiado el Betis, que al final se fue con su positivo, el que ahora ostenta en la tabla clasificatoria. El encuentro fue transmitido por TVE y sólo acudieron a presenciarlos unas dos mil personas, que no animaron demasiado, sin confiar en que el Castellón pudiera, lejos de su feudo, ganar. <b>CASTELLON:</b> Castells, Verdú, Julio, Beltrán, Navarro, Julio Prieto, Planelles, Blanco (Victor), Lotina, Miguel (Conde) y Viñas. <b>BETIS:</b> Esnaola, Benítez, Biosca, Carmelo, Gordillo, Ortega, Cardenosa (López), Casadó, Parra, Diarte y Moyano (Rincón).</p>	<p><b>GOLES:</b> 17. <b>PENALTIES:</b> Dos: Quini (Barcelona) y Bernal (Santander); Gol. <b>EXPULSADOS:</b> Hugo Vaca (Cádiz). <b>TARJETAS:</b> 19 <b>GOLEADORES</b> <b>Quince:</b> Quini. <b>Ocho:</b> Amarilla, Juani, López Ufarte, Pintinho, Schuster y Segundo. <b>Siete:</b> Diarte, Simonssen, Valdano y Verón. <b>Seis:</b> Alonso (Zaragoza), Dani, Gomes, Marañón, Santillana, Satrustegui y Welzl. <b>Cinco:</b> Alonso (Real Sociedad), Cortabarría, Echeverría, Juanito, Santi (Sevilla) y Stielike. <b>Cuatro:</b> Alesanco, Arnessen, Bernal, Cardenosa, Julio, Magdaleno, Morán, Noriega y Rojo.</p>



# El futuro de Saporta y otras cosas

El Mundial español será un éxito. Económico y organizativo, sin duda. Deportivo, lo veremos. Porque para que sea un éxito en ese aspecto sólo la selección tiene la palabra. Nadie duda. Podrá haber quien observe friamente y enjuicie con objetividad cada paso que está dando el equipo de Raimundo Saporta, pero nadie podría aportar un reparo grave al camino que se va trazando, con algunas curvas, no cabe duda, pero con firme en buen estado.

Muchos se preguntan el futuro de Saporta cuando termine el Mundial y entregue al ministro de Hacienda el cheque con el sobrante, que lo habrá —sobrante en ganancia—, y se retire a sus cuarteles. Es curioso el caso de Argentina, donde, ahora mismo, es presidente en funciones el hombre que dirigió el Comité Organizador del Mundial de 1978: el general Lacoste. Pero no, no voy a eso. Lo cito a título de curiosidad y anécdota, porque el futuro de Raimundo Saporta no se inscribe en los moldes de la política. Seguirá en el deporte y acunando, mimando, al baloncesto. Pero suenan cargos y destinos... ¿Presidente del Real Madrid?, ¿presidente

de la FIFA?, ¿cargos políticos de confianza?, ¿presidente del comité organizador de una presunta olimpiada concedida a España? ¿Influirá en su futuro en el Banco Exterior la muerte de Arburúa? ¿Cualquiera sabe! Saporta no dice nada. Cuando se le pregunta, sonríe, gesticula, resopla y calla. La política no le interesa lo más mínimo, según ha declarado multitud de veces. El deporte, sí. El baloncesto, por encima de todo. El Mundial 82, en cualquier caso, puede que marque un periodo trascendental para el futuro de nuestro deporte, en sus líneas maestras. Y para algunos no dependerá de sus resultados sobre el césped, que es el caso de Sa-

porta. Saporta está muy por encima de muchas cosas y acontecimientos.

Para las próximas Navidades, la tienda de nuestro Mundial habrá sido levantada y sobre el lugar donde ahora se levanta el imperio de un acontecimiento mayúsculo quedarán flotando las hojas, los restos y, quizá, la pasarela. Poco más. Sólo letras, nombres, números, que pasarán a engrosar los archivos.

## La Fórmula 1, salvada

Mucho le tienen que agradecer los aficionados españoles al fastuoso deporte del monoplaza a la Fórmula 1, al Mundial-82. Un día, el infausto día que en París condenaron el circuito del Jarama, dije que sólo el Mundial de fútbol podría salvar ese obstáculo y levantar el castigo. Sólo la presión de Saporta, dimañada del poder de convocatoria mundialista, podría deshacer el entuerto. Y así

ha ocurrido. El viernes, en París, la comisión soberana ha perdonado y la negociación recomienza. Habrá que buscar —se encontrará— una fecha para el Jarama en 1982. Habrá que pagar —se pagarán— las deudas, los compromisos y lo que se firme. Ese gran circo, apasionante e impar de la Fórmula 1, no podía estar ausente del brillante programa de fiestas mundialistas. No hubiera sido justo, ni para el deporte español ni por quienes apoyan de buena fe al automovilismo. Se escribió el protocolo y se firmó la paz. Ahora, a ponerle la letra.

## Y, al fin, el Palacio

La política también ha respondido. Saporta dijo que el contrato debía respetarse. Hubo un momento de desasosiego, pero pasó. El Palacio de Congresos y Exposiciones ya es mundialista. Y si había que hablar con Dubinin, se hablaba. Y

si había que renovar derechos y confianzas, se renovan. Quizás alguna parcela del recinto salve sus paredes del olor del gol, pero serán las menos. La cota se ha conquistado.

La política ha dejado paso al deporte, porque era necesario, justo y lógico. Todo, pues, está en marcha y a pleno ritmo. El 16 de enero, el sorteo, y para las 24, una duda: China o Nueva Zelanda. Ambas selecciones deberán jugar un partido de desempate, porque los neozelandeses no lograron, ante Arabia Saudí, los seis goles de diferencia que necesitaban para dejar a los chinos en China. Se quedaron en cinco y no era suficiente. Havelange tampoco está nervioso por Polonia y El Salvador. Nadie está nervioso en este momento. Ya lo estarán cuando las fechas se acerquen. De momento, mañana, otro pleno del Real Comité. Un paso más.

J. M. G.

# Anís Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

¡ANIS CASTELLANA REGALA TELEVISORES SUPER COLOR!

¡Atención a Carrusel Deportivo (domingos tarde) en LA CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos TELEVISORES GRUNDIG SUPER COLOR, con mando a distancia, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID, con su nombre, dirección y teléfono, indicando «Para el concurso de Anís Castellana». El domingo 13 de DICIEMBRE fue premiado con un televisor don AGUSTIN GONZALEZ, de BARCELONA.

¡ENHORABUENA!

El Getafe perdió ante el Sabadell (3-4)

# Penaltys y regalos

■ Los tres goles de los madrileños, de falta máxima

**GETAFE:** Tocón (Carmelo), Del Barrio, Alfonso, José Manuel, Chiqui, Paquito, Pereira, Polo, Serrano, Rocha (Salazar) y Mate.

**SABADELL:** Pereira, Paquito (Marqués), Tanco, Nieto, Parellada, Planas, Lino, Vila, Félix, Bio (Roberto) y Angel.

**GOLES:** Minuto 18: Disparo de Lino, primero a puerta del Sabadell, y error de Tocón. Minuto 19: Mano de Lino dentro del área. El penalty lo transforma Chiqui. Minuto 30: Sale Tocón fuera del área y coge el balón con la mano. Tiro libre que transforma Tanco. Minuto 45: Segundo penalty del partido y Chiqui transforma, aunque Pereira advinó la trayectoria del esférico. Minuto 47: Internada de Félix, que tira desde dentro del área, flojo y ajustado al poste. Minuto 60: Rápido contraataque del Saba-

dell, con rechace de Carmelo y remate final de Marqués. Minuto 83: Mano de Tanco dentro del área y transformación a cargo de Salazar.

**ARBITRO:** El tinerfeño Castilla Yáñez estuvo bien, pero pudo haber mejorado su actuación. El segundo gol del Sabadell fue precedido de una falta injusta de Tocón señalada por el juez de línea. No mostró tarjetas, pero las pérdidas deliberadas de tiempo de los vallesanos debieron haber influido en las amonestaciones del colegiado. No obstante, descontó el tiempo perdido y prolongó dos minutos la primera mitad y tres el segundo período.

**OTRAS INCIDENCIAS:** Mañana muy fría en el campo de Las Margaritas. Media entrada y aplausos al colegiado cuando abandonó el terreno de juego.

El Centro de Deportes Sabadell se ha impuesto al Club Getafe Deportivo por cuatro goles a tres en partido correspondiente al Campeonato de Liga de Segunda División jugado ayer por la mañana en el campo de Las Margaritas. Al descanso se llegó con igualdad a dos tantos.

Para el Getafe cualquier partido es una final. Anda necesitado de puntos y sus jugadores, mucho más en propio terreno, salen al césped con el peso de la responsabilidad. En teoría, éste era un partido para imponerse al contrario; según se desarrolló el juego, también, pero una suerte de factores se acumularon para que el Sabadell borrara su negativo y el Getafe viese incrementada su cuenta particular en otros dos.

De salida, Máximo Hernández se jugó bazas importantes: sustituyó al hasta entonces portero titular por Tocón y decidió reforzar el centro del campo prescindiendo de un tercer delantero nato. El esquema táctico parecía ser bueno cuando, a los ocho minutos, Mate remataba al poste, enviando Pereira el rechace a las nubes, y sin olvidar que tres minutos más tarde el propio Mate remataba de cabeza, luciendo de forma portentosa el Pereira catalán.

Hasta el minuto dieciocho no inquietaron los visitantes, que llegaron a Getafe con claras precauciones defensivas. Fue entonces cuando Lino disparó y Tocón se tiró mal, para corregir sobre la marcha, rozando el esférico, pero sin impedir que éste rebotara en el

poste y se colara en su portería. Fue el primer fallo de un guardameta que ayer tuvo su mañana triste y concedió una serie de regalos navideños que sentenciaron a su equipo.

El primer penalty transformado por Chiqui, un minuto después, restablecía la situación, pero otra «cantada» de Tocón puso en franquicia al Sabadell, gracias a un lanzamiento de Tanco, quien pudo incrementar poco después su cuenta particular con otro libre directo que salvó José Miguel bajo los palos. El nuevo máximo castigo, cuando pasaba medio minuto del tiempo reglamentado, hizo, una vez más, justicia.

### Tardía sustitución

En el descanso se presumía el cambio de guardameta en los locales —pedido, incluso, por el público— y una mayor tranquilidad en la defensa, pero no fue así, y Tocón se tragó un tercer tanto. Todo se ponía muy cuesta arriba para el Getafe, que no se aproximaba a la portería contraria con el suficiente peligro. Y llegó el cuarto gol, ahora con otro portero, para desde entonces asistir al mejor fútbol de los azules, con Chiqui y Alfonso en la media, serenando el juego y convirtiéndose en amos y señores de la zona ancha. A partir de ese momento, los contraataques del Sabadell no fueron tan peligrosos y el tercer gol del Getafe se veía llegar, aunque tuvo que ser de penalty, pues de otra forma parece que le está negado acertar en el portal contrario. Unas veces por demasiados regates y

otras por precipitación de sus jugadores.

El tres a cuatro no fue justo. El equipo de casa expuso más, pero cayó víctima de sus propios errores. Otorgó demasiadas facilidades al rival y no hubo clemencia, simplemente porque los del Sabadell supieron disparar a la portería y el guardameta local no estuvo inspirado y acertó muy pocas veces. Carmelo, en realidad, tuvo poco trabajo y su presencia coincidió con el mejor juego de su equipo, cuyas posibilidades de permanencia parecían diluirse jornada tras jornada.

Aunque el Sabadell, insistimos en ello, no fue un equipo excepcional, le bastó con tener la cabeza fría y aprovecharse de los regalitos que, como un Papá Noel anticipado, le brindó el Getafe, y es que un conjunto, por muy torpe que sea, puede aprovecharse casi siempre de otro más débil que no sabe cubrir sus puntos flacos. En realidad, los visitantes dispararon a puerta en media docena de ocasiones, consiguiendo cuatro dianas y estando a punto de marcar otros dos goles, uno en cada tiempo. Por contra, si tuviéramos que referirnos a las ocasiones claras del Getafe, las tendríamos que contar con los dedos de la mano y todo ello a pesar de su mejor juego y su mayor ardor en la contienda. El debe de la defensa fue, durante la mañana de ayer, bastante acusado, y esa es la línea en que más tendrá que trabajar el técnico para intentar salir a flote.

Pedro DE FRUTOS



El Castilla comenzó muy fuerte, pero avanzado el torneo ha perdido puntos en casa y se muestra irregular. No está bien, aunque es el mejor de los madrileños

El sábado, en el Bernabéu, poco fútbol y...

# Victoria del Rayo

■ Un gol de Pozo venció al Castilla

**CASTILLA:** Miguel, Juanito, Casimiro, Francis, Espinosa, Bernardo, Michel, Alvarez, Paco, Pantoja y Alfonso.

**RAYO VALLECANO:** Mora, Izquierdo, Uceda, García, Jiménez, Rocamora, Guzmán, Aguilar, Juan, Pozo, Morón (Robles A.) y Castro (Benito).

**GOL:** 0-1. Minuto 54. Pase profundo de Guzmán, controló Pozo, que disparó; Miguel logró tocar el balón, pero terminó en la red.

**ARBITRO:** Medín Prego, perteneciente al Colegio Gallego. Dejó jugar, pero pasó por alto algunas entradas punibles, aunque fueron más el ruido que las nueces. Acertó en dejar seguir el juego así como en la expulsión de Espinosa, pero quizás el derribo de Paco dentro del área debió sancionarlo. Las tarjetas amarillas fueron para Pozo y Michel, la roja para Espinosa.

En el Rayo cesó Eduardo González, tomó el relevo Manolo Peñalva, y se llevó los puntos del Bernabéu. Parece que hay que creer en eso de que a entrenador nuevo victoria segura. Eso sí, para que la tradición se cumpliera el equipo de Santisteban —en uno de los peores encuentros que le recordamos en casa— dio toda clase de facilidades para que los de Vallecas se alzaran con el triunfo y redujeran su cuenta de negativos. El triunfo, pues, no ha ido a parar al que más méritos hizo, sino al que más necesitaba de él.

Los noventa minutos fueron malos y aburridos, y tratando de ser un tanto condescendientes, digamos que sobró el primer período y que estuvo más movido —que no entretenido— el segundo. Porque del primero es preferible no hacer comentario alguno, ya que en su transcurso nuestro cuaderno de anotaciones quedó totalmente en blanco por falta de algún detalle que reseñar.

Con un planteamiento muy conservador, inició el Rayo un partido que por adelantado presumía que no sería fácil de resolver y, por ello, durante los primeros cuarenta y cinco minutos no dedicaron especial atención al aspecto ofensivo, porque su objetivo era el del empate sin goles. Sólo en punta Pozo, y éste, con su abulia de siempre, no creó ninguna ocasión de peligro, aunque en la segunda parte materializara la victoria de su equipo. Sólo cuando el Castilla estuvo

en inferioridad numérica por la expulsión de Espinosa y, con más tranquilidad por el tanto que señalaba su casillero, fue cuando el Rayo buscó con decisión la victoria, que pudo muy bien verla aumentada sin el fallo estrepitoso de Morón, que, con todas las ventajas, no acertó a sortear a Miguel en su desesperada salida. Un fallo imperdonable, pero que hace justicia, porque el Rayo no estuvo tan bien como para derrotar al Castilla por mayor diferencia, pues, en honor a la verdad, ganó el equipo de Peñalva porque tuvo más fortuna en sus contados remates, pero de igual forma pudo ganar el Castilla si el tiro lejano de Alvarez —antes del gol visitante— hubiera entrado. Pero, ciñéndonos a lo visto en el terreno de juego, el empate sin goles hubiera reflejado con mayor exactitud los méritos de uno y otro equipo.

En cuanto al análisis de unos y otros, individualmente, mejor el centro del campo de los de Vallecas, por la labor de Juan, muy bullidor, y en el Castilla, el lateral derecho Juanito, muy bien de reflejos y facultades, pero descuidó un tanto su demarcación, por la que se colaron en más de una ocasión los atacantes rivales.

Por el momento, el fútbol que han realizado ambos rivales madrileños hay que calificarlo de gris, y el panorama, si no mejoran sus actuaciones, de gris tirando a oscuro.

LOPEÑA

**Linares 2**  
**Murcia 1**

**GOLES:** 1-0, Milo, 18 minutos; 1-1, Chazarreta, 28 minutos; 2-1, Lino, 61 minutos.

**ARBITRO:** Mayoral. Bien.

**ASISTENCIA:** Más de media entrada.

El Linares consiguió una importante victoria frente al Murcia a juzgar por los esfuerzos que tuvo que hacer para conseguirla. Los «pimentoneros» se mostraron irregulares por sus defectos defensivos, rápidos contraataques y dominio por ráfagas del centro del campo. Los andaluces lucharon mucho más y al minuto de encajar el tanto del empate lograron el de la victoria. El Murcia quiso empatar de nuevo, pero el Linares se defendió con solidez.

**Burgos 2**  
**Málaga 0**

**GOLES:** 1-0, López, 2 minutos; 2-0, López, 58 minutos.

**ARBITRO:** Joglar. Bien.

**ASISTENCIA:** Tres cuartos de entrada.

En El Plantío se pudo contemplar un bonito y emocionante encuentro. Los castellanos, que juegan con gran capacidad en los últimos partidos, recibieron al líder con entereza, dominando y marcando los jugadores esenciales del equipo andaluz. El Málaga pareció un poco flojo. Se entregó a partir del tanto de los primeros minutos. Lanzó su ofensiva hacia el empate y dejó huecos libres en su terreno, que tampoco supieron los locales aprovechar.

**Córdoba 2**  
**Oviedo 0**

**GOLES:** 1-0, Charles, 49 minutos; 2-0, Munárriz, 76 minutos.

**ARBITRO:** Moreno.

**ASISTENCIA:** Media entrada.

El Córdoba tenía que vencer. No se podía permitir perder más puntos en casa y añadir negativos a los tres que tiene ahora. El Oviedo también posee, tras este encuentro, trece puntos y tres negativos. Es decir, el partido fue igualado en cuanto a juego insulso, aunque con fuerza. En la primera parte, con dominio local, se crearon oportunidades de gol en las dos áreas, pero los delanteros no acertaron. La continuación fue distinta.

**Mallorca 1**  
**Coruña 1**

**GOLES:** 0-1, José Luis, 16 minutos; 1-1, San Cayetano, 81 minutos.

**ARBITRO:** Benjumea. Aceptable.

**ASISTENCIA:** Buena entrada.

El Deportivo se encuentra en un momento de recuperación y eliminó al Mallorca el positivo que poseían los isleños. Los visitantes resultaron muy incómodos, como lo demuestra el que fueran por delante en el marcador durante casi sesenta y cinco minutos. El empate es justo. Los mallorquines dominaron territorialmente y atacaron más, pero los gallegos supieron defender su ventaja y alertar al contrario.

**Huelva 0**  
**Celta 0**

**ARBITRO:** Gramaje. Discreto.

**ASISTENCIA:** Algo más de media entrada.

El conjunto onubense ya tiene un merecido negativo. Recibió al Celta, que se mostró muy peligroso en los contraataques, pero siempre sin arriesgar lo suficiente como para derrotar a los locales. El Huelva se perdió en pases en el centro del campo, sin conseguir romper la barrera defensiva gallega, que fue lo más sobresaliente de un partido aburrido, con escasas oportunidades para marcar. Los visitantes jugaron muy apagados en su zaga y gozaron de la posibilidad de sorprender al Huelva.

**Salamanca 4**  
**Alavés 0**

**GOLES:** 1-0, Blanquer, 24 minutos; 2-0, Corchado, 51 minutos; 3-0, Herrero, 59 minutos; 4-0, Blanquer, 70 minutos.

**ARBITRO:** Pascual. Bien.

**ASISTENCIA:** Buena entrada.

El Salamanca vuelve a empatar al Málaga en la cabeza de la clasificación. Fue superior al Alavés, que, a pesar de su pésima marcha en esta temporada, demostró una gran potencia y capacidad ofensiva, aunque descuidó claramente su zaga. Los castellanos dominaron la línea media e impulsaron perfectos ataques a la portería visitante.

**Elche 0**  
**Almería 1**

**GOL:** Rolón, 22 minutos.

**ARBITRO:** Pérez Sánchez. Bien, aunque discutido.

Este es, indudablemente, el resultado sorprendente de la jornada. El Almería, situado en la cola, visitaba al privilegiado Elche en los máximos puestos. Los ilicitanos dominaron durante los noventa minutos. Muchos balones se bombeaban sobre la portería andaluza, pero por infortunio y por ineptitud de los rematadores ilicitanos no se logró el gol. El Almería se encerró perfectamente y consiguió despejar todas las jugadas de ataque locales. Uno de sus escasos contraataques causó el único gol.

A base de entrega, el At. Madrileño empató ante el Levante (1-1)

## No está muerto quien pelea

**LEVANTE:** Barrie, Toni (Payá), Garrido, Gómez, Segura, José, Ponce, Eulate, Carlos, Herencia, Rico Pérez (Collado).

**AT. MADRILEÑO:** Belza, Rivera I, Tomás, Juanín, Manolo, Arjol, Cárdeno, Prado, Cuevas (Nadal), Guache y Melo (Salva).

**GOLES:** Minuto uno. Melo recibe un

Demasiado pronto, a los veinte segundos, arriba o abajo, el Atlético Madrileño abrió, gracias a un error local, el marcador en el Nuevo Estadio. Demasiado pronto para el Levante, se entiende, y muy a tiempo para los madrileños, que a partir de ese momento empezaron a pensar, otra vez, demasiado pronto, en que la victoria estaba al alcance de la mano. El Levante recibió el gol de Melo como un auténtico mazazo, un jarro de agua fría, totalmente inesperado. Fue, para ellos, como el boxeador que a los pocos segundos de comenzar la pelea, sin haber entrado en calor, sin haber observado los puntos débiles del rival, recibe un golpe tremendo, certero y duro, que da con su cuerpo en el tapiz. Luego le costará recuperarse y sólo de milagro se salva del K. O. decisivo.

Pero de la misma manera que el Levante recibió de esa guisa el gol de Melo, el Atlético Madrileño pareció asustarse del temprano e inesperado logro, y comenzó de verdad un partido con dos estilos y dos metas: la del Levante, empatar cuanto antes y a toda costa, y la del Atlético Madrileño, intentar otro golito y defender el sorprendentemente conseguido.

El Levante ponía empeño y ganas, pero le faltaba «punch» para finalizar. El Atlético Madrileño se defendía con orden, con acierto, con firmeza y no tenía ninguna prisa, porque el marcador le era favorable y no había ninguna razón para jugarse el tipo en riesgos innecesarios. La defensa, especialmente los centrales, eran auténticos valladares por alto, los laterales tenían rapidez y sentido

de la anticipación y los medios ayudaban siempre, infatigables y de todo punto inasequibles a la fatiga. El gol les daba alas, ganas y moral.

**El empate**

Tardó en llegar, pero llegó al fin. Fue una jugada muy bien llevada por Herencia, con apertura sobre Eulate, centro de éste y remate sin opción para Belza, de cargo de Garrido. Iban 42 minutos del primer periodo y el Levante alcanzaba lo que con tanto ahínco y dedicación había perseguido. Un gol que quizás establecía justicia, además de equidad en el marcador, pero que no dejaba, a pesar de todo, satisfecho enteramente a ninguno de los dos equipos, cosa que en el fútbol de hoy es encomiable. Por ello, la segunda parte del encuentro tuvo la

misma y emotiva tónica de la primera: una lucha en la que el Levante arriesgaba más, pero el Atlético Madrileño no se conformaba con el empate y también se lanzaba al ataque, sobre todo, por medio de Guache, y lanzamientos de Cárdeno, que ponían en jaque, peligrosamente, a las líneas zagueras levantistas, más intranquilas que en el primer tiempo, porque los madrileños apretaban el acelerador y ya habían perdido su ventaja. El Atlético Madrileño no se mostró, precisamente, como un colista ya perdidas todas las esperanzas. Muy al contrario, el cuadro de Joaquín Peiró peleó en todo momento como si de un líder se tratase, plantando cara al Levante, marcando a sus hombres básicos y atacando en cuanto la ocasión lo requería. Prado se encargaba de canalizar su fútbol de ataque y Belza se distinguía en el juego por alto, con paradas de estilo y seguridad absolutas. De esa forma fue pasando el tiempo, sin que el Levante, que arremetía una y otra vez, recibiera la alegría del segundo tanto.

Segunda B

## Ceuta, superior

**TORREJON DE ARDOZ.**— En un partido muy disputado, el Torrejón ha perdido en su casa frente al Ceuta, por tres goles a dos. El encuentro ha estado bien en cuanto a juego, porque se vio fútbol de calidad. El Torrejón atacó mucho. El Ceuta contraatacó con peligro y fue justo vencedor. Por los de casa marcaron José Carlos y De Diego. Por el Ceuta, Macipe y Peña. El tercero fue conseguido en medio de una gran maraña de jugadores, sin que se pudiera apreciar con exactitud qué jugador del Ceuta fue el que llevó el balón hasta el fondo de las mallas. Arbitró Villena Peña, mal.

## Baracaldo, 1; Alcalá, 1

**BARACALDO.**— Un buen positivo ha alcanzado el Alcalá, en su desplazamiento a Baracaldo, al empatar a uno con el equipo titular. El partido ha sido malo por parte de los fabriles, que lucharon sin orden ni concierto, mientras que el Alcalá se defendió bastante bien, amén de que tuvo mucha suerte. Otaolea, por el equipo de casa, y Sebas, por los alcaláinos, marcaron los tantos. La labor del señor Abucide Ferreira, mal.

Tercera

## San Fernando ganó al líder

Dos sorpresas se han producido en la jornada de Tercera madrileña. El triunfo del San Fernando de Henares ante el líder de la clasificación, el Valdepeñas, por dos goles a cero, y la victoria en terreno contrario del farolillo rojo, Alcobendas, en el campo del Móstoles. Esta derrota del Valdepeñas puede significarle mucho al equipo manchego, pues el Parla, que le sigue pisándole los talones, ha logrado un valioso positivo en el campo del Real Madrid, en donde empató a uno.

Luz de domingo

Manuel ALCANTARA

## También ellos

Una caricatura de bulldog que han elegido los ingleses como mascota de la Asociación Británica de Fútbol para el Mundial-82 debe confortarnos a todos los españoles: es posible que «Naranjito» no sea ya el emblema más ridículo. El bulldog, que ya es de por sí una caricatura, aparece ataviado de futbolista y aplastando bajo su poderosa pata derecha delantera un balón de reglamento. Se llama «Bobby», como es natural, y puesto que los retrasados mentales no escasean en ninguna latitud, parece que ha despertado enorme entusiasmo en amplios sectores de la población. La verdad es que al lado de «Bobby», nuestro «Naranjito» parece dibujado por Durerero, pero allí quizás haya caído bien porque el perro dogo recuerda fácilmente a Winston Churchill, o porque sea el símbolo tradicional de la nación inglesa. Además ellos aman a los animales más que nosotros a los cítricos.

Este añamamiento que produce el deporte termina en algunas ocasiones en infantilismo agudo. Y advirtió Baroja, que el ejercicio físico más violento que practicaba era el de echarse una manta sobre las piernas para escribir, que hay que tener ese fondo de candidez, de seriedad y de alegría que tienen los ingleses para tomar el «sport» —don Pío decía el «sport»— como una cosa seria, importante y divertida. Claro que ese fondo de candidez, tan manifiesto en las mascotas y muñequitos simbólicos, está muy desigualmente repartido entre las gentes del deporte. No han tocado a nada los que están en la lucha de la pasarela que le va a poner una alta bocacalle a la Castellana, ni los que se están ocupando de los marcadores electrónicos, que les van a poner el corazón en un puño a los hinchas. Esas gentes quizá sean lo mismo de deportivas, pero son menos candidas.

Se dice que «Bobby» ha ganado ya ciento treinta y cinco millones de pesetas como anunciante, a pesar de que sus promotores no aceptan publicidad de licores ni de tabaco. No se sabe todavía cuánto dinero reaudará «Naranjito», pero como nosotros somos más ricos que los ingleses, no me extrañaría que fuera más. Mientras, el fantasma de Walt Disney se seca una lágrima con su propia sábana.

Maradona, en Guayaquil (Ecuador)

## Argentina, Brasil y Alemania, sus favoritos para el Mundial-82

Maradona llegó a Guayaquil (Ecuador) con su equipo, el Boca Juniors, para jugar contra el Barcelona ecuatoriano, campeón 1980 y 1981. El astro argentino fue, naturalmente, punto de atracción de todas las miradas y centro de entrevistas para los informadores. Según Diego Maradona Argentina, Brasil y Alemania son sus grandes favoritos para el Mundial de 1982 en España. También comentó

que su alejamiento de la selección argentina en la actualidad no significa en absoluto que esté enfadado o tenga problemas con Menotti, el seleccionador del equipo campeón, y aclaró que nunca quiso renunciar a la escuadra nacional. Sólo, dijo, se sentía cansado. Al mismo tiempo, y despejando las posibles dudas, aseguró que estará nuevamente con Argentina en el mes de febrero.



La Compañía Internacional  
de Coches-Camas y



Wagons-lits Viajes

La mayor Organización Mundial de Viajes

Les desean  
una Feliz Navidad  
y un próspero año  
1982.

# LLAMAMIENTO DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA

# SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO DE POLONIA

La Cruz Roja Internacional, respondiendo a la petición de la Cruz Roja Polaca, se ha dirigido a todas las sociedades y al mundo en demanda de ayuda ante la difícil situación que está atravesando el pueblo hermano de Polonia.

Tienen que atender de forma urgente, especialmente para ancianos y niños, necesidades que se concretan en:

Alimentos: especialmente conservas de carne, aves, pescado y verduras, aceite vegetal, leche condensada y similares.

Medicamentos básicos, algodón y vendas.

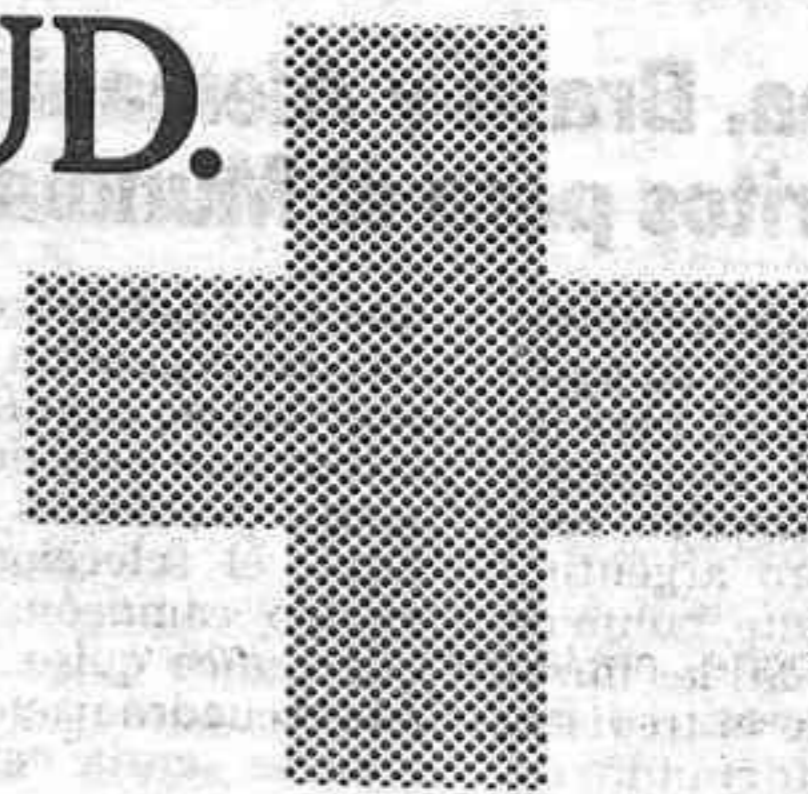
Ropas de abrigo, con: pañales, ajuares con abrigos, jerseys, ropa interior, calzado y equipos de ropa, mantas, cobertores, etc.

Artículos de higiene: jabón en pastillas, detergente en polvo y champú.

Cruz Roja Española colabora en esta humanitaria tarea e invita y ruega **encarecidamente** a todos los españoles, Gobierno, Corporaciones, Partidos políticos, Organizaciones ciudadanas y humanitarias a sumarse a este llamamiento y a que participen con su ayuda, a fin de aliviar en lo posible el dolor y la dificultad de un pueblo que en estos momentos a todos nos necesita.

Las ayudas en metálico o especie podrán entregarse en: **todas las Asambleas Provinciales de Cruz Roja Española, y en las cuentas abiertas al efecto en el Banco de España y todos los bancos privados y entidades de crédito del país.**

## A TODOS NUESTRO AGRADECIMIENTO Y NUESTRA GRATITUD.



**CRUZ ROJA ESPAÑOLA.**



Cambió el patrocinador; se mantiene la calidad

# El Corte Inglés trae basket del bueno para la Navidad

■ Real Madrid, Inmobanco, Marlboro y selección de Israel lucharán para conseguir el valioso trofeo de Navidad ■ Madridistas e israelitas, grandes favoritos



Inmobanco o la juventud que viene con fuerza

las siete. Si al final del torneo dos o más equipos están igualados a puntos (dos por partido ganado y uno por perdido), el desempate se hará bajo el sistema de «basket-average», admitido por la FIBA.

### Cuatro «equipos-espectáculo»

El equipo anfitrión, el Real Madrid, se encuentra en un gran momento tras las victorias, en una misma semana, en Bratislava, frente al Inter, en competición de la Recopa, y en Badalona, frente al Juventud, en la Liga nacional. En la competición nacional, el Madrid está consiguiendo resultados asombrosos al ganar con 146, 129, etc., puntos a sus rivales.

El otro conjunto nacional, el Inmobanco, es el actual líder de la Primera División B, en la que se sitúa totalmente destacado y con un balance de victorias aplastante. Juegan en él los ex madridistas Gas-

taña y Beirán, los internacionales Ferosmel y Vicente Gil y el reconocido por la afición madrileña Beltrán. Además, el Inmobanco contará con un refuerzo americano, con el que no compete en la Liga.

La selección de Israel, sin menospreciar al Marlboro, es el máximo candidato, junto al Madrid, para alzarse con este trofeo internacional que dona El Corte Inglés. Atención: Aroesti, Berkovitch y el recién nacionalizado israelita y el ex estadounidense Olsi Perry, figuras conocidas aquí por las visitas del Maccabi, de Tel-Aviv, equipo que más nutre la selección hebrea y que es gran aspirante a ganar la Copa de Europa.

McCullough, de Oklahoma; Shelton, de Atlanta; Alan Hardy, de Los Angeles Lakers, y Joe Pace son, entre otros, componentes del Marlboro, equipo americano que ofrecerá grandes delicias a la afición madrileña.

EL tradicional «torneo de Navidad» del Real Madrid se celebra esta año gracias al gran patrocinio de El Corte Inglés, en colaboración con la Federación Internacional de Baloncesto Amateur y la Federación Española. Este trofeo El Corte Inglés se celebrará en el Pabellón de Deportes del Real Madrid los días 23, 24 y 25, y cuenta con la participación de dos de los mejores conjuntos españoles: C. B. Inmobanco y el Real Madrid, en estos momentos, y dos equipos internacionales de excepción: la selección de Israel, considerada como una de las cinco mejores del mundo, y el combinado potentísimo de prestigiosos baloncestistas norteamericanos, el Marlboro.

Los partidos se jugarán así: miércoles 23, Israel-Marlboro, a las cinco de la tarde, e Inmobanco-Real Madrid, a las siete; el jueves, vencedor Marlboro-Israel contra Inmobanco,

a las cinco, y perdedor del mismo frente al Real Madrid, a las siete, y en la última jornada, perdedor Marlboro-Israel-Inmobanco, a las cinco, y vencedor Marlboro-Israel, a

## Baloncesto

# Otro castigo del Real Madrid

La facilidad de muchas de las victorias del Real Madrid es clara. El Miñón-Valladolid fue la nueva víctima en el Pabellón, donde perdió por 129-79. El Madrid comenzó con un «cinco» de contragolpes y con defensa individual, táctica que se impuso sobre los visitantes, cuya defensa 2-1-2 nunca pudieron poner realmente en práctica por su total desorden. Al descanso se llegó con 69-40. La continuación significó un auténtico «vacile» de los blancos que jugaron a embellecer pases y canastas. El arbitraje de los catalanes Mas y Salguero pecó de muchos errores que en un partido más trascendente hubieran escandalizado. Romay fue el único que se marchó por cinco faltas.

Real Madrid: Llorente (14), Romay (10), Martín (20), López Iturriaga (24), Delibasic (19), Brabender (21), Díaz (11), Corbalán (8) y Hernán Gómez (2).

Miñón-Valladolid: Seara (12), Lafuente (16), Davies (20), Toño Martín (17), Pera (8), Llano (6), Alonso.

Se guardó un minuto de silencio por la muerte del hermano del americano del Miñón Davies.

S. ALCANDA

Otros resultados: Areslux, 79; Juventud, 66. Barcelona, 91; Caja de Ronda, 83. Náutico, 89; Zaragoza, 93. OAR, 115; La Salle, 71. Manresa, 105; Canarias, 97. Cotonificio, 119; Estudiantes, 67.

En la clasificación, el Barcelona sigue el primero, con 20 puntos; seguido del Real Madrid, con 18; Cotonificio, con 14, y Zaragoza y Juventud, con 12.

Resultados de Primera B: Renta Inmobiliaria, 104; Pineda, 74. Dvo. Universitario, 95; Mataró, 99. Montgat, 94; Bosco, 87. Basconia, 98; Cajamadrid, 90. Calasancio, 75; Hospitalet, 84. Obradoiro, 100; Juventud de Córdoba, 91. Satecma, 75; Inmobanco, 89.

## Cross

# Abascal ganó en Granollers

José María Abascal, atleta santanderino perteneciente al F. C. Barcelona, se ha proclamado vencedor del XV Cross Ciudad de Granollers, con un tiempo de 29 minutos, 15 segundos y dos décimas.

La prueba, disputada ayer, congregó a más de 3.500 atletas de diferentes categorías y ofreció, en seniors, una interesante pugna entre Abascal y Campos,

que entró a continuación del vencedor, separándose únicamente tres segundos en la meta. Tercero, más distanciado, fue Juan Torres.

En féminas triunfó Encarnación Escudero; en cadetes se impusieron José Bravo y Dalia Ayarones, mientras en juveniles ganaron Luis Rodríguez y Maite Muntanya.

## Gimnasia

# Margot Estévez, segunda en Barcelona

La gimnasta española Margot Estévez ha logrado clasificarse en segunda posición del Trofeo Internacional de Gimnasia Femenina de Barcelona, disputado ayer en la Ciudad Condal. Se trata de la mejor posición alcanzada jamás por alguna de nuestras representantes, y el éxito de Margot Estévez es más meritorio puesto que se situó a tan sólo 35 centésimas de la primera clasificada, la rumana Dorina Ungureanu, auténtica primera serie.

La gimnasta española se adjudicó el primer puesto en salto de caballo y en ejercicios en el suelo, compartiendo esta última posición con la ganadora.

## Natación

# Récord mundial femenino de 100 metros

ROSTOCK (Alemania Oriental). (Efe.)— La nadadora alemana oriental Birgit Meineke ha establecido una nueva mejor marca mundial en los 100 metros, estilo libre, en piscina de 25

metros, al cubrir la distancia en 54-4/100 durante los campeonatos de invierno.

La mejor marca mundial anterior la poseía la norteamericana Cynthia Woodhead, con 58-88.

# Trofeo Picornell

Finalizó ayer en la capital de España el I Trofeo Memorial Barnardo Picornell, que fue disputado en la piscina cubierta (25 metros) del Club Canoe, de Madrid. La selección española copó casi todas las medallas, adjudicándose 17 primeros puestos por cinco del Canoe y ninguna de los clubs catalanes que concurren.

En lo referente a registros individuales, no hay que reseñar ningún récord, pero sí la buena marca de Juan Carlos Vallejo (Canoe) en 400 metros libres (4-01-1) y que Natalia Mas haya bajado del minuto (59-3) en 100 metros libres.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO día 27 de DICIEMBRE, a las 4,30 TARDE

CAMPEONATO DE LIGA 1.ª DIVISION

# REAL RACING CLUB- REAL MADRID C. de F.

NOVENO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: Taquillas interiores del estadio, puerta 42 (NUMERADAS); en las exteriores, taquilla «O» (DE PIE), el SABADO, de 11 a 1,30 tarde y de 6 a 9 noche, y DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde. DE TODAS CLASES, en el estadio, el DOMINGO, desde las 3,15 tarde.

MENORES DE 14 AÑOS: Estas localidades se venderán exclusivamente el SABADO, de 11 a 1,30 tarde y de 6 a 9 noche, en la taquilla número 1.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente.

EL BILLETAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON EL NUMERO «9»

## CIUDAD DEPORTIVA REAL MADRID CLUB DE FUTBOL Pabellón de deportes

BALONCESTO

### TROFEO EL CORTE INGLÉS

Miércoles 23 de diciembre de 1981

A las 17,00 horas  
ISRAEL  
MARLBORO

A las 19,00 horas  
IMMOBANCO  
REAL MADRID

Jueves 24 de diciembre de 1981

A las 17,00 horas  
Vencedor Marlboro-Israel  
IMMOBANCO

A las 19,00 horas  
Perdedor Marlboro-Israel  
REAL MADRID

Viernes 25 de diciembre de 1981

A las 17,00 horas  
Perdedor Marlboro-Israel  
IMMOBANCO

A las 19,00 horas  
Vencedor Marlboro-Israel  
REAL MADRID

VENTA DE LOCALIDADES: Taquillas interiores del estadio Santiago Bernabéu, puerta 42. HOY, LUNES 21, Y MARTES 22, de 6 a 9 noche. En las taquillas del Pabellón, MIÉRCOLES 23, JUEVES 24 Y VIERNES 25, desde las 4,30 de la tarde. En los cuatro centros comerciales de El Corte Inglés, el SABADO 19, de 11 a 1,30 tarde y de 5 a 8 noche. EL LUNES 21 Y MARTES 22, de 5 a 8 de la noche.

PRECIOS

	Jornadas		
	1.ª	2.ª	3.ª
Preferencia numerada.....	500	500	700
Resto Pabellón, sin numerar.....	300	300	400
Socios del Real Madrid y menores 14 años.	150	150	200
Socios infantiles del Real Madrid.....	50	50	100

Voleibol

# Hazaña del Real Madrid

En un espléndido partido le devolvió el «sopapo» al Ibis belga

El sábado, con televisión incluida, el Real Madrid culminó una gran hazaña al eliminar de la Recopa al Ibis belga tras endosarle un rotundo 3-0, con parciales de 15-5, 15-11 y 15-4. Los belgas, que habían vencido en el partido de ida por 3-0, no alcanzaron los puntos necesarios para seguir adelante en la competición, porque se encontraron con el Madrid de los grandes

días, plétorico de fuerza y juego.

## Victoria de Turavia

Al término de la novena jornada de Liga en la Primera División de voleibol, Son Amar y Real Madrid, por este orden, continúan encabezando la clasificación, ambos con 16 puntos. A continuación marchan Concepción (15), Turavia

(14), Vera Cruz y Alpe (12), San José (11), Fleming (10), Hispano Francés y Elche (nueve) y, cerrando la tabla, el Motopuch, con ocho puntos.

Los resultados correspondientes a esta jornada fueron: Vera Cruz, 1; Turavia, 3. Alpe, 3; Motopuch, 0. Hispano Francés, 3; Elche, 0. Concepción, 3; Fleming, 2. San José, 0; Real Madrid, 3 (jugado el pasado día 8).



# Ya es del Mundial

El Palacio de Exposiciones y Congresos es, desde el pasado día 18, sede del Mundial 82. Sólo se han resguardado de la invasión futbolística unas dependencias mínimas. Ahí, en la fachada, los signos del acontecimiento que en 1982 moverá el deporte mundial

## Hockey hierba

# España superó al campeón europeo

TARRASA (Barcelona). (Efe.)—La selección española ha derrotado al equipo inglés Slough H. C., campeón de Inglaterra y de Europa, por un gol a cero, en partido amistoso disputado en las instalaciones del C. D. Tarrasa.

El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

Arbitraron los colegiados españoles José Salvatella y Joaquín Alocver.

España: J. Malgosa, J. Arbol, J. L. Coghén, X. Cabot, J. Monegal, J. Pellón, S. Malgosa, B. Monsalve, C. Roca y B. Paz. Slough: A. Sharma, H. Shaimi, S. Par-

tington, M. Flora, B. Daved, J. Allen, B. Flora, K. Shaimi, B. Shaimi, R. Lady y K. Doak.

El único gol lo consiguió Coghén en el minuto 17, al transformar un penalty-córner. Es el último partido de preparación para la selección española, que se ha saldado con resultado positivo, tanto por el resultado como por el juego exhibido.

Los jugadores españoles participarán en la Copa del Mundo, que se disputará en Bombay, del 29 de diciembre al 12 de enero, estando previsto que viajen a la India el próximo día 26.

## Halterofilia

# El Cam-Udea, campeón de España

El Cam-Udea se proclamó ayer campeón de España de halterofilia por clubs, Copa de Su Majestad el Rey, tras la competición celebrada en Vitoria. El triunfo del conjunto alavés no constituyó ninguna sorpresa, puesto que, a priori, era el gran favorito junto al Bierzo de León, que no justificó su clase al finalizar en quinta posición.

Tras el Cam-Udea puntuaron el Fidea A y Fortaleza, ambos de la Federación Castellana.

Hay que destacar, igualmente, que en estos campeonatos fueron batidos 19 récords de España en las distintas categorías.

## Balonmano

# Sólo tres partidos

A causa de las fiestas navideñas tan sólo se han disputado tres partidos correspondientes a la división de honor de balonmano. Atlético y Barcelona enjugaron su saldo de un partido pendiente y el Bidasoa-Marcol se jugó adelantado, pues corresponde a la jornada del día de Reyes. Los resultados fueron éstos: Helios, 21; Atlético de Madrid, 29. Málaga, 22; Barcelona,

33. Bidasoa, 25; Marcol, 31.

La clasificación está encabezada por el Atlético de Madrid (19+9), seguido del Barcelona (18+8), Granollers (16+6), Marcol (13+3), Málaga (12+2), Hércules-Calpisa y Michelin (11+1), Bidasoa (10-2), Anaitasuna (9-1), Tres de Mayo, Helios y Academia Octavio (6-4), Sant Fost (5-5) y Jaén, sin un solo punto en su casillero.

## Hockey sobre patines

# La Cibeles, goleado

Los resultados correspondientes a la catorce jornada en la División de Honor de hockey sobre patines fueron los siguientes:

Vich, 7; Voltregá, 2. Cerdanyola, 8; Calafell, 7. Reus Deportivo, 3; Tordera, 2. Liceo Galicia, 11; La Cibeles, 3. Mollet, 1; Senmenat, 2; Arenys de Munt, 3; Noya, 4. Jolaseca, 2; C. N. Reus, 1. Claret, 1; Barcelona, 7.

La clasificación está encabezada por el Barcelona (27 puntos), seguido de La Cibeles (23), Liceo Galicia (21) y Vich (18); la cierran Claret (5) y Calafell (2).

# El saber ahorrar



MMLB y RICARDO PEREZ

EL BILLETE DE ESTE ENCUENTRO VA CON- TRASTADO CON EL NÚMERO 88

**¡Llegó la nieve!**

En Navacerrada aún no se puede esquiar

Aunque en Madrid comenzó a nevar sobre las dos de la tarde de ayer, en el puerto de Navacerrada los copos de nieve fueron escasos, debido a sufrir temperaturas de cuatro grados bajo cero.

En estos momentos, todavía no se cuenta con nieve suficiente para esquiar. Sólo una ligera capa de ocho a diez centímetros de espesor cubrió nuestros picos guarrameños, y pueden servir como base para nuevas y más generales precipitaciones, lo que proporcionaría unas pistas suficientes para que en estas Navidades los aficionados puedan estrenar temporada sobre sus tablas.

Nos llegan noticias de Sallent de Gállego, comunicándonos que se encuentran con los accesos abiertos, nieve polvo, dura y medios de remonte en funcionamiento.

**Suiza, con abundante nieve**

Si en España ya ha comenzado a nevar (también en Francia), donde han caído en abundancia copos es en Suiza, lugar predilecto de los esquiadores y privilegiado por sus instalaciones en alta montaña. Los partes que nos llegan (todas las estaciones con nieve polvo y buena pista) pueden parecer increíbles. En Flumserberg tienen las pistas 2,80 de nieve; en Verbier, 2,50; en Davos, 2,30; Laax-Flims y Montana-Crans, 2,20. Así, con algo menos de espesor, la totalidad de los magníficos centros helvéticos. Aquello es el paraíso para unas vacaciones invernales...

**Caballos****El Marqués de Salvatierra para «El Viso»**

Otra jornada de carreras sin excesiva brillantez en el hipódromo de Pineda de Sevilla, en una mañana fría y desapacible, en donde destacó por dotación el premio Memorial M. de Salvatierra, que fue ganado por «El Viso», con Ceferino Carrasco de jinete.

**Resultados y dividendos en Madrid por diez pesetas**

**Primera carrera.**— Premio Delegación de Agricultura (vallas), 80.000 pesetas, 3.000 metros. 1, «Glycerius», 70 kilos (J. L. Balcones); 2, «Democracia», 69 kilos (M. de Cuéllar); 3, «Pandar», 68 kilos (señor Lafon M.). Ganador, 18 pesetas; gemela, 28 pesetas.

**Segunda carrera.**— Regimiento de Caballería Sagunto (amazonas y gentlemen), 80.000 pesetas, 2.100 metros. 1, «Fis d'Ao», 68 ki-

los (marqués de Cuéllar); 2, «Dolceacqua», 64 kilos (señor Parías A.); 3, «Fly», 64 kilos (señor Martínez R.). Ganador, 23 pesetas; gemela, 41 pesetas; doble, 67 pesetas.

**Tercera carrera.**— Premio Eugenio de Luque (hándicap desdoblado, segunda parte), 80.000 pesetas, 1.600 metros. 1, «El Tudor», 59 kilos (C. Carrasco); 2, «Katinka», 49 kilos (M. A. Avila); 3, «Babu», 59 kilos (señor Cortés). Ganador, 23 pesetas; colocados, 17 y 17 pesetas; gemela, 51 pesetas; doble, 62 pesetas.

**Cuarta carrera.**— Premio Memorial Marqués de Salvatierra, 140.000 pesetas, 1.500 metros. 1, «El Viso», 58 kilos (C. Carrasco); 2, «La Ribera», 52 kilos (M. A. Avila); 3, «Panascoa», 52 kilos (F. Jiménez). Ganador, 35 pesetas; gemela, 74 pesetas; doble, 68 pesetas.

**Quinta carrera.**— Premio

Luis Ramos Paúl (hándicap desdoblado, primera parte), 100.000 pesetas, 1.600 metros. 1, «Dickie Boy», 65 kilos (J. L. Balcones); 2, «Viriato», 57 kilos (M. A. Avila); 3, «Manzanillo», 45 kilos (O. Acedo). Ganador, 57 pesetas; colocados, 18 y 32 pesetas; gemela, 88 pesetas; doble, 192 pesetas.

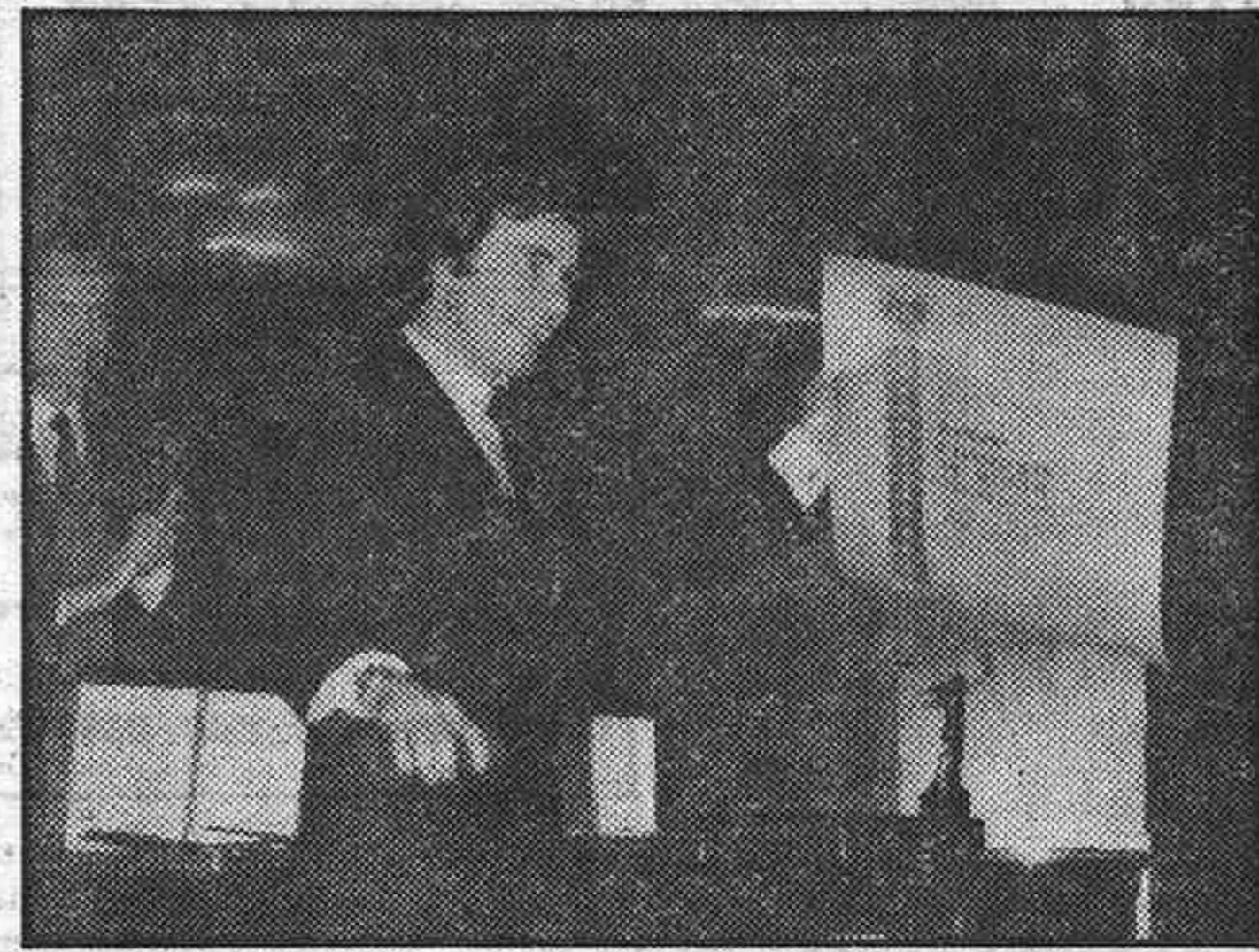
**Apuestas múltiples**

De la apuesta quintuple números 1-3-7-2-1 («Fis d'Ao», «El Tudor», «Katinka», «El Viso» y «Dickie Boy»), han aparecido 222 acertantes, que cobrarán un dividendo de 7.593 pesetas.

De la triple gemela reversible, números 1-2, 3-7, 1-2 («Fis d'Ao»-«Dolceacqua», «El Tudor»-«Katinka», «Dickie Boy»-«Viriato»), hay 596 acertantes, que reparten a razón de 4.141 pesetas cada uno.

**Nieto, el no va más**

Diez títulos mundiales jalonan su brillante historial sobre la motocicleta. Angel Nieto recibió la medalla de oro al Mérito Motociclista y, por si fuera poco, con toda justicia, la Federación Española ha solicitado para el zamorano la Cruz del Mérito Civil por esos diez títulos que ningún otro deportista español tiene el honor de poseer. Enhorabuena.

**Squash****Yoldi, campeón del torneo de Periodistas**

Los periodistas han estrenado las tres pistas de squash del polideportivo Unión Sport con su torneo Navidad, trofeo Nixdorf Computer, disputado a lo largo de toda la pasada semana y terminado ayer domingo. Con estas tres pistas de squash se completan unas buenas instalaciones polideportivas cubiertas, que fueron visitadas el pasado sábado por Raimundo Saporta.

Pero volvamos al torneo de periodistas, con treinta y nueve inscritos, y unas eliminatorias muy reñidas en categoría absoluta y en la de veteranos.

Se proclamó campeón absoluto José Yoldi al vencer a Matías Prats (junior) por 3-0 (puntuaciones de 9-3, 9-3 y 10-8), con muchos nervios en ambos jugadores, y en especial de Matías Prats, que hizo un gran esfuerzo por ganar en el último juego. La consolación fue ganada por Jesús Rivases por 2-0 (puntuaciones de 10-9 y 9-6) frente al veterano Víctor Ruiz, que tuvo clara ventaja en el primer juego, pero no pudo resistir la mayor potencia del joven Rivases. El campeonato para veteranos fue para José (Pipo) Nake, por 2-0 (9-2 y 9-2) ante Gonzalo de la Vega.

Entregaron los trofeos Eduardo Góngora y Antonio Sainz, como presidente y vicepresidente de la Real Asociación Nacional de Squash, junto a Adolfo López González, del Polideportivo Unión Sport, no sin antes apreciar la diferencia de juego, elasticidad, dominio y potencia que hicieron en el partido de exhibición el subcampeón de España Carlos Sainz y José Miguel Pombo (del equipo nacional), que finalizó con victoria de Sainz por 3-0. Unas jornadas inolvidables para todos.

**Carlos Sainz ganó el «open» del Club Internacional**

En las pistas del Club Internacional de Tenis se disputó el cuarto campeonato «open» de dicho club, que resultó extraordinariamente competido. Se proclamó gran campeón, en un partido increíble de velocidad, Carlos Sainz, que derrotó a Charles de la Fuente por 3-2.

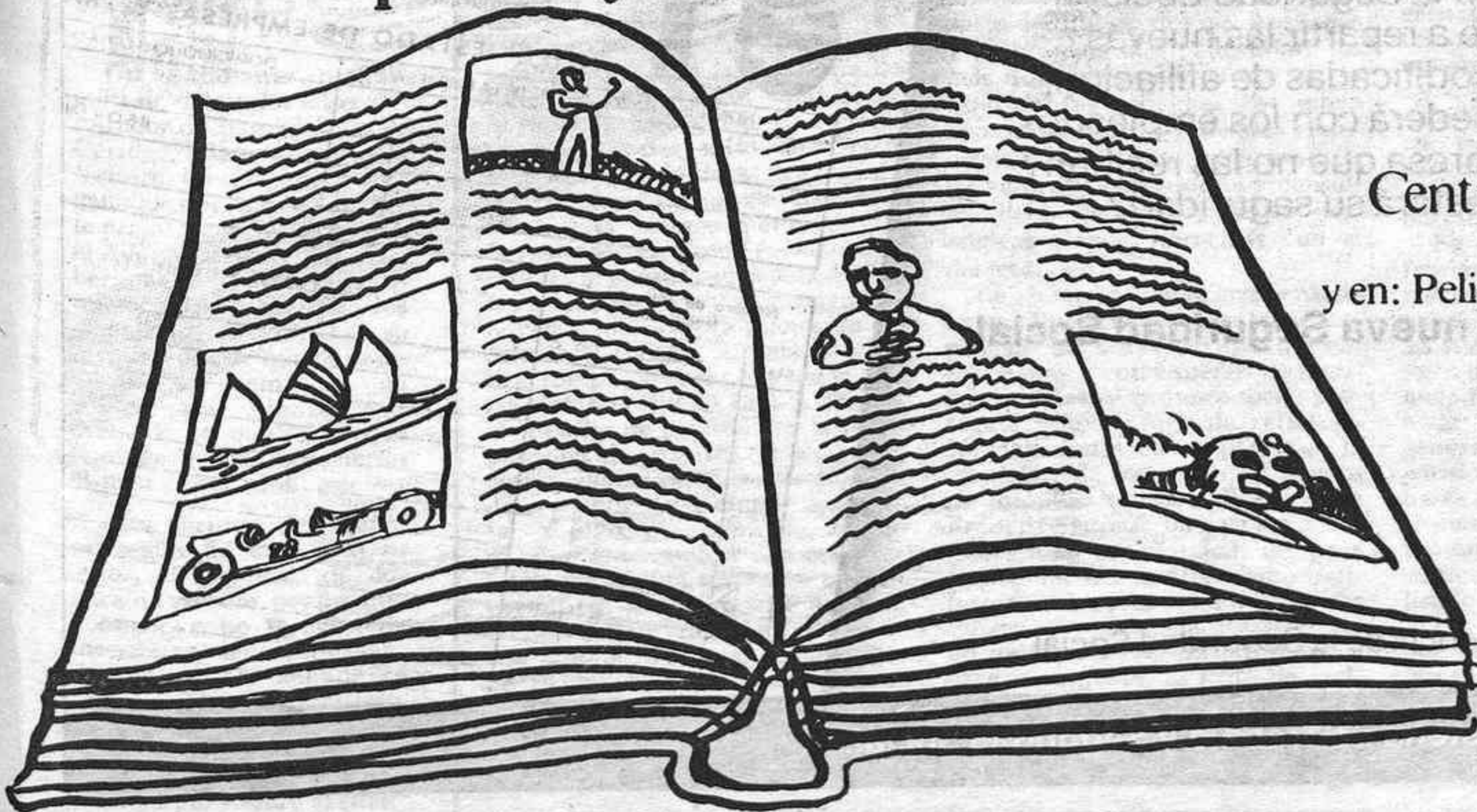
**VI Maratonbol de Arquitectura****Unión Sport, campeón**

El sábado terminó el VI Maratonbol de Arquitectura, organizado por el citado club y bajo el signo del esfuerzo, brillante esfuerzo, del equipo que comanda Teo Carbonell. Unión Sport

y Arquitectura fueron los protagonistas de la jornada final, que se vio acompañada por mucho público en el Palacio de Deportes. La victoria final fue para Unión Sport por 4-0.

# sí ocupa lugar.

"La Caixa" en Madrid regala el  
**GRAN DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO DURVAN,**  
de 13 volúmenes, a todos  
aquellos que realicen una imposición  
a plazo fijo desde 150.000 pts.



CAJA DE PENSIONES  
**"la Caixa"**

Centro de Servicios: Castellana, 51.  
Telf. 419 04 40  
y en: Peligros, 3; Virgen de Nuria, 17 y Lillo, s/n.



**LA TORRE DE MADRID**  
**SALA 1**

**NARVAEZ**  
NARVAEZ, 42

HOY LUNES

PASES PELICULA: 4, 7 y 10

PASES PELICULA: 4, 7 y 9,50



PARA TODOS LOS PUBLICOS

## La UNETE entregó sus premios al mérito taurino

Para conmemorar el segundo aniversario de su fundación, UNETE (Unión Nacional de Empresarios Taurinos Españoles) hizo entrega de sus premios al mérito taurino. El acto tuvo como escenario el hotel Victoria y fue iniciado, antes de la cena, por el presidente de la entidad, señor Gutiérrez Puerta, quien agradeció la presencia de los comensales y elogió a los galardondados. El directivo señor Moreno leyó el acta de concesión y convocó a las personalidades, políticos, críticos y novilleros para que recogieran sus trofeos.

Matias Prats, Ignacio Aguirre y Juan José Izarra fueron distinguidos con sendos premios extraordinarios; el de Aguirre Borrrell lo recibió su hijo. Los correspondientes al año 1980, Juan Posada, Campos de España, Donaire y Antonio Sánchez, y los de 1981, Vicente Zabala, Molés, Gargantillo y Carabias, y los «novilleros revelación» del año, Morenito de Jaén y José Mari Núñez Postigo, fueron entregados a sus destinatarios —excepto Zabala, que por enfermedad de uno de sus deudos no asistió—, que fueron cari-

ñosamente aplaudidos por los asistentes.

Terminada la comida comenzó el largo desfile de oradores: todos los premiados, el conde de Mayalde, el empresario Barceló, el doctor García de la Torre y un largo etcétera casi tan largo como el desfile oratorio. Muchos de ellos insistieron en el abandono que tiene la Administración respecto a una fiesta tan nuestra y, para algunos, tan rentable.

El subsecretario del Interior anunció la pronta entrada en vigor del nuevo reglamento taurino. Eso, y la intervención de algún «espontáneo», que aludió a muchos ausentes y que no elogió a sus compañeros premiados, fue lo más destacado de la exhaustiva velada.

Asistieron representantes de todos los estamentos de la fiesta: ganaderos, apoderados, toreros, subalternos y algunos, pocos, críticos taurinos.

## Los Amigos del Conde de Colombí polemizan

En la última reunión de la tertulia se abordó el tema de la prensa taurina

La Tertulia Amigos del Conde de Colombí —cuyas siglas son de lo más moderno: TACCO— ha iniciado una nueva etapa en sus reuniones mensuales. Por iniciativa del doctor Jesús Falero, a los postres de las comidas rituales se establece un animado coloquio sobre temas de la más rigurosa actualidad taurina.

Intervinieron, entre otros, el escritor, ingeniero

y ganadero Fernández Salcedo, los críticos García Ramos, Campos de España, Pepe Luis y Manolo de la Fuente.

La prensa, la radio y la televisión salieron bien paradas de la sobremesa, aunque hubo serias objeciones, que el doctor Zúmel, presidente de la Federación Nacional, centró y comentó con su proverbial amenidad y conocimiento del tema.

**BALANZA ELECTRONICA**

Peso - Precio - Importe

Doctor Santero, 8. Teléf. 2337027. MADRID

**GABRIEL DE LA CASA GANO EL TROFEO DE LA «FERIA DE QUITO»**

«La Unión de Periodistas de Ecuador» por votación unánime, concedió el trofeo de la feria de diciembre de Quito 1981 al diestro madrileño Gabriel de la Casa, quien saldrá de nuevo el 4 de enero hacia Colombia, para torear las ferias de Bogotá, Mérida, Ambato, Monumental México, hasta marzo que durará la campaña americana.

# SIN EL CENSO AL DIA NO HABRA SEGURIDAD.

Si los trabajadores no son incluidos por la empresa en el censo que realiza la Seguridad Social a través de los Formularios e1, ¿cómo podrán recibir los beneficios de la Seguridad Social?

Y queda muy poco tiempo ya. Sólo hasta el 31 de Enero para poder presentar el Formulario censal correctamente cumplimentado, junto a la liquidación de la Seguridad Social

del mes de Diciembre, colocando una copia en lugar visible de la empresa.

Cuando la Seguridad Social comience a repartir las nuevas tarjetas codificadas de afiliación, ¿qué sucederá con los empleados de la empresa que no las reciban? ¿Dónde estará su seguridad?

**Por una nueva Seguridad Social.**

e1

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL  
TESORERIA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

ESTADO DE EMPRESAS Y TRABAJADORES

NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DE LA EMPRESA		DOMICILIO (CALLE, PLAZA)	
LOCALIDAD	D. P.	PROVINCIA	

Número de afiliación del trabajador			APELLIDOS Y NOMBRE	
CLAVE	NUMERO	D. C.		

Formularios e1 e información en cualquier Oficina o Agencia de la Seguridad Social.

Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.



# CULTURA y OCIO

Ayer se clausuró el V Salón Nacional del Libro Infantil y Juvenil

## El irresistible auge del libro infantil

**E**SCOLARES de los más diversos y apartados barrios de Madrid acudieron durante las dos últimas semanas a la Biblioteca Nacional con objeto de visitar el V Salón Nacional del Libro Infantil y Juvenil. Los nobles mármoles y las imponentes escalinatas se vieron invadidos por gente menuda que, en compañía de sus profesores, repasaban las últimas novedades editoriales. Sin duda, el creciente interés que despierta la literatura infantil ha dado como resultado que numerosos colegios incluyeran entre sus actividades culturales la visita de sus alumnos a una exposición de literatura pensada y dirigida específicamente para ellos.

«La vida de nuestro planeta», «Roma y los romanos», «Animales salvajes», «El cuerpo humano», «El primer avión espacial» y una larga lista de títulos, en su mayoría de conocimientos y divulgación científica, nos demuestra el auge y la afición que ha despertado entre los jóvenes esta línea editorial en detrimento de la narrativa; nuestros jóvenes leen pocos libros de imaginación. Y, sin embargo, se percibe un síntoma esperanzador de que las futuras generaciones valorarán con mayor intensidad el libro recreativo: el progresivo y creciente interés que los profesores de la primera etapa de EGB están demostrando por el tema. Los resultados del «Juego literario», un pasatiempo que se ofrecía a los visitantes, basado en preguntas relacionadas con el material expuesto y orientadas a manifestar sus conocimientos en torno a autores, ilustradores, protagonistas, etc., aportó el dato revelador de que son los pequeños de siete a diez años los que demuestran tener mejor información y casi los únicos que solicitan entre sus preferencias algunos títulos de autores españoles. Si la demanda no es mayor se debe, sin duda, a la carencia de un mercado más amplio que equilibre la producción autóctona con la traducida. En cuanto a gustos, la fantasía, el misterio y la aventura se llevan la palma.

### Actividades paralelas

El nuevo emplazamiento de la feria (en años anteriores se instalaba en el Centro Cultural de la Villa de Madrid) ha permitido realizar una serie de actos culturales que complementan el certamen; encuentro con autores, ilustradores, taller de poesía (dedicado a Juan Ramón Jiménez), juegos de detectives y una serie de

proyecciones. Frente a tantas obras clásicas de autores fallecidos como tienen que leer los escolares (son muchos los que citan a Calderón, Cervantes y Lope de Vega como autores de literatura infantil) resulta estimulante en extremo el poder contar con obras actuales adecuadas a sus centros de interés y, sobre todo, con la presencia del autor. Estos se han visto asateados por preguntas del más variado interés, desde aquellas que rozan el lado íntimo y personal hasta las de carácter profesional en torno a la dificultad que plantea su oficio de escritor.



Ilustración de Fuencisla del Amo para «Feral y las cigüeñas» (Ed. Noguer)

Son muchos los chavales que han gozado estos días de la buena dicción y simpatía de Carmen Vázquez

Vigo, de la fantasía y prosa poética de Carlos Murciano, de la lucha por la libertad que emana de la obra de Carmen Martín Gaité y en forma distinta de la de Pilar Molina. Fernando Alonso y Montserrat del Amo recogieron el fruto que su buen estilo literario genera en el espíritu de sus lectores, y Joan Manuel Gisbert, el «mago de los enigmas», tuvo



que someterse a la tarea de descifrar una serie de misterios planteados por sus seguidores como respuesta al reto que les lanza desde sus fascinantes novelas.

Para algunos asistentes fue un descubrimiento ver trabajar a la ilustradora Asunción Balzola. Sus breves trazos se convertían mediante toques certeros en un bello cuento poético. Arcadio Lobato y Teo Puebla mostraron a los niños su obra en constante evolución artística. Ambos plasmaron gráficamente las narraciones que les ofrecían los pequeños.

No podía faltar, en un certamen de este género, la evocación a Pinocho en su centenario. Se celebró una mesa redonda, en la que la

figura del popular personaje fue analizada desde varios ángulos: histórico, pedagógico, psicológico, crítico y de traducción. Los visitantes pudieron contemplar una exposición de libros antiguos y modernos que servía de complemento.

### Novedades editoriales

El ritmo creciente de producción y la incorpora-

ción de nuevas colecciones han marcado un signo favorable para la literatura infantil en 1981. Setenta y tres editoriales ofrecían las últimas novedades de su catálogo, algunas de las cuales participaban por primera vez. En este caso se halla Espasa-Calpe, cuyo fondo de reciente aparición se ve complementado con títulos como «Cuentos que hablan», de Antonio Robles, «Gulliver en Lilibut», con ilustraciones de Francisco Solé, y «El bolso amarillo», de la brasileña Lygia Boljunga Nunes, escritora que viene precedida de gran fama internacional. Editorial Planeta nos sorprende gratamente con una nueva colección infantil y juvenil. Con ella, ocho autores centroeu-

ropeos, entre los que figurarán el divertido Janosch, René Guillot, fecundo autor francés galardonado con el premio Andersen, y la inglesa Joan Aiken. Editorial Anaya reemprende la publicación de libros infantiles y juveniles tomando como eje la novela de aventuras clásicas con cuidadas ediciones en cuanto a traducción, ilustraciones y apéndices que complementan la obra. La colección Gran Angular, de Ediciones S. M., sigue ampliando sus títulos para adolescentes con los autores franceses Jacqueline Cervon en «Cosecha en el desierto», y André Maspaigne con «Los filibusteros del uranio», dos novelas de aventuras bien construidas. Se escribe muy poco teatro, por eso celebramos que Ediciones Miñón lance una obra que sin duda será muy del gusto infantil; un título sugerente, «Aire de colores», y una autora conocida, Carmen Vázquez Vigo. Como también es bonito «Campañillas en el aire», casi tanto como las poesías que Marisa Romero nos brinda como continuación a su anterior «Alegrías», editados ambos en Escuela Española. Desde Barcelona, Editorial La Galera nos envía cada año por Navidad un obsequio a cargo de José Vallverdú, uno de los más fecundos y celebrados narradores catalanes, el título de la última obra es «El alcalde Chatarra». También del imaginativo Joles Senell, nos llega un cuento tan divertido como original: «Pantacracio Jinjolaina».

Un nuevo libro de Fernando Alonso en Editorial Bruguera, (Biblioteca Amarilla), «El faro del viento y otros cuentos», y también en la misma editorial, Gianni Rodari en «Erase dos veces el barón Lamberto». Como primicia se puede considerar a «El osito Winnie Pu», de A. A. Milne, un clásico de principios de siglo que hizo las delicias de los pequeños ingleses, con



Ilustración de Luis de Horna para «Canta, pájaro lejano» (Espasa-Calpe).

las ilustraciones originales de Shepard, que alcanzaron casi tanta fama como el relato.

### Para los más pequeños

Se está haciendo un gran esfuerzo editorial por cubrir los primeros años del pequeño lector. La original colección Altea Junior, de Ediciones Altea, incorpora diez títulos, entre los que destacamos uno de «polis y cacos» ingleses con mucho humor y textos en rima, «Policías y ladrones», y también no perderse «El cocodrilo enorme», con dibujos del genial Blake. Pocas veces se logra expresar los sentimientos con un grado tal de ternura como ocurre en los libros de «Celestino y Ernestina», de Timun Mas, donde la convivencia entre un oso y una ratita se expresa con unas ilustraciones fuera de serie. Y si de osos se trata, «El oso que no lo era», de Alfaguara, es una interesante narración de Frank Tashlin en torno a la búsqueda de la identidad con un lenguaje simbólico. De esta misma editorial y para lectores algo mayorcitos «Boris», el pez embrujado, de Gina Ruck Pauquet, y el «Gnomóvil», del norteamericano Upton Sinclair. Para los que disfrutaron con «El viaje de anno», Juventud presenta el segundo volumen de este japonés enamorado de la cultura europea, y para los pequeños, de la misma editorial, «El pony, el oso y el manzano», una narración en forma de jeroglífico muy bien presentada. Carmen Kurtz sigue con su personaje Veva, en «Veva y el mar», y Carmen Bravo Villante recopila una serie de cuentos populares en «La hermosura del mundo», ambos en Editorial Noguer.

María SOLE

## Miguel Velasco, otro joven Adonais

Un estudiante mallorquín de dieciocho años, admirador de Baudelaire y de Ceride, llamado Miguel Velasco, ha sido este año el ganador del más importante premio español de poesía, el Adonais, por su libro «Las berlinas del sueño». Continúan, pues, siendo los jóvenes los que imponen su ley, después de que el pasado año los poemas de una adolescente, Blanca Andrés, de la que Velasco es también lector, merecieran el mismo galardón.

«Las berlinas del sueño» es, según ha explicado su autor, el resultado de dos años de escribir poesía, una poesía que no termina de inscribirse dentro de tendencia alguna, aunque se acerque al superrealismo. Actualmente, Miguel Velasco estudia COU. En 1979 había sido ya accésit del Adonais por «Sobre el silencio y otros llantos».

Vivir y cavilar

## Lennon, leyenda y holocausto

**L**OS Beatles —sin proponérselo demasiado en un principio— fueron convirtiéndose en una especie de profetas de la liberación juvenil. La música era el vehículo, aunque también contasen las letras de las canciones que harían volar sobre la redondez del globo. Una cierta renovación del mito de Orfeo, quien con ayuda de su lira lograra suscitar la atención de árboles y rocas y el amansamiento de las fieras absortas. Como es bien sabido, tras la desastrosa bajada de Orfeo a los infiernos y su subsiguiente desmembración a manos de las celosas Bacantes, su cabeza y su lira fueron a parar, llevadas por las olas, a la isla de Lesbos. Pero a los Beatles no les interesó la recuperación de esa lira. Debía parecerles demasiado representativa de la nostalgia del mundo occidental. Y ellos, precisamente, lo que querían era concluir con esa nostalgia. Si alguna añoranza podían permitirse sería lo que se ha dado en denominar «nostalgia del futuro», aunque las cosas terminaran de modo muy diferente al propuesto. O sea, el de lograr la revolución esperanzada de los jóvenes por medio de la música.

Una y otra vez, con reiteración

de disco un poco anticuado, hay que volver sobre los ensueños y las esperanzas que recorrieron el espinazo emocional de la ya legendaria década de «los 60». ensueños y esperanzas que padecerían sus más duros descalabros con el reflujo de las rebeldías del mayo francés de 1968. Los Beatles resultaron, a la vez y paradójicamente, los autores de los himnos y consignas de la rebelión y de las nostálgicas elegías florecidas con la derrota.

La historia había comenzado antes. Disparada desde los «campes» de las universidades norteamericanas y entre sueños de mundos floridos, la protesta social perseguía nuevas fórmulas eficaces. No hay dudas en aceptar que la aparición de los primeros grupos de «hippies» en las calles de San Francisco supuso un sorprendente asalto a la sensibilidad, un poco embotada, del conformismo californiano. La respuesta del Flower Power a la violencia desatada fue un fenómeno casi incomprensible para la mayoría. El grito de «golpearlos con flores» reconocía precedencias de una extraña complejidad. En la genealogía de la «gente florida» se encontraba de todo: pa-

cifismo y rebelión, droga y misticismo, juventud y nostalgia, amor libre y religiosidad oriental... Si, en el movimiento «hippie» se decantaban infinidad de ingredientes, desde las experiencias de Huxley en busca de Dios hasta las enseñanzas de Gandhi para el retorno a la vida natural. Sin embargo, en aquella vasta prefiguración de razones juveniles para crear una existencia distinta faltaba algo importantísimo: una música propia.

Es curioso advertir que a un fenómeno de perfiles tan norteamericanos le tuviera que llegar la música del otro lado del mar. Pero así fue. La intuición de los Beatles iba a dotar de ritmos, de expresión melódica y casi ritual a la denominada generación «beat». Aquello generó la gran explosión, la expansión por los cinco continentes, hasta el extremo de que el soñado mensaje de paz y amor de los románticos profetas «hippies» resultara poco menos que un generalizado mensaje musical.

De aquel grupo extraordinario, que parecía albergar en sus cuerpos el genio del ritmo, emergió la denodada personalidad de John Lennon. Lennon resumía las inspiraciones de la gente «beat». Aquellas que alcanzaban su mejor

síntesis con la consigna humanista de «Hagamos el amor y no la guerra». El nombre de Lennon se había transformado en el santo y seña de una juventud que lo alzaba sobre las andas deslumbrantes y equívocas de la popularidad.

Por obra de esa misma popularidad los Beatles concluirían en un valioso objetivo más de la sociedad de consumo, a la que decían oponerse con la fuerza de sus melodías. Se cerraba el ciclo de los jóvenes y entusiastas «muchachos de Liverpool» con consagraciones que tienen ya muy poco que ver con la rítmica flecha de rebeldía disparada en las noches de frenesí esperanzado. Así, el homenaje rendido a Lennon, dedicándole una calle de Madrid al cumplirse el año de su muerte.

Una muerte absurda e inesperada, con la que el crimen parece descubrir su rostro disparatado y estúpido. Tan estúpido como el provocado por el resentimiento de las vacantes al despedazar a Orfeo. Con la sola diferencia de que las arpas de hoy son las engendradas y alimentadas por la popularidad, esa nueva fábrica de mitos y holocaustos.

José María ALFARO

## Arte



J. R. ALFARO

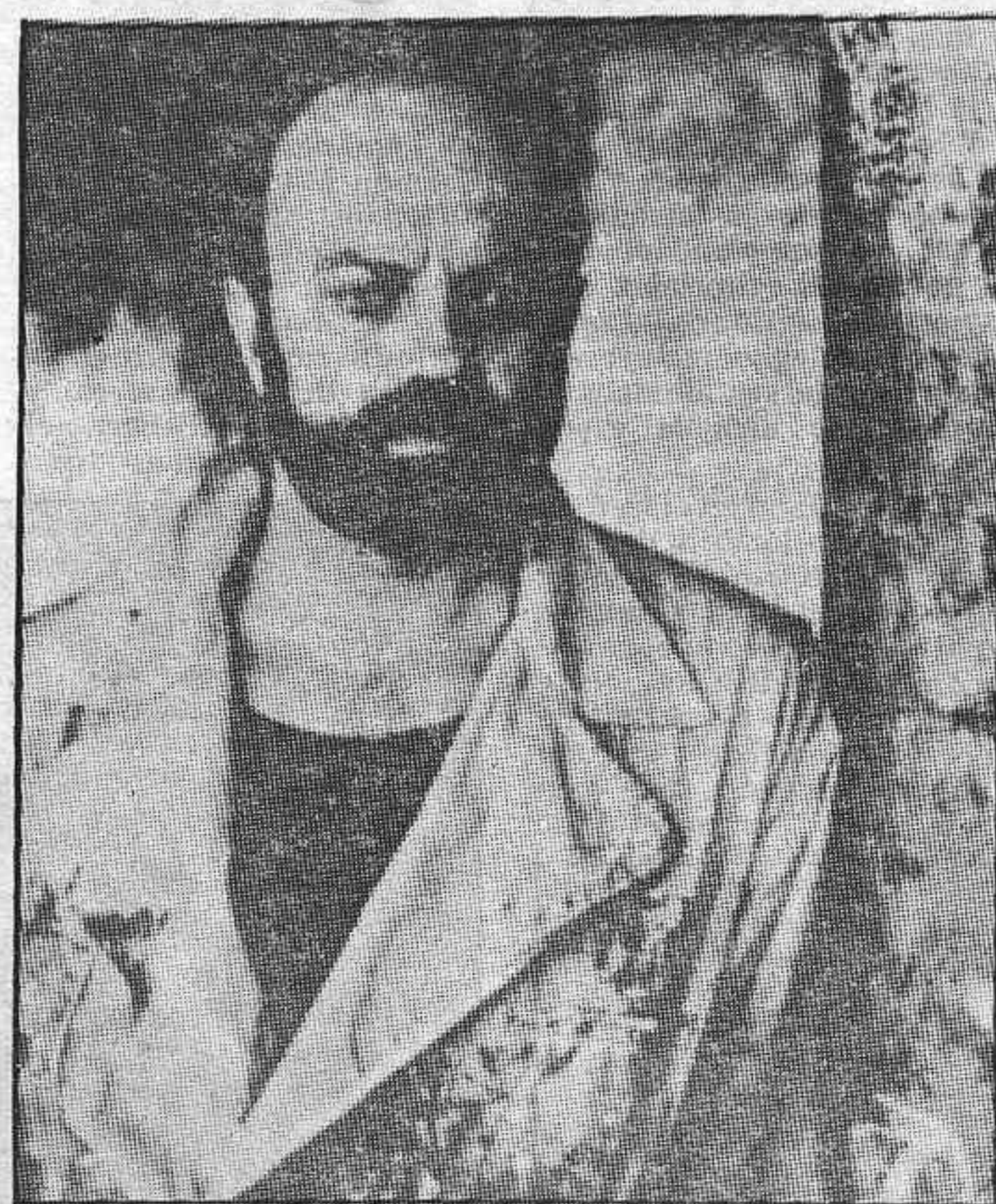
# Cruz Prendes, en la transvanguardia europea

**J**ULIO Cruz Prendes es uno de nuestros artistas más interesantes, pese a ser un desconocido por sus largas estancias en el extranjero, y muy especialmente en Estados Unidos. Nació en 1943 en Las Palmas de Gran Canaria. Después de estudiar Derecho en Granada se licenció en Teología y Filosofía en Iowa (Estados Unidos). América le ofrece un mundo fascinante y lleno de posibilidades. Poco más tarde asiste a las clases del Art Students League, en Nueva York. Se halla dentro de la escuela de Kothko, Montherwell, Pollock... Mantiene una gran amistad con Miguel Angel Asturias, Giorgio de Chirico, Giseken...

Para su primera exposición norteamericana consigue nada menos que le abra sus puertas la National Art Gallery, de Nueva York. Después se sucederán las muestras en Chicago, Minneapolis y diversas universidades. Hasta ahora ha procurado mantener una línea muy digna, exponiendo en galerías de prestigio y reconocida seriedad.

## Factor decisivo

«Indudablemente, a lo largo de estos años mi obra ha sufrido —o ganado— una lógica evolución si se tiene en cuenta que, a pesar de tener mi estudio en Las Palmas y vivir un poco apartado, suelo viajar con frecuencia a los núcleos artísticos más importantes de Europa y Estados Unidos para mantenerme en con-



tacto directo con las inquietudes artísticas del momento, aunque a la hora de la verdad, al enfrentarme con el lienzo, hago lo que siento, deseo y quiero en aquel instante, sin cordones umbilicales que me aten a nadie.»

Sus primeros ensayos manifiestan una naturaleza representativa, metafórica y surrealista. En este sentido podemos decir que mi obra no es abstracta en ningún momento —agrega—, ni siquiera en mis cuadros absolutamente no representativos.

El factor decisivo en la primera obra es la intuición. Después vendría el «dripping» y el «all over»,

continuando, en cierto modo, la línea iniciada por Jackson Pollock, que quedó interrumpida con su muerte prematura.

«De pronto mis colores se atenúan y oscurecen a consecuencia, quizá, de una alergia ocular que me dejó casi imposibilitado por un corto período de tiempo, provocándome una transitoria depresión que dio como resultado la serie que suelo denominar «tenebrista». Serie que nunca se expuso y que forma parte, casi en su totalidad, del patrimonio familiar. Sin embargo, es en el color de mi última obra donde se operarían los cambios más esen-

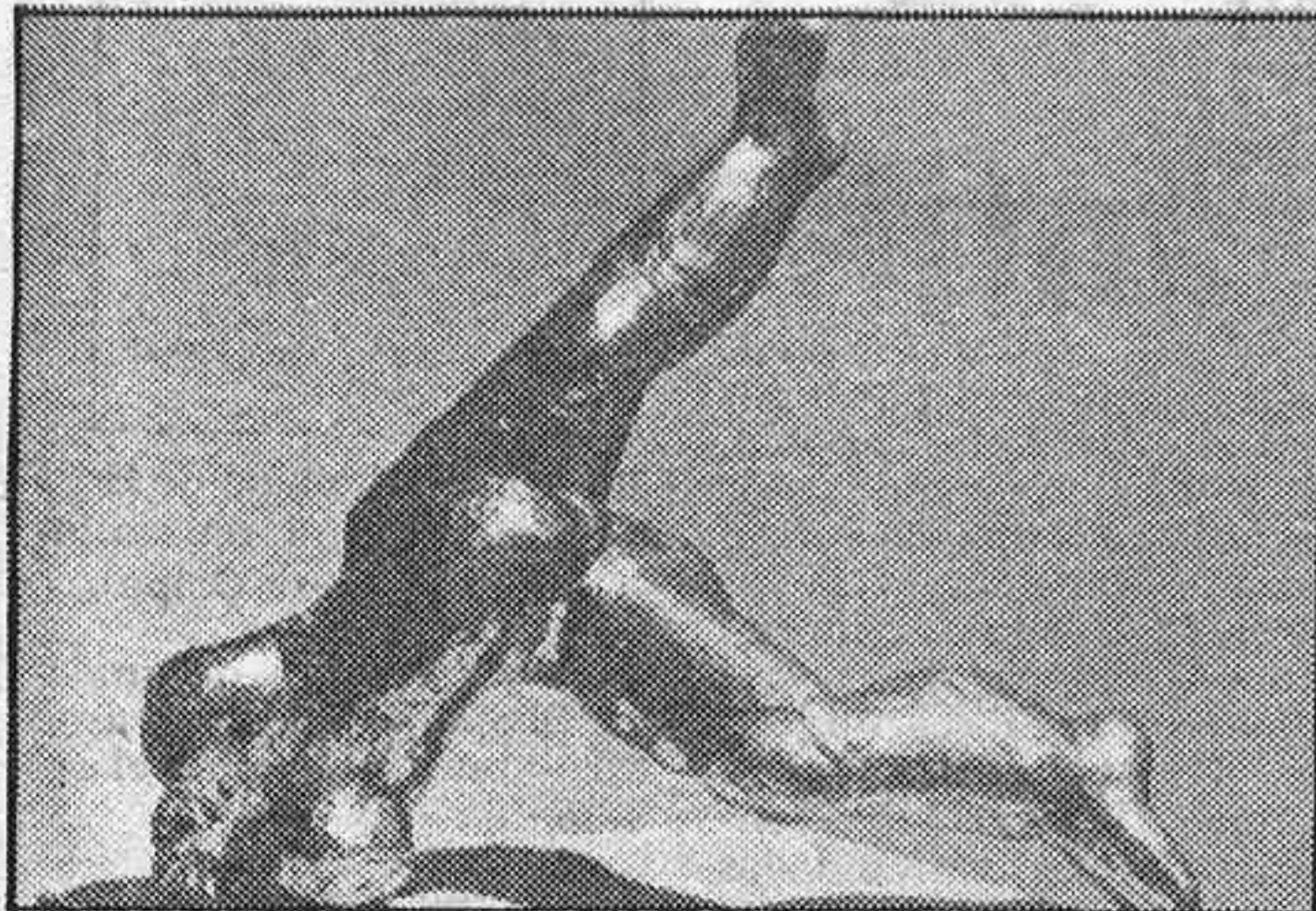
ciales. Hay un cierto eco fauvista en el uso brillante de los colores primarios y cierto puntillismo suelto de aspecto decorativo.»

## Transvanguardia

Si hubo un momento en que su pintura se pudo identificar de alguna forma con la línea seguida por la vanguardia norteamericana más radical, sobre todo en lo tocante al color —cosa con la que él no ha estado nunca plenamente de acuerdo—, si puede asentir en que actualmente se mueve en el área de la transvanguardia europea: Georg Baselitz, A. R. Penck... Esta transvanguardia rechaza la idea de un proceso artístico dirigido enteramente a la abstracción conceptual, optando por actitudes que toman en cuenta lenguajes que previamente habían sido abandonados.

«Esta recuperación —comenta Julio Cruz Prendes— no significa identificación con los estilos del pasado, sino la posibilidad de tomar y seleccionar de su superficie, con el convencimiento de que en una sociedad en transición hacia un fin indefinible, la única opción posible es la avalada por una mentalidad transitoria y errante.»

Los temas que presenta Cruz Prendes en la galería Rayuela no son en realidad más que pretextos para dar a la imagen una perspectiva nueva y a la forma un ritmo que creará la sensación de espacio, impresión de duración y de distancia. Encuentra la armonía de sus composiciones en los ritmos contenidos en cada sujeto.



## Esculturas de Angela

En la galería de Ediciones Diart expone una muestra antológica de su obra la escultora Angela, quien ha sabido reconciliar el arte moderno y la naturaleza. Si la abstracción juega un papel importante en su obra, la figura humana aparece como una constante. Las mujeres sentadas o tumbadas constituyen un amplio poema del cuerpo humano. La figura es lo que más le interesa

## Exposiciones y subastas

<p><b>GALERIA Kreisler</b></p> <p><b>E. Arriaga</b> Temas del mar</p> <p><b>J. Borrás II</b> Pintura naïf</p> <p>Serrano, 19. T. 276 16 64</p>	<p><b>galería theo</b></p> <p>Marqués de la Ensenada, 2 Tels 410 26 51 52 Madrid-4</p> <p><b>Picasso</b> grabador</p> <p>Obras 1919-1972</p>
<p><b>FORCULO</b></p> <p>GALERIA GRAFICA LIBRERIA DE ARTE</p> <p>Cleudiu Coello, 17. Tel. 275 86 86</p> <p>Homenaje a <b>Juan Ramón Jiménez</b> de los Grabadores figurativos</p> <p>Mañana, inauguración, 8 t.</p>	<p><b>KANDINSKY</b></p> <p>Centro Difusor de Arte</p> <p><b>13 pintores</b></p> <p>Alfonso XII, 42 Tel. 239 20 22</p>

**Durán Subastas de Arte**

Anunciamos nuestra tradicional  
**SUBASTA DE REYES**  
Día 4 de enero de 1982, 7,30 tarde

DURAN, Subastas de Arte. Serrano, 12. Tel. 401 34 00

Visite la exposición. Solicite suscripción a nuestro catálogo totalmente ilustrado

Admitimos obras de arte para próximas subastas

FUNDADA EN 1915

**JOYERIA ANSORENA**

SUBASTAS DE ARTE

ALCALA, 52 222 01 58

MADRID-14 231 63 53

**LX SUBASTA**

Mañana, martes, y pasado, miércoles,  
a las 7,30 de la tarde

Obras de Enrique Martínez Cubells Ruiz, Marceliano Santa María, Daniel Vázquez Díaz, Rafael Durancamps, Enrique Segura, Agustín Segura, Gonzalo Bilbao, Agustín Ubeda, Juan José Rochelt, Mariano Fortuny, Francisco Mateos, María Antonia Dans, Ignasi Mundó, Escuela de Lucas, Escuela Castellana s. XVI, Escuela Catalana S. XV, Vaquero Palacios, Sebastián Miranda, Pedro de Valencia, etc.

Excepcional icono ruso escuela de Palek, plata madrileña Real Fábrica de Martínez, soberbia lámpara de techo porcelana alto Meissen (Sajonia), importantes trípticos de marfil, interesantes joyas antiguas y modernas.

Alfombras, muebles, porcelanas, bronce, objetos de vitrina, marfiles, tallas en madera (renacentistas y románicas), plata, libros, documentos mercantiles, grabados, etc.

Visiten la exposición, soliciten la suscripción a nuestros catálogos ilustrados en color y blanco y negro. Admitimos pinturas, joyas, plata, objetos de arte para nuestras subastas mensuales.

## Antonio Zarco, premio de pintura de la Cámara de Comercio e Industria

Antonio Zarco ha obtenido la primera medalla y medio millón de pesetas en el certamen de pintura de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, por su obra «Nocturno con fábrica».

Clara Gangutia ha obtenido la segunda medalla y doscientas mil pesetas por su obra «Estación del Nor-

te». Los tres accésit, con cien mil pesetas cada uno, se concedieron a Agueda de la Pisa, Carmen Moya González y Francisco Cop. Igualmente se otorgaron menciones honoríficas con medalla a Antonio Agudo, Juan Manuel García Héctor, Teresa Gancedo,

Abel Rasskin, Irene Iribarren, José Lucas, Manuel Mingorance, Nella Pistolesi, Pepi Sánchez y Fermín Santos.

La exposición con las obras seleccionadas está instalada en el Palacio de Exposiciones de IFEMA, en Castellana, 257, y fue inaugurada por el presidente de

la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, don Adrián Piera. La convocatoria de la Cámara ha encontrado en los artistas españoles y extranjeros una gran acogida, presentándose 318 obras de más de 200 pintores.

## Exposiciones

## Luis Blanc: La organicidad y la geometría

**S**IEMPRE nos produce un gran respeto y admiración cuando nos hallamos ante la obra de un artista que es riguroso, sin concesiones de ningún tipo, en la que no se ha dejado influenciar por la adulación facilona y las modas imperantes. La obra de Luis Blanc deja traslucir esa honestidad consigo mismo.

Luis Blanc es un escultor catalán que expone por primera vez en Madrid. Hará unos veinte años que residió en París una larga temporada y fue allí donde inició sus actividades artísticas. Al volver a España abandonó totalmente la escultura. Hace cuatro años se planteó de nuevo su verdadera vocación y decidió dedicarse plenamente al quehacer escultórico. En sus primeras manifestaciones utilizó el bronce, para pasar luego a la talla directa.

Su exposición actual se compone de una serie de esculturas, de tamaño reducido, realizadas la mayoría en mármoles de gran belleza.



En cada una de sus piezas existe siempre una insinuación figurativa, que, como acertadamente comenta Santos Torroella, se remonta a «arquetipos figurativos mediterráneos». Lo que llama poderosamente la atención en su quehacer escultórico es su afán constante de depuración y síntesis, dejando constancia del concepto de masa, valores expresivos, cuidado extremo en el bien acabado de cada pieza. Se percibe también una conjugación y conversión de lo orgánico en geométrico, y viceversa.

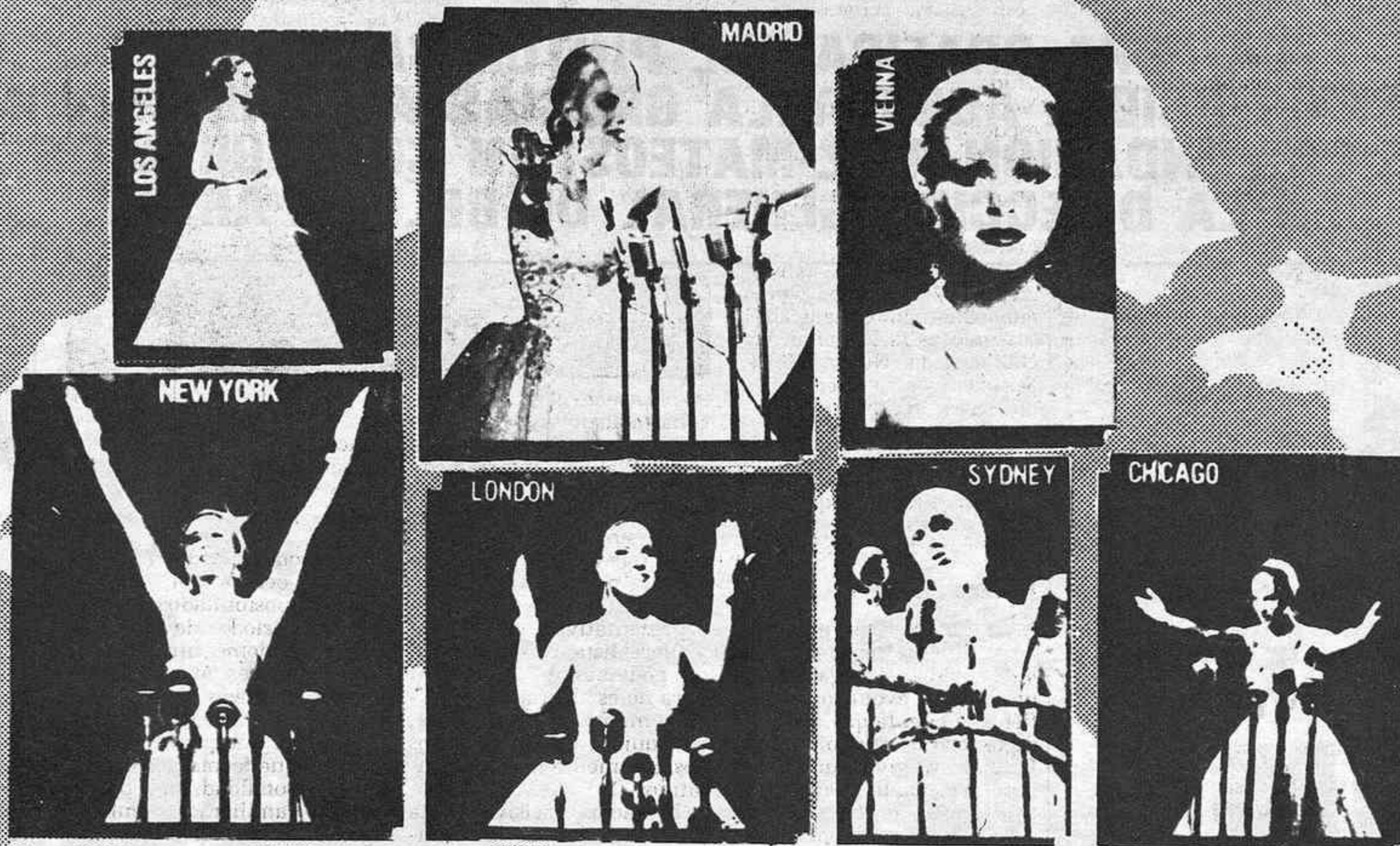
Así vemos cómo en las formas ovoidales y en los tersos planos practica limpidos cortes e incisiones, fusionando lo cóncavo y lo convexo, las formas redondeadas con la irrupción del triángulo. Siguiendo una tradición muy catalana, Luis Blanc pone gran énfasis en la vertiente estética, potenciando hasta el máximo la belleza natural de los materiales. (Galería Montenegro.)

**C**ARMEN Bozzano es de las artistas que realiza su obra pictórica por una necesidad de comunicación. La artista va narrando de forma sutil, suave, poética, con vaga tristeza, sus vivencias más íntimas. Los años pasados en Bélgica han influido profundamente en su obra. La gran admiración que siente por los primitivos flamencos la han llevado a utilizar una técnica muy depurada, a base de veladuras y transparencias. El espectador se encuentra ante unas formas ingrávidas, que flotan en el espacio, con un núcleo ne-

gro, alrededor del cual la artista va elaborando unas masas suaves vaporosas, donde la luz se filtra, proyectando un rayo de esperanza y amanecer. (Galería Aele.)

**E**N las composiciones pictóricas de Esteban Arriaga se enriquecen y se complementan el marino y el pintor. Su temática gira siempre en torno al mar y va desarrollando en los lienzos los estados anímicos de tan poderoso elemento. Unas veces plasma las aguas tranquilas; otras, la bravura y el tempestuoso oleaje. Las tonalidades también oscilan desde los tonos claros y azules hasta los que presagian tormentas, con verdes intensos y grisáceos. Como contrapunto está casi siempre presente el velero, la goleta elegante, briosa, que se enfrenta siempre con su temible enemigo, la mar. (Galería Kreisler.)

M.ª Teresa CASANELLES



# EVITA

**EL ACONTECIMIENTO MUSICAL DE ESTA DECADA**

"...SI USTED NO HA VISTO EVITA EN MADRID, REALMENTE NO HA VISTO EVITA."  
Richard Christiansen - "CHICAGO TRIBUNE"

"...EL MONTAJE DE LA VERSION ESPAÑOLA ES IMPECABLE."  
José Miguel Ullán - "EL PAIS"

"...LA OBRA ES LA MEJOR QUE SE HA PUESTO EN LOS ESCENARIOS ESPAÑOLES DESDE HACE MUCHOS AÑOS."  
Raul Heras - "DIARIO 16"

"...UNA FUERTE APOTEOSIS DE TEATRO TOTAL EN LA QUE SE FUNDEN LO PLASTICO, EL MOVIMIENTO Y LA MUSICA."  
Lorenzo López Sancho - "ABC"

**MADRID  
TEATRO  
MONUMENTAL**

"La mejor EVITA que se representa en el mundo."  
Sylvia Clay LOS ANGELES DAILY BREEZE

"...LA OPINION FUE UNANIME: SENSACIONAL."  
José A. de las Heras - "PUEBLO"

"...ESTAMOS ANTE EL MUSICAL MAS IMPORTANTE QUE HEMOS VISTO EN LA CAPITAL DE ESPAÑA."  
M. Díez Crespo - "EL ALCAZAR"

"...POSIBLEMENTE EL MEJOR ESPECTACULO MUSICAL QUE SE HAYA MONTADO NUNCA EN ESPAÑA."  
Luis Carlos Buraya - "YA"

**...Y SIGUE EL EXITO DESBORDANTE!!**

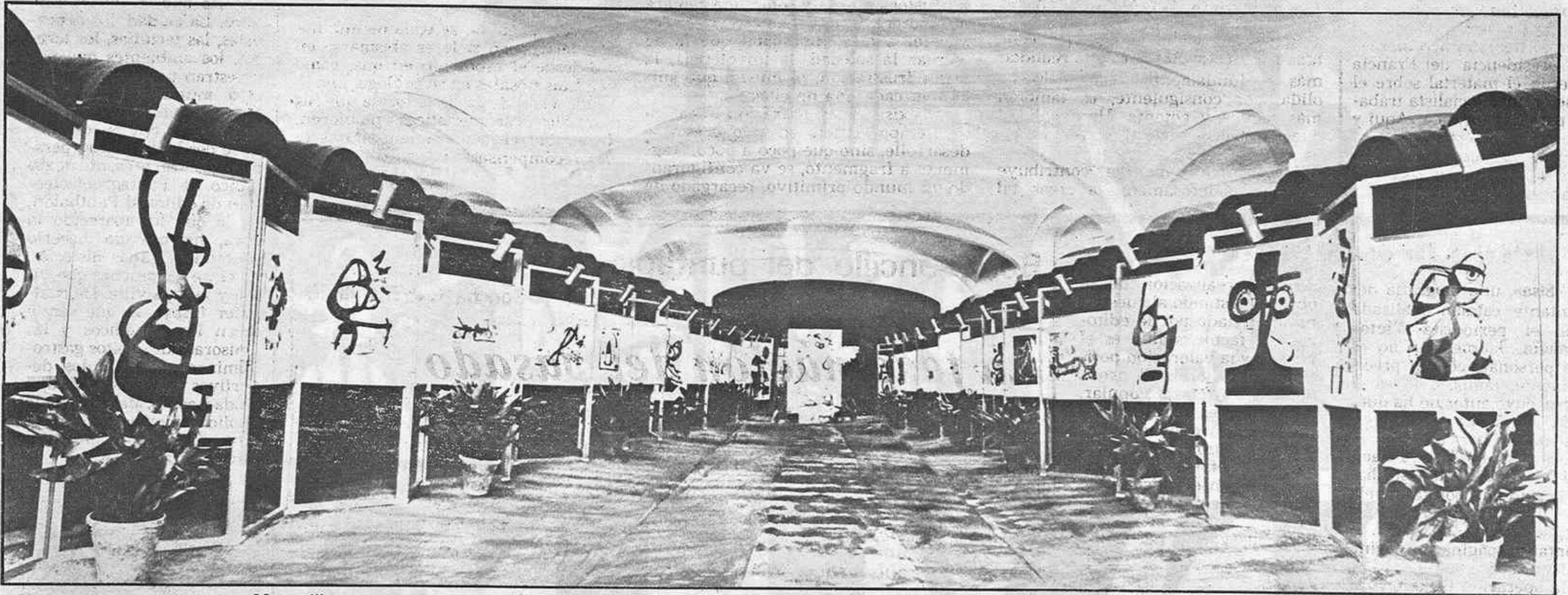
FUNCIONES, 7 Y 10,30 (LUNES DESCANSO)

**DIA 31 FUNCION NOCHE 10,45 CON OBSEQUIO DE LAS UVAS, CHAMPAN Y COTILLON**



# MILES DE PERSONAS HAN VISITADO, EN LA BODEGA DEL DRY SACK, LA EXPOSICION DE MIRO EN JEREZ DE LA FRONTERA

**LA OBRA GRAFICA DEL PINTOR CATALAN  
HA SIDO POSIBLE ADMIRARLA GRACIAS A LA INICIATIVA  
DE LA FUNDACION RUIZ-MATEOS, EN COLABORACION  
CON LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES**



Maravillosa perspectiva de la Bodega Exposición del Dry Sack, de Williams & Humbert, en Jerez de la Frontera

En el marco incomparable de la Bodega del Dry Sack de Williams & Humbert ha estado expuesta durante unos días, en Jerez de la Frontera, la obra gráfica de Joan Miró, que ha sido visitada por miles de personas. Difícil es hacer llegar la obra de un genial pintor, como es el caso del catalán Miró hasta el sur de España, pero esto ha sido posible gracias a la iniciativa de la Fundación Ruiz-Mateos, en colaboración con la Dirección General de Bellas Artes, del Ministerio de Cultura.

Varios centenares de personas se dieron cita el día que se abrió la exposición, porque, al igual que ocurría en la muestra de los grabados de Picasso, en la actuación del intérprete de guitarra clásica Bitetti, o en ocasión de otras muchas manifestaciones artísticas llevadas a cabo por la Fundación Ruiz-Mateos, se puso de relieve el interés de los jerezanos por las manifestaciones culturales de alta calidad, que no proliferan excesivamente por el sur de España.

## UNA GRAN APORTACION ARTISTICA

Para quien no lo conozca es difícil hacer una idea del marco incomparable que es la Bodega del Dry Sack, en Jerez de la

Frontera, como sala de exposiciones. Las andanadas de botas, llenas del majestuoso vino de Jerez y especialmente habilitadas para este tipo de acontecimientos artísticos, hacen de esta Bodega un marco incomparable para ser acogida la obra del genial pintor catalán. Exposición, por otra parte, polémica, como polémico ha sido casi toda la creación de Miró, pero precisamente esa facultad de creación singular,

innata del artista, ha hecho que se le siga atentamente en toda su obra y por todos los rincones del mundo. Pero los jerezanos asistentes a esta magna exposición han tenido también palabras de elogio para la labor que viene realizando en Jerez de la Frontera la Fundación Ruiz-Mateos. Seguramente Miró y Picasso han podido suponer el cénit de los esfuerzos de la Fundación Ruiz-Mateos, que ha realizado en 1981 más

de cincuenta manifestaciones culturales, no sólo en Jerez, sino también en otros puntos de la geografía española, como son Córdoba, Murcia, Barcelona, Logroño, La Coruña y Madrid. No hay que olvidar en este esfuerzo de la Fundación la importante colaboración prestada por la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura, ya que no hubiera sido posible, sin su aportación, traer

hasta Jerez la obra de Joan Miró, pero pocos sitios hay en España, excluidos Madrid y Barcelona, a los que haya podido llegar la obra de estos genios de la pintura española, ya que permanecen dentro del patrimonio nacional.

Hace relativamente pocos meses, dejábamos constancia de algunas de las actividades de la Fundación Ruiz-Mateos desarrolladas en el salón cultural de la sede central de RUMASA en Madrid. Hablábamos entonces de conferencias, exposiciones, conciertos, coloquios, simposios de economía y de un largo quehacer a través de los años de existencia de este Salón Cultural. Pero en las líneas que anteceden hemos querido darle un carácter mucho más concreto a estas actividades de la Fundación Ruiz-Mateos. Porque oír en Madrid un concierto de cámara puede no ser muy frecuente, pero en mayor o menor medida está al alcance de los aficionados. Sin embargo, sirva como contraste, muy difícilmente las obras de dos españoles geniales, Miró y Picasso pueden llegar a ser admiradas por todo un pueblo, como el de Jerez de la Frontera, en el que renace día a día el más alto espíritu de la cultura.



La exposición de grabados de Joan Miró, en la Bodega del Dry Sack, tuvo diariamente una asistencia casi masiva de jerezanos

## Libros

FRANÇOIS MITTERRAND  
AQUI  
Y  
AHORA

FELIPE GONZÁLEZ

«Querría olvidar, e incluso pedir al lector que olvidara cuando lea este magnífico libro, que su autor es hoy el Presidente de la República francesa...», escribe Felipe González en el prólogo para «Aquí y ahora», obra en la que François Mitterrand se descubre a sí mismo como hombre, como socialista, como político. Antes de escribirlo buscó a alguien a través de cuyas preguntas pudiera responder a todas las cuestiones sobre las que quería expresarse. Esa persona fue Guy Claisse, cronista del «Matin de Paris». Las largas conversaciones que mantuvieron antes, por supuesto, de que Mitterrand accediera a la presidencia de Francia fueron el material sobre el que el líder socialista trabajó para dar forma a «Aquí y ahora». Se vierten en el libro sus opiniones e ideas sobre la política y sociedad francesas.

## Segunda lectura

## «En noviembre llega el arzobispo», de Héctor Rojas Herazo

CON más de diez años a la espalda e intacta validez llega a España, publicada por Espasa-Calpe, esta honda y abarcadora obra, «En noviembre llega el arzobispo», del autor colombiano Héctor Rojas. Si hubiera que buscarle definición, una, cuando menos ilustrativa, podría ser la de novela típicamente suramericana. No quiere ello decir que se trate de una lectura habitual, ni tampoco que su proyección o alcance se limite exclusivamente a aquel área geográfica. Es simplemente que en ella el ambiente primitivo y profundo, esa magia propia de la narrativa hispanoamericana, la magia de hacer del mundo un mundo casi desconocido, diferente, describiéndolo con los sentidos, es tan fuerte en este libro como podría serlo en una antología de los narradores del «boom».

Por eso resultan difíciles de reconstruir el pueblo colombiano de Cedrón y su atmósfera, por eso parecen sus personajes tan de verdad y tan hijos de una alucinación. La realidad, contada por Héctor Rojas, es una realidad más profundamente vista, palpada, olida; por consiguiente, es también más caótica y potente. Una realidad que casi deja de serlo al convertirse en literatura.

La técnica narrativa contribuye también poderosamente a crear tal



sensación. Rojas Herazo no relata, desmenuza la vida de Cedrón. Hay en ella una figura central, la del cacique Leocadio Mendieta, alrededor de la cual giran las de los demás habitantes del pueblo. El autor se introduce en sus historias y casas como una cámara cinematográfica que las recorriera sin atender a más imposición que la de recrear la soledad, la impotencia, la negra frustración, el miedo, que andan en cada una de ellas.

No existe, pues, narración lineal, ni un tiempo estricto en la que ésta se desarrolle, sino que poco a poco, fragmento a fragmento, se va configurando un mundo primitivo, recargado de

fantasmas soterrados, que es desde el principio el verdadero protagonista. En cada uno de esos fragmentos, un personaje —y todos, a pesar de ser muchos, están perfectamente caracterizados— vive de nuevo su historia o muestra unas determinadas emociones. El tiempo avanza, se detiene, vuelve atrás a través de ellos. El único presente que cuenta como tal en la novela es el de la lenta muerte del cacique de violencias y deseos absolutos a la sombra de cuyo poder transcurre la oscura vida del pueblo.

El lenguaje que ha utilizado Héctor Rojas para pintar este abigarrado fresco que es «En noviembre llega el arzobispo» posee una extraordinaria capacidad de recreación. Sus descripciones parten de lo que le dictan en cada caso los sentidos, sin que participen en ella la reflexión o el comentario. Estos quedan encomendados a los personajes cuando el autor decide hacerlos hablar o recordar. Pero, en cualquier caso, su prosa es ardiente y a la vez medida, de enorme fuerza poética en las imágenes.

Desde luego, no se trata de una novela fácil, pero sí lo es abismarse en ella desde el momento en que, como dice Luis Rosales en su prólogo, uno se decide a atenderla de la forma que sus especiales características requieren. Hecho esto, el lector obtiene innumerables recompensas.

Ana SALADO

## Fueron presentados...

■ «Sisa», una biografía del cantante catalán realizada por el periodista Víctor Claudín. Jaime Sisa no es un personaje común precisamente; tampoco lo es el libro, cuyo autor no ha querido renunciar a la imaginación a la hora de escribirlo. Si Sisa no hubiera nacido un día de 1948, ésta habría sido una bonita novela con inspiraciones de serie negra. Claudín se la leyó al cantante página a página mientras éste se reponía de una operación en la que le habían devuelto la vista co-siéndole la retina. Pero éste es sólo el último capítulo de una larga historia. Lo ha editado Júcar en su colección Los Juglares.



■ «La bestia rosa, un libro erótico de Francisco Umbral, que fue presentado en el depósito de maniqués de El Corte Inglés en presencia de varios famosos. Intervinieron Ramón Areces, Luis García Berlanga, director de la colección La Sonrisa Vertical, de Tusquets, en la que ha aparecido la obra, y el autor, que dijo que «la segunda realidad propiamente humana que apareció fue el erotismo».

■ «Franco visto por sus ministros» y «El pensamiento conservador español», de Manuel Fraga, ambos editados por Planeta. Los dos libros fueron presentados por Ricardo de la Cierva en sendas comidas. A la primera de ellas acudieron buena parte de los casi cincuenta ministros que han colabora-

do a la realización de la obra contestando al cuestionario enviado por la editorial. El factor común es el respeto y la valoración positiva del general. El presidente de Alianza Popular, por su parte, manifestó sobre su libro que había intentado «cubrir el vacío existente en la investigación del conservatismo».

■ «Los conspiradores», novela del escritor mexicano Jorge Ibarguengoitia, que ha aparecido como libro de invierno de las Cuatro Estaciones de Argos Vergara. Fue presentada por Montserrat Roig, que destacó el buen hacer y el injusto desconocimiento del autor en nuestro país. «Bajo constelaciones burlonas», libro con el que Carlos Paris, miembro del comité central del PCE, ensaya la novela. Intervinieron en la presentación César Alonso de los Ríos, José Ruibal, Ruiz-Giménez, J. Sádaba y Fernando Savater. La edición ha estado a cargo de Editorial Nuestra Cultura.

■ «La generación del 56. La Universidad, contra Franco», de Pablo Lizcano, que fue comentado por varios famosos miembros de dicha generación, como José Luis Leal, Javier Pradera, Enrique Múgica, Carlos Bustelo, Clemente Auger, Carlos Zayas... Lizcano explicó los puntos que unían a aquellos estudiantes que se enfrentaron al régimen. El libro lo ha editado Grijalbo.

■ «La reina roja», de Gonzalo Suárez, y «Breixo», de Alfredo Conde, los dos últimos títulos de novela Cátedra, que fueron presentados por Torrente Ballester, Andrés Amorós y Juan Cueto. «La reina roja» es algo parecido a un relato de serie negra. «Breixo», algo parecido a una historia de ensañaciones y de amor.

■ «Historia de América», del profesor Mario Hernández Sánchez Barba, que ha sido editada por Alhambra. Se encargaron de introducirlo dos catedráticos de Historia Contemporánea de España, Vicente Palacio Atard y Ricardo de la Cierva.

## Bodegoncillo del puntapié

Concha CASTROVIEJO

## La fascinación del pasado

Jorge Ibarguengoitia: «Los conspiradores». Argos Vergara.

La fascinación del pasado, de una época, de unos hechos que sin duda no se produjeron así, pero pudieron producirse e incluso resultan representativos por la carga de verdad y de vida que llevan dentro, es lo primero que nos atrae en la aventura de estos conspiradores. No se vuelve aquí a la historia, se toma de ella los elementos que en cierta forma a lo largo del tiempo pueden mantener una vigencia, una presencia que acierte a esclarecer una realidad dada, que mantiene su cauce al margen de las circunstancias.

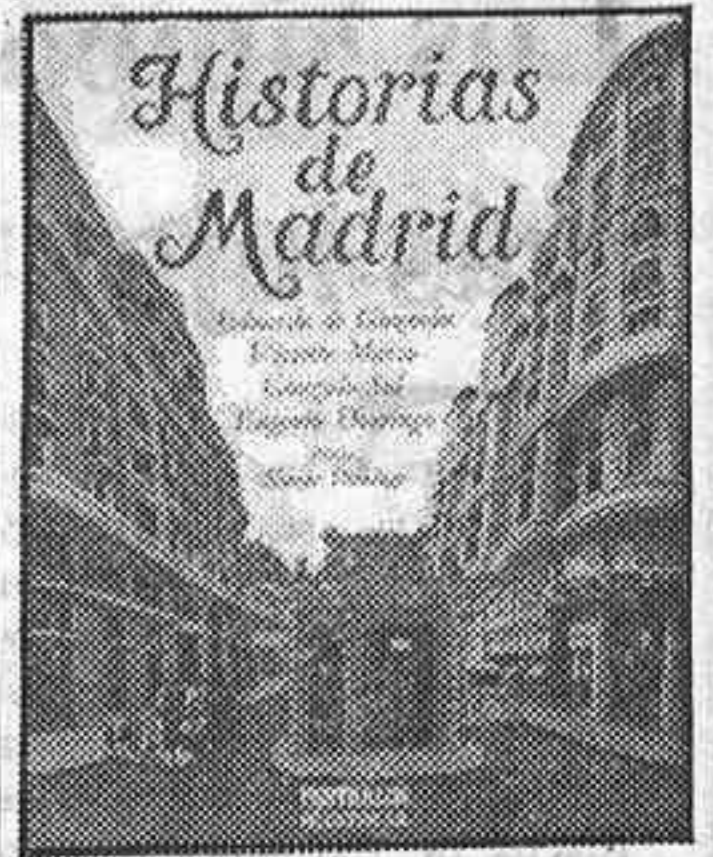
En la novela nos situamos en el año 1910, en México, la Nueva España: el movimiento de independencia en marcha no va a ser aquí seguido en sus líneas consabidas y trazadas, sino a través de un intento aparentemente disparatado, si es que en estos intentos cabe hablar de disparate, y que puede tener en su fondo elementos muy esclarecedores de una situación dada. No hay razón para desechar la idea de que haya podido ocurrir; su verdad, en cualquier caso no depende de que haya ocurrido o no. La conspiración que nos presenta Ibarguengoitia, muy provista aunque no se haga pie en ello de elementos románticos, expresa un estado de ánimo, una insatisfacción, una decisión que estuvo sin duda en el fondo de los hechos históricos: la insatisfacción de los criollos que se sienten relegados. Por algo se ha dicho que en México la conquista la hicieron los indios y la independencia los españoles, españoles criollos enfrentados a los peninsulares.

El pueblo seguirá siempre que haya una figura que encarne el caudillaje, y esa figura es uno de los grandes aciertos de la novela, al margen de toda situación pensable o dada, un tipo extraordinario, el del cura Perión, el jefe del ejército libertador como se proclamaba y así lo era la obediencia y respeto de todos los que le seguían y en el mando e iniciativas, capaz de haber conseguido la fabricación casera de un cañón. Y con él todos los personajes que pueden incluirse en nómina, los nominales digamos; otros clérigos, y el obispo, y los militares y funcionarios y damas, que tienen mucha presencia en los escenarios mundanos de la acción y aun fuera de ellos; los conspiradores y los que están del otro lado y los que vacilan entre uno y



otro terreno. Y detrás, pero alcanzando un primer plano, el pueblo, la tropa, esos miles de personas que dan vivas a la libertad, y al señor cura Perión, y a la independencia, y a la Virgen Prieta, y que pelean y mueren y obedecen y se entusiasman y saquean y roban los propios suministros del ejército libertador, y desertan cuando se cansan de andar diríamos en «la bola», tomando la palabra de un siglo después, en los tiempos de la revolución. Porque lo bueno es que los elementos que definen a un pueblo están también incorporados al relato, que los sentimientos, si no actuales, próximos, lo mismo que los pueblos, las tierras, el lenguaje. Hay un elemento vivificante, la savia de una personalidad colectiva tan difícil de recoger con la sobriedad con que aquí está recogida. Tenemos también una vena de humor vivificante. Cuando la tropa en un momento dado da en creer y en hacer correr el chisme que en el coche cerrado que viaja con el ejército de liberación va don Fernando VII, que supuestamente buscaría en México refugio ante la situación de España (en el coche cerrado viajaban las tres sobrinas del cura Perión, aunque no se decide nunca si son verdaderamente sus sobrinas), la escena en que se aclara la situación no puede ser superada; contada como está, tiene en el relato, como otras muchas, vida propia.

Quizá suceda que el lector (o lectora), como tal me considero en primer lugar, empieza a agradecer novelas como ésta, a las que la base de fondo, los sólidos cimientos, no le impiden abrir ventanas al aire, al aire libre que circula por sus páginas. Se publica en la colección Las Cuatro Estaciones y corresponde al invierno de 1982.



Eduardo de Guzmán, Vicente Marco, Gonzalo Sol y Eugenio Domingo han rebuscado en los mundillos de la prensa, los deportes, la gastronomía, los toros y la radio para ofrecer conjuntamente unas «Historias de Madrid», a través de cuyas páginas se pueden ir siguiendo los caminos por los que discurrió la vida madrileña desde primeros de siglo hasta hoy. Que las cosas han cambiado mucho no hay que decirlo, pero si a uno le gusta verlo basta con contemplar las fotografías con las que se ilustra este libro. La ciudad, los deportistas, las tertulias, los toreros, los ambientes que nos muestran pertenecen casi a otro mundo. Cómo pasó Madrid de ese mundo al de hoy es algo que puede contarse desde diferentes perspectivas. El presente texto lúdico de Pantagruelcolección de editorial Panthalon, en la que ha aparecido la obra, ha querido hacerlo contando algunas historias, de entre las muchas que vivió y vive la villa. De cualquier forma, lo que son y dicen los periódicos y las emisoras, los hábitos gastronómicos, los círculos deportivos y toreros de una ciudad como Madrid puede explicar muchas cosas sobre ella, pueden, casi, hasta caracterizarla.



Muchas buenas chicas hicieron con ella los primeros ejercicios de lectura seria. Después sirvió también para recordar a cualquiera que la realidad era otra y terminó convirtiéndose en un mote, cuya procedencia resulta a veces desconocida para las nuevas generaciones. Fue un popularísimo personaje de la literatura infantil, Antoñita la fantástica, una niña de diez años, bastante tranquila a fin de cuentas, a la que le ocurrían las cosas que le ocurrían a los niños antes de que empezaran a pasarse las tardes delante del televisor. Tenía bastante gracia, sobre todo cuando se reía «por dentro», que es una cosa que me encanta, porque no se entera nadie más que yo», de las personas mayores. Antoñita la fantástica acaba de volver a las librerías. Sus domésticas aventuras van a ser publicadas nuevamente, esta vez por editorial Andina, en una serie de tomos. El primero de ellos ha aparecido ya, con una breve presentación de Pedro Sainz Rodríguez. Su autora, Borita Casas, todavía vive.

# Música

Santiago ALCANDA

Andrés RUIZ TARAZONA

## Los «importados», más lujo

Es típico en estas fechas resumir, recordar, resaltar los momentos y hechos del año moribundo. Ya tengo la recopilación de los quince discos de extranjeros, diez españoles y las tres actuaciones respectivas, mejores en mi opinión de 1981. La semana que viene este espacio lo dedicaré al comentario de los mismos, porque se me ocurrió presentar algunos de esos discos que no llegaron a publicarse aquí. Los que son muy aficionados a comprar y siguen también grabaciones no editadas se ven obligados a ahorrar aún más y adquirirlas en las tiendas que las adquieren por importación. El precio de los discos importados es escandaloso: de 800 pesetas como mínimo a 1.500 el «elepé» sencillo. Algún día recogeré datos en relación a los abusos que algunos vendedores hacen con la venta de estos productos importados.

Las compañías no editan muchos álbumes de gran calidad porque no los consideran comerciales y, por tanto, rentables. Incluso existen discos aparecidos en nuestro mercado, que si tampoco los hubiesen publicado, pocos se quejarían. Es un problema de promoción. Por ejemplo: máxima atención sobre el nuevo «elepé» de Pecos, que en una sociedad tan poco cultivada



como la española tienen muchos compradores, y ninguna hacia lo último de Gino Vanelli.

En Radio Juventud FM, Antonio Fernández en su programa matinal y casi cotidiano «Selección 15» ofrece la oportunidad a sus oyentes de escuchar «elepés» que no se han publicado, ni se publicarán, entre otros muchos si aparecidos. Así hemos podido oír lo nuevo de Seals and Crofts, de Ozark Mountain Daredevils; Peter McLean, Elkie Brooks; «Rit», de Lee Ritenour; «Man's best friend», de Livingston Taylor, etc. Gonzalo Garrido, cuyo «Dominó» nocturno sigue en la brecha, emite también discos inéditos, pero con un estilo más «pop» y con un intento más descubridor. Bryan Adams, **Shot in the Dark**, el grupo que produce Al Stewart, que posee dos temas de gran fuerza; Ner-

vius Eaters, The Tazmanian Devils, con su segundo «elepé», «Broadway Hit-Life»; Ian Gome, con su «Here comes again»; Shoes, Carlene Carter, Ronin, Cretones, etc.

Yo mismo, en mi corta estancia en Onda 2, pinché lo nuevo del ex Doobie Bros., Tom Johnston, el dúo Pages, producido por Jay Graydon; el segundo «elepé» del joven australiano Ali Thompson, «Deception is an art»; «Strikes Twice», de Larry Carlton; los neoyorquinos Hawks, Joey Scarbury; «Messina», el segundo de Jim Messina; «Blue and Gray», Paco; el segundo de Lauren Wood, y más. En mi experiencia comprobé que varios de estos discos atraían.

Los nombrados en negrita son los mejores discos inéditos que he escuchado este año.

## Varia musicología

EN votación celebrada durante la asamblea general de la Sociedad Española de Musicología ha sido reelegido como presidente de la misma Samuel Rubio Calzón, catedrático de Musicología del Real Conservatorio de Madrid. También por votación fue elegido vicepresidente de la citada Sociedad el musicólogo canario Lothar Siemens Hernández, autor de importantes trabajos sobre los organistas y teóricos españoles de siglos XVI, XVII y XVIII. Como secretario salió elegido Daniel Vega, profesor de contrapunto y fuga del Real Conservatorio de Madrid.

En la misma asamblea se hizo público el premio nacional de Musicología, convocado por la SEM y patrocinado por la Dirección General de Música y Teatro. El premio ha correspondido a María Concepción Peñas García, catedrática de Escuela Universitaria de EGB de Navarra, por su trabajo «La música en los evangelarios españoles». El jurado apreció el esfuerzo de recopilación y la clara disposición sinóptica de la autora, que ha trabajado sobre evangelarios antiguos, que van desde el siglo X al XV.

María Concepción Peñas da a conocer toda la música existente en los Evangelios que la incluyen, y para ello ha tenido en cuenta el libro de Ismael Fernández de la Cuesta «Manuscritos y fuentes musicales en España» (Editorial Alpuerto, Madrid, 1980), el cual enumera y describe los manuscritos existentes en las bibliotecas españolas que tengan notación musical y pertenezcan a la Edad Media.

En el trabajo de Peñas García se expone toda la música correspondiente a textos evangélicos. En un estudio previo se explican las características de los diferentes recitativos. Ha habido que transcribir de códices, cuya música aparecía escrita en notación franco-normanda, aquitana, etc. Las dificultades de estos tipos de notación, por ejemplo, la de los evangelarios de Huesca y de Roncesvalles, han podido ser salvadas, en algunos casos, por aparecer la misma melodía en códices posteriores puesta en notación cuadrada, propia de la música gregoriana. Por ejemplo, la melodía que acompañaba a la historia de la genealogía de Cristo, en notación aquitana, en el evangelario de Roncesvalles aparece en notación cuadrada (a la que se ha transcrito todo el libro de Peñas García) en otros evangelarios.

### Nuevas publicaciones

Muchos socios no conocían las dos últimas y recientes publicaciones de la SEM. La primera de ellas, «Estudio sobre los teóricos españoles de canto grego-

riano de los siglos XV al XVIII», es una colección de cuatro trabajos o tesinas llevados a cabo por alumnos avanzados de musicología del Conservatorio de Madrid. La primera de ellas, obra de Ana Serrano, consiste en la biografía de cada autor, descripción y contenido de cada tratado. La segunda, de María Pilar Saucó, aborda el problema de la modalidad en los tratadistas españoles de canto llano. Una tercera, de Juan Dionisio Martín, estudia la intervállica en los libros teóricos de canto llano, conservados en la Biblioteca Nacional. Finalmente, Celso Abad realiza un examen, codifica y dibuja todos los signos utilizados para materializar el canto llano. El catedrático Samuel Rubio, que dirigió los trabajos, dejó a cada alumno plena libertad metodológica, pero indudablemente proporcionó orientaciones decisivas para localizar a los tratadistas. En este sentido, el libro tiene gran interés, pues se ha elaborado sobre una casi exhaustiva colección de tratados, algunos de muy difícil acceso.

La segunda de las publicaciones de la SEM entra dentro de su sección «cuadernos de música», y consiste en la transcripción y estudio, llevados a cabo por el musicólogo catalán José María Llorens, de cuatro villancicos del compositor del siglo XVI Cárceres, ligado a la corte valenciana del duque de Calabria. La fuente de estos villancicos, tres a cuatro y uno a cinco voces, está en un manuscrito que Anglés descubrió antes de la guerra en la colegiata de Gandía, y hoy se conserva en la Biblioteca de Cataluña.

En su transcripción, Llorens se ha basado en un nuevo concepto-sistema, según la teoría del «tactus», enunciada por Tirabassi en 1930 y vuelta a poner en práctica por Antoine Auda en 1965.

La teoría de la «unidad de tiempo» o «tactus» ha sido desarrollada en España recientemente por un discípulo de Llorens, Ramón Costa Vicent, en su «Historia y semántica de la notación musical europea hasta el siglo XVI» (Barcelona, 1979).

## Lo mejor en el mercado



ROBBIE DUPREE es la figura más actual de «soul-funky-folk-rock», y perdón. Triunfó con aquel «Steal away» de su primer «elepé», que tuvo, además, una adaptación completa al castellano. Su segundo disco, «Street corner Heroes», es más convincente aún. Este cantante y compositor representa en verdad a un grupo descolliante de músicos norteamericanos, como Peter Bunneta y Rick Chudacoff, productores de esta obra cuyo estilo es de máxima calidad y de un auge auténtico, pero oculto por la moda dirigida.



DEBBIE HARRY, la imagen que más varía por pura inquietud en el «pop», es una artista inteligente que sensualiza a los que no conocieron u olvidaron la nostalgia de Marilyn con una estética más artificiosa. Sin embargo, la noticia de que había grabado con Rogers y Edwards, los creadores del sonido «Chica», me sorprendió. El resultado, este «Koo-Koo», otro, «sin embargo», me ha decepcionado. Esperaba otra cosa. Suena bien, sí, pero el experimento hubiese salido mejor con Valerie Carter, por ejemplo.

## Superconcierto en la presentación de «La movida»

El libro «La movida (historia del «pop» madrileño)», de Paco Martín, será el motivo central de una fiesta y gran concierto que se celebrará en la sala Carolina pasado mañana, miércoles. Los billetes de entrada serán limitados, ya que se repartirán a los asistentes ejemplares de la publicación. Zombies, Flash Strato, Los Secretos, Trastos, Radio Futura, Roll Time (formado por Gente de Nacha Pop, de Alaska y de Mamá), Mario Tenia y Los Solitarios y Juanma el Terrible.

## Alacena Mis comidas de la semana

### Dos novedades en el barrio de Salamanca

POR desgracia, mis comidas de la semana son cada vez con más frecuencia almuerzos y cenas de trabajo, con menús establecidos de antemano y en lugares de muy escaso interés gastronómico. Por ello, en un par de ocasiones he querido conocer restaurantes nuevos de Madrid, al menos para mí. Y concretamente voy a referirme a dos: Prosit, en José Ortega y Gasset, 8, esquina a Claudio Coello, y Casa Quinta, en Padilla, 3, esquina a Serrano.

Prosit es una buena copia de la típica cervecería alemana. Es curioso que en Madrid la cocina alemana esté mucho mejor representada, por ejemplo, que la italiana, cosa que no es frecuente en otros países europeos. Edelweis, Fass y no digamos Horcher son espléndidos exponentes de la cocina centro-europea, que han merecido soles en la «Guía del viajero», del Banco Exterior.

Prosit está instalado en parte de los locales de la tienda gastronómica de «pret a porter» Charlot, que hace ya muchos años que fun-

ciona en Madrid. Es relativamente pequeño, está muy bien decorado, en tonos verdes relajantes, con un servicio agradable y atento, casi siempre lleno, con comidas rápidas y muy agradables para el almuerzo del mediodía, sobre todo cuando se dispone de poco tiempo. La carta recoge una serie de variedades de ensaladas «alemanas», desde la de morro o arenque hasta la que se hace al estilo de Baviera. Asimismo platos como el «codillo de la casa», para dos personas, por 1.000 pesetas, o la «brocheta de solomillo», que vale 550 pesetas. Las ensaladas están alrededor de las 275 pesetas. Los platos van con unas abundantisimas guarniciones de patatas fritas o de «choucroute», pudiendo tomar «plato único» o compartir las raciones entre dos. Hay algunos vinos alemanes y alsacianos no excesivamente caros y una excelente cerveza de El Águila.

Yo tomé el otro día una «ensalada de pochas a la mostaza», no demasiado bien aliñada, pero aceptable y con las judías de buena calidad. A continuación una fuente de salchichas; sobre una base de abundante «choucroute» y con la

inevitable fuente de patatas fritas a la francesa. Cuatro clases de salchichas, la típica de Frankfurt, de ternera, de cerdo y una de carne, de aspecto parecido a la chistorra. Todas ellas muy agradables. De postre, un sorbete de mandarina, no demasiado bueno. Con unas jarras de cerveza, para dos no llegó a las 1.700 pesetas.

Casa Quinta es un restaurante que, por el momento, es más interesante por el lugar, la atención y por las gentes que van allí que por la cocina, aunque el servicio debe ser más profesional. La carta es bastante normal en muchos de nuestros restaurantes y, por ejemplo, como sugerencias del día, había algunas que se pueden encontrar también en otros sitios: jamón de Trévelez, chuletas de jabalí, la perdiz estofada, callos, lenguado, etc. Nada de particular. Algunas especialidades son la ensalada de salmón (450 pesetas), la espuma de setas (425 pesetas), el salmón al «dil» (225 pesetas), la lubina en hojaldré (925 pesetas) o el solomillo a las setas, en temporada (875 pesetas).

De postres, algunos sorbetes, como el de la pira al champagne

(150 pesetas) o la tarta de limón (190 pesetas).

Como en el caso anterior, es también restaurante para una comida rápida y a unos precios razonables, en un ambiente acogedor.

No quisiera terminar esta crónica sin referirme a un plato excelente que tomé también la semana pasada. Como ustedes ya saben, Zalacain es para mí el restaurante mejor de España en estos momentos. Y tengo la suerte de poder ir con relativa frecuencia y normalmente invitado. El otro día probé otro de los grandes platos que actualmente se pueden comer en Madrid: un «halicot de cordero al jengibre», absolutamente excepcional. Un cordero picado finísimo, en un pastel de hojaldré, casi etéreo, con una salsa perfecta. Una verdadera maravilla.

La semana que viene intentaré tomar algún plato navideño y contárselo, aunque no será fácil, porque casi ningún restaurante de Madrid se «molesta» en mantener las tradiciones ni siquiera en Navidad.

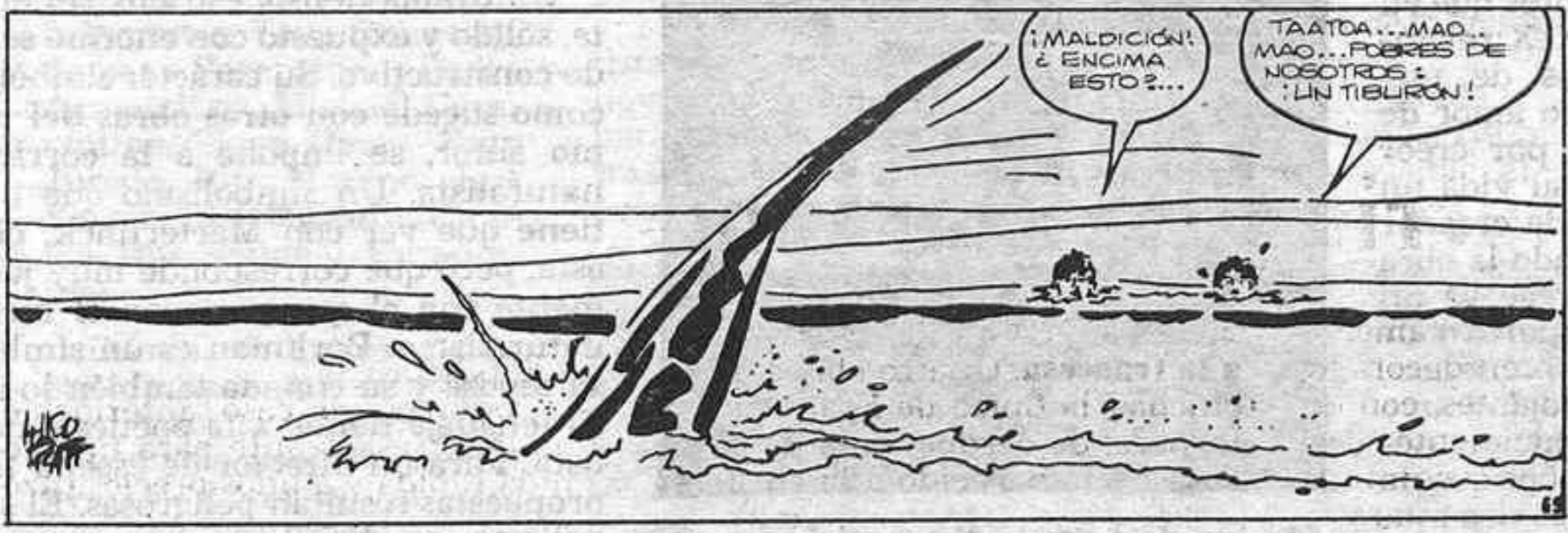
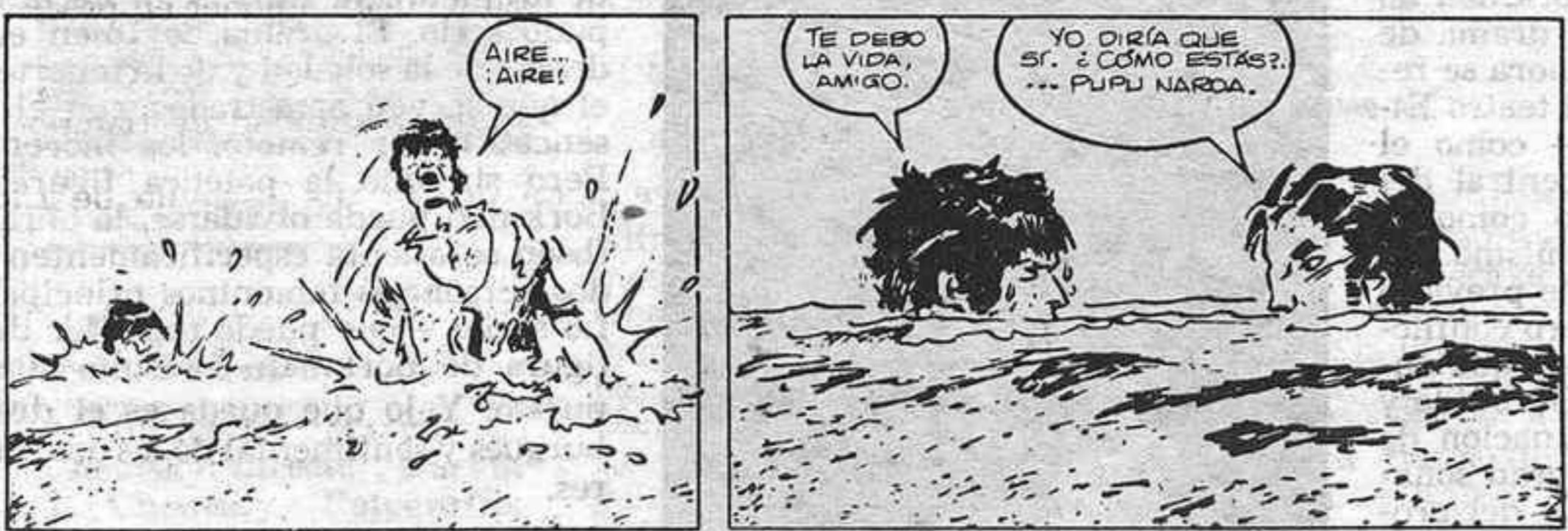
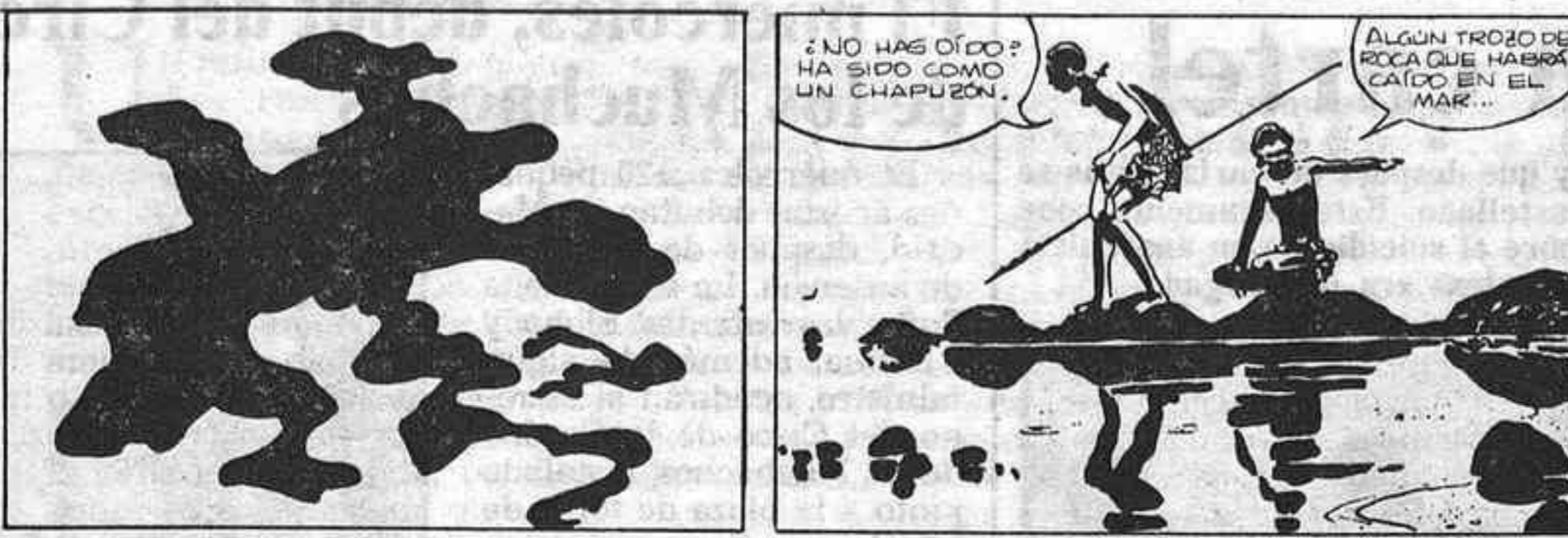
¡Felices Pascuas!

ACEDERA

# «La balada del mar salado»

36

Hugo PRATT



## (Resumen de lo publicado)

En la isla del Monje, a la que han llegado Corto Maltés, Rasputín, los dos rehenes Cain y Pandora y los soldados del teniente alemán Slütter, todos a bordo del submarino de este último, están pasando cosas extrañas. Corto y Pandora habían salido a dar un paseo en coche, pero un disparo al conductor hace caer al automóvil al mar. Corto logra salvar a Pandora. ¿Pero se salvará él del gran pulpo con el que lucha?

Las aventuras de Corto Maltés (© Hugo Pratt) se publican en España por Editorial Nueva Frontera, S. A., calle Romero Robledo, 28, Madrid, en la revista «Totem». Aparecen igualmente recogidas en tomos completos en la colección Biblioteca de Totem.

\*\*\*\*\*  
 \* MADRID \* ESPAÑOLETO \* METROPOLITANO \* FANTASIO \* SALAMANCA \* HORARIOS ESPECIALES \*  
 \* 16-18-20 y 22 H. \* 16.30-18.30 y 20.30 H. \* Sesión continua 16 H. \* Sesión continua 16.30 H. \* 16.30-19 y 22 H. \*  
 \*\*\*\*\*

Si te gustó la 1ª esta te entusiasmará la 2ª Guerra de los Niños con PARCHIS

# Comicoteca



Ana SALADO

## Buen comienzo de un neotebeo

EL primer número de la revista «Cairo», el Neotebeo, como se subtítulo y gustan de llamarla sus responsables, ha salido a la calle con buen pie y ganas de llenar el hueco abierto entre los intelectuales del comic y los contraculturales dibujantes del rollo. Un hueco que, en una panorámica general de las publicaciones que aparecen en nuestro país, quedaba hasta ahora más o menos cubierto, pero que ninguna de ellas individualmente se planteaba como objetivo en la búsqueda de sus contenidos.

Lo que pretende «Cairo» es algo tan sencillo en principio como contar historias, hacer el tebeo, un tebeo, eso sí, de hoy, con la reivindicación de «Tintín», el gusto por la aventura y la importancia de un buen guión siempre presentes. Para ello, la re-

vista que dirige Joan Navarro —a ver si es verdad que las publicaciones de comics empiezan a percartarse de que los editores no deben ser además directores y de que la elección y labor de éstos en ellas, tan importante como en las de cualquier otro tipo de revista— ha echado mano de una serie de autores habituales o ex habituales de «El Víbora», como el guionista Montecol, los dibujantes Roger, Mariscal, Gallardo, Scarajui y de material extranjero.

Aparecen en este primer número las entregas iniciales. El «Dossier Har-

ding», de Riviere y Floch, y «Niebla en el puente de Tolbiac», de Malet y Tardi, que son magníficos ejemplos del tipo de historietas de acción que interesa en «Cairo». Entre los españoles ha resultado especialmente interesante el «Destino gris», de Roger y Montecol, cuyo primer capítulo promete buenas dosis de intriga y muestra la voluntad de narrar aventuras sin prescindir de la caracterización del entorno social.

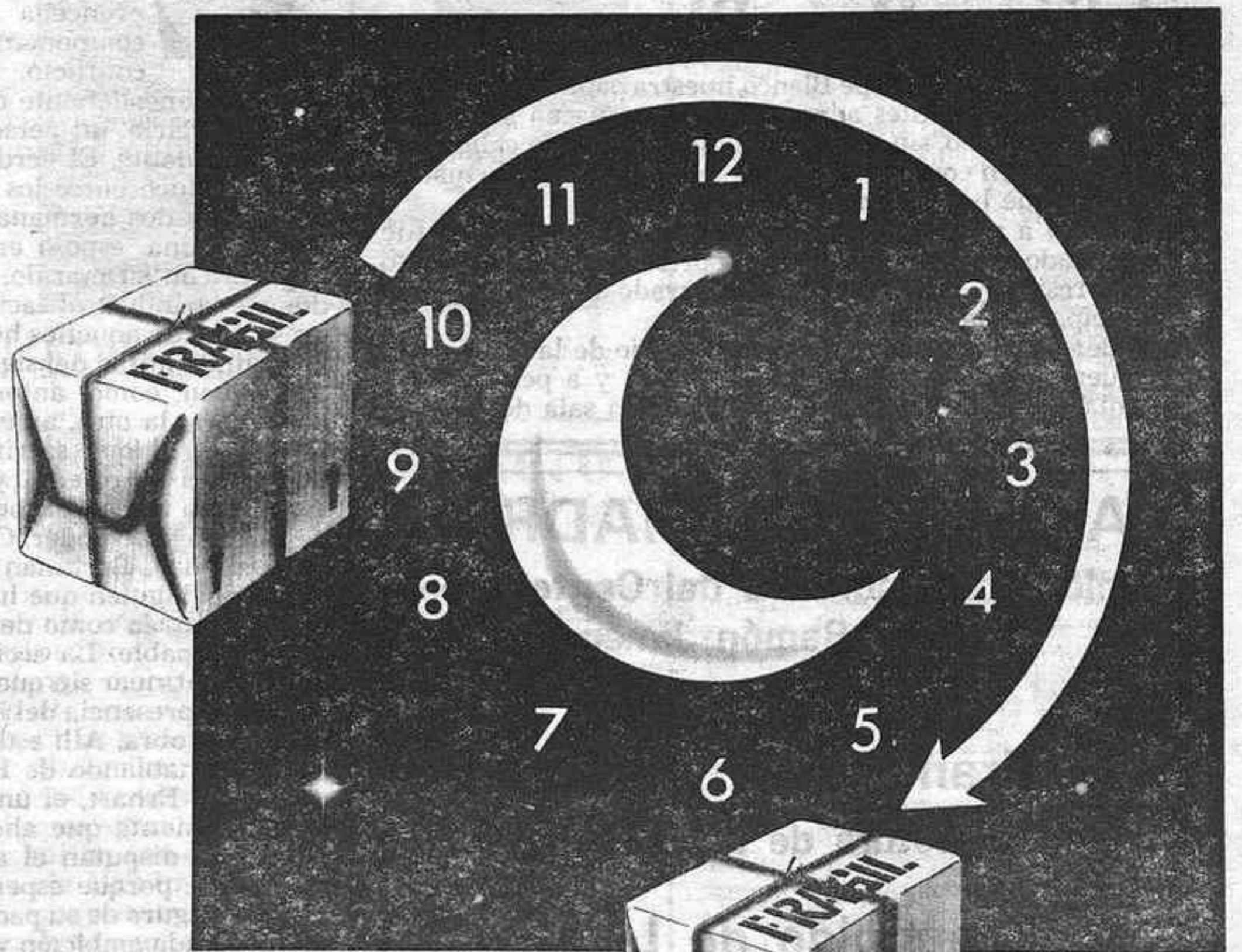
Buen comienzo, pues, para el Neotebeo y un punto que se anota Norma, su editorial.

EL pasado viernes fue presentado en la librería Totem, de Madrid, el número 11 de la revista «Sunday», publicación de estudios sobre la historieta que dirige Mariano Ayuso. La presentación, que estuvo a cargo de Antonio Lara, especialista conocido por todos los aficionados, no se celebró por lo del número capicúa, claro, sino porque esta vez «Sunday» ofrece unos contenidos de especial relevancia e interés. Entre ellos, como señaló Lara, destacan dos extensos trabajos de Javier Coma y Salvador Vázquez de Parga. El primero de ellos es un documentado estudio sobre una de las obras míticas del «comic»: «Terry y los piratas», del maestro Caniff, que Coma presenta a modo de guía argumental y de personajes de la serie. El estudio se completa con una ilustrativa colección de páginas extraídas entre las mejores o más características de la obra.

No menos interesante resulta la labor de Vázquez de Parga en este número de «Sunday». Bajo el título «Un dibujante perdido. Angel Puigmiquel», el especialista analiza y, sobre todo, recupera la labor de este autor, apartado del mundo del «comic» desde 1952, al que no se duda en considerar como «uno de los mayores valores» de la historieta española.



## El tren no duerme para entregar sus paquetes.



PAQUEXPRES es el sistema más rápido y cómodo para enviar sus paquetes. Con PAQUEXPRES sus paquetes viajan en los Trenes más rápidos, y llegan a su punto de destino en menos de 24 horas. Además, con PAQUEXPRES los paquetes llegan sin problemas y protegidos por un seguro de hasta 1.500 ptas./kilo.

Y puede entregar sus paquetes hasta una hora antes de partir el tren y recogerlos casi inmediatamente después de la llegada, con lo cual usted puede aprovechar el tiempo al máximo.

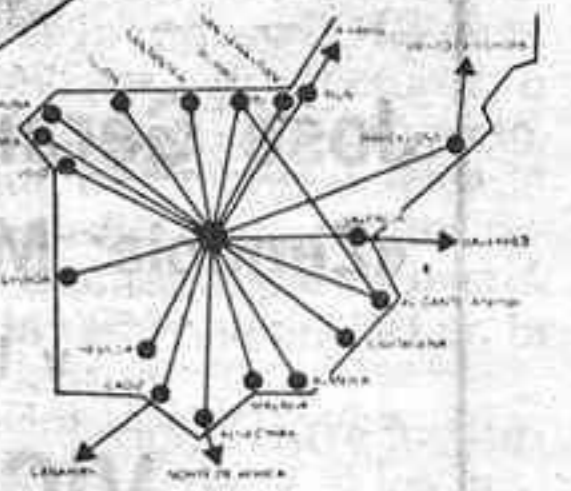
Y si quiere un servicio especial y garantizado, para expediciones urgentes o especiales, utilice: ESPECIAL EXPRES.

### PAQUEXPRES

### ESPECIAL EXPRES

Para expediciones rápidas.

Para expediciones urgentes o especiales.



# Teatro

Junto a «Una mujer sola», próximamente en el Olimpia

## Darío Fo, con otra obra en cartel

De uno de los autores más críticos y renovadores del teatro europeo, Darío Fo, se estrena el próximo 13 de enero, en la sala Olimpia, «Muerte accidental de un anarquista». Tema conflictivo que hace un año se presentó en Barcelona

Más de cien mil espectadores catalanes conocen ya este montaje de Pere Planella, ex director del teatro Lliure, que, anteriormente, había presentado en nuestra capital «La bella Helena» y «Hamlet». Durante siete meses la sala barcelonesa Villarroel y el Regina fueron escenarios de esta trama estrenada en nuestro país el 8 de enero del pasado año, y que más tarde sería incluida en una gira por 80 localidades catalanas, además de llevarla a Andorra, Valencia y Palma de Mallorca. La compañía está compuesta por Enrique Arredondo, Jordi Bosch, Carme Callol, Josep Minguell, Pep Muñoz y Carles Sales.

Reabierto la investigación sobre la muerte en extrañas circunstancias del anarquista Pirelli, ocurrida en una comisaría de Milán, provoca inusitadas reacciones en los medios oficiales. Las diferentes versiones y contradicciones sobre el caso de este hombre, que se arroja por la ventana desde el despacho de un cuarto piso cuando era interrogado por su posible vinculación a un grupo anarquista responsable de los atentados a la estación central y a un



De izquierda a derecha, Jordi Bosch, Pep Muñoz, Enrique Arredondo, Josep Minguell, Carme Sales y Carmen Callol en «Muerte accidental de un anarquista»

banco, mantienen a la opinión pública, a los partidos políticos y a los medios informativos italianos en grave expectativa por conocer la verdad del caso.

La periodista María Falletti, que estuvo investigando la historia desde sus comienzos, es llamada por los máximos responsables de la comisaría central para tratar del tema. Es evidente la existencia de un cierto nerviosismo en los ambientes policiales por la apertura del caso.

La obra transcurre en ese despacho, único testigo excepcional de los desafortunados hechos.

Darío Fo, hombre que ha

dirigido por Pere Planella, y que después de varias giras se trae a nuestra capital en castellano. Este argumento pone en solfa la versión oficial sobre el suicidio de un anarquista en una comisaría italiana mientras era interrogado.

pasado por la escena en todas sus variantes: actor, guionista, productor, escenógrafo y director, dejó sus estudios de arquitectura por dedicarse al teatro. Comienza en la compañía de revistas de Franco Parenti, que abandona en 1958, al asociarse con quien iba a ser su más ferviente colaboradora, Franca Rame, y con la que lleva casado cerca de treinta años.

Diez años más tarde se introduce en el colectivo Nueva Escena, en busca de un público y de unos circuitos comerciales más progresistas que posean un mayor sentido crítico y político.

De este autor italiano se estrenó en nuestro país «Misterio bufo» y «La mujer en casa, en la iglesia y en la cama», que el mismo Darío Fo, junto con Franca Rame, representaría en el teatro Griego de Barcelona. Más conocido por ello en la ciudad condal, sin embargo, hace seis días, el grupo Guirigai introdujo uno de sus más recientes títulos en la cartelera madrileña al estrenar en el teatro Lavapiés «Una mujer sola», en donde se denuncia la condición femenina.

Con «Muerte accidental de un anarquista» entramos de lleno en el teatro polémico y crítico de nuestros días.

## El miércoles, debut del Circo de los Muchachos

El miércoles, 120 pequeños artistas debutan en Madrid, después de seis años de ausencia. La Reina doña Sofía, las infantas Elena y Cristina, además de algún ministro, acudirán al estreno del Circo de la Ciudad de los Muchachos, instalado junto a la plaza de toros de las Ventas. Se espera también que Joan Manuel Serrat y Miguel Bosé incluso participen en el espectáculo, que este año cuenta con la variante de incluir un número con animales salvajes, a cargo de leones.



## Historia de la danza

La compañía de «ballet» clásico de Ana Lázaro se presenta hoy en la Sala Olimpia con el montaje «Sobre historia de la danza», patrocinado por El Corte Inglés.

## El alcalde

Quien no podía faltar al estreno, el pasado sábado, de «La vida es sueño», en el teatro Español, local del Ayuntamiento, era nuestro alcalde, Tierno Galván, que desde un palco asistió a la representación. Entre los famosos que acudieron ese día figuraban Manuel Galiana, Andrés Mejuto y María Fernanda d'Ocón.

## Premio a la calidad

Organizado por Triunfo, S. A., se celebró una cena, a la que acudió numeroso público, entre los que destacaban María Jesús (sin pajaritos), Lolita Garrido y el cantante-revelación Simón Pedro, posible sucesor de Nino Bravo, y en la que el también cantante Daniel Velázquez recibió el premio a la calidad artística en esta cita, presentada por Pedro Sáez y emitida por Radio Popular, y en la que en anteriores ocasiones fueron homenajeadas Lola Flores, las hermanas Hurtado, Bigote Arrocet y María Jiménez, entre otros.



## Adiós a Pepe Blanco

Con la muerte de Pepe Blanco nuestra capital perdió uno de sus más fervientes admiradores. Taxista en su ciudad natal de Logroño, sin embargo Madrid valoró su calidad de artista, y él, en compensación, le dedicó su «Cocidito madrileño» y «Qué bonito está Madrid».

Debido a un posible ataque al corazón, su cuerpo fue encontrado, ya cadáver, por el portero del apartamento donde residía y posteriormente enterrado en el cementerio municipal de la capital riojana.

Muerte silenciosa de un revolucionario de la canción de posguerra, que hasta hacía poco tiempo, y a pesar de sus setenta y un años, actuó en una conocida sala de fiestas.

## ATENEO DE MADRID

Ciclo conmemorativo del Centenario de Juan Ramón Jiménez

HOY

Francisco Ynduráin

«Una lectura de Juan Ramón»

Leopoldo de Luis

«Estética y ética de Juan Ramón Jiménez»

José Gerardo Manrique de Lara

«Zenobia: Manhattan, el Trocadero»

y la colaboración de

VICTORIA VERA

con su versión de los poemas del Andalúz Universal

Prado, 21

7,30 tarde

## Críticas

### Ibsen: «Borkman»

La figura de Borkman no aparece en el drama de Ibsen —que ahora se representa en el teatro Español— como el componente central del conflicto, sino como el factor desencadenante del mismo. Es, por así decirlo, un personaje previo o un antecedente. El verdadero conflicto se produce entre los polos que encarnan las dos hermanas, Gunhilda y Ella. La una, esposa en situación de ruptura con su marido, el gran soñador de la industrialización y del progreso, uno de aquellos hombres que en la segunda mitad del siglo XIX relampagueaban como antorchas de una nueva era; la otra, auténtico amor de Borkman, al que sacrificó por creer que podría representar en su vida un lastre para sus ambiciones de creador de riqueza y de poder. Cuando la obra da comienzo, Borkman parece ya un recuerdo; alguien que ha muerto y de quien se habla como de una obsesión, de un culpable. La acción del drama podría continuar sin que se hiciera necesaria la presencia del hombre que da título a la obra. Allí están las dos mujeres, no hablando de Borkman, sino de su hijo Erhart, el único motivo de enfrentamiento que ahora les queda. Ambas se disputan el afecto de éste. La madre, porque espera hacer de él la contrafigura de su padre que, con su desmesurada ambición y sus locos sueños de progreso, acarrió la ruina y el deshonor de la familia; la tía, porque, atrayéndola hacia ella, espera ver cumplida en la convivencia la maternidad que no tuvo con el hombre que amaba y revertir en el sobrino el amor que no llegó a materializarse en él.

Es decir, en este drama se sustenta un equívoco en la dirección de su desarrollo. No es, como a veces se ha sostenido, el drama de un profeta del progresismo industrial, de un hijo de la mina predispuesto a despertar el oro y hacerlo producir, poner en marcha fábricas y navíos, encender los hornos siderúrgicos, movilizar a millares los brazos del trabajo y la riqueza. Al fracasar en su desafortunada gestión, arruinando a quienes habían creído en él, produciendo el fraude y la quiebra, y después de haber ido a parar a la



Marisa de Leza y Arturo López, en un drama de Ibsen, en el que se plantea la soledad a la que se ven arrastrados los personajes

cárcel y al descrédito, Borkman es un hombre muerto. Y lo que de él queda en la obra de Ibsen no es, exactamente, el drama de un hombre arruinado, sino el de una mujer que quiere asumir todas sus responsabilidades ante la bancarrota económica, moral y sentimental que ha caído sobre ella, y que se siente plétórica de energías para asumir la situación, y otra, su hermana y su rival, en plena decadencia física, que espera satisfacer su última razón de ser antes de morir. Borkman queda en un plano intermedio, doblemente tangencial, como una voz que se niega a callar cuando ya, en su argumento profético, nadie le escucha, y sus sentimientos sólo obtienen respuesta por parte de una sola persona. Ni siquiera para su hijo, supone Borkman nada. Pero para el vástago, que ha encontrado la senda de su vida, tampoco representa nada la decisión

de su madre ni los afectos de la que pudo serlo. El drama de Ibsen es el drama de la soledad y de la muerte en el que se ven arrastrados, con el desencadenador remoto, los inocentes. Pero sin que la patética figura de Borkman pueda olvidarse, la obra de Ibsen se asienta específicamente en los dos personajes femeninos principales. Lo social —que puede proceder de la figura de Borkman— resulta superpuesto. Y lo que queda es el drama burgués y sentimental de las dos mujeres.

Un drama denso, estricto, coherente, sólido y expuesto con enorme sentido constructivo. Su carácter simbólico, como sucede con otras obras del mismo autor, se impone a la corriente naturalista. Un simbolismo que nada tiene que ver con Maeterlinck, claro está, pero que corresponde muy justamente con el que yacía en el mismo naturalismo. Borkman es un símbolo; su esposa y su cuñada también lo son. El lenguaje tiende a la poética simbolista. Para un director de escena tales propuestas resultan peligrosas. El simbolismo es difícil de tratar porque puede hacer bascular el drama hacia el melodrama al acentuar ciertos resortes. Es una cuestión de afinamiento. García Moreno, el director del montaje, ha sentido la debilidad de la acentuación efectista, aunque sin desvelar las propuestas ibsenianas. La versión textual de la obra, debida a José María Pou, resulta, en su abreviación, muy justa y fiel. Se ha tomado la libertad de abreviar también el título del drama, reduciéndolo al apellido del protagonista: «Borkman». La interpretación muestra algunos desajustes. Amparo Baró podría situarse en el primer lugar entre sus compañeros de reparto. Decidida, enérgica, resuelta en el papel de Gunhilda. Marisa de Leza, excelente y contenida. A Arturo López quizás el efectismo le dañe y debilita. Félix Navarro estuvo convencional. Pero, aparte los errores, que no dañan el sentido general de la obra, un drama de Ibsen es siempre algo que hay que ver.

Pablo CORBALAN

María Teresa SAN ANDRES





# Cine

## Lluvia de estrenos

UN refuerzo considerable de títulos ha caído como una lluvia densa sobre la cartelera. Los críticos no damos abasto para estar al corriente de tantos filmes importantes y esperados como se nos proponen para ver: «La mujer del teniente francés», la gran elogiada obra de Karel Reisz; «Confesiones verdaderas», con la presencia de la pareja de los excelentes actores Robert Duval y Robert de Niro; «Popeye», en versión humana, por el director Robert Altman; la fantasía de «El arquero de fuego»; de tema deportivo, como «Los locos del cannonball» y «Carros de fuego»; las cómicas «Los héroes del tiempo», «El hábito no hace al monje», «La loca historia del mundo» y muchas más, como «Puente aéreo», «Yo te amo», «Amor libre». Las opciones para distraerse durante estas fiestas con diferentes géneros son grandes, porque hay bastantes películas de interés que se mantienen en los locales en que se estrenaron y también son un número abundante las reposiciones que vale la pena cazar al paso, ya como obras sueltas, ya en los ciclos de autores actualmente anunciados.

### Avenida

#### «Las cuatro estaciones»

Producción: Martin Bregaman. Director: Alan Alda. Fotografía: Víctor J. Kemper. Intérpretes: Alan Alda, Carol Burnett, Len Cariou, Sandy Dennis, Rita Moreno, Jack Wesson, Bess Armstrong. Distribuidora: Cinema International Corporation.

En cuatro partes, que se hacen coincidir con las estaciones del año, Alan Alda, autor del guión antes de dirigir la película, traza unos esquemas de la familia americana, de clase media y edad madura, por medio de los cuales uno se figura que comprende cómo respira la sociedad estadounidense. Las relaciones conyugales, las filiales, las amistosas, traspasadas por altibajos, crisis de celos, de suspicacias, de cansancio y de entusiasmo se reflejan en cada uno de estos apartados que sólo separan la música de Vivaldi, adecuada por la temática y la fotografía correspondiente al paisaje de la primavera, el verano, el otoño y el invierno.

Alda y su reparto encajan en esta comedia sus personajes y sus diálogos de forma notable, sacando a la



cartelera un apetecible filme con la suficiente carga de realismo como para que no se sienta en un mundo falso el espectador, y bastante ameno, para que no pase tampoco una mala tarde quien quiere entretenerse. El trío de parejas centra-

les crean una atmósfera humana con tantos cambios climatológicos como el propio tiempo: esta capacidad de dar estados variables de emoción, son indicativos del grado interpretativo del grupo y un tanto a favor del mismo.

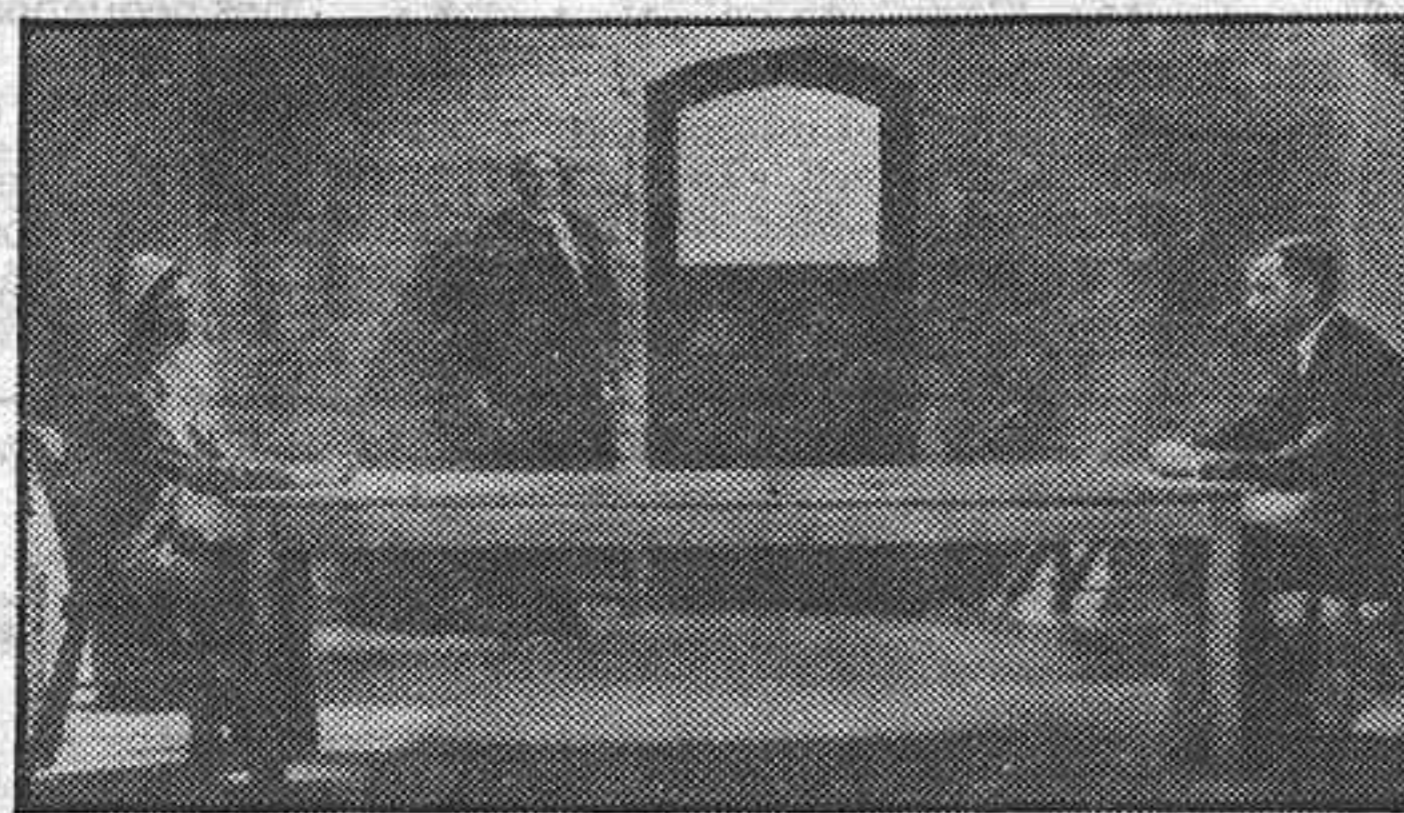
### Peñalver

#### «Murder» (asesinato)

Director: Alfred Hitchcock. Fotografía: Jack Cox. Intérpretes: Herbert Marshall, Norah Baring, Phyllis Konstam, Edward Chapman, Miles Mander. Distribuidora: Regia Films-Arturo González.

El primer filme de un ciclo especial sobre el director Alfred Hitchcock, «Murder», fue la tercera obra sonora del maestro británico del «suspense» y también la tercera de sus creaciones policíacas. En ella se pueden saborear su sorna y humor —a veces olvidados en beneficio de la intriga—. Se basa en una historia titulada «Enter sir John», de Clemence Dane y Helen Simpson y que la esposa del realizador, Alma Reville, colaboradora suya, contribuyó a convertir en guión, actividad que repetiría en más de una ocasión después.

Los degustadores del cine bien acabado encontrarán satisfactoria esta película, digna de su interés por varias novedades técnicas, como la utilización de la banda sonora para divulgar los pensamientos de un personaje callado y trasladar lo que se dice en una habitación no visible, efectos poco factibles en 1930, cuando se rodó.



### Muestra inédita de cine europeo

Con la participación del Instituto Alemán y de la Federación de Cine-Club del Estado español, la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Madrid ha organizado una Muestra Inédita de Cine Europeo que se celebrará en la Sala II del Centro Cultural de la Villa de Madrid, de acuerdo con este programa: Día 25, a las 7,30, «Julietta al aire de su tiempo», y a las 10,30, «Excursión de Pentecostés»; día 26, a las 7,30, «La adolescente», y a las 10,30, «El peso falso»; el día 27, «El aprendiz de sinvergüenza», a las 7,30. Del 6 al 10 de enero se programará una segunda parte de esta muestra.



### Alphaville

#### «Lola»

Producción: Rialto Film-Trío Film. Director: Rainer Werner Fassbinder. Fotografía: Xaver Scheerzenberger. Intérpretes: Barbara Sukowa, Mario Adorf, Armen Mueller-Stahl, Mathias Fuchs, Helga Feddersen, Karin Baal. Distribuidora: Musidora.

Una sugerencia de Dick Bogarde colocó ante los ojos de Rainer Werner Fassbinder al «Professor Unrat», de Heinrich Mann, y la versión cinematográfica de Josef von Sternberg «El ángel azul». Pensó en tomar el tema para adaptarlo según sus propios criterios, y del estudio del mismo brotó «Lola» o un episodio de la historia de Alemania contemporánea (Alemania Federal). Muchas reformas se hicieron a aquel original: la época, los tipos humanos que son los años «cincuenta» y la generación de la reconstrucción del país, la etapa que Fassbinder califica como la más amorosa que haya conocido su patria. Denunciador, como este director se desvive por mostrarse, en este caso usa el género comedia para criticar la podredumbre que oculta el milagro alemán. Y lo ha resuelto, insisto, con una soltura y desenfado, al que los actores suman sus particulares acentos, singularmente Barbara Sukowa, quien encarna el mito eternamente latente en la imaginación nórdica de la mujer meridional apasionada, indicado indirectamente en su canción italiana de «Los pescadores de Capri».

La aplicación de la luz y los colores, insólitos en buena parte de las secuencias, incide en limar los cortantes filos de la visión realista: disfrazan de alegría las caídas del hombre.



### Proyecciones, Rialto

#### «Arthur, el soltero de oro»

Producción: Orion Pictures Company. Director: Steve Gordon. Fotografía: Fred Schuler. Intérpretes: Dudley Moore, Liza Minnelli, John Gielgud, Geraldine Fitzgerald, Jill Eikenberry. Distribuidora: Warner.

La pieza «millonario soltero», a cuya caza dedicaban todos sus saberes las ascensoristas, vendedoras o maniqués neoyorquinas, tuvo gran ascendente entre los guionistas de las comedias clásicas de la época gloriosa de Melvin Douglas, Cary Grant, etc., pero parecía ausente en los últimos tiempos, y hete aquí que reaparece.

Viene cambiado. Con menos apresto, digamos, como desvalorizado. Ni es emprendedor, ni dominante, ni se debe a sí mismo los ríos de dinero que malgasta. En esa pintura, el director y guionista, que ha contratado a un comediante garantizado y a otras figuras de máxima categoría internacional, descansa para hacer reír provocando el ridículo, ya en actitudes, ya en situaciones impropias y en diálogos de cuya autenticidad literal no podemos estar seguros, pero eficaces en parte. Cadencias desiguales de la trama conducen a un final que, por estimado, se presume antes de que haya certeza de la decisión de Arthur. Hace cuarenta años la dignidad hubiera comprendido la cesión de las riquezas, tan vituperadas. Pero quién le va a reprochar nada al «play boy» con lo cara que está la vida?

Críticas de Mary G. S. EULALIA

## Los lunes, Berlanga



### Rodar en la Casa de Campo

ALGUNA vez, y por azares diversos, me encuentro en el trance de tener que explicar a personalidades responsables, que generosamente creen encontrar en mí un interlocutor experto, los síntomas, el diagnóstico y las posibles vías de futuro desarrollo de esa especie de minusválido crónico que es el cine español.

En tales ocasiones suelo mostrar datos que sospecho inexactos, balbuceos, informaciones mal recogidas y peor explicadas, y termino con alguna sugerencia singular e instintiva que suele dejar perpleja y confundida a la persona responsable, cosa nada buena para quien tiene que tomar decisiones.

Pero sucede que, como en las riñas amorosas, apenas salido del lance empiezo a encontrar las frases justas, las estadísticas precisas, los pasos a seguir para arreglar el problema, o al menos para consolar mi desasosiego, en el momento en que ya es inútil la lucidez.

Este inoportuno vendría a subrayar la decisión, que en su momento tuve, de no seguir la tradición familiar que me obligaba a hacerme político; pero como donde hay poda siempre surgen rebrotes, yo práctico, o gusto de practicar, ese subconsciente de la política que es el arbitrio.

Y en función de esta calidad de arbitrista se me ocurre sugerir a las partes interesadas, que son varias, pero todas llenas de buena voluntad, la siguiente locura, o proposición extraña, o pregón de fiesta. Si estamos todos de acuerdo en ayudar a la industria cinematográfica recomponiendo la infraestructura que llegó a tener años atrás, y en esa infraestructura lo fundamental eran los estudios de rodaje, ¿por qué no construimos unos y por qué no los construimos precisamente donde mejor ubicados estarían y donde creo que resultarían más económicos?

Me estoy refiriendo a los terrenos de la antigua Fería del Campo, que son de propiedad municipal, si no me equivoco. Aceptamos resignadamente el expolio irreversible de zona verde, aquí hay edificios ya construidos que podrían servir de base para la construcción de una serie de «plató», laboratorios, salas de doblaje, etc., y además existe un entorno cercano donde ya hoy se ruedan muchísimos exteriores y que con unos estudios allí levantados harían mucho más económicos y cómodos los rodajes.

Se trata tan sólo de que exista una decisión común de lograrlo. Conozco muy bien la generosidad del Ayuntamiento en favor de cualquier proyecto cultural, porque la acabo de vivir en las gestiones que hemos mantenido con Eduardo Mangada, Joaquín Leguina y demás concejales para salvar el cine Doré. Si en este caso la municipalidad estuviese dispuesta a la posible cesión o arrendamiento, más o menos simbólico, de estos terrenos, sé también el apoyo que la industria recibiría del Ministerio de Cultura, pues ya han habido conversaciones con Matías Vallés, director general de Cinematografía, sobre la necesidad de unos estudios, y estoy seguro de que Soledad Becerril debe tener ya en su mesa de despacho y en su deseo la solución de este tema.

A estas colaboraciones solicitadas habría que unir la de la industria del cine. No creo que existan productores o técnicos que cuestionen este proyecto. Para todos los que trabajamos haciendo películas, unos estudios importantes representarían de momento para nuestra cinematografía la salida de la UVI en la que hoy se encuentra.

Si toda esta solidaridad entre instituciones y partidos se produce, si los profesionales responden masivamente a la propuesta, yo empezaría a pensar que el ejercicio del arbitrio puede resultar de vez en cuando útil y saludable.

Luis G. BERLANGA



### Fuencarral

#### «Evita»

Producción: Marvin J. Chomsky. Director: Marvin J. Chomsky. Fotografía: Stanley E. Gilbert. Intérpretes: Faye Dunaway, James Farentino, Pedro Armendáriz, Michael Constantine, Signe Hasso, Katy Jurado, Rita Moreno, José Ferrer. Distribuidora: Cinema International Corporation.

Domina y marca a esta obra filmada su destino primero para la televisión. En la pequeña pantalla se elude la descripción del carácter y se subrayan los sucesos, la acción. De «Evita», que según informan los distribuidores es una síntesis de dos libros —«Evita, First Lady» (John Barnes) y «Eva Perón» (Michael Fraser)—, no podemos deducir cómo era la primera esposa de Perón en su fuero interno. Sí se nos exhibe lo que hizo. ¿Qué pensaba realmente: actuar como una revolucionaria social o aprovecharse de sus dotes de convencimiento entre los trabajadores para su metro personal? La película nos deja con esta incógnita, y si le pedíamos o esperaríamos más hondura para conocer a Eva Duarte, defraudada. Con todas las reservas que caben en la aceptación de que Faye Dunaway encarna a Eva y James Farentino al presidente de Argentina desaparecido, salen con bien del trance.

¿Qué hacemos con los niños en estas fiestas?

# Ellos también tienen derecho a divertirse

## Cine

### Dibujos animados

«El gato con botas» (Duplex), «Tod y Toby» (Imperial, Carlos III, Princesa, Victoria, Regio, Versailles), ambas de la marca Walt Disney. También «101 dálmatas» (Cartago.)

«El superagente Picapiedra», aventuras del personaje Pedro Picapiedra, famoso por los episodios programados desde hace años en televisión. (Duplex.)

«Viva la Betty Boop», una criatura famosa en los anales de los dibujos animados, atractiva y alegre que, en esta historieta, se propone ser presidenta de los Estados Unidos. (Luna.)

«Popeye, brazo de hierro», una aventura del muñeco entre piratas, indios y caballeros andantes. (Luchana.)

«El señor de los anillos», fantástico mundo imaginario. (Duplex.)

### Fantasías y aventuras

«Las aventuras de Enrique y Ana», populares entre la infancia española por sus canciones, protagonizan un filme de fantásticas sorpresas, animado por sus pegadizas músicas y letras. (Candilejas, Capitol, Carlton, Luchana, Urquijo.)

«Quien tiene un amigo... tiene un tesoro», compañeros de aventuras, sin desearlo, Alan y Charlie desenterran un lote de 300 millones de dólares, pero en un documento se advierte que son falsos. (Bilbao, Palacio de la Prensa, Velázquez.)

«La guerra de los niños» (II), colaboran los componentes del grupo Parchis, cantantes con mucho atractivo para el público menor de edad. (El Españolito, Fantasio, Metropolitano, Salamanca.)

«Popeye», el marino de anchos antebrazos y pipa permanentemente encendida en la boca, ha pasado del trazado de lápiz a carne y hueso, como su novia, Rosario; su amigo, Pilon; el bebé Cocoliso y demás parientes y amigos. (Benlliure, Consulado, Garden, Liceo, Novedades.)

«El arquero de fuego», un territorio imaginario, una raza salvaje, magos y supersticiosos y una lucha por la jefatura de una tribu que pudo haber existido. (Albéniz.)

«En busca del arca perdida», un arqueólogo colabora con el servicio secreto de USA para hallar el Arca de la Alianza, salvando incontables series de dificultades y peligros. (Arlequin, Palafox.)

«Condorman», un dibujante de historietas de aventuras pretende probar lo que cuenta y se lanza, desde la torre Eiffel, con alas de cóndor y, además del chapuzón en el Sena, su vida cambia. (Bristol, C. Lineal, Kursal, Las Vegas, Lisboa, Odeón, Oporto, París, S. Blas.)

«La bruja novata», tres niños son evacuados, durante la segunda guerra mundial, desde Londres a un pueblecito. Se hospedan en una casa cuya dueña les repele. (Bristol, C. Lineal, Kursal, Las Vegas, Lisboa, Odeón, Oporto, París, S. Blas.)

«Zapatones», el grueso y peleón Bud Spencer encarna a un oficial de Policía que tiene el encargo de rescatar a un profesor secuestrado en Egipto. (Capri.)

«Mi amigo el fantasma», el pirata Barbanegra se presenta en espíritu a un entrenador de un colegio, alojado en una casa construida con restos de barcos pirata. (Cartago.)



«Los dioses deben estar locos», reportaje documental de raros lugares y gentes. (Espronceda, Florida, Montecarlo.)

«Viaje a la Atlántida del capitán Nemo», el capitán Nemo comunica al mundo que si no se le conceden mil millones en lingotes de oro destruirá la Tierra. (Extremadura, Juan de Austria, Los Angeles, Progreso.)

«Misterio en la isla de los monstruos», inspirada en «Escuela de robinsones», de Julio Verne, y situada en el siglo XIX. (Paloma.)

«Un candidato muy peludo». (Chamar-tín.) y «Vuelven los caraduras». (Quevedo.) Versiones de comicidad, como «Contrólense, soldado». (Lido.)

«Las minas del rey Salomón», exotismo. (Paloma.)

«Tiburón II». (Mortalaz) y «Tiburón III». (Apolo, Bahía, Río.)

«Supermán I» y «Supermán II». (Condes-table.)

«Sissi», el amor de Francisco José II de Austria por su prima Isabel de Baviera. (Coimbra, Mortalaz.)

«La caída del imperio romano». (Torre de Madrid.)

«La máscara de hierro», un hermano del rey Luis XIV es encarcelado con una máscara de hierro para que no sea identificado. (España, Usera.)

«Furia de titanes», personajes de la antigua Grecia y sus dioses. (Aragón, Capri, Cristal, España, Excelsior, Usera.)

«Jasón y los Argonautas», dioses y hombres en un problema de reconquistar un trono. (San Remo.)

«Espartaco», la primera revolución de los esclavos en la historia de Roma. (San Carlos.)

## I Ciclo de Cine Infantil y Juvenil

Centro Cultural (plaza del Descubrimiento, antes de Colón). Días 22, 23, 25, 26, «El gato con botas»; días 27-29, «Vuelve el ladrón Hotzenplotz»; el día 30, «Préstame a Primola»; el 31, «Yo también puedo hacer un arca». El 1 de enero, «Tschetan, el muchacho indio»; el 2, «Mar del Norte, mar asesino»; y día 3, «Un día con el viento». Las sesiones comenzarán a las 4,30

EN estas fiestas, los pequeños también tienen derecho a reír y a divertirse, y, sobre todo, merecen un descanso después de un trimestre encerrados en las aulas, pasando penas y exámenes, agotados de estudiar.

HOJA DEL LUNES ha preparado una panorámica, lo más completa posible, de la gama de espectáculos de cine, teatro, circo, marionetas y títeres, etc., que pueden servirles de entretenimiento.

A ellos y a sus padres sólo les queda el problema de elegir lo que más les guste. ¿Que lo paséis bien en las vacaciones, chavales!

## Teatro, títeres y más

Los ángeles, cuando son pequeños, también tienen que aprender a volar. **Rastro de Dios** es la historia de uno de ellos, que el grupo Axel, patrocinado por la Junta Municipal de Moncloa, interpreta todas las tardes en la sala Cadarso.

Entre canción y canción, **Annie** nos cuenta, en el teatro **Príncipe**, las peripecias de una niña huérfana y su perro, que en las Navidades por fin encuentran un hogar.

Para los más mayorcitos, la Compañía Pequeño Taller de Teatro nos presenta su segundo montaje, después del que visteis por la tele, «Ahora, nosotros ¡Kabaret!». **La folie** es una comedia musical representada por estos jóvenes actores en **Centro Cultural de la Villa**.

Y en la sala **Auditorio**, un rey busca esposa, y entre hechizos y magia triunfa el amor. Este es el argumento de **El rey ciervo**, de Carlos Gozzi, escenificado por el **Picaro Teatro**.

**La hija del aire** se ofrece en el **María Guerrero** para los chicos que quieran conocer a Calderón de la Barca fuera de los aburridos libros de texto. Si además vais en grupo, descuentos especiales para todos.

Durante el fin de semana, el grupo **Los Pequeños Gigantes** llevan **El bazar del cucú** al teatro **Martín**.

El domingo por la mañana, en la sala **Cadarso**, el colectivo **Cachivache** nos introduce en el mundo de la imaginación y de la fantasía. **Historia de una ventana** es un argumento donde los objetos cobran vida.

También el **Rastrillo Juvenil de Vallecas** nos proporciona toda una **Fiesta navideña** ese mismo día.

Para los superpeques de la casa, el grupo **Cocktail** trae a la **sala Olimpia** **La gallina mágica**, con canciones, pasacalles y otros divertimientos.

Las marionetas de Talio escenifican la divertida historia de **Chacolí contra los indios**, en el **parque de Berlin**.

Y en el **Teatro Permanente de Títeres** del Retiro, patrocinado por el Ayuntamiento, **Papa Noel** estará a disposición de toda la chavalería, además de contar con bellos cuentos de polichinelas.

El mundo de los leones, los payasos y equilibristas lo veremos, junto con **Barbara Rey** y **Angel Cristo**, en la **plaza de toros de Madrid**, y muy cerca de allí, el **Circo de la Ciudad de los Muchachos** nos hechiza con el fabuloso mundo de la carpa. **Gaby, Miliki, Fofito** y **Milikito** también nos cuentan sus divertidas e increíbles aventuras en el **teatro Alcalá Palace**.

Si os gustan los soldados y los uniformes, la Caja de Ahorros patrocina una exposición de **miniaturas militares** en **Eloy Gonzalo, 10**, y en el **María Guerrero** podréis contemplar una interesante muestra de **teatros de papel**.

Además de los diversos **cursos de teatro** que la mayoría de las salas con programación infantil proporcionan a los más y menos pequeños, el sábado comienza el **Segundo Festival de la Infancia y la Juventud** (Juvenalia), que ofrece juegos, deportes...

El **Zoo** y el **Acuario de Madrid** abren sus puertas a los amantes de los animales, y para los más bullangueros, el **Parque de Atracciones**

# CARTELETA

## GACETILLAS

Lunes Musicales de RNE: La Escuela Húngara de Piano. Lunes 21 de diciembre: Andor Foldes (piano). Obras de Mozart, Schumann y Bartok. Sala Fénix, Castellana, número 37. 20 horas. Entrada libre.

Hasta mañana martes, día 22: Ciclo de Cámara y Polifonía. O. A. Orquesta y Coro Nacionales de España. Montserrat Torrent (órgano): «Preludio y fuga en la menor»; tres preludios del coral «Nun komm, der Heiden Heiland»; «Preludio y fuga en sol mayor», Bach; «Sonata número 1», Mendelssohn; «Coral número 1», Franck. Teatro Real, martes día 22 de diciembre, 19.30 horas. Localidades, taquilla calle Carlos III. Abono E.

Ana Lázaro presenta hoy «La historia de la danza».

Sala Olimpia (Lavapiés). 7 tarde, 10.30 noche: «La historia de la danza».

Ana Lázaro presenta la danza desde la prehistoria hasta nuestros días.

«La historia de la danza». Para todos por vez primera. Precios populares. 200 pesetas butaca.

«Marina», «La traviata», «Rigoletto». I Festival de Opera-Guadalajara por la compañía lírica Villa de Madrid. Días 21, 22, 23 diciembre, a las 20 horas. Localidades en Madrid: Casa de Guadalajara. Precios populares.

## TEATROS

ALCALÁ PALACE.—(Calle Alcalá, 90. Teléfono 4354608.) ¡Éxito apoteósico! ¡Gabi, Miliki, Fofito y Milikito presentan en persona El Circo de las Navidades! ¡Chimpancés patinadores! ¡El saltador de barriles! ¡Los platos voladores! ¡Equilibristas sobre rulo! ¡Sorteos regalos! ¡Nuevas aventuras! ¡Nuevas canciones! ¡Nuevos concursos! ¡Un programa especial para todas las familias! ¡Solo hasta el 6 de enero! Todos los días, 4,30 y 6,45 tarde. Días 21, 22 y 23, sólo 6,30 tarde; día 24, especial Nochebuena, a las 5 tarde. ¡Asegúrese sus localidades! Taquillas, de 11 a 1 y a partir de las 3,30 tarde.

ALCAZAR.—(Alcalá, 20. Metro

Sevilla. Teléfono 2212252.) Hoy, 7 y 10,45 noche: La compañía de Amparo Rivellas, con Jesús Puente y Margot Cottens, en **El hombre del atardecer** (de Santiago Moncada; con José Luis Alonso, María Casal; escenografía, Alfonso López Barajas; dirección, Mara Recatero). Mayores 16 años. Despedida día 31 por cierre del local.

ALFIL.—7 y 10,45: Luciana Wolf-Tito García en **Locos por la democracia** (de Antonio D. Olano; con Nené Morales y Miguel Ángel Godó; música, García Morcillo; coreografía, Elva Roy; dirección, José Francisco Tamarit). Noveno mes de éxito. Hacia las 1.000 representacio-

nes. Domingos, 5 y 7,30; miércoles, descanso.

BEATRIZ.—(Teléfono 4314626.) Hoy, 7 y 10,45 noche. Por orden de intervención: Africa Pratt, Joaquín Kremel, Ricardo Merino, María Garralón, Mónica Cano, en **¡Feliz cumpleaños!** (de Marco Camoletti; dirección, Angel F. Montesinos). ¡Felizmente divertido! Horario domingos, 5,15 y 7,30.

BELLAS ARTES.—(Marqués de Casa Riera, 2. Teléfono 2324437.) Próximamente estreno **La gaviota** (de Anton Chejov; adaptación, Enrique Llovet; intérpretes, por orden alfabético: María Asquerino, Ana María Barbany, Eduardo Calvo, Raúl Fraire, María José Goyanes, Carmen Gran, Elvira Quintillá, Luis Perezagua, Pedro María Sánchez, José Torrens, Mercedes Valdeita, Abel Vitón, José Vivó; escenografía y

vestuario, Gerardo Vera; dirección, Manuel Collado). Se ruega puntualidad.

BENAVENTE.—(Plaza Vázquez de Mella, 3. Centro. Metro José Antonio y aparcamiento. Teléfono 2221864.) El precio (de Arthur Miller). El Teatro de los Buenos Ayres presenta el éxito mundial. Oscar Ferrigno, Fabiana Gabel, Fernando Vegal y Enrique Silva. El TBA obtuvo seis premios mundiales de la crítica con esta obra. Horario funciones: Lunes, martes y domingo, 7 tarde; miércoles, viernes y sábado, 7 y 10,30; jueves, descanso.

CALDERÓN.—(2391333.) Hoy, 7 y 10,30 noche: Gran compañía de revistas Juanito Navarro. ¡El boom de la temporada! **La chispa de la vida**. Una historia indiscreta del Cirilo y la Croqueta. Grandiosa función en Nochevieja, con obsequio de

uvas de la suerte, gran cotillón y champán Codorniu. Sorteo de las casas El Pollo del Tío Cosme, sorteo de diez bandejas con dos pollos. Gran reserva Valdepeñas El Señorío de los Llanos, el vino más natural, sin aditivos; quina Santa Catalina, Lágrimas del Jabalón, vermut Hituelo. Sorteo de estos maravillosos vinos. Discos, casetes. Y como colofón, sorteo de un viaje a Canarias para dos personas. Diviértase con nosotras y consiga uno de estos maravillosos regalos. A la venta localidades para todas las fiestas. Mayores 18 años.

**ANGEL CRISTO Y BARBARA REY** presentan el Festival Internacional del Circo en la plaza de toros de Madrid, totalmente cubierta con las lonas impermeables y climatizadas de las mejores instalaciones de Europa. Los 20 mejores circos del mundo compitiendo por el Oscar del Festival, del 18 de diciembre al 10 de enero. Bárbara Rey, excepcional domadora, presentando los elefantes indostánicos, y Angel Cristo, reconocido como el mejor domador del mundo, presentando su nueva atracción de doma mixta: leones y tigres en la misma jaula. Hoy lunes y mañana martes, función única 7 tarde. ¡Atención, niños! ¡Atención, papás! Viernes y domingo, 12 de la mañana, y sábado, 4,30 tarde, gran gala infantil, con lluvia de regalos, sorteos de juguetes y un programa especial para todos vosotros que os hará pasar dos horas en el país de las maravillas. Taquilla abierta desde las 11 de la mañana.

**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Teléfono 2214931.) Segundo año de éxito. 7 tarde y 10,45 noche: Concha Velasco, José Sacristán en **Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?** (espectáculo escrito y dirigido por Adolfo Marsillach). Horario funciones: Lunes, martes, viernes y sábado, 7 y 10,45; miércoles y jueves, descanso; domingo, 7 tarde. Venta anticipada con siete días y para la función extraordinaria de fin de año, fabuloso cotillón, uvas de la suerte, champán L'Aixertell, regalo de un disco de la obra para las señoras. ¡Una comedia brillante y divertida!

**COMICO.**—(Paseo de las Delicias, 41. Metro Palos de Moguer. Teléfono 2274537.) Hoy, 7 y 10,45 noche: José Rúbio en **Enseñar a un sirvergüenza** (de Alfonso Paso; con Ana María Mauri, José Montijano, Mercedes Aguirre y la colaboración de Mary Delgado). Doce años en cartel. Más de 8.000 representaciones. Mayores 18 años. A la venta localidades fin de año. Gran Cotillón. Butaca, 800 pesetas.

**EL CHAPITO-TEATRO CIRCO.**—(Plaza Villa París-las Salesas. Metro Colón. Climatizado.) Hoy, 7 tarde y 10,30 noche: ¡Gran acontecimiento! Teatro 80 presenta el espectáculo musical **Cristóbal Colón** (de Alberto Miralles; música, J. J. García Caffi; coreografía, Arnold Taraborrelli; con María José Alfonso, Manuel Gallardo, Manuel de Blas, Pilar Bayona, Elio Pedregal y diez actores, bailarines, cantantes; dirección, Alberto Alonso). Domingos y festivos función única, 7 tarde.

**ESPAÑOL.**—(Ayuntamiento de Madrid. Príncipe, 25. Teléfono 4296297.) La vida es sueño (de Calderón, dirigida por José Luis Gómez). La obra más importante de nuestro teatro. Horario funciones: Lunes 21, 7 tarde; martes 22, 7 tarde; miércoles 23, 7 tarde; jueves 24, descanso; viernes 25, 7 y 10,30; sábado 26, 7 y 10,30; domingo 27, 7 tarde. El teatro Fronterizo propone **Ñaque o de piojos y actores**. Premio internacional de Sitges 1980. Horario funciones: Lunes, martes, miércoles y domingos, 10,45 noche.

**ESPRONCEDA 34.**—(Calle Espronceda, 34. Teléfono 4427650. Metros Ríos Rosas y Nuevos Ministerios. Aparcamiento a 50 metros.) Director, Manuel Manzanera. Hoy, 7, 15 y 10,45 noche: Marisa de Leza, Amparo Baró y Arturo López en

**Borkman** (de Henrik Ibsen; versión, José María Pou; con Félix Navarro, Celia Castro, Montse Calvo, Cristina Durán y Juan Carlos Naya; escenografía y figurines, Javier Artigiano; dirección, Angel García Moreno).

**FIGARO.**—(Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Empresa y dirección, Julio Mathias. Hoy, descanso; mañana, 7 y 11; Manolo Codeso-Milagros Ponty en **Gol a media-noche** (de Manuel Montó; con Alberto Fernández, Roxana Caskán, Jesús Molina, Maite Lomas y César Diéguez; dirección, Manolo Codeso). ¡Dos horas de risa continual Tercer mes de éxito.

**INFANTA ISABEL.**—(Empresa y dirección desde 1911, Arturo Ferrero.) Hoy, 7 y 10,45: Arturo Ferrero en **El huevo de Pascua** (con Mercedes Alonso, Amparo Larrañaga, Isabel Pallarés, Guillermo Hidalgo, Javier Viñas, Margarita Torino y la colaboración de Mary Begoña). ¡Una explosión de carcajadas! Mayores 14 años. El mayor éxito cómico de Madrid.

**LARA.**—(Corredera Baja, 15. Teléfono 2211631. Empresa y dirección, Conrado Blanco. Aparcamiento a 50 metros.) Hoy, 7,30 y 11 noche: Lola Herrera en **Cinco horas con Mario** (de Miguel Delibes; dirección, Josefina Molina). Mayores 14 años. Venta anticipada.

**LATINA.**—(Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Teléfono 2652835. Dirección, Colada.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Acontecimiento! Compañía Lina Morgan en **Vaya par de gemelas** (con Antonio Ozores, Ana María Rossier, Tito Medrano, Amelia Aparicio, Ricardo Valle, Berto Navarro y el Ballet Ritmo 2000; coreografía, Alberto Fuertes). ¡El mayor éxito de Lina Morgan! Venta anticipada. Grupos, agencias y provincias: teléfono 2652835. Autorizada para todos los públicos. Jueves, descanso.

**LAVAPIES.**—Todos los días, 4,30: Producciones infantiles presenta **Quico, el niño que quiso ser cómico**. Premio teatral La Parrilla 81. Musical infantil, Miguel Medina Vicario. Música, Roberto Berki.

**LAVAPIES.**—(Tribuleta, 16.) Hoy, descanso; mañana, 7,30 tarde: **Una mujer sola** (de Darío Fo y Franca Rame). Colectivo teatral Guirgai.

**MARAVILLAS.**—(4465730.) Hoy, descanso; mañana, 7 tarde y 10,30 noche: Julia Gutiérrez Caba, con Jaime Blanch, Aurora Redondo, Javier Loyola, José Hervás, Luis San Narciso; actor invitado, Ismael Merlo, en **Petra Regalada**. El mayor éxito de Antonio Gala. Dirección, Manuel Collado; escenografía, Andrea d'Odorico. Mayores 14 años. A la venta localidades para la función de Nochevieja, con asistencia del autor.

**MARQUINA.**—(Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 10,45: Nicolás Dueñas y la presentación de Isabel Serra en **Hijos de un dios menor** (de Mark Medoff; versión, José Luis Alonso; con Antonio Canal, María Tejada, Guillermo Montesinos, María Teresa Cortés, Maruchi Fresno, en la señora Norman; dirección, Pilar Miró). Una comedia que nunca olvidará.

**MARTIN.**—(Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) Hoy, 7 y 11: Vuelve Angel de Andrés al teatro de sus éxitos. Ríase como nunca con **Prohibido seducir a los casados** (de Julio Mathias; con Yolanda Cembreros, Celia Castro, Montserrat Belén y Fernando Huesca). ¡Hacia las 1.000 representaciones en toda España! Mayores 18 años.

**MONUMENTAL.**—(Atocha, 65. Metro y autobuses en la puerta.) Funciones: Hoy lunes, descanso; martes 22, 7 tarde y 10,30 noche; miércoles 23, 10,30 noche solamente; jueves 24, descanso; viernes 25, sábado 26 y domingo 27, funciones 7 tarde y 10,30 noche: Broadway Productions, S. A., presenta **Evita**

(el acontecimiento musical de la década, de Tim Rice y A. Lloyd Webber; versión española, Artime y Azpilicueta; con Paloma San Basilio, Patxi Andión, Julio Catania, Tony Landa, Pilar Barbero, Montserrat Vega, Tony Cruz, Joaquín Larra... Coros, ballet y orquesta; dirección musical, J. Caffi; dirección, Jaime Azpilicueta). Venta ininterrumpida de localidades en taquillas teatro, 11 a 2 y 5 en adelante. Reservas telefónicas: Madrid, 2271214; provincias, grupos, agencias y hoteles, 2286547. «Si usted no ha visto "Evita" en Madrid, realmente no ha visto "Evita"» (Richard Christensen, «Chicago Tribune» 4-X-81).

**MUÑOZ SECA.**—(Plaza del Carmen, 2219047.) Hoy, 7 y 10,45: La revista **Sin bragas... y a lo loco**. Lo más cómico y divertido para estas fiestas. Un espectáculo cómico musical con desnudo integral colectivo. ¡Segundo año de éxito! Localidades a la venta fin de año. Gran cotillón, champán, uvas, regalos.

**PRINCIPE.**—(Tres Cruces, 10, junto a Gran Vía. Aparcamiento plaza del Carmen. Metros Sol y José Antonio. Teléfono 2218016.) Juan José Alonso Millán presenta la comedia musical famosa en el mundo **Annie** (de Thomas Meehan, Charles Strouse y Martin Charnin; con Pastor Serrador, Serenella, Teddy Bautista, Estrella Blanco, Rafael Guerrero, Carmen Roldán y Carmen Pascual en Annie; actores, cantantes, bailarines y orquesta bajo la dirección musical de Federico Moreno Torroba, hijo; espacio escénico de Antonio Cortés; adaptación y dirección, Juan José Alonso Millán). Es-

**TEATROS NACIONALES**

**MARIA GUERRERO.**—(Tamaño y Baus, 4. Metro Banco. Teléfono 4194769. Centro Dramático Nacional. Director, José Luis Alonso.) Hoy, descanso de la compañía; mañana, 7 tarde: **La hija del aire** (de Calderón de la Barca; dirección, Lluís Pasqual; con, por orden de aparición, Ana Belén, Francisco Casares, Francisco Algora, Francisco Guijar, Juan Meseguer y Carlos Lemos). Horario: Todos los días, 7 tarde; viernes y sábados, 7 tarde y 10,30 noche; lunes, descanso. Butaca, 350 pesetas. Venta anticipada con cinco

**CINES NUMERADAS**

**ALBENIZ CINEMA.**—(Paz, 11; detrás del reloj de la Puerta del Sol. Teléfono 2220200.) 4,45, 7, 10: **El arquero de fuego** (aventuras y magia en los confines del mundo; con Lane Caudell, Belinda Bauer y Kabir Bedi; dirección, Nicholas Corea). Tolerada.

**AMAYA.**—4,15, 7, 9,45: **La mujer del teniente francés**. Mayores 14 años.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5; semiesquina a Gran Vía). 5, 7,30 y 10: **En busca del arca perdida** (tecnicolor). Tolerada.

**AVENIDA.**—4,30, 7, 10: **Las cuatro estaciones** (con Alan Alda y Carol Burnett; escrita y dirigida por Alan Alda). Mayores 14 años. Segunda semana.

**BENLUIRE.**—4,30, 7: **Popeye** (la gran superproducción de Walt Disney Productions). Tolerada.

**BILBAO.**—4,30, 7, 10: **Quién tiene un amigo... tiene un tesoro**. Tolerada.

**BULEVAR.**—4,15, 7, 10: **Amor sin fin**. Mayores 16 años.

**CALLAO.**—4,30, 7, 10: **La loca historia del mundo**. 14 años.

**CAPITOL.**—3,45, 6, 8,15, 10,15: **Las aventuras de Enrique y Ana**. Tolerada.

**CARLOS III.**—5, 7, 9: **Tod y Toby**. Tolerada.

**CID CAMPEADOR.**—4,30, 7, 10: **La fiesta**. 14 años.

**COLISEVM.**—6,15, 9,30: **Exca-**

pectáculo autorizado para menores. Horario de funciones: Todos los días, a las 7 y 10,30; domingos y festivos, 4,30 y 7,30; miércoles, descanso. Localidades a la venta con siete días y para la función especial de fin de año (uvas, champán, cotillón, etc.). Aviso: Jueves 24, por ser Nochebuena, función única 4,30 tarde.

**REINA VICTORIA.**—(Teléfono 4295890.) 7 y 10,45: Lola Cardona, Fernando Delgado, Francisco Hernández, Carmen Rossi y la colaboración extraordinaria de María del Puy en **Caimán** (de Antonio Buero Vallejo; escenografía, Antonio Cortés; dirección, Manuel Collado). «Buero Vallejo es nuestro primer dramaturgo actual. Con "Caimán" ha revalidado el título» (Pablo Corbalán, HOJA DEL LUNES). Cuarto mes.

**SALA GAYO VALLECANO.**—(Avenida San Diego, 63.) **La estancera de Vallecas** (de José Luis Alonso), por el grupo El Espolón del Gallo.

**SALA OLIMPIA.**—(Plaza de Lavapiés.) Ana Lázaro presenta ballet para las Navidades: **Sobre la historia de la danza**. Lunes 21, 7 y 10,30. Precio, 200 pesetas. Venta anticipada en taquillas.

**SALA OLIMPIA.**—(Plaza de Lavapiés. Teléfono 2274622.) Presenta **Pavlovsky y su Orquesta de Señoritas**. Lunes, descanso de la compañía; martes, a las 10,30 de la noche; miércoles, a las 10,30 de la noche; jueves día 24, no hay función; viernes 25, a las 7 y 10,30; sábado 26, a las 7 y 10,30; domingo 27, a las 7 tarde.

días. Autorizada para todos los públicos. Descuentos especiales para colegios, grupos y tercera edad. Exposición «Teatros de papel» (Colección Mariano Bayón).

**ZARZUELA.**—(4298216.) Compañía lírica titular. Dirección: Joaquín Deus. Miércoles 23, 10,30 noche: **Los sobrinos del capitán Grant** (de Fernández Caballero; dirección musical, Jorge Rubio; dirección escénica, Horacio Rodríguez Aragón). Apta para todos los públicos. Localidades en taquilla para la función de Nochevieja.

libur (Nigel Terry, Hellen Mirren). Mayores 16 años.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7, 10: **Puente aéreo**. 16 años.

**ESPAÑOLETO.**—4,30, 6,30, 8,30: **La segunda guerra de los niños**. Para todos los públicos.

**FUENCARRAL.**—(Fuencarral, 133. 4482748.) 7, 9,45 (pase película, 10,10): **Evita Perón** (color). Mayores 14 años.

**GRAN VÍA.**—4, 7, 10: **Amor sin fin** (de Franco Zeffirelli; con Brooke Shields). Mayores 16 años.

**LOPE DE VEGA.**—4, 7, 10,15: **El pelotón chiflado**. Mayores 14 años.

**LUNA 1.**—(Calle Luna, 2. Metro Callao. Parking Tudescos). Viva la **Betty Boop** (dibujos animados). Autorizada para todos los públicos. Sesiones: 5, 7, 10.

**MADRID 1.**—(Plaza del Carmen, 3. Teléfono 2215694. Aparcamiento.) 4,30, 7, 10: **El hábito no hace al monje** (Martin Fellman). V. o. subt. esp. 16 años.

**MADRID 2.**—4,30, 7, 10: **La vida de Brian**. V. o. subt. 18 años.

**MADRID 3.**—Sesiones numeradas, 4, 6, 8, 10: **La segunda guerra de los niños** (Parchis). Para todos los públicos.

**NOVEDADES.**—4,30; 7: **Popeye** (la gran superproducción de Walt Disney Productions). Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—

**CINE MADRID-1** Pl. del Carmen, 3 **HOY ESTRENO**

Si el Todopoderoso quería que resistiéramos la tentación... ¿Por qué demonios la hizo tan tentadora?



**El hábito no hace al monje**

Una película de **MARTY FELDMAN**

**“EL HABITO NO HACE AL MONJE”**

Protagonistas **MARTY FELDMAN • PETER BOYLE • LOUISE LASSER • RICHARD PRYOR** con **ANDY KAUFMAN**

UNA PRODUCCION DE HOWARD WEST • GEORGE SHAPIRO  
Escrita por MARTY FELDMAN y CHRIS ALLEN • Música JOHN MORRIS  
Productor ejecutivo NORMAN J. HERMAN • Productor asociado LAI RETTA FELDMAN  
Producida por HOWARD WEST y GEORGE SHAPIRO • Dirigida por MARTY FELDMAN

Una película Universal distribuida por Cinema International Corporation

© 1967 Universal City Studios Inc. Todos los derechos reservados. Versión original subtitulada

**MAYORES DE 16 AÑOS**

**JORGE JUAN** **HOY LUNES, ESTRENO**

Su ambición no tenía límites, incluso si para conseguir lo que ansiaba tenía que llegar a los mayores excesos de perversión sexual.



**TANGO DE LA PERVERSION**

VALERIE BONGEL • JACQUES DANCRET • JACQUES JULLET • TANIA BUSSELLIER  
PATRICE RHOMM

Eastmancolor **Clasificada S**

**SOLAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS**

**PROXIMAMENTE ESTRENO**

LA MAS DIVERTIDA CARRERA CLANDESTINA DE COCHES DEL SIGLO...  
...DESDE NEW YORK A LOS ANGELES



**LOS LOCOS DE CANNONBALL**

BURT REYNOLDS ROGER MOORE  
FARRAH FAWCETT DOM DeLUISE  
DEAN MARTIN SAMMY DAVIS, Jr.  
JACKIE GILAN PETER FONDA

GOLDEN HARVEST  
Presenta Una Producción  
de BERT S. RUDDY  
A HAL NEEDHAM FILM "LOS LOCOS DE CANNONBALL"  
Con  
JACK ELAM • ADRIENNE BARBEAU • TERRY BRA\* SHAW  
JAMIE FARR • MICHAEL HUI  
BIANCA JAGGER • VALERIE PERRINE  
Productor Ejecutivo RAYMOND CHOW • Producida por ALBERT S. RUDDY  
Escrita por BROCK YATES • Dirigida por HAL NEEDHAM •  
Música Dirigida por AL CAPPS • Technicolor



**EL RETORNO DE LA GRAN AVENTURA**  
En busca del **ARCA PERDIDA**

PARAMOUNT PICTURES presenta una producción LUCAS FILM LTD.  
Una película de Steven Spielberg  
Protagonistas: HARRISON FORD  
KAREN ALLEN PAUL FREEMAN RONALD LACEY JOHN RHYS-DAVIES DENHOLM ELLIOTT  
Música por JOHN WILLIAMS Productores Ejecutivos GEORGE LUCAS y HOWARD KAZANJIAN  
Guiónista LAWRENCE KASDAN Story por GEORGE LUCAS y PHILIP KAUFMAN  
Producida por FRANK MARSHALL Dirigida por STEVEN SPIELBERG Filmada en Panavisión\*

Una película PARAMOUNT  
Distribuida por EDITORIAL PLANETA S.A.  
CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

Autorizada para todos los públicos

**Cine PALAFOX**  
EL MEJOR CINE DE EUROPA  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO  
LABORABLES Y FESTIVOS: 4,30, 7 y 10  
SABADOS Y V. FESTIVOS: 4,30, 7 y 10,15

**CINE ARLEQUIN**  
San Bernardo, 5 y 7

HORARIO: TODOS LOS DIAS,  
5, 7,30 y 10

Con motivo de estas fiestas  
y a partir de hoy,  
cine Palafox, tres funciones

**12ª SEMANA**

4, 15, 7, 10: **Evasión o victoria** (Sylvester Stallone, Michael Caine, Pelé). Tolerada.  
**PALACIO DE LA PRENSA.**—4,30, 7, 10: Quien tiene un amigo... tiene un tesoro. Tolerada.  
**PALAFOX.**—(El mejor cine de Europa.) 4,30, 7 y 10: En busca del arca perdida (technicolor). Tolerada.  
**PAZ-TODD-AO.**—4,30, 7, 10: Confesiones verdaderas.  
**POMPEYA.**—5, 7, 15, 10: Función de noche. Mayores 16 años.  
**PRINCESA.**—5, 7, 9: Tod y Toby. Tolerada.  
**PROYECCIONES.**—4,30, 7 y 10: Arthur, el soltero de oro (Dudley Moore, Liza Minnelli, John Gielgud, en el filme más divertido del año). Mayores 14 años.  
**REAL CINEMA.**—4,30, 7, 10: Fantasma de amor. Mayores 14 años.  
**RIALTO.**—7, 10 Arthur, el soltero de oro (Dudley Moore, Liza Minnelli).  
**RICHMOND.**—4,30, 7, 10: Fantasma de amor. Mayores 14 años.  
**ROXY A.**—4, 15, 7, 10: Evasión o victoria. Tolerada.

**ROXY B.**—7, 10: La piel (la obra maestra de Liliana Cavani; Burt Lancaster, Marcello Mastroianni, Claudia Cardinale). Tan audaz como la novela de Malapartel Mayores 18 años.  
**SALAMANCA.**—4,30, 7, 10: La segunda guerra de los niños (Parchís). Para todos los públicos.  
**TIVOLI.**—4,15, 7, 9,45: Sólo para sus ojos. Tolerada.  
**TORRE DE MADRID 1.**—(Princesa, 1. Metro Plaza España. Teléfono 2471657.) La caída del imperio romano. Todos los públicos. Pases: 4, 7, 10.  
**TORRE DE MADRID 2.**—(Princesa, 1. Metro Plaza España. Teléfono 2411389.) La obra maestra de F. D. Coppola: Apocalypse now (con Marlon Brando). 16 años. Pases: 4, 7, 10.  
**VELAZQUEZ.**—4,30, 7, 10: Quien tiene un amigo... tiene un tesoro. Tolerada.  
**VERGARA.**—4,30, 7, 10: La loca historia del mundo. 14 años.  
**WINDSOR A.**—4,15, 7, 10: Evasión o victoria. Tolerada.  
**WINDSOR B.**—4,30, 7, 10: La loca historia del mundo. 14 años.

mañana: **De cama en cama.** Recorrió las camas de la ciudad y recorrió los cuerpos de las más estupidas señoras. ¿Era frígido? ¿Era impotente? ¿Era tímido? ¿Era homosexual? Nada de eso. Lo que le pasaba a Peter es que no había encontrado la horma de su zapato. Clasificada «S».  
**ABC PARK 4.**— Continúa 11 mañana: Historia de O. Nunca el cine ofreció una visión tan realista que se convierte en amor, en placer, en deseo. Una película tan valiente, atrevida y sexual que aún sigue prohibida en muchos países del mundo. Clasificada «S».  
**ALUCHE.**—5: La guerra de los niños. Tolerada. Domingo, 11,30, matinal, sesión única: Las 12 pruebas de Asterix. Tolerada.  
**ALVI.**—5: Cómo eliminar a su jefe (Jane Fonda; divertidísima). Para todos los públicos.  
**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7; Metro Sevilla. Teléfono 4298042.) Continúa desde las 10. Una apasionante película clasificada «S». Distintas experiencias sexuales vividas personalmente por un periodista con doce hermosas mujeres correspondientes a cada signo del Zodíaco. Una encuesta llevada por primera vez a la pantalla con todo su realismo: El placer sexual con mujeres calientes. Clasificada «S». En V. o. En eastmancolor. Pases, 10, 11,45, 13,35, 15,20, 17,10, 18,55, 20,45, 22,30. Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.  
**AZUL.**—Continúa 11: La cripta. Mayores 14 años.  
**BAHIA.**—5: Tiburón 3. Tolerada.

**CANCELLER.**—5: Cómo eliminar a su jefe (Jane Fonda; divertidísima). Para todos los públicos.  
**CANDILEJAS.**—Continúa 4: Las aventuras de Enrique y Ana. Tolerada. Pases película: 4, 5,50, 7,40, 9,30.  
**CARLTON.**—Continúa 4: Las aventuras de Enrique y Ana. Tolerada. Pases película: 4, 5,50, 7,40, 9,30.  
**CARTAGO.**—Continúa 4: Mi amigo el fantasma y 101 dálmatas (Walt Disney Productions.) Toleradas.  
**CERVANTES.**—5: El valle de la furia y Bronco Billy. Colossal programa. Mayores 14 años.  
**CONCEPCION.**—Continúa 5: Detectives casi privados y Hangar 18. Apto.  
**CRISTAL.**—(Bravo Murillo, 120. Cuatro Caminos.) Continúa desde las 4: Batman y Furia de titanes. Para todos los públicos.  
**DUPLEX 1.**—Especial Navidades. Todos los días, continúa 11 mañana: El gato con botas. Tolerada. Continúa 4: El superagente Picapiedra. El primer largometraje de los famosos personajes de la televisión. Tolerada. Pases: 4, 5,45, 7,15, 9. Noche, 10, sesión única: Cria cuervos (de Carlos Saura; con Ana Torrent y Geraldine Chaplin).  
**DUPLEX 2.**—Continúa 4,30: El señor de los anillos. Una auténtica revolución cinematográfica. Por primera vez la fantasía es más real que la propia realidad. Tolerada. Pases película: 4,30, 7,15, 9,55.  
**EMPERADOR.**—Sensacional programa en sesión continua 4,30: Los indestructibles, La dama del

expreso y El real Bruce Lee. Toleradas.  
**EXTREMADURA.**—4,30: Viaje a la Atlántida del capitán Nemo. Tolerada.  
**FALLA.**—5: Detectives casi privados y Hangar 18. Aptos.  
**FANTASIO.**—4,30: La segunda guerra de los niños (Parchís). Tolerada.  
**GALILEO.**—Continúa 5: West side story. Mayores 14 años. Pases película: 4,30, 7,10, 9,55.  
**GAYARRE.**—Continúa 5: Función de noche. Mayores 16 años.  
**IDEAL.**—5: El valle de la furia y Bronco Billy. Colossal programa. Mayores 14 años.  
**IMPERIAL.**—Continúa 10: Tod y Toby (Walt Disney Productions). Tolerada. Pases película: 10,20, 12,05, 1,50, 3,35, 5,20, 7,05, 8,50, 10,35.  
**INFANTAS.**—Continúa 4,45: El último tango en París (Marlon Brando y Maria Schneider). Definitivamente, una obra de arte. Mayores 18 años. Pases película: 5, 7,25 y 9,50.  
**INFANTE.**—4,30: Excitación al sol y Violación y... Clasificadas «S». Mayores 18 años.  
**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Viaje a la Atlántida del capitán Nemo. Tolerada.  
**LIDO.**—5: Contrólase, soldado y Cómo eliminar a su jefe (Jane Fonda). Para todos los públicos.  
**LOS ANGELES.**—4,30: Viaje a la Atlántida del capitán Nemo. Tolerada.  
**LUCHANA 1.**—Continúa 4: Las aventuras de Enrique y Ana. Tolerada. Pases película: 4, 5,50, 7,40, 9,30.  
**LUCHANA 2.**—Continúa 5: La cripta. Mayores 14 años.  
**LUCHANA 3.**—Continúa 4: Popeye, brazo de hierro. Tolerada. Pases película: 4, 5,40, 7,20, 9, 10,40.  
**MINICINE 1.**—Continúa 11: S.O.B. (Sois honrados bandidos). Mayores 16 años.  
**MINICINE 2.**—Continúa 11: Atmósfera cero. Mayores 14 años.  
**MINICINE 3.**—Continúa 11: El crimen de Cuenca.  
**MONTERA.**—11 mañana: Colegiales violadas. Clasificada «S».  
**MULTICINES CHAMARTIN.**—(Final calle Agustín de Foxá. Zona recreativa de la estación de Chamartín. Encima del aparcamiento. Teléfono 7335489.) Continúa desde 4 tarde. Lunes, martes, miércoles y jueves, últimos pases comienzan de 8 a 8,30; viernes, sábados, vísperas de festivos y festivos, últimos pases comienzan de 9,30 a 10; domingos, matinal a las 12.  
**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.**—(Magallanes, 1. Metro Quevedo. Teléfono 4472920.) Especial Navidades. Continúa 11 mañana: El gato con botas. Tolerada. Continúa 4: El superagente Picapiedra. Tolerada. Pases: 4, 6, 8. Sesión única, 10 noche: Nous (de José Antonio Ramos; un filme parapsicológico). Todos los días, a la sesión de noche, coloquio con el profesor parapsicólogo director de la película.  
**PLEYEL.**—10: Ladrón y la tigresa de Siberia. Clasificada «S».  
**POSTAS.**—10: Joven heredero busca placeres. Clasificada «S».  
**PRINCIPE PIO.**—(Cuesta de San Vicente, 16. Teléfono 2478427.) Continúa 4: El diabólico plan del doctor Fu-Manchú y Máxima ansiedad. Toleradas.  
**PROGRESO.**—11 mañana: Viaje a la Atlántida del capitán Nemo. Tolerada. Mayores 18 años.  
**REX.**—Continúa 11: El crimen de Cuenca.  
**ROSALES.**—5: La mujer del

Sala 1.—Un candidato muy peludo (Walt Disney Productions.) Tolerada.  
Sala 2.—También los ángeles comen judías (Bud Spencer, Giuliano Gemma). Tolerada.  
Sala 3.—Asalto al casino y Los 10 en acción. 16 años.  
Sala 4.—La sala pequeña de las grandes películas: Nick Carter, ese loco, loco detective. Premio Festival Infantil Gijón. Tolerada.  
**NARVAEZ.**—3,45: La caída del imperio romano. La más grandiosa y espectacular de todos los tiempos. Pases película: 4, 7, 9,50. Para todos los públicos.  
**OXFORD 1.**—(Princesa, 5. Pasaje Martín de los Heros. Teléfono 2421172.) Continúa 11 mañana: Historia de O. Nunca el cine ofreció una visión tan realista que se concierte en amor, en placer, en deseo. Una película tan valiente, atrevida y sexual que aún sigue prohibida en muchos países del mundo. Clasificada «S».  
**OXFORD 2.**—(Princesa, 5. Pasaje Martín de los Heros. Teléfono 2421172.) Continúa 11 mañana: Sobresalientes en erotismo. Colegiales desvergonzadas, obsesionadas por el sexo. Adolescentes que exponen su desnudez al primero que se lo pide. Mayores 18 años. Clasificada «S».  
**PALACE.**—Continúa 4,30: Amor sin fin. Mayores 16 años. Pases película: 5, 7,30, 10.  
**PEÑALVER.**—Continúa 4,30: Ciclo Hitchcock, Asesinato. Para todos los públicos. Pases película: 4,30, 6,25, 8,20, 10,20.  
**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.**—(Magallanes, 1. Metro Quevedo. Teléfono 4472920.) Especial Navidades. Continúa 11 mañana: El gato con botas. Tolerada. Continúa 4: El superagente Picapiedra. Tolerada. Pases: 4, 6, 8. Sesión única, 10 noche: Nous (de José Antonio Ramos; un filme parapsicológico). Todos los días, a la sesión de noche, coloquio con el profesor parapsicólogo director de la película.  
**PLEYEL.**—10: Ladrón y la tigresa de Siberia. Clasificada «S».  
**POSTAS.**—10: Joven heredero busca placeres. Clasificada «S».  
**PRINCIPE PIO.**—(Cuesta de San Vicente, 16. Teléfono 2478427.) Continúa 4: El diabólico plan del doctor Fu-Manchú y Máxima ansiedad. Toleradas.  
**PROGRESO.**—11 mañana: Viaje a la Atlántida del capitán Nemo. Tolerada. Mayores 18 años.  
**REX.**—Continúa 11: El crimen de Cuenca.  
**ROSALES.**—5: La mujer del

**SESION CONTINUA**

**ABC PARK 1.**—Continúa 11 mañana: Orgasmo caliente. Una mujer es raptada, violada y prisionera en un prostíbulo. Cuando regresa a su hogar no podrá olvidar jamás las noches de orgía y sexo que ha vivido. Clasificada «S».

**ABC PARK 2.**—Continúa 11 mañana: El sexo sentido. La moral sexual en debate y defendida por hechos vividos por jóvenes colegiales que hacen palidecer a todos los profesores. Clasificada «S».

**ABC PARK 3.**—Continúa 11

**Cine BENLLIURE**  
CINE PARA TODOS

**Cine NOVEDADES**  
CINE PARA TODOS

**¡GRAN EXITO!**  
**Y A PARTIR DE HOY**  
TAMBIEN EN LOS CINES

**Consulado Liceo**

**Garden**

**Horarios; consulten cartelera**

El Rey del Comic ahora de carne, hueso y... espinacas.

**POPEYE**

WALT DISNEY PRODUCTIONS  
Y PARAMOUNT PICTURES CORPORATION PRESENTAN  
una producción de ROBERT EVANS  
un film de ROBERT ALTMAN  
ROBIN WILLIAMS · SHELLEY DUVALL  
en "POPEYE"

PARA TODOS LOS PUBLICOS

**¡EL CIRCO MAS JOVEN DEL MUNDO!**

**LOS MUCHACHOS**  
120 artistas · 3 pistas ·  
40 atracciones ·  
50 animales.

INSTALADO EN LOS AMPLIOS SOLARES DE LA AVENIDA LOS TOREROS (SITIO DE COSTUMBRE)  
**A PARTIR DEL 23 DICIEMBRE.**  
Funciones todos los días 4,30 y 7 tarde  
Festivos 12 mediodía, 4,30 y 7 tarde

**¡NIÑOS, PRECIOS ESPECIALES!**

**TEATRO ALCALA**  
GRANDIOSO EXITO  
**EL CIRCO de NAVIDADES**  
CON

**GABY · MILIKI FOFITO y MILIKITO**

Y LAS MAS DESTACADAS ATRACCIONES  
**¡CHIMPANZES PATINADORES!**  
**¡LOS PLATOS VOLADORES!**  
**¡EQUILIBRISTAS SOBRE PERCHA!**  
**¡EL SALTADOR DE BARRILES!**  
**¡SORTEOS! · ¡REGALOS!**  
**¡NUEVAS AVENTURAS!**  
**¡NUEVAS CANCIONES!**

**FUNCIONES**  
DÍAS 21, 22 y 23, a las 6,30  
DÍA 24, Especial Nochebuena, 5 tarde  
Los demás días, 4,30 y 6,45

**OLGA RAMOS**  
DIRECTAMENTE EN EL RESTAURANTE  
**LAS NOCHES DEL CUPLÉ**  
CENA ESPECIAL NOCHE VIEJA  
C/ PALMA, 51  
742 23 31 - 232 71 15/16

**ayúdeles a vivir**

**unicef**  
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA  
APARTADO 12021 MADRID

teniente francés. Mayores 14 años. Pasos: 5,15, 7,35, 9,55.  
**SAINZ BARANDA.**—(Sala totalmente reformada) 5: Función de noche. Mayores 16 años.  
**SAN CARLOS.**—4: Espartaco. Tolerada.  
**SAVOY.**—4: La masajista vocal y Peregrina de hombres. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(4018686.) 4,30: Detectives casi privados y Hangar 18 (Secreto sobre los ovnis). Toleradas.  
**URQUIJO.**—Continúa 4: Las aventuras de Enrique y Ana. Tolerada. Pasos película: 4, 5,50, 7,40, 9,30.  
**VOZ.**—Continúa 4: Encuentros en las galaxias y La conquista de la tierra. Tolerada.

**V. O. SUBTITULADAS**

**ALEXANDRA.**—Continúa 5: Carros de fuego. V. o. subtitulada. Tolerada.  
**ALPHAVILLE 1.**—Lola (de Rainer Werner Fassbinder; Alemania, 1981). Sesiones: 4,15, 6,25, 8,35, 10,45.  
**ALPHAVILLE 2.**—A años luz (Light years away) (de Alain Tanner; Francia-Suiza, 1981). Sesiones: 4,15, 6,20, 8,25, 10,30.  
**ALPHAVILLE 3.**—Sesiones 4,30, 8,30: Duelo en la alta sierra (Ride the high country) (de Sam Peckinpah; USA, 1961). Sesiones 6,30, 10,30: Union City (de Mark Reichert; USA, 1979).  
**ALPHAVILLE 4.**—La mujer del aviador (La femme de l'aviateur) (de Eric Rohmer; Francia, 1980). Sesiones: 4,30, 6,35, 8,40, 10,45.  
**ALPHAVILLE 5.**—Ciclo Rainer Werner Fassbinder. 19,45 horas: Nora Helmer. V. o. subt. esp. Entrada libre.  
**BELLAS ARTES.**—To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernst Lubitsch). Todos los públicos. Sesiones: 4,15, 6,20, 8,25, 10,30.  
**DRUGSTORE.**—(Fuencarral, 101; entrada por San Andrés, 36. Centro. Metro Bilbao. Aparcamiento en el mismo edificio. Teléfono 4487315.) Continua 5: Club para prostitutas finas. El mundo del porno al descubierto. Clasificada «S». Pasos película: 5, 6,45, 8,30, 10,15.  
**FELIPE II.**—(Fuente del Berro, 29, junto Palacio Deportes, 4014478.) Continua 11 mañana: Trampa para un violador. ¿Puede una mujer sentir placer cuando es violada? Doblada en español. Clasificada «S». Mayores 18 años. Pasos película: 11,15, 1, 2,50, 4,35, 6,25, 8,15 y 10,10.  
**LUNA 2.**—Las hermanas alemanas (un filme de Margherete von Trotta). León de Oro a la mejor película Festival de Venecia 1981. Sesiones: 5, 7,30, 10.

**FILMOTECA NACIONAL**

FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. Círculo de Bellas Artes.— (Marqués de Casa Riera, 2 Teléfono 2211834.) Los lunes no hay sesiones, excepto festivos.

**RESTAURANTE ESPECTACULO**

**NOCHES DEL CUPLE.**—(Palma, 51.) En directo, Olga Ramos. Cada noche, dos actuaciones: 23,30 y una madrugada. Espectáculo único en su género. Reservas: 7422331, 2327115, 2327116.

**SALAS DE FIESTA**

**ALAZAN NIGHT CLUB.**—(Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2764058 y 4358948.) Noches: Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile. Domingos, cerrado.  
**BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081-82.) Todas las noches, gran espectáculo internacional. Gran fiesta fin de año. Precio por persona, 1.975 pesetas. Reserva de mesas personalmente.  
**CARIBIANA.**—(Paseo Castellana, 83. 4557769-4557937.) Todas las noches, a la una, presenta El nuevo «show» de Martes y Trece. Reserva de mesas.  
**CLEOFAS-BOITE.**—(Goya, 7. Teléfono 2764523. Totalmente reformada.) Tarde, discoteca. Todas las noches, a la una: Tip y Coll. Segunda temporada. Lunes, descanso Tip y Coll. Grandes galas fin de año y Reyes.  
**LA CARROZA.**—(Sala de fiestas. Calle Flor Baja, 6, entre Isabel la Católica y Leganitos. Teléfono 2425377.) Bailes con orquestas recordando los años 40 al 60. Todos los días, tarde y noche, música «camp». «Para usted, que tiene más de treinta años. Quiero dar la oportunidad de que se sienta joven la tercera edad» (José Luis Montero).  
**LA CHULAPA.**—(Nueva sala de fiestas. Gran Vía, 80. Teléfonos 2473081 y 2477600.) Bailes con orquestas recordando los años 40 al 60. Todos los días, tarde y noche, música «camp». «Para usted, que tiene más de treinta años. Quiero dar la oportunidad de que se sienta joven la tercera edad» (José Luis Montero).  
**LA TROMPETA.**—(Gran Vía, 54. Centro. Teléfonos 2471130 y 2473316.) La nueva sala de Madrid presenta, 11,45: Lucy Morales y Agustín Rivero, el poeta gitano. 1,30: Las desbragadas (comedia musical). Clasificada «S». Bailes, tarde y noche, con dos orquestas. Dirección, Antonio Montero.  
**LIDO MUSIC HALL.**—(Alcalá, 20. Teléfonos 2320712 y 2323139.) Tarde y noche, baile con orquesta. Noches presenta Las españolas de Beatriz Carvajal (con Juanita García, «La forofa» y «La policía urbana»; actor invitado, Ramón Reparaz; Ballet Bluebell Girl). Pase del espectáculo, a la una.  
**PASAPOGA.**—(Gran Vía, 37. Teléfonos 2215027 y 2321644.) Todas las noches presenta la actuación personal de Fernando Esteso en «Viva la risa! (original de E. Bariego y Fernando Esteso; con Mayte Sancho, Enrique Menéndez y Aquilino de la Rosa; ballet Jet-Society; coreografía de José Montes). Dos pasajes diferentes, 12 y 1,15 horas. Tar-

des, 6,30 horas, baile con nuestra orquesta y discoteca.  
**PIRANDELLO 1.** Boite-discoteca.—(Martín de los Heros, 14. Plaza de España. Teléfono 2415937.) Baile tarde y noche. Reserve su mesa para fin de año, y en nuestras galas, el champán es Codorníu.  
**PIRANDELLO 2.** Music-hall.—(Ventura Rodríguez, 7. Plaza España. Teléfono 2476312.) 1,15 noche: Susana Estrada con su espectáculo Mechos. ¡Un musical pleno de ritmo y humor! 3 madrugada: Sexy show. Sábados y festivos; tardes, discoteca para parejas. Reserve su mesa para fin de año, y en nuestras galas, el champán es Codorníu.  
**VENTA DEL GATO.**—(Avenida de Burgos, 214. Teléfono 2023427.) Flamenco y cena hasta las tres de la madrugada. Raúl, con su espectáculo Evolución flamenca (con Taglón de Córdoba, Enrique Pantoja; dirección, Rafael Pantoja). Pase espectáculo, 11,30 noche.  
**WINDSOR.**—(Raimundo Fernández Villaverde, 65, esquina a Castellana. Teléfonos 4555814, 4556943.) Tardes, discoteca. Todas las noches, a la una, presenta la gran producción americana de Bill Lloyd Hurra Hollywood. Artista invitada, Lía Uya. Octavo mes, Lunes, descanso. Grandes galas fin de año y Reyes.  
**XAIRO MUSIC HALL.**—(Paz, 11. Teléfono 2312440.) Dos pasajes diferentes. 11,45: Mara Sigut presenta el «show» cómico Las que tienen que alternar. Una hora: el «show» cómico de José Ramón Pardo ¡Vuestra risa está garantizada! Noche laborables, consumición y espectáculo, 500; visperas, 600. Tardes, bailes con dos orquestas: Antonio de la Torre y Los Clems, con María del Pilar.

**XENON DISCO.** Music-hall.—(Bajos cine Callao. 2319794.) Tardes, discoteca. Todas las noches, a la una, presenta la divertidísima superproducción a gran espectáculo Raúl Sender en show. Segundo año. Lunes, descanso. Grandes galas fin de año y Reyes.  
**CANODROMO MADRILEÑO.** (Vía Carpetana, 57. Carabanchel. Teléfono 4712100.) Diariamente, 6,30 tarde, carreras de galgos. Sábados y festivos, reuniones dobles: 11,30 mañana y 6,30 tarde. Apuestas con totalizador. Entrada libre.  
**CASINO GRAN MADRID.**—(Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300. Torrelodones. Madrid.) Abierto de 5 de la tarde a 4 de la madrugada. Ruleta francesa, ruleta americana, black-jack, punto y banca, chemin de fer, baccara, máquinas tragaperras. Servicio de bares y restaurantes. Aparcamiento gratuito.  
**FRONTON MADRID.**—6: Grandes partidos a pala.  
**ZOO DE LA CASA CAMPO.**—(Metro Batán. Autobús 33, plaza Isabel II. Teléfono 7119950.) Abierto 10 a 18,30.

**BINGOS**  
**ASOCIACION DE LA PRENSA.**—(Plaza del Callao, número 4, tercera planta. Palacio de la Prensa.) Horario de juego: Todos los días, incluso domingos y festivos, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada; sábados y visperas de fiesta, de 5 de la tarde a 3,30 de la madrugada.



**FELICITA CON NUESTRAS TARJETAS**

De venta: en Oficinas de Correos y Delegación Provincial

**Tratamiento del dolor por la ACUPUNTURA**  
 ARTROSIS - CEFALIAS - CIATICA  
 GASTRITIS - ULCERAS - ASMA - SINUSITIS  
**asesores médicos**

Alberto Alcocer, 7 MADRID-16

Teléfonos 458 10 00 y 458 10 50 (V-33)

**SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS**

(La X significa cuadro negro)  
 1: Diferencia X Arto. 2: Ortólogo. X Ugrtos. 3: Licor. X Llerena. X 4: Iniciativas. X St. 5: Cenar. X Ocan. X Sen. 6: Oros. X Emd. 7: Case. Olot. 8: Er. XX. 9: Vapores. X. St. 9: Fíasesmos. X Lar. X L. L. 10: Aovadas. X. Tirase. 11: L. X. Acaso. X. Agotes. 12: Oslo. X. Estrenar. X. (Sólo horizontales)  
 1: Acerola. Similar. 2: Canelo. D. Mendo. 3: Un. Amecedida. Am. 4: A. A. Atora. Atina. A. 5: Uta. Acaro. Epa. 6: Uno. Rum. 7: Sin. Ene. 8: Act. Más. 9: Aia. Agape. Mis. 10: O. Arido. India. S. 11: Ra. Omoplatos. Be. 12: Omitas. A. Etnas. 13: Semanal. Asolado.

**PLAZA DE TOROS DE MADRID**  
**FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CIRCO**  
 DEL 18 DICIEMBRE AL 10 DE ENERO

**¡¡EXITO CLAMOROSO!!**  
 LAS MAS DESTACADAS ATRACCIONES DE 20 PAISES COMPITIENDO POR LA MEDALLA DEL FESTIVAL Y EN REPRESENTACION DE ESPAÑA.  
**BARBARA REY y ANGEL CRISTO**  
 domadora de excepción presentando elefantes indostánicos con su genial y nueva atracción de doma mixta (leones y tigres en la misma jaula)

EL MAS ESPECTACULAR ACONTECIMIENTO DE LAS FIESTAS NAVIDEÑAS EN LA PLAZA DE TOROS TOTALMENTE CUBIERTA Y DOTADA DE CALEFACCION

**HORARIO DE LAS FUNCIONES DE LA SEMANA**

LUNES Y MARTES UNICA FUNCION 7 TARDE. MIERCOLES Y JUEVES: 4,30 TARDE Y 7,30 TARDE VIERNES: 12 MATINAL INFANTIL 4,30 Y 7,30 TARDE	SABADO: 4,30 INFANTIL Y 7,30 TARDE DOMINGO: 12 MATINAL INFANTIL Y 4,30 Y 7,30 TARDE
--	---

¡¡ATENCIÓN, NIÑOS!! ¡¡ATENCIÓN, PAPAS!!  
 SABADO 4,30 Y VIERNES Y DOMINGO 12 DE LA MAÑANA GRAN GALA INFANTIL CON LLUVIA DE REGALOS, SORTEO DE JUGUETES Y ADEMÁS UN PROGRAMA ESPECIAL PARA VOSOTROS, QUE OS HARA PASAR DOS HORAS EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS.

**TAQUILLAS ABIERTAS DESDE LAS 11 de la MAÑANA**

**CONDE DUQUE** **HOY, LUNES ESTRENO**

El oficio más antiguo del mundo... a 10000 metros de altura y a una velocidad de 800 kms. hora. ¡Abrochense los cinturones!

WARNER ESPANOLA S.A. presenta

**PUENTE AEREO**

<b>ILYANA ROSS</b>	<b>ESPERANZA ROY</b>
<b>AGUSTIN GONZALEZ</b>	<b>JOAN BORRAS</b>
<b>AMELIA DE LA TORRE</b>	<b>JOSE M. CAÑETE</b>
<b>JOSE M. CAFFAREL</b>	<b>ALFREDO LUQUETTI</b>
<b>y JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ</b>	
<b>UN FILM DE PEDRO MASO</b>	

# Pasatiempos

Pedro OCON DE ORO



**HORIZONTALES.**—1: Fruto del acerolo. Semejante, parecido. 2: Arbol parecido al laurel cuya corteza es la canela. Pequeño, frágil. 3: Artículo indeterminado. Amanecer. Medida alemana de capacidad. 4: Atasca. Acierta en el blanco. 5: En la provincia de Alava, cerda. Arácnido traqueal microscópico. Interjección empleada en América para animar. 6: Número. Una de las islas Hébridas. 7: Preposición. Nombre de letra. 8: Río de Italia, en la isla de Sicilia. Adverbio de comparación. 9: Amarra. Convite de caridad entre los primeros cristianos. Pronombre posesivo. 10: Estéril. Estado de Asia. 11: Dios egipcio. Huesos planos anchos triangulares situados en la parte posterior de la espalda. Nombre de letra. 12: Descuidadas. Bajos de estatura. 13: Dicese de lo que sucede cada semana. Destruído, arrasado.

**VERTICALES.**—1: Afluente del río Madeira, en la cuenca del Amazonas. Utiliza. Palo de la baraja. 2: Disparador de las armas de fuego. Sola en su especie. Quiera. 3: Preposición. Sorprendida. Preposición inseparable que equivale a in. 4: Hileras de caballerías. Ría de Galicia. 5: Arbol de la familia de las ulmáceas, de madera fibrosa. Título de ciertos soberanos musulmanes. 6: Alabar. Arrima una cosa a otra. 7: Especie de brocado oriental que se fabricaba en la Edad Media, en España, para vestidos de gran gala. Ciudad de Hungría en la frontera con Rusia. 8: Preposición. Nota musical. 9: Extremo inferior de la antena. Piadosa. 10: Remedo, copio. Seres. 11: Determiné una cantidad comparándola con la unidad. Traspasé el dominio de alguna cosa. 12: Vano, sin importancia. Libro que contiene las oraciones de la misa. 13: Símbolo químico del litio. Acelera. Símbolo químico del sodio. 14: Nombre de un lagarto parecido a un caimán. Reñes. Divinidad india de la fecundidad. 15: Capital de una nación de Europa. Espacio de tiempo. Cerebro.



(Al resolverlo hay que ir colocando también los 18 cuadros negros que contiene)

**HORIZONTALES.**—1: Desacreditasen a uno. Colgajo de frutas. 2: Médico que trata las enfermedades del oído. Pueblos fineses de la vertiente oriental del Ural. 3: Bebida espirituosa destilada por alambique. Pueblo en la provincia de Badajoz. 4: Acción de anticiparse a los demás (plural). Nota. 5: Tomar la comida de la noche. Emprenden con audacia algún intento. Arbusto leguminoso cuyas hojas son purgantes. 6: Palo de la baraja. Especie de casuario australiano. 7: Contraiga matrimonio. Pueblo en la provincia de Gerona. 8: Terminación de infinitivo. Forma gaseosa del agua (plural). Afirmación. 9: Vendiésemos sin tomar el precio de contado. Cada uno de los dioses protectores del hogar. Marca que indica el material móvil de ferrocarriles los vagones-jaulas para conducir el ganado lanar. 10: Que tienen figura de huevo (femenino). Arroja. 11: Cifra romana. Casualidad. Vacíos un recipiente. 12: Capital europea. Hacer uso por primera vez de una cosa.

**VERTICALES.**—1: Dicese del individuo cuyo cráneo es de figura muy oval. 2: Ruta de un viaje. Signo que entre los romanos valía 90. 3: Aguijada de punta corva con que se gobierna al elefante (plural). Garantía. 4: Vuélvese loco. Extraigo. 5: Perder la vida. Espacio de tiempo en que está prohibida la caza. 6: Símbolo de la plata. Primera letra del alfabeto hermético. Mezcle harina con agua y levadura. 7: Dejó en libertad al que estaba preso. Sedimentos. 8: Nota musical que entre los anglosajones equivale al «mi». Flor heráldica. Forma de pronombre. Letra que entre los romanos equivalía a 150. 9: Noticia. Signo numeral que entre los griegos valía 100. Rumiante que habita en el Himalaya. 10: Adjetivo. Escoge. 11: Labres. Acometieron con audacia una empresa. 12: Río alemán. Pradería en que sesteaba el ganado vacuno. Roedor. 13: Alabásemos. Existir. 14: Símbolo del osmio. No provechosos.

(Soluciones en la página 55.)

## Cuestiones paranormales

Antonio José ALES

### Cura sana, cura sana, culito de rana...

**E**L eterno tema de los curanderos se sigue discutiendo bien a cargo de los especialistas o del pueblo llano —que por cierto ése sí que sabe— en una búsqueda desesperada de lo natural, que es de alguna manera una vuelta a los orígenes.

Está claro que los curanderos no siempre tienen razón, tampoco la tienen los médicos, pero es evidente que los sufridos pacientes en uso de sus derechos van a uno o a otro, o a ambos inclusive, buscando la solución a sus problemas. Otra cosa es que los resuelvan.

Pero los curanderos están de moda y los métodos naturales de sanación luchan contra los medicamentos sofisticados y van ganando alguna que otra batalla. Ahora el asunto se ha agudizado y el personal huye de las colzas y similares optando por las hierbas y los remedios caseros...

La desconfianza es latente. Los remedios de la abuelita han recuperado su fuerza. Hasta aquí todo muy lírico y conmovedor, ¿verdad?

Pero los científicos —qué pillos son—, tal vez aburridos de buscar y no encontrar, se han debido de decir: ¿por qué no probar los remedios de la abuela? Y en Estados Unidos, ya se sabe, dicho y hecho... El profesor Albert Kattus, de la Universidad de California, cardiólogo e innovador donde los haya, ha inventado el «parche poroso», que en principio puede parecer así como muy humorístico y pasadito, pero que, sin embargo, viene a aportar una revolucionaria terapia para el infarto de miocardio (es como cosa de brujas).

El parche que se le ha ocurrido al sabio es ni más ni

menos que un artilugio poroso cargado de nitroglicerina, que se sitúa en la zona cordial de aquellos enfermos propensos al infarto; la nitroglicerina va pasando a través de la piel hasta el músculo cardíaco y de esta forma la crisis no se presenta o lo hace de manera amortiguada, ya que la «nitro» va penetrando poco a poco en el torrente sanguíneo. Es toda una solución, todo un remedio que uno no sabe si situar en el campo de la ciencia o en el del más puro curanderismo.

El profesor Kattus está como loco de contento con su parche, y suponemos que los enfermos, si la cosa funciona, lo estarán mucho más, pero uno, que en el fondo es un ingenio, se pregunta: ¿por qué no reparar uno por uno los viejos remedios de la abuela? Porque a lo mejor resulta que tenían razón y por «modelnos» hemos pasado de ellos sin investigar las motivaciones que las abuelas tenían.

Noticias como ésta, que dan esperanzas a la humanidad, nos hacen reflexionar seriamente, tal vez los curanderos tengan fórmulas válidas que estamos dando de lado y las Cármenes Arjonillas, Anas Garcías y Aracelis Reyes, sepan —más o menos— lo que se hacen. El doctor Mahler, director de la Organización Mundial de la Salud —no sé si lo sigue siendo—, dijo en cierta ocasión, que se deben utilizar todos los medios, incluyendo a los curanderos, para enfrentarse a los actuales problemas sanitarios del hombre y la colectividad. ¡Si la OMS lo dice...!

Pues en eso andamos, que mucha ciencia, mucha ciencia, y entre la abuela y los curanderos van a terminar revolucionando la farmacopea y la terapia.

## Horóscopo

### ARIES



(22 marzo-20 abril)

**AMOR:** Tu apasionamiento habitual parece exacerbado; consiguientemente, tus afectos son más intensos que nunca, igual que la forma en que corresponden a ellos. **DINERO:** Todo lo relacionado con la vida práctica te va bien si no le concedes demasiada importancia y lo supeditas todo a las vicencias afectivas o espirituales. **SALUD:** Muy buena si evitas los excesos.

### TAURO



(21 abril-21 mayo)

**AMOR:** Busca la franqueza, no te dejes arrastrar por propuestas ambiguas y poco claras, por mucho que te guste quien te las hace. Exige la claridad que tú brindas y que tanto necesitas. **DINERO:** Todo te es favorable para que puedas llevar a buen término tus planes; no te precipites. **SALUD:** La fruta fresca puede ayudarte mucho en los posibles problemas de tipo digestivo, además de colaborar en tu lucha contra los kilos.

### GEMINIS



(22 mayo-22 junio)

**AMOR:** Dedicar más tiempo a tu pareja y no practiques la ley del embudo, poniéndote además de víctima. Debes procurar tener un «detalle» agradable para mejorar las relaciones. **DINERO:** Tus asuntos pueden marchar francamente bien; solamente necesitan que pongas en ellos una buena dosis de prudencia. **SALUD:** Los que tengan problemas de oído pueden verlos recrudescidos en estos días.

### CANCER



(23 junio-23 julio)

**AMOR:** Si tienes una relación reciente y, aparentemente, no muy convencional, disfrútala o déjala; pero no te atormentes a todas horas si es o no procedente y lo que va a pasar con ella en el futuro. **DINERO:** No te preocupes en tener una visión global de los asuntos que te ocupan en la actualidad; no es el momento; esfuerzate en estudiar y solucionar los pequeños detalles. **SALUD:** Estupenda.

### LEO



(24 julio-23 agosto)

**AMOR:** No fuerces situaciones y deja que las cosas sigan su ritmo normal; vas a encontrarte con reacciones inesperadas en tu entorno familiar. **DINERO:** En estos momentos de crisis y restricciones económicas da la impresión de ser el único signo capaz de conseguir un crédito; ten mucho cuidado; quizá esto no sea una suerte, como parece a primera vista. **SALUD:** Cuidado en los desplazamientos.

### VIRGO



(24 agosto-23 septiembre)

**AMOR:** Proyéctate a los demás sin tímideces ni inhibiciones; no creas que los más agresivos, a nivel afecto, son más queridos o más apáticos porque dejen apabullados a los demás. **DINERO:** Guárdate de los «plomos», que tratarán de largarte su dramática historia con la inconfesada razón de aligerarte los bolsillos en su beneficio. **SALUD:** Siempre tienes que controlar tu tendencia al «stress», más estos días.

### LIBRA



(24 septiembre-23 octubre)

**AMOR:** Problemas familiares en los casados a causa de los hijos, que pueden comprometer toda la relación familiar presente y futura; lo mejor es consultar a un experto. **DINERO:** Es fácil que durante esta semana comiences a salir de una crisis económica o de trabajo, o al menos comprendas cómo debes enfocar los problemas que le han provocado. **SALUD:** Magnífica.

### ESCORPIO



(24 octubre-22 noviembre)

**AMOR:** Están muy bien tus posibilidades de relación; aprovéchalas. Establece nuevas amistades y afianza tus lazos con las antiguas; quizá sientas las bases de algo muy bueno para el futuro. **DINERO:** Últimamente pareces incapaz de controlar tus gastos y encontrarte, de improviso, ante un desembolso con el que no contabas, aunque lo hayas provocado. Procura no tener mucho dinero a mano. **SALUD:** Óptima.

### SAGITARIO



(23 noviembre-22 diciembre)

**AMOR:** Vive de una manera más profunda. Hay aspectos que te pasan desapercibidos. No utilices todos tus recursos mentales. **DINERO:** En tu mundo profesional todo se encontrará en movimiento, como en perpetuo cambio. Te sentirás en plena dispersión, como incapaz de concentrarte ni de concretar nada. **SALUD:** La falta de claridad en tus asuntos internos puede conducirte a padecimiento generalizado e inconcreto.

### CAPRICORNIO



(23 diciembre-19 enero)

**AMOR:** Un amigo te fallará; tal vez este fallo lleve aparejada una pérdida económica, a la que no darás mayor importancia porque la pérdida sentimental es la más importante. **DINERO:** Esta no es, sin duda, tu semana. Procura salir de casa lo menos posible y no te arriesgues a nada económico; sobre todo, huye de las «gargas». **SALUD:** Dolores de cabeza.

### ACUARIO



(20 enero-19 febrero)

**AMOR:** Si tienes hijos, no te choque que alguno de ellos te plantee serios problemas de rebeldía de difícil comprensión para ti; actúa con comprensión, pero sin perder firmeza. **DINERO:** El dinero vendrá a tus manos de una forma original, llena de suspense, por algo elaborado hace algún tiempo. **SALUD:** Las cosas no andan como tú las habías previsto, viéndote incapaz de someterte al plan de comidas que te habías propuesto.

### PISCIS



(20 febrero-21 marzo)

**AMOR:** Relaciónate con alguien que vive lejos y a quien has conocido hace poco tiempo y de forma inesperada y... tal vez algo extraña; espera ser una noticia y puede ser una amistad enriquecedora. **DINERO:** Hay muchas cosas que te interesan y que no son prácticas; plantéate hasta qué punto te importa la utilidad de los asuntos que emprendes; no todos tenemos el mismo orden de valores. **SALUD:** Buena.

## EN BILBAO

SE OFRECE ALMACEN CON ORGANIZACION COMERCIAL PROPIA PARA EMPRESAS INDUSTRIALES O DE PRODUCTOS DE CONSUMO QUE NECESITEN INSTALARSE O AMPLIARSE EN EL PAIS VASCO, SANTANDER Y LOGROÑO

Disponemos de:

- Lonja con gran capacidad y mucha altura.
- Equipos para almacenaje (carretillas elevadoras, pallets, estanterías, etc.).
- Fácil acceso con vehículos, próxima autopista.
- Red de distribución con furgonetas propias.
- Organización comercial con agentes, marketing y administración mecanizada.

Los interesados escribir para concertar entrevista personal, indicando teléfono, advirtiendo que se trata de gestión de particular a particular, sin intermediarios

Dirigirse a Ref. 346



General Concha, 11, 1.º BILBAO-10

## Loewe comunica a sus clientes.

Del 18 de Diciembre al 5 de Enero, podrán aparcar en la 2ª planta del estacionamiento de Plaza de Colón, enfrente de su tienda de Serrano, 26.



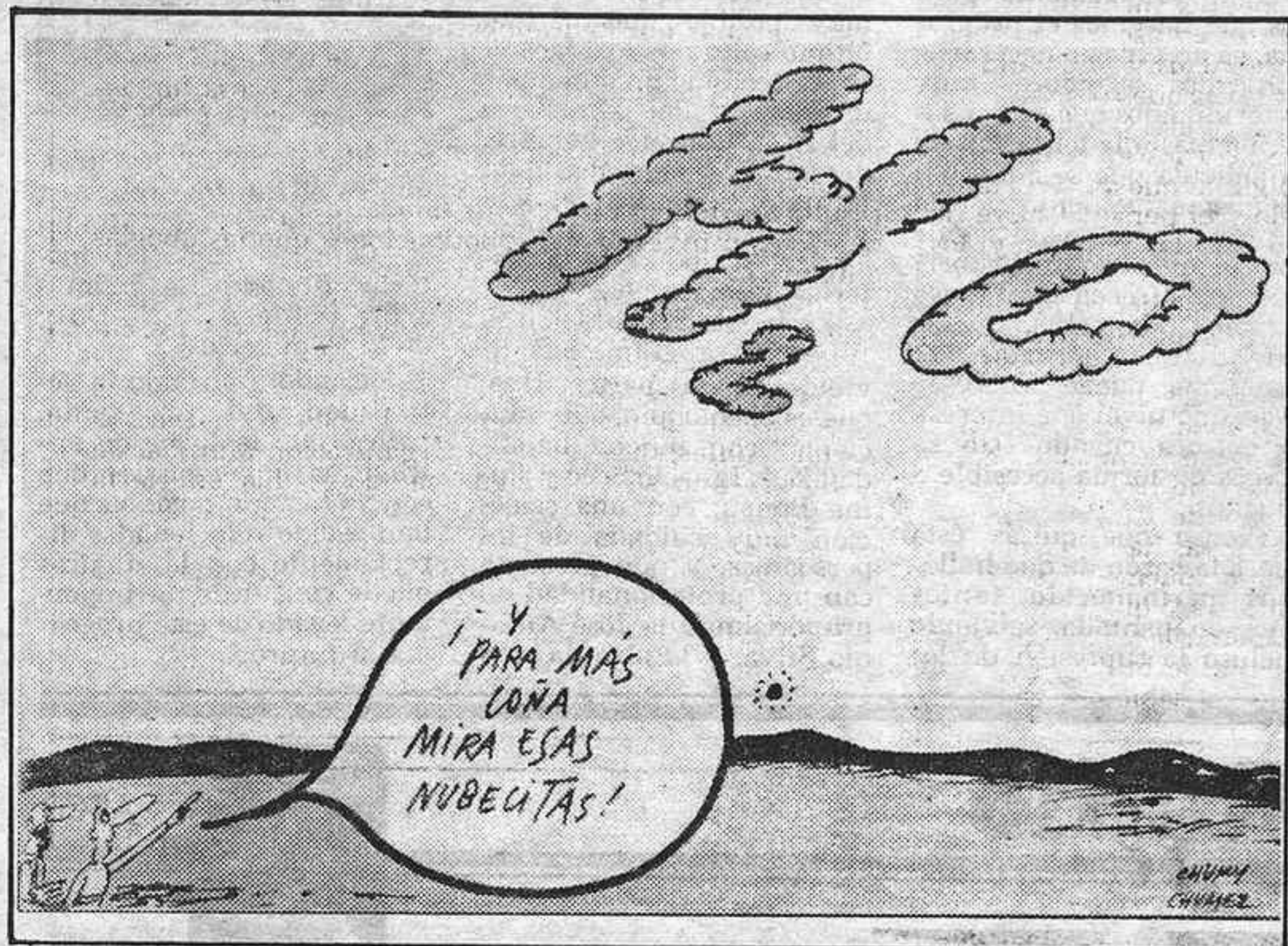
LOEWE 1846



Guarnigón. (Del lat. coturnix-icis, codorniz.) m. Pollo de la codorniz

# Se hace saber

Que ya llueve, aunque poco y no a gusto de todos, ni a gusto de algunos, ni a gusto de nadie, como siempre. Que menos mal que cayó agua del cielo, porque empezaban a echarle la culpa a la democracia con esos «antes no ocurrían estas cosas», demostrando que la peor sequía es la falta de memoria. Que antiguamente se sacaba en procesión la imagen de un santo, pero ahora sólo íbamos a ver en la calle al «hombre del tiempo» y sus isobaras. Que el primer anuncio de la llegada de lluvias recibido en el Observatorio Meteorológico fue la disminución de la sequedad habitual del presidente del Gobierno, echándose un baile en la plaza de Pozuelo de Alarcón. Que, así, paz, no, pero en adelante tendremos agua segura.



## Nada es como antes

No es cierto que «cualquier tiempo pasado fue mejor», sino peor, porque las cosas y los tiempos cambian, pasan y evolucionan para mejorar. Esto se advierte en cualquier actividad o en cualquier campo. En este momento todo es más caro, desde luego, y quizá más feo, pero más fácil, más cómodo, más «funcional» y, casi con toda seguridad, de plástico.

no ya liberales, sino comunistas. Y comunistas que son casi curas y de comunión, si no diaria, por lo menos alterna, quizá porque comunista y comunión tienen la misma raíz.

En una inevitable y lógica evolución, creo que ya iniciada, la Iglesia acabará siendo abiertamente anticlerical y tal vez atea, y el Ejército —ahora hemos topado con los militares—, absolutamente antimilitarista.

Pero donde más se aprecia la vigencia del axioma de que «nada es como antes» es en el siempre proceloso mar de la política. Desconcierta y confunde el hecho de que los buenos no son siempre guapos y blancos y no siempre los malos feos y, por supuesto, negros o indios. La izquierda es muho menos izquierda y la derecha menos derecha. El centro, en cambio, que es algo de lo que no había hasta ahora, no tendría que ser más centro ni menos centro que antes, tal vez porque del centro se puede ser o no ser —como Hamlet—, pero no es viable ni posible ser más o menos.

Con todo ello resulta que los comunistas son ya socialistas, los socialistas del centro, los del centro de derechas y los de derechas de izquierdas. Y los que no somos nada ni de nada —eso es lo malo y lo triste— ya no somos nadie.

Miguel PEREZ CALDERON

### Lo que se dice

### Antes de...

- O me salvo de una vez o me hundo.
- O me forro o voy a la cárcel.
- O hago la película del siglo o hago una película malísima.
- O me caso con esa mujer o me quedo soltero.
- O me suben el sueldo o me voy de la empresa.

- O me parten la cara o me dan una explicación.
- Yo, o llego muy alto o no llego a nada.

- O me dan el papel de galán o no trabajo en esa obra
- O se cuenta conmigo o se me olvida.
- O vendo mi amor por mil millones de pesetas o lo regalo.

- Hundirse.
- Ir a la cárcel.
- Hacer un bodrio.
- Casarse con otra.
- Continuar con el mismo sueldo.
- Verse con la cara partida.
- Quedarse en un término medio.

- Hacer el papel de criado.
- Ser olvidado.

Venderlo por 2.500 pesetas.  
G. VIVAS

### Aureolas

—Si ganó mucho dinero con los negocios, fue honradamente. Se trata de una persona absolutamente honesta y libre de toda sospecha. Pero esto tampoco está muy claro.

## Espejismos

Los enchufados son como las mujeres feas. Ellas se miran al espejo, no ven nada remediable y, por esa misteriosa invención de que las guapas son memas, deducen tranquilamente: ¡Caramba, qué inteligente soy! Ellos, lo mismo. Se miran en el despacho donde le colocaron, en el sillón de cuero, los dos teléfonos y las dos secretarías y, como aquello no lo tiene un amigo suyo, ingeniero, también deducen con igual tranquilidad: ¡Caramba, qué inteligente soy! Y ya ni ellas ni ellos paran de decir y hacer estupideces el resto de su vida.

### Museo del humor: TONO



### Cien años ya

### Y parece hoy

Páginas centrales de «El Motín». Las rejas y el traje de presidiario son inequívocos. En los gorros, cabeceras de periódicos: «La Discusión», «La Vanguardia», «El Porvenir», «El Liberal», «El Cronista», «La América», «El Progreso»... El pie del dibujo dice: «Lo que a la prensa le espera si un año Sagasta impera.»

Eran tiempos de democracia y, claro está, los periodistas empezaban a resultar molestos, incluso para los liberales de entonces.

Dentro, un comentario curioso, ajeno a lo anterior:

«En Tarragona, cuatro hombres han muerto en el patíbulo. Al acto han asistido 12.000 almas.

Esta afluencia de gente prueba dos cosas: los sentimientos humanitarios de este pueblo católico y que el espectáculo era gratis.»



## Vídeo-club

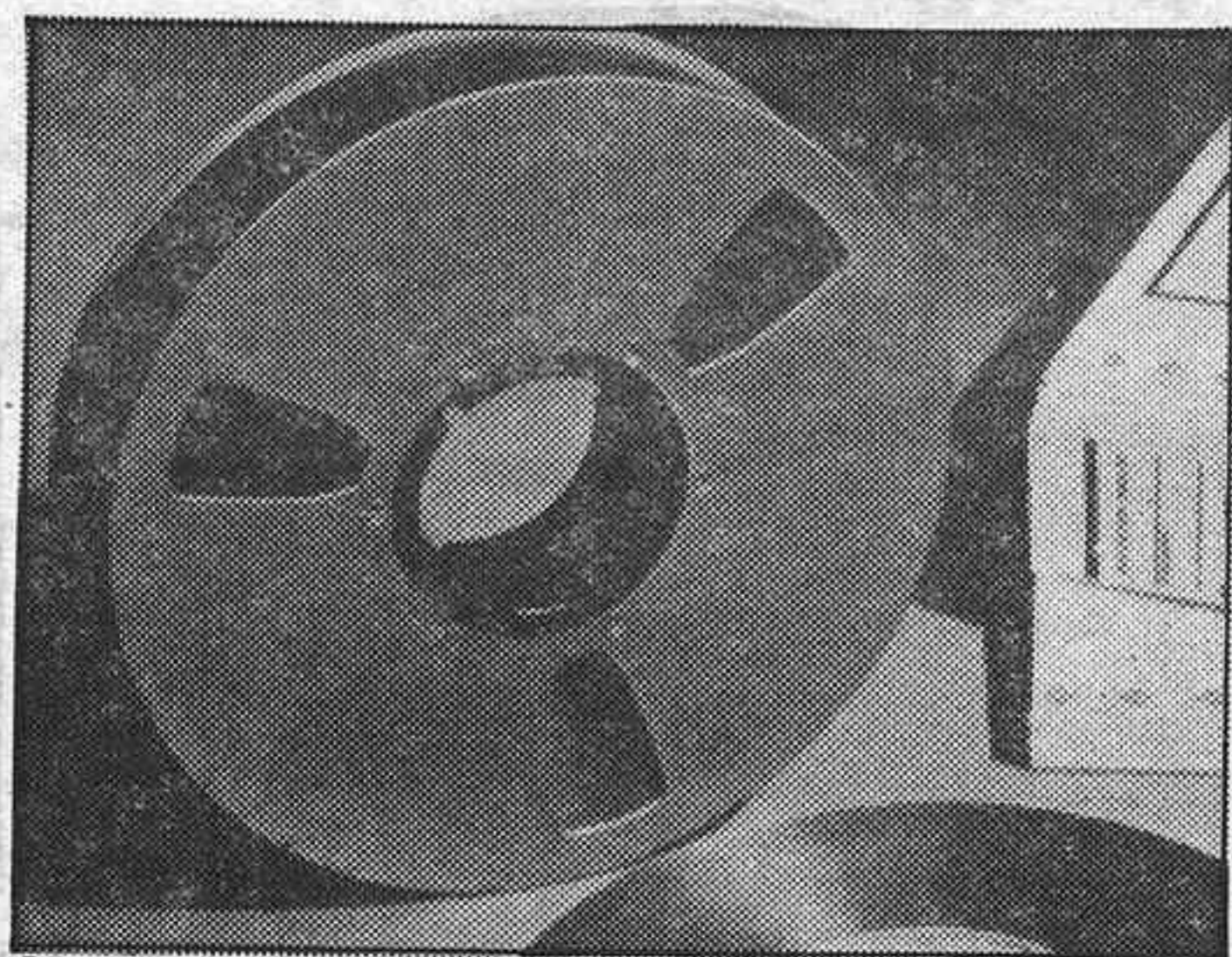


Pilar GIMENO

# La afición se extiende a la periferia

■ La Universidad Popular de San Sebastián de los Reyes grabó en vídeo los actos del Día de la Constitución

**S**IGUIENDO el ejemplo del Ayuntamiento de Madrid que, tal como anunciábamos en su día, grabó en vídeo las fiestas de San Isidro, otras corporaciones de la periferia están recogiendo sus acontecimientos más importantes por medio de este sistema. Este es el caso de San Sebastián de los Reyes, quien, a través de un equipo dependiente de su Universidad Popular, grabó en vídeo los recientes actos celebrados junto al Ayuntamiento de Alcobendas, con motivo del Día de la Constitución.



San Sebastián de los Reyes tendrá su videoteca

La Universidad Popular tiene también en proyecto abrir una videoteca en el mes de febrero, a la que podrán acceder tanto los alumnos pertenecientes a este centro como aquellos interesados que lo soliciten.

«Tenemos ya algunas cintas grabadas —señala el señor García Rayo, coordinador del Área de Creatividad de la Universidad—, pero estamos esperando disponer de una sala especial que destinaremos en parte a la que será la videoteca.»

Se cuenta también con un equipo de proyección, con el cual mostrar a los alumnos filmaciones sobre aspectos que sean de interés

para su trabajo. «Deseamos —comenta García Rayo— que los días en que no tenemos clase la gente pueda ir a la videoteca o a la sala de proyección y ver aquello que le interese. El equipo está abierto además a todos los profesores para que lo utilicen en los cursos en que sea necesario.»

El taller de cine de la Universidad, encargado de realizar las grabaciones, ha filmado ya, aparte de los actos de la Constitución, diversos acontecimientos de carácter cultural, como una importante actuación de «jazz», que tuvo lugar en la

propia Universidad, y la obra «Teresa de Avila», de María Paz Ballesteros.

Hace sólo un mes —finaliza el coordinador del Área de Creatividad— que tenemos el equipo de vídeo. Pensamos grabar cualquier hecho importante que ocurra en la localidad y aquellos temas que nos sean de interés para las clases como son una serie de obras de teatro en inglés. En cuanto alguien se entera en el pueblo de que hemos grabado algo en lo que participan, se da rápidamente la alerta. Existe una gran expectativa por ver aquello que les atañe.»

## Cosas que pasan

■ **LAS FUTURAS MINICINTAS.**— Ante la futura aparición de las nuevas cámaras compactas, las empresas fabricantes de cintas ya están empezando a pensar en crear las cassettes adecuadas para este tipo de cámaras. La firma 3M está estudiando la fabricación de estas pequeñas cassettes que necesitan las cámaras compactas, en las que los dos componentes básicos del vídeo portátil forman una sola unidad.

■ **VIDEOS MULTIPLICADOS POR CUATRO.**— El previsible aumento en la demanda de aparatos para el próximo año, en el que, como es sabido, tiene lugar en España el Mundial de Fútbol, hará aumentar el parque de equipos sensiblemente. Este incremento, según diversas fuentes, podría ser de cuatro veces más que el de 1981.

## Imagen y sonido

■ **DESPERTADOR CON VOZ HUMANA.** Acaba de aparecer un nuevo despertador con la increíble particularidad de que le despierta o avisa con voz humana. Consta de una memoria de veinticuatro horas, con parada automática y reavisador, si a la primera vez no logra despertarse, así como de un zumbido a los diez minutos del primer aviso, que se dispara seis veces durante una hora.

Este nuevo tipo de despertador será de gran utilidad para los invidentes o para gente que tiene dificultad en leer la hora. La voz es igual a la humana, con una perfecta dicción. El

reloj está equipado con un chip para inglés, pero se están desarrollando otros para distintas lenguas, según el mercado que en otros países tenga este despertador.

Como nuevas mejoras, se le han añadido unas pilas, las cuales, en caso de fallo del fluido eléctrico, permiten que el reloj continúe funcionando y le despierte a la hora deseada. Las medidas del despertador son 90 mm. de alto por 160 mm. de ancho y 100 mm. de profundidad. El material con que se fabrica es de madera de nogal, de alta resistencia a los golpes y con acabado frontal plateado.

## Guía de video-películas

■ **Las mejores zarzuelas.** Video España, S. A., acaba de presentar sus últimas novedades, entre las que destacan las dedicadas al género lírico. Las zarzuelas más populares ya pueden verse en vídeo. El aficionado tiene la oportunidad de elegir entre estos conocidísimos títulos: «La Revoltosa», «Bohemios», «El huésped del sevillano», «El caserío», «La canción del olvido», «Las golondrinas» y «Maruxa».

■ **La dama de Beirut.** Sara Montiel interpreta el papel de una joven artista a la que ofrecen la oportunidad de ir a trabajar a un local de Beirut. Cuando llega a esta ciudad y al lugar donde debe actuar se da cuenta de que había sido engañada, pues se trata de un pésimo tugurio.

## Televisión



Cristina MAZA

Visto por...

## Eladio Royán

Realizador de «La víspera de nuestro tiempo»

«**L**A víspera de nuestro tiempo», afortunadamente para los que hacemos el programa, es un espacio necesario, con unos seguidores muy determinados que ceden sin problemas a la tentación de la película que se emite en el mismo momento por la primera cadena para seguir los coloquios sobre historia que les ofrecemos. Pienso también que, salvadas esas dificultades horarias, el programa puede interesar al mismo nivel que interesa la cultura cuando ésta se ofrece de forma accesible a muchos.

Pienso que quizás ésta fuera la razón de que hallamos permanecido tantos años en pantalla, salvando incluso la supresión de las

«Tribunas» que se hizo en tiempo de Castedo. También habría que decir que es muy posible que a este último salto nos ayudara el haber recibido un mes antes un premio del Ministerio del Aire. Con otro nombre, desde luego, pero con igual formato, mecánica paralela y prácticamente el mismo equipo, «Tribuna de la historia» permaneció.

En lo que a realización se refiere, el programa está dividido en dos partes. Una, que es el coloquio, que solucionan con mucha habilidad Luis Ignacio Seco y Jaime Boneu, con una selección muy cuidada de los personajes, y que presenta con una profesionalidad de primerísima fila José Antonio Silva, y la otra, la más



complicada para nosotros, que es el informe-resumen. El problema aquí está en la falta de material histórico filmado. Recurrimos a los archivos de No-Do y de la Filmoteca.

Dejando a un lado la actualidad del programa, pienso que la labor de entrevistas a personajes que son ya historia o gentes que han estado relacionadas directamente con las figuras puede constituir un importante legado de este programa al futuro.

## Radio



ARCO

# Presentación de los nuevos programas nacionales

**R**ADIODADENA ha dado a conocer una vez más, a lo largo del año, su nueva programación nacional. Para ello, el director general del ente público, señor Robles Piquer, invitó el jueves pasado a la prensa y a sus oyentes a la presentación de ésta en una conocida discoteca madrileña.

Asistieron, entre otras personalidades, el ministro de Sanidad, señor Núñez; el de Trabajo, señor Rodríguez Miranda, que fueron entrevistados por profesionales de la casa. También dijeron unas palabras el señor Robles Piquer, el director gerente de Radiodadena, señor Del Val; don Jesús Hermida y los principales responsables de cada programa, que explicaron a grandes rasgos el contenido de los mismos.

La fiesta se retransmitió por las setenta emisoras de la cadena, e imaginamos que los oyentes de enterarían de lo que allí se dijo, porque el público presente...

Volviendo a casa, cayéndome encima todo el agua (¡bendito sea!) que ese día cayó en Madrid, me preguntaba, apretando entre mis manos el «dossier» que a la entrada me habían dado, gracias al cual sé de qué va la nueva programación: ¿por qué se gasta tanto dinero en fastuosas fiestas con miles de invitados, a las que éstos van a lucir su traje nuevo, a por el regalito que siempre cae y, por supuesto, a no enterarse de nada?

La gente está exquisitamente mal educada, qué le

vamos a hacer. Mientras ministros, directores generales y presentadores explicaban sus temas, el «respetable», absolutamente indiferente a ello, hablaba de sus cosas y los murmullos subían invadiendo la sala, como esperando que la «voz de la autoridad» les mandara callar. Pero como nadie dijo «Silencio, por favor!», pues el silencio no se hizo. Para ayudar a crear ambiente y que el caos fuera mayor, una —no sabemos si casual o preparada— solidaridad con los apagones que en Polonia se estaban produciendo, mantuvo toda la noche a oscuras no sólo la sala, sino también el escenario; con lo cual, además de no oír, tampoco se veía. Y el caso es que cuando los flashes de las cámaras iluminaban a los oradores, los murmullos bajaban y casi se les podía entender; pero, claro, eso duraba segundos. Pena, penita pena...

En fin, nosotros a lo nuestro: la nueva programación, en líneas generales, es la misma que la del equipo anterior: un 31,51 por 100 cubrirá el horario mínimo de emisión nacional y el resto se completará con programación regional y local.

Dentro del bloque nacional habrá varios programas que se retransmitirán desde distintos centros regionales. De momento, San Sebastián, Sevilla, Barcelona y Alicante, aunque el propósito es que la red de retransmisión vaya aumentando.

«Tercera juventud» y «La

receta de la abuela», presentados por Clara Francia; «Radiocheque», en el que se tratará en profundidad el tema más vibrante de la semana; «Quisicosas», dirigido y presentado por José María Bachs, y «Domingo», con Silvia Arlette y Rodolfo Rodríguez, el inseparable dúo de «Ciudadana Kein», cubrirán la tarde del domingo con noticias y humor; «Encrucijada», con guión de Enrique de Vicente, será un nocturno del sábado que flotará entre la magia y la ciencia; «Paso a paso», a cargo de Luis Gómez, dará al conjunto de la programación la nota turística; «Siluetas», con Julio César Fernández, será el encargado de difundir los aspectos culturales, de arquitectura, pintura, cine, teatro, etc., y «Media con los medios», dirigido por Ricardo Pérez y presentado por Nélida Pérez Alfaro, se dedicará a la información, comentario o debate sobre los demás medios de comunicación, dando un lugar destacado a la publicidad y su aspecto decisivo como transmisor de imágenes y como financiador de los medios en que se inserta.

Estos nuevos programas, más los ya introducidos en los dos últimos meses y algún veterano, como «Mínusval», que lleva en las ondas desde 1974, son, a grandes rasgos, los que componen la nueva fisonomía de Radiodadena, que lleva camino de convertirse en una verdadera cadena de interés nacional.

## En el aire...

■ La SER ya ha estallado en fiestas. A partir de esta semana las mañanitas serán navideñas y estarán a cargo de Miguel de los Santos y Carmina Pérez de Lama. El mediodía trae novedades gordas, ya que A. José Alés emerge de la noche para montar su «belén» particular de doce a dos treinta de la tarde, con concursos, juegos y toda la pesca, durante las vacaciones infantiles.

■ Radio Popular acaba de otorgar su ya conocido trofeo Maratón, que tradicionalmente se viene entregando al comenzar el año. El equipo de redacción que analiza el año transcurrido para premiar a los mejores decidió en esta su décima edición que no había español que hubiera hecho mayor esfuerzo por el bien de la sociedad que Su Majestad el Rey,



FELICITA CON NUESTRAS TARJETAS  
De venta en Oficinas de Correos y Delegación Provincial

## El tercer canal de TV

Más de 300 películas-color para  
Video 2000/Philips  
Video Club de España, Madrid-10  
C/ Fortuny, 47.

Teléfonos: 410 49 03 419 30 79



## Pasillos de Prado del Rey



• «Esta noche es... Nochebuena» es el título del programa especial que se emitirá la noche del día 24. Será un «Esta noche» al modo tradicional, con Carmen Maura incluida, en el que se tratarán temas festivos y habrá más invitados. Todo ello después de media hora de villancicos y el mensaje de Su Majestad el Rey, y antes de la misa de Nochebuena, que se transmitirá, en directo, desde la basílica de San Pedro.

• «Gol... y al mundial» ha tenido problemas esta semana. En Elche no había un polideportivo libre y techado para realizar el concurso. Así que todo el equipo más los tres camiones del decorado hubieron de viajar a Crevillente, desde donde se hicieron las conexiones oportunas. Muchos paseos está dando este programa para que, al final, no cuaje.

• Al menos cuatro espacios de la actual programación van a desaparecer en un par de semanas: «Lápiz y papel», «Tome la palabra», «Entre dos luces» y «Mano a mano». Sobre los dos primeros las razones están claras: «Lápiz y papel» no logró cuajar ni aun cambiando su hora de emisión y, consecuentemente, su público. De «Tome la palabra», mejor no hacer comentarios. Ha sido uno de los pocos espacios que no ha contado con las simpatías de casi nadie, muy especialmente con las de los propios compañeros de TVE. Sobre los otros dos, las razones están bastante menos claras, y sobre todo en el caso de «Mano a mano», que están dando pie a comentarios que no ayudan en nada a la TVE. Si la forma de llevar el debate no gusta, lo lógico sería cambiar al director, no suprimir el programa.

• Encontramos a Lauren Postigo por los pasillos. Anda tras un nuevo programa musical del que apenas nos ha dado datos. Quiere que conserve el corte tradicional de los suyos anteriores, pero con una serie de cambios que ha prometido contarnos en breve.

• El miércoles, 23 de diciembre, se emite un programa especial dedicado a Juan Ramón Jiménez, con guión y realización de Félix Tijero Blanc. Se trata de una evocación poética que servirá para conmemorar el primer centenario de su nacimiento.

## Una docena de películas para Navidad

**D**OCE películas es una buena ración para esta semana de Navidad, más si consideramos que entre ellas hay títulos como «Belinda», «Dos cabalgan juntos», «Objetivo Birmania» o «Ellos y ellas». Los responsables de TVE saben muy bien cuáles son las aficiones del público español, y como regalo navideño han debido de planear esta programación de cine.

### Lunes (16 horas)

«Tarzán y su compañera», de Cedric Gibbons, con Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan, Neil Hamilton y Apul Gavanagh.

Weissmuller ha sido, sin duda, el Tarzán más aplaudido, y entre sus compañeras, la más apreciada, Maureen O'Sullivan. Es, pues, éste uno de los tarzanes más interesantes.

### Lunes (21,30 horas)

«La noche de Walpurgis», de Leon Klinovsky, con Paul Naschy, Bárbara Cappel, Andrés Resino, José Marco y Yelena Samarina.

Es ésta una película de terror no demasiado brillante, en la que los métodos seguidos para inspirar el miedo son muy elementales.

### Martes (16 horas)

«Jack y la bruja», de dibujos animados.

Película bastante reciente, de 1974, realizada en Norteamérica. La bruja de esta historia ha abandonado los métodos ancestrales de sus antepasadas y utiliza los aparatos más sofisticados.

### Miércoles (16 horas)

«Un hombre vestido de Santa Claus», de Corey Allen, con Fred Astaire, Gary Burghoff, John Byner y Bert Convy.

Es una de las nuevas películas hechas directamente para televisión. Norteamericana. En ella aparece Fred Astaire de abuelo, tal y como es en la actualidad. La película cuenta la nochebuena neoyorquina de tres personas que reciben, casualmente, la ayuda de un viejo.

### Miércoles (21,35 horas)

«Berlinda», de Jean Negulesco, con Jane Wyman, Lew Ayres, Charles Bickford y Agnes Moorehead.

Una chica sordomuda, educada por un médico, es violada por el matón del pueblo.



Fred Astaire, el tendero de «Un hombre vestido de Santa Claus»

### Jueves (16 horas)

«Mi tío Jacinto», de Ladislao Vajda, con Pablito Calvo, Antonio Vico, José Marco Davó, Juan Calvo y Paolo Stoppa.

El mundo difícil y subdesarrollado de novillero retirado está reflejado aquí en un tono sentimentaloido, al que ayuda la presencia de Pablito Calvo.

### Jueves (22,15 horas)

«Dos cabalgan juntos», de John Ford, con James Stewart, Richard Widmark, Linda Cristal, Shirley Jones y John McIntire.

Es ésta una de las mejores películas de John Ford y, sin duda, una de las grandes obras del cine mundial. Está basada en la novela «Comanche Captives», de Will Cook, en la que se narra cómo un grupo de colonos intenta el rescate de una serie de niños prisioneros de los pieles rojas durante cinco años.

### Jueves (1,15 horas)

«Adiós, Mr. Chips», de Herbert Ross, con Peter O'Toole, Petula Clark, Michael Bryant y Michael Redgrave.

No es ésta, como se ve, la versión de Robert Donat

con la que consiguió el Oscar, pero Peter O'Toole realiza también un trabajo importante. La trama es ya más que conocida del telespectador español: un profesor de instituto inglés se casa con una chica de revista. Inmediatamente es rechazado por el claustro de profesores, pero su influencia entre los niños logra evitar que lo expulsen del colegio.

### Sábado (16 horas)

«El temible burlón», de Robert Siodmak, con Burt Lancaster, Eva Bartok, Nick Cravat, Torin Thatcher y James Hayter.

Comedia satírica y de aventuras muy bien interpretada por Burt Lancaster, que hace aquí el papel de un pirata al que, naturalmente, no le faltarán ni la historia de amor ni el fiel amigo.

### Sábado (19,15 horas)

«Objetivo: Birmania», de Raoul Walsh, con Errol Flynn, James Brown, William Brinton, George Tobias y Henry Hull. La trama está centrada en Birmania, durante la segunda guerra mundial. Allí llega un grupo de hombres con una misión que cumplir.

### Sábado (22,15 horas)

«La última vez que vi París», de Richard Brooks, con Elizabeth Taylor, Van Johnson, Walter Pidgeon y Donna Reed.

Un hombre maduro, que ha logrado triunfar como escritor en Norteamérica, vuelve a París, la ciudad en donde pasó la guerra y en donde se casó. Intenta recoger a su hija, a la que abandonó tras la muerte de su mujer, y esto le servirá para recordar su vida anterior.

### Domingo (22 horas)

«Ellos y ellas», de Joseph Mankiewicz, con Frank Sinatra, Marlon Brando, Jean Simmons, Vivian Blaine y Robert Keit.

El mundo del juego, del espectáculo y de la religión se entremezclan en esta película para hacer de ella un musical de primera fila.

## Música de hoy para las Navidades del 81

A partir de hoy, y durante todas las vacaciones, se emitirá después de la película de la sobremesa un musical de media hora, de producción norteamericana, que estará dedicado cada día a un personaje diferente. Esta semana se iniciará con Rod Steward, que hace una mezcla de «blue», «rock» y «folk» muy movido. Rod Steward comenzó siendo guitarrista en una serie de conjuntos, algunos de ellos bastante conocidos, hasta que comenzó una carrera en solitario muy apoyada por la Bross. Su último



disco, del que se recogerán algunas canciones, se titula «Tonight I'm yours».

Mañana martes, el espacio estará dedicado a Liza Minelli, que ha preparado para esta ocasión un bonito «show», en el que aparece acompañada por dos bailarines. Lo que hace la Minelli es comedia musical, y en esta ocasión veremos un resumen de sus éxitos en la presente temporada.

El miércoles estará destinado a Cat Stevens, cantante «folk» y compositor que actualmente vive retirado de la escena. Un buen día decidió que la vida que llevaba no le satisfacía y, después de vender todo su equipo de músicas se marchó a meditar con los «gurus» de la India.

La víspera de Navidad actuará un cuarteto americano, el Golden Gate Quarter, que interpretará una selección de sus espirituales negros. Es una música más difícil y de menos aceptación, a nivel general, que la de los invitados en los programas ya mencionados. Sin embargo, la calidad del conjunto es de primera fila y merece la pena verlos.

El día de Navidad se cerrará la semana con villancicos populares. Este es el único de los programas que no tiene un protagonismo especial. Desafortunadamente, los villancicos no son españoles, aunque, sin duda, darán ambiente a este día de fiesta.

Ya para la semana que viene estos musicales estarán dedicados a Tony Bennett, Engelbert Humperdinck y el grupo Peter, Paul and Mary. Y habrá también, ya en música clásica, un concierto de Año Nuevo que será transmitido en directo desde Viena y dedicado casi al completo a Strauss.

## Para hoy, lunes, en TVE

### 1.ª cadena

- 14,15 CARTA DE AJUSTE. Plácido Domingo: «Perhaps love», «Now while still remember now», «Yesterday», «My treasure».
- 14,28 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,30 INFORMATIVO 1.
- 15,00 CRONICA 3.  
Director: Jesús Hermida.
- 16,05 TARZAN Y SU COMPAÑERA.  
(A una región inexplorada del corazón de África, en la que se supone existe un cementerio de elefantes, llegan dos aventureros para hacerse con los depósitos de marfil. Harry, en un viaje anterior, había conocido a Jane, la compañera de Tarzán, y pensaba valerse de esta amistad para lograr su objetivo. Unos rivales, que buscan lo mismo, vendrán a complicar las cosas.)
- 17,40 MUSICAL.  
Rod Stewart.
- 18,30 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,35 LA COMETA BLANCA.  
Dirección: Lolo Rico. Invitados especiales, el grupo Parchís.
- 19,00 EL LIBRO GORDO DE PETETE.
- 19,02 POPEYE.
- 19,15 MATT Y JENNY.  
Barnabus Bletcher. (Matt y Jenny es-

cuchan embobados el discurso de Barnabus Bletcher, un simpático buhonero que, junto con su hijo, se dedica a vender un tónico milagroso capaz de curar todas las enfermedades. Su interés llega al máximo cuando Barnabus ofrece 50 dólares a quien pueda resistir dos minutos de pelea con su oso Goldie.)

- 19,45 INFORMATIVO JUVENIL.  
Director: Francisco García Novell.
- 20,15 DEPORTE PARA TODOS.  
Persiguiendo la armonía. Esta semana, gimnasia femenina.
- 20,30 LA BOLSA Y LA VIDA.  
Director: Rafael Romero San José.  
(Los turrones, el marisco, el champagne y, en general, todos los productos navideños serán analizados a la manera acostumbrada, facilitando datos y marcas a los compradores.)
- 21,00 TELEDIARIO.  
Director: Fermín Bocos.
- 21,35 GOL... Y AL MUNDIAL.  
Dirección: Fernando García de la Vega. Presentador: Miguel Vila.
- 22,35 AL ESTE DEL EDEN.  
Episodio número 3. (Catherine consigue arrastrarse a duras penas hasta la granja de Adam y Charles, donde es recogida por los dos hermanos. Una vez recuperada, su comportamiento no tarda en provocar una pelea entre Adam y Charles, al final de la cual Charles se marcha desesperado de casa y se emborracha para olvidar. Catherine se sirve de una taza de té para drogarse a Adam y espera la llegada de Charles en la cama. Al llegar éste, borracho, cree que Catherine se ha decidido por él y le propone que permanezca en la granja y él intentará deshacerse de su hermano pagándole una cantidad de dinero.)
- 23,35 MANO A MANO.  
Director: Joaquín María Puyal. Familia y sociedad. Las dos invitadas, en este caso mujeres, son Carmen Alvear y Cristina Alberdi.
- 24,00 AL CIERRE.  
Director: Joaquín Arozamena.
- 00,15 DESPEDIDA.



### 2.ª cadena

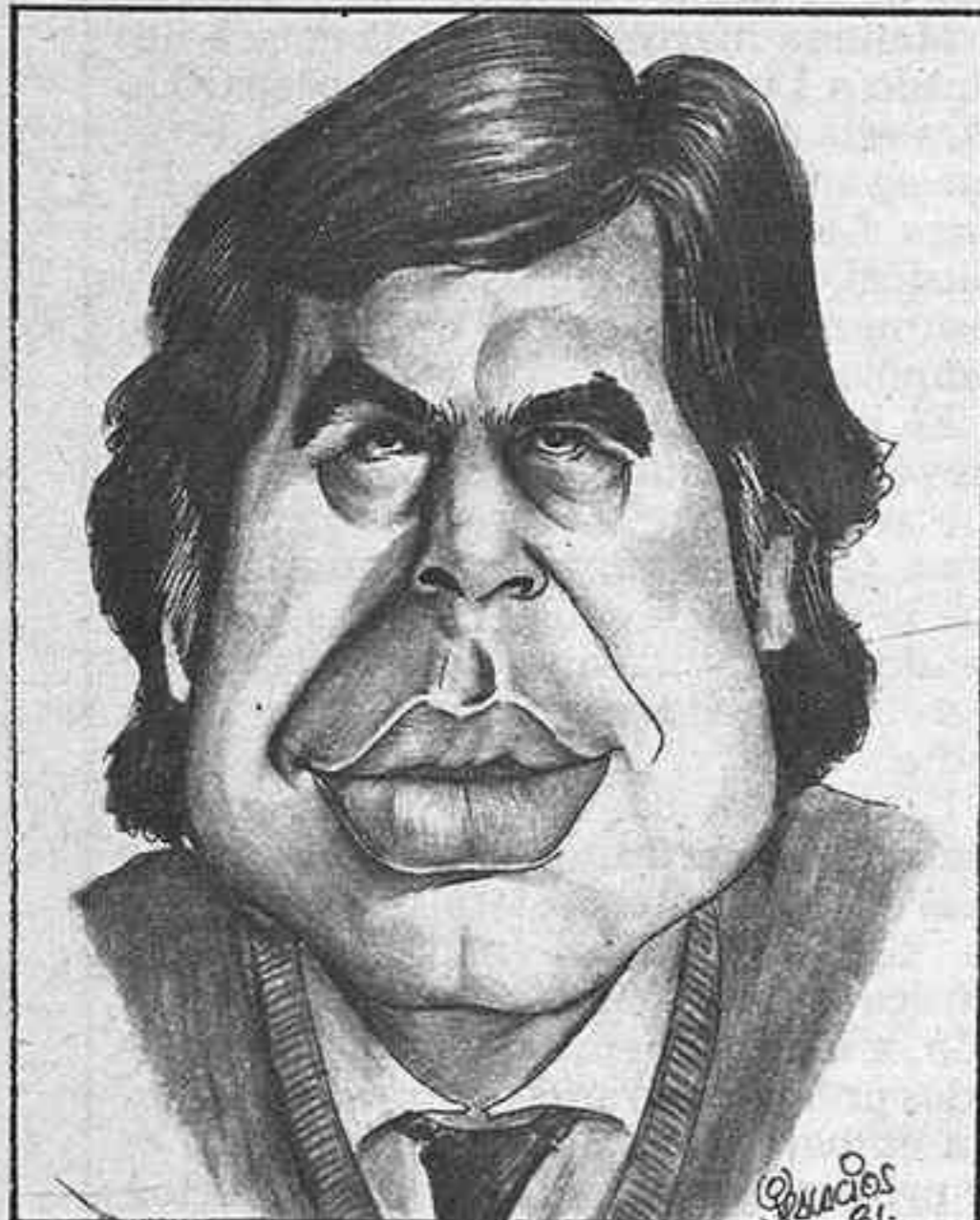
- 19,30 CARTA DE AJUSTE.  
El Cuarteto de cuerda Coan interpreta el «Cuarteto número 2» de Rafael Gómez Senosiain.
- 19,43 APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,45 NOTICIAS 2.
- 20,00 LAS AVENTURAS DEL SUPER-RATON.  
«Super-Ratón y el mago», «Las urracas en Los Polizones», «De los parientes y el Sol... cuanto más lejos mejor».
- 20,30 ALCORES.  
Cultural abierto. Director: Manolo Toharia.
- 21,30 MIS TERRORES FAVORITOS.  
Director y presentador: Narciso Ibáñez Serrador. Proyección de la película «La noche de Walpurgis». (Para hacer un trabajo de fin de carrera, dos jóvenes estudiantes marchan al norte de Francia en busca de la tumba de una bruja. Perdidas en medio de un bosque, encuentran a un misterioso escritor que las invita a su casa. Por fin lograrán hallar la tumba, pero allí les espera el terror.)
- 23,45 NOTICIAS 2.
- 24,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

Lo primero que Felipe González ha hecho a su regreso de Centroamérica y Caribe ha sido entrevistarse con el Rey. No hay que exagerar los términos de esa prontitud, de esa diligencia. En realidad la fecha estaba convenida desde mucho antes. El secretario general del PSOE llevaba más de un mes intentando ver a don Juan Carlos. Los acontecimientos reclamaban romper con una falta de contacto que se remontaba al 24 de febrero. Si la audiencia no se celebró hasta el 19 de diciembre fue porque la crisis de UCD estaba por medio y algunos «recaderos» llevaban a la Zarzuela inquietudes partidistas sobre la interpretación que una audiencia en pleno conflicto centrista habría podido recibir respecto a posibles derivaciones de la política general.

En efecto, uno de los primeros recordatorios que González le ha hecho al Monarca concierne al tipo de gobierno que se ha creado, y no porque don Juan Carlos tenga responsabilidad en ello, sino porque el reproche a Calvo-Sotelo —o a los fórceps que UCD le impuso— no ha sido todavía borrado del cuaderno de quejas que se lleva en Santa Engracia.

### Lo que vale una clínica

Pero el dirigente socialista guardaba en su mochila viajera, bien adobada y meditada, otra observación mucho más importante y profunda: la responsabilidad de las tramas civiles, y no tanto de sectores militares, en el gol-



pismo latente. Como Aguilar ha recordado en «La clave», la permanencia huérfana de García-Carrés en el sumario del llamado 23-F es un despropósito que no encaja ni siquiera en una mente preescolar. Desde la clínica Covesa —Carrés no volverá a la cárcel convencional—, el ex presidente del franquista sindicato de Actividades Diversas contemplará el desarrollo de los acontecimientos con la calma de quien se sabe relativamente seguro. Seguro desde el punto de vista de su conservación física y no sólo médica. Covesa es todo un precio.

### La inteligencia de un teniente coronel

Los apremios de la actualidad nos llevan de nuevo al tema-problema de las Fuerzas Armadas. En días recientes se han celebrado tres ejercicios de aproximación calculada entre militares y periodistas. Calculadas, naturalmente, por el Ministerio de Defensa y, aparte las influencias del ministro, por su jefe de prensa y relaciones públicas, teniente coronel Monzón, sin duda uno de los hombres más capaces, hábiles, inteligentes y conservadores del estamento armado. El señor Monzón ha sabido madurar, ha arrojado lastre reaccionario y su globo personal ha subido a notables alturas.

## CRONICA POLITICA



Lorenzo CONTRERAS

# Felipe, con el Rey; la prensa, con los militares, y Cano Hevia, con Platón

Las «aproximaciones» han sido los coloquios citados, la participación de militares en el programa radiofónico «Directo, directo» y «La clave». De todas ellas, la más ilustrativa —aunque menos repercutida— ha sido la primera. Fue una delicia comprobar que militares y periodistas podían dialogar sin arañarse físicamente (otros arañazos sí los hubo) y brindar por la Constitución. Resultó de impresionante eficacia ansiolítica la afirmación del señor Monzón sobre el hecho de que no se detectan nuevos escritos militares, es decir, nuevas grafomanías desestabilizadoras. Luego, en «La clave», el mismo teniente coronel resaltaba que el Ejército, a propósito del «manifiesto de los cien», ha dado un ejemplo de eficacia y automatismo en la aplicación de severas sanciones. Algo más

lejos de la curiosidad inmediata del público, el ministro de Defensa que no existió, Rodolfo Martín Villa, se limpiaba a costa de la prensa las salpicaduras de viejas fricciones suyas con las FAS y «reconocía», con esa eficacia persuasiva que Dios le concedió, una excesiva atención periodística hacia lo castrense.

### La eficacia de la contrición

En esta encrucijada temática, la prensa podía haber pedido la palabra por alusiones. En primer lugar, nadie está libre de pecado en este relatorio de agravios, pues ni los periodistas han sabido en ocasiones moderarse ni la moderación castrense en los embates contra nosotros ha lucido con brillo

convinciente. En segundo lugar, no está bien que el nuevo vicepresidente político haga con nosotros, pecadores periodistas, lo que un cocinero hacía con las patatas y los gatos: sacar del fuego las primeras con las zarpas de los segundos.

Pero hay un tercer aspecto inquietante en esta historia tranquilizadora, en esta dudosa luna de miel Ejército-prensa: la puntualización de Monzón sobre el automatismo y eficacia de la autocorrección castrense. ¿Es que quiere utilizar el ejemplo como arma arrojada? Tenga visible el inteligente teniente coronel que a los periodistas no les corrigen los periodistas, sino los empresarios y hasta los políticos, lo cual privaría de grandeza cualquier gesto de contrición práctica. Por otro lado, con independencia del «mensaje subliminal» del señor Monzón, la contrición como exterminio se llama depuración, palabra ingrata incluso para los militares, en una transición política basada en la reforma clemente.

Está, de todos modos, muy claro que el ministro de Defensa bis (por utilizar una locución de Emilio Romero) no ha querido llegar tan lejos en su amonestación, sino que corresponde a la deformación y suspicacia del periodista la tentación de haber sospechado cosas tan insospechables.

### Cosas de Platón

En la saga de estos contactos militares-prensa, algo imbricadas en las relaciones paterno-filiales y en el viejo principio de que quien avisa no es traidor, hay que escribir con letra indeleble el excelente y hasta estupefaciente efecto causado por el general de división Cano Hevia, ex director de la Escuela de Estado Mayor, durante los coloquios del hotel El Alcázar. Este cronista quedó literalmente pasmado. Conocía la elevada cultura e importante formación del citado general, pero no esperaba que citara a Platón como exponente de lo que deben ser las posiciones o localizaciones de cada estamento en la vida de la sociedad. Uno se abalanza sobre «La República» del filósofo griego y lee que los zapateros y artesanos no deben meterse en cuestiones militares. Pero también esto: «Cuando más importancia se dé al cometido de los guardianes (de la ciudad), tanto más se necesitará que queden libres de toda ocupación y que desempeñen su trabajo con la mayor solicitud.»

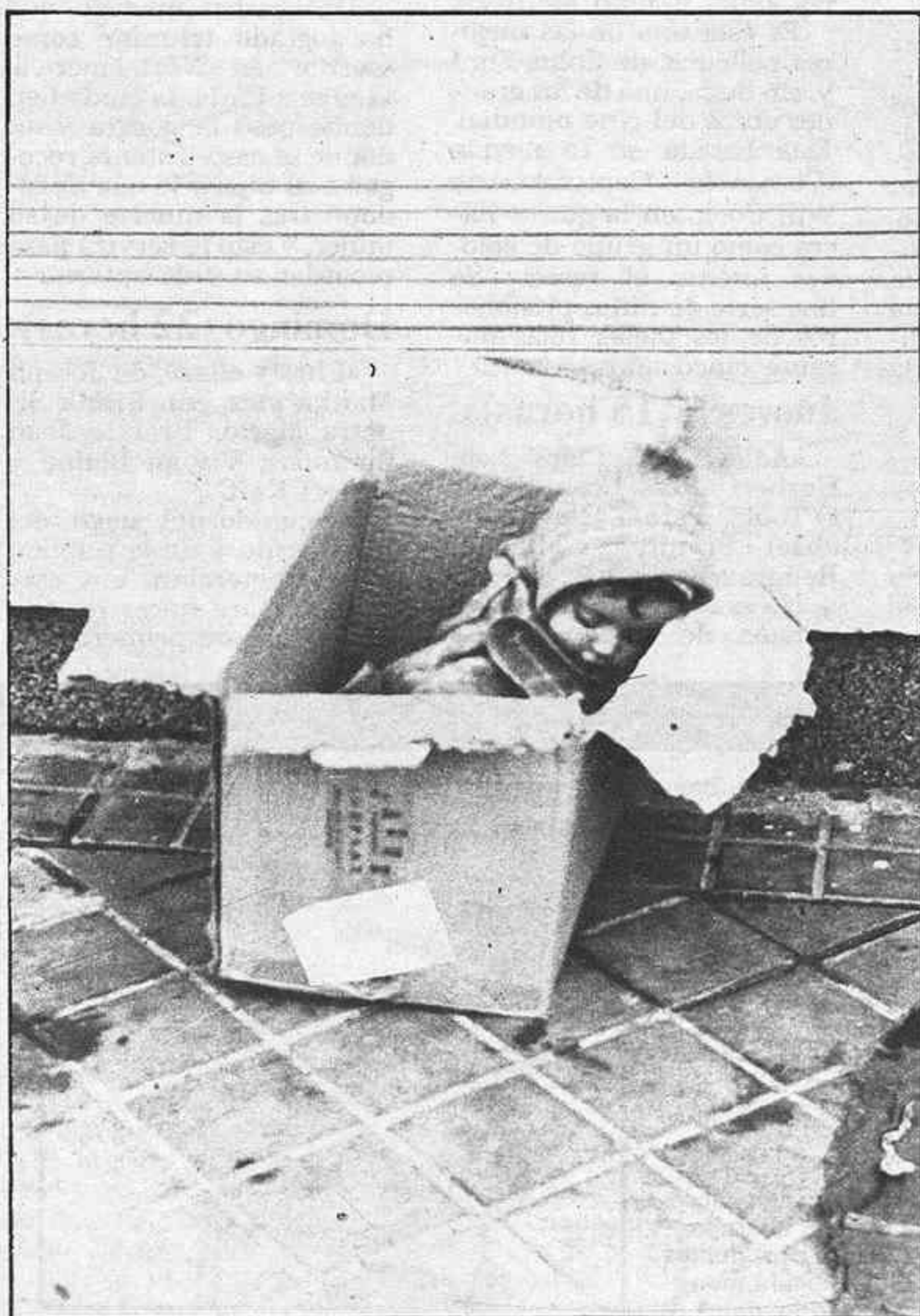
### Hacia la salida

La autocorrección castrense ha hecho incidir sobre los capitanes que firmaron el escrito del 6 de diciembre el peso de la disciplina. No creemos que haya tiempo material para que el juicio correspondiente se celebre antes de la vista de la causa del 23 de febrero. Pero nada es descartable. Los estresijos de ese proceso escapan a la mirada del profano. De ahí la dificultad de atenerse a opinión firme sobre una cuestión en estado magmático.

Sería importante que el principio de autocorrección —ya que los militares son autosuficientes— encontrara también expresiones satisfactorias a otros niveles, no sólo en el de capitanes. En aras de la avenencia Fuerzas Armadas-prensa, dejemos que las cosas tengan su ritmo y las hondas complejidades de los problemas su desentrañador. Es posible que, en torno a tiempos venideros, Su Majestad el Rey y Felipe González hayan evacuado lógicas consultas. En otro plano, puede que las circunstancias y las razones de Estado aconsejen algunas reformas de la legislación castrense con el fin de adecuar la justicia a la norma. El Parlamento puede tener la palabra, o por lo menos, en cuanto clase política, ser sometido a consulta. Todo sea por las elecciones generales próximas, aunque los socialistas refrenen en ellas sus apetitos de victoria.



### la cámara de Pastor



ESTA NOCHE ES NOCHEBUENA..., y mañana, Dios dirá. La imagen es la más pura semblanza de la inocencia desvalida, de la vergüenza de quienes podrían remediarlo y no lo hacen, de la mentira de una sociedad insolidaria que celebra la venida del Salvador y deja en la miseria y el hambre a los más débiles, de una política que se mece en devaneos personalistas mientras en una calle, dentro de una rota caja de cartón, un niño sueña en una vida más justa.

## Mañana, martes 22 de diciembre, se publica HOJA DEL LUNES ESPECIAL SORTEO DE NAVIDAD

con la lista completa de premios y toda la información del sorteo  
HOJA DEL LUNES, martes día 22, a 25 ptas.